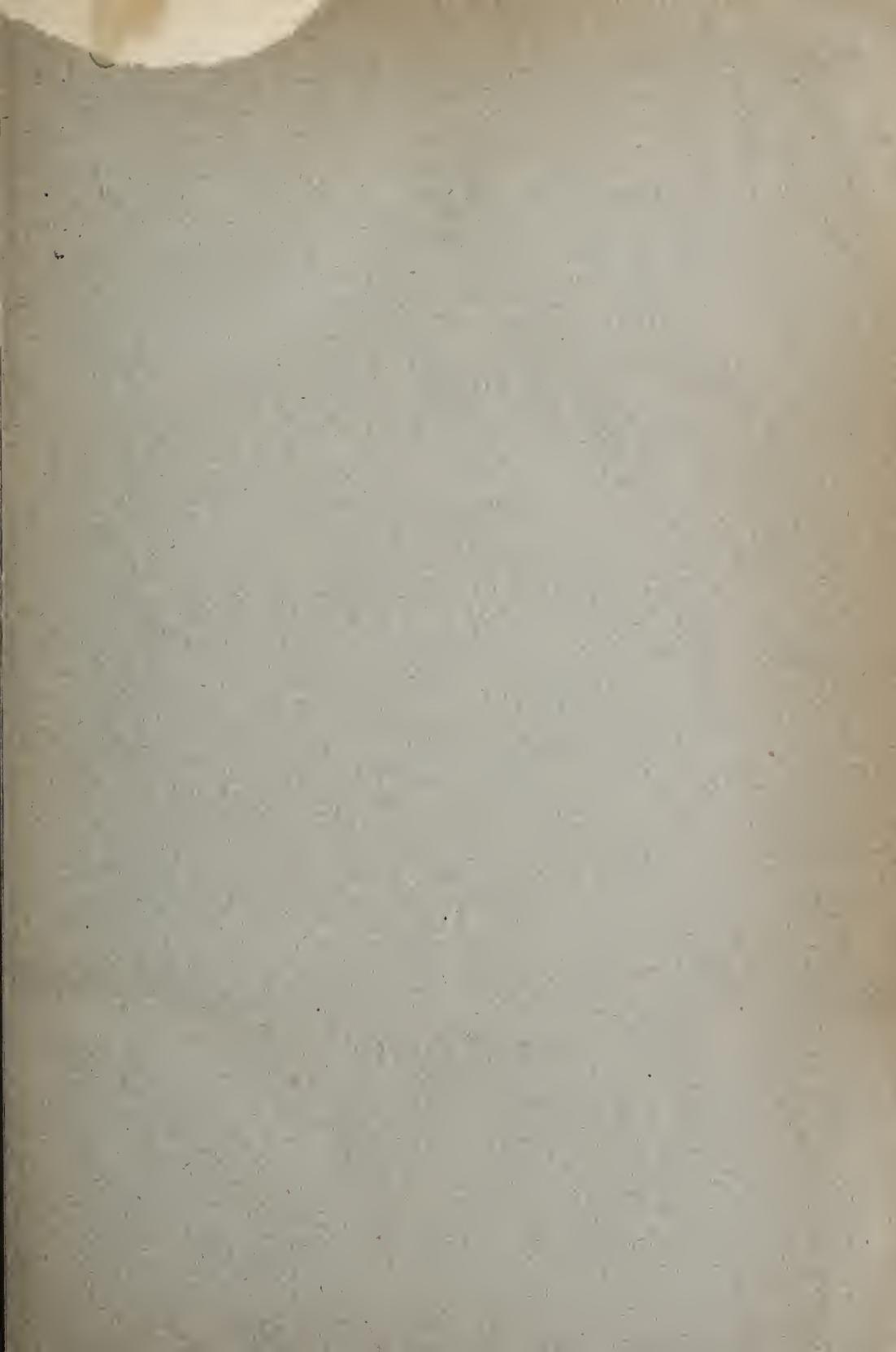


Division P.J. 1350

Section A.13

No. 1350



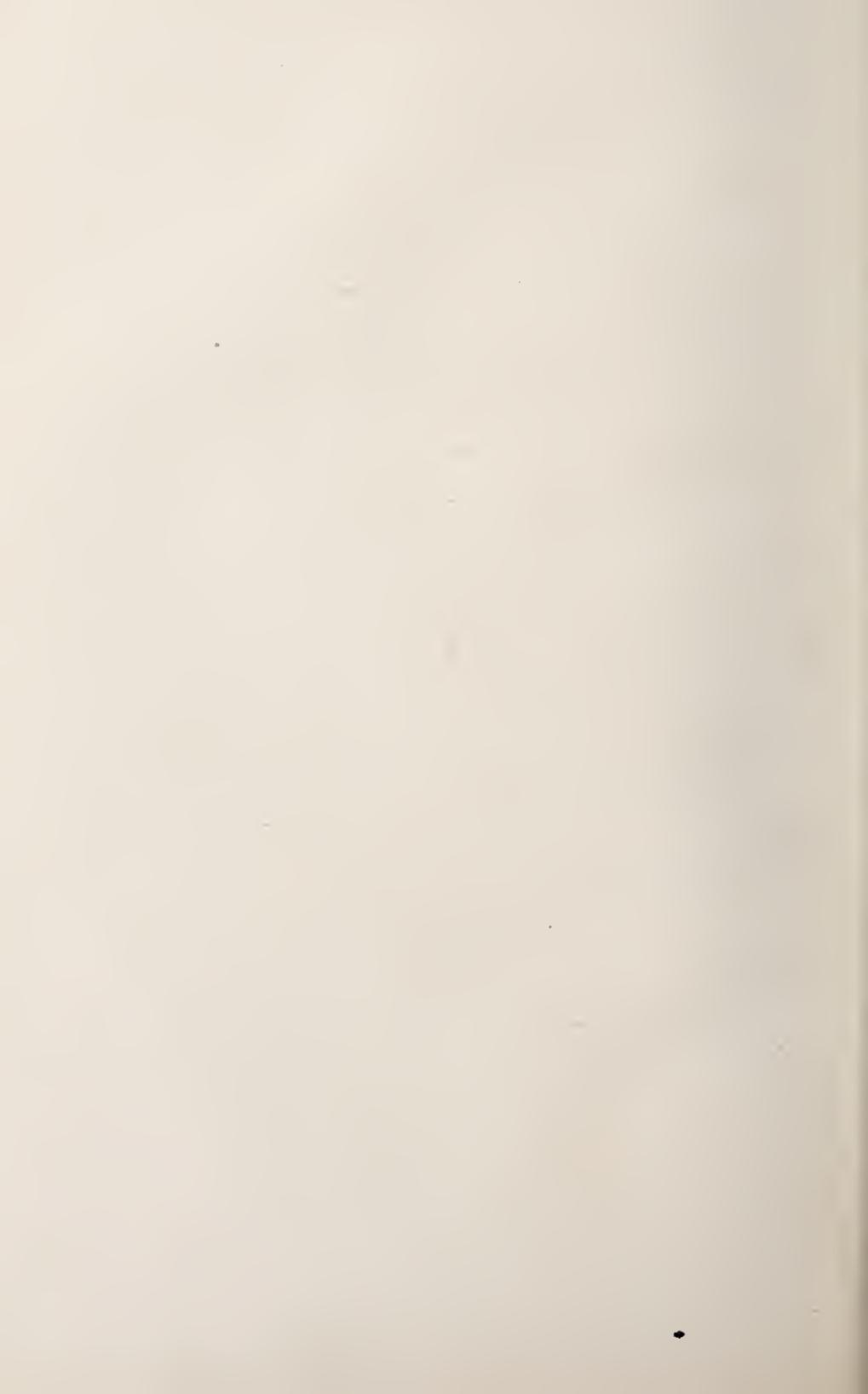




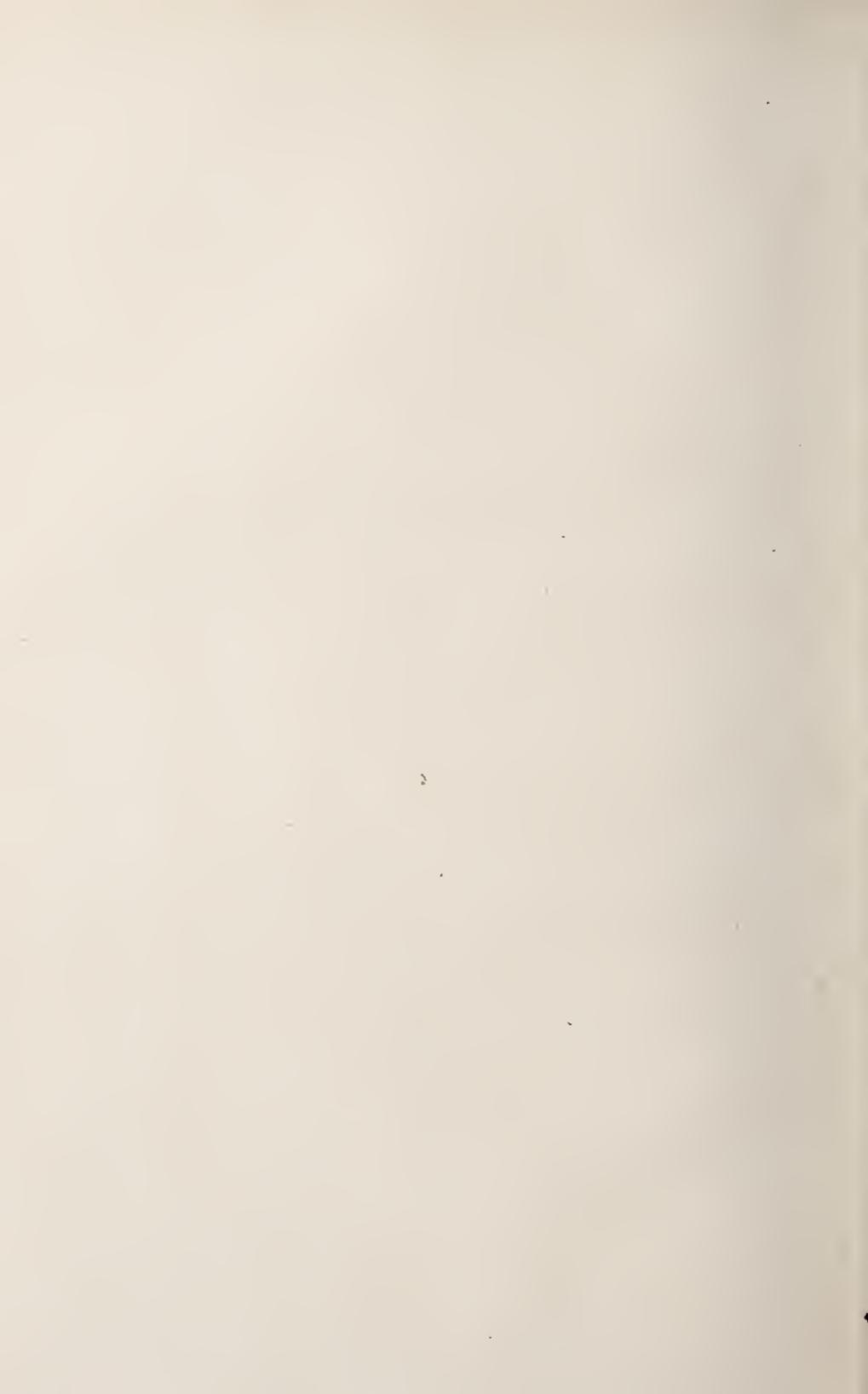


Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Princeton Theological Seminary Library









# EINLEITUNG

IN EIN

AEGYPTISCH-SEMITISCH-INDOEUROPAEISCHES

# WURZELWÖRTERBUCH

VON

CARL ABEL, DR. PH.



LEIPZIG,  
VERLAG VON WILHELM FRIEDRICH  
K. HOFBUCHHANDLUNG.  
1886.

Alle Rechte vorbehalten.

Druck von August Pries in Leipzig.

## VORWORT.

Eine Schrift wie die vorliegende läuft Gefahr einer doppelten Abneigung zu begegnen. Nicht nur sind die früheren Versuche ägyptischer Etymologen, eine Annäherung an Semitische und Indoeuropäische Etymologie zu vollziehen, von den beiden Gegenständen ihrer verwandschaftlichen Neigung ziemlich unbeachtet geblieben: auch das mehrfache Unternehmen der Semitisten, ihrerseits Fühlung mit den Indogerma-nisten zu gewinnen, ist auf reges Misstrauen gestossen, und schliesslich stets abgelehnt worden. Bunsen, Benfey, Brugsch, Lepsius, Ancessi, Rossi und andere haben vergeblich theils ägyptisch-semitische, theils ägyptisch -semitisch -indoeuropäische Sprachverwandtschaften herzustellen gesucht; Meier, Raumer, Fürst brauchen nur genannt zu werden, um das Schicksal der neueren ebräischen Avancen an die Arier zu kennzeichnen.

Unter solchen Umständen wäre es unnütz, den nachfolgenden Blättern eine andere Rechtfertigung mitgeben zu wollen, als sie für sich selber enthalten möchten. Es sei nur bemerkt, dass der Beweis auf Grund der ägyptischen Laut- und Stammwandlungslehre angetreten wird, wie sie in ihren Hauptpunkten in der Dritten Abtheilung dargestellt, resp. angezogen ist; dass die gleichmässige Anwendung dieser Laut- und Stammwandlungslehre auf das Ägyptische, Semitische und Indoeuropäische eine ursprüngliche wesentliche Gemeinsamkeit der Wurzeln und der Laut-, Stamm- und Sinnbildungsgesetze in den drei Gruppen ergiebt; und dass die Sondergesetze der drei Gruppen, die nach der Trennung entstanden, demnach als das Sonderleben derselben beherrschend, das ursprüngliche Werden des vorher nach gemeinsamen Gesetzen Gestalteten aber nicht tangirend erkannt werden.

Diesen Sondergesetzen die alten gemeinsamen Gesetze hinzuzufügen; sie mit ägyptischer Hülfe in den beiden anderen Sprachgruppen, in denen sie ohne dieselbe nicht mehr nachweisbar sind, darzulegen; und somit ältere und weitere Verwandtschaften zu statuiren, ohne der gesetzlichen Grundlage der neueren und engeren zu nahe zu treten, ist der Zweck des Wörterbuchs. Die Einleitung enthält die Begründung.

Wenn das Ägyptische sein Versprechen hält, so wird es seine Zusammengehörigkeit mit dem Semitischen und Arischen dadurch erweisen, dass es, wie Pott in seiner grundlegenden Besprechung von Max Müller's Kennzeichen der Sprachverwandtschaft verlangt, nicht bloss zu einzelnen Worten dieser Idiome stimmt, sondern ihren entgegengesetzten etymologischen Bedürfnissen entspricht und sie somit beide unter einander und mit sich vereint.

Die längeren Reihen der angeführten Lautwechselbeispiele enthalten viele Fälle, welche in mehreren kürzeren ebenfalls zu verzeichnen gewesen wären, und bei den letzteren demnach zu ergänzen sind. Gelegentlich ist darauf besonders hingewiesen worden; hier sei im allgemeinen bemerkt, dass die verwandten Reihen sich in der genannten Weise gegenseitig stützen. Ueberhaupt sind, um nicht jedesmal einen allzu grossen Theil der Verwandtschaft aufs neue erwähnen zu müssen, die Anführungen der Lautwechsel gewöhnlich auf das nächste beschränkt. Der Index, für dessen Herstellung ich Herrn Dr. Georg Steindorff zu grossem Danke verpflichtet bin, zeigt die weitere Sippe, und ist somit eine wesentliche Ergänzung der Beispiele. Eine ungleich umfassendere Beispielsammlung zum Lautwechsel wird das Wörterbuch selbst bieten.

Die etymologische Theilung der Worte ist gewöhnlich nicht absolut, sondern relativ bezeichnet worden, soweit die eben verglichenen Worte es forderten.

Herr Stud. theol. et phil. Max Müller hat die Güte gehabt, mich bei der Correctur zu unterstützen.

Pillnitz, im Herbst 1884.

## INHALTSVERZEICHNISS.

Seite		Seite	
<b>ERSTE ABTHEILUNG.</b>			
Vergleichende Lexikographie und Vergleichende Grammatik. . .	1—13	21. k, k̄, q, r, h, ȝ, σ . . . . .	58
<b>ZWEITE ABTHEILUNG.</b>			
Ueber Wurzeldeterminative und Pluriliteren . . . . .	15—27	22. q, h, ȝ, ς . . . . .	58
<b>DRITTE ABTHEILUNG.</b>			
Ueber Aegyptischen Laut- und Wurzelwandel . . . . .	29—365	23. h, ȝ, ς . . . . .	58
Einleitung. . . . .	29—35	24. χ, σ . . . . .	59
Kapitel I. Lautwandel in selbstständigen Worten.		25. r, χ, σ . . . . .	59
1. k, k̄, r . . . . .	36	26. ς, χ, ς . . . . .	59
2. k, k̄, q, r . . . . .	37	27. k, k̄, r, ς, χ, ς . . . . .	59
3. h, h̄, ȝ. . . . .	38	28. ς, χ, ς, σ . . . . .	60
4. k, k̄, r, q, h, h̄, ȝ . . . . .	39	29. ȝ, ς . . . . .	60
5. ȝ, ȝ . . . . .	40	30. ȝ, ȝ, χ, ς . . . . .	60
6. k, k̄, r, q, ȝ, r . . . . .	42	31.  ȝ,  ȝ, w. . . . .	60
7. k, k̄, r, q, ς, χ . . . . .	42	32. k, k̄, q, r, ȝ, ȝ, w. . . . .	61
8. k, k̄, q, r, h, h̄, ȝ, ς, ς, χ . . . . .	44	33. h, h, ȝ, ȝ, w. . . . .	62
9. k, r, ȝ . . . . .	45	34. χ, ȝ, ȝ. . . . .	63
10. q, r, h, h̄, ȝ, ȝ . . . . .	46	35. sχ, ȝ, w. . . . .	67
11. ς, χ, ȝ, h, h̄ . . . . .	46	36. sh, sh, ȝ, w. . . . .	68
12. ς, χ, ȝ . . . . .	48	37. b, χ, ȝ, w. . . . .	68
13. χ, h, h̄, ȝ, ȝ . . . . .	49	38. w, ȝ . . . . .	68
14. r, ς, χ, ȝ . . . . .	51	39. ȝ, ȝ, ȝ, w. . . . .	68
15. k, ȝ, ς, ȝ . . . . .	51	40. ȝ, χ, ȝ, ȝ . . . . .	69
16. k, k̄, r, q, σ . . . . .	51	41. k, q, r, h, ȝ, ȝ, w. . . . .	69
17. k, k̄, q, r, ȝ, ς, χ, ȝ, ȝ, σ . . . . .	54	42. k, r, ȝ, w, ȝ . . . . .	69
18. k, k̄, q, r, ς. (siehe auch 16. 17. 20.) . . . . .	54	43. k, q, r, ς, χ, w, ȝ . . . . .	69
19. σ, ς . . . . .	56	44. h, h, ȝ, ς, χ, w, ȝ . . . . .	70
20. k, k̄, q, r, ς, σ. (siehe auch 16. 17. 18.) . . . . .	56	45. ȝ, χ, w, ȝ . . . . .	70
		46. ȝ, ȝ, χ, ȝ, w . . . . .	71
		47. χ, ς, ȝ, w, ς . . . . .	71
		48. χ, ȝ, w, σ . . . . .	71
		49. ς, w, σ, ς . . . . .	71
		50. k, r, ς, w . . . . .	72
		51. k, k̄, q, r, σ, w, ȝ, ȝ . . . . .	72
		52. k, r, ς, σ, w . . . . .	72
		53. k, k̄, r, h, ȝ, ς, σ . . . . .	73
		54. k, k̄, q, ȝ, ς, σ, ȝ . . . . .	73
		55. k, r, ȝ, σ, w . . . . .	73
		56. k, k̄, q, r, ς, σ, w . . . . .	74

	Seite		Seite
57. k, q, h, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	74	103. k, k, q, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	109
58. k, k, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	74	104. k, k, s, t, t, t (siehe 102. 103) . . . . .	110
59. ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	74	105. c, s, ȝ, ȝ . . . . .	111
60. k, k, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, h, ȝ . . . . .	75	106. c, s, ȝ . . . . .	113
61. h, ȝ, ȝ . . . . .	75	107. c, s, ȝ . . . . .	114
62. h, ȝ, ȝ . . . . .	75	108. c, ȝ, ȝ (siehe 106. 107) . . . . .	115
63. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	76	109. c, s, ȝ, h (siehe 106—113) . . . . .	115
64. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	76	110. c, ȝ, ȝ . . . . .	116
65. h, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	76	111. s, ȝ (ȝ) . . . . .	116
66. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	76	112. s, ȝ, ȝ . . . . .	117
67. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	77	113. s, h, q, k . . . . .	117
68. ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	78	114. c, s, ȝ, k, k . . . . .	118
69. k, k, q, ȝ, t', t, t, t, ȝ . . . . .	79	115. c, ȝ, k, k . . . . .	119
70. k, k, q, ȝ, t', t, t, t, ȝ, ȝ . . . . .	80	116. c, s, ss . . . . .	120
71. k, k, q, ȝ, ȝ, t', t, t, t, t, t, t (Vergl. 69—82 miteinander) . . . . .	81	117. p, b, n, Ȣ . . . . .	120
72. ȝ, ȝ, ȝ (Siehe 77) . . . . .	81	118. p, f, n, q . . . . .	123
73. ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	82	119. p, f, n, Ȣ . . . . .	124
74. ȝ, ȝ, ȝ, t, t, t, t . . . . .	82	120. q, Ȣ . . . . .	126
75. ȝ, ȝ, ȝ, t', t, t, t . . . . .	82	121. nȢ, Ȣ . . . . .	126
76. k, k, ȝ, q, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, t', t, Ȣ, Ȣ . . . . .	82	122. nȝ, ȝ . . . . .	127
77. k, k, q, ȝ, t', t, t, t, t, t, t . . . . .	83	123. b, Ȣ, f, q . . . . .	127
78. ȝ, ȝ, t, t, t, t, t, t . . . . .	85	124. b, Ȣ, Ȣ . . . . .	131
79. ȝ, ȝ, t, t, t, t, t, t . . . . .	87	125. p, b, f, n, Ȣ, q, Ȣ . . . . .	132
80. ȝ, ȝ, t, t, t, t, t, ȝ . . . . .	91	126. p, m, n, Ȣ (Wechsel und Häufung) . . . . .	134
81. h, ȝ, ȝ, t, t (siehe ȝ, ȝ) . . . . .	93	127. h, m, Ȣ, Ȣ (Wechsel und Häufung) . . . . .	135
82. t, t, t, t, t, t, ȝ . . . . .	94	128. f, m, q, Ȣ . . . . .	138
83. tt, tt, t, t, t, t . . . . .	100	129. p, b, m, n, Ȣ, Ȣ . . . . .	138
84. t, ȝ . . . . .	100	130. p, f, m, n, q, Ȣ . . . . .	139
85. t, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	100	131. b, f, m, Ȣ, q, Ȣ . . . . .	139
86. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	100	132. b, n, Ȣ, n . . . . .	141
87. t, t, t', t, Ȣ . . . . .	101	133. m, n, Ȣ, n . . . . .	142
88. th, th, th, th, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	103	134. m, mā (em?), Ȣ,  . . . . .	145
89. k, ȝ, ȝ . . . . .	104	135. n, n . . . . .	146
90. ȝ, ȝ . . . . .	104	136. p, m, n, n, Ȣ, n . . . . .	147
91. ȝ, h, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	104	137. b, m, n, Ȣ, Ȣ, n . . . . .	147
92. ȝ, h, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	104	138. p, b, n, n, Ȣ, n . . . . .	148
93. ȝ, ȝ . . . . .	105	139. p, b, m, n, n, Ȣ, Ȣ, n . . . . .	149
94. ȝ, ȝ . . . . .	105	140. b, f, n, Ȣ, q, n . . . . .	149
95. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	105	141. n, n vor Gutturalen (Ueber die Nasalirung siehe Schwar- ze, Alt.Aegypt.1303.1305.) . . . . .	150
96. ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	105	142. n, n vor t (wirklich oder scheinbar) . . . . .	151
97. k, q, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	105		
98. t', ȝ, ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	106		
99. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	106		
100. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	106		
101. ȝ, ȝ, ȝ . . . . .	106		
102. t', t, t, t, ȝ, ȝ, ȝ (S. 103. 104)	107		

Seite	Seite		
143. n, u bei s, š (wenn nicht hineingetretenes Suffix oder Lautwuchs) . . . . .	151	182. r, l, n, p, λ, u (Goodwin, Zeitschrift, 1867, p. 85 ff.) . . . . .	185
144. b, u, ū, ὥ . . . . .		183. λ, μ . . . . .	187
a. Anlaut oder Auslaut . . . . .	152	184. r, p ab im Auslaut (Brugsch, Zeitschr. 1882, S. 63.) . . . . .	187
b. Inlaut . . . . .	154	185. r, p ab im Inlaut . . . . .	193
145. b, ub, u, ū, ὥ, ὥ . . . . .	155	186. λ ab im Auslaut . . . . .	193
146. ub, u, ὥ, ὥ . . . . .	155	187. λ ab im Inlaut . . . . .	193
147. u an b im Auslaut . . . . .	156	188. Verdoppelung von λ, p, u, μ. (Cf. Révillout, Mélanges, 1876, VIII, 52.) . . . . .	194
148. ū, ῥ . . . . .	156	189. h, ρ ab im Anlaut . . . . .	
149. p, u, n, ὥ . . . . .	157	a. In selbstständigen Worten . . . . .	194
150. u an p . . . . .	157	b. Nach causativem τ (Siehe 191 und 88). . . . .	197
151. p, b, u, n, ū, ὥ . . . . .	158	c. Fremdwörter . . . . .	198
152. f, u, q, ὥ, ῥ, ὥ, ὥ, ει, ο, α, ε, ι . . . . .	159	190. h, ρ ab im Auslaut . . . . .	198
153. u an f . . . . .	160	191. h, ρ ab in scheinbarem oder wirklichem Inlaut (Siehe 189b) . . . . .	199
154. b, f, u, ū, q, ὥ (Schwartz, Lautlehre § 70) . . . . .	160	192. k (κ, ρ), ab im An- und Auslaut . . . . .	199
155. ὥ, φ . . . . .	161	193. ς, ϖ ab (?) . . . . .	200
156. p, b, f, u, n, ū, q, ὥ . . . . .	161	194. Andere Ab- und Ausfälle . . . . .	200
157. u an m . . . . .	162	Kapitel II. Lautwuchs ohne und mit Lautwandel	
158. u und nu an n . . . . .	162	A. Ohne Lautwandel . . . . .	200
159. b, m, u, ū, μ, ὥ . . . . .	164	1. Doppelung . . . . .	201
160. ū, u, ὥ . . . . .	165	2. Doppelung der beiden letzten Consonanten Dreiconsonantiger . . . . .	209
161. n, ὥ (S. 160) . . . . .	166	3. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	212
162. ὥ, ετ (Schwartz, Lautlehre § 73) . . . . .	166	4. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	215
163. ὥ, ει . . . . .	167	5. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	228
164. ū, ετ, ητ . . . . .	167	B. Mit Lautwandel . . . . .	230
165. b, ū, ει . . . . .	168	1. Lautwuchsdifferenzirung v. Δ (q), Κ (k), Λ (λ), Η (h), Ρ (ρ), Σ (ς)	
166. n, ει, ετ . . . . .	168	a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	231
167. q, αι, ει . . . . .	169	b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	232
168. b, au, ū, ετ . . . . .	169	c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	233
169. p, au, n, ετ . . . . .	170		
170. ū, auf, au, q, ετ . . . . .	170		
171. u, au, ὥ, ετ . . . . .	171		
172. b, u, au, ū, ὥ, ετ . . . . .	172		
173. p, b, au, n, ū, ετ . . . . .	173		
174. b, au, m, ū, ετ, μ . . . . .	173		
175. n, ū, q, ὥ, ὥ, οι, ο, ετ, αι, αι, ετ, ει, ι . . . . .	173		
176. ὥ, οι, οι, ετ, ει, ε, ι . . . . .	176		
177. ὥ, τ . . . . .	177		
178. τ, ι . . . . .	178		
179. r, l, p, λ . . . . .	178		
180. r, n, p, n . . . . .	182		
181. l, n, λ, n . . . . .	184		

Seite	Seite
2. q, k, χ, κ, ς	
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	236
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	236
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	236
d. Differenzirte Reduplication	237
3. h, ς, ρ, ς, Anlautwiederholung im Auslaut .	237
4. k, k, q, ς, κ, ψ	
a. Anlautwiederholung im Anlaut und Auslaut . . . . .	237
b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	238
5. h, ς, ρ, ψ	
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	238
b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	238
6. χ, ς Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	239
7. κ, ρ Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	240
8. k, ρ, κ, σ	
a. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	240
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	240
9. ρ, q, κ, ς	
a. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	240
b. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	241
c. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	242
10. σ, ς	
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	242
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	242
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	243
d. Differenzirung in Reduplication . . . . .	243
11. k, κ, σ, ς . . . . .	244
12. h, ρ, ρ, σ	
13. h, h, ρ, ς	
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	246
b. Anlautwiederholung im An- und Auslaut . . . . .	246
c. An- und Auslautwiederholung im Auslaut(?) .	246
d. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	246
e. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	248
f. Differenzirte Reduplication . . . . .	249
14. h, h, ρ, ς, σ	249
15. ψ, σ	
a. Anlautwiederholung im Anlaut (wo öfter potentielle ψ vorliegen kann)	250
b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	251
16. ψ, ς	
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	251
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	251
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	252
17. κ, ρ Anlautwiederholung im Anlaut und Auslaut . . . . .	252
18. ρ, ρ, Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	252
19. ψ, ρ, Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	252
20. ς, ρ	
a. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	253
b. Auslautwiederholung im im Auslaut . . . . .	253
21. σ, ρ, Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	253
22. k, ρ, q, s, κ, c	

	Seite		Seite
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	253	b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	265
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	254	c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	266
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	255	31. σ, τ . . . . .	268
23. h, h, s, ȝ, c		32. ς, τ, Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	268
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	256	33. š, t, ү, τ . . . . .	268
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	256	34. θ, t, τ . . . . .	269
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	257	35. c, ө . . . . .	269
24. χ, s		36. ү, ө . . . . .	270
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	258	37. p, b, n, ʌ	
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	258	a. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	270
25. s, š, c, ү		b. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	270
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	259	38. n, ʌ	
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	259	a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	271
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	259	b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	271
26. σ, c, Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	260	c. Differenzirte Reduplication . . . . .	271
27. ς, c		39. p, n, ң, ң	
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	260	a. Auslautwiederholung im Auslaut; oder n vor p in Nasalirung? . . . . .	272
b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	260	b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	272
c. c assimilirend ausgefallen vor ς . . . . .	261	c. Differenzirte Reduplica-tion . . . . .	273
28. k, k, q, t, t, ң, τ		40. ң, ɸ . . . . .	273
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	261	41. ң, ҹ . . . . .	273
b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	261	42. b, m, ʌ, ʌ	
c. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	262	a. Häufung mb . . . . .	274
d. Differenzirung in Reduplication . . . . .	262	b. Anlaut wiederholt im Aus-laut . . . . .	274
29. k, ө . . . . .	262	43. b, n, ʌ, ң	
30. h, t', t, t, ȝ, τ		a. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	275
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	262	b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	276
		c. Auslautwiederholung in Reduplication . . . . .	278
		44. b, f, ʌ, ҹ	
		a. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	278
		b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	278

Seite		Seite	
c. Differenzirung in Reduplication . . . . .	278	e. Inlautwiederholung . . . . .	292
45. m, f, $\mu$ , q, $\Phi$		f. " Anlaut vor n, p, $\lambda$ mit Vokal . . . . .	293
a. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	279	55. l, n, $\lambda$ , u (Siehe 54 c)	
b. Innere Häufung . . . . .	279	a. Gehäufter Auslaut nl . . . . .	295
c. Differenzirte Reduplication . . . . .	279	b. Gehäufter Inlaut ln . . . . .	295
46. n, f, u, q, $\Phi$		c. Differenzirte Reduplication . . . . .	295
a. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	279	56. l, m, $\lambda$ , $\mu$ . . . . .	295
b. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	280	57. r, m, p, $\mu$	
47. m, n, $\mu$ , u		a. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	296
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	281	b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	297
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	281	c. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	298
c. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	283	C. Mannigfaltiger Lautwuchs ans derselben Wurzel . . . . .	298
d. Inlautwiederholung . . . . .	284	Kapitel III. Umstellung der beiden letzten Consonanten Dreiconsonantiger	
e. Differenzirte Reduplication . . . . .	285	1. bt, tb, t . . . . .	322
48. u, b, $\sigma\tau$ , $\mathfrak{b}$		2. pt, tp, t . . . . .	323
a. Anlautwiederholung im Auslaut . . . . .	285	3. ft, tf, t . . . . .	325
b. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	286	4. bs, sb . . . . .	326
c. Differenzirte Reduplication . . . . .	286	5. kt, tk, ht, th, t . . . . .	326
49. $\sigma\tau$ , n . . . . .	287	6. Andere . . . . .	327
50. u, f, $\sigma\tau$ , q . . . . .	287	Kapitel IV. Hieroglyphisch und Koptisch in der Etymologie . . . . .	330
51. $\sigma\tau$ , $\mu$ . . . . .	287	Kapitel V. Das historische Moment in der Aegyptischen Etymologie	
52. u, n, $\sigma\tau$ , u . . . . .	288	1. Die Grundzüge . . . . .	338
53. r, l, p, $\lambda$		2. Das Nebeneinander . . . . .	339
a. Anlautwiederholung im Anlaut . . . . .	289	3. Mehrfache Ausweichungen im Nebeneinander . . . . .	353
b. Auslautwiederholung im Auslaut . . . . .	289	4. $\sigma$ , $\mathfrak{x}$ , $\tau$ , c . . . . .	357
c. Differenzirte Reduplication . . . . .	289	5. Das Nacheinander . . . . .	359
54. r, n, p, u		Kapitel VI. Die Dialekte in der Etymologie . . . . .	362
a. n-Anlaut wiederholt als auslautendes r . . . . .	289	VIERTE ABTHEILUNG.	
b. r-Auslaut wiederholt als n . . . . .	290	Aegyptisch-Semitisch-Indoeuropäische Sprachverwandtschaft . 365—393	
c. r- oder n-Anlaut wiederholt als nr, nl . . . . .	291		
d. Differenzirte Reduplication	292		

## ERSTE ABTHEILUNG.

---

Vergleichende Lexikographie und vergleichende  
Grammatik.



Da es Sitte geworden ist, Sprachvergleichung abzulehnen, es sei denn dass sie auf Gemeinsamkeit des grammatischen Systems und Lauts gestützt werden kann, so möchte es nicht überflüssig sein, die Erinnerung an Wilhelm von Humboldt's Urtheil über diesen Punkt zu beleben. Die Ansicht des grossen Philologen ist enthalten in seinem *Essay on the best means of ascertaining the Affinities of Oriental languages* (*Transactions of the Royal Asiatic Society*, June 1828) und lautet wie folgt:

„I confess that I am extremely averse to the system which proceeds on the supposition that we can judge of the affinities of languages merely by a certain number of ideas expressed in the different languages which we wish to compare. I beg you will not suppose, however, that I am insensible to the value and utility of these comparisons; on the contrary, when they are well executed, I appreciate all their importance; but I can never deem them sufficient to answer the end for which they have been undertaken; they certainly form a part of the data to be taken into account in deciding on the affinity of languages; but we should never be guided by them alone, if we wish to arrive at a solid, complete and certain conclusion. If we would make ourselves acquainted with the relation which subsists between two languages, we ought to possess a thorough and profound knowledge of each of them. This is a principle dictated alike by common sense, and by that precision acquired by the habit of scientific research.

I do not mean to say that if we are unable to attain a profound knowledge of each idiom we should on this account entirely suspend our judgment: I only insist, that we should not prescribe to ourselves

arbitrary limits, and imagine that we are forming our judgment on a firm basis, while it is in reality insufficient.

The method of comparing a certain number of words of one existing language with those of several others has always the two-fold inconvenience of neglecting entirely the grammatical relations, as if the grammar was not as essential a part of the language as the words; and of taking from the language which we wish to examine, isolated words selected not according to their affinities and natural etymology but according to the ideas which they express. Sir James Mackintosh very justly observes that the affinity of two languages is much better proved, when whole families of words resemble each other, than when this is the case with single words only. But how shall we recognise families of words in foreign languages, if we only select from them two or three hundred isolated terms? There undoubtedly subsists among words of the same language an analogy of meanings and forms of combination easy to be perceived. It is from this analogy considered in its whole extent and compared with the analogy of the words of another language that we discover the affinity of two idioms, as far as it is recognizable in their vocabularies. It is in this manner alone that we recognize the roots and the methods by which each language forms its derivatives. The comparison of two languages requires that we should examine whether and in what degree the roots and derivative terms are common to both. It is not then by terms expressive of general ideas, such as sun, moon, man, woman etc., that we must commence the comparison of two languages, but by their entire dictionary critically explained. The simple comparison of a certain number of words, by reducing the examination of languages too much to a mere mechanical labour, often leads us to omit examining sufficiently the words which form the subjects of our comparison; and to avoid this defect we are forced to enter deeply into all the minutiae of grammar, separating the words from their grammatical affixes, and comparing only what is really essential to the expression of the idea which they represent. The words of which we seek a translation in different languages often cannot be rendered except

by a compound term. Thus the sun in some languages is called the father, the author, the star etc. of the day. It is evident that in these cases we no longer compare the same words, but words altogether different.

To conclude: it is impossible to form a correct judgment on the resemblance of sounds, without having carefully studied the system of sounds of each of the languages which we would compare. There occur often between different languages, and still more frequently between different dialects, regular transformations of letters, by which we can discover the identity of words, that at first view seem to have but a very slight resemblance in sound. On the other hand, a great resemblance of sound in two words will sometimes prove nothing, or leave the judgment in great uncertainty, if it be not supported by a train of analogies for the permutations of the same letters. What I have remarked proves, as I think, that even if we confine ourselves to the comparison of a certain number of words in different languages, it is still necessary to enter more deeply into their structure, and to apply ourselves to the study of their grammar.

But further I am quite convinced that it is only by an accurate examination of the grammar of languages that we can pronounce a decisive judgment on their true affinities. Languages are the true images of the modes in which nations think and combine their ideas. The manner of this combination represented by the grammar is altogether as essential and characteristic, as are the sounds applied to objects, that is to say, the words. The form of language being quite inherent in the intellectual faculties of nations, it is very natural that one generation should transmit theirs to that which follows it; while words being simple signs of ideas may be adopted by races altogether distinct.

If I attach great importance, however, under this view, to the grammar of a language, I do not refer to the system of grammar in general, but to grammatical forms considered with respect to their system and their sounds taken conjointly. If two languages, such for instance as the Sanscrit and the Greek, exhibit grammatical forms which are identical in arrangement and have a close analogy

in their sounds, we have an incontrovertible proof that these two languages belong to the same family. If, on the contrary, two languages do contain a great number of words in common, but have no grammatical identity, their affinity becomes a matter of great doubt; and if their words have, like those of the Basque and the Latin, an essentially different character, these two languages certainly do not belong to the same family. The words of the one have been merely transplanted into the other which has nevertheless retained its primitive forms.“

Wilhelm von Humboldt gelte also in diesen, im einzelnen nicht immer ganz durchsichtigen, im Zusammenhang aber völlig verständlichen Bemerkungen von der Ansicht aus, dass da ein ganzes System grammatischer Formen schwerer übertragen werden kann, als eine Anzahl einzelner Worte, die Gleichheit der Beugungen ein verlässlicheres Kennzeichen der Verwandtschaft ist, als der gemeinsame Besitz selbst einer grossen Menge von Worten. Wir können es dahin gestellt sein lassen, ob sich diese Anschauung als eine allgemein gültige aufrecht erhalten lassen wird, seitdem es bekannt geworden, dass es in Afrika Sprachen mit verschiedenem Lexikon und gleicher Flexion zu geben scheint; jedenfalls ist Humboldt's Ansicht von den beiden Mitteln der Sprachvergleichung nur eine relative, und schliesst das Kriterium des Wörterbuchs nicht aus. Was er verwirft, ist nur die Vergleichung einer willkürlichen Auslese von Worten, unverbunden durch Sinn, ungeprüft in Bezug auf den Ursprung ihrer Bedeutung und die Veränderung ihrer Laute im Laufe der Zeit. Wo ganze Wortfamilien verglichen werden; wo die Stämme blossgelegt, in Sinn und Laut übereinstimmend gefunden, und in ihren Ableitungen als gleichartig entwickelt erkannt werden, da hält auch er den Beweis der lexikalischen Verwandtschaft für geführt. Mit einem Worte, er sichert die Rechte der damals erstehenden Vergleichenden Sprachwissenschaft gegen die gemischten Collectaneen der unmittelbar vorhergehenden Periode, wie Adelung's Mithridates und andere; aber er bezweifelt nicht den Werth der Wurzel- und Stammvergleichung, wenn man nach gehöriger grammatischer Behandlung nur sicher sein kann, Wurzeln und Stämme wirklich herausgeschält

zu haben, und wenn man sie dann nicht in zerrissenen Fetzen, sondern in lautlich und geistig zusammengehörigen Reihen untersucht.

Es ist klar, dass dies das einzige Mittel der Sprachvergleichung für diejenige Periode sein, und für immer verbleiben, muss, in denen die Flexion noch gar nicht, oder noch wenig gestaltet gewesen ist. Die Existenz einer solchen Periode wird, abgesehen von dem Zeugniß isolirender und agglutinirender Sprachen, durch die Natur der Flexion selbst erwiesen. Was durch Composition entstanden, setzt das vorgängige selbstständige Bestehen seiner Theile voraus, und da diese schwierigen Processe sich nur allmählig vollzogen haben können, so wird für Wurzelschaffung, Flexionsversuche und Flexionsgestaltung je ein beträchtlicher Zeitraum anzusetzen sein. Es ist also von vornherein äusserst wahrscheinlich, dass es Sprachstämme giebt, welche ihre Wurzeln gemeinsam schufen, zur Zeit der Flexionsbildung aber schon getrennt waren, und demnach, in ihren Wurzeln mehr oder weniger eins, in ihren Beugungen mehr oder weniger verschieden sind.

Diese Folgerung wird durch das gegenseitige Verhältniss des Aegyptischen, Semitischen und Indoeuropäischen, wie es sich im Licht der nunmehrigen ägyptischen Laut- und Stammeslehre darstellt, thatsächlich bestätigt. Schon Bunsen erkannte dies (Three Dissertations p. 268 ff. Outlines I. 177. 190. 476. II. 4.), obgleich das hieroglyphische Material zu seiner Zeit zu dürftig entziffert, und das koptische zu wenig berücksichtigt war, um den Beweis der Stammgemeinschaft, den Delitzsch (Indogermanisch - Semitische Wurzelverwandschaft S. 12) vermisst, zu führen. Benfey berührt in seiner Schrift „Ueber das Verhältniss der Aegyptischen Sprache zum Semitischen Sprachstamme“ p. VII und 191 denselben Punkt in ähnlichem Sinne, und Bunsen, von Pott in seinen Etymologischen Forschungen II 91. citirt, nennt es einen engherzigen Satz, der nur in der Sphäre näherer Sprachverwandtschaft, aber nicht darüber hinaus Gültigkeit besitzt, dass die Affinität der grammatischen Formen allein zur Annahme von Wurzelverwandtschaft berechtige.

Werden die Laut- und Sinngesetze des Aegyptischen, wie sie

in der nachstehenden Dritten Abtheilung und in des Verf. Kopt. Untersuchungen S. 617—710 in ihren wesentlichen Zügen gesammelt, recapitulirt und belegt worden sind, auf die Semitischen und Indo-Europäischen Sprachen angewandt, so ergiebt sich, dass die Stämme derselben den gleichen Gesetzen unterliegen und auf Wurzeln zurückführen, welche den ägyptischen grösstentheils identisch sind. Von denselben Wurzeln ausgehend, und denselben Laut- und Sinngesetzen in ihrer Stammbildung gehorchend, haben die drei Sprachfamilien häufig dieselben Wortgestaltungen hervorgebracht, noch häufiger aber mannigfaltige, im Aegyptischen nebeneinander erhaltene, oder als gesetzliche Sprossen erhaltener Stämme nachgewiesene Bildungen über die einzelnen Glieder der grossen Sippe vertheilt.

Was das Aegyptische für diesen Zweck so werthvoll macht, ist eben, dass es mannigfache bi- und trilitere Laut-, Stamm- und Sinnbildungsvarianten seiner Wurzeln nebeneinander und gesetzlich in einander übergehend erhalten hat, und somit Zusammenhang zeigt, wo die entwickelteren Schwestersprachen bereits gesonderte Laute, Bedeutungen und Stämme, die nicht mehr, oder nicht mehr in demselben Grade mit einander wechseln können, besitzen. Allerdings will dies nicht sagen, dass jede im Aegyptischen gesetzlich mögliche, und in den Schwestersprachen auftretende Stammbildungsvariante deshalb auch im Aegyptischen vorhanden war, oder erhalten ist; aber das Aegyptische sichert durch seine vielen vollständigen und zusammenhängenden Belege das Gesetz auch in den Fällen, in denen ein Theil derselben in den Schwestersprachen allein vorliegt. Alle in den angestellten Vergleichungen enthaltenen nicht-ägyptischen Worte entsprechen demnach entweder angeführten ägyptischen, oder sind auf dieselben zurückzuführen durch Gesetze, die im Aegyptischen nachgewiesen wurden, und die, wie sich an der Hand dieses Nachweises zeigt, in allen noachidischen Sprachen gemeinsam erhalten sind. Der ganze Sinn dieser Vergleichungen lässt sich in den einen Satz zusammenfassen, dass sämmtliche in ihnen angeführte nicht-ägyptische Worte theils gleichzeitig ägyptische sind, theils es insofern sein könnten, als sie von Wurzeln abstammen und in ihren wesentlichen Zügen nach Stamm-, Laut- und Sinnbildungsgesetzen geschaffen sind, welche

aus der gemeinsamen Ursprache im Aegyptischen zusammenhängender erhalten vorliegen, als in einer der anderen. Aegyptisch tritt damit als der ursprünglichste erkennbare Nachkomme einer Muttersprache hervor, die gleichzeitig in ganzen Reihen anderer, entwickelterer und einseitig verhärteter Sprachen erhalten ist, deren trennende Sonderungen es in seiner wandelbaren Fülle einschliesst, erklärt und eint. Ob diese Muttersprache nun an einem Orte, oder an verschiedenen gleichartig entstanden, Gleichartigkeit ist jedenfalls vorhanden.

Nach allem Gesagten werden durch die Lautgesetze ihrer engeren Familie verbunden nur diejenigen Worte in unseren Vergleichungen erscheinen können, welche einem in die verschiedenen Zweige dieser Familie gleichlautend übergegangenen Stamm entspringen, und demnach der späteren gleichmässigen Familienbehandlung ihres gleichmässigen Materials unterlagen; wo Worte dagegen an verschiedenen, wenn auch verwandten Stämmen der Ursprache gewachsen sind, muss es unthunlich sein, ihre verwandschaftlichen Beziehungen nach dem, zur Zeit ihrer Schaffung noch nicht existirenden Lautgesetz der Familie zu beurtheilen, in der sie auftreten. In diesem Falle kommen die Lautgesetze der Muttersprache zur Geltung, welche die nachmaligen Familien noch ungetrennt enthielt, nicht die der Familien, die erst später entstanden. Lassen sich also zwei Worte nach den Laut-, Stamm- und Sinnbildungsgesetzen der gemeinsamen Ursprache, aber nicht nach denen der einzelnen Familie, oder Familien, in welcher sie sich finden, zusammenstellen, so ist ihre Erhaltung in den verschiedenen älteren Varianten, die der Urzeit möglich waren, erwiesen; umgekehrt, stimmt die Vergleichung zweier Worte zu den Gesetzen ihrer Familie oder Familien, so werden sie entweder denen der Ursprache gleichzeitig gehorchen, oder, in anderen Fällen, denselben widersprechen können. Im ersten Fall können sie ihre vorliegende Gestalt sowohl schon aus der Ursprache in die Familie mitgebracht, oder erst gemeinsam in der Familie angenommen haben; im letzteren kann nur das letztere geschehen sein. Viele Worte, die man mit den Lautgesetzen ihrer engeren Familie nicht auf ihre nächste Verwandtschaft zurückführen konnte, und deshalb fernerliegenden oder fremden anknüpfte, werden durch die erkannten Lautgesetze

der älteren gemeinsamen Ursprache diesen unangemessenen Verbindungen entzogen und ihrer wirklichen Sippe zurückgegeben.

Alle unsere Vergleichungen halten sich innerhalb der nächsten Bedeutungsübergänge. Man übersieht beim Etymologisiren nur zu oft, dass nicht nur die Laut- sondern auch die Bedeutungsgesetze jeder Sprache zu beachten sind; man wirft, während man Hauchunterschiede in Regeln zu fassen sucht, in den Tropenreihen die ganze Welt nur allzu gewöhnlich bunt durcheinander. Und zwar in allen Sprachen mit derselben Willkür, da das Dasein eigenthümlicher Normen in jeder zu wenig in Betracht gezogen wird. Die Erklärung dieses Verfahrens liegt in der häufig auftretenden Unmöglichkeit, mit den Mitteln des Semitischen und Indoeuropäischen allein die in der Bedeutung nahestehenden Worte lautlich aneinanderzubringen, so dass dann, was nach Semitischer und Indogermanischer Phonetik verwandt genannt werden darf, faute de mieux auch in den Bedeutungen zusammengekuppelt wird, seien auch die kühnsten und unbelegtesten Metaphern dazu erforderlich. Die Zeit ist hoffentlich nicht allzu fern, wo man in jedem Sprachstamm, wie in jeder Sprache, ebensowohl eine Semasiologie wie aufstellen können, wie eine Phonologie. Bis dahin heisst es sich Bopp's Warnung in seiner Vergl. Zergliederung des Sanskrit I erinnern: „Wenn man auf zu entfernte Bedeutungs-Beziehungen ein Gewicht legt, welche Worte wären dann nicht verwandt? So lange zwei Wörter nicht ganz das Gegentheil von einander ausdrücken, müssen ihre Bedeutungen irgend einen Berührungs-punkt darbieten“.

Nach den Puranas und anderen mythischen Schriften der Brahmanen übergab Satyaurata, der indische Noah, seinem Sohne Sharma das Nilland welcher dasselbe nach langer Wanderung mit seinen arischen Genossen besetzte. Eusebius und Philostratus erzählen das Gleiche von den Aethiopen, wie sie die Aegypter nennen. Philostratus zumal führt die ägyptische Weisheit auf die indische zurück: „Sapientissimi mortalium Indi sunt; coloni autem eorum Aethiopes“.\*

\* Philostr. Vita Apoll. III, 20, IV, 6. Röhle von Lilienstern, Graph. Darstellungen 197 ff. Uhlemann, Aegypt. Alterthumskunde III, 59.

Diesen alten Zeugen haben sich seit Wiederbelebung der ägyptischen Studien fast alle ägyptischen Etymologen angeschlossen. In demselben Jahre 1808, in welchem Quatremère in seinen Recherches sur la langue et la littérature de l'Egypte einerseits die Unsicherheit aller etymologischen Forschung behauptete „la recherche des étymologies est par elle-même extrêmement hasardeuse et conjecturale“, andererseits aber dennoch die bestimmte Aufstellung nicht scheute, „que la langue Egyptienne est une langue mère qui n'a de rapport avec aucune autre“, gab Rossi seine berühmten Etymologiae Aegypticae heraus. In seiner Vorrede sprach der italienische Forscher diese denkwürdigen Worte: „Ex hoc studio in quo sum diu multumque versatus, ex diligentia ista verborum seu nominum comparatione factum est, ut Aegyptium sermonem qui a cacteris aliarum gentium linguis quam longissime distare a multis putabatur, cum iis certe quarum in Oriente usus erat, in plurimis convenire ac congruere deprehenderem; unde aliquod veluti lumen ad illius antiquitates sive origines investigandas accendi videretur“. Diese Ansicht ist freilich nicht durchgedrungen, weil der Verfasser das Hebräische für die heilige, und somit ältere Sprache haltend, die Lautgesetze des Ägyptischen nicht erforschte, und vielleicht nicht einmal erforscht haben würde, selbst wenn sie zu seiner Zeit überhaupt schon erkennbar gewesen wären. Die Fülle des Scharfsinns und der Gelehrsamkeit, welche er aber trotzdem in seiner Arbeit entfaltete, führte zu so vielen glänzenden Identificirungen semitischen und hamitischen Sprachgutes, dass eine Isolirung des Agyptischen von Ägyptologen wenigstens seit seiner Schrift kaum mehr angenommen wurde. Ulrich Kopp, welcher wenige Jahre darauf in seiner Palaeographia critica denselben Gegenstand behandelte, gelangte durch Vergleichung von 400 koptischen und hebräischen Worten zu der Erkenntniß einer gemeinsamen Quelle: „probabilior igitur mihi quidem conjectura videtur communem utriusque linguae fuisse fontem“. Dies Ergebniss wurde von Schwartze, dem grössten Philologen, der je Ägyptisch getrieben, nicht nur bestätigt, sondern erweitert. „Die Vereinigung aller dieser Umstände“, sagt Schwartze, Altes Ägypten 1033, „lässt mich Kopp's Meinung nicht nur beipflchten sondern die gemeinschaftliche

Quelle über die Grenzen des gesammten Semitismus hinaus, auf den Ausgangspunkt des Indogermanischen Sprachstammes ausdehnen“. Mit derselben Entschiedenheit spricht sich Bunsen aus in „Aegypten's Stellung in der Weltgeschichte“ V, 1, 112: „Prof. Dietrich hat die Gesetze für die Bildung der vierbuchstabigen semitischen Wurzeln aus den dreibuchstabigen zur Anschauung zu bringen gesucht. Meine Zusammenstellung aller dreibuchstabigen Wurzeln lässt mir keinen Zweifel, dass es vielleicht noch geringere Schwierigkeiten der For- schung und etwas gründlichere Sprachphilosophie kostet, das Wich- tigste nachzuweisen, nämlich jene frühere Bildung der dreibuch- stabigen aus den zweibuchstabigen. Die Thatsache selbst ist für mich über allen Zweifel erhaben. Ich habe mich von drei wichtigen Punkten überzeugt. Erstlich, dass man, um diesen Preis zu errin- gen, aus dem, was geschichtlich semitisch heisst, hinausgehen muss, wie auch Ewald schon lange vorhergesagt hat. Zweitens, dass hier- bei das Ägyptische noch wichtiger ist, als das Arische. Drittens, dass die Arischen Sprachen in einigen Stämmen das Älteste am treuesten aufbewahrt, also nicht übergangen werden dürfen.“ Und weiterhin S. 114. „Die grössere Hälfte aller uns erhaltenen alt- und neuägyptischen Wörter lässt sich nachweisen als geschichtlich, also blutsverwandtschaftlich mit dem Semitischen verbunden, und in den Urstämmen ebenso oft mit dem Arischen. Das Ägyptische bildet oft die Brücke zwischen beiden, welche bis jetzt fehlte.“ Bunsen giebt sodann auf Grundlage der Rossi'schen, und mit Beihülfe der Dietrich'schen Arbeiten ein vergleichendes ägyptisch-ebraisches Vo- cabular, von dem er S. 116 sagt: „Meine Arbeit selbst ist nach zwei Grundsätzen gemacht: erstlich, dass keine Lautähnlichkeit als geschichtlich angenommen werden darf ohne erkenntliche und nach- weisliche Analogie; zweitens, dass abgeleitete Bedeutungen oder gar spätere Bildungsbuchstaben und Sylben nicht mit in die Vergleichung gezogen werden dürfen.“ Von diesen beiden Requisiten wird das erste nicht durch eine systematische Lautlehre, sondern durch die wenigen Beispiele des vergleichenden Vocabulars, und die fragmen- tarischen Bemerkungen des Prof. Dietrich dargeboten; das letztere beschränkt sich auf einige Worte über einige Affixe. Somit war das

Resultat vorauszusehen, trotzdem das Ziel erkannt, und die Methode, allgemein gesprochen, richtig war.

Auch Lepsius trat in die Reihe der Vorkämpfer einer ägyptisch-semitisch-indoeuropäischen Spracheinheit. Über seine Beteiligung sagt Bunsen, *Outlines of the philosophy of history I*, 177:

„It seems to me to result from this preliminary view of the nature of languages, that we must leave the strictly grammatical comparisons entirely out of the question, as soon as we extend our researches beyond the nearest degree of affinity . . . . Lepsius, in his Essay on the numerals, and Dr. Charles Meyer, in his review of Champollion and Lepsius's Hieroglyphic Researches have practically rendered evident the insufficiency of the old system. They have established the fact beyond all doubt, that there exists an undeniable community of living roots between the two (Semitic and Indo-European) families. They have shown that in many instances the Egyptian roots present the intermediate link between both, as well in words as in forms. Lepsius has proved this as to the Numerals, and Meyer has clearly indicated other identical roots.“

Professor Lepsius hat viele Jahre später in seinem Standard Alphabet denselben Standpunkt eingenommen, und das Aegyptische als gender-language zu den anderen Hauptsprachen der kaukasischen Rasse, den arischen und semitischen, classificirt. Ihm folgten Brugsch, der in seinem Wörterbuch Ägyptisch, Semitisch und Arisch vielfach nebeneinanderstellt, Benfey, Stern, Maspero, der berühmte Director des Museums von Bulaq, und fast jeder Ägyptolog, welcher den Gegenstand berührte. Die gegenwärtige Arbeit will von Einzelvergleichungen, wie sie sich der lexikalischen Behandlung aufdrängen, zu einer systematischen Grundlage in Laut- und Stammbildungslehre übergehen.



## ZWEITE ABTHEILUNG.

---

Ueber Wurzeldeterminative und Pluriliteren.



Die Theorie der Wurzeldeterminative in den semitischen und sanskritischen Sprachen gründet sich auf zwei Erscheinungen. Ahnlich bedeutende Wurzeln von gleichem Lautumfange stimmen in dem, oder den, anlautenden Consonanten überein, gehen aber im auslautenden auseinander; oder ähnlich bedeutende Wurzeln von ungleichem Lautumfange stimmen in dem, oder den, anlautenden Consonanten überein, übertreffen aber die eine die andere um einen auslautenden. Im ersten Fall soll der gemeinsame erste Theil beider Wurzeln die Urwurzel, sollen die verschiedenen Schlüsseltheile die verschiedenen Determinative sein: im letzteren Fall wird die kürzere Wurzel als die ursprüngliche, der überschüssige auslautende Consonant der längeren Wurzel als das Determinativ angesehen. Gelänge es, diese angeblichen Determinative als selbstständige, verkürzte Bedeutungselemente nachzuweisen, und die so erkannte Bedeutung in ihrem nuancirenden Einfluss auf den Sinn der Wurzel regelmässig wiederzufinden, so wären Entstehung, Dasein und Werth solcher consonantischen Auslalte festgestellt: würde nur die zweite Bedingung erfüllt, so wäre mindestens der Bedeutungswert auslautender consonantischer Ansätze erkannt, und die Wahrscheinlichkeit ihrer Entstehung auf dem erwähnten Wege gegeben: ist aber keines von beiden der Fall, so haben wir es trotzdem immer noch mit einer Hypothese zu thun, die auf rationellen Voraussetzungen ruhend, annehmbar genug erscheint, so lange keine ebenbürtige, oder bessere Erklärung vorhanden ist, oder kein Gegenbeweis geführt wird.

Die Thatsachen haben zu solchen Versuchen anhaltend eingeladen. Um nur einige der wichtigsten Stimmen anzuführen, so sagt

Gesenius über die semitischen Triliteren in seinem Ausf. Lehrgebäude, 183. 184:

„So durchgreifend indess diese trilitere Gleichförmigkeit sein mag, so sind doch mehrere Erscheinungen vorhanden, welche es gewiss machen, dass sie nicht ursprünglich ebenso allgemein gewesen, sondern erst etwas später, wenngleich immer noch in der Jugendzeit der Sprache, durch eine Art grammatischer Reflexion zu Stande gebracht sei. Diese Erscheinungen sind folgende: (Es werden dann aufgezählt a. Verdoppelung des auslautenden Consonanten, Hinzufügung der beweglichen Vokalbuchstaben. Anfügung des ؤ; b. einsylbige, nur orthographisch verlängerte Wurzeln c. Verben, die nur die zwei ersten Stammconsonanten gemein, den dritten aber verschieden haben).“

Bopp, auf diese Ausführungen Bezug nehmend, äussert sich in seiner Vergl. Zergliederung des Sanskrit, Erste Abth. S. 14:

„Dass dem Zustande, worin wir die Semitischen Sprachen kennen, ein älterer vorausgehen konnte, in welchem das Gesetz der Zweisylbigkeit noch nicht ausgebildet war, soll keineswegs bestritten werden, und mit dem was Gesenius in seinem Ausführl. Lehrgeb. 183. 184. sagt, bin ich vollkommen einverstanden.“

Grill, in seinem grossen Werk über das Semitische, gelangt (S. 445) zu folgenden Schlüssen:

„Gegen die Ursprünglichkeit der Triliteren und Pluriliteren sprechen insbesondere folgende Erscheinungen. Eine zumal im Arabischen beliebte Quadriliterform ist diejenige, die gradezu als Doppelbilitere sich darstellt, **جـلـلـ**, **بـلـلـ**. Man kann und muss wohl freilich solche Formen zunächst auf Triliteren nach der Form **جـلـ**, **بـلـ** u. s. w. zurückführen, allein die Quadriliterform verräth eben deutlich genug, dass die Triliterenbildung nicht ihre eigentliche Wurzel, sondern nur ein Mittelglied ist, das selber auf der biliteren Wurzelform beruht, und die Reihe gl, gll, glgl stellt gewissermassen die Wurzel gl nebst zweifacher Potenzirung vor, was ursprünglich ebenso in begrifflicher, wie in lautlicher Beziehung seine Geltung hat. Eine zweite Erscheinung ist uns damit schon in die Hände gespielt: es sind die so überaus häufigen Triliteren nach der

Form גָּלְלָה d. h. mit Verdoppelung des zweiten Radikals (Verba עַע). Dass in diesen Wurzeln der Begriff vollkommen durch eine Bilitere bestimmt ist, lässt sich in keiner Weise in Abrede stellen; der Grundbegriff wird durch die Erhebung der Bilitere zur Trilitere nur in sofern determinirt, als er verstärkt und so zu sagen bestätigt wird. Hieran reiht sich als eine dritte charakteristische Erscheinung das nachweislich sehr vielfache Vorkommen von Wurzelreihen mit identischem ersten und zweiten Radikal und starkem Wechsel des dritten, wobei übrigens überall in den verschiedenen Bedeutungen eine identischer Gruudbegriff hervortritt. Man vergleiche z. B. קָצֵב, קָצֵחַ, קָצֵה, קָצֵר, קָצֵף, קָצֵעַ. In allen diesen Triliteren dominirt der Grundbegriff des Abschneidens, Abtrennens. Dieser Begriff kann nicht an dem zweiten und dritten Radikal haften, sondern nur am ersten und zweiten. Die Gruppe עַע muss also irgendwie und irgendeinmal im Semitischen an und für sich schon die Bestimmtheit erlangt haben, dass sich in ihr der Begriff des Abschneidens ausdrückte, und alles was in den Triliteren an diese Gruppe getreten ist, kann nur secundäre Bedeutung haben, d. h. den Grundbegriff so oder so modifizieren.“

Ahnliche Urtheile fällen indoeuropäische Etymologen, obschon die Erscheinung auf ihrem Gebiet bei dem weniger zahlreichem Auftreten von Triliteren, und zumal von ähnlich bedeutenden, nur in einem Laut differenzirten Triliteren, nicht so dringend zur Erklärung aufforderte. Dennoch ist der Versuch, den Bedeutungswert der Determinative festzustellen, sowohl im Semitischen als im Indoeuropäischen längst als ein hoffnungsloser anerkannt, und, mit einer weiter unten zu erwähnenden speciellen Ausnahme, niemals auch nur in einigem Umfange gemacht worden. Ancessi, in seinen *Adformantes dans les langues semitiques*, resümiert in entschlossener Weise:

„Mais, dira-t-on, au lieu d'expliquer la nuance de sens, qu'apporte l'adformante au thème bilitière par le son de cette consonne, ne serait-il pas plus naturel et plus logique, de voir dans cet élément nouveau ajouté au radical le débris d'un mot, d'un verbe, qui se serait plus ou moins atrophié, mais qui aurait encore conservé sous cette forme réduite le sens du radical? L'adformante, en un mot, ne serait-

elle qu'un son, ou représenterait-elle un sens? A priori, cette explication semble plus vraisemblable. Mais l'examen attentif des adformantes ne permet pas de l'admettre. Les adformantes ne sont que des sons et non des thèmes verbaux; elles représentent un ton, et non pas une idée. La gamme des adformantes, en effet, est trop graduée; les transitions sont trop ménagées pour qu'il soit possible, d'y voir autre chose qu'une série de notes: פְּרָךְ, פְּרָה, פְּרָה, פְּרָעַ, פְּרָעַם, פְּרָעָם — פְּלָגֶת, פְּלָגֶת, פְּרָשֶׁת, פְּרָשֶׁת — פְּלָגֶת, פְּלָגֶת, פְּלָגֶת — פְּלָגֶת, פְּלָגֶת, פְּלָגֶת.

A coté de l'Hebreu, l'Arabe a ses gutturales, ses dentales, ses sifflantes supplémentaires, qui prennent rang sur cette échelle et garnissent les interstices étroits restés encore vides: غلچ, غلچ, غلچ, غلچ, غلچ.

غـلـقـ، غـلـعـ، غـلـخـ، غـلـخـ. Et ce ne sont pas des mots forgés à plaisir pour le besoin d'un système; ils existent tous; ils ont tous une place dans le dictionnaire — غـرـطـ، غـرـدـ، غـرـصـ، غـرـثـ، غـرـشـ، غـرـسـ.“

Das heisst, a priori lässt es sich nicht absehen, warum die angehängten Laute, da sie doch nüanciren, nicht die Reste selbstständiger, nüancirter Bedeutungselemente sein sollen; a posteriori ist die Aufgabe, sie auf solche Elemente zurückzuführen, indess so unmöglich, dass Ancessi auf den Gedanken kommt, sie für musikalische Anhängsel, für interjectionsartige Empfindungslaute zu halten.

Die gelehrte und geistvolle Präfixtheorie des Prof. Delitzsch (Jesurun sive Isagoge in gramm. Hebr.) kritisirend, gelangt Pott zu ähnlichen Resultaten in seinen Etymol. Forsch. 2. A. II. 92:

„Die Annahme schwiebt in der Luft, so lange nicht für die verschiedenen Consonanten, die angeblich nach Weise von Präfixen vorgeschoben werden, eine für den Verstand erkennbare, oder mindestens noch leidlich fühlbare, Sinnesfärbung nachgewiesen sein wird, welche sie denjenigen Wurzeln ertheilt, denen sie vorgetreten sein sollen.“

In demselben Werke II, 460 begegnet Pott auf indoeuropäischem Gebiete den gleichen Schwierigkeiten:

„Es stösst dies auf nicht geringe Schwierigkeiten, da unverkenn-

bar die Grenzen von Wurzelvariation und von Verben mit z. B. denominativem Charakter sich nicht immer mit der wünschenswerthen Schärfe auseinanderhalten lassen.“

Corssen, Krit. Beitr. 116, sucht vergeblich einen anderen, nach ihm kaum wieder betretenen Weg zu empfehlen:

„Will man einwenden, das d in claudio sei ein blosses sogenanntes Wurzeldeterminativ, so kann ich dagegen nur erwidern, einmal, dass ich mir überhaupt kein Suffix vorstellen kann, das nicht einen determinativen, den Begriff der Wurzel näher bestimmenden und ausprägenden Charakter hat, zweitens aber, dass ich mir nicht denken kann, wie blossé kahle Consonanten ohne vokalischen Beiklang, für sich allein unsprechbare Lautbestandtheile, keine selbstständige wirkliche Lautwesen, sondern gedachte Lautmonaden, die der grübelnde und zerlegende Geist des Sprachforschers unterschieden hat, die aber für sich allein kein sinnenfälliges oder gedachtes Wesen bezeichnen — wie also diese Consonanten allein an Wurzeln gefügt werden konnten, um deren Bedeutung genauer auszuprägen. Man weiss nicht, woher diese sogenannten Suffixe überhaupt gekommen sein sollen, wenn man nicht annimmt, dass sie einst ein selbstständiges Lautleben und in ihrem Lautleib eine Gedankenseele, einen eigenen Sinn hatten, dass sie dann an die bedeutungsvolleren Wörter des Satzes sich anschlossen, nach Verlust ihres Hochtones allmählich ihre Selbstständigkeit einbüsst, mit jenen untrennbar verwuchsen, und nur in der näheren Bestimmung und Ausprägung des Begriffes derselben ein Andenken an ihr ehemaliges selbstständiges Bestehen in der Sprache zurückliessen.“

Demgemäss führt Corssen das d in claudio auf da, dare zurück. Er würde für seine scheinbar völlig rationelle Theorie nicht erst zu streiten haben, wäre man nicht ziemlich allgemein vor dem Wagniss, die Bedeutung und den Ursprung einzelner Consonanten bestimmen zu wollen, zurückgeschreckt. Dies Wagniss würde gross genug sein, wäre die Bedeutung, oder richtiger der Bedeutungseffect der betreffenden Laute auf die Worte, denen sie dienen, immer derselbe; da dies nicht entfernt der Fall ist, so lässt sich die Theorie vielleicht annehmen, aber nimmer in die Praxis übertragen.

Fick in seiner Abhandlung „Wurzeln und Wurzeldeterminative“ (Vergleich Wörterb. 1. Aufl. IV) giebt nur gelegentliche Andeutungen; Curtius, Gr. Etym. 4. Aufl. S. 71 schliesst die Untersuchung in einsichtiger und entsagender Recapitulation wie folgt:

„Wurzelerweiterung ist eine aller Nominalbildung offenbar vorausgehende Erscheinung, insofern selbst die Ausprägung verschiedener Verbalformen schon erweiterte Stämme voraussetzt. Es ist eine Art Wortbildung vor der Wortbildung, oder mit anderen Worten eine ältere Schicht von Bildungen, über welche sich die in historischer Zeit übliche Flexion und Stammbildung gelagert hat. In Bezug aber auf den Ursprung dieser Zusätze bleibt uns, wenigstens für jetzt, schwerlich etwas anderes übrig, als zu bekennen, dass wir von ihrem Ursprung nichts wissen. Wir stehen hier an einer Grenze, über die unser Erkennen für jetzt wenigstens nicht hinausgeht. Demnach betrachten wir alle diese Laute als solche Elemente, welche, ohne in den Kreis wortbildender Suffixe zu fallen, wie Pott, Etymol. Forsch. I. 172. sagt, dem Principe der Bedeutsamkeit dienen.“

Hiermit werden also die Determinative auch im Indoeuropäischen nicht allein als eine unerwiesene, sondern als eine zunächst unerweisbare Hypothese erklärt.

Dem gegenüber stellen wir die Thatsache, dass sich die ungeheure Ueberzahl dieser angeblich selbstständigen Ansätze drei- und mehrconsonantiger Wurzeln durch die Laut- und Stammbildungslehre des Aegyptischen nicht nur für das Aegyptische, sondern auch, da sich zahlreiche identische Wurzeln in allen drei Gruppen nachweisen lassen, für das Semitische und Indoeuropäische, als An- und Auslauts-wiederholung zweiconsonantiger mit gesetzmässiger phonetischer Differenzirung erklärt; dass dieser Ursprung dieser Lautgebilde durch die parallele Erhaltung der betreffenden ägyptischen Wurzeln und der ihnen entspringenden erweiterten Stämme dargelegt und im einzelnen erkannt wird; und dass er auf nachweisbare ägyptische Lautgesetze zurückführt. Die nachstehende Dritte Abtheilung, und die folgende Vierte Abtheilung zeigen die Erscheinung an einer Anzahl der wichtigsten ägyptischen, sowie an einigen semitischen und indoeuro-

päischen Stämmen; das Wörterbuch wird Belege auf dem weiten gemeinsamem Gebiet zusammenstellen.

Soweit sie ohne Vergleichung des Aegyptischen erkennbar wird, ist die Erscheinung im Indoeuropäischen und Semitischen öfter behandelt worden. Curtius, welcher sie „Gebrochene Reduplication“ nennt, handelt davon in seiner Griech. Etym. 4. Aufl. 299. 302. 361. 470. und in „Tragweite der Lautgesetze“ 17—19. Anlautreduplication im Anlaut im Indogermanischen weist besonders an Schallwörtern nach Pott, Doppelung 210; an Intensivirungen Gerland, Intensiva und Iterativa 44. Einige Beispiele von Anlautreduplication im Auslaut, und Auslautreduplication im Auslaut, ebenfalls für das Indogermanische, hat Pott, Doppelung 215; Fälle der ersten Art für das Indogermanische Gerland Intensiva, 152; Fälle der letzteren Gerland für das Semitische, Intensiva 78, Pott, Doppelung 18. Ueber die Ausdehnung und Bedeutung der Iteration für die Bildung der Sprache spricht Pott, Doppelung 13—24, Gerland, Intensiva S. 151. 171.

Eine selbstständige Entstehung drei- und mehrconsonantiger Wurzeln wird durch ihre häufige Geburt aus zweiconsonantigen natürlich nicht verneint. Zumal solche, welche die drei auch im Aegyptischen gemeinhin unvertauschbaren Gruppen der Gutturalen, Labialen und Liquiden in sich schliessen (von den häufig zweifelhaften Sibilanten und Dentalen nicht zu reden), werden unmittelbaren Ursprung beanspruchen dürfen. Die Unmöglichkeit, die Entstehung von sar, sarp chronologisch zu ordnen, bringt Max Müller (Lectures II. 313); die Unthunlichkeit in פַרְעֹה erkennbare Ansätze nachzuweisen, Renan (Hist. des langues sémitiques 89) zu demselben Schluss. Auf indogermanischem Boden besonders empfiehlt Curtius bei Besprechung der „Gebrochenen Reduplication“, die Wurzeldeterminative zu Gunsten dieser Gebilde einzuschränken (Tragweite der Lautgesetze 17—19). Auch Ewald, in seiner Kritik von Meier's Hebräischem Wurzelwörterbuch, führt vorzugsweise derartige Wurzeln als Beweis von Pluriliteren im Indoeuropäischen an (Götting. Gel. Anz. 1845. 196. St.)

Was die angeblich determinirten zweiconsonantigen betrifft, so reduciren sie sich auf einen Wurzel- und einen Determinativconsonanten, und werden bei dieser Dürftigkeit des zu analysirenden Materials nicht

allgemein aufgestellt. Fick, (Wurzeln und Wurzeldeterminative, Wörtb. IV.) und Curtius (Chronologie 208) gehen allerdings so weit. Ihnen widerspricht das Aegyptische in manchen Fällen nicht. Die neuesten Erklärungen siehe in Delbrück's Einleitung S. 79—85.

Zum Schluss gelangen wir zu dem, seinerzeit vielbesprochenen Meier'schen Wurzelwörterbuch der Hebräischen Sprache. In wesentlichen Grundsätzen nach allem Obigen richtig, war es dennoch ein vollkommener Fehlschlag. Meier erkannte Anlautsverdopplung im An- und Auslaut und Auslautsverdoppelung im Auslaut mit gleichzeitiger phonetischer Differenzirung der angewucherten Laute als den fruchtbaren Keim der Triliteration. Da aber das Semitische weder die biliteren Wurzeln seiner Triliteren erhalten hat, noch aus sich selbst heraus die behaupteten Lautwandlungen erweisen konnte, so fehlte jeder Maassstab zur Aussonderung der biliteren Urbestandtheile, und die Triliteren hatten völlig willkürlich gespalten zu werden. Das Aegyptische, welches ihm alle Desiderata, Lautgesetz, Urwurzel und erweiterte Wurzel nebeneinander hätte liefern können, wurde von Meier, trotzdem er eine Indoeuropäisch-Semitische Sprachverwandschaft annahm, perhorrescirt (Anhang III.) Das Hieroglyphische war allerdings 1845 noch nicht genügend entziffert, um für etymologische Zwecke verwendbar zu sein; aber ägyptisches Sprachgut und Lautgesetz konnte auch aus den Koptischen in allen wesentlichen Zügen erkannt werden und hat seine Vernachlässigung darum mit Recht gerächt. Bunsen, der schon damals Aegyptisch-Semitisch-Indoeuropäische Wurzeleinheit behauptete (Outlines of the philosophy of history 1, 185), konnte nicht umhin, von Meier's Abweisung des Aegyptischen ironisch zu reden (Ebendaselbst 1, 176). Zu Meiers Irrthümern kommt ferner die Capricirung auf lauter bilitere Primitive, die Annahme von lauter triliteren Perfecten mit Vermischung von Stamm und Flexion, und der ausschweifende Gebrauch, den er von der allerdings hergebrachten Willkür in der Metapherannahme macht. Er giebt das traurige Beispiel einer intuitiven Einsicht in ein Princip, die durch Unkenntniss exoterischer, auf einem anderen Gebiete liegender That-sachen auf Abwege geräth, dadurch gegen bekannte Gesetze des eigenen Stoffes fehlt, und schliesslich nur zu oft zu völlig irrgen-

Ergebnissen führt. Dennoch war das Wahre in seinen Grundlagen selbst vom rein semitischen Standpunkt so weit ersichtlich, dass seine herbsten Kritiker es nicht anders als anerkennen konnten. Grill l. c. 441 macht ihm folgende bedeutsame Concessionen:

„Würde Meier unter seiner Reduplication nur so viel verstehen, dass je und je einer der Wurzelconsonanten in den Triliteren doppelt auftrete (eigentlich oder uneigentlich), und diese Erscheinung ausschliesslich mit der verbalen Begriffsbildung, also mit dem materiellen Wesen der Wurzel in Verbindung bringen, so wäre hiergegen nichts zu sagen. Allein wie er die semitischen Urwurzeln sich nach indogermanischem Schnitt einsilbig gedacht hat, so wendet er nun auch den Begriff der Reduplication in indogermanischem Sinn auf das semitische Verbum an, macht die Triliteren aus Wurzeln zu Stämmen, und legt dem dritten, hinzugekommenen Consonanten die rein formale Function der Perfectbildung bei, so dass wir im semitischen Perfect eine allbeherrschende Analogie zur indogermanischen reduplicirten Perfectbildung hätten.“

Und weiter S. 412:

„Was übrigens noch ganz besonders die Meiersche Theorie widerlegt, ist die ganz unklare und unnatürliche Combination der vermeintlichen Reduplication mit der sog. Stammbildung, die wir deutlicher Wurzel- und Begriffsmodification nennen. Offenbar sind hier die disparatesten Dingen zusammengeworfen; ist in der Wurzel קבַּד der dritte Consonant Reduplication, so kann er ebendeswegen nicht die ursprüngliche Wurzel begrifflich modifizieren, sondern hat eben eine bloss formale Funktion für den Wurzelbegriff.“

Meier konnte sich dieses Irrthums nicht entschlagen, weil derselbe gleichzeitig die Quelle der Wahrheit war, die er besass. Mit dem Aegyptischen ungenügend bekannt, und im Hebräischen die Anwendung des An- und Auslautwiederholungprincipes für stammbildende Zwecke nicht erkennen könnend, kam er nur allzu natürlich darauf, die geschaute Iteration nach indoeuropäischem Muster als Perfectum zu erklären.

Auch Philippi, im „Grundstamm des starken Verbums im Semitischen und sein Verhältniss zur Wurzel“ (Festschrift für Prof.

Fleischer S. 102. fügt seiner Ablehnung eine halbe Annahme hinzu:

„E. Meier's Reduplicationstheorie ferner, nach der der sogenannte dritte Consonant durch Wiederholung des ersten oder zweiten Wurzelconsonanten der ursprünglichen zweiconsonantigen Wurzel zwecks Bildung eines Perfectstammes, und eventuelle Dissimilation des so wiederholten Lautes entstanden sein soll, ist längst zu den Todten gewandert . . . Bei Lösung dieses Problems muss man sich unseres Erachtens davor hüten, alles über einen Kamm zu scheeren. Das Wurzeldeterminativ kann einen sehr verschiedenen Ursprung gehabt haben. In Fällen wie שָׁרַשׁ, עַלְעַלׁ etc. כָּרֶר, טִיטׁ etc. liegen anerkanntermaassen verkürzte Reduplicationsformen vor, שְׁרַשׁ aus שָׁרַשׁ טִיטׁ etc. In anderer Weise dürfte durch Ausfall des dritten Radicals aus einem כָּרֶר ein כָּרֶר, שְׁרַשׁ aus ein entstanden sein. Im Athiopischen sind oft aus den in Rede stehenden Quadriliteris durch Assimilation des zweiten und dritten Consonanten Trilittere hervorgegangen, so qaqa aus qajâqaja.“

Ebenso lebten in Porges, Verbalstammbildung der semitischen Sprachen, die Meier'schen Principien mit einigen neuen Modificationen wieder auf, trotzdem die Anwendung, die er von denselben gemacht, mit Recht eingesorgt war. Nirgends kam man aber zu einer eingehenden Durchführung, weil das, was Meier entbehrt, die ursprünglichen Biliteren und das Lautgesetz ihrer iterirten Dissimilation, mit semitischen Mitteln eben nicht zu ermitteln war. Es ist ja klar, dass wollte es seine Wurzeln vervielfältigen, das Semitische zur wesentlich triliteren Bildung gelangen musste. Den Vokalwechsel zur Flexion gebrauchend, vermag es aus je zwei Consonanten nur zwei Wurzeln zu schaffen; dazu ist seine Consonantenentwicklung eine mässige, seine Suffigirungs-, Präfigirungs-, und Compositionsfähigkeit eine geringe, und ein Trilateralismus überdies auch für die Durchführung vokalischer Flexion unumgänglich. Die verwandten Sprachen dagegen konnten sich an einer grösseren Mischung von bi- und triliteren Wurzeln genügen lassen, weil sie in den erwähnten Punkten vom Semitischen mehr oder weniger verschieden sind. Das Hieroglyphische scheut, hauptsächlich in seinen zweiconsonantigen Wurzeln, vor der

ausgiebigsten Homonymie noch nicht zurück; das Koptische, theilweise auch schon das Hieroglyphische, differenzirt die somit glücklich bewahrten oder durch das bewahrte Gesetz wiederherstellbaren Biliteren, durch Iteration, Dissimilation und Vokalisirung; während das Indoeuropäische den Vokal fast ausschliesslich zur Wurzelbildung verwerthet, über den reichsten Consonantismus verfügt, und obenein die grösste Leichtigkeit in Vor- Nach- und Zusammensetzungen jeder Art von der ältesten bis in die neueste Zeit bewährt.



## **DRITTE ABTHEILUNG.**

---

Ueber Aegyptischen Laut- und Wurzelwandel.



In Sinn und Laut ist das Aegyptische von einer Wandelbarkeit, welche in dieser Fülle unser en, aus entwickelteren und gefesteteren Idiomen gezogenen Sprachbegriffen stracks widerspricht.

Nicht allein sind Thun und Leiden, That und Gethanes, Ursache, Mittel und Zweck in den Bedeutungen ziemlich regelmässig vermischt<sup>1)</sup>; nicht allein durchschweifen die Metaphern weite Gebiete, in denen nur eine kindliche Auffassung das Uebereinstimmende dem Abweichenden gegenüber vorzugsweise betonen konnte<sup>2)</sup>; nicht allein finden sich in der älteren Periode eine Anzahl mehr oder weniger gleichsinniger Worte für die nöthigsten Begriffe, und gleichlautender

---

1) φωξ scindere, scindi, vulnus; φωξι rumpere, rumpi, truncus; μαγη securis, occisus; γωτη abscondere, occasus, Occidens; και litera, literae, scriba, doctor, magister; γωχεξ affligere, affligi, afflictio, afflatus; μιωτ mactare, mactari, mactatio, victima;  |  karp-u, κλιπ-i ferire, demot. *krap*, baenlus, κελη-с pugnus, ietus, fissura, κελεб-и securis, κριб-ос frustum.

2) γωθ opus, res, causa, aliquid, negotium, lucrum; κεκε pupilla, caligo, caecitas; demot. *kek*, caligo, lux, ignis; εσραгт quies, silentium, meditatio, solitudo, vita contemplativa; μωλ vindemia, praeda, auferre, devastare, dens molaris; μελεет nurus, sponsa, nuptiae; κηи sufficere, deficere, finire, consummare, cessare, sinere, quiescere, permanere; μηи nuditas, pudor, turpitudo, opprobrium, revereri; τωθξ mendicare, orare, laudare, vovere, expiare;    quer-a, fumus, nubes, coelum,   kar, pluere, γαλ-а-te avis etc.

für die verschiedensten Bedeutungen<sup>1)</sup>: sondern die ersten und nöthigsten Begriffe werden oftmals gradezu mit ihrem Gegentheil in demselben Worte untergebracht<sup>2)</sup>, und haben ohne das Gegentheil ursprünglich nicht gedacht, nicht gefasst werden können. Diese eigen-thümlichen Verhältnisse sind des näheren erörtert in des Verf. Abhandlungen über den Ursprung der Sprache, die Unterscheidung sinnverwandter Worte, den Gegensinn der Urworte, den Koptischen Untersuchungen und den Oxford Ilchester Lectures.

Der Flüssigkeit der Bedeutungen entspricht der schwankende Lautstand der Wurzeln. Eine ägyptische Wurzel kann reduplicirt werden (ȝet, ȝetȝet, sequi). Sie kann, wenn sie einen oder mehrere Consonanten zählt, invertirt werden (ȝeb ȝib, ficus; dem. pert' ȝerپ, rumpere<sup>3)</sup>); und, wenn sie

1) aseȝ, än, ḫen, ḫent, ḫenu, ḫenä, ḫen, ḫem, ḫemu, mtes, ḫā, ḫät, ḫetä, ḫet, nesp, peḥt, peȝ, beȝn, behi, sau, ns, nsh, ust, tes, ȝab, ȝeb, ȝebs, ȝet, hebt, hent, hesb, sek, seȝ, nsȝ, ḫasȝ, seḥa, keṣa, also 37 Worte für scindere; ab, saltare, cor, vitulus, murus, abire, ab, poscere, laeva manus, forma, species; ȝer, subvertere, victima, myrrha, sepulerum, igitur, navis caerimonialis, vociferare, hostis, impius, subjectus, ferre, victus, ea ratione, illud spectans, per, dum etc.

2) ȝen, fortis √ ȝen, debilis; ȝenp, capere √ ȝenp, dare; ȝem, includere √ ȝem, excludere; ȝerپ, prehendere √ dedicare; ȝept, destruere √ ȝept, construere; ȝunus, unus √ atque; ȝun, esse √ ȝun, deesse; ȝoȝ purgare √ contaminare; ȝeλa scindere √ adhaerere; ȝali aliquid √ nihil; ȝeλλot collis √ vallis; ȝeν vox, √ auditus; ȝeωy junctura √ scissura; ȝi sumere √ reddere etc.

3) In Bezug auf die Pronominalstämme beobachtet schon Schwartz Alt. Aegypt. 1801 diese Erscheinung. Auch sonst spricht er gelegentlich von „nur metathetischen Verschiedenheiten“, Alt. Aegypt. 1801. Gramm. § 363. Brugsch beobachtet einige auffallende Metathesen im Wörterbuch, und bezeichnet sie als „dialektische“ oder „graphische“ Umstellungen. Für die erstere Vermuthung wird ein Beweis nicht angetreten; die letztere Erklärung übersieht sowohl die Häufigkeit der Erscheinung im Hieroglyphischen, als ihre Uebertragung ins Koptische, das keine Bilderbuchstaben mehr hat, also auch keine symmetrische Vertheilung seiner Schriftzeichen beabsichtigen kann.

deren mehr als zwei einschliesst, in zweien, gewöhnlich zwei zunächst stehenden, mit oder ohne Gesammtmetathese eine Theilumstellung erfahren (መመክ, ማመኅ, jungere). Sie kann ihren Anlaut im An- oder Auslaut wiederholen (መመክ sen, በብመመክ s-sen, respirare; ፈርኢ, ዘዴለ-፩ vestire); und ebenso ihren Auslaut im Auslaut verdoppeln (መመስ mes, በብመመስ mes-s, nasci); und die so verdoppelten Consonanten durch Vokale verknüpfen, und durch den gewöhnlichen Lautwandel des Idioms differenziren. Sie kann eine jede dieser Wandlungen mehrfach (መመስ ጥ tem, በብመመስ ጥ tam-m, በብመመስ ጥ tam-m-a-m, cutis), oder mehrere derselben nacheinander (መመስ keh, አይ-የው, አይ-ኅ, ዘዴለ-፩ ተከሳሽ-u, incidere), oder mehrere derselben gleichzeitig ausführen (በበን ben, ተበበን b-ben-n, circulus; መያዥ, መፈ-፩ ስተጻሚ-ኅ-o, affigere). Sie kann diese Processe mit polarischem Bedeutungswechsel und zahlreichen Suffigirungen und Präfigirungen verbinden; kann letztere auch allein, einzeln oder gehäuft, annehmen; und sich noch einigen andern, selteneren Aenderungen unterziehen, welche für die nächsten Zwecke dieser Schrift nicht aufgezählt zu werden brauchen. Sie kann schliesslich — und dies ist ihr häufigster Wandel — in einer ausserordentlich starken phonetischen Variation auftreten, welche sowohl Consonanten als Vocale berührt, in vielen Fällen neue Bedeutungsnuancen schafft, in anderen dagegen keine erkennbaren Sinnveränderungen zu Wege bringt. Die Gesammttheit des regelmässigen ägyptischen Wurzel- und Lautwandels mit den Seitenzahlen der näheren Nachweise in des Verf. Koptischen Untersuchungen zeigt die folgende Uebersicht:

1. Wechsel von ወ, ክ, ሊ, ወ, ዓ, ቃ, S. 20, 155.
2. Wechsel von መግ, ክ, ዓ, ቃ, መ, ab, in An- und Auslaut S. 208. 465. 611. 424.
3. Wechsel von ወ, ክ, ሊ, ላ, ዓ, ቃ S. 327.
4. Wechsel von እ, ዓ, ወ, ዓ, ቃ, Spiritus lenis.  
Wechsel von እ, ዓ, ወ, ዓ, ቃ, c.

- S. 20. 326. 423. 463. 598.
5. κ, κπ, η, S. 463 (?)
6. Wechsel von π — λ, η — ρ, λ, η, πρ S. 466.
7. Abfall des auslautenden π mit Ersatzdehnung S. 132.
8. Auslautmetathesen dreiconsonantiger Stämme:
- λρ, ρλ, (ρη, ρσ) S. 422.
  - κπ (κη, κε), πκ (ηκ, εκ) S. 424.
  - ρη, ηρ S. 464.
  - ηε, εη S. 465.
  - εη, ηε S. 465.
  - εε, εη S. 465.
  - ηη, ηε u. w. S. 465.
9. Suffigirtes τ, bildet Metathese und verdrängt Auslaut S. 326.
10. Präfigirung von ι, ε, τ, η, ητ, ηε, ηηε S. 297. Stern, Kopt. Gramm. § 348 ff.
11. Suffigirung von ι, ε, τ, η, ητ, ηε, ηηε S. 297. Stern, Kopt. Gramm. 53 ff.
12. Suffigirung von α, ḥ, ḥ̄, i, ī, u, ū S. 388.
13. Präfigirung von ε, η, ηη, ηηη S. 133.
14. Präfigirung von α, ḥ Lepage Renouf, Egyptian Grammar 8. Brugsch, Hieroglyphische Grammatik S. 37. Schwartze, Koptische Grammatik S. 232.
15. Unbestimmter Vocal S. 396. Vocaldifferenzirung S. 255—400. Abel, Sprachwissensch. Abhdlgn. S. 380—394. Révillout, Mélanges d' Archéologie 1876 VIII. Stern, Kopt. Grammatik S. 56—78.
- Lautwuchs: | 16. Doppelung S. 237. Erman, Neuägypt. Gramm. § 69.
- | 17. Anlautwiederholung im Anlaut oder Auslaut und Auslautwiederholung im Auslaut S. 207 cf. Rossi, Grammatica Copto-Geroglifica 25 ffl. Brugsch, Hieroglyphisches Wörterbuch S. 8. Bötticher, Wurzelforsch. S. 6. Bei welchen Processen häufig der wurzelhafte oder angewucherte Laut in verwandte Laute übergehen; und zwar, thun es beide: in verschiedene

18. Gegenlaut (Phonetische Metathese) S. 616. 620. 694. und Abel, „Ursprung der Sprache“.
19. Gegensinn (Begriffsgegensatz) S. 460. 694. und Abel, „Gegensinn der Urworte“.

Diese Lautwandlungen bewegen sich meist innerhalb der, auch im Indoeuropäischen erkannten Reihen, und fallen mehr durch ihre Fülle und Häufigkeit als durch die Natur der Vorgänge an sich auf. Guttural, Palatal, Lingual zumal (der Palatal mit seinen Auflösungen in Spiranten), und m, n, sind im Indoeuropäischen ebenfalls belegt. Die Beschränkungen des Wandels werden in den Schlussbemerkungen dieser Dritten Abtheilung erörtert. Cf. Sievers, Lautphysiologie 61. 97. 71—74. Gustav Meyer, Griech. Gramm. 190. 195.

Für sämmtlichen Wandel cf. Schwartz, Koptische Grammatik §. 233—316. Schwartz, Altes Aegypten S. 1246—1308. Stern, Koptische Grammatik S. 11—56. Rouget, Introduction à l'Etude S. 27—49.

Zur weiteren Erläuterung sei schon hier besonders hingewiesen auf die unserer nachstehenden Beispielsammlung folgenden Schlussbemerkungen des Vierten Kapitels.

Aus der Fülle von Belegen für die meisten regelmässigen Wandlungen der ägyptischen Consonanten folgen nunmehr einige Beispiele der gebräuchlichsten. Diese Beispiele sind sehr überwiegend so gewählt, dass sie nur die in dem betreffenden Fall zu belegende Veränderung zeigen, also mindestens zwei, nur in einem Punkte abweichende Worte enthalten. Dies, und die fast gänzliche Ausscheidung gegenlautender und gegensinniger Fälle haben die Wahl auf ein ungleich kleineres Gebiet beschränkt, als es von der lebendigen Sprache geboten wird. Im Wörterbuch fallen die Rücksichten, welche der Einleitung diese Beschränkungen aufzuerlegen schienen, fort.

Der Lautwandel ist zunächst an selbstständigen, und danach an lautwüchsigen Worten belegt; einmal sind, um die längeren Reihen zu vervollständigen, lautwüchsige Fälle zu denen der selbstständigen Worte voraufgenommen. Für die Vocale, welche bei den Lippenlauten nur gestreift werden, verweist der Verfasser bis zum Erscheinen einer besonderen Abhandlung auf seine Koptischen Untersuchungen,

Stern's und Schwartze's Koptische Grammatiken, Schwartze's Altes Aegypten, Misteli's Besprechung von Abel's und Stern's theilweis entgegengesetzten Ansichten in Steinthal's Zeitschrift XIII und Abel's Sprachwissenschaftliche Abhandlungen S. 380—394. Den Beispielen, die durch die hergebrachten Bezeichnungen S. M. B. K. in sahidische, memphitische, baschmurische und Kircher'sche geschieden werden, sind einige erläuternde Bemerkungen am Schluss der ganzen Sammlung hinzugefügt. Die letzteren enthalten die nöthigsten Ergänzungen zur Würdigung der Beispiele. Daran knüpft sich die Erwägung des örtlichen und zeitlichen Nebeneinander.

## KAPITEL I.

Lautwandel in selbstständigen Worten.

### 1. *k, k̄, R.*

a-keb, clamare, a-keb, lamentari.

bek, bek, M. bek, S. bek, accipiter.

emk, emk-a, emk, M. emk, devorare.

ka, ka-k, S. ka-k, vocare.

kā, kā, lapis quidam.

ku, ka, taurus, ka-uī-t, vacca.

kann, kann, canna dulcis.

kerh, kerh, M. kerh, S. kerh, nox, quies.

setk, setk-a, setk-u, abditus, recon-

ditus, M. setk, tectum, domus.

2. *k, k̄, q, R.*

qā, kā, kā, lapis quidam.

qeb, qeb, a-k̄eb, frigidus.

qeb-h, libatio, kep, aqua.

qebn-i, kebn-t, navis.

qebqeb-ī-t, kebkeh, contundere, frustum

qem, k̄em, Sylbenzeichen.

qem, k̄em, Sylbenzeichen.

qem-h, k̄em-h, kam-h, B. cau-c,  
videre.

qen, ken-n-u, M. ken-worūt, pinguis.

qenqen, ken-āu, percutere.

qer-s, sepelire, ker, occultare.

qrqr, kerker, volvere, кор-  
к-с, circulus, annulus, S. кр-о-с, annulus.

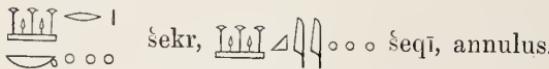
qe-n-f-i, kaf-i, pistor.

qāh, M. ког, S. коог, angulus.

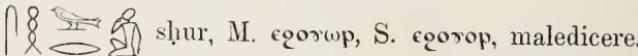
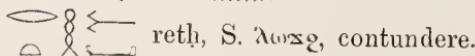
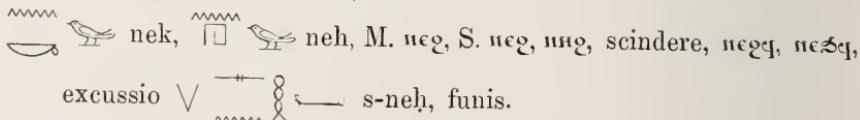
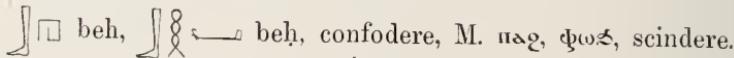
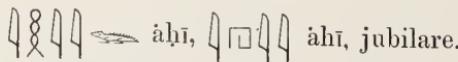
Demot. lek, a-rq, req-a, desistere.

neqr, nekr, cribrare.

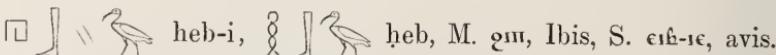
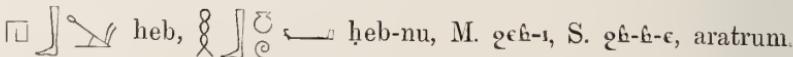
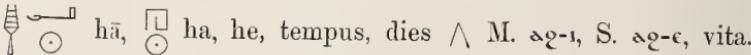
mqaār, mka, fumus.



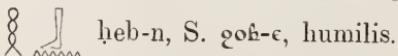
3. h, ḥ, ȝ.



Demot. tēhs, tēhs, S. τωρε, M. θωρε, ungere.



Demot. hebī, M. γηέ, S. γηέ, plangere, lugere.



hekr, hetr, M. *χωτ*, tempus opportunum.

hen, hun, orare, adorare.

han, M. *γεν*, S. *ξην*, han, movere.

her-u, hir, praeter.

her, hur-u, M. *χορψ-ωσ*, S. *χορψ-κ*, tranquillus.

hun-t, hen-nu, puteus.

hesm-n, M. *χοεμ*, S. *χαεμ*, hasm-nn, nitrum.

heh, heh-i, heh-a, quaerere, petere.

4. *k, k, K, q, h, b, ȝ*.

a-keb, M. *χεβ-ι*, S. *χηβ-ε*, lugere.

anq, anq-u, anh-u, circumdare, amplecti.

S. *κωρ*, *πωρ*, venire.

beh, curvare, M. *κικ-ι*, cingulum.

M. S. *πωρ*, disrumpere, pek, beh, impingere  $\wedge$  M. *χοι*, nuptiae, S. *χιον-ε*, impingere.

beh, impingere, M. *κοκ-ι*, conceptio.

*επικοτ*, *ενδοτ*, fidelis.

ka, ha, essentia.

ka, ha, magis, etiam.

M. *κοι*, S. *χοι*  $\wedge$  M. *ιοζ-ι*, ager.

M. *κοβ*, M. S. *χον-ο*, multus.

kab, heb, plangere, luctus.

S. κέ-α, vindicta, M. S. զՃ, B. զԵ, judicium.

M. καθ-ι, զօհ-է, vas.

M. κωρ, S. արդ-տ, ignis, flamma.

S. κελψ, pulsare  $\wedge$  S. πωλξ, M. Φολξ, vulnerare.

kemkem, M. ջամ-ի, S. ջամա, destruere.

S. կոփ, M. ջնիպ, չեհ-է operire ( $\vee$  M. չեհ-է lampas), S. ջազ-տ, furtum.

S. կօրքը, her, volvere, voluntare.

կաւտ, S. ջատ, videre.

nek, neh, sternere.

սկ-այ, սահ, edere.

pel-տ, secare, bek-s, pugio.

Demot. sker, navigare, sher-ի, navis.

seh, au-sk, vitta.

S. ջօհ-է  $\wedge$  bek, humiliis.

հա-զ, S. կա, sumere.

S. ջամա-է  $\wedge$  M. ձօթեք, evellere.

M. ջլօ-ձ, caligo  $\vee$  ԿԵՐՁ, ԿՈԲ, urere, lucere.

Demot. հեր-հ, S. զՃ-է-զ, custodire, protegere, s-ker, arx.

### 5. զ, Ֆ.

S. լերզ, M. լերէ, spiculum.

S. լօշ-զ, M. լօշէ, cinctura.

M. լֆրի, լգրի, S. զբա, infra, in.

S. լօց, M. փէ, secare!

S. παθε, M. φαθρι, sanare.

S. εαθ, M. εαθ, scriba, scribere.

φαθ, φαθ, rumpere, scindere.

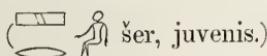
M. οντ, M. οντων, vita.

M. θα, S. θα, erga.

M. θιμη, θιμη, S. θαμη-ς, umbra.

M. θρο, ε-θρο, fames.

M. θελ-λ-ο, senex, M. θελ-ψικ-ι, B. θερψιλ-ι, S. θερψιρ-ε, juvenis,



( θελ, juvenis.)

M. θελλοτ, θελλοτ, vallis.

M. θελη, S. θελη, umbilicus.

M. θελ, S. θελ, fervidus.

M. θη-θ-ο-μ, S. θη-θ-ο-μ, M. θη-θ-ο-η, calere.

M. θηνη, M. θηη, S. θη, in.

M. θρων, S. θρον, vox, M. θωρη, sonus.

M. θηρη, vola manus, S. θωρη, percutere, evellere, destruere.

M. θροτ, ειρθροτ, filii.

M. θριτ, θλιτ, stridor.

M. θιс-ι, S. θιс-ε, M. θас-η, B. θис-ι, labor.

M. θат, M. θаθ, K. θаθ, pinguis.

M. θетθет, S. θотгет, scrutari.

S. θан, M. θае, finis.

θет-т', secare, M. θωтен, θотен-с, S. θотен, B. θотен, interficere.

S. θалло, M. лет-θелло, senectus.

S. θемпe, M. θампe, octoginta.

S. θонт, M. θонт, vicinus.

θеп, velare, M. θиб-ι, θиб-ι, S. θб-с, tegere.

θет, M. θел-λ-ο-т, K. θεллот, mons √ vallis.

S. θре, M. θре, cibus.

S. θис-е, M. θис-и, pati.

M. զաՅ, ձաՅ, collum.

S. պաշԱ, M. ՇՈՅԵՐ, polluere.

6. k, կ, K, q, զ, ւ.

  aq, M. աւ-օ, ար-օ, perdere.

S. այս, այս, ego. M. այօք, B. այաք.

  beli,   bez-n, secare,   beq-n-q-n, S. եար-օ-ն, bipennis, S. եար-օ-ն-է, hasta.

M. ռալլ-օց, չալ-չ-օց, Ծ-Ի-ԾԼ-օ, vespertilio, զել, volare.

S. տիմ, S. M. բիմ, movere.

S. լարտ, լարտ, telum.

S. լուս, լուս, M. լօսուս, formare.

S. լուս, M. ֆեոց, ՓԵՈՑ, vertere.

S. M. զիւ, daemon,  հեկ magia, S. զաւ-օ, magus.

S. տօօցի-ւ, surge, ԱՊՕՅԱՋՏ, adorabis &c. ւ bei ս siehe Schwartze, Gramm. § 315.

M. չեռքփօր, ՎԵՐՔՓՈՐ, tectum.

7. k, կ, K, q, չ, չ.

  aq, Demot. աչ-ի, M. աՅ-ի, panis.

S. եօք,   ա-եօք, ire.

S. եռք, M. եռչք, merces.

M. ըս-քա, ըս-չա, aliquid.

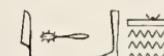
S. քա, B. քէ, M. չա,  չա, ponere.

S. քա, S. ս-քա, M. ս-չա, res, aliquid,  կա, չա-ի,  չս, substantia.

S. քայէ, M. կօի,  չա, ager dimensus.

M. քօն, չաօն, infirmitas.

 ⠂ qeb, K. M. καβ-ι, κνέ-ι,  ⠂ zeb-b, vas.

  kab,  a-ȝb, aqua.

S. κεδ, vindicta, M. χέα, violentia, nefas.

S. κέο, M. χέο-έ, refrigerare.

 kek, S. κάκ-ε, M. χάκ-ι, obscurus.

M. κώρ, K. M. χώρ, decorticare.

M. κεκάση, κεχάση, Plur. Pron. Indef.

M. κ-α-κόλ-ι, Demot. χελζελ, racemus.

M. κόλ, involvere,  ⠂ zer-ȝ, fasciculus.

S. κλάλ, M. χλάλ, collare.

S. κελ-λ-ε, M. χλ-λ-λ, flectere, torquere.

Demot. klem, S. κλομ, M. χλομ, B. κλαμ, corona.

M. καμ, χαμ, arundo.

  kem, S. κιμ, M. χαμ-ε, niger.

S. κιασ, M. χιασ, manipulus.

S. κιος, M. χωις, foetare.

  qar,  ⠂ zer, navis.

S. κροψ, M. χροψ, furari.

M. κορβι, M. χροβι, culter.

S. κρωμ, B. κλωμ, M. χρωμ, splendor, ignis.

S. κρυτε, M. χρεμτε, fumus.

S. κροτρ, M. χροτρ, rana.

 ⠂ qr-r, S. M. κονδ-ω-λ (κελ), M. χλ-ο-λ, vas.

S. κροψ, M. χροψ, dolus.

S. κας, χας, etsi.

  qat,  ⠂ zet, frumentum, cibus.

S. κετ, M. χετ, alias.

 ⠂ ketket,  ⠂ zet, secare, caedere.

S. κωρ, M. χωρ, aemulari.

M. κορ, χορ, angulus.

S. καρ, M. χαρ, truncus.

M. λεκ,  u-reχ, viridis.

M. λαχμη, λαχμη, frustum.

 meχ,  m-n-q, vacuus, deficere.

Demot. rek,  rex-s, scindere.

M. ποκ-ς, S. ποχ-η, comburere, combustio.

 skem, S. скм, M. εχм, K. εχим canities.

 tekн,  teχn, tangere.

M. ρωλεμ, B. κωλεμ, festinare.

 feq, M. θεχ-ε, S. θεк-ε, mereri, merces.

 hkeb,  hχeb, sacerdos.

S. k, k, q, R, h, b, ȝ, χ, ȝ.

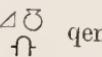
 ā-ku,  zeb,  heb,  h-heb, aratrum.  
 beq, conceptio,  beh, παχ, impingere,  beh phallus, θωρ-ι, gravida,  bez, parere.

S. ہنک,  beh-ā,  feχ, prehendere.

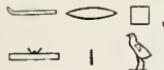
S. κωб, M. ρωп, ȝoп, abscondere.

 ȝeb, aqua,  t-ȝeb, irrigare, ȝor, aqua.

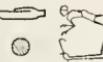
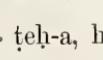
M. κιм, S. κии,  zen,  hen, movere, adire.

 qen, sedes,  zen, stare, consistere,  hem-s, requiescere.

 qar,  zer,  s-her-ī, navis.

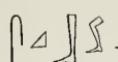
M. κορᾶ-ι, χροῦ-ι,  hrp-u, gladius.

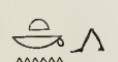
 ket,  het',  zet, arbor, truncus, lignum.

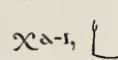
 kauθ, elevare  tex, cadere facere, praecipitem dare,  teh-a, humilis,  inclinare.

S. μακ-ς,  mak-s, collus.

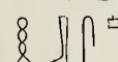
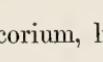
 pek,  pek,  pez,  beh,  beh,  peq, impingere, percutere.

 s-qeb, crus,  zep, ire,  hep,  heb, currere.

 tek-n,  teh-n,  tex-n, tangere.

 xa-i,  ka,  ha, cibus, caro, substantia, res, ens.

 zen, includere, coarctari,  hun-k, angustus,  hen-k-k, fauces.

 heb-s, tegere,  kan, corium, licum  kwoq,  u-bez, tegere, vestire.

 hen-k-t, vas,  a-zen, vas.

 het-h-u,  zet,  qat, frumentum, cibus.

9. **κ, Κ, Σ.**

M. ακωρί, αξωρί, aspis.

M. ερδοτ, ερκωτ, plaga.

S. κελψ, pugnare, M. ξορπ, pugillus.

 ket, M. κωτ, S. κυτε, M. κιτ-ι, curvare, volvere.

S. ποντικ, M. ποντικ, adspurgere.

 sek, S. εκ-αι, B. εκ-ει, M. εχ-αι, arare, εχαι, sculpere.

 sek, secare, M. εας, sculpere.

M. δας, δωρ, radere.

M. δωλ  $\wedge$  S. λοκ-ε, M. λοζ, pungere, incitare.

M. δημ-ε, καθ-ι, lucerna.

M. δημ-ι, tegere, cutis, καπ, corium, licium.

S. κιτ, curvare, M. κοτ, vertere, rota.

#### 10. q, R, h, h, g, Σ.

M. κωρ, M. δωρ-γ, S. γωρ, radere.

M. δεμ, S. γεμ, urere,  u-hem, urere,  hem, videre.

B. καп, M. δημ-ι, M. γημ-ι,  heb-s, S. γε-ε, tegere.

M. λαρ-γ, S. λαρη, triturare, M. λαδεμ, truncus(?).

M. δορη, S. γη, in, Demot. qn-h-t, S. κη-γ-ε, angulus (cf. κλ.).

#### 11. ρ, γ, ρ, h, h.

 a-sez, M. ω-εξ, S. B. ω-εξ, secare, metere.

 α-γεμ, lucerna,  u-hem, lucere.

 αγ,  αη, substantia.

 beз-n, secare,   beh-n, S. παξ, M. φωξ, dimicare, percutere.

 u-beз, S. πωξ-η tectum, tegere.

 maz, Demot. meh, M. μοξ, S. μονξ, ardere.

 mey, vacuuus  meh, plenus.

 neh-b,  nez-b, lotus.

 pez,  peh, secare.

 pezrer,  pehrer, currere.

 peh-t,  pez-e, scindere, lacerare.

 sez, S. σεξ, surdus.

 tez, S. ταχτζ, inclinare.

 θεκθεγ, S. ταχτζ, miscere.

 teh-a, sumere,  tex-n, tangere.

 xu,  hu, dux.

 xu,  hu-i, lux.

 zui, γεμι, lugere, plangere.

 zuu, S. γοον, B. γαν, malus.

 zeb,  heb-s, secare.

 zeb, S. γεβ-ιονι, apis, vespae.

 zeb-s, M. γεβ-ε, S. γε-ε, B. γε-ε-ε, lucerna, lux.

 zem-i, M. γεμι, K. γει, pelicanus.

 zen, coaretari,  hun-k, angustus.

 zen-m, M. γεμ-ι-ι, S. γει-ι, dormire.

zen-p, M. *ȝen-q*, hen-b, capere, spoliare.

zep, hep, heb, M. *ȝm*, S. *ȝib-wi*, avis.

zep, M. *ȝaq*, M. S. *aq*, M. S. *aaq*, scarabaeus.

zepr-u, M. *ȝepet*, S. *ȝpet*, simulacrum, forma.

zer, aqr, aha, B. *ȝh*, M. *eȝe*,  
 ah, i, bos, vacca.

xpof-i, culter, hrp-u, gladius.

zerp, herp, irrigare.

zet, het-h-u, cibus, frumentum.

zet, S. *ȝot*, scala.

zet, M. *ȝat*, S. *ȝat*, fluere.

heb, ligō, marra, rastrum, zeb-s, sarrire, perforare.

heb, S. *ȝhh-e*, M. *ȝeh-i*, aratum, zeb-zeb, secare.

hap, *ȝen*, tegere, M. *ȝnn-i*, tectum.

## 12. ȝ, ȝ, ȝ.

aȝ, ȝ-ȝ, quantus.

aȝ-u, S. ȝ-ȝ-i, M. ȝ-ȝ-i, herba virens, juncus.

Demot. melez-ȝau, M. ȝ-ȝ-ȝ, dimicare.

s-ȝem, M. ȝ-ȝ-ȝ, pulsare.

sext, M. **сэхт**, gazophylacium.

teg, K. **тиз-i**, grus, avis.

χabs, M. **хибс**, զիբս, S. զիբս, B. զիբս, lucere, lucerna

χab-t, M. **хен**, հին-i, զին-i, S. զան-ec, B. զին-ec, umbra, protectio.

M. **χωλεм**, S. զալեմ, festinare.

Demot. **χelep**, M. **хорп**, pugillus.

χem-nif, K. M. **хам-нип**, difficultas spirandi.

Demot. **χem-m**, M. **хем**, S. զնու, M. զնո-ս, calidus.

M. **χем-с**, չեմ-ս, (**Զեմ-с?**), obscuritas.

χen, M. **хен**, S. զօրս, pars interior.

M. **χep**, M. **хеп**, perdere.

χer, M. **хлхел**, չըр, vastare, delere.

K. **χρօտ**, M. **хроտ**, cognati, filii.

χer-s M. **λωιթ-i**, ligare, laqueus.

M. **хиб-с**, զիբ-ս, lucerna, \* χab-s, \* ab, stella.

M. **χor**, χekr, χek.

M. **χortek**, M. **χωтек**, զօր-ես, χatb, jugulare.

### 13. χ, h, հ, զ, ձ.

ah, etiam, aχ, աշ-o, quantus.

S. **զըրէ**, S. **առ-ս**, M. **աχ-i**, աֆ-i, calamus.

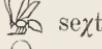
Demot. **mleχ**, M. **մլաճ**, S. **մլազ**, pugnare.

mroli, mreχ, S. **մըրզ**, M. **մըրչ**, spiculum, lancea.

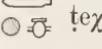
 ρεχ, M. ρωδ, M. ραδ, S. ρωδ-ε, lavare.

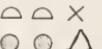
 σχ-αι, M. εδ-αι, S. εδ-αι, εδο, scribere, literae.

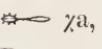
 σεχμ, σεχειμ, M. εαδεμ, εαδεμ, contundere.

 σεχτ, M. Σητ, S. εα-ρητ, Aegyptus inferior.

 σεχ-τ, S. εωδ-ε, M. εωδ-ι, texere, textor.

 τεχ, M. θαδ-ι, θιδ-ι, S. τρε-ε, ταρ-ε, bibere, ebrius.

 τεχτεχ, M. θεδθωδ, M. θορ, θωδ, S. ταρτο, turbare.

 χα, M. ζε, S. ρε, S. B. ρη, modulus.

Demot. χελ(?), M. ζελ-ηηρι, S. ρερ-ηηρι, B. ρερ-ηηλι, juvenis.

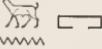
 χαλ, M. ζηρ, S. ρηρ, bivium, via.

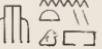
Demot. χελ-α, M. ζελλ-ο, S. ρλλ-ο, B. ρελλ-α, senex.

 χεμ, M. ζεμζεμ, M. ρωμ-ι, rumpere.

Demot. χεμεμ, M. ζημημ, B. ρημημ, S. ρημημ, calidus esse.

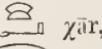
 χεμε, M. ζενε, S. ρεμε, spica.

 χην, M. ζηνη, M. ζηη, S. ρηη, in, pars interior.

 χεν-τι, M. ζηη-τ, B. ρηη-τ, S. ρηη, proximus, intimus.

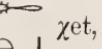
 χεντ, M. ζειτ, S. ρητ, progredi, accedere.

 χερ, M. ζηρ-ε, S. ρηρ-ε, S. B. ρηη, χερ-η, victus.

 χηρ, M. Κ. ζερζερ, S. ρηρηρ, sonum per nares emittere.

 χερ, χερ-η, χερ-η-η, M. ζη-ηηη, S. ρη-ηηη, clamare, dicere.

 χροτ, χροτ-η, χροτ-η-η, M. ζηοτ, M. ρηοτ, K. Χροτ, puer, juvenis, cognati.

 χετ, M. ζηη, S. ρηη, venter ∧ χετ-η, ρηη-η, a-ηη-η, venter.

yet, M. **ȝat**, S. **ȝat-e**, fluere, natare, navigare.

yetyet, hethet, M. **ȝotȝet**, S. **ȝotȝet**, quaerere, inquirere.

zatb-u, hetb-u, M. **ȝatb**, S. **ȝatb**, S. **ȝatb**, interficere.

hir, supra zer, sub, M. **ȝp-m**, S. M. **ȝp-a**, sub.

M. **ȝaȝ**, S. **ȝaȝ**, zez, šeš, collum.

#### 14. R, X, ȝ, ȝ.

S. **ȝek-e**, M. **ȝek-i**, **ȝek-i**, juncus.

K. **ȝab-i**, M. **ȝub-i**, M. **ȝub-e**, S. **ȝb-e**, B. **ȝub-e-e**, **ȝab-s**, M. **ȝeb-e**, lucere, lucerna, scintilla.

#### 15. k, ȝ, X, ȝ.

kep, B. **ȝau**, celare, M. **ȝam̄-i**, M. **ȝen̄i**, M. **ȝim̄-i**, S. **ȝb-e**,

hap, M. **ȝoȝ-e**, tegere, occultare.

#### 16. k, ȝ, R, q, ȝ.

a-kep, M. **ȝinn-i**, S. **ȝinn-e**, nubes.

ārq, r-ȝ-ȝs-e, cessare.

qa, B. **ȝin**, S. **ȝic**, hoedus.

qa, S. **ȝa**, substantia, species.

ke, S. M. B. **ȝe**, **ȝa**, B. **ȝu**, S. **ȝe**, alius, amplius.

կա, S. շաօր, arctari, S. շիշ, M. չհօր, angustus.

կա, S. շօ, M. չշօ, impedire. morari.

B. կիշ, S. տիւ, hircus.

զաբ-է, S. տան-է, scapula.

զեբզեբ-ի-տ, կեբկեբ, S. տիետիէ, contundere, frustum.

կակ, M. շակ, clamare. plaudere.

M. կալ, S. կալ, թօօլ, տալ-է-է, տալ-չ, շ-կօր-իշը. volvere. involvere.

Demot. kla-թ. M. շլօ, sepes.

M. ևդո, spoliare. demere, K. շալո, pugnus.

Demot. kmkm. ս-շէմ, S. տաշօս, B. տամօս, M. շամօս, posse, praevalere.

Demot. km-թ. S. տավս-է, laedere, detorquere.

կամաար, M. S. շամօր, M. շամօր, camelus.

կեն, S. շի-աար, M. շի-ար, M. շեն-ի-է, piger.

կեն, M. շեն-աօր, S. շի-օօր, multus, acervus.

կեն-է, M. շի-է, շի-օ-ն, prosternere.

կեն-ս, M. շի-օ-ն, affligere, fortis.

կենկեն, S. տիտի, M. չտի, cantus, canere.

Demot. ken-n, S. տօն, M. տի-օ-ն, mollis, liquidus.

կեն-ա-ն-աւլ, S. տիմբ-չ, cythara.

S. քոն(?), տօն, capere.

կեր, S. M. շօլ, rapere. capere.

կեր, S. շօլ, B. շալ, mendacium, furtum.

qar, navis, Demot. s-ker, navigare, S. ε-σηρ, navigare.

quer-ā, S. σλ, scutum.

S. κορφ-ε, evellere, furari, S. σορ-ς, σορ-ς-ε, furari, abripere.

M. K. κορφ-ι, culter, S. σοργ, abscindere.

Demot krap, S. σρηπ-ε, M. σρηπ-ι, diadema, sceptrum.

Demot. kärti, S. σορτε, culter.

ker-hi, S. ε-σρα-ρ-τ, quiescere.

quer-hi, S. σαλ-α-ρ-τ, lebes, olla

kas, kaś, S. σεψωψ, B. σεψωψ, irrigare.

ket, S. σεετ, requiescere.

ketket, S. σετσωτ, caedere.

ket-nu, figura, effigies, S. κατ-η, parabolae, S. σοτ, species. qualitas.

qef, robur, potestas, M. σαρ-η, vir autoritate praeditus.

Demot. lek, M. λοκ, S. λοζ, congius.

Demot. lekh, S. λωρχ, λεχ, M. λωρχ, lingere.

mekθār, S. μεστολ, arx.

nek-a, nek-au, S. πεσ-ω, fractus, difformis, contundere.

peka, S. πες, vacuus. inanis.

S. πολσ, πωρς, B. πολς, secare, destruere.

seq. S. ψε-α, percutere.

Demot. sker, S. εσηρ, M. ψηρ, proficisci, navigare.

Demot. srekrek, M. ελσλωσ, laevigare, K. εαρογκ, calvus.

teq, S. τασ, massa, „Teig“.

tek-as, S. τασ-ες, M. τατ-ει, ingredi, gressus.

Demot. šakā, S. ψωωσε, vulnerare.

S. ψκλκιλ, ψσλσιλ, tintinnabulum.

Demot. šknīn, M. ψσηνη, rixari.

Demot. šekr, K. M. ψσηρ, S. εσηρ(?), vectigal, tributum.

hebq, S. ρωση, S. ροση, flaccescere.

S. ρροκ, ρρισ, cessare, ker-h, S. ε-ρρα-ρ-τ, quiescere.

S. σλιλωμ, M. κλοιλεμ involvere.

17. *k, k̄, q, R, ς, χ, ζ, σ.*

ker, M. S. ραλ, decipere, S. σολ, B. σαλ, mentiri, M. S. ρολ,

χωλ, negare, S. ρωρ-κ, σορ-σ, insidiari.

S. M. ρωλ-κ, rete, S. M. σορ-σ-ε, M. ρωρ-κ, rete, laqueus, S. σλ-κ, capere.

M. ρλ-ο-λ, obscurus S. λικ-τ, obseurari, latebra, λικ, obscurari.

M. ραρε-αι, S. ρροκ-αι, S. ρρογμη-ε, tonitru, M. ρωρη, M. σωρει, sonare.

M. κελη, furari, Demot. qerf-i, S. κροζ, B. κραζ, M. ρχροζ, dolus M. σφρη, detegere, revelare.

κωλ-ρ, kerker S. λοκ-ε, B. λωρ-τ, M. ρωξ-τ, S. ρωξ-τ,

percutere, mordere, laedere, ρεξ-ς, mactare.

18. *k, k̄, q, R, ς.* (siehe auch 16, 17, 20.)

a-keb, M. σι-χαπ-ι, fluctuare.

a-καρ, M. ουο-χη, destruere.

Demot. bik, M. θιξ-ι, naufragius.

qa, S. ρω, altus, vastus.

 ḫ-ka, S. χω, χω-ι, M. ψι-ω, vas testaceum, urceus.

 ḫ-ka, M. S. χε, χω, vocare, canere, canticum.

 ḫeb, aqua, M. χαρ, gutta.

M. κηβ, S. κηρ, frigidus √  ḫep, urere, S. M. χορτει, Demot.

ṭef,  ṭauf, urere.

 qen-āu, M. κεν-ι, χηι, pinguis.

 qanr, M. χυπ-ι, pulvis, finus.

Demot. ker-k, M. κερ-ι, frangere, caedere.

 qer-r, S. χερ-ε, M. σερ-ε, urere.

K. κερ-ε, S. χιρ, pisciculus quidam.

S. λε, M. λωχ, λαχλεχ,  ret, jungere, contrahere.

S. λεκλικ, λεχλωχ, infirmus, M. λαχλεχ, languere.

Demot. lekh, M. λωχ, S. λεχ, λωχ, lingere.

 emk, S. με-ο, crocodilus.

 req-a, Demot. lek, M. λωχ, S. λεχλωχ, cessare, desistere.

M. S. ρωχ-ο S. ρωχ-ο (Λ χερ-ε), urere.

 teq, M. χωχ findere.

 tek-as, S. τασ-εε, τοθε, M. τατ-ει, ingredi, vestigium.

M. περκ, φωρχ, evellere.

 seq-i, S. σαχ-ε, inaures.

M. ψηκ, profundus,, S. σωχ-ε, fodere.

Demot. helk, ρολχ, (  ?) hart'-t', dulcis.

19. σ, ς.

Demot. lekh, S. λωσξ, λεσξ, M. λωσξ, lingere.

M. φος, S. φοσ, exsilire.

M. θωσ, S. πωσ-ε, scindere.

M. ουσιε, S. ουσιε, dimidium.

S. πωρξ, M. φωρξ, B. πωλξ, S. πολσ, separare.

S. ελεσλωσ, M. ελεσλεξ, laevigare, εφελεσλοσ, laevis.

M. εφρεгт, S. εφρагт, quies.

M. ωξη, ωσხ, frigere.

M. զօլ-ս, S. զօլ-ս, B. զալ-ս, dulcis

S. զօթե, զօթե, emarcescere.

S. տօ, M. տօ, semen.

M. տօ, տս, ducere.

S. չօօն-ս, ժօվ, depauperare.

M. չօնէ, չ-օ-չն, infirmitas, S. ժօն, ժ-օ-չն, curvatus, debilis.

M. չախ-ս, S. ժախ (K. ժօխ-ս?), timor.

M. չալ, S. M. ժալ, ժալ-ս, deponere.

M. ժօմ, S. ժօմ, vis.

Sah. չալ. ժօլ-կ-ս, extendere, extensus, M. ժօլ-կ, extendere.

S. շոազ, M. ժոազ, bracchium.

S. չրոն, B. չլառ, M. ժրոն, scandalum.

S. չիս, M. ժիչ, dorsum.

M. ժոն, S. ժոն, M. ժօյ-ս, capere, S. ժ-օ-չն, M. չ-օ-չն, capere.

S. ժօն, չօն-ս, M. ժօն, vindemiare.

S. չուխո, ժուխ-ս, M. չափչո, festinare.

M. չօչ-ս, S. չօչ-ս, excelsus.

M. ժօչչէ, saltare, S. ժօչչէ, saltare.

20. k, կ, q, Ք, չ, σ. (siehe auch 16. 17. 18.)

 á-qem,  qem, kem, M. չեմ, B. ժմ-ս, S. ժմ, invenire.

 qeb, M. չին, չին, S. չին, չախ, M. չազ, ա-չեմ, M. ա-չին,

frigidus, gelu.

 qeb, Demot. keb-t, S. σωβ-ε, M. ςωβ-ι, folium.

 qeb, S. σβο-ι, M. ςφ-οι, S. ςβ-οι, brachium.

 kab, M. κωβ, S. σωβ, M. ςωβ, ςωβ, afflictus.

M. κολβ-οε, K. κορβ-εε, S. σελη-α, B. σελμ-αει, vas.

Demot. kelk, S. σλοσ, M. σλοσ, lectus.

S. κελη-ε, ictus, pugnus, M. σριουτ (?) , S. ςεραειτ, vicer, superare.

Demot. kemkem,  skem, S. σλισом, M. ςεμσом, posse.

 qen, M. σи-ε, S. ςи-α, percutere, pulsare, subjicere.

 ken,  keu-n, M. σи-и-ε, S. ςи-и-αν, piger, cunctari remissus.

 qent, S. σωит, M. ςωит, irasci.

S. καρ-αειт, quietus, ε-σρа-զ-τ, M. ε-ςре-զ-τ, quies.

Demot. kerker, S. σиσωр, M. ςиσωр, talentum (moneta).

 querquer-tu, M. ςр-ο-я, S. σр-ο-σ, semen.

 kerh, M. ςωρզ, S. σωրզ, S. ε-σրազ-τ, M. ε-ςре-զ-τ, nox, quies.

 karh,  s-karh, S. ε-σրազ-τ, M. ε-ςре-զ-τ, quiescere.

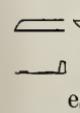
 keskes, M. σօչէ, S. σօչէ, saltare.

Demot. kit', M. տիչ, S. B. տիչ, manus.

 qeh, M. տօշ, S. տօշ, B. տօշ, tangere.

Demot. lek, M. լուշ,  արկ, M. րա-լտ-ε, desistere.

Demot. lekeh, S. լուշը, լուշը, M. լուշը, lingere.

 māk-u-māk-u, superare, jubere, լայ, potentem esse, M. լաժ-նեշ-ա-ս, subjicere.

 pek, S. πωσ-ε, scissura, M. Փωշ-ι, scindere, fissura

S. πολς, πωρς, M. форк, форс, secare.

  sak, S. eos, M. eos, stultus.

  sekñ, S. eosni, eosni, M. eosnen, unguentum.

  tek-n, M. tox, S. tox, appropinquare, adhaerere.

  uka, S. ουωσ, S. ουοσονεσ, B. ουακι, M. ουοκι, ουκι, ουε, manducare, maxilla.

Demot. helk, S. γολς, M. γολс, B. γαλс, dulcis.

21. *k, k, q, K, h, ȝ, σ.*

  kan, S. σεи,   կун, զօւմ, aqua, humidus.

  kenken,   կ-ken, S. σεսεи, cantare, sonare.

  կ-kerker, volvere,   կ-kerker, cylindrus, S. κλ-λ-ε, gemina, S. γαλ-α-κ, M. αλακ, circulus, annulus, M. σλα-κ, torquere.

S. πογκ, πογκ, M. πογκ, adspergere.

22. *q, h, ȝ, ς.*

Demot. կար, S. զար-է,    կար, M. չարի, stercus.

23. *h, ȝ, ς, σ.*

M. α-μαρ-ι, S. α-μαρ-τ-ε, potiri, M. μασ-πεχ-օ-ն, potiri.

M. γελ, չալ-չ-օյ, S. շ-ի-շլ-օյ, M. բալ-ձ-օյ, vespertilio.

S. շամի-է, չըր-է, տել, M. չել-է, տօլ, colligere.

  hep,   չըր, M. ջառչեи, չառչեи, S. տը-ս, տոռչ, festinare.

M. չօհ, S. տեխ-հ-է, M. չ-օ-չեհ, S. տ-օ-չհ, չ-օ-չհ, deficere.

24. χ, σ.

Demot. χελπ, K. σαλп, S. κελп-с, pugnus.

  s-χer, mulgere, M. σελ-ι, (S. σαλ?), lac.

25. Κ, χ, σ.

S. κελп-с, Demot. χελп, pugnus, K. σαλп, pugnus.

26. ς, χ, ς.

M. ςωб, M. ςωб, infirmus.

M. ςοл, ςοл, foramen.

M. ςемс, ςемс, B. κελтс, obscuritas.

M. ςрѡм, S. ςрѡм, ignis.

M. ςрem-с, ςрem-тс, caligo  брих, S. бриσ-с, fulgur, мрѹ, rufus, flavus.

  ςет, S. ςот-г, claudere.

27. k, κ, Κ, ς, χ.

  κеб,   ςаб, flectere, curvare, S. M. κωб, debilitas, M. ςоб-с, inclinare.

M. S. κωб, M. ςωб, M. ςωб, infirmus.

S. κб-δ, M. ςб-δ, ςб-и-и, ultio, violentia.

B. κем-т-с, M. ςем-с, ςем-с, obscuritas.

S. κрѡм, B. κлѡм, M. ςрѡм, S. ςрѡм, splendor, ignis, carbo.

K. κօρի-ι, M. ςрօб-ι, culter  S. πօρк, πօρх, secare, scindere, separare.

  κef, capere, S. ςωբ-т, furari  M. զօշ, S. զօշ, fraudare.

M. κօրի, confringere, S. ςօրи, M. σ-и-σρон, impingere, ծօրи, pugillus.

S. κωρ, M. χορ, S. ςορ, aemulatio.

B. λοι, M. λος, ποκ-ς, S. ποκ-ς, combustio.

 mek, tegere, cingere, M. λοσ-δ, λοσ-ς-ς, λοσ-ς-ς-ς, cingulum,  u-beχ, tegere

28. Χ, ς, σ.

M. χωβ, M. ςωβ, S. σωβ, infirmus.

 s-χem, M. ςοι, S. ψ-ςοι, σοι, potestas, posse, possidere.

29. δ, ς.

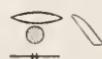
M. λωδ-ι, laqueus, S. λως, captare  $\wedge$  ςωρ-ς, illaqueare, captare σωρ-ς-ς, rete, S. σελ, σλ-ς, prehendere.

S. πωρς, M. φωρς, rumpere, dividere  $\wedge$  M. θορη, pugillus, θορη, frangere, occidere.

M. δωκ-ι, ςωκ-ς, mandere, mordere.

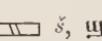
30. ρ, δ, ς, σ.

M. δωρ, παρ, φαρ, φαδ,  beχ-s, scindere.

M. λωδ-ς,  rez-s, scindere  $\vee$  λαξλεχ, conjunctio, λωδ-ι, laqueus.

S. παρ-ε, λωδ-ς, M. λωρδ-δ, λωδ-ς-ς, cinctura.

M. ςερ, M. θερ, S. ςωδ-ς, exterere, ejicere, evellere.

31.  δ,  ς, ψ.

 u-ςau-ti,  u-ςeb-ti, M. ψηδ-ι, ψηρδ-ι, statua.

 ςaā, M. ψε, centum.

 šā, initium, usque, S. ϕά, usque.

 šeb, Demot. šen-b-t, S. ϕοτωβ-ε, M. ϕε-ω-β-ι, guttur.

 šnāb,    šnāb-u, arbor quaedam.

 šeb-n, Demot. šeb-n, S. ϕον-ε, M. ϕονε, conjungere.

 šeb-ti,   šab-t, statua, simulacrum.

 šam-ā, ϕεμ-ει, capere.

 šer-š,   šer-š, M. ϕερ, currere.

 šeš,  šeš, S. ϕαψ, M. ϕηψ, aequare, construere (∨ ϕαψ, conterere).

### 32. *k, k, q, K, š, ϕ.*

 ka, vocare, sonare, M. ϕ-κα-ι, clamor,   s-še-š, sistrum.

 kēbķeb, M. ϕοθψε(?) ferire.

K. κακόλι, M. καψούλι, fructus.

M. καλπερφει, S. ϕαλερπε, sacrilegus.

M. κελ-ς, ϕωλ-ι, plectere.

 querquer, volvere, M. κορ-ι-ε, ϕεσσρ, annulus.

 querquer, fluere,   šer-h, rivulus.

M. λακ-ς,  leß-aāu, apex.

 māk, involvere,   mes-h, vertere,  mes-h-u, redire, S. μεψ, μεψτ, circumire, iter facere.

 nek,  neš-t, contundere.

 qar,   s-her-ī, navis, M. ϕ-σηρ, σ-ψηρ, navigare.

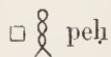
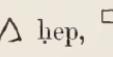
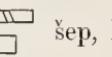
 Δ šem, M. κιμ, movere, proficisci.

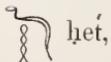
S. τοκ Δ M. ψατ, S. ψαտ, repetere.

S. τεκ-с Δ M. ψօտ, durus.

33. *h, h, շ, ս.*

 neh, S. λεχ, S. M. ροσηց, B. Նաօնց, cura.

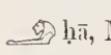
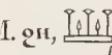
 peh Δ  hep,  šep, M. պառ, ire, commovere.

 het, arbor, B. պր-ձ, silva.

 nehp, S. M. ոքո, ոքո-ի, percutere, M. ոսպո, excutere.

M. օռօզ, օռօյ, addere.

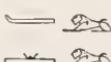
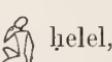
S. շեղ, B. պալյ, jungere, jugum.

 hā, M. շի,  հա, S. պա, principium, ordiri, M. ձա, usque.

M. ջան, iuferum, S. ջառ, B. պեռ, M. պառ, utilis.

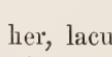
M. ջօլ-ի, putrescere, պօլ-ը-ս, cadaver.

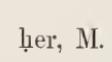
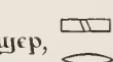
M. ջալ-ս, պալ-ս, plectere.

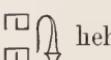
  կելէլ, S. պլօնլ-ձ, laudare, clamare.

M. ջուն-ի, domuncula, mansiuncula, պառ-ի, manere, commorari.

S. ջում, պյու, calidus.

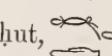
 her, lacus,   շեր-ի, rivulus.

 her, M. պըր,   շեր-ս, volare, ire, effugere.

 heh, M. պազ, B. պչ, ignis.

S. ջրեատ, M. պարեատ, baculus.

S. ջըռ, fluctus Δ S. որայ, rivulus.

  հոտ,  շետ, fasciculus.

S. չեց, M. չես, ungere.

34. χ, ς, σ.

 a-meχ, M. μεγ, deficere; nequire √ μερ, plenus.

 ānχ, M. S. αναψ, jurare.

 ānχ,  ānš, suspendere.

S. αρψη, M. S. αρχη, lens.

 aχ, M. S. αψ, ascendere, elevare.

 āχ, S. αψ, ignis, fornax.

 āχem, M. S. οψεμ, extinguere.

  āχem,  āsem, M. S. οψεμ, οψεμ, deficere.

  māχ, B. μαψ-ι, S. μααψ-ε, libra.

S. μηψ, M. μεχιρ, nomen mensis.

 neχ-i, M. παψ-τ, protegere.

 neχenem,  nešenem, oleum sacrum.

 next,  nešt, M. παψτ, potens, asper, durus.

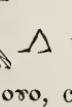
 neχ-χ, M. παψ-τ, S. παψ-ε, magnus, major natu, optimates.

S. παψως, M. παχωη, Nomen mensis.

 ureχ, virere,  s-ureχ,  s-ureš, virescere.

 uχ-a,  uš, cacare.

  uχ-a,  uš, S. οψη-η, nox.

 uχ-a,  uχ-a-χ, quaerere, οψη, οψη Λ ψ-ψησο, cupere.

 peχ,  peš, S. πεψ, dividere.

 perχ, S. πορψ, M. φερψ, sternere.

 reš,  reš, cognoscere, M. ποιψ-i, videre.

 s-ānχ, M. σφ-απαψ, juramentum facere.

 s-beχ, tegere, protegere, S. сбψ-c, M. ψεбψ-i, scutum.

 sreχ,  sreš, altus, alta sedes.

 seχ,  seš, S. саψ, M. ψαψ, percutere, projicere.

 seχ-u, S. сиψ-c, M. S. ψаψ-i, fel.

 szun, M. ψωm, S. ψиm, ψиm, calor, irasci.

 s̄her,  s̄ser, trahere, mulgere.

 sext,  sešt, frux quaedam.

 sefeχ,  sežef, S. саψq, M. ψаψq, septem.

 χā, S. ψа, M. ψа-i, nasci, oriri.

 χau, M. ψиw, olla, M. ψ-o-ψoψ, S. B. ψ-a-ψoψ, lagena.

 ze,  χau, M. ψc, B. S. ψи, S. ψи-n, M. ψ-ψиn(?), lignum, arbor.

 χau-i, S. ψиoψc, M. ψиoψi, ara.

 χau, S. ψиoψc, thus.

 χu, dignus esse, M. ψoψ, dignus esse.

 χeb, M. ψωq, ferire, delere.

 χab-t, M. ψωq-t, delictum, iniquitas.

 χebeb,  ψebeb, vas.

○ χebχeb, šebšeb, M. ψοθψεῖ, dissecare.

Demot. χal, M. ψοτρ-ի, vas.

Demot. χel, M. ψελ, myrrha.

Demot. χelχel, M. ψελψηλ-ի, uva.

○ χem, šem, adytum.

○ χām, cadere, labi, S. ψιωμ-է, praecipitum.

○ χem, rumpere, Demot. χem, M. ψօմ, S. ψօմ-է, ψիմ, parvus, tenuis.

○ χm-ā, M. ψմ-ա, S. ψիմ, comminuere.

○ χm-aa, S. ψիմ, M. ψօմ, gracilis, tenuis.

○ χemt, S. ψլի՛տ, tridens, furca.

○ χemt, S. ψօմտ, M. ψօմտ, B. ψամետ, tres.

○ χamt, S. ψօմշ, nasus.

Demot. χen, M. ψան, usque ad.

○ χen, S. ψոտ-է, M. ψոտ-ի, interrogare.

○ χen-n, M. ψոտ-ի, disputare, plaga.

○ χenm, M. ψօլեմ, odorari.

○ χenm, šenem, amethystus.

○ χenm-m-s, M. ψօլու-է-ս, culex.

○ χenp, šenep, inundatio Nili.

○ χens, šens, perquirere.

○ χent, S. ψանտ-է, nasus, extrema pars (culmen, vertex).

○ χent, šent, progredi.

○ zenš, san-a-š, putredo, M. **պոռաց**, χεωνε, S. **քոօց**, foetere, putrescere.

○ zenf, K. **պոռազ**, corbis, placenta.

○ zep, šep, M. **պըռ**, capere.

○ zep, šep, šep, M. **պըռ**, amovere.

Demot. zep, S. **պր-է-ս-պըռ**, subito.

○ zep, zen-p, S. **պառ-զ**, tradere.

○ zep, M. **պր-ի**, S. **պր-է**, pudor, pudenda.

○ zep-u, šep, M. **պր-ի**, turpitude.

○ zep-ā, šeb, cibus.

○ zep-t, S. **պօռ-պ**, ren.

○ zep-š, šep-a-š, femur, M. **պօռ-պ**, **պօթ-է**, **պօթ-պ**, bracchium.

○ zep-š, šep-š, Demot. šep-š, falx, gladius.

Demot. zär, S. **պար**, M. **պըր**, B. **պէ՛ռ**, pellis.

○ zerp-u, M. **պօրու**, B. **պարու**, primus, šerp-u, satio  
matura.

Demot. zert, šert, fascia.

○ zer-š, Demot. zert, S. **պօր-դ**, fascia?

○ zesbet, šesbet, nitere.

○ zes-t, M. **պայս**, S. **շայս**, ulcerus.

○ zet, zet-u, šet-u, B. **պէ՛ռ-ի**, S. **պաշ-է**, res, aliquid, negotium, causa.

χet, S. ψεωτ, res sacrificata.

χet, šet, S. ψετ, secare, dividere.

zetzet, M. ψετψωτ, caedere.

χetem, S. ψετεμ, M. ψετεμ, ψεδεμ, claudere.

zaχ, Demot. šas, S. M. ψαψ, amplificare, spargere.

Demot. χef, S. ψεψ-ε, M. ψεψ-ε, impurus.

χef-ā, šef-ā, M. ψεψ, K. ψεψ-τ, capere, pugillus.

χeft, S. ψεψτ, impius.

χeft, spät štef, prae, pro.

M. ψεψ, ψεψ, flamma.

χmpt, ψmpt, nomen urbis Panopolis.

šenp, zenp-ī, corbis, K. ψηνηψ, S. ψηνηψ, corbis.

sžez, S. ψεψ, parem reddere, aequare.

35. ςχ, ς, ψ.

s-χem, M. ψεψομ, S. σεμσομ, posse.

mesžet, messet, M. μεψωτ, μεψψωτ, campus.

szem, šem, sanctuarium.

zen, s-zen, M. ψ-α-ψηψ-ι, incidere.

sžer, s-šer, trahere, mulgere.

s-χer, irrigare, šer, fluctus.

M. ροπ, ρωπ, ψεωτ-ι, occultare.

zep-ā, cibus, s-zep, cibus.

seb, cibus, S. **պեղյեն**, nutrire.

hun, zen-u, a-sxen-u,  
accedere.

36. *sh, sh, š, սj.*

mes-hi, vertere, mes-hi-u, redire, **ԱԵՍ**, circumire,

neben mäk, volvere, meh, S. **ԱԶՉ-Ե**, cinctura.

pesh, mordere, M. **ՕՅՈՃ-Ի**, S. **ՕՅՈՎՅ-ԵՄ**, maxilla, confringere.

s-her-i, navis, šer-hi, fluctus (?) neben

qar, navis.

37. *h, ž, š, սj.*

zebžeb, M. **ԱՅԵԲՅՈՒԹ**,  heb-t', secare, sarrire?,  zep-š, secare.

het, zetžet, M. **ԱՅԵՑՅՈՒԹ**, S. **ԱՅՈՎՅԵՏ**, percutere.

38. *սj, Ֆ.*

M. **ՔՃ-Ի** / S. **ԱՃՃՐ**, excoriare.

S. **ՍՃ**, M. **ՖՃ**, **ԱՃ-Ի**, usque ad.

39. *շ, Ֆ, Ֆ, սj.*

 šer, flumen, aqua, K. **Ա-ՖԵԼ-Ի**, M. **Ա-ՋԵԼ**, humor (/ **ՃԵՐ**, **ՃԻՐ**, humidus).

M. **ՖՃ**, **ԱԺՃ**, **ՋՃ**, S. **ՋԻՇ-Ե**, excoriare.

40. **g, z, ȝ, š.**

M. ȝað, það, ○  zež,  šeš, collum (S. ȝaaȝ-oo).

41. **k, q, K, h, ȝ, w.**

 beq, videre, S. ουεց, M. հայ, revelare.

S. կել-լ-է, flexio, M. կել, լոլ-ս, M. զոլ-ս, fleetere, plectere, plexus.  
M. կել-ս, լոլ-ս, S. ժլ-ս, M. զոլ-ս, լոլ-ս, plectere, plexus.

M. կիմ, movere,  šem,  ա-ham, ire (A  մաշ-ս, M. լոյ-ս, proficisci).

 qat, cibus,  het', cibns,  šet, cibare.

  զրկ-ս, querer, M. կել, volvere, S. կել-լ-է, genua, զալ-ս-ս,  
M. զոլ-ս, annulus, M. լոլ-ս, plicare.

S. չուն-ս, լուն-ս, frons, neben M. ե-կար-ս, folium.

42. **k, K, ȝ, w, Ֆ.**

M. կոլ-ը, S. կոլ-ս-ը, B. կոլ-ս-ը, լունիլ-ս, percutere, S. լուար, secare  
A M. քահ-տ, S. թըց-տ, secare.

M. Ֆա, Ֆա-ս, լու-ս, S. ջա-ս, լու, ultimus, usque ad, S. Շօ, M. չօ-ս, finis,

  կաւ-ս, finis,  ta, finis.

43. **k, q, K, չ, լ, w, չ.**

  ակմ,   աչմ,   աշմ, involvere.

  եղ,  ոչ A S. լուր, arbor, truncus arboris.

qeb, multus, sefsef, zefzef,  
 abundare.

S. κνος, M. χωνε, S. պոօք, cadaver, foetere, sanaš, putredo.

ketket, zet, šet, M. պետպատ, percutere.

menz, mens, formare.

u-rex, u-res, viridis, M. θει, viridis.

sek, a-sez, a-sa(?), secare, metere,  
 S. սռ-ձ, arare.

M. χολ, պ-կօլ, չօլ, foramen.

M. χρεմ-է, obscuritas ∨ M. χքօլ, B. հլօմ, ignis ∨ S. լերս,  
 merš, rufus.

M. S. ս-կըր-կօր, cavus, M. պ-կօլ, չօլ, caverna.

#### 44. հ, ի, զ, Ձ, Ա, Ճ.

ax-t, S. օցա ∨ M. բա-զ-ի, pulvis(?).

B. Նեց-ի, res, M. թաց-ի, gaudere ∨ Demot. ruš, S. քօօցա, B.  
 Հաօցա, M. քօօցա, cura, S. Նեշ ( neh), cura ∨ M. պար-ի,  
 gaudium ∨ zer, cura.

zeb, M. S. պօզ, u-heb, perforare.

het, pulsare, zetzet, M. պետպատ, percutere.

#### 45. Ճ, Շ, Ա, Ճ.

až, M. ազ, B. գզ, quis, M. Ճ-օ, B. գզ, cur.

M. αἷμα, S. αἷμα, ἄιμ, ἄιμ, aquila.

υἷς-ε, χεῖν-ε, M. θεῖ-ε, S. θεῖ-ε, spica.

χεῖται, M. ψεῖται, caedere.

χεῖται, M. θεῖται, inquirere.

χεῖξ, M. θεῖξ, M. θεῖξ, ςέῖξ, collum, cervix.

46. ο, η, ς, ε, υ.

ἀνη, ἀνη, M. ονη, S. ονη, B. ονη, B.S. ονη, vita, vivere

ςεπ, ςεπ-η, K. ψεοη, S. ςеоη, corbis.

47. χ, ς, ε, υ, σ.

M. φριχ, S. φρισ-ε, fulgur, μερψ, μερψ, rufus φριχ, φριχ.

μερψ, vesper  $\wedge$  M. ςφελ-ε, κερμ-ε, caligo, fuligo.

ςερ-ς, ligare, M. ςωρ-ς, illaqueare.

M. ςολ, ψ-κωλ, ςολ, foramen.

48. ς, ε, υ, σ.

ςερп, M. ψερп, primus, antiquus  $\wedge$  S. πελσ-ε, antiquus.

ςεрп, ςеп, M. ψен, S. σεп, sumere, auferre.

49. ς, υ, σ, σ.

S. φοс, B. φαс, M. φеи, M. φои  $\wedge$  ψен (χен?), privare.

M. ςен, tegere, S. σон-ε, M. ψεх-ψ-и, tegere, scutum.

50. **k, K, ፏ, ፻,**

S. kotk, M. ፏօյդ, M. ፻օյդ, respicere.

kef, M. պու, B. պառ, S. պո, ፏ-օ, sumere.

M. ፏԸ, ፏԸ-ፏ, flectere, S. զալ-ա-կ, M. զօլ-կ, annulus, circulus, զօլ-ፏ, plicatus, զր-ի-պ-ի, torques, կալ, կալ-կ, S. ովալ-կ, curvare.

M. ፏօ, ፏօ-կ, finis.

B. կեմս, M. կեմս, caligo.

51. **k, k, q, K, σ, պ, չ, ս.**

կաւ, M. ፏ-է-քէ, S. տ-օ-քէ և M. եւշ, եայ, գօշ, spoliare.

S. կօօր, annulus, M. շլ-ա-կ, torquere, M. պօլ-կ, plectere, S. զալ-ա-կ, annulus, M. զրի-ի-պ, torquere.

kef, M. պու, B. պառ, S. պո, պըռ, S. տօռ, M. տօռ-ի, capere.

կեհ, կեհ-ս, S. տք-օ-է, պք-օ-է, dorcias.

M. կելբիլ, պ-կելբիլ, S. պ-ՇԱՇԼ, tintinnabulum.

nek, neš-ի, S. ուշ-է, contundere, affigere.

պէկ, S. ուօշ-է, peš, percutere, S. ույշ, M. ուայ, Փայ, dividere.

նկ, M. պօօր, M. կօօր, annulus.

կակա, clamare, կակ, M. տակ, պ-կա-կ, clamare, plaudere.

52. **k, K, ፏ, σ, պ.**

S. ը-ոձակ-է, ոօժ, M. ոօժ, պայդ, magnus.

kep, tauf, Demot. t'ef, S. M. աօդքէց, urere, անդ, urere և M. կին, S. կին, M. պազ, S. պան, M. օ-քպ, S. օ-քէ, պայդ (?), frigere.

kep-ս, suffimentum, odores, S. տի-պ-ա, պօմ-ա, K. պեմ-պ-ա, nasus, nares.

 kef, capere, M. σον, S. σωπ, M. σιον-ι, S. σιον-ε, M. ψεп, S. ψηп,  
capere, sumere, furari.

M. χεп, θιβ-ι, ριб-ι, tegere, S. σοн-ε, M. ψεб-ψ-ι, S. сб-ψ-ε, scutum,  
K. κοб-τ, murus.

M. ρωл-к, complicatio, M. S. κελ, κελ-к, ψωл-к, S. σωл-σ, involvere,  
plectere.

Demot. ksur, S. κεօր, M. ψεօր, σպօր, annulus.

S. εен-и, ςон-и, ψи-е-и-ψωи, festinare, εен-и, celeritas, M. ραп-хен,  
festinare  $\wedge$  бωи, currere (?).

#### 53. k, կ, K, հ, զ, Ծ.

S. եց, S. пег-т, inclinare  $\wedge$  M. S. κωб, M. ρωб-ε, S. σωб, M. ρωб,  
incurvatus, infirmus, debilis.

 ker, occultare, M. κολ, tegere, ρωл-к, involutus, S. σре-զ-т,  
vestitus, M. ρωл-զ, vestis, S. ρωл-к, involvere, σօօլ involvere,  
σօօլ-է-է, S. σωл-զ, vestis  $\wedge$  ρωл-σ, includere.

 ker-h,   ker-h, M. ρօр-զ, S. σօր-զ, nox, M. զՆ-օ-Ն,  
obscurus.

B. կեմ-է, M. ρշմ-է, չեմ-է, S. σօսմ, caligo  $\vee$  զեմ-մ-օ, ardere.

#### 54. k, կ, զ, Ծ, Ծ.

 qeb,  kep, S. զօբ-է, urere, lucere,  կեմ,  կեն, tempus,  
 շեպ, lux, tempus, hora, B. S. չեп, hora, M. չեп, ψեп-ծոи,  
explorare  $\vee$  M. զօբ-է, occultus.

#### 55. k, K, զ, Ծ, պ.

 ka,  հա, etiam,   hau, S. զա-զ, M. զօր-օ, multus,  
B. տի, etiam, M. պա  $\wedge$  ապ, multus; M. զօրօ, multus  $\wedge$  օրօց, etiam.  
S. M. κελ, cingere, S. κεօր, S. զալ-ա-к, annulus, M. զր-ի-պ, torquere,  
ռլ-ա-к, torquere, M. ψօլ-к, plectere.

 kef, M. S. ψεп, σεп, S. զօբ-դ, capere  $\wedge$  S. օրգօրջ-օ, pignus.

56. *k, k̄, q, K, ς, σ, ψ.*

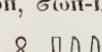
 qeb, capere, M. κοβ, addere √  X λι-α, S. B. κον-ι,

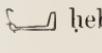
M. σ-ω-κε, parum √  ξη, M. S. γον-ο, magis ∧ M. ονος, etiam, addere √ S. ονας, ονα, unus.

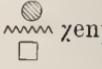
 kef, capere, M. S. ψον, ψη, S. γεβ-τ, γεφ-τ, S. M. σον, σων-ι, sumere, M. ψωθ ψ, brachium, M. σιον-ι, furari, S. αιον-ε, furari, M. σι, S. B. αι, capere.

 q-h-šer, M. κ-α-ψονδ-ι, K. κ-α-κολ-ι, ψωλ, K. αωλ, σωλ, fructus, vindemia.

57. *k, q, h, ρ, Χ, ς, σ, ψ.*

 qeb, bracchium,  qef, robur, M. χε-α, S. γε-α, violentia, M. S. ψον, ψη, σον, σων-ι, capere.

 kef, S. σον,  λεβ-ι, S. γεβ-τ,  ξεπ-τ ∧ M. θεψ, capere, prehendere, θεχ-ε, merces; M. αη-ο, possidere.

 kef, capere, S. αωψ, αιψ, avarus, M. S. σεν, sumere, S. σε-οι, M. αψ-οι, brachium, S. γ-ω-ρε, manus,  λεβ-ι, capere, M. αψ-ο, habere,  χεν-ρ, M. σ-ω-κε, capere √  χενρ, dare.

58. *k, k̄, Χ, σ, ψ.*

 kar, poscere, sumere, Demot. χελ, M. S. ψολ, σολ, S. αοολ-ε, σωλ, spoliare, vindemiare.

 kef, S. σον, M. ψον, capere,  λεβ-τ, capere, separare.

59. *K, χ, Χ, ς, σ, ψ.*

K. κ-α-κολ-ι, M. κ-α-ψονδ-ι, Demot. χελχελ, M. ψελψηδ-ι, S. αλ-λ-ε, ννα, racemus, fructus.

B. κλωμ, S. κρομ, ρινομ, M. ρινομ, ignis, carbo ∨ M. ρινε-ε, obsecuritas ∙ S. μερη,  μερη, rufus, flavus.

M. ρολ, ρολ, ρι-κωλ, foramen.

M. ρωλ-κ, ριωλ-κ, κελ-κ,  hun-k,  sen-p,  zen-p-i, plectere, corbis.

60. *k, K, z, Σ, ε, h, ρ, ρ̄.*

S. κωθ-ρ, tendo,  χn-u-m,  seb-n, S. ριων-κ, M. ριων-ρ,  
S. B. ρων-τ, M. ρων-η, conjungere.

B. καπ, S. κοп, M. ροп, M. ριп, occultare,  ριп hap, tegere   
 fez, M. θεψ, nudare.

61. *h, ε, Σ*

 beh, M. θωρ, secare.

M. λωρε-ι, S. λαк-тe, coenum ( $\wedge$  B. ροιл-ε, coenum).

S. λωρ-ρ, B. λωр-т, percutere.

M. φερρ, φειр (S. ποντ) evertre.

M. φαρ, φωх-ι, S. πωσ-ε, rumpere.

M. ραπχен, M. ρапхен, S. ρопхен, σин-ε, festinare.

S. ροб-ε, ρиq, urere, M. ρоq, combustio ∨ ρаq, ω-кeб, ω-сeб, frigus.

M. ρεр-ι, ε-кp-ε-ρ-т, quies.

M. ρεл, S. σooл, S. ρил-κ, involvere, M. ρил-ρ, σooл-ε-ε, vestis.

S. σρoe, σxoe, caprea.

62. *h, ε, Σ.*

S. τερ, τoσ, jungere.

 heb, S. ρεб-т, σoп, capere.

S. ρεл-α, M. ρeл, σeл, spoliare.

S. ρил-σ, ρил-κ, σoл-κ  $\wedge$  λoк-т, adhaerere. M. ρил-κ, κoл, adhaerere, involvere, circumdare.

S. ρиб-ω-т, σepωб, baculus.

M. զեր-ի, S. ս-ը-թ-ա-զ-տ, quies.

M. զար-ի, S. տեւու-է, vertere.

S. զրի-σ, M. զօր-պ, frigere ∕ տեր-է, S. չեր-է, urere.

կ ՞ հետ, Demot. կետ, M. զար, պ-տօր, vectigal, praemium.

S. չից, չնշ, tinetus, M. չա-ո-տնչ-ի, tinctor.

63. զ, չ, ս (siehe 61. 62).

M. զեր-ի, ս-քր-է-զ-տ, S. ս-ը-թ-ա-զ-տ, quies.

S. Նեշ-Նաշ, splendere, apparere, M. Նաշ, urere ∕ S. Խաշ, occultare,  
B. Հօրց-ի, vesper.

64. զ, չ, պ.

M. Փաջ, Փայս, Փառշ-ի, rumpere.

M. չօմ, vis, S. շօմ, պ-չօմ ∕ M. ևեյ, percutere, nequire, ա-մազ-ի, dominari, fortitudo

M. ոչ, S. ոչ, ոչց-է, excutere.

65. կ, զ, ս, պ.

S. Թօց, տէտէշ, տէտէշ-ս, miscere, S. թօ՛ս, M. թօշ-օ՛չ, jungere.

M. պէլ, S. զէլ-ձ, spoliare, տօլ, spolia.

կ ՞ կ հեպ, capere pisces, S. զեխ-տ, M. Տ. պեղ, շօն, capere.

S. զրե-օ-ր, M. պարե-օ-ր, S. տերե, baculus.

66. ս, պ, չ.

S. եօ՛ս, B. եա՛ս, M. եւյ, privare.

՞ նէշ-է, S. ուշ-է, destruere, affligere.

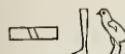
S. ոօ՛ս, M. ույշ-է, magnus.

M. օվշ, S. օշէ, limire.

S. ուշ-է, ույշ, dividere.

կ ՞ կ սշէմ, S. շօմ, robur, praevalere.

M. պան-ր, S. ժե-պ-ձ, nasus.

 ՚eb-ս, M. պըս, S. σօն, S. σωն-ε, M. σոն-ի, capere.

M. պնկ, պօք-ջ, profundus, S. σωք-ε, S. σωք-ի, fodere.

M. պօլք, σλակ, plectere.

Demot. ՚alp-a, B. պլազ, S. պլօզ, K. σλօզ, foedus, turpis.

M. պլի-ր, S. σφρ-ր-ε, culter, պլի-՛, furca.

M. պուլեմ, σωλεμ, odorari.

M. պըս,  ՚ep-t,  ՚etp, M. σրտ, capere.

M. պար-ի, S. σαρ-ի, S. պար-ε, percutere.

M. պօրս  πελσ-ε, antiquus.

 ՚eq-ի, S. σάξ-ε, inaures.

M. պաձ, σօձ, colligere, rapere.

M. պաձ, σαձ-ε, claudicare.

M. պաձառ, B. σαձառ, pedes.

M. S. պօո, σօն-ի, σօն, sumere.

M. պօլմէ, K. σօլμէς, culex.

M. պյառ, K. στων, desiderium.

M. պչէ, K. σչէ, S. ե-պչէ, locusta.

S. պչօէ, σչօէ (σցօէ, չցօէ), dorcas, caprea.

M. պշոր, σպօր, annulus.

M. σεտշար, պետշար, concidere.

S. տօԾ, σωպ, coquere.

S. զբե-օ-ր, M. պարե-օ-ր, B. σαρօմ, baculus.

S. զրիշ, ձրաց, M. ձրօց, frigere.

M. S. տիր, ձիր, M. պըս, պաօտ, pati.

M. ժեղ-պ-ճ, K. չել-պ-ճ, M. պօմ-ճ, nasus.

S. տը, M. տո-օ-ի,  ՚en, aqua, humidus.

S. տը-ի, չօռչո, M. չառչո, S. պո-ը և պօտ, festinare.

S. տօն, capere, K. պօգ-ր, pugillus.

S. B. տեղտօն, S. σωσ, effundere.

### 67. պ, պ, չ.

M. երիճ, S. երիշ-ε, fulgor, M. ֆրիշ, flavius, S. ուրիշ, tiniun.

M. լեշփօոտ, S. լեշփօու, impetigo.

S. ὥντεψῃ, M. S. ὥντεπη, ὥντεψῃ, confringere.

B. οταξ-ι, M. ονοσ-ι, S. ονοσ-ε, S. ονωσ-η, M. ονεψ-η, maxilla, mandere,    pesh, mordere.

M. ονοσέεις, ονυκονεις,    uš-ā, edere.

S. πρά, πωρψ, M. φερψ, sternere.

M. εαψε, εαψε, amarus.

M. φαξ-ι, divisio, φαψ-ι, frustum, dividere.

S. ψοε-ῃ, M. ψοη, urere, combustio.

S. ψαλ, M. ψαλ (σαλ?), ramus.

S. ψαλ-ῃ, S. ψωλ-ῃ, frons neben M. ε-καρ-η, folium.

S. ψηνηε, ψηνηε, octo.

  ȝep, B. ψεη, S. ψη, M. α-ψη, hora.

 ȝet, S. ψετ-ε, nutrire, nutriti, crescere, maturari.

M. S. ψωη, S. ψωε-ε, vastare, desolare.

M. ψφιτ, ψφιτ̄, verecundia

S. ψαειε, S. ψαιε, desertum.

M. ψω, ψε, S. ψα-ε, B. ψε-ει, loqui  $\wedge$  Demot. ȝš, loqui.

S. ψεხ, M. ψεხψωხ, acutus.

S. ψοε-ει, S. ψωε-ε rixa.

M. ψοψηт, ψοψηт, videre.

S. ψεх, ψе-ε, sordes  $\vee$  purgamentum.

S. ψиен-ε, ψеен-ε, M. ψиен-и, purpura.

M. ψеъ-ε, ψеъ, vindemiare.

### 68. σ, ς, ψ, ȝ.

M. ποζ, S. ποζ, M. πψ-ѣ, magnus.

S. πολ්σ, πωρ්σ,    purš-a, percutere, M. ხելչ, testa.

M. ψоп, ψωп-и, S. ψоп, ψиен-ε, capere, furari.

  szem, S. ψзом, M. ψжом, S. ψом, M. ψом, potestas.

S. տոն-ի, M. շառշեն, S. շոռշի, S. ψոп-ε-ի-ψωп, festinare.

szun, S. σοιτ, M. əwəit, irasci.

M. əxq, əseb, S. əyəb, frigere.

M. əyəb, ə-qət, S. əyət, pulvis.

M. əwəj, S. σωσ, əwəj, effundere.

M. əxən, əxəje, əxəc debilis.

69. k, ə, q, R, t', t, t, τ, ς.

ə-qem (Λ mek), ə-səem, ə-γem, involvere, M. əwəm △ Demot. met'-i, volumen.

bek-s, M. əwt-e, əwəs, B. əis, scindere, interficere, bellare.

M. əwək-əv, Demot. belt', M. S. əwək-e △ S. σελμ-əi, vas.

ka, M. əe, S. B. əi, əi-e, t'e-ə, loqui.

K. əkəb-i, əχab-s, t'ab-t, lucerna, M. əkəb-e, scintilla.

əkəb, curvare, M. əkəb-c, flectere, ət'eb-i, rota, S. əb-ə-e annulus, ət'eb-n, circulus.

M. əwək-əe, K. əwək-əe, t'arb-u △ M. əwək-əv, S. əwək-e, Demot. belt', vas.

kep, urere √ M. ənə, S. ənq, frigidus √ tauf, Demot.

t'ef, S. M. ənq, ənqəq, urere √ M. əaq, S. əaə, frigus, M. ə-əq, ə-əb, S. ə-əb, frigere.

quer-r, t'er, Demot. t'er-o, S. əer-c, M. əer-e, S. əiəl, t-e-əiəl, urere.

ken-əu, ten, ten-t, S. ən-a, penetrare.

mek, involvere, S. əwəg-g, cingulum, Demot. met'-i, volumen △ M. əwəm, liber.

haq-a-het-i, M. əwəg-e, S. əwəg-g, opprimere.

Demot. helk, M. გილს, S. გილს, B. გაլს, hart'-t'(?), dulcis.

fet-q, fet-q, M. զոս-i, S. զաօց-e, destruere.

70. *k, k, q, R, t', t, r, s, σ.*

bek-s, M. հատ-e, M. հառք, B. ուտ, expugnare, occidere.

keb, curvare, zeb, flectere, M. չօհ-e, S. շահ, inclinare, curvatus, debilis, M. չահ-i, timor, S. թեհ-e, M. րեհ-e, annulus, teb-i, rota, teb-n, circumire.

kep, urere, siehe vorstehende Nummer.

quer-r, S. չըպ-e, M. շըպ-e, Demot. ՚ero, urere, lux.

Demot. kek-i, Demot. kit', S. B. ցիք, M. չիք, S. տոտ, B. դատ, M. տոտ, manus.

ketfi, tepsi, B. չետք, M. շարք, serpens.

qah, capere, cubitus, teh, B. չօզ, S. չազ, M. շազ, M. բազ-o, tangere, sumere.

nek, sternere, neš-t, M. Աշխ-ս, concutere, S. ուշ-e, affigere, M. սօտ, contundere, molere.

M. բակ-զ, urere B. չեն, S. չըր-e, M. շըր-e, Demot. ՚er-o, urere.

Demot. srekrek, S. ՇՆՇՆՈՒԹ, M. ՇՆՇՆՈՒԹ, sert'-i, laevigare.

pek, fetq, S. գետ, M. գոտ, S. հօտ, evellere,

fut, dividere.

M. տրի-ս-i, S. տրի-ս-e, M. յշ-չօր, S. տար-ս-e, merces, dos, donum.

71. *k, k, q, R, σ, τ, t, t, τ* (Vergl. 69—82 miteinander).

qenqen, ken-āu, S. κιν-α, K. τοι-ο, M. B. τει-η-ο, τει-η-α, i-ten, percutere, scindere, M. σι-ωσ, S. κι-οσ, trituratio.

qen, M. σι-ωσ, S. κι-οσ, acervus, trituratio, M. τοι-α, S. τοι-ο, valde.

S. κευρ-ε, humerus (angulus), M. σιαρ, S. κιαρ, bracellum (σιαρ, ulna, vincula), τευρ, ala.

Demot. krp, baculus, securis, karp-u, trp, S. τροι, M. σωρη, percutere, pulsus, K. σαλη, pugnus.

S. κορκερ, volutabrum, volvere, M. σ-μογρ, M. μ-σογρ, annulus, ter-mm, circulus.

Demot. kar-t-i, S. σορ-τ-ε, culter, σαρ-ε, μαρ, ter, scindere.

ket, requiescere, S. σετ, σετ, t'et, manere, t'at-i, sedes.

Demot. kit, S. σις, M. κις, tot, manus.

tek-a-s, S. τασ-ε-ε, M. τατ-ε-ι, ingredi, gressus, vestigium, semita.

72. *R, ρ, τ* (Siehe 77).

S. ιωκ, πωτ, ire, πορ, M. φερ, pervenire, S. πατ, M. φατ, pes.

S. ερ τ-ε-κειλ, τειλ, B. ε-τελ-λ-ι, S. οιελ-ε-λ, lucidus √ M. ελ-ο-λ, caligo S. λεγλωρ, splendere √ λιν-τ, latebra.

M. ρωκ-ρ, ardere √ S. τ-α-κρ, limpidus (?) √ M. ελ-ο-λ, caligo.

ket, requiescere, het, sedes, S. σετ, manere, t'et, manere, t'at-i, sedes, a-ses, statua, sedens.

73. **ȝ, ȝ, τ.**

M. ȝελ-ȝ-ot, mons ( $\vee$  vallis), M. ȝp-ȝ, B. ȝȝ-ȝ, supremus, facies, S. 戡-戡-ȝ, caput, S. ȝp-ȝ, collis, M. ȝap, mons, cacumen, summitas.

M. ȝaȝ, ȝaȝ, ȝit, collum. S. ȝiȝ-ȝ, ȝaȝ-ȝ-ȝ, supra, coram.

74. **ȝ, ȝ, t, t, τ.**

 tektek, S. ȝorȝek, rixare, S. ȝwȝek-ȝ, rixa.

M. ȝen, S. ȝen, sumere, S. ȝn-ȝ, B. ȝn-ȝ, acquirere, M. ȝek, ȝek, S. ȝne-ȝ, digitus.

 fut, dividere, M. ȝax-ȝ, pars, M. ȝay, S. ȝew, dividere  $\vee$  M. ȝay, laqueus.

S. ȝat-ȝ, crescere, M. ȝ-ȝ-ȝ-ȝ, multiplicare, S. ȝt-ȝ, truncus, arbor navis, B. ȝt-ȝ, silvae, S. ȝx-ȝ, gramen, palea.

M. ȝoȝ,  a-ȝer,  a-ȝel,  a-ter,  a-tel, aqua, rivus, fluctus..

75. **ȝ, ȝ, t, t, τ.**

S. ȝaaȝ-ȝ-ȝ, ȝaaȝ-ȝ, dens, M. ȝot, molere, S. ȝouȝ-ȝ, concutere.

S. ȝoȝ, M. ȝoȝ, ȝoȝ-ȝ, laqueus, M. ȝaaȝ-ȝek,  ret,  net-t, conjungere  $\vee$   net', M. ȝeq, S. ȝeq, separare, M. ȝot, contundere, molere.

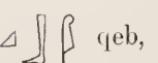
  lir, fortis, supremus, M. ȝop, S. ȝop-ȝ, fortis, Demot. t'er,

M. ȝp-ȝ, fortis, potens, S. ȝ-top, potestas, voluntas, jubere.

S. ȝwȝ-ȝ, ȝeȝ, M. ȝoȝ, ȝeȝ-ȝ, S. ȝeeȝ-ȝ, vindemiare, colligere, S. ȝoȝ-ȝ ȝeȝ, evellere, colligere.

76. **k, k, R, q, ȝ, ȝ, ȝ, t, t, ȝ, ȝ, τ.**

 ka-u-t,  ta, S. M. ȝoȝ, ȝoȝ-ȝ, finis, M. S. B. ȝaȝ, S. ȝaȝ-ȝ, usque ad, finis.

 qeb,  kep,  sep, S. ȝoȝ-ȝ, S. M. ȝoȝ-ȝ,  tauf,  t'af-f, S. ȝuȝ,  ȝaf, ardere.

77. *k, l, q, R, t', t, τ.*

  bek,  bek, M. **բար**, S. **բար**, K. **բար**, accipiter.

S. **բար**, πατ, πορ, M. **Փօզ**, ire, S. **πατ**, M. **Փօտ**, pes.

  bek-s, M. **Բար-ս**, **Բար**, debellare, expugnare, percutere.

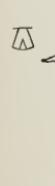
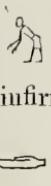
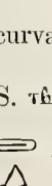
M. **Բալք-օ՛**, Demot. **բէլ՛ֆ**, M. S. **Բելք**, **Բալք-ս**, vas.

  կա,  թե, M. **ՏԻ**, capere √ S. **ταθ**, το, M. **Դ**, dare.

  կա, M. **ԱՅ**,  տ'ե-թ, loqui.

  կա-ս-տ, S. M. **ԱՅ**, **ԱՅ-ս**,  տա, finis.

  զեբ, S. **ԹՈՅ**, M. **ԹՈՅ**, ventus.

  կեբ, curvare,  չեբ, flectere, S. **ԺՈՒ**, incurvus, debilis, infirmus, S. **ՐԵ-Բ-Ը**, M. **ՐԵ-Բ-Ը**, annulus,    տեբ-ի, rota   տեբ-ն, circumire.

M. **ԿԻՆ**, **ԿԻՆ**, S. **ԿԻՆ** frigidus √ M. **ԿՈՍ**, fermentum, Demot. **Տ'ԵՖ**, S. M. **ՃՈԳ**, **ՃՈԳՔ**, urere √ M. **ՃԱԳ**, S. **ՃԱԳ**, frigus.

M. **ԿՈԲ**, duplicare, տօբ, vicissim, restituere.

M. **ԿՈԼՔ-Օ-Ը**, K. **ՃՈՔ-Ը-Ը**,   տ'արբ-ս √ M. **ԲԱԼՔ-Օ՛**, S. **ԲԵԼՔ-Ը**, Demot. **բէլ՛ֆ**, vas.

M. **ԿՈԼՊ**,  տ'ըրպ, spoliare.

B. **ԿԵԼ**, **ԿԵԼ-Ը**, **ԿԵԼ-Մ-Ը**, obscuritas, S. **ԴՈՒՄ**, nebula, obscuritas.

  կամ-ս,   տեմ-ա-տ, S. **ԴՄ-Մ-Ի**, erinis, lana (neben   տեմ-ս-տ),   կամ-հ-տ, կեմ-հ-տ, crinis).

  զեն, M. **ՇԱ-ԽՈՅ**, S. **ՃԱ-ԶՈՅ**, acervus, M. **ԴՈՒ-Ը**, S. **ԴՈՒ-ՕՐ**, valde.

qenqen, ken-á-u, S. ən-a, ən, ten,

a-ten, ən-t, M. S. ən-n-o, percutere, scindere.

S. ən-q-e, humerus (angulus), M. ən-aq, S. ən-aq, brachium, ən-q, ala.

kep, manus, qeb, bracchium kef, capere, S. ən, M. ən, prehendere, M. ən, ən, digitus, S. ən-q-e, digitus, ən-q-o, tradere.

kep, ardere, M. ən, fermentum, ən sep, S. ən-q-g, ən tauf, ən əaf, M. ən-q, ən-q-q, ardere.

S. ən-p-e, palatum, S. ən-p-t, mandere.

S. ən-qer, ən-qer, volutabrum, volvere, M. ən-qoṣr, ən-qoṣr, annulus, S. ən-q-e, annulus, circulus, ən ter-uu, circulus.

ən-ker, ən ter, percutere, evellere, S. ən-l-i, ən-l-q, amputare, evellere, M. ən-l, ən-l-e, S. ən-l-e, ən-l-i, vindemiare, evellere.

S. ən-p-a, caput, M. ən-p-a, B. ən-q-e, facies, supremus, M. ən-l-ə-ət, mons vallis ən-q-g, vertex; S. ən-p-o, collis, M. ən-p, mons, cacumen, summitas.

S. ən-p-o, collis, extremitas, ən t-ger, ən ter, finis, M. ən-p, summitas.

ən-karp-u, ən ən-terp-u, ferire.

ən-qer-r, S. ən-ən-p, S. ən-ən-keiał, ən-əl, ən t'er, Demot. ən-o, M. ən-q, S. ən-q-e, M. ən-q-e, urere, splendere, S. ən-ə-p, M. ən-ə-p, formax; S. ən-əl-e-ə-l, B. ən-əl-ə-ə-l, lucere ən caligo ən S. ən-əl-ə-q, splendere ən S. ən-ə-t, ən-e, latebra ən B. ən-q-g, urere.

Demot. kar-t-i, S. ən-p-t-e, ensis, culter, ən ter, scindere.

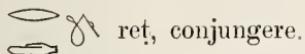
M. ən-q-g, comburere, ən-ən-q-e, rufus, S. ən-ə-p, M. ən-ə-p, rufus.

Demot. kit, M. ən, S. B. ən, S. ən-t, M. ən-t, manus.

ən ketf-i, B. ən-ət-i, M. ən-ət-i, ən t'etf-i, serpens.

ən qāḥ, capere, cubitus, ən teh, M. ən-q-o, B. ən-q, S. ən-q, M. ən-q, tangere, sumere.

M. λακ-ρ, conterere, triturare, separare √ λακτ-ι, laqueus, λακλες,



S. λακ-ρ, M. λοτ, S. λοτ-ε, collum.

~~~~~ nek, sternere, neš-t, S. που-ε, concutere, M. πον, moechari, S. πεσ-ε, affligere, M. ποντ, contundere, molere, πάσ, verberare.

pek, fet-q, S. φεσ, M. φοξ, S. φοσ, persecutere, evellere, M. φαρ, φατ-τ, fut, dividere, M. φετ, delere (√ φαψ, laqueus √ dividere, M. φωξ-ι, S. φωσ-ε, evellere).

Demot. srekrek, S. ελσλωσ, M. ελακλες, sert'-a, laevigare.

S. τοκ и ρητ, τοτ и ρηт, fiducia, τοκ, τοт, confidere, permittere, persuadere, firmare, acquiescere, complacentia.

tek-a-s, S. τασ-ε-ε, M. τατ-ε-ι, ingredi, planta pedis.

S. ψ-κολ, M. ψ-κολ, M. ρολ, ψ-κολ, spelunca, fissura, foramen.

S. ρεκ, ρεт, radere, terere.

hek-tu, het-u, capere.

haq-a-het-i, M. ρονρεκ, S. ρονρεк, opprimere.

S. ρ-α-κελρ, ρ-α-κ-κεлр, M. τελρ-ι, lacerta (wenn nicht ρ-α-κεлр).

hekr, hetr, M. ρωт, tempus opportunitatis.

Demot. helk, M. ρολк, S. ροлс, B. ρаlс,  hart'-t', (?) dulcis.

hir, M. ρор, S. ρоор, Demot. т'ер fortis, S. ρ-тор, potestas.

78. σ, τ, ι, τ', τ.

M. ατσρи, M.. ασри, sterilis (?).

M. ნայտ, նիշ, S. նիշ, accipiter.

M. εφμօշտ, εփմօշտ, mixtus.

net'-a, S. ποντ-ε, ποσ-ε  $\wedge$  S. σον-τ, M. ρων-τ, ira.

S. πατεε, S. πασee, sputum.

sat-t-i, prostertere, S. πησ, S. εισ-ε, ρισ, paralyticus esse, fieri.

t'au, M. σωι, crinis, cincinnus.

t'ea, ta-t, t'e, profundus  $\vee$  M. σιντ επιγωι, altus.

M. τεβ, M. οικ, S. τιθ-ε, digitus, S. σει, M. ψει, capere.

thek, S. σασ-ε, M. ρως, panis, cibus.

ti n-neli, tnehi, M. σωνγ, ligare, σιαρ, vincula, conq, ligare.

t'enp, K. σιντη, securis, malleus.

ter, M. σλ-η, K. σλ-η, scorpio.

ter, M. σιρ, terminus  $\wedge$  a-rq, cessare, M. λος, cessare  $\vee$  adhaerere, S. λοσλεσ, conjunctio  $\vee$  M. τ-α-λσ-ε, finire.

t'arb-u, M. κολθ-ο-ε, S. σελμ-αι, B. σελμ-αι, vas.

terp, S. τροп, percutere, spoliare, pulsus, M. σωρп, abscindere.

thes, S. τοιс, M. τοиc, fascia, K. σιε-ι, nodi digitorum.

t'et, M. σωт, S. σοт, σωш, M. ρωт, S. τεк-ε, urere, coquere.

t'et, S. σεт, σεct, B. σиnt, aeternitas, manere, S. σот, aetas.

t'at, M. σεтσωт, rumpere  $\wedge$  S. τασ, fragmentum  $\vee$  τοσ, jungere.

t'e-ten-a, S. σα-σι-τωи, ψ-тии, vestis.

M. ταтci, S. τασcc, vestigium.

tef  $\wedge$  S. ροσ, M. ρωт, salire.

M. ταρ-ο, apprehendere, ταρ-η-ο, detinere, M. σπαρχ, manus ( allerdings neben M. σπαρχ, ulna, S. σλαχ, humerus).

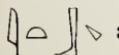
 hetem,  hetem, S. զեռս, extinguere, annihilare.

 heter, Demot. հետի, M. զարդ, M. պ-օրպ, merces, vectigal.

79. ձ, ՚, լ, տ, Ր.

M. ձ-է-տիք, S. ձոց, tectum, K. է-օէկ-է-օ-է, tectum, tegmen.

 ձ-է-տիք, M. օձ-ի, fallere.

 ձ-է-տիք, plantatio, S. ձօօց-է, plantare, S. շահե-է, plantatio.

 ձ-է-տիք, juncus, funus, S. ձլազօն, M. ժլ-օ, պար, sepire.

 ձ-է-տիք, M. S. դր, S. ժր-ձ և S. ձ-բուշ, extremus, terminus.

 ձ-է-տիք, M. չը, S. չըը, dispergere, dissipare.

 ձ-է-տիք, K. երչ, tessera, S. երտ, delere.

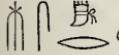
 ձ-է-տիք, M. բեշ,  ձ-է-տիք, M. բօրս, fundere (?).

 ձ-է-տիք, ket,  ձ-է-տիք, M. բօրս-ի, paucus, parvus.

 ձ-է-տիք, ket, Demot. ket'ket', M. բօրս-օ, S. զեչ, calvus, calvities.

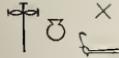
 ձ-է-տիք, kati, K. բաջ, situla.

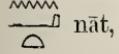
S. բ-տօ, ծօ, M. ծօ-ի, sepes.

 մ-է-տր, S. մաշ-է, մաճ-է, M. մայ-ձ, auris.

Demot. met'-ի, convolvere, volumen, S. M. լօշ-զ, լօշ-ձ, cingulum և առան, liber.

Demot. met'-ն, M. լօշ-զ, zona, cingulum.

 լ-ութ, net, contundere, M. լոր, molere, S. լաճ-է, լաճ-զ-է, dens.

 լ-ութ, torquere, S. լա-ի, curvus.

naāat', M. S. **neх**, projicere.

net'-lh-t, M. **нааæ-æ-т**, S. **нааæ-æ-æ-с**, **нааæ-æ-с**, dens, M. **ноt**, molere.

neš-t, M. **неш-æ**, S. **нош-е**, concutere.

M. **оуrot**, K. **фωλæ**, gaudium (?).

ut, K. **оx**, ut-t, prohibere.

u-tr-o, M. **τ-α-æр-ε**, **æор**, **æор-æ**  $\wedge$  **ω-px**, firmus, fortis.

ñašaθ-æ-t-i, M. **оуяx**, linire.

ualh t'a, M. **օրæզ æω**, **նæզ æω**, inclinare caput

S. **пæт**, M. **փæտ**, pes, S. **иоt**, M. **քոt**, ire  $\wedge$  S. **շուխен**, **շեн-и**, festinare.

Demot. pert', B. **пôлæ**, S. **иерæ**, M. **փըրæ**, S. **пôлæ**, dividere, scindere, M. **иерæ**, evellere.

ret, a-rt, net-t, M. **λææλæx**, ligare, conjunctio.

ret-lh, S. **λωæ-æ**, contundere, triturare  $\vee$  M. **λææλæx**, conjugere.

Demot. set'-æu, S. **յաæ-æ**, M. **էææ-и**, loqui.

s-tham, s-t'am, M. **չօմ**, involvere, liber  $\wedge$  Demot. met'-i, volumen.

t'a, S. **æo**, mas (maris), semen.

t'a, M. **æoi**, navis.

t'e-t, Demot. te, M. **æe**, **æo-ε**, S. **æo-т**, dicere.

t'a, t'a-a, tha-i, tha-i, t'a-t,

t'a-au-t, S. **æa**, **æe-т**, transmittere, per-  
venire.

M. **ææ**, S. **τæσ**, кот и **λæкq**, frangere.

t'e, t'e-t, M. **ωι-τ**, S. **ωει-τ**, **ωειτ**, oliva, oleum.

t'e, te, Demot. ta, M. **ω**, **ω**, S. B. **ω**, **ω**, dicere, loqui.

t'e, S. **ω** (**ωρ?**), penis, seminare.

Demot. t'e, S. **ω**, calix.

t'āā, M. **ωη**, S. **ωη**, **ω-ω**, stipes, festuca.

S. **ταν-ο**, B. **ωη-α**, S. **ωη-ο**, serere, generare.

t'eb, S. **ωοοη-ε**, S. **σωθ-ε**, plantatio, plantare.

t'eb, M. **ωθ**, S. **σεθ-η-ε**, deficere, infirmus.

t'āb-t, M. **ωεθ-ε**, lucere, lucerna, scintilla, carbo, S. **ωαιθ-εε**, B. **ωιθ-η-εε**, carbo, favilla, cinis

teq, M. **ωωη**, **ωωη**, scindere, caedere, mors.

tektek, S. **ωωηκ**, rixa, contendere.

Demot. t'ak, S. **ωη**, vertex.

Demot. t'ekm, S. **ωωη**, M. **ωωηη**, B. **ωωηη**, lavare, lavacrum.

t'-ger, M. **ω-η-ηρ**, **ωηρ**, S. **ωηρ**, acrem esse, S. **ωηρ**, sal-samentum.

Demot. tl'tl, S. τλ-η, τλιλ, M. ολ-η, τελτελ, M. ωλωλ, stillare.

tem, t'am, S. **ωωη-ε**, involvere, involuerum, M. **ωωη**, volumen.

t'am, S. B. **ωωη**, creare, generatio.

t'am-ā, t'emt-t, M. **ωωη**, S. **ωωη-ε**, volumen, liber. S. S. 105. 95.

ten, ten-t, S. **ωη-α**, K. **τηη-ο**, M. **τηη-η-ο**, secare, percutere  $\wedge$  M. **ποτ** contundere  $\vee$  **πατ**, textrina, net', omnis.

ten-ā, M. **ωωη-ο**, corbis.

ten-ā-t, K. **ωηη**, alveus fluminis.

t'an-a-n-u, S. αν-αντ, gravari.

t'an-r, S. ανδ, M. ανδ ενδ, negare.

Demot. t'ereχ-āu, M. ρενηρ, S. ρεμπερ, M. ρεμφερ, mala, pomum.

t'ar, S. αρ-ε, M. αρ-ο, ardere, S. τρι-ρ, M. ορι-ρ, fornax.

t'ar, M. αρ, S. αηρ, α-θεν, explorare, calculare.

taair, M. αωρ-ι, S. αωρ-ε, opprimere.

t'ar-t, M. ααλ, S. υαλ, ramus.

t'air, M. αηρ-ι, αηρ-ε, columnna.

ter, B. ααλαελ, S. αλαλ, sepire, septum.

ter-uu, M. αολ, σολ, S. σωλ-ε, orbis, circumdare.

tes, M. αοс, S. αic, dicere.

t'as, M. αοс, S. αic, dicere.

tes-i, B. αici, S. αice, σοε-ε, M. σοс-ι, melior, optimus.

tes-n, S. αиc, S. τασ-ε, agglutinare, adhaerere.

t'eser, M. αоcen, tranquillitas.

t'et, st'et, M. ααз-ι, B. υεζ-ι, S. υαз-ε, loqui.

tet, M. ααз-ι, malus, pomus, fructus.

t'at, S. αօօրտ, impurus, improbus.

t'at, S. αεεт, M. αօրт, S. αае, oliva.

t'at'a, M. ααзи, S. αазe, hostis.

t'at'a, M. αօз, caput, αօзe, sublimis.

t'ef, θefθef, M. ξαq, gutta.

t'ef, K. ξιη-i, abundantia.

tauf, M. ξοq, S. ξιη, ardere √ M. ξαq, ω-ξεb, ω-ξεb, ξιb, S. ξιη, M. ξιη, frigidus √ kep, ardere (S. ξ-ω-ξεb, ξ-ω-ξεb, urere).

θuf, Demot. t'uf-i, S. ξοοηq, M. ειη-i, ειη-i, papyrus.

tef, t'ef-n, S. ταη-o, ξη-o, M. ξΦ-e, B. ξη-a, gignere.

t'-thu, S. ξ-ο-τη, claudere, M. τ-α-τη-o, angustia.

χm-t, S. ψιομ-ξ, nasus.

χat'χat', M. ροξρεξ, S. ρεξρεξ, premere.

S. ψιοξ-τ, M. ψιεψιωτ, sculpere, M. ψιοξ, perfodere, ψιτ, secare.

fet, M. ροξ, repudiare.

hat', S. ρεξ, febris (√ M. ροξ, frigidus).

het', S. ρεξ, laevigare.

S. τοξ, conjungere √ dividere, M. ξεξ, dividere.

M. σοτσετ, S. σοκσεξ, caedere, percutere.

80. σ, ξ, ι', ι, t, τ, θ.

a-ter, funis, juneus, S. ξλξολ, M. σλ-o, sepire(?).

a-thet, S. ξαξ, M. σαξ, passer.

a-ft, M. ροξ, S. ροξ, S. ξοξ, saltare.

S. ξησ, M. ξησ, ξαιτ, accipiter.

bet̄, M. ξωτε, ξωξ, B. πησ, secare, pugnare, S. πασ-ε, segmentum.

net'-a ∧ t'en-nu-t̄, M. ξωη-τ, S. σωη-τ, B. σηε-τ, ira.

Demot. pert', S. πρι, πορχ, S. πολσ, B. πολс, M. φερχ, separare, scindere.

  t'a, S. σαειο, ααιε, M. ααι, impurus, turpis.

 θe, M. σι, S. B. αι, M. αω, sumere, ducere.

  t'i, ferre, auferre, S. αι-ονε, M. σι-ονι, auferre (?).

  tek-as, S. τασ-ε, M. тат-ε, ingredi, gressus, semita.

   t'au,   t'aa, M. σιονι, S. αιονε, sumere, tollere (?).

   t'a mt-n, Demot. t'e mit, S. αι-μοειτ, viam indicare, M. σι-μοιτ, dirigere.

  teb-i, rota, S. σωβεωε-ε, curvatus, M. αοε-ε, curvare.

Demot. t'el'tel, M. S. τεληλ, gutta, M. αελωλ, gnttatum effundere  
∨ S. σελσολ, refrigerare.

  ten, S. αι-ε, M. σι-οτ, S. ψη, M. ψι-οτι, B. ψει-τ, interro-  
gare, postulare, S. αισωι, inquirere.

Demot. t'enh, S. αιαρ, M. σιαρ, brachium.

Demot. t'er, M. σρ-ο, S. αρ-ο, fortis, vincere.

  ter, sepire,   ter-i, M. αολ, S. αο, M. σοι, M.  
σλ-ο, sepes, paries.

  ter, τηρ, terminus, omnis   a-rq, cessare, M. λος, cessare  
∨ adhaerere, S. λοσλεσ, conjunctio ∨ M. τ-α-λσ-ε, finire.

  t'ar, M. αολ, S. σωλ-ε, circumdare.

Demot. t'ra, S. αρο, M. σρο, αρ, fortis esse.

Demot. t'er-o, S. αερ-ο, B. αελ-ο, M. σερ-ε, accendere, S. τρ-ι-ρ, fornax.

  t'ep,  t'ep, K. σπονγ, percutere, securis ∨ S.

Demot. perf', S. πορχ, πολσ, M. φερχ, dividere.

  θes, M. σιε-ι, M. σοс-ι, S. αοс-ε, σοс-ε, B. αιε-ι, ααс-ι, altus  
altitudo.

Δ ḡes, u-ḡes, M. σιε-ι, S. οε-ε, σοε-ε, σοιε, M. οωσ-ε, excelsus, seq, elevare.

t'et, M. σωσ, S. σοσ, M. οως, S. τεκ-ε, coquere.

t'et, S. σοντ, K. οντα, M. ιωντα, cnicus, saflor.

t'et, M. οαξ-ω, S. σεσ-ον, sartago.

t'et, @ ḫ t'at'-au, S. σεσ-ον, M. οαξ-ω, sartago.

ḡiθ-i, S. σαξ-ε, balbus.

t'etb, S. οοτφ, vulnerare, mordere, M. σατφ-ι, S. οατφ-ε, οατφ-ε, serpens.

t'-e-ṭm-a, S. σ-α-ζμ-η, S. οαλη-η, pugillus(?).

Demot. t'eh-au, S. οιος, M. σος, tangere.

M. ιλιτ, S. ιλισ, K. ιλιχ, tridens, culter, stilus ferreus.

fet-q, S. φεσ, M. φος, S. ηος, evellere.

ḥat-i, M. οαξ-ι, S. οασ-ε, laqueus, laqueos disponere

Demot. ḥet'el, S. οαρσαλ, B. οαρσηλ, M. ανξαλ, anchora.

S. οορη, impingere, S. σεροκ, baculus, trp, S. τροп, ferire.

teh, M. ταρ-ο, capere, M. σος, S. οιος, tangere.

### 81. h, ȝ, t, τ (siehe κ, τ).

M. ιος, funis, net-t, ligamen; S. οου, jungere ιους, funis  
 ιους-ε, ιοτ, percutere, scindere, separare ιει-η-ο, frangere.

heb, piscis, M. τεβ-τ, piscis.

hel-l, S. τεληλ, M. θεληλ, exsultare, jubilare.

M. οωп, cornu, M. ταп, teb, cornu.

S. ဧ-է-կեալ, S. տեալ, S. զւել-է-ձ, B. է-ՔԵԼ-Ձ-Ի, splendere √ Ձ-Ձ-Ձ, caligo.

S. Ք-ԶԵՄ-Ա-Ը, Տ-ԶՄ-Օ, S. ԴԵՄ-Ա-Ը, M. ԹԵՄ-Ա-Ը, calefacere.

82. *t*, *t'*, *t̄*, *τ*, *θ*.

 at,  at,  at'-t̄, puer.

 at  $\wedge$   to-t̄, pars.

 at,  at, terra.

 at,  at  $\wedge$   at-t̄, dorsum, spina.

 at'at̄,  at-u, clamare.

 at,  at̄, audire(?).

 ater,  at-at,  at-at, juncus, calamus.

 bet,  bet, malus, S. բնտ, abominandus.

 bet-n,  bet-n, latro, hostis, M. հօտ-Ը, հօտ-Է, bel-lare, debellare  $\wedge$  S. տեհ-Ը,  tebteb, percutere.

 bet,  bet-i,  bet-t̄,  bet-t, frumentum, spelta, hordeum.

 best,  best, hostis, seditionem facere.

 qent̄, S. շանտ, M. շանտ, irasci.

 qet̄, volvere, S. հօտ, rota,  qet-nu,  hat-ini, volvere.

 mest-t̄,  mest'-t'-u, S. M. աշտ, odisse.

met, mt-*au*, māt-*au*, ligare, involvere.

mat'-*t*, = net, humidus.

māt', māt'-*t*, opprimere, torquere.

met*t*, mett', unguentum.

nebt, nebt-*u*, nebt-*u*, M. nebt-*u*, plectere.

net', net'-*u*, nut', texere, M. nebt, textrina

net', contundere, net', minimus net', omnis.

netem, sella, net'*em*, quiescere.

netem, Demot. neṭem, M. S. netem, dulcis.

net-*t*, net-*t*, M. net-*t*, ligare, fascia.

ustens, M. ustens, M. ustens, M. ustens, latus esse, dilatari(?).

ñat', Demot. ñat, S. ñat, columna.

ñat', ñat', Demot. ñat, Demot. ñat, M. ñat, M. S. ñat, viridis, M. ñat, herba.

ut, ut', transferre, separare.

ut, ut, ut' S. retribuere.

ut, ut, S. ut, M. ut, ut, S. ut, transferre.

uten, uten, M. uten, perforare.

uten-*nu*, uten-*nu*, onus, ponderosus.

uten, uten, M. uten, uten, extendere, effundere.

peset, peset', dorsum.

pet, pandere, expandere, extendere, aperire, pet, pet-u, pet-š, expansus, S. ποστ-ι, ποστ-σ, latitudo.

pet, pet, S. πητ, currere.

ret, ret, M. ερωτ, cognatus.

ret, M. πατ, B. λετ, pes.

rut, rut, foris, porta.

rut, rut, rut, er-ut, facere germinare(?), M. ερτ-ω, germinare, oriri.

seb, cingere, seb-t, seb-t-i, M. κοβτ, murus, circumvallatio.

s-met, s-met-t S. ε-θιμ, M. θιμ, ε-ε-θιμ, colorare, stibium.

ſent', ſenθ, ſent-t, B. γαντ, acacia, spina.

ſent, ſent, timere, revereri.

sept, sept, M. κοβτ, S. κοβτ-ε, construere.

set, set, lapis, saxum.

set, Demot. set, M. εατ, M. ειτ, cauda.

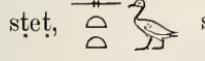
set, set-t, S. εωτ, extendere.

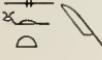
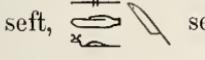
set'-t, set, set-t, Demot. set-ni, S. εατ-ε, ignis.

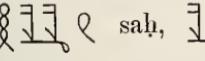
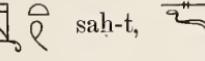
seteb, set'eb, malum, damnum, fortuna adversa.

t'eb, ṭeb, teb-i M. εατ-ι, ramus.

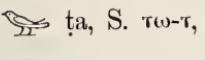
 setk,  setk-a, abditus, reconditus, M. **а-стк**, tec-tum, domus.

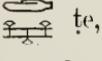
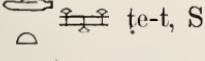
 stet,  stet, M. **стт**, K. **сott**, S. **сттт**, tremere, metus.

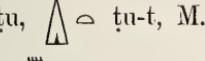
 seft,  seft, M. S. **шат**, **шшат**, mactare.

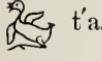
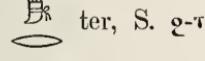
 sah,  sah-t,  set'h-u, erus, tibia.

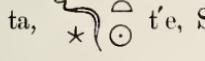
 ta,  tata, impurus, maculare.

 taa,  taa, S. **тв-т**, tremere.

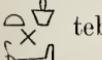
 te,  te-t, S. **сет**, manere.

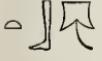
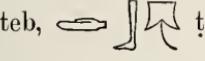
 tu,  tu-t, M. S. **та**, **тои**, **ти**, dare.

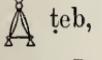
 t'a,  ter, S. **г-твр**,  h-ter, par, duo, conjugium.

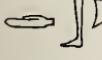
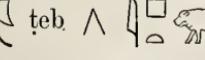
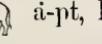
 ta,  t'e, S. **ти**, tempus, hora.

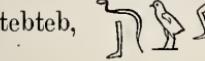
 teb,  teb, circulus, M. **тб-с**, S. **тб-к-с**, annulus.

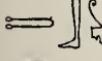
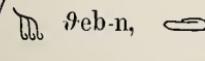
 teb,  teb, S. **тб-с**, M. **тб-с**, pungere.

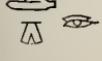
 teb,  teb, M. **тан**, cornu, cormuta animalia, S. **тб-с**, percutere, confodere.

 teb, tegere,  teb, tectum, caput, M. **тен-с**, tegumentum.

 teb,  teb,  a-pt, hippopotamus.

 tebteb,  teb-teb, t'b-u, M. **а-е-хб**, auferre, extollere.

 teb-n,  teb-n-t, S. **кан**, crinis, cirri.

 tek,  tek, videre.

- tem, tem, S. τημ, secare, acutus √ M. S. τωμ, jungere.  
tem, gladius māt-n, gladius.
- tem, tem-m, M. S. τει-ρ, ala.
- t' emten, aroma.
- tem-i, a-tem-i, S. τωμ-ε, saccus.
- t-un, t-un, M. ορον, aperire.
- θenem, θenem-i, repellere.
- ten-s, ten-nu-s, gravis, onerare.
- tenten, tenten, S. B. τωμ-τ, τωμ-η-τ, incidere  
in aliquem.
- θep a-pt, a-pt, anas.
- tep, M. τον a-pt, navis.
- ter, a-θen-nu, pulsare, occidere.
- θer, ter, byssus.
- terp, terp-u, percutere, S. τροп, ictus.
- terf, terf, scribere.
- θas, tes, sedere, K. τ-ω-τε, sedes.
- taуu, та'au, thronus.
- tua-t, тиа-у, тиа-у, unguentum.
- tezп, тeзn, abditus, occultus.
- M. θaw, taš, tes, secare (Λ M. ψατ, ξεκ, secare).
- tehui, тehui, θehui, fructus quidam.

- teh-n, tehan, dignitatem deferre alieui.
- xent, xent', sent, S. չհԱՐ, progredi.
- xepet, xepet', pullus equinus.
- xrot, xrot-i, Demot. xrot, M. չՊՈՒՏ, չՊՈՒՏ, liberi, juvenis.
- xesbet, xesbet', xesbet, nitere.
- xet, xet-t, S. չՈՐ, M. չՈՐ, uter.
- xenti, xenti, M. սԵՐԴՈ, sindon.
- sep, sep-t, sep-t, M. աՅՎ, abominari.
- xeft, xeft, volumen, liber.
- fent, fent-t, nasus.
- fet, fet, M. օ-ԳԻՒ, reptare.
- fet, M. գօր, B. հօր, S. հօր, abstergere.
- fut, Demot. fut, S. ոՌՈՒ-Ը, M. օՌՈՒ, separare, dividere.
- hebt', hent, M. սԵՐԴՈ, secare.
- het, M. սԵՐ, percutere, het', gladius.
- hat, hat, S. չՐԻ-Ը, terere.
- hat, hat-t, extendere.
- het', at, lucidus.
- hat, M. չՈՐԾ, S. չՈՐԾ, B. չՈՐԾ, maritus.
- het'-i, het-a, S. չՐԻ-Ը, corrumperem.
- heft-i, volare, ire heft, decumbere, requiescere.

83. ττ, τ†, τ, τ.

M. λιττ, S. λιττε,  metr, met, decem,  mätbä  
(λιττ + τεῦ?), digitus.

M. λιτταρτε für S. λιτταρτε (Revillout, Mélanges 1874. p. 182), qua-  
tuordecim.

πτάκων für πτάκων (Revillout, Mélanges 1874. p. 182), **согрѣтъ**  
и τωκε anstatt S. **согрѣтъ** и τωκε, quintus dies mensis Tybi.

84. τ, ς.

 sebt, M. сеѣт-ѡ-т, сеѣт-е, сиѣд-е, S. соѣт-е, parare.

M. τηογ, S. τεпог, αеног, nunc.

S. τeo, αico, parcere.

M. φαιας, φαιат. pars Aegypti ad occidentem Deltae.

85. τ, ψ, є.

 āpeš, K. εφωτ, testudo.

 át,  áθ, S. ато,  áš, S. аյд, M. аյд, multus,  
multitudo.

 áš-e-š, M. εյт-т-е, transferre, ferre.

M. ληψ, S. ληψ-е, лат-е, multus.

M. ληψ-ι, M. ληпит, S. λоенит,  Δ ḥ̄t mät, iter, via.

S. τερ-ψ, M. ορο-ψ, rufus, neben Demot. t'ер-o, urere, lux,  t-šer, urere, lux,  qr-r, urere, lux.

M. ψεѣ-е, S. тиїѣ-е, ψѣ-еѡ, retribuere, τωѣ, vicissim, restituere, κωѣ,  
duplicare.

M. ψλ-и-λ-օր, θελ-и-λ, S. τελ-и-λ, τλиλ, exsultare,  hel-l,  
clamare, jubilare.

86. χ, τ.

M. χηп-и, tectum (S. Λ пѧг-ы, apex),  tep, tectum, caput(?).

87. *t, t̄, t̄', τ, θ.*

M. **τ-ε-τικ**, *tectum*, M. **ε-θεκ-θ-ε-**, *tegmen*.

M. **σεθ** *ιοζι*, S. **σετωρε**, „Ackerfaden“.

M. **θελ**, S. **τηλ**, myrias.

M. **θιβ**, *teb*, S. **τιβ-ε**,  *teb*,  *t̄ab*, *digitus*.

                *θεβ* *θεβ*,  *teb*,  *τιβ*  *τιβ*, *pungere*,  
S. **τεβ-ε**, *confodere*.

M. **θιοτ**, S. **τιοτ**,   *t̄na*,    *ta*, *ventus*.

M. **θοναι**, S. **τονα**, *limen*.

M. **θικε**, S. **τικε**, calx.

M. **θεκεμ**, **εαθεμ**, **τοκμ-ε-κ**, S. **τεκμ**, *evaginare*, *extrahere*, *evellere*, *evolvere*.

M. **θαλ**, K. **θελ**, S. **ταλ**, *collis*.

S. **τελιλ**, M. **θελιλ**,    *hel-l*, *clamare*, *jubilare* (siehe 88).

M. **θωμ**, *tauw*, S. **τωμ**, *stupescere*.

M. **θομ**, *macer*  *μοτ*, *adeps*.

                *θεμ*,  *s-θem*, M. **θομ**, *tom*, S. **τοομ-ε**, *includere*, *induere*.

M. **θημ**, M. **ε-ε-θημ**, S. **ε-τημ**, K. **ε-θημ**, *stibium*,        *sem-t̄*               *mes-t̄em*, *stibium*.

S. **θέμο**, S. **τέμμο** neben S. **τ-ρω-θ**, S. **τ-ρεμ-θ-ε** (S. **ρημ**, M. **ρω-θ**, *calescere*, *calidus*), *calefacere* (siehe 88).

M. **θομε**, S. **τομε**, *sepelire*.

                *θεν*, *multus*,            *ten-n-u*, M. **τον-θ**, S. **των-ε**, *valde*.

                *θερ*, M. **θερ**, S. **τωρ-ε**, *salix*.

M. **θερι**, S. **τριρ**, *caminus*,   *t̄er*, *urere*.

                *θερ-θ-i*, M. **ταλ-ε**, *vallare*.

M. **θερπ**, *consuere*, S. **τωρπ**, *consuere*.

M. **κεμ θο**, **κεμ το**, *terrae motus*, M. **θο**, S. **το**, *orbis terrarum*,  *ta*, *terra*.

М. μετρε, μεθρε, В. μετρη, S. μιτρε, testis.

М. εοβτ, Plur. εεθαλον, murus; М. εοβт, S. εοβте,  себ т, exstruere.

  сеθен, M. εωστεи, S. εօստи, dirigere.

М. εօթеq, S. εօթեq, telum.

  итен,   устен, M. оюсөен, M. S. оюстен, extendere, dilatare, latum esse.

    семсем, M. төмөдам, mulus, equus.

S. εатере, M. εаθепи, stater.

    та,   тата, S. тоe, K. фои, M. фоіфои, тоетоe, maculatum esse, macula, maculare.

S. α-то, B. α-та, M. οо, α-үи,  ат,  аθ, multitudo.

M. тәм, M. фәм,  тәм, conjungere   тәм, scindere.

S. тәм, M. фәм, lectulus.

S. тәм-ио, M. фәм-ио, facere, struere.

    тен,   тун,   с-θен, magnum esse, fieri.

    тенм, S. тәлм, B. тәлс, M. фәлс, тәлм, inquinare, sordes.

    тер, S. тре, M. тро, фро, ер, ре, па, facere.

  тар, S. фәл-о, cribrare.

             тер-у, S. төртүр,   өртер, scalae.

            түр,   түр, M. фәл-и, тәлтәл, S. тәл-и, lavare, stillare.

                тер-ау, S. тр-е, M. фр-е, avis, milvus.

M. тране, K. фране, subula.

           тут, M. фозват, S. тозит, congregari.

ṭeχ-u, S. ταρ-ε, M. θατ-ι, inebriari.

t'at'-a, impius √ M. θατ, bonus.

M. τατε-ι, S. τοθ-ε, semita.

tef̄ef, թefθef, irrigare, humectare, ros.

S. τωδμ, B. ταδεμ, M. θωδεμ, θehm, vocare.

M. φατα, φαταθ, φαιατ, pars Aegypti ad occidentem Deltae.

šā, šā-t, še-tā (? ψατ), secare.

M. S. ψαψτ, K. ψαψθ, impius.

M. θοτ, θαθ, S. θτ-αι, K. θε-αι, pinguis.

haθ, hat-uī, implectere, nodus.

M. զնտ, c. suff. զ-ի, S. շ-ի, կ թ het-i, cor.

M. գու, S. գու, θιμε, vicus.

88. *th, lh, rh, τθ, θθ, θ.*

ath, S. οθ-ε, at, palus.

a-th-u, M. οω-† (S. εντ-ε ?), funiculus.

S. τ-ց, θι, θι-օ, cadere facere.

M. զօրպ, S. θρսο, terrere.

hn, prope, S. M. զըս, զնու-ր, թ-hn, M. τ-ցան, S. τցն-օ, θոնο, arcessere, accedere √ discedere.

թhn, M. θն, fulgurare, fulmen, S. զնս, M. θն, sulphur.

թir, S. θρ-օ, pavere, horrescere, M. ս-զօրպ, horrere.

ha, pervenire, s-ha, S. θer, deducere.

he, M. զօ, τ-զօ, S. θօ, malus.

S. զօհ-ε, M. θεհ-ιε, τեհ-յօ, S. թհ-ն-իր, θհ-հ-ιε, թ թ հեբ-ն, humili.

S. ομεο, θμεο, M. ομει,  hem-s, sedere.

S. οημ, calidus, S. ἡ οεμ-μ-ε, τ-οημ-ο, τεμ-μ-ο, θημ-ο, calefacere.

S. ολλο, θηλω, senex, anus.

S. οελπ-ε, θελπ-ε, umbilicus.

S. οηη, M. θηη, sulphur.

S. οοτε, M. οοτ, τ-οοτ, S. τε οοτε, θοτε,  het, timor.

B. οαтнoв, S. οαтнy, θαтнoв, procella.

S. οоite, τε οοтe, θοите,  heθ-t, hyaena.

89. k, κ, ο.

 ask,  asθ, κε, tum, tunc.

 οemā, M. θεμа-и, meridies.

K. κερ-ε, K. θερ-ι-κ-ι, piscis.

M. мок-ι, S. сa-мaθ-ε, vas.

90. ξ, ξ.

M. ξελ-λ-ο-ι, M. θελ, K. θελ, S. τaλ, collis.

S. ολλο, M. ξελλο, θηλω, senex, anus.

S. οελпe, M. ξεлпi, S. θελпe, umbilicus.

91. ρ, h, ξ, ο.

S. οллo, B. οεллa, S. θηлω, M. ξeллo, senex.

 hel-l, jubilare, clamare, M. θελ-и-λ, S. τeλ-и-λ, cantare,

M. ξωλ, raucescere.

S. οелпe, M. ξeлпi, S. θeлпe, umbilicus.

92. ρ, h, ξ, χ, ο.

M. ξeλ-λ-ο-ι, vallis  collis,  hir, mons,  hir, supra  zer, M. e-ξр-и, infra  S. e-ξр-и, super  e-ξр-и, infra  M. ξωλ (?), collis.

93. **ς, Φ.**

  ask,   ásθ, M. ιεχ-ε, tum, quam, ιεχ-ε-η, adhuc ∨ postquam.

  θem, M. ιωμ, S. ιωμ-ε, B. ιωμ-η, liber, volumen.

  θen-t'-a,   θen-t-t, M. ιαι-η, cella.

M. θεκτωκ, S. ιωτωκ-ε,  teq, pungere, perfodere.

94. **σ, Θ.**

M. εθωψ, S. εθωψ, Aethiops.

  θek-t, S. σασ-ε, M. ιωρ, ιουψεψ, cibus, panis.

S. τεμπωμ, τεμφωμ, σοεμ, B. ιεμε, caligo.

S. σωωψ-ε, ιωωκ-ε, M. θεκτωκ, pungere, fodere.

95. **Η, τ, Θ.**

M. K. λεκ, λικ, humidus ∨ M. S. τελτήλ, M. ολ-η, stillare.

S. καρ-α, caput,  qal-θ, caput, cranium ∨ M. λακ-η, vertex;

κρ-ο, collis, extremitas,  t-quer, extremus, M. ταρ, cacumen,

S. ταλ, M. οαλ, collis.

96. **Η, τ, Θ, Σ.**

S. καρ-α, caput, κρ-ο, collis,  t-quer, extremus, M. ταρ, cacumen,   ter-η, scala ∨

 ret,  lat, scala ∨ basis,

S. ταλ, collis, M. οαλ, collis, Σελ-λ-ο-τ, collis ∨ vallis.

97. **κ, η, ς, Θ.**

  á-qem,   θem, M. ιωμ, involvere, liber ∨ ιωξ-η,  
cingulum.

ask, asθ, M. **ιεχ-**ε, tum, quam, **ιεχ-**ε-η, adhuc √ postquam.

98. *t', ε, σ, ο.*

Demot. **τ'αρ**, ḫer, θenr, M. **σορ**, S. **ωρπ-**ε, B. **χαρ**, M. **σρ-**ο, **χορ-**κ, potentem esse √ **χορ-**ξ deficere S. **ωρπξ**, firmare.

S. **χερ**, M. **χεψ**, **τερ-**ε, M. **θαρ-**ε, **εαρεορ**, ungere.

S. **σοορ**, **σοορ-η-ε**, M. **θεβ-**ι, **α-εορ-**ι, S. **αη-ο-η**, saccus.

99. *ο, ε, σ.*

M. **α-εοτ-**ι, **θεβ-**ι, saccus.

M. **θη-α**, S. **ειθ-**τ, collis.

M. **θωθεμ**, **εαθεμ**, **εαθμε**, tehm-i(?), evellere.

kauθ, elevare, S. **σοε-**ε, **χοε-**ε, M. **σοε-**ι, B. **χαε-**ι, altus.

M. **λοθηες**, S. **λοθηες**, refrigerium.

S. **εφ-τεμθωμ**, **ετ-χ-τητωμ**, sám, caligo, caliginosus.

M. **τεμθαμ**, semsem, equus, mulus.

S. **ταεε-**ε, M. **ταεθ-**ο, S. **τηψ**, M. **θαψ**, θes, statuere.

100. *ο, ε, τ.*

sam, S. **τη-η**, M. **θη-η**, lectulus.

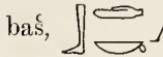
sem, semsem, M. **τεμθαμ**, equus, mulus.

sám, S. **εφ-τεμθωμ**, **ετ-χ-τητωμ**, caligo, caliginosus.

101. *σ, ε, τ'.*

t'er, M. **σλ-**η, K. **ελ-**η, scorpio (S. 106).

102. *t', t, t, τ, c, s* (S. 103. 104).

M. **baç**, **baç-c**, **baçx**,  baξ,  bet-k,  bek-s-u, scindere, frangere, pugnare, pugio.

 bes,  u-bet, lux, ardere.

 bek, M. **baçt**, **baçx**, S. **baçx**, K. **baçc**, accipiter.

  keb-t, curvare,  ket-n, (  ket-n-u,  ket-n-t), M. **keb-t**, **ket-t**,  ket-t, volvere, cingere, circumdare, M. **ket-c**, convolutio, conversio, orbis,   kes, flectere, S. **kec-c**, cincturae, S. **koç**, M. **koç-e**, involvere, curare cadaver.

  kas, tondere,   keš-ā, acutus, secans,    ketket, percutere,  seq, M. **cök**, verberare, affligere, mutilare,  seq, confodere, gladius,  teq, percutere, caedere.

 mes, vertere, volvere,  nāt, torquere.

 met'-t,  mesmes, metiri.

 mat'-t, madidus,  mes, M. **o-m-c**, lavare.

  u-tef,   u-sef-a, S. **oswec**, vacare, piger.

 petes-t,  peses-t, globulus.

 sam, M. **taum**, S. **tem**,   tm-āu, conjungere, S. **toom-c** includere  tem, scindere, separare, B. **ta**, non.

 sem-a, S. **tamo**, M. **taue**, B. **taua**, demonstrare, nuntiare.

 tem-a, B.  tem-i, erinis, lana.

M. **cop-i**, ton, sinus.

M. **сωп-с**, B. **сωп-с**, sepsep, sepr, seb-h, M. **τωβ-ρ**, tebh, teb, orare, oratio, exhortatio.

M. **сωр**, diserpere, S. **сωρ-α**, pars, sr-u-t, rumpere, sculpere  $\vee$  sr-u, colligere; ter, percutere, destruere, S. **τωλ-η**, secare  $\vee$  colligere, **τερ**, pars  $\vee$  **τηρ**, ter, omnis.

sat, K. **τοτ-с**, stratum lapideum.

sa-s, S. **τα-ε-с**, M. S. **коу**, S. **ко**  $\wedge$  **αε-с**, sex.

teb, vestire, claudere, M. **ω-τη**, **τεб**, claudere, sebseb, cingere, cinctura, seb, repagulum, janua (M. **ξωб-с**, claudere, **ξεб**, vestire; S. **ξ-ω-αη**, claudere).

teb, perforare, percutere, seb-а, gladius.

teb-i, rota, seb-tet, corona, seb, cingere.

9em-s, crimen, sam, impius.

M. **τεμωη**, S. **ξ-τη-τωη**, sám, caligo.

M. **τεмωам**, sem, equus, mulus.

tef, M. **τεп**, S. **ταи-т**, **сатб-с**, M. **саюи-и**, gustare, S. **τи-с**, M. **ти-и**, gustus, seb-t, cibus; s-tep, confringere.

tef, sef, M. **сωл**, colare, rigare  $\vee$  **сωл**, pollnere S. **с-о-тж**, s-tef-u, abstergere, purus.

hat, jubilare, hes, M. **ξεб**, cantare.

103. *k, k̄, q, R, c, s.*

bek, bes, lux, ardor  $\wedge$  K. καβ-ι, lucerna.

S. ՚<sup>ա</sup>օր, bes, ire  $\vee$  bek, bek-կ, requiescere.

ka, ՚<sup>ա</sup>կ-կ, M. ՚<sup>ա</sup>զ-ք, vocare, t'et, loqui.

K. ՚<sup>ա</sup>բէր, M. ՚<sup>ա</sup>բէր, seb-t-i, murus.

M. ՚<sup>ա</sup>լ, S. ՚<sup>ա</sup>լ, M. ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>լ, S. ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>լ, ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>շ, ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>շ  
querquer, volvere, involvere.

qem, B. ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>մ-ս, sám, S. ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>մ-՚<sup>ա</sup>մ, ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>մ-՚<sup>ա</sup>մ,  
томтм, obscuritas, caliginosus.

qem-h, ՚<sup>ա</sup>մ-հ, B. ՚<sup>ա</sup>մ-ս, videre.

՚<sup>ա</sup>մ-ս, sem-a, crinis.

qen-n, M. ՚<sup>ա</sup>պ-ս, adeps, sen-m, cibus, nutrire, S.  
՚<sup>ա</sup>պ-ս, M. ՚<sup>ա</sup>պ-ս, nutrire.

S. ՚<sup>ա</sup>օր, B. ՚<sup>ա</sup>լ-զ, M. ՚<sup>ա</sup>պ, scindere; sr-r, incidere, separare  
 $\vee$  sr-r-u, colligere.

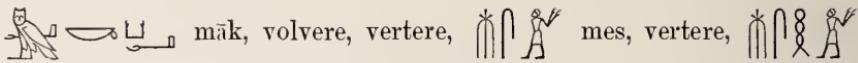
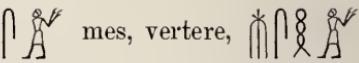
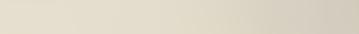
S. ՚<sup>ա</sup>րմ-՚<sup>ա</sup>ս, caligo, S. ՚<sup>ա</sup>րման, obtenebrari.

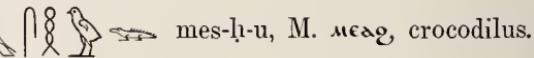
M. ՚<sup>ա</sup>րբ, S. ՚<sup>ա</sup>րբ-ս, otium, S. ՚<sup>ա</sup>ր-ս, otium  $\vee$  incumbere, rrf, recumbere.

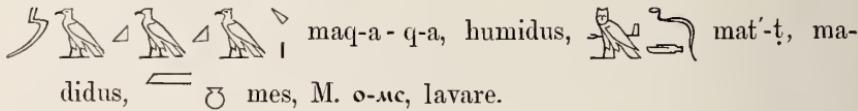
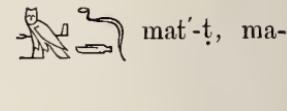
M. ՚<sup>ա</sup>շեմօլ, ՚<sup>ա</sup>շեմալ (S. ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>լ, ՚<sup>ա</sup>շ-՚<sup>ա</sup>լ), ornare.

M. ՚<sup>ա</sup>ք-զ, frustum, S. ՚<sup>ա</sup>ք-զ, M. ՚<sup>ա</sup>ք-ս, nes, confundere  $\vee$   
 nes, conjunctus.

Demot. lek-h, S. M. ՚<sup>ա</sup>ք-զ, lingere, M. ՚<sup>ա</sup>ք-ս, nes, lingua.

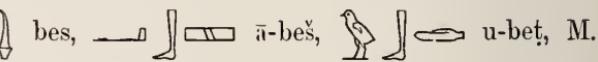
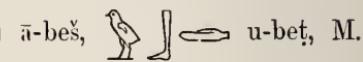
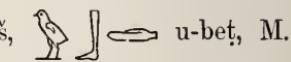
 māk, volvere, vertere,  mes, vertere,  mes-h, vertere.

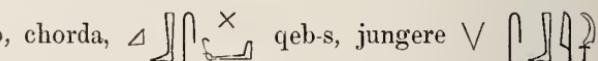
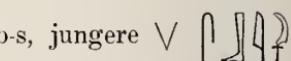
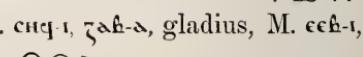
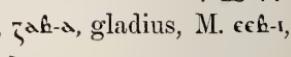
 māk,  mes-h-u, M. μεαχ, crocodilus.

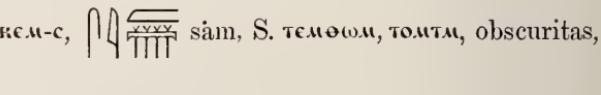
 maq-a-q-a, humidus,  mat-t, mat-didus,  mes, M. ο-με, lavare.

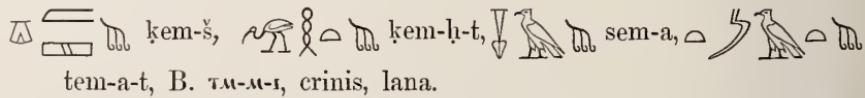
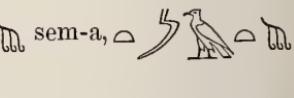
M. εακ-ε, docere, απ-ζηκ, S. απ-ζηκ-ε, απ-ζηκ, schola.

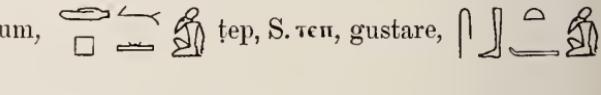
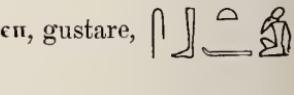
104. k, k, s, t, t, τ, (siehe 102. 103).

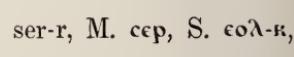
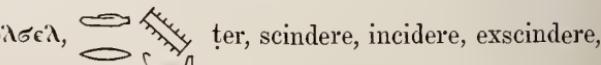
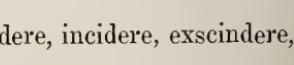
 bek,  bes,  a-beš,  u-bet, M. ο-ο-βηγ, lux, candere, candidus.

M. κωθ-ξ, καπ, tendo, chorda,  qeb-s, jungere √  seb-ä, scindere, gladius, S. εηκ-ε, M. εηξ-ι, ζαθ-α, gladius, M. εεκ-ι, circumcidere,  sep, caedere;  tebteb, caedere, immolare, M. τεθ-ε, percutere √ S. τέτωθ, fingere, τεθ-η-η, jumentum.

 kem, B. κεμ-ε,  sám, S. τεμοωμ, τομτμ, obscuritas, obscurus.

 kem-hi-t,  sem-a,  tem-a-t, B. τη-η-η, crinis, lana.

S. κηπ-ε, maxilla, palatum,  tēp, S. τεη, gustare,  seb-t, cibus.

S. κορ, M. κωρ-ξ,  s-quer,  ser-r, M. εερ, S. εολ-ι, M. εολ-ι, S. εολσελ,  ter, scindere, incidere, exscindere, destrnere,  taär, percutere, S. τωλ-ι, amputare √ jungere, τωλ-ε, infigi, σελ-ι, adhaerere.

maq-a-q-a, humidus, mes, M.o-mc, lavare,  
 mat'-t<sub>i</sub>, humidus.

pek-a-s, S. πασ-ε-ε, saliva, ποε-ε, humidus, nat, aqua, betbet, beš, fluere, S. ε-ειτ-ε / (ε-η-ε, ε-η-ε?) spuma.

h-ken, cantare, M. сенси, S. семсем, tem, vocare, sonare, loqui.

105. c, s, ș, ȝ.

asb, asb-u, ašb-u, consumere.

M. ხըրչոտ, ხըրչոտ, S. ხըրչի, M. ხըրչոտ, coriandrum.

betš, M. հօտե, հօտ, հաց, pugnare, contundere, scindere.

կաշ, կաշ, S. շաղշայ, B. շաղշայ, S.

շաղշայ, irrigare, effundere, S. պայ, M. աւայ, adspergere.

M. մօրչ, մերս-ε, S. մօրչ, merš, rufus.

mesmes, S. մօօշ-ε, մ-մօօշ-Ե, pars.

messet, M. մշյատ, մշյատ, campus.

us, uš, M. օռայ, օռայ-ε, vastus, latus, dilatare, M. օռի-Ե, intumescere.

S. լօրչ, purš-a, S. լօրչ, sternere, stragulum.

peš, M. Փօյ, S. լօյ, M. լօյ, pes-š, dividere.

sau, M. εαθ-ε, S. εοτ, εοτ-η, M. εοτ, εοτ-η, prudens, scire ∨ S. ψωοτ-η, stultus.

se, filius, M. ψε, filius.

M. εε, S. ψε, M. εε, utique.

seb ∨ beš, lavare, M. ο-ηψ, ονο-ηψ, albus.

S. εηψε, σοη-ε, M. ψεκψι, scutum, sbeχ, protegere.

seq, S. ψσ-α, σεκσος, πακ, percutere.

Demot. sker, S. εσηρ, M. ψσηρ, proficisci, navigare, navigatio.

sem, s-sem, šem, sem, šem-š, herba.

sem, semi-s, šem, M. ψεμ-ψ-ι, S. ψμ-ψ-ε, servus.

sensen, M. εωη-ξ, S. ψωη-ξ, ψωη-η, conjungere, conjunctio ∨ sen, scindere.

sen, s-sen, respirare, sentire, sen, flare, šn-α, ventus, ψεη(?), M. ψεη πει ∨ α-ηψ (S. αηψ τητ), respirare, χη-ε-η, χη-ε-η-η, respirare, sentire.

sen-m, S. εαι-ψ, M. ψαι-ψ, alere.

S. εοη-ε, εεπεωη, sepsep, M. ψοψηος ∨ οηψ-τ, orare, adorare.

ster, M. ψτο, decumbere.

seq, x seχ, x seš, S. εαψ, M. ψαψ, percutere, caedere, M. ψιψ, vindicta, ψιψ-ι, potens.

s-ȝem, S. ȝ-ȝom, S. ȝom, M. ȝom, potestas, posse.

ȝem, ȝem, sanctuarium.

S. ȝocȝ, M. ȝyom, ȝyom, t'at'a, par.

M. ȝyc, S. ȝyyc, e-ȝy-ȝyc, decet ∨ ȝom ∆ ȝyoc, ȝas-a, dedecet.

S. M. ȝyc, ȝyc, M. ȝyom, amarus, ȝasa, amaritudo.

sešt, S. ȝeyt, M. ȝeyt, prohibere, claudere.

M. ȝoy, S. ȝoy, M. ȝ-e-ȝy, violare, polluere ∨ purgare, ȝ sef, purgare.

sefeȝ, seȝef, S. ȝayq, M. ȝawq, S. ȝawq, septem.

Demot. suh-t, seȝ-t, M. ȝaq, S. ȝaq-t-e, M. ȝaq, ȝaq, flamma.

S. ȝecu-e, M. e-o-ȝu, S. ȝ-ȝo-ȝu, superesse, relinquere.

M. e-o-ȝu-i, cogitare, S. ȝ-ȝo-ȝu-e, meditatio, neben S. ȝui-ȝoi(?), M. ȝui-ȝui-i(?), cogitare.

set'-i. Demot. set'-iu, S. ȝax-i, S. ȝax-e, B. ȝex-i, loqui.

M. ȝau, taš, ȝes, abscindere, separare, terminus.

S. ȝub-e, eub, M. ȝub-i, ȝub, ȝub-e, rubigo.

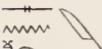
M. ȝubȝub, eubȝub, eubȝub, acui, S. ȝub, acumen.

M. ȝuorȝer, eorȝer, turbare, ter-ȝ-ter-ȝ, procax.

S. ȝe, ȝay, ictus, M. ȝay-i, ȝay-e, S. ȝay-e, ȝe-ȝ, eȝ-ȝ, seȝ, plaga.

106. c, s, ȝ.

S. ȝorȝ, M. ȝorȝ, kor-ȝ-e, ȝker, ȝ seȝu, annulus.

- S. ποσ, πας, adultus, vetus √  neš-u, infans.
- B. πισ, S. πιψ, rumpere, scindere,  pes-ȝ.  bas,
- M. ፩፩, percutere, secare √ πιε-ϲ-ϲ, figere.
- S. ελεσλωσ, σλεσλωσ. M. ελεσλεχ,  sret', laevis, laevigare, glaber.
-  senf, K. ϲանգ, secare, K. տորց, securis, malleus.
- M. սլեմ, S. չօլ, շօլ,  sel,  օ սան-ս, ornare √  sen, sordes.
- M. զլ տող, M. զլ տող, vinetus (պը, scindere √ սօց, funis, S. սօց, funis √ սօց-ս, percutere, M. ս-ս-ս, տ-ս-ս, B. ս-ս-ս, ligare).
- M. սլ-ս, S. շօլ-ս, delere,  սրտ, percutere.
- M. ժլ-ս, K. ժլ-ս,  թ'er,  սրկ, scorpius.
- S. տօն, S. տօն-ս (թե-ն-ս, ջօն-ս?), humiliare.
- S. տօն, K. տօն-ս, timor,  հեբ, S. գնե-ս, auxietas, luctus?).
- S. տոն, M. տուն, cantare, sonare,  կի-կեն, cantare.

107. ս, ս, ս.

M. ւշէ, S. սլշէ, en.

S. M. ւշզ, S. ւշօ, (M. տօշ-ս?),  մեշ-ս-ս, mes-h-u,  մակ, crocodilus.

 մեստր, S. մաշ-ս, մայշ-ս, մամ-ս, auris.

M. օ լլչ, օ-ս, S. օ-ս, լլզ, linire.

S. ս, ս, M. ս ս, utique.

M. տօրու,  սն-ս-ս, scire, S. տո-ս, sciscitari;  սպ,  սան, considerare, intelligere.

 sen-m.  sen-q, S. **сан-ш**, сен-к-о, cibus, nutrire, M. **сан**, adeps, кен-и, S. **кен-и-с**, pinguedo.

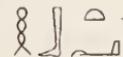
M. **так-и**, S. **так**, K. **так-с**, timor, timidus.

M. **так**, M. **сан**, M. **сок**, S. **санъ**, соонъ,  seq, colligere.

S. **такъ**, соонъ, M. **санъ**, ornare.

S. **такъ-г**, сср-г, ссрр, haurire ∨ verrere, abjicere,  сордес, sordes.

108. **е**, **и**, **ю** (siehe 106, 107).

M. **так-и**, S. **так**, K. **так-с**, timor, timidus, timere,  heb-t, lugere, luctus ∨  heb, ludere.

109. **е**, **и**, **ю**, **и** (siehe 106—113).

S. B. **ке**,  keh,  ка<sup>т</sup>-а, rumpere, percutere,  ques, „geschnittener Stein“,  кес-а, secare.

M. **лак**, S. **лакъ**, лак-г,  nes,  neh, contundere, secare.

 ме<sup>т</sup>и, S. **лак-с**, cinctura,  mes-s, cingere.

S. **спуна**, K. **спуна-т**, S. **спуна-т-с**,  heb-т, spuma,  сте<sup>т</sup>, spumare.

S. **ампутаре**, amputare, lacerare,   herp-у, gladius, S. **зорб**, percutere ∨ **злак-с**, umbilicus.

S. B. **тач-а**, тач-е-с, M. **тач-о-о**,  тес, statuere, disponere.

S. **magis**, S. **сан**, magis,  ха,  хав, augere, magis.

  **hef-t-i**, volare, M. **зак**, scarabaeus,  sef-т, avis ∨  **hef-t**, quiescere.

S. ȝimē, ȝ-ȝimē, ȝimē, ȝimē, mulier.

S. ȝit-e, heȝhet, B. M. eȝt, set', ejicere.

S. ȝieλ-ε-ȝ, fulgorem emittere, M. coȝ, lucerna, her, lux, dies.

III. e, ȝ, ȝ.

S. λακ-ȝ, λωρ-ȝ, M. λac, nes, nek, neq-n, neh, M. neȝ, contundere, scindere.

M. ȝor, ȝor-i, sek, ȝor-i, h-seq, abscindere, percutere, tondere.

S. ȝem, M. ȝem-w-o, u-hem, ardere, accendere, kem, ignis  $\vee$  M. ȝem-e, smi-i, tenebrae, S. ȝim. kem, niger.

S. ȝic-e, hes, ȝorx, het', affligere, heh, cadere facere.

M. ȝep, ser, ȝop, dissipare  $\vee$  ȝep-i, her, s-ket-h, sedare, componere  $\vee$  ȝep-a, expellere.

M. ȝex, rumpere, dividere, M. ȝorx-i, lacerare, caedere, ȝog, diserpere.

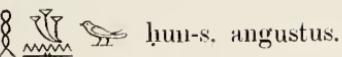
III. s, ȝ (ȝ).

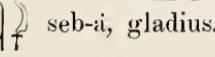
uz-a, us-tu, us-t-t, us-t-i, volumen, literae.

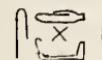
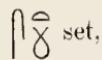
sma, M. csm, vocare, loqui, xim, guttur.

xeb, hesb, sep-t, destruere  $\vee$  sep-t, M. coȝ-ȝ, construere.

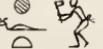
K. Ḫapaswōrte, S. Ḫapaswōrī, lepus.

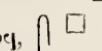
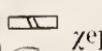
 hun-k,  hun-s. angustus.

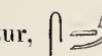
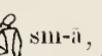
Demot. ṣeb-n, S. ṣew-n-k, ṣew-n-t.  zn-m, conjungere, M. cch-n, ligamina  $\vee$   seb-a, gladius.

 zetzet,  set, frangere, destruere  $\vee$   set, texere.

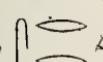
112. s, ς, š.

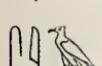
 sef, purgare, M. coq, polluere  $\vee$  purgare, S. ṣeq-c, M. ṣek-c, sordes  $\vee$  purgamentum,  zef-t, impurus, malus, hostis.

 zeb, M. S. ṣeq,  sep-s,  sep-s,  zep-s, caedere.

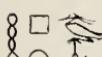
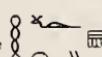
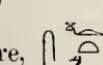
 zām, guttur,  sm-a,  šen, vocare, loqui.

M. ḫoł, ṣoł, ḫoł, foramen, fissura. M. cep, dividere, amplificare.

M. ḫep, ṣep-t,  ser,  zer, percutere, excutere, ejicere,  ser-r, incidere, M. cep, dividere.

M. ṣetṣot, ṣotṣet, S. ṣotṣet, percutere, secare,  zetzet,  set, frangere, destruere,  šet, M. ḥ-ṣat-q, mortarium,  sāt, percutere.

113. s, h, q, k.

 qeb-h,  hep-t,  heb, avis,  hef-t-i. volare,  sef-t. avis, S. ḥi-wi, avis, ḥi, M. eq, ḡaq, musca, apis,

qeb, multus, heb s, hesb, numerare, calculate, sep, B. cæb, vices, sáp, animum attendere, meditari, M. cæb-c, sapere.

qek, percutere, M. S. frangere, qes, lapis incisus, kesh-a, secare, M. S. molere.

māk, involvere, meh, mes-s, cingere, mes-hi, vertere.

S. com, hem, conculcare, domare, sem caedere, qen, concutere, vincere.

M. ceneen, S. susu, h-ken, kenken, cantare, sonare.

#### 114. c, s, ց, R, կ.

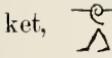
bek-s, bes-u, S. men-c, telum, pugio, M. secare եղիքաց, caedere.

S. sordes  $\vee$  purgamentum, M. cni, tingere, M. ցող-ց, sordes.

qek, percutere, kesh-a, secare, qes, lapis incisus, ka9-a, ketket, chetchet, M. պատ, պատպատ, շետքոտ, S. առաքչաք, առաք-ի, զար-ի, percutere, caedere. շէտ, scindere.

S. kom-q, S. cne, M. պաղ, rubigo.

S. koor, M. S. պօղպար, cep, S. պրպար, scindere, ker-ker, percutere, ser-r, radere, scribere.

S. **кѣ-о**,  ket,  set, S. **шут-е**, **т-а-кѣ-о**, M. **тасоо**, restituere, ponere.

 **мѣк**, M. **мармер**, M. **менѣ-т**,  mes-b, cogitare, diju-dicare.

M. **сенсон**, **шеб-т**, S. **кеѣ-иа**, fraus, decipere, M. **сеѣ**, dolus, fallacia.

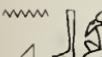
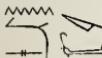
115. *c, σ, ρ, h.*

 **bek**, S. **бѣк**, **байт**, S. **бѣс**, K. **бас**, accipiter.

 **kem**, S. **кир**, niger, B. **кем-е**, S. **томусям**, obscuritas √ B. **сам-е**, videre. S. **сем-и-е**, comparere,   sem, apparere, ostendere.

    **карп-и**, M. **корп**, S. **торп**, M. **сойлп**, S. **хорп**, persecutere, destruere.

Demot. **lek-h**. S. **λωσ-ξ**, lingere, M. **λαс**,  **ξ** nes, lingua.

 **неq-b**,  **nek**, M. **неq**, concutere, **ион**, moechari,  **nes**, confringere,  **net'-s**, minimus √ M. **шыгт**, magnus.

M. **наg**, S. **нос-е**, scindere, scissura, trabs, **нос**, **нош**,  **pes**,  **peк**, dividere, findere,  **pes-ш-ti**. S. **наш**, M. **фасы-и**, dimidium.

S. **сеѣ-и-е**, **соб-и**, immiuere, infirmum reddere, K. **киѣ**, S. **сое**, infirmus, M. **коѣ**, debilitas √ M. **коѣ**, multiplicare, augere,  **кеб**, multus.

M. **шон-ξ**, **сен-ξ** (c-e-**наg**?), ligare, **спаnξ**, **наg**, funis, S. **шон-ѣ**, **шон-ѣ**. M. **шон-ѣ**, jungere √ S. **наg-ѣ**, M. **наg-ѣ-ѣ**, K. **наg-и-ѣ**, jugum √ M. **неq** √  **qen**, concutere.

116. c, s, ss.

M. ḥāsəsī für ḥāc ṣəsī, mendacium.

peh-t, B. սնց, scindere, rumpere, pes-s-ti,  
dimidia ∨ B. սնց-ս-ս, figere, fingere.

B. S. ṭəg-ə, B. ṭəg, M. ṭəg, S. ṭəcc-e. θes, statuere.

hesm, hessum, strangulare.

M. ṣəlīcōrō anstatt ṣəlīc̄ cōrō, Révillout, Mélanges 1874. p. 182.

117. p, b, n, ፩.

ap, ab, S. տու-ս, M. տե, labor, opus.

a-kab-n, M. չոս-ս, S. շոս-ս, nubes.

bää-n-pe-t, ferrum quod coelo decidit. „Meteor-Eisen“ (?), M. եռու, S. պայման, ferrum.

beks, pugio < pesk, trabs.

M. երեք, berber ∨ Յառլւ, ebullire.

M. եռ, B. եռ, per. oenlus, videre ∨ M. եռ-Ե-ս, caecus.

beh, pez, peh-t, M. սգ, secare, dividere.

S. եզ (չօ), S. ոչ-ս, inclinare.

M. եռք, B. սնց, bet-k, pes, scindere, contundere.

M. ընթօ, M. ընթօ, portus.

qab-t, S. շաս-ս, scapula.

kep, fervere, M. կօն, M. կօն, fermentum.

qeb, ardere, lux.

 kep, aqua,  qeb-h, libatio,    kab, aqua.

 heb-s, tegere, S. ḡb-c, M. զու-ս, զնի, S. հնի, B. հնի, operire.

  kep-t, manus,  qeb, brachium.

  kep-u, odores, S. ḡb-ս-ս, nasus.

S. λοβω, λοιπω, ardere.

S. λαθ, M. λαπ, triginta.

S. λυτο, M. λυθο, εθο, mutus.

 pe,  be, domus.

 pek,  beh, percntere.

S. πωλ, M. բալ, explicare.

 pes,  bes-t, panis.

  peh-t, secare,  bek-s, pugio.

M. παρ, scindere, S. παρ-ս, praeda, morticinium, M. հայ-ս, cadaver.

 per, S. բօր, intumescere.

 per, S. պրո, hiems, S. երք, tempestas.

  per-t, S. երգ, bacca.

 prz,  brk, expandere, aperire.

 perh, M. երեց-ս, երեց-ս, currere, currus.

  pat-n, fons,  betbet, fluere.

 peh, lacus,  bāh, irrigare.

S. περ-τ, եղ, inclinare.

S. πωσ-ս, եօս, rumpere, evellere.

 perš, K. երշ-եր, M. երշ-ԽՈՅ, S. երշ-ս, coriandrum.

M. շան, շան, S. շան, fimbria.

seb-š(?), šep-š, caedere, zep-š, caedere.

M. сенечи, сећећи, decipere.

sep, secare, interficere, seb-ā, S. сиѣ-е, gladius.

sept, sebt, M. сеѣт, S. сеѣт-е, construere sept, destruere.

теб, теп, malum granatum.

teb, M. таи, musicum instrumentum, cophinus, canistrum.

теп, S. таи-т, mandere, теп-т, panis, frumentum, теб-һ, panis.

zep-ā, šeb, cibus.

zeper, M. зејрећи, S. зрећи, simulaerum, forma, figura.

S. јаћи, S. M. јаи, šeb, varius, miscere.

zep, femur, M. јаћиј, јаониј, brachium.

šeb-u(?), šep, M. јен, M. S. сон, capere.

M. зијећи, heb-s, tegere, hap, M. зен, зен, тегерети, celare.

heb, hep, currere.

heb, ap-n, volumen scriptum.

M. елгови, S. елгови, vapor, adustio.

M. гови, S. іоп-е, M. іећи, opus.

M. гими, domuncula, S. гаћи-ећи, habitare.

hephep, hebheb, currere.

S. չօրի, չօրի,  կարպ-ս, percutere,  կարպ-ս, gladius, K. կօրի-ս, M. չքօրի-ս, culter.

M. ծառի, չառեհ, ջառի, occidere,  հեբ-տ', scindere.

118. p, f, n, q.

 ապ, ascendere,  ապ, caput, S. առ-է, vertex ∕ M. օզ-է, repere,  
 աֆ-է, decumbere.

 աֆ,  ապ, volare, S. առ-օւ, avis,  հեբ, S. ցին-է  
avis, Ibis,  հեֆ-ի, volare, M. չօզ, այ musea, apis.

M. հին, հին, S. հին, frigidus.

 կեֆ,  շեր, M. տօն, S. տօն, M. լոն, capere,  
destruere, M. և՛լի, ictus ∕ M. տօն, fingere.

 կեֆ,  շեր, M. տօն, S. տօն, M. լոն, capere.

S. օռաչի, օռաչի, confringere, M. օռօչի, scindere.

M. դերէ, դերէ, S. դերէ, Demot. pert', evellere, percutere ∕ S. դրոն,  
ictus, M. տօրի, S. տօրի,  կեֆ,  կեֆ-ս, percutere, M. տօրի,  
evellere, abscindere ∕ M. տօն, fingere.

 պեր-տ, M. զպ-է, S. եպ-ս, bacca.

S. ոօչ-է, humidus ∕ K. սօջ, potiones,  սեֆ-տ, bibere.

 սեփ,  սեֆ-տ, secare.

 տ'ենպ, K. տնօրչ, securis, malleus.

 տ'եֆ, K. տնի-ս, abundantia.

 չեն-պ, M. չեն-զ, capere ∕  չեն-պ, offerre.

χερ, χειρ, S. ψηντ, tradere.

χερ, M. ρεψ, scarabaeus, ḥef-i, volare √ ḥef-a, repere √ ḥef-t, decumbere.

M. ρεψ, M. ρεψ, subducere.

B. M. ελθων, ελθωψ, adustio.

ḥap, M. ρεψ, ροψ-τ, S. ροψ-с, tegere.

šeb, M. ρεψ, S. ρεψ-ε, ρεψ-τ, varius, mutuus, miscere, mutare.

šenpr, K. ρηνοψ, S. ρηνψ, corbis.

### 119. ρ, φ, π, Φ.

āp, S. αι-с, B. αι-и, M. αφ-ε, caput.

āpāp ∆ M. φαφε. formare lateres, fabricare.

ā-per (?), M. φοριερ, φορμιερ, extendere, expandere.

āpt, S. αιστ, M. αφοτ, calix, scyphus.

M. αφωп, αφωφ, gigas.

∆ ben, M. φεи, S. ион, K. φεиφои, M. φониен, M. φонфен, effluere.

Demot.kekupt. K. κογκογφάτ, ирира.

M. λεψφωи, S. λεψпωиe, impetigo.

nepr, nefr-i, M. иафр-и, acinus.

pe-t, S. ие, B. ии, M. φе, coelum.

pi, M. φει, saltare?

M. πολг, M. φοлг, vulnerare.

S. πλεύ-ε, M. φελά-ε, scissura, □   purš-a, rumpere.

S. мы, M. фиу, mus.

S. поинт, M. φεντ, vertere.

 ○ per, S. πρω, M. φρω, hiens.

 Δ per, S. πειρ-ε, S. πιρ-ε, περ-ιωσ, M. φιρ-ι, M. φερ-ιωσ, origi, splendere, pulcher, φερ-ι, dealbare, φιρ-ι, candere √ nisgrecere.

M. περ-ε, φωρ, S. πωωρ-ε, somniare.

  prx(?), S. πρω, M. φωρω, expandere.

  pet, S. πατ, M. φατ, pes, currere,  a-ft, currere.

  pet-h, S. πωτ-ο, M. φωτ-ο, sculpere, fingere.

  pez,   pez-th,   peh-t, M. παρ, M. φαρ, φεδ, secare.

  peš, S. πωψ, M. φωψ, dividere.

  peh, M. φορ, S. πορ, currere, pervenire.

S. γιναρσον, B. γινερσον, M. γιφαρσον, posterior.

S. M. παρε, M. φαθρ-ι,   pezr, sanare.

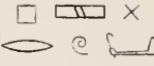
S. πωτ-ε, πεψ, M. φαψ,   peš, dividere,   fut, dividere,   fetq, confringere.

  rp-e. S. ερη-ε, M. ειρη-ε, ερφ-ει, B. ελι-ηηη, templum.

  sept, Demot. sept-āu, M. ειοτ-ον, εφοτ-ον, labia.

Demot. t'epex-āu, S. αεπηρ, S. αειπερ, M. αειφερ, pomus, malum.

  tef, pater,   t'ef-n, pater, M. αφ-ο, S. απ-ο, B. αη-α, gignere, habere, uti.

Μ. φερά, fissus labiis, Μ. φορά, S. πορά,  pers̄-u, Demot. pert',  
findere  $\wedge$  S. φορά, percutere, τροπή, ictus.

Μ. ψυπ-ι, ψφ-ι-τ, ψφ-ι-ο, pudor,  ψερ, dedecus.

 ḥesep, M. αεφονι, annus futurus.

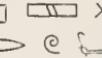
Μ. ψεισωρ, S. φεισωρ. tectum.

120. φ, ϕ.

Μ. ψαφ-ε, ψαψ-ε, S. B. ψαψ-η,  ψuu, desertum, arena.

Μ. φω-ι, φω-ι, S. θω. pilus, pilosus.

Μ. φοισει, φοιφει, φορφερ,  φei, effluere.

Μ. φορκ, S. πορκ,  pers̄-u  $\wedge$  M. κορφ,  κarp-η, M. σωρη, S. σωρφ, destruere, evellere.

Μ. φοτ, φοτ, φοτ,  φut,  petpet, contundere, de-lere.

Μ. φωδ, secare, S. φαδ, praeputium,  feχ,  pez-a, scindere, demere.

Μ. φωψ, φεψ,  bāh, abundantia.

Μ. φωτ-ι, φετ, φετ,  φut, vellere, scindere, spoliare, dividere.

S. φος, M. φωτ, salire, M. φοτ, fugere,  φet,  φut, currere.

121. πφ, ϕ.

απα πφοικάλων, απα φοικάλων.

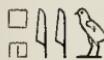
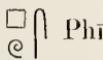
απα πψοτε, απα ψοτε.

πφεκροαριος, φεκροαριος.

Révillout, Mélanges 1874. p. 182.

122. ηξ, φ.

M. οφεος = η η ροσ, hodie.

   Φιλίππου, Φιλιππος.

M. φο = η ρο, facies.

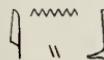
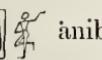
M. φωκ = η ρωκ, S. ρωφ, opus.

M. φαν = η ραν, judicium.

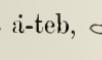
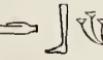
M. φορ = η ροφ, serpens.

123. β, δ, γ, φ.

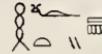
αβ μτοι, für αφ μτοι (Brit. Mus. Insc. 403).

  ανιβ, laetus, M. ουμοφ, B. ουμαφ, laetus.

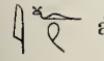
 αρφ, M. ορφ, Demot. arb, S. ορφ, constrictum tenere.

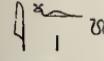
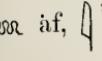
 α-τεβ,  τεβ, S. σωκ-ε, ρωσ-ε, plantare, plantatio,  
 τεβ-ι, planta, frumentum,  τ'β-ι, planta,  
 τ'εφ-α, frumentum.

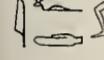
M. αφ, S. αφ, musca, avis, ειφ-ι-ε, Ibis, avis,  heb, Ibis, M.

ραφ, musca, scarabaeus,  λεφ-τ-ι, volare, movere √

 λεφ-τ, quiescere.

 αφ,  αφ auf, M. αφ, S. αφ, caro.

 ραφ αφ,  ραφ-ι,  λεφ-ι, M. ροφ, S. ρωφ, serpens.

 α-φτ, M. φασ, S. φασ, φασ, saltare √  α-φτ, re-  
quiescere, recumbere √  φτ pet, S. πατ, M. φατ, pes, S. ποτ,  
M. φωτ, currere.

S. φαι, B. δι, M. φαι, S. φει,  φα, ferre.

S. հա, զա, M. զոր, coma.

S. բոր, պոր, M. զուր,  fent, vermis.

 ben-f,  a-fer, urere,  berber, S. M. հերիքը, calidus, fervere.

S. երգ-ա, շ-երգ-է, M. զիգ-է,  per-t, bacca, granum.

 buirq-a, fulgere, M. երիշ, S. երիշ-է, fulgor,  
M. ֆրանց, flavus,  perz,  pers, flos.

S. հատ-է, զատ-է, M. զատ,  fet-t, sudor √ S. ետ, B. ետ, M. զտ,  
abstergere; S. հատ-է,  bet-u, abominabilis.

M. հաս, փաս,  beh,  fez, demere, dividere.

 beh, M. փախ, secare, S. զազ, praeputium,  fez, de-  
struere √  fez, ligatura.

 baś, M. հաս,  bet-k,  fet-q, M. հատ-է, S. հաս, զետ, M. զետ, S. հատ-է,  fez,  fut,  tehteb, percutere, scindere, destruere.

S. B. եաս, S. զետ, defraudare.

S. զօն-է, թեթ-իօ, թեզեթ-իօ, humilis, humilitas, M. թեթ-իօ. humiliis.

M. կոլոն-իօն, տօնե-ի,  qerf-t, vestis, peplum,  qerf-u, velum,  extendere.

M. կորե-ի, culter,  կորպ-ս,  կարպ-ս, gladius, S. տօրչ, abscin-  
dere, M. կորպ, destruere,  կարպ-ս, verbe-  
rare, destruere √ S. տօն, fingere  S. սլաշ-է, conscius, scis-  
sura, սլաշ-տ-օչ, sculptor.

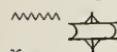
S. կետէ, S. կետչ, colligere.

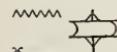
  kef-a, S. κοωθέ-ε, κοωψ-ε, cogere.

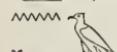
S. Λλιέ, λλιψ, scurrilitas.

  neb, M. πονέ, S. πονψ, aurum.

  neq-t, M. πονέ-τ, plectere,   nef-r-t, funis,laqueus, M. πεφ-τ, S. πετψ, plectere.

  nef,                                              

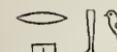
  nef, S. M. πεφ, πηψ, B. πεψ-τ, flare.

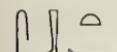
  nef-a, M. ποψ-ε, B. παψ-ε, peccatum,   nif, hostis, impius √ S. πονψ-ε, πονψ-ρ-ε,   nef-r, M. π-α-πονψ, S. π-α-πονψ, π-α-πε, bonus, utilis   ben, M. βεψ, malus.

S. παρψ, M. παρψ-τ, S. παρψ,   nehb-t, humeri, jugum, B. περψ-ε, περψ-ε-ψ, M. S. παρψ-ε-ψ,   nehb, collum, jugum.

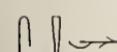
  useb, M. S. ουωψέ, S. ουωψέ, respondere.

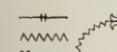
M. ουωψ-ψ, S. ουωψ-έ-ψ,   uxa-a-ux-a, conterere.

  seb-t,   à-sef,   sep-t, cibus, frumentum.

  seb, calamus,   seb-à, gladius,   sef-t, gladius,

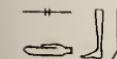
M. ειψ-τ, M. ειψ-τ, S. ειψ-ε, calamus, culter, falx.

  seb, S. ειψ-ε, M. ειψ-τ, S. ειψ-ε, cedrus,   sef-i, „Cedernoel“ (cf.   sef, destillare).

  snef, M. ειψψ, S. ειψψ, Plur. ειψωψ, S. B. ειψψ, sanguis.

S. εερψ-ε, εερψ-ε,   serf, otium, attendere.

S. εροψρεψ, εροψρεψ, dejicere, decidere.

  seteb, S. εοψ-ε-ψ, instrumentum ferri acutum.

S. c-a-ψε, Fem. c-a-ψε-ε, c-a-ψε-ε, s-χef, sef-χ, hep-t, septem.

sef, B. ςεψ, M. ςεψ, S. ςεψ, heri.

teb, S. τεψ-ε, M. τοψ-ε, t'-tb-u, S. ς-ο-τψ, pun-  
gere, mordere, vulnerare; S. ς-α-τψ-ε, M. ς-ε-τψ-ε, ς-εψ t'-tf,  
serpens, reptile..

θ-ref, t-ref  $\wedge$  S. τ-θηρ, saltare, saltatio.

zeb, M. S. ςωψ, ςωψ, ardere, t'ab, focus, crater, S.  
ςεψ-ε-ε-ε, carbo, favilla.

zeb, M. ψωψ, ferire, delere, tondere, S. ψωψ, tondere, radere.  
 zeb-t, impurus, S. ψεψ-ε, K. ψεψ-ε, impurus  $\vee$  purgamentum,  
 sep, impurus; M. εωψ, polluere  $\vee$  purificare, sef, purifieare.

M. ω-ςεψ, ω-ςεψ, S. ω-ςεψ, frigere, M. κνψ, κνψ, S. κνψ, frigidus, S.  
No. 125, s. v. κνψ.

šeb, šeb-tu, M. ψιε-τ, S. ψιε-τ, S. ψεψ-τ,  
mutare, S. ψωψ-ε, ψωψ-ε, M. ψεψ-ιωστ, ψεψ-ιωστ, varius.

S. ψωψ-ε, M. S. ψωψ-ε (S. cum Suff.),  $\times$  šeb-n, šeb, ςn-m, ςn-m, conjungere, miscere.

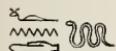
S. ψωψ-ε, šeψ-t, urere, ardor.

S. ψιεψ, ψιεψ, M. ψιεψ, squama.

ſt-ut, S. ψεψ-ε, S. ψεψ, M. ψφ-ω-η-η, scabies.

fi, bi, S. φι, M. φι, B. φι, sustinere, tolerare.

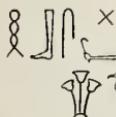
feq, M. φεξ-ε, S. φεξ-ε, merces.

 fent, M. φεντ, S. φнт, S. ہنت, vermis.

S. զեր-ր, զըգ-ր, furari.

S. էլջօթ, էլջակ, vapor.

S. զե-օ, M. զօդ,  լեռ լլլ hef, serpens; S. զօն-է, humiliis,  լեռ-ա, repere √  լեռ-ի, volare.

 լեռ-ս, S. զե-ս, զե-ս-օ, զօդ-ս, զըգ-ս, M. զօն-ս, զեն-ս-օ, լապ, vestis, tegere.

S. զօն-ր, զօդ-ր, portare.

S. զորե, S. զօրգ, persecutere, contundere,  լրպ-ս, gladius.

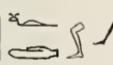
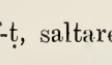
S. զօտց, զօտե, flaccescere; aduri √ refrigerari.

K. չառչառ, K. չառչառ, S. շ-ա-ռ-չե, S. շ-ա-ռ-չի, formica.

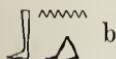
S. չօօթ-ս, S. չօդ, depauperare.

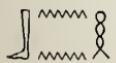
M. չօթ-ի, folium, S. չօօդ-է, planta, plantare, M. չօդ, arbor.

### 124. Ե, Ֆ, Փ.

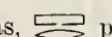
 աբ,  աֆ-է, saltare √  աֆ-ի, recumbere 

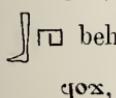
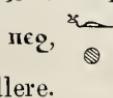
M. Փետ, saltare(?),  ֆա, ascendere.

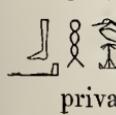
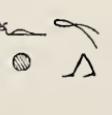
 բեն, K. Փեսփօն, M. Փուռք, M. Փուփեն, superfluere.

 բեն-ն-ի-ս, M. Փեղ, S. ուռու, vertere.

 բերբեր, M. S. երեր, M. Փըրփօր, ebullire, effervescere.

S. եր-ս, M. Փրօ, tempestas,  պեր, hiems, tempestas.

 բեհ, S. ուզ,  բեչ, M. Փաջ, Փաճ, scindere, separare, նօթ, զօթ, evellere.

 բահ, M. Փըզ, plenus, abundans √  բեչ, demere, приваре.

qeb, S. σκέ-οι, ακέ-οι, M. αφ-οι, brachium, ψωθ-ε, ψωθ-ο, kef-ā, prehendere.

M. π-α-φρ-ι, S. ε-Ἔρ-α, granum, per-t, bacca.

K. ε-Φητ-ι, S. ε-ΦΗΤ-ε (neben Φήτε, heb-t), spuma  $\wedge$  s-tef, spuma, tef, rigare.

M. Φυτ, fut, currere, S. φοσ, θωτ-ε, salire, πωτ, currere,  
petpet, conculeare (?), pet, currere, pes.

M. Φαψ-ι, M. θαψ-ι, S. πιψ-ε, dimidium, baś, findere.

M. ψαψε, ψαψε, S. B. ψαψη, S. αψη, desertum.

M. Φριψ, flavus  $\vee$  έρερ-ι, bitumen.

S. ψέπ, M. ψφίρ, smer, socius.

125. *p, b, f, u, ḥ, q, Φ*.

a-kap, kab, aqua, M. ακά, gutta, tef,  
 tef, rigare, colare.

ap, volare, S. αν-οι, avis, S. αὲ, musca, apis, af, M. φα,  
volare, musca, heb, Ibis, hef-i, volare,  
moveare  $\vee$  hef-t, quiescere.

S. θωκ, ire ( $\vee$  bek-a, recumbere, quiescere), S. ποξ,  
pervenire, peh, pervenire, currere, M. φεξ, pervenire.

M. θερθέρ, berber, M. φερφωρ  $\vee$  λαπλεπ, ebullire,  
dissolvere, effervesccere, fervere.

M. θαυμ-ι, Φθαυμ-ι, S. παγε, dimidium,  baś,  peš, findere.

M. παρ, Φθαρ, φαθ, θωρ, φωρ, scindere, evellere.

S. ε-ηρ-α, π-α-ηρ-ε, M. ἡρ-ε, semen, granum,  per-t, bacca.

M. κρι, κρέ, S. κριτ, M. φαγ, frigidus, frigus  $\vee$   kep,  qeb,  t'af, M. S. φορεσε, urere, lucere,   qef-n u, ardor, S. φωση, φωσε, aduri  $\vee$  refrigerari.

S. ονωψη, ονωψη, ονοσή, ονοψη-η, M. ονωψε, ονεψη, conterere.

S. πρω, θερω, M. φρω,  per, tempestas, procella.

 pir, S. περιωση, M. φερ-ιωση, resplendens, M. φορ-ι, φιρ-ι, S. θορκος, splendere, splendor.

 pir-t, germinatio,  per-t, S. ηρ-α, M. ἡρ-ε, bacca, S. ηρ-ε, M. φιρ-ι, florere (splendere  $\vee$  nigrescere), S. ε-ηρ-α, ηρ-ηνε, ε-ηρ-ηνε, ε-ηρ-ηνε, fructus, bacca,  per-t, S. η-ρα, M. ἡρ-ε, bacca,  n-pr-α, bacca.

 peχ, M. παρ, M. Φθαρ, φαθ,  beh, percutere, scindere  $\vee$   feχ, ligare.

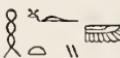
S. παψ, M. θαψ-ι, παψ-ι, dimidium,  peš,  baś, findere.

 sep,  sef-t, secare, interficere,  seb-α, M. σηφ-ι, S. σηφ-ε, σηθ-ε, gladius, M. σεκτωθ, acui.

M. ψαπ, mutuus(?), S. ψαθ, varius, M. ψεθ-ιωση, ψαφ-ιωση, varius,  šeb,  šeb-n, variegatum esse.

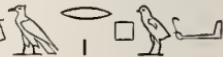
 zeb, percutere,  zep-š, gladius, M. ψωθ, secare.

M. χεπ, θηθ-ι, ροφ-ι, S. ρη-ε, ροφ-ε,  heb-s, tegere.

⌚ □ Δ χερ, ⌚ □ λεπ, currere, movere ∨ M. χε-ο-η, requies,  
 λεφ-τι, movere, volare.

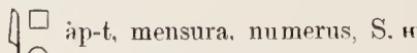
M. ελεγων, adustio, S. ελεγωθ, ελεγωη, vapor, adustio, halitus.  
M. ρωθ, S. ρωθ, ρωη, ιοπ-ε, M. ιοπ-η, opus.

 λεφ-τ, S. απ-ωι, S. ειθ-ι-ε, αφ, apis, avis.

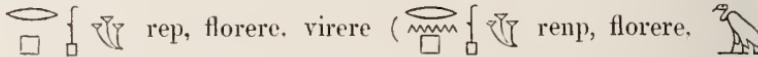
M. ψωπ, capere, α-ε-αεθ, demere, S. ψωθ-τ, peccare, M. ψωψ-τ, delictum.  
S. σ-α-σιθ, σ-α-σιη, K. καπτιμ, K. κατριη, formica.  
S. σεριθ, σεριη, baculus, σωρη. M. σωρη, perentere, avellere, S. ςωρη,  
impingere,  τροп, ferire, avellere,   
καρψ-η, M. καρψ, contundere.

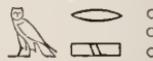
126. *p, m, n, η* (Wechsel und Häufung).

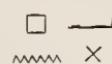
 ἀρ, ἀμ, liquidus, liquor.

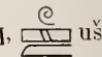
 ἀρ-τ, mensura, numerus, S. απ-ε, numerus, S. οιπ-ε, modius, men-  
sura,  αμ-υυ, metiri.

S. ειπο, M. ειθο, εθο, mutus, cf. Goodwin, Zeitschr. 1872, 25.

M. λαυ, splendidus, S. λαλαι ∨ M. ετλαλαι, candens ∨ sordidus,  
 λεφ, florere, virere ( λεφ, florere,  λεφ, florere, λεφ, λεφ)  
λεφ, ρολη, annus) ∨ M. φιρ-ι, flos, florere, splendere ∨ nigres-  
cere,  λεφ, germinare,  λεφ, per, planta.

M. λορη, S. λρη, rubicundus, πιρη, minium,  μερς, mers,  
flavus.

 μεν, M. λον-ι,  λεφ-αι, S. πει-ε, transferre, adpellere.

M. οτοσ-η, οτοσ-η, S. οτοσ-η, οτοσ-η, οτωψ-η, οτωψ-η,  ως-μ. con-  
fringere, οτοσοτεσ, manducare,  ως-α, percutere.

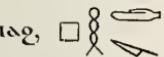
S. ποε-ε, humidus, M. ο-με, lavare,  mes-in-u, fluctus

 Δ pet, M. πωτ  s-step, ire,  meθ-n, iter

∨ M. ε-μτ-ο-η,  met-n-n-u, quiescere.

 peh, lacus, S. περ-η, effundere,  meh, M. μαρ, irrigare, haurire, implere.

 peh, capere,  meh, M. α-μαρ-η, S. α-μαρ-η-ε, prehendere, obtinere, possidere, potens.

M. παρ,  peh-t, findere, παρ-ε, cadaver laceratum, παρ-η, S. μαρ-η, viscera.

S. πεψ, πωψ, M. λεψ,  pes,  mesmes, dividere.

 sep,  sem-a, interficere, secare, M. εεψ-η, circumcidere, сиц-η, gladius.

 tep, S. ταπ-η, εαπ-ε, M. εαθη-η, mandere, ruminare.

M. формер, форпер, expandere,  per, prodire.

S. γλιпра, M. ληпри, S. περа, coturnix.

М. ρηпи, ρоk-ε, occultus,  he-t-p,  he-t-m-u, occultus.

Demot. т'ерх-ан, S. ρεпиø, ρемпеø, M. ρемпеø, pomus.

S. ρρоt-η, ρρоt-η, M. ρараt-η, ρρоt-η-ε, tonitru, M. ρори, σωрem, sonus, sonare.

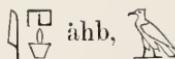
S. σoм, S. σoн, potentiam habere.

127. b, m, ꙗ, Ꙙ (Wechsel und Häufung).

 ꙗ-keb,  ꙗ kab, S. ꙗ-η,  heb-t, o-кm

M. ο-κem, tristis, plangere ∨  heb, ludere.

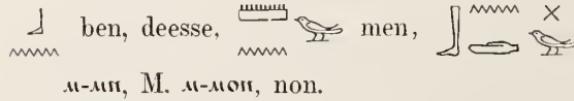
M. S. αλφe, αλpe, αлpи, pistor.

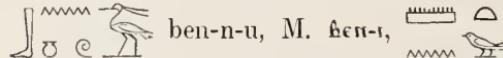
 ahb,  ahm, thus.

 áhab,  áham, currere.

 bupu, non esse, minime, M. *λιπε*, ελπε, S. *λιπε-ι*, πον.

M. *βαλ*, B. *βελ*, Demot. bal,  ber,  mer, oculus.

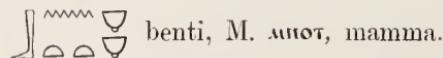
 ben, deesse,  men,  ben-t, deficere, S. *λιη*, *λι-μι*, M. *λι-μοι*, πον.

 ben-n-iu, M. *βεν-ι*,  men (?), avis.

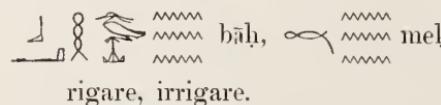
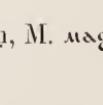
 benben, S. *ουειη-ε*, M. *μοιμει*, S. *ιοειη*, vertere, commove.

 ba-n-tet, *ζαλέεται* δὲ ὁ τε τράγος ζὰ ὁ Πὰν Αἰγυπτιστὶ

*Μένδης*. Herod. II, 46.

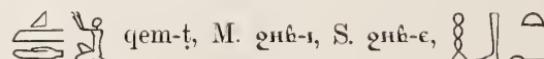
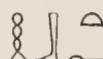
 benti, M. *λιωτ*, mamma.

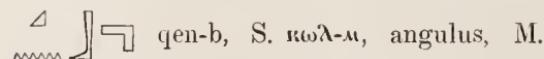
 bar-i, K. *βαρ-ι*, K. *λιρ-ο-ι*, navis.

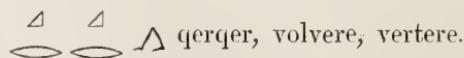
 bâh,  meh, M. *λιδ*, S. B. *λιε*, haurire aquam, rigare, irrigare.

 bâh,  plenus.

M. *θεῖ-ι*, S. *τιθ-ε*, S. *τιωμ-ε*, saecus, cista, arca sepulcralis.

 qem-t, M. *χιθ-ι*, S. *χιθ-ε*,  heb-t, plangere.

 qen-b, S. *κωλ-ι*, angulus, M. *κωλ-ι*, obliquus, S. *κλ*,

 querer, volvere, vertere.

M. *λέο*, *εέο*, mutus.

M. *εμέρω*, *εμπρω*, S. *λρω*, M. *η-ε-λρω*, portus.

M. λιθρεο̄-ι, εμπεο̄-ι, θρεο̄-ι, bitumen.

M. λιθρεο̄-ι, θρεο̄-ι, currere, currus,



mark-a-b-ηθι, currus.

mr̄h, M. θρεο̄-ι, adeps, sebum.

S. υρις, M. λιθρις, mustum.

mes, protegere, bes-a, protegere, amuletum.

mesnt-i, M. S. θασιντ, θασιετ, faber ferrarius.

neb, M. πιθ-ε-η, B. πιθ-ι, S. πινι, omnis, quisque nem, demere nem, iterum.

S. παρ-η, M. παρ-η-ε-η, K. παρ-η-ε-η, jugum, S. παρ-η, jugum subire,  
 neh-b, jugum M. παρ-η-η, neh-m, liberare, S. Nr. 133 s. v. παρη.

sāb, M. σορθ-ητ, sām, honestus, decorus.

S. ταυ-ο, S. ταμ-ο, M. ταμ-ε, B. ταμ-α, ostendere.

S. τωλι, τολι-α, M. τολι, θωλεη, B. ταλεη, polluere, ten-m-m, sordescere.

tēb-ā, M. τεη, M. S. τωμ, M. θωμ, claudere, jungere, tem-t, jungere, totus tem, scindere.

t'arb-u, K. ςορθ-ε-ε, S. σλι-αι, B. σελι-αι, vas.

t'efb-u, mordere, pungere, S. ςαθη-ε, ςατη-ε, serpens, reptilia.

hab, ham, inclinare, S. ςοθ-ε, humilis.

χn-e-m, S. ςοη-η-ε, fons, scatebra, ςοη-η, ςοειη, fluctus.

B. սահ-ի, ministerium publicum, šem, sem-ѣ, M. պատ-ի, minister.

heb, hem, piscari.

S. զօն c, S. զնու, urere, zeb-s, lampas  $\wedge$  bek, lucere, dies, bex-չ, ignis, beq, videre, s-beq, oculus.

S. զմ-ի, զմ-ի-ե, զմ-ի-զ, M. զմ-ի-մ, zen-m, zen-m-m, dormire (cf. S. զօրի, dormire).

henb, M. զալեմ, rapere.

S. զրե-ար, տըրակ, տըրօզ, B. տըրամ, baculus, karp-ս, verberare.

S. ժե-պ-ճ, պօմ-չ, K. չել-պ-ճ, nasus, nares.

128. f, m, q, Ա.

M. ձօվլեց, ձօլլեց, putrescere, corrumpi, S. ձառա-է, M. ձօօմ-է, sordes.

serf, sarm-m, herp, inundatio.

s-չef, incidere, chef ( $\wedge$  feχ), percutere, s-չem, M. ս-ձ-ծեմ, ս-ձ-ծեմ, զամ-ի, chem, contundere.

129. p, b, m, Ա, Ա.

Demot. baul, M. բալ, B. բել, mer, oculus, per, videre  $\vee$  M. բել-Ա-է, B. բել-Ա-ի, caecus.

M. բրդ, fulgere, M. ֆրայ, flavus, S. լերդ, M. լերե-է, merš, flavus, rufus.

pāpā, S. **பாபா**, ma, lucere, M. **поги**, aestus.

perh, pehr-r, currere, M. **ჩերջ-ի**, **մերք-ի**, currus,

mark-a-b-u-tha, currus.

S. **пег-т**, S. **ჩը**, curvare, S. **լազ-է**, meh, cinctura.

S. **չե-ս**, M. **Ճիկ-ս**, cheb-s, lampas √ M. **զօն-ս**, **զոռ-ս**, hem-u, operire; S. **հիմ**, qem, obscurus, M. **շեմ-ս**, **շեմ-է**, S. **տուշեմ**, **տօշմ**, tenebrae √ hem, videre, S. **շեմ**, M. **շեմ-մ-օ**, accendere, chem-t, shem-u, ignis, calere, s-sep, illuminare.

S. **զակ-է-ս**, hem-s, M. **շմ-ս-է**, **շմ-է-օ**, sedere √ heb, hep, ire, hep-p, recedere, zep, chem-t, ire.

130. *p, f, m, n, q, ն.*

peh, lacus, aqua, S. **пег-т**, effundere, bāh, irrigare, fuh, M. **լազ**, S. B. **լւզ**, meh, irrigare, haurire.

S. **պաշ-է**, **պայ**, peš, mesh-u, M. **լեշ**, **Փաշ**, fut, secare, dividere, rumpere.

M. **փօրթը**, **փօրմը**, **փօր-ն**, per, expandere.

S. **տօռ**, šep, hem, S. **շագ-ր**, B. **ցն-ի**, capere, au-  
ferre, xef-ā, acquirere.

131. *b, f, m, ն, q, ն.*

āsh-u, S. **օժօղկ-է-զ**, M. **օժօղկ**, S. **օժօժե**, **օժօժո**, ušem, S. **օժօղմ**, **օժօղու**, conterere, confringere.

bar-i, piscis, navis, K. бар-и, navis ∆ K. ბარ-ი, bar-i, piscis.

M. ხაլ, spoliare, fez, M. ა-მაღ-ი, meli, capere, de-mere, privare uah, M. ოვაგ, addere.

bali, M. φερ, S. B. μερ, mehi, plenus, abundans.

M. ხრა, S. ხრა-ე, buirq-a, fulgor, M. ფრალ, flatus, mers, S. ლეռ, flavus, rufus.

M. ხეჯ-ე, merces, feq, mereri, fak-t, merces, mat'-ai, M. მატ-ოს, mercenarius.

qeb, brachium, kep-t, vola manus, qef, robur, potestas, Demot. kem-ä, S. σοομ-ე(?), laedere.

u-ber(?), a-bmrr, M. ε-ΦΛ-ΗΟΥ, vanus, irritus, fragilis, caducus.

ushab, S. ουωψέ, ουωψέ, M. S. ουωψει, S. ουεց, iterare.

semer, S. უხერ, M. უխერ, amicus.

s-taib-u, obturare, S. უ-თხ, M. უ-თხ, capistrum, S. უ-თხ, M. თხო, S. თხო, obturare, M. თხ, t-eb, tem, claudere, obturare.

M. თალებ, B. ταλεψ, S. თალმ, tenem, sordes, inquinare.

t'-tb, mordere, serpens, t'-tf, sep, B. ჯ-ე-თხ-ი, S. ჯ-ა-თხ-ე, serpens, t'-tb-u, t'-tem, scorpius.

zhem, S. უთობ, sebn, S. უთოც, conjungere.

M.  šep, S.  ſu-o, M.  χef-ā, S. ſon, ſm, B.  ſim-i,  s-χem(?), acquirere, capere, possidere.

S. ḡrb-ət, ḡerwət, ḡerwət, ḡeroq, B. ḡarwəm, virga, baculus.

S. ḡiməb, ḡimiq, M. ḡimim,  χenem-m, dormire.

132. b, n, f, n.

 beq,  neh, arbor.

M. ḡosəp, S. ḡoḡosəp, remex (ρεγσεκ्षοσερ, ρεγσωκ и ḡoḡosəp, չեկոտօսը).

 bes-t,  neš-ut, saliva, effundere.

M. ḡaṣəp, B. ḡaṣəp, vulpes, M. ḡuṣəp, vultur (սուկը, lacerare?).

 beh,  beχ-n, percutere, secare,  beq, gravidam facere, M. ḡor-i, gravidam esse,  nek,  nek, percutere,  nek, M. ḡor, moechari.

M. ḡorə-i, M. ḡoḡ, palpebrae, M. ḡorə,  beh-n, tegere, S. ḡorə-n, tectum,  neχ-i, protegere  $\wedge$  M. ḡob-c, tegere.

S. eḥw, M. eḥw-n, M. ḡorə, stupor.

M. ḡaḍbeq, K. ḡaḍbeq, jugum, jugum textorium.

 u-beχ,  u-neχ, vestire, tegere, S. ḡorə-n, tectum  $\wedge$  S. ḡob-c, tegere.

S. ḡorət-e, M. ḡorətən, foramen.

 seb,  seb-i, Demot. sen-i, percurrere, transire.

 seb-ā, gladius, culter, S. cneb-e, M. cneb-i, gladius,  sen, dividere in duas partes,  sen, M. S. cneb-a, duo.

S. сорғеq, M. соөнөq, sagitta.

lieb, hun-n, ligo, rastrum.

M. զահ, S. զագ, hun-t, labor, opus.

hebt', hent, secare.

133. m, n, ս, ս.

M. S. ս, ս, a, de, ad.

M. ա-մաջ-ս, S. ա-մաջ-տ-ս, meh, neh-m, capere.

S. բոն, բոն, bubo.

M. թրան, թրան, stannum.

qem, ken, tempus.

M. քմ, Demot. kem-ā, percutere, qen, S. չն-ս V nek, percutere.

S. քմ, qem, kam-n, B. քմ-ս, ken-h, obscurus V qem-h, videre s-nek, obscurus.

M. քմ, S. քմ, hen, movere V M. քմ, ken, ken-n, quiescere V hem, recedere V hem-s,

M. զւմ-ս-ս, decumbere, sedere.

M. քոփօստ, S. քլմօսէ, qen, pinguis.

mā, nā, M. ու, pervenire.

ma, nāā, lucere, color.

mā, S. ու, quasi A M. ու, similis, rursus.

S. մօք-զ, M. լի-ճ-զ, S. ռաճ-ս, ռաճ-զ-ս, dolor, mes-h-u, caedere, mes-q, „lieu de torture“, nes, nes,

neš-t,  nek, concutere, vulnerare, M. **пoшт**, contundere,  
molere  qen,  ṭen, percutere.

S. **мaк-ə**,  māk-ḥ-a,  mak-ḥ-q, B. **иeг-б-i**,  
 ueli-b-t, cervix.

 m ṭet, Demot. n ṭet, M. **иtот**, de, ab, ad.

 met,  net' net', firmare, constituere,  net',  
omnis  net', M. **пoшт**,  net-r, confringere,  
 net', minimus.

 mat'-t,  net, humidus.

M. **пoшт**,  met-i,  nut'-ro, loqui, clamare, salutare,  
 nut'nut', vociferare.

M. **meш**,  meh, potiri,  nāš, S. **наш**, M. **ниш**, posse.

M. **мнш**, S. **мнш-e**, multitudo, M. **наш-e**, S. **е-наш-e**, multus, multitudo,  
 meh, abundans, fortis,  neχ-t, fortis, valde.

S. **нош-ə**, M. **нош-ə**, S. **наш-e**, meh, cinctura, S. **иx-n**, curvus.

M. **наσneχ-w-k**, subjicere,  net'-i, subjectus.

 nen,  men, M. **и-нон**, S. **и-ни**, M. **енне**, non.

 ner-əu, S. **пoтp-e**, M. **нop-i**, gryphus.

S. **ити**, **ити**, ab.

S. **пoшx-k**, **пoшx-s**, M. **ношx-t**, **ношx-ə**, adspergere.

 rem-t,  ren-n-t, Dea messis.

M. **рeм**, S. **рeм**, B. **λeм**, M. **рeм-i**, S. **рeм-e**,  | rem-u,

 rem-θ-u(?)  | mer-u,  | ner-əu,  
vir, homines.

renp-i-t, M. ρωνη-ε, S. ρων-ε, B. λανη-ι, annus, rep, florescere (μ vor η, Goodwin, Zeitschrift 1872).

semer < neser, miser.

S. сенсем, M. сенсен, sonare.

seχem, Demot. seχem, seχen, Nomen nrbis.

Sylbenzeichen für t' em und t'en, z. B. in Varianten von t'am-ā, liber, ten-ā-t, alveus fluminis.

tem für ten, Golenischeff, Petersburger Sarcophag, Pronom. Suff. II. pers. plur. comm.

tem, ten, secare māt-n, gladius tm-ān, M. τωμ, conjungere, ten-h (? t-neh), ligare.

тесат мария für тен маат мария | Révillout, Mélanges 1874. p. 182.  
тесат ζωη - тен маат ζωη |

t'am-ā, M. τωμ, S. τωμ-ε, a-s-ten-nu, volumen.

ten-t, M. τωμ-ι, S. B. τωμ-τ, S. τωμ-η-τ, incidere in aliquem, adlidere.

S. τησιη, M. τησμε-ε, herba.

S. ψαλη-τ, χεν-τ, S. ψωμ-ε, χεμ-τ, nasus.

M. ψεμ-ει, S. ψη-ε, cupere.

M. S. ψωμ, S. χωμ, χωμ, nomen urbis.

šn-ā, includere √ excludere, hen, S. ψωη, repellere √ ψωη-ε, jungere, hen, attrahere √ ψωη-ε, hem, excludere.

M. սան-է-պ, S. սան-է-պ, տ-սմ-կ-օ, տ-սի-կ-օ (S. 141), sam-m-ā, s-am-m-ā(?)  $\wedge$  M. լօս-ի, mes, nutrire; sen-b, sanum, validum esse, qen, S. սի-ի-է, սիմ-աօչէ, pinguis; M. քեն, sinus.

hem, hen, B. սամ-ս, videre.

ham-u, S. զմզմ, petulantia, M. ջեմ-ս, regere; han, jubere(?), hon, dominus  $\vee$  hon, servus; շառ, jubere  $\vee$  obedire.

S. ջամկելզ, ջամկելզ, ջ-ա-կելզ, ջ-ա-ս-կելզ, M. թելչ-ի < hefn-n-u, lacerta.

M. ջեմ-մ-օ, t-hem  $\wedge$  M. աօզ, ardere  $\wedge$  S. զին, sulphur, qen, ardere.

S. զո, զմ, in.

hen, zen(?), lacus, S. ջմ-հ, ջօւմ, M. ջամ-ս, S. ջում-ս, chn-m, cisterna, scatebra, humidus, fluctus, S. ջուն-ի-է, hen-b-i, fons.

han-a, S. ջամ-օր, M. ամօր (placere), utinam.

S. ջրմ, ջրմ, M. ջրտո, sum.

S. ջրմ, ջրմ, M. ջրտո, ad, supra.

M. չօմ, S. ժօմ, vis, M. չոռ-ս, vis, injuria, qem, pollere, qen, vincere.

S. ժօմ, qem, B. ժիմ-ս, S. ժիմ-ս, qen, qen-n-u, potentia, obtinere.

134. m, mā, (em?), մ, .

mek, māk, S. մշ-օ, crocodilus.

 met'a, māt'a, Demot. mat', membrum virile.

 met',  māt', pulsare, opprimere.

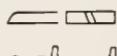
 emt'i, venator, Demot. mtī, **ματοι**, miles (merces?).

 maχ,  māχ-aī, M. μορ, ardere  $\wedge$  **ξεμ-μ-ο**,  t-hem, urere.

 meχ-a,  māχ-aī, libra, B. **μαση-ι**, pondus.

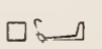
Demot. maχ-t,  māχ-t, S. μαρ-τ, M. **μαθ-τ**, περ-ον-η (?), intestina, viscera.

 māχ-ā-q, M. **μακ-ο**, collum.

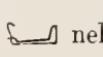
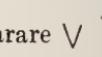
 mās-ā,  mās-āī, Demot. meš-ā, S. μο-οη-ε, M. **μαση-ι**, iter, iter facere.

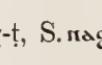
135. π, η.

M. επεαπ, πονεαπ, B. **caθ**, can, semel, S. cn,  sep, vices.

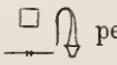
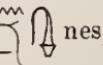
M. ψωп,  šep, M. σπ-οт, capere, petere,  řen-n-u, S. ψη-ε, rete.

 pek, S. πωσ-ε,  nek, M. πονκ-ε-ρ, percutere.

 peh-t,  neh, M. παρ, παρ, separare  $\vee$   nuh, S. πονρ, funis.

 peх-t, S. παρ-τ, procumbere, S. περ-τ, inclinare, M. παρ-б-ι, S. 

παρ-б-ε,  nel-b, collum, jugum.

 pes, S. πεс, M. φεс, urere,  bes,  nes, ignis, flamma.

136. *p, m, n, π, μ, η.*

- peχ-*t*, S. παρ-τ, procumbere, S. περ-τ, inclinare, M. μακ-ρ,  
 mχ-ā-q, māχ-ā-q, neh-b, collum, jugum.  
 peh-*t*, neh, M. περ, περ, separare √ νοῦς, S. πορρ, funis, meh, S. μαρ-τ, M. μορ-ρ, cingulum.  
 šep, lux, hora, B. και, hora, qem, ken, tempus.  
 sep, sem-a, sen, caedere, secare.  
 hep, ire √ hem-s, M. σει-σ-ι, sedere, quiescere √  
 hen, M. σει, ire, τροπ(?), discedere.  
 hep, ligare √ heb-*t'* (Λ beχ-*n*),  
 hem, scindere √ hn, cum, S. ρμ, ρη, in, a, ab, cum.

137. *b, m, n, π, μ, η.*

- ben, men, S. μη, ε-μη, S. B. μ-μη, M. μ-μον, η-ηε, ε-ηη-ε, η-ηη-ε, nen, án(?), deesse.  
 bar-*ī*, nār rem, piscis.  
 cervix, neh-b, jugum, M. παρ-τ, S. παρ-τ, η-ηε, η-ηη-ε, collum, jugum, jugum subire.  
 kab-*u*, confringere, destruere, qen, vin-cere, pollere, M. ρομ, ρη-τ, vis, praevalere.

M. **毋**-**ت**, miscere, S. **毋**, injicere √ ejicere, amovere, **耗**, evellere.

 neb, omnis  ben, nihil; M. **毋**-**ئ**-**ئ**, S. **毋**, omnis,  nem, iterum √  nen, an(?) , M. **毋**-**ئ**, deesse, non.

 sem-a, secare, interficere,  sen, desecare,  seb-a, gladius.  
 sam,  sensen, jungere,  sebseb, cingere, ligatura √  seb-a, S. seb-e, gladius.

 zm-t, nasus,  zen-m, olere, S. **毋**-**়**-**়**, **়**-**ম**-**ৰ**, **়**-**ম**-**ৰ**, nasus.

 šeb-t, Demot. šeb-n,  šen-m,  zen-m, S. **়**-**ম**-**ৰ**, S. **়**-**ম**-**ৰ**, jungere, cingere, miscere.

 heb-t, mandare,  ham-u, S. গুরু, petulantia, M. গেম-ই, S. গেম,  hen, jubere, regere.

138. p, b, n, ৱ, ৰ, ৱ.

 ben, S. **毋**-**ئ**-**ئ**,  men, S. **毋**,  nen, M. **毋**-**ئ**, deesse, non.

 kep-u, odores ( kep, urere?),  zen-t, S. **়**-**ম**-**ৰ**-**ে**, **়**-**ম**-**ৰ**, nasus, K. **়**-**ম**-**ৰ**-**ে**, nares,  sen, olere, sentire.

 pes,  bes,  nes, ignis, urere.

S. **পেগ**-**ত**, **কেগ**,  uah, curvare, inclinare,  neh-b, M. **পাঙ**-**হ**-**ই**, S. **পাঙ**-**হ**-**ে**, collum, jugum, jugum subire.

S. пеӯ-с, S. с-бъӯ, M. с-бъӯ-н, M. о-иӯ,  neš, stupor, stupefacere.

  pat-u, fons,   betbet, fluere,  net, aqua.

M. con, B. саb, саn, vices, саn, M. con, frater, M. си-аr, duo (cf.  sen, secare).

139. p, b, m, n, ъ, м, н.

  cep-u, odores (S. 138), S. сб-ӯ-а, nasus,  sen, olere, olfacere, S. ѿм-а, S. ѿан-т, nasus, K. сен-ӯ-а, nares.

  peh-t,  beh,  beх-n,  neh, scindere, separare √ M. иoг, funis,  meh, S. мaг-е, cingere, ciuctura.

S. иeг-т, ъeг, inclinare, M. мaк-о, collum, иaг-и-и, collum, jugum, jugum subire.

  pat-u, fons,  betbet, fluere,  māt'-t, madidus,   nat, fluere(?),  net, humidus, aqua.

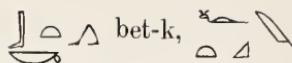
  sep,  semi-a,  sen, caedere, secare,  seb-а, culter.

  hep,  heb,  hen, M. гen, ire √  hem-s, M. гem-e-i, sedere, quiescere √ M. тgon, discedere(?).

  hep, ligare √  heb-t,  hem, scindere √  hn, cum, S. гm, гn, in, a, ab, cum.

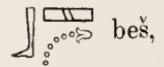
140. b, f, n, ъ, м, н.

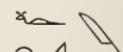
S. ъer,  fut, aut?, M. фot,  net', иoт, contundere.

 bet-k,  fet-q, S. **иεσ-с**,  net', affligere,  
confringere; M. **Фет-г**, excidere, **Бот-с**, expugnare.

S. **Бинк**, M. **Бинк**, capere, privare,  fez, capere, M. **а-мас-т-**, S.  
**а-мас-т-е**,  neh-m, prehendere, possidere.

S. **Бинте**, **иинте**, M. **иинт**, **иинт**,  fet-t, sudor √ M. **иинт**, S. **Бинте**,  
abstergere.

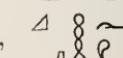
S. **оуетн**, **оуетп**, M. **оутвтен**,  beš, effundere.

S. M. **оутвн**, S. **оутвп**, M. **оутвтен**, perforare,  fet-q, destruere (?).

#### 141. n, u, vor Gutturalen.

(Ueber die Nasalirung siehe Schwartze, Alt Aegypt. 1303. 1305.)

S. **енжн**, M. **иенжн**, supercilium.

S. **кеleinкн**, **кеleinкн**, cubitus, plicatura brachii,  querquer,  
M. **кел**, volvere, plicare, junctura ossium, **коg**,  qah-t, brachium, angulus.

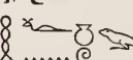
 meh,  menq, M. **иотн**, consummare, finire, fabricari,  
fingere.

 sek,  seneq, K. **иинк**, S. **иомк**, sugere, S. **и-сен-к-о**, lactare,  
S. 133.

M. **Фес**, secare, **Фонк**, sculpere, sculptura.

 haq,  henq, capere.

 heq,  lenq, S. **иинк-е**, cerevisia.

S. **г-а-и-кель**, **г-а-и-кель**, neben **г-а-кель**, **г-а-и-кель**, und M. **тэль-т-**,  
lacerta  hefn-n-u.

142. *n, n vor t* (wirklich oder scheinbar).

M. αθηρ, απαθηρ (S. γατηρ), malleus.

M. σοξ-i, reprobare, S. ст-e ∨ S. снат, revereri.

  χετ, „stromabwärts fahren“: verreisen, proficisci,   χεντ, fluere, natare, „stromaufwärts fahren“: heimkehren, redire (?).

M. щат-e, S. щант-e, usque, dum.

  ѕет, M. щат, щот, mensura, dividere, щент, dividere.

  ѕета-t,   ѕента, coelum (?).

  фет, M. о-т, repere,   фетфет, repere, vermis,   фент, S. фет, фит, vermis.

  фт-u,   фент, nasus,   фетфет, aroma.

143. *n, n bei s, ѕ,*

(wenn nicht hineingetretenes Suffix oder Lautwuchs).

M. κνος, cadaver, sepultura, S. κνοс,   χенс-u, M. щони, putrescere, foetor.

  сеš, M. щи, ferire,   сенеš,   сеšен, defendere (? ).

  сеš,   сенеš (  с-енеš,   с-енеš-i), aperire.

  сеš,   сенеš, movere.

K. θιq-i, sanies,   сеф-a, humidus, humor, S. снох, снах,

M. сноф,   снег, snef, sanguis, sanies, humor.

144. *b, n, ḫ, ḥr.*

*a. Anlaut oder Auslaut.*

 ○ ○ ○ ba,  <sup>~~~~~</sup> <sup>~~~~~</sup> ūa-u, aqua.

S. ḫa-i, M. qā-i,  ūa, ferre.

  ba,  ūa, M. ḫw, arbor, lignum.

S. ḫorḥor,   ūa-na, S. ḥw, splendere.

S. et ḫab für et ḥaab (Louvre Inscr. 136°).

S. ḫwək, M. ḥtaq, ire, sequi,   s-beq, currere, crux, pes 

  bek-k, requiescere.

  bek-a,  ○○○  uķ-a, piger.

S. M. ḫoλ, M. ḫwλ,  ūār, transgredi, egredi, ex.

  bān, S. ḫom-n, M. ḥwom-i, cythara.

  ben, M. ḫen-i, ḥwom-i, palmae fructus, palma.

M. ḫomij, M. ḥwomij, lupus.

   ūār,  ūār,  Deus Baal.

S. ḫppe, primus, M. ḥypo,  prui, rex.

K. ḫep-t, S. ḥuhr-t, S. ḥyp-t,  ūar-ī-t, ur-ī-t, rosa; S. ḫp-ai, ruber.

M. ḫac, S. ḫic-e, M. ḫic-i, S. ḥyeic-e, M. ḥiac,  ūs,   baś, secare, secare serra; S. ḥwomj, findere, fissura.

M. ḫocer, ḥocer,  ūs, user, remex, remus.

M. **κεκομι**, opibus abundare, M. **ογεσωη**, M. **ονοσεη**, Δ  
usten, dilatare ( us, latus, ten-ā, magnus,  
crescere?; s-θen, expandere?).

beχ, parere, M. **ονδ-ε**, partus abortivus.

beš, S. **οστη**, pulmentum.

beh-n, M. **ονωρ**, tegere.

S. **κερ**, **ονερ**, inclinare, S. **κερχω**, **ονερχω**, uah-t'a, incli-  
nare caput, M. **οναρ**, recumbere.

beh-ā, demere √ uah, M. **οναρ**, addere √ S. **ονα-**  
**ονρ-ω**, pignus.

S. **κωρ-η**, tectum, beh-n, M. **ονωρ** Λ **ρων-ε**, heb-s, tegere.

M. **ονοκεκι**, **ονοκονεκ**, mordere, mandere, B. **ονακ-ι**, M. **ονοκ-ι**,  
maxilla.

M. **κοτ**, bet, herba, uat', M. **ονετονωτ**, viridis, herba.

M. **θωρ**, **θε-α**, acervus, collis.

M. **κοβ**, **ρον-ο**, multus, qeb, duplicare, multiplicare.

qeb, S. **τησ**, **την**, M. **ονον**, tūa, ventus.

qeb, lux √ umbra, S. **ρε-ε**-c, lucerna √ **ρε-ε-ε**-c, caligo beχ-χ,  
ignis, u-beχ, lucere, M. **ονο-θη**, **ον-θη**, albus, candi-  
dus, splendidus.

S. **λασ**, M. **λαθ-ωι**, velum.

ut', ut'-u, S. **ονοτ-ε**, **ονοτ-η**, transferre,  
transire.

 seb, M. *cōrcōs*,  sau, percutere, secare, B.  
снѣ-и, M. *енq-i*, gladius.

 seb, S. *cōr*,  sīn, M. *cōr*, stella.

M. *cābē*, S. *cōr*, M.S. *cōr-n*, *cōr-n*, sapere, intelligere,  saub, sab-а, S. *cē-w*, discere.

S. *cēcēw*, rogare,  laudare,  sūa-š, s-ūaš (? S. 149), adorare, revereri  šeb-t, K. *cōp*, rebellis, ferox, M. *шас-т*, impius.

M. *taib*, S. *taob-c*, vicissim, reddere, respondere, S. *taoy-cō*, retribuere.

 tebt,  t'au-i (t'a-ui?), S. *taot-c*, S. *σ-ω-θē*, M. *т-и-щб-и*, auferre, capere.

 šeb-t,  9au-i, M. *θωογ-i*, S. *taoy-c*, calceus.

M. *gēb-i*,  heb, luctus,  hu,  xu-i, plan gere, lugere  heb,  heb-а, ludere.

 heb-t', M. *gēy-i*, percutere.

 šanab,  Persea,  fieus  fieus, S. *μην-ε*, K. *μη-ε*, arbor quaedam, Persea, fieus 

M. *μην-i*, *μην-i* ara, columnna,  šab-ti, statua.

M. *μη-ω-θ-i*, S. *μη-ω-θ-i-c*,  šeb-b, guttur.

M. S. *goor*, *goor*, M. *θωογ*, B. *gər*,  xu, malus, S. *gēb-h-e*, pejor  xu, excellens, sacer, S. B. *gōr-c*, melior.

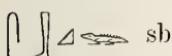
### b. Inlaut.

M. *aorau*, S. *abau*, *araau*, species.

 uben,  un-i, S. *oysom*, *oysom*, lucere, M. *oymui-i*, lux.

M. ραονιοντ, ραθионт, obnoxius.

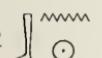
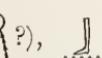
M. εαθ-ε, K. α-ψεθ-ε-и, B. εαση-и, S. εօօη-и, M. εωօ-и, sapiens.

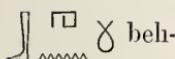
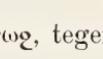
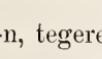
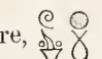
 sheq, K. εօօχ-и, M. εօօχ-и, crocodilus(?).

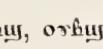
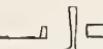
M. τωθ, vicepsim, S. τοօθ-ε, τօթ-ио, retribuere.

M. θρωσ, S. զրօօր, sonare, M. Ֆարան-ա, S. զրօնի-ա, tonitru.

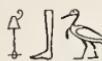
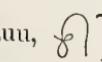
145. *b, ub, u, հ, օրհ, օր.*

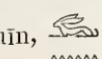
©  uben, (?),  benben, M. օօռմ, B. օռամ, S. օօօմ, splendidus, lucerē.

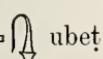
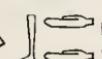
 beh-n, tegere, S. եաշ-и, tectum, M. օրաջ, tegere,  ubez,  
tegere,   ubez, cutis  $\wedge$  M. ջնիե-и, ջնիե-и, ջօդ-ր,  կիւր-է  
կիւր-է, tegere.

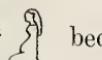
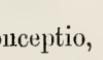
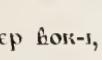
M. օրեայ, օռայ, օրակայ, օրօկայ, օրեայ, օռայ,  աբչ, splendidus, albus,   bek-au, lucere,  bek, au-  
orra, cras.

146. *ub, u, օրհ, օր.*

M. օրե, aduersus, ad,  uba, ingredi, pervenire  $\vee$  S. օրե,  
  սաս,   սաս, remotus esse.

©  uben, Demot. uben, Demot. սին,  սին-ի, S. օօօմ,  
M. օօռմ, lucere, splendidus.

 ubet,  ubetet,  utet, urere.

M. լ-եօք-ի,  beq, conceptio, M. ը եօք-ի, concipere,  s-bek,  s-subk, gravidam facere(?).

147. *u* an *b* im Auslaut.

- ab, ab-u, oppositus.
- ab, offerere, sacrificium, ab-u, solemnia sacrificia.
- qeb, qeb-u, arbor hortensis quaedam.
- keb, a-kb, a-kb-u, plangere.
- Demot. leheb, S. ελεγωθ, reheb-u, vapor, adustio.
- netb, netb-u, audire.
- sâb, sâb-u, ornare.
- sâb, sâb-u, canis niloticus (Schakal).
- seb, seb-i, seb-áu, K. εθοσ-ι, pravus, vilis, impius.
- sebseb, sebseb-u, cingere.
- əreb, əreb-u, vas, urceus, cista.
- χab, χab-u, inclinare, curvare.
- χeb, χeb-u, falx.
- ḥetb, ḥatb-u, M. ξωτεθ, S. ρωτη, interficere.

148. *h, v.*

S. ρητ, M. ρωθ, lucrum.

M. ρι εθρικ, ρι ετρικ, ρι οτρικ, fulgurare, θρικ, buirq-a, fulgor.

149. *p, u, n, os.*

ut-b, S. ὁπωτ-έ, progredi, πάτ, pet, pes, ire.

B. ὠταξ-ι, M. ὠτοξ-ι, S. ὠτοσ-ε, maxilla, M. ὠτοχοτεκ, ὠτοχεκ, mandere, us-a-us-a, coufringere, pāt, mandere  $\wedge$  S. ταπ-τ, mandere.

M. ὠτα-αι, B. ὠτα-ει, S. παιψ-ε, sanare, sanum fieri.

uas, peš, M. πωψ, coufringere.

pat-u, fons, nat, fluere.

S. ποτ-ε, fut, (auṭ?), fet, S. ὀπετ, separare, scindere  
 $\vee$  ut, ligare.

S. περ-τ, neg, naḥ(-t'a), inclinare, peχ-t, prostertere.

sep-s, S. cen-ε, cencen, su-u, M. μοτ-μοτ, S. μοτ-μοτ-μοτ-μοτ-ι  $\wedge$  uas, οτψ-τ, orare, rogare.

tep, caput, tectum, tu, M. τωσ, θωσ, S. τοσ, mons.

M. ξρωσ, M. ρωρη, sonus.

M. ρρωσ, stillare, S. ρερη, aqua, rigare.

hap, M. ροп, χωп, ρωп, ροћ-ε, abdere, occultare  $\vee$  M. χασ, revelare.

S. σεп, sep, S. κιον-ε, capere.

150. *u an p.*

ap, ap-u, demonstrare, nuntius.

- nesp, S. θαπε-ι, nesp-u, secare, mordere,  
devorare.
- terp, terp-u, offere.
- terp, turp-u, anser
- sep, sep-u, M. ψηπ-ι, S. ψηπ-ε, opprobrium.
- zerp, zerp-u, M. ψωρη, primus.
- sep, sep-u, caecus  $\vee$  sep, lux.
- hep, hep-u, remus.
- hep, hap-u, jus, judicium, S. ραπ-ε, heb-s(?), decet, fas.
- hap, hap-u, M. ρων, ρων, tegere, celare,  
abscondere.

151. *p, b, u, n, f, os.*

S. ἑεξ, S. περ-τ,  nah(-t'a), inclinare, incurvare.

 beh, repellere,  pek  $\wedge$  S. ειοτ, impingere.

M. ουρα-θεις,  pāt  $\wedge$  ταπ-τ, mandere.

 pat-u, fons,  betbet, fluere,  nat,  
fluere.

S. πεψ,  peš, M. φαψ,  fut, (aut), θεψ-οσθψ,  
 bas,  nas, frangere, confringere,  
scindere.

□ tep, caput, vertex, □ tu, M. τωστ, θωστ, οστ-ε, οθ-α, mons, collis, acervus.

152. *f, u, q, οσφ, ασφ, οσ, ασ, ει, ο, α, ε, ι.*

ab, M. αq, af, auf, au, caro, proles  
( fuā, proles).

mafu, S. μεσ-ε, S. μεεσ-ε, M. μεσ-ι, M. B. μηοτ-ει, recordari, cogitare.

mafu-i, mau-i, M. μοσ-ε, M. μωσ-ι, splendor,  
M. φ μοσ-ε, splendere.

menf-it, M. μηοτ-τ, S. μηοο-τ-ε, M. μηο-τ, janitor.

nef-r, M. ποσφ-ι, π-α-ποσφ, π-α-πεφ, S. π-α-ποφ M. π-α-πε, bonus.

ūa, ūa-ī, fa, M. φε-ι, S. φε-ι, S. φε-ι, tollere, ferre.

ūān, solvere ∨ ūāf, ligare, jungere(?).

ūar, ignis, ū-fer, urere.

□ puī, pfī, Art. dem. Sing. masc.

□ tuī, tfī, Art. dem. Sing. fem.

fu, ūa, M. ουνοφ, ουηι, ουει, S. ουνγ, ουε, latus,  
longus, distare.

ūenk-a, ūuk-a, S. ουωσ, manducare.

M. ꝑωτ (?), M. ὥσατ-ἴ, ferre, transferre.

 fut, (aut), M. ὥσωτ, M. ὥσωτ, dividere ∨  ut, ligare, conjungere.

 fut-n, (aut-n), Demot. ait-n-nu, B. ειτ-εη, S. ειτ-η, M. ιτ-εη, S. ονειτ-ε, sordes, tabescere.

 fuh, S. παρ-τ, πωρ-τ, M. ὥσω-τ-ρ, S. B. οτρ, effundere.

153. u an f.

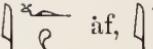
 mafu-t,  maf-u, scapus, hastile, hasta.

 n-nu,  nef,  n-nef-u, Ibex.

 χenf,  χenf-u, corbis, placenta.

 χesf-i-t,  χesf-u-t, navigare.

154. b, f, u, ꝑ, ꝑ (Schwartz, Lautlehre § 70).

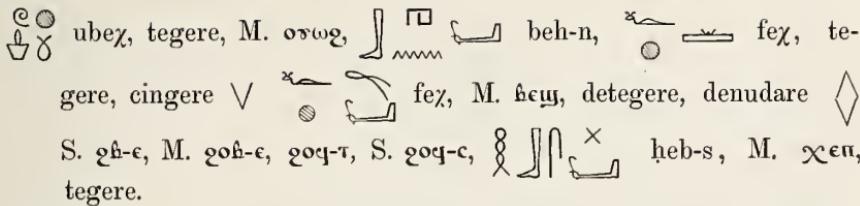
 af,  aiuf, M. αἴ, S. αἴ, caro.

 af,  af-u, M. γοφ, S. γοφ, serpens.

S. ꝑετ, M. ὥσωτ, M. ꝑωτ, φωτ, delere,   betbet,  

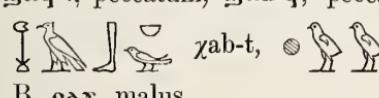
fut, aut,  ut, contundere ∨  ut, jungere.

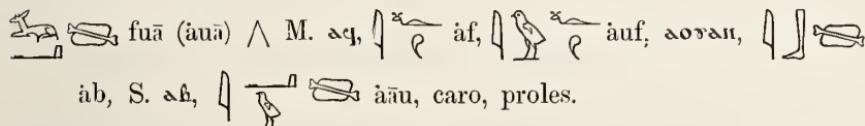
 ua,  fa, S. ꝑε-ι, M. ꝑε-ι, S. ꝑε-ι, portare.

 ubek, tegere, M. ὄτωρ, beh-n, fek, cingere √ fek, M. ἀεψ, detegere, denudare S. ρῆ-ε, M. ροῦ-ε, ροψ-τ, S. ροψ-ε, heb-s, M. χεπ, tegere.

S. M. τεβ-ε, B. τοτη-α-ε, M. S. τοτη-ο-ε, τοτη-ε-ε, M. τοψ-ε, instigare.

M. θεψ-ι, S. σοοτ, σοοτ-ι-ε, S. ςη-ο-ψ, saccus.

M. ψωψ-τ, peccatum, ψωψ-ψ, peccare, ψαψ-τ, χεψ-τ, peccator,  zab-t, xuu, peccatum, M. S. ροον, ρωσ, B. ραρ, malus.

 fuā (āū) ∆ M. αψ, áf, auf, ab, āāu, caro, proles.

 fu, M. ονω ∆ ab, solvere, cessare.

S. ονοτ-ψ, ονωτ-ψ, ονοτ-ψ, ωτ-η, οτ-η, M. ονωτ-ψ, ωη-τ, transportare.

### 155. ον, Φ.

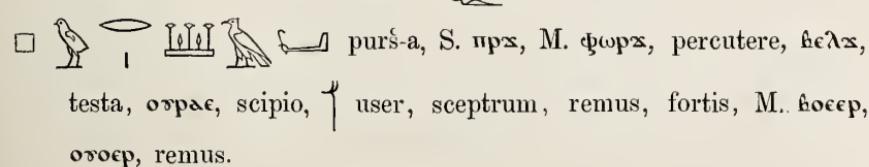
M. ονροτ (ρωοττ), K. φωλς, gaudium(?).

### 156. π, β, φ, υ, η, ρ, ον.

M. θεψ, S. ονο-ηρ, fek, detegere √ M. ονωρ, u-bek, tegere.

S. περ-τ, πωρ-τ, πωτρ, bāh, ful, M. ονοτρ, effundere.

S. σεп, šep, S. σ-ω-χεп, M. ς-ε-χεп, kef, S. ςιοр-ε, ρεп-τ, ρεп-τ, capere, auferre √ kef, relinquere.

 purš-a, S. πρς, M. φωρς, percutere, θελς, testa, ονραε, scipio, user, sceptrum, remus, fortis, M. ονρερ, remus.

157. *u* an *m*.

 ām, |   ām-u, pastor.

|   ām, |   ām-u, bestiae, boves.

 ām-a,  ām-a-m,  ām-a-m-u, S. ειμ-ε, B. ειμ-ι, ιμ-ι, M. ειμ-ι  μεν-ι, scire.

 qesm, S. σοσμ,   qesm-u-t, caligo (?).

158. *u* und *nu* an *n*.

 ān,  ān-n,  ān-n-u, M. ων-ι, S. ων-ε, S. εν-ε, lapis.

 ān,   ān-n-u, vertere.

 ān,   ān-u-u, pingere, M. ον-ι, S. ον-ε, imitari.

 ān,   ān-n-u, M. S. οντ-, videre.

 á-ten, M. σων-ς, σεν-ς, capere, ligare,    á-ten-nu, career.

 á-ten,    á-ten-nu, circulus, orbis.

 á-ten,   á-ten-nu, discus.

 bet, detestabilis,    bet-n-nu, malefactor.

 bezn,   bezn-u, turris, arx.

 beh,   beh-u,   beh-n,   beh-n-n-u, secare, interficere.

qet, qet-nu, effigies, S. κατ-η, parabolae.

qet, M. κετ, κτ-ε, κτ-ο, κωτ-ε, qet-nu, qet-nu-t, volvere, vertere, ambulare.

qet-n, M. κετ, qet-nu, qet-nu-t, aedificare.

men, men-n-u, men-n-uī, me-min-i (?).

mägen, proficisci, via M. μτοι, μοτη-ε, mäten, mäten-nu, quiescere.

mägen, mägen-nu, mägen-t, mägen-nu-t, navis, scapha.

nen, àn, afferre, M. επ, ιν-ι, nen-n-u, àn-n-u, tributum (?).

un-ι, un-n-u, lux, hora, M. ουη-οη S. ευη-οη S. ιοη, M. ιαη, B. ιεη, hora.

uten, M. ουτεη, uten-u, perforare.

uten, uten-n-u, onus, ponderosus.

pen-n-u, S. πεη, πη, M. φηη, mus.

rn, M. ραι, ρεη, S. ρη, ρη, rn-n-u, nominare, nomen.

sän, sän-n-u, applicare, adhibere.

ter, à-then-n-u, pulsare, occidere, K. τοιη-ο, percutere.

tef, S. τααη, M. θαη, rigare, spuere, tef-n-u-t K. с-ФНТ-ι, S. с-ФНТ-ε, πατ-ε-ε, πασ-ε-ε, spuma, humor.

fut-i, S. φωτ-ε, sordes, immunditia.

M. S.  
χεν-ν-υ-σ, χεν-μ-μ-σ, M. S.  
ϣօλ-ս-ս, S. չեն-ս-ս, culex.

liquor,  
potus.

hon, dirigere, regere, rex √  
 hon, servus; M. շառ, jubere √ obedire.

hen, henhen, hen-n-u, henhen-n-u, exclamare, orare (?) √  
 neh, adorare, confidere (?).

hun, hun-n-u, juvenis √ M. Ֆեղ-դ-օ, շեղ-դ-օ,  
senex, anus, S. զըր պիր-է, M. Ֆեղ պիր-է, juvenis.

hen, M. շեն, hen-n-u, han,  
movere, discedere √ progredi.

hen-t, lacus, hen-n-u, puteus.

hen-ti, hen-n-u, cornua.

159. b, m, u, ե, մ, ու.

s-beq, S. եօք, ire, M. օրգ, ire √ quiescere, mاش-ա,  
S. աօօշ-է, S. M. աօօշ-տ, ire √ bak-a,  
quiescere, fatigatus.

bar-i, navis (mit piscis), K. բար-ի, mer, remus (? navis).  
uար-ի, K. մր-օ-մ, navis, mer, remus (? navis).

beh-aiu, pah, meh-i, piscis, meh-i, natare, M. Ֆեղ-մեղ-ի, navis, M. օրօց-ի, S. օրօց-է, piscator √  
 heb, piscari, u-heb, piscis.

M. λαμ, splendidus, S. α-λην, albus.

M. λωρ, cingere, ligare, alligare,   mār, cinctura, vestis,  λαιρ-ι,  
corbis, sporta,   ur-ti, corona,   ūar, funis.  
  ūah-(t'a), S. λεγ, curvare, λαρ-ι,   māx-ā-q, παρ-ē,  
  neh-b-t, cervix.

M. τεψ, ταμ-ε, S. τοτ-ο, τατ-ο, signare, ostendere,   teb, M.  
τιψ, digitus,   teb, pungere.

  tām, scepturn,   tāu, baculus,   θεβθεб, percutere.

  χab-t, injuriam inferre, M. χε-α, vis, violentia,     
χuu, peccatum, Demot. km-ā, damno afficere, S. κε-α, ulcisci.

  hab-q, M. ρωσ-ι,   qem,      
s-qem, S. ρυμ, σοοκ, M. κωκ, κοοκ-ε-η, evanescere, debilitari  
  qem (?), posse,   χem, posse   χem,  
non posse, M. σοм, κοι, fortis, pollere.

160. β, η, οτ.

M. κοσερ, S. ρεζεωк и ποτοср, секотоср,  user, remex, remigare.

  baś,   ūas,   neš-t, contundere, scindere.

  tu, M. τωσ, θωσ, θεа, σиоs, σиωs, altus, mons, acervus.

  hab-q, M. κωκ, S. κοοκ-ε-η, σωк, M. ρωσ-ι,    
ken,   ken-n, S. σαι-α-η, debilem esse, debilitas  
  qen, vincere, fortitudo.

161. и, от (S. 160).

М. ονος, М. οни, S. զնի, sulphur.

М. λάκον, К. α-λάκον, vas.

М. οβ-α, mons,  ቱ, M. των, M. ονον, M. σινον, M. σινων,  
Demot. tun, mons, acervus, S. պին, altus, supra.

162. от, ет (Schwartz, Lautlehre §. 73).

М. երիչ, օրիչ, շրիչ, շերիչ,     buirq-a,  
fulgur.

М. ени, В. S. они, ens, M. отон,  un, esse, aliquid.

S. ενισον, М. отион,   un-n-u   ne-n-u, S. ион, B.  
иен, M. иан, hora.

S. ενισом, отиисом, М. отопшом, отопшхом,  qem (?), posse.

S. ενоенш, отоенш, B. отасенш, оташш, tempus.

M. етепон, отеон, simul, еон,   sep, vices.

S. εтшн, отшн, отвшн,     uša, nox.

S. меене, мете, B. многei, M. мени, recordari, cogitare.

S. мент, морт, occidere, M. мворт,   met, mori.

S. сетг, соонг, M. еон,  seq,     sah, colligere, con-  
jungere,   seh-a, grex.

M. պալ-е-ш, պալ-ե-ш, պալ-օթ-ш, nutrire, S. բալ-օթ-ш, բալ-ш,  
 сан, preservare.

S. գտե, գտօռ, M. գտօռ, գտե.  1111 ֆւ, quatuor.

163. ὥν, ει.

M. αοναν, S. αθαν, ειη-ε, B. ειη-i, M. ιη-i, ἄν, species, similis,

K. εη, ἄην-i, simia.

M. πωτ, ποτ, S. ποειτ, νέτ' net', nut', farina, molere, contundere.

βαρ bar, M. ουρ-ω, S. ειοορ, puteus, fossa, M. ιωρ η ψικ „Graben von Tiefe“.

S. τοτει-ο (τει, θη, M. Τ?), τινθ-ε, τοοθ-ε, τωθ-ε, τωωθ-ε, retribuere.

S. γιοσ, M. γει, percutere, offendere, plaga, ruina, heb-t', hauu, hi, hu, hn-i, percutere.

M. γωσι, S. γη, M. γει, γη, B. γηι, S. γε, hau, cadere.

M. σφιοστ, S. σεραειτ, superari.

164. ἦ, εν, ην.

M. θριξ, ουριξ, ευριξ, S. θρισ-ε, buirq-a M. θαραθ-αι, fulgur.

S. μεθε für μεετε, M. μει, μηοσει (Louvre, Inscr. 136<sup>o</sup>).

s-beq, S. σερχ, S. εοονχ, εωονχ, seh, sah, seq, colligere.

S. γη, M. γωθ, hen-t, lucrum, negotium.

165. *b, ꝑ, ει.*

   uben, S. οὐοεῖ, οὐεῖ, M. οὐωιν-ι, lucere.  
 S. εἰαλ, M. ἰαλ, splendere √ S. ἐλ-λ-ε, caecus.  
 S. ἕωτε, sudor √ abstergere, B. ἕω†, abstergere, S. εἴωτε, ιωτε, M. ιω†, ω†, S. ωτε, ros, roris; M. ωω†, sudor √ abstergere √ S. ε-ἕιτ-ε, ρ-ἕιτ-ε, M. ε-φηι†, ε-φι†, φι†, spuere ∧  tef, rigare, irrigare, gutta, S. ταδη, M. θαρ, B. τ-ο-τη, spuere.

   aur, flumen, Nilus, M. ῥαρ-ο, S. ειρ-ο, ειρορ, M. ουρ-ω, flumen, ἕωρ, ebullire, exundare,    bar, puteus, M. ἕωλ(?), fluere.

S. ειρρ-ε, M. ειερρ-ε, radius, M. ἔριξ, fulgere.

   tēb, M. τεβ, digitus, signare, S. τει, iste,  
 S. B. dare, M. ἄ, dare.

M. τωκ, S. τονειο, S. B. τει, M. ᄂ, τα, retribuere, reddere, signare.

166. *η, ει, ει.*

S. α-λιν, λαγη-ο(?), albus ∧ M. ἐλ-λ-εετ, ἐλ-λ-ε, albumen √ S. ἐλ-λ-ε, caecus.

M. ουωι, ουωι, S. ουοι, M. ουοι, S. ουοιε, Plur. M. ουωι, agricola.

K. ρηπ-ι, S. ριει-τ, fovea.

M. ρηπι, ηπι, S. ηει, M. ηι, tectum, domus.

B. ρει, M. ραι,  hi,  haī,  he, mas, maritus, neben ρωσ-τ, mas, maritus, ροη, nuptiae,  heb-t',  
 hi, ριοσ-ι, violare, injuriam inferre. Cf.  neh-p,  
 ηωικ, percutere, coitum facere.

167. q, ai, ei.

M. պազ-է, պափ-է, S. անզ, աձի-է, աւու-է, պյօշ-ի, uš, desertum, vacuus.

M. քրիզ, flavus, Քրիչ, fulgor, լուս-է, lux, S. լուս, videre(?)

fut, aut, fuṭ-n-nu, Demot. äit-n,  
B. S. սիտ-է-ն, M. սր-է-ն, B. սերտ-է-ն, stercus, fimus, pulvis fetfet, aroma.

168. b, au, ե, այ.

baθ, baiaθ, baiaθ,  
S. աշտ (աշն տ, աշն-տ, ուր?), domus.

qeb, kab-u, S. շն-օի, M. չփ-օի, պօն-պ, brachium, χep, vola manus, χau, M. պըն, շոն,  
 χef-ā, capere.

S. նաօթ, M. նաթօ, velum navis.

M. նաթ-ի, նաթ-ի, lancea, lanceae.

Neb-i-t, նաթ-ի, ուռ-օի, vicus nomi gnes.

tebtēb, M. տ-է-տեբ, tūa, t'au-i  
A M. օրտէ-է-ն, auferre, capere, portare.

tāb, M. տեբ, digitus, M. տօն, S. րաան-է, tū, S. տաօ-  
M. րա, S. րօ, M. դ, դ, dare.

S. րե-ս, tēb, S. տաօ-օ, instigare.

šnab-ti, u-šeb-ti, u-šau-ti, sah-ti, M. պին-ի, պիօն-ի, statua, columna.

hap, tegere, M. ḡn̩-i, domuncula, tegumentum √

hau, S. κ-ε-ρην, κ-η-κ-α-ρην, κ-ω-κ-α-ρην, κ-ω-κ-ε-ρην, B. κη, nudum esse.

S. hab, ligō, χeb, pulsare.

169. p, au, π, ατ.

ap. S. απ-ε, M. αφ-ε, Demot. āp-āu-t, caput, uāa (?), centurio.

S. α-πριτ-ε, M. αρης, intervallum, terminus, S. πρξ, separare, purš-a, dividere; S. αρης, terminus, wenn nicht von ārq, finire ter-āu, finire.

S. λαατ, B. λαп-с, aliquis.

S. ταп-т, τεп, tep-а, B. κατ, consumere, mandere.

M. γοп, nuptiae, M. γωօՆ-т, mas, vir, B. γաօՐ-т, չել, M. զա, maritus, mas, S. nubere, χebχeb, heb-т', hauu, perforare, ha, mas, maritus.

M. γηп-i, fovea, tegumentum, operimenta, hap, operire, M. μ-γατ, spelunca, sepulcrum (?).

B. κп-α, S. κи-о, τατ-о, serere, gignere.

170. f, auf, au, q, ατ.

auf, S. αյ-ε, ωѣ, M. ωլ-ի, անաу, castigare.

M. **aq**, S. **ak**,  auf,  af,  auf-u,  aāu, M.  
ao<sup>7</sup>-a-ii,  āā,  ā, caro.

M. **кааq**, **χаq**. S. **μασ**, caudex.

 qef,  χef-ā, M. **сон**, **μεν**,  qau,  ka, capere.

  mafui,  maui,  ma, M. **мове**, **μωσι**,  
splendor.

  māuf,  māu, servus.

K. **eoq**, potionis,   sāu, M. **εω**, **τ-εω**, **τ-ειε**, **τ-εε**, S. **τ-εει**, potare.

### 171. u, au, οτ, ατ.

M. **ao<sup>7</sup>iaotai**, **aoeiatai**, diversicolor,   aūn, color.

K. **кака-маσ**, M. **мов-λаκ(?)**, bubo.

B. **ке-как-и**, M. **ке-χωσ-и**, B. **каот**, M. **кооти**, ke,   kaui, alii.

Demot. mau, Demot. muī, M. **ме-и**, S. **ме-е**,    maa,  
videre, reminisci, cogitare, M. **на-**, videre.

  mani, M. **мове**,  ma, splendere.

S. **μρασ**, S. **μραατ**, **μραре**, M. **μραт**,   mer-u, sepulcrum,  
  merhā-t,  mhā-t, sepulcrum (?).

  un-i, lux,  un-nu, B. **енорунор**, M. **օսո-օր**, S. **εտи-օր**,  
no<sup>7</sup>, M. **наσ**, B. **нεт**, lux, hora, наσ, videre.

 uā, S. **օտа**, M. **օտա-i**, **օտа-t**, **օտօ-t**, B. **օտէ-ει**, unus,    
uāāu,   uā-t-u, M. **մ-առա-t**, **մ-մ-առա-t**, S. **մ-մ-ա-t-e**, unus, solus.

M. ə̄t̄ip, ə̄t̄ip, quot, quantus,  ur, abundare, valde.

S. poore, M. a-pwot̄i, B. λαοτ̄i, stipula.

M. S. eñ-añ, M. eñ-oñ-†, B. eñi-† S. eñ-oñ-c, eñ-oñ-c,  sen, duo,

 sen, M. ə̄sen-t, secare, dividere  sensen, jungen  
gere  nes, contundere, rumpere.

M. eñax, eñox, eñix, fratres,  sen, M. con, frater.

S. coor, coor-n, coorn, B. caor-n, M. corw-n, corwn,  e  sau,  
 sañ,   sa,  sáp, cognoscere.

S. tōb-e, toz-o, tan-o, tam-o, ostendere, M. tch, signare, digitus,  
 t'b-ā, digitus.

M. woñ, S. oor, B. ear, ar, gloria,  e  auau, laudare, adorare (? t-ua,  t̄ua, M. taic), glorificare.

  sau, M. ə̄sau, utilis, decere, B. ə̄sauə̄sau, utilis  futilis,  
B. ə̄sær, S. ə̄sin, utilis; M. ə̄sor, dignus  ə̄sorə̄sor, miserabilis,  
    ūau, vilis.

S. ə̄par, ə̄poor,  zru, clamor.

S. ə̄aro, ə̄aron, ə̄arau, ə̄arovon, ə̄arorau, ə̄aroon, servus.

### 172. b, u, au, ē, or, añ.

S. korrbor,  ūau, splendere, S. † orw, t-oro, S. B. eooy, splendere, splendor.

  u-šau-ti,   u-šab-ti, M. ə̄shē-i, K. ūnoy-i, statua, columna.

M. eah-e, eor, eor-e-n, ewoñ-n, ewoñ-n-or, S. coor, coor-n, coo-n, eor-n,  
B. caor-n,  e  sau, cognoscere, M. eñ-w, visio, scientia,

S. discere;  sb-ai, docere.

S. τοῦ-ε, ταῦο, τοῦο, ταῦο, ostendere.

M. γωθ, B. γωτγωτ, M. γωτ, B. γετ, S. γητ, γητ, M. γνοτ, uti, utilis.

173. *p, b, au, π, β, ατ.*

B. λαπ-ε, M. λασται, unus, quidam, S. λαατ, unus √ nullus.

   hap, M. γοп, γοп-ε, γεβ-ε, operire, M. K. γηп-ι, fovea, M. μ-γαν,

S. μ-γααт, μ-γаоn, spelunca, sepulcrum (?), S. 171).

M. γοп, connubium, M. γωоt-т, B. γаoт-т, M. γai, maritus, mas (S. 169).

174. *b, au, m, β, αт, μ.*

   seb,   sem-a,    ſen,    тeb-n,  
         t'aña,     tem-a, crinis, S. τμ-μ-ι, lana.

S. τοῦ-ε, ταῦο, τοῦο, ταῦο, ταονε, M. ταμογ, ταμε, ταμωт, S. ταмо, monstrare,   t'b-ā, digitus.

175. *π, β, ρ, οт, ο, αт, αι, α, εт, ει, ε, ι.*

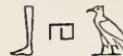
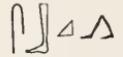
                                                                                                                                               

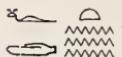
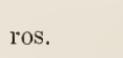
S. αβαι, M. αօթաп, S. αγαап, αγαι,   аиun, Demot. аиun,

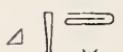
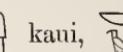
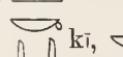
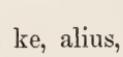
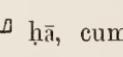
                                                                       

S. α-прнт-ε, intervallum, M. αγρнк, S. αρнк, terminus, S. πωρк, dividere.

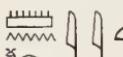
 ,  auf,  af, M. ȝq, S. ȝf, caro.

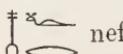
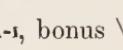
S. ȝwə, M. ḥṣaq,  beh-a, ire, movere, currere,  
 s-beq, erus  baq-a, M. ḥṣaq, ḥṣaq,  
 ȝq-i, stare, quiescere.

S. ȝwət-ε, S. ȝwət-ε, M. ȝwət,  feqt-t, M. ȝwət, sudor, S. ȝwət-ε, ȝwət-ε,  
 M. ȝwət, ȝwət, S. ȝwət-ε,  at-a, ros.

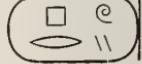
 qeb, M. ȝwət, multiplicare,  kaui,  ka,  
 ki,  ke, alias, etiam, M. ȝe, etiam, M. ȝoro, magis, B.  
 ȝoro, M. ȝo, quoque,  ha, cum, etiam,  hau,  
 hu, magis.

K. κανος, κανος, brachium (neben ψοθ-ψ, σκ-οι, ȝq-οι, brachium).

 menfit, M. ȝwət, S. ȝwət-ε, M. ȝwət, satelles.

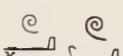
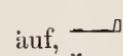
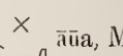
 nef-r, M. ȝwət-i, S. ȝwət-i, M. ȝwət-i, bonus, S. ȝwət-p-ε, ȝwət-p-ε,  
 B. ȝaq-ȝ-i, bonus  ben, malus.

 uben, M. ȝwət-i, lux, ȝwət-i, color, ȝwət-i, fulvus, flavus,  
 aun, color.

S. ȝppē, primus (novus?), M. ḥṣpo, S. ȝppo, ppō, B. ppā,   
 prui,  per-aa(?)  (?) rep-aa, rex, princeps.

M. ḥṣbψ, ḥṣbψ, ḥṣbψ, ḥṣbψ, ḥṣbψ, ḥṣbψ,  abš, albus.

 ub-uu, M. ḥṣui, ḥṣui, ḥṣui, Plur. ḥṣui, S. ḥṣui, ḥṣui, ḥṣui, agricola, faber.

 uaf,  auf,  af,   aua, M. ȝq-i,  
 S. ȝf, ȝf-ε, torquere, castigare.

 sáp,  sau,  sa, M. eab-e, eωστι,  
S. eoσt-ii, eoσt, eoσ-ii, M. eoσ, intelligere, scire;  saub (?) docere, M. eħ-w, scientia, S. discere.  
S. eib-e, eib-e, ces, cedrus, M. eiq-i, cedrus,  sef-i, „Cedernöl“,  
 sef-i, distillare, oleum.

 sbeq, S. eeσg, eoσg,  seh,  seq, M. eωk,  
colligere.

 sef-a, rigare, K. eoq,  sau, M. eo, S. t-eei,  
M. t-eie, t-ee, S. ea, B. eaa, potare, S. eeu, potari, M. eaa, potator.  
M. eωq, impurus,  sau,  sa,  teter √ M. n-e-eω, n-e-ee, pulcher, M. eaiωσ, eaiη, eaiε, eai,  
S. ea,  sa,  sa, M. e-n-a-eω, e-n-a-ee, pulcher, nēt-  
n-e-eωq, pulchritudo.

M. ψαν-οσ-ψ, ψαν-ετ-ψ, ψαν-ε-ψ,  sām, nutrire.

M. ρωθ, ρωσ, utilis, ψαν, utilis, decere, ψωσ, dignus, B. ψωψωσ, uti,  
M. λ-π-ψα, B. λ-π-ψε (?), dignus.

M. ψαψ-τ,  zab-t,  χuu, S. ρooσ, M. ρωσ,  
B. ραν,  a-hai,  a-ha,  a-li, malus.

 fut-n, ait-n, Demot. ait-n, B. eit-e-ii, S. eit-ii, M. iτ-e-ii,  
sordes, S. ονειτ-e, tabescere.

M. ρηαν, ρηο, vas.

M. ρηηη, ηηη, ηη, S. hei (? S. 168), domuncula.

Demot. hāir, S. ραιρ-e, M. ρωρ-i, ρωρ-i, excrementum, S. ροιρ-e, ροιρ-e,  
 he, hū, S. ρooσ, impurus, malus,  hū-a, tabes-  
cere.

her, heru, hau, hu, he, S. *զօօր*, M. *ε-զօօր*, B. *զօօր*, dies, tempus.

šep, S. *տառ*, M. *տոռ*, *պեռ*, *տօռ*, *տ*, capere, furari.

176. ог, ои, о; аг, аи, а; ег, е, и, ի, բ.

Demot. *ait-n*, B. *ειτ-ε-η*, S. *ειτ-η*, M. *ιτ-ε-η*, sordes, S. *ονειτ-ε*, tabescere.

S. *ειօօր*, *ειω*, *ειձ*, aquae, ablutio, M. *ιձ*, *ιω*, *աաս*, aquae,

*աā*, *ա*, aqua, lotiones, lavare.

S. *ειկ-ε*, *ιկ-ε*, *ակ-ε*, M. *ιկ-ի*, *εկ-ի*, *աբ*, sitire.

*heb*, S. *ειկ-ի-ε*, *ակ-ի*, *աբ*, *աա*, *ավ*, avis.

S. *ειμ-ε*, *ιμ-ε*, M. *ειմ-ի*, B. *ειմ-ի*, *ամ-ա*, scire, intelligere.

S. *ειπω*, *օգտիպ*, M. *ειփω*, onus.

S. *ηπ-ε*, *օմ-ε*, B. *ամ*, *ապ-տ*  $\wedge$  S. *ոօլ*, mensura, numerus.

*maui*, M. *մօչէ*, *մաօտի*, B. *մօջօտի(?)*, *մա*, splendere.

Demot. *mau*, Demot *muī*, S. *մեշէ*, *մշշէ*, *մա*, videre, cogitare.

M. *մօտ*, *օդմօտ*, *օդմօտ*, crassum fieri *թօմ*, macer.

M. *օժօց*, *աջ-ի*, S. *արա*, etiam.

S. *իդ*, M. *օւեւ*, *օնուտ*, S. *օւեւ*, *օնուտ*, *սա*, distare, latum esse.

M. *օտր-օ*, S. *ειօօր*, *ιεր-օ*, M. *ιօր*, *ιαր-օ*, fossa, flumen, *աւր*, Nilus.

M. *օժօօր*, cum art. *ուշօօր*, S. *զօօր*, *սհ'օ*, *կանիս*, uher, canis.

S. *օտօշ-ε*, B. *օտաչ-ի*, M. *օտօչ-ի*, *օտօշ-ε*, *օչ-ի*, *շ* *աշ-ա*, gena, guttur.

M. *օտօչօտէք*, S. *օտայշ-ε*, *օյշ-ε*, consumere.

K. οτρω, S. αρω, M. ρω, faba.

M. orpo, S. ppo, rex.

М. саюсъ, сайн, саie, саi, S. ea, M. и-е-евъ, е-и-а-евъ, е-и-е-еъ, pulcher, B. мет-еъ, пет-и-а-евъ, pulchritudo. S. 175 ewъ, teter.

S. coo<sup>s</sup>, ce<sup>r</sup>, coo, coe, co<sup>ʌ</sup> æ-ε-ə<sup>ʌ</sup> ㄕㄔㄕ sa-s, ㄕㄕ se-s, sex.

S. **taaoor**, **taore**, **tato**, **taoto**, **toto**, **tao**, **tar**, B. **xar**, S. **xet**, **xoot**,  
**xoo-e**, mittere.

B. **μορμός**, uti ∨ futilis, M. **μετ**,  sau, B. **μέτη**, utilis.  
S. 171.

M. ψασ, α-ψαι, α-ψε, α-ψη, α-ψο, B. α-ψει,  ῥυ, magis, abundantia, extensio.

M. պիօտ, S. պիօտէ, պիու, —+— պիօտ շըր, կ էրկար չաւ, altare,  
M. պօշ-պաօշ-պ-ի, պօթ-զ, sacrificium, cultus.

S. φτοος, φτοε, φτο, φτετ, M. φτωος, φτοε, φτε,  ||| ftu, quatuor.

M. S. զաօթ, S. զօօթ, B. զաթ, M. զօ, malus. S. 175.

 hau,  ha, multus, M. S. զօրօ, B. զօրա, ե-զօրէ, magis.

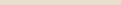
M. զԵ, S. զԱՅ, M. զՈՅՑ-Ի, S. զԵ, □ @ hau, □ △ ha,  
cadere.

S. *garouon*, *garorau*, *garou*, *garau*, *garoon*, *garo*, servus.

S. **tor**, **thi**, **thi**, **te**, **\* tua**, quinque.

177. or, n.

K. ხერუ-ერ, M. ხერუ-იოზ, S. ხერუ-ი,   pers, coriandrum.

M. ουκος, M. S. ουκι,  ūauu, latus, distans, M. οτει,  
S. ουκι, distare.

S. B. ενος, S. ενη, ⚡ se-s, tempus.

M. ψινονι, S. ψινονε, ψινε, ⚡  χau, altare, M. ψιν-ψινον-  
ψι-ι, sacrificium.

M. ρην, S. ρην, ρωб, utilitas, lucrum, prodesse.

M. ρωи-ι, S. ρηн, ⚡  hau, ⚡  ha, cadere.

B. ραтион, S. ρатион, procella.

178. ۳, ۱.

M. ρиин, S. ρтиин, M. ρиин, ⚡  χен-м-и, somnus.

179. ۱, ۲, ۳.

 ār, demot. āl, S. αλ-ε, M. αλ-и, ascendere.

S. αρω, M. αλи, faba.

 ārq, Demot. ālk, ligare, involvere.

 ā-ter-u, S. τλτλ, M. τελτελ, θλ-и-λ-ι, guttatim fluere,  
stillare.

 āšer,  āšel, flumen.

M. ხօλ,  սար, transgredi, egredi, ex.

 ār, B. ελ, M. ερ B. ελ  rā, M. թա, facere ∨ B. λα, S.  
λο, cessare, desistere.

Demot. īär, īal, M. իալ, speculum, splendor.

S. τ-ε-κειλ, τειλ, lucere, Demot. t'er-o,  t'ar, S. չեր-օ,  
urere, B. ταλ-ս, holocaustum.

M. բակ-ը,  խէրք-ը kerker ∨ B. ձաշ-տ, S. բաշ-տ, percutere.

S. Կրամ, B. կլամ, ignis.

կալմ-ի, K. կրամ, apium silvestre, carthamus.

զեր, K. կիլ-ի, B. կիլ-լ-ի, sera, repagulum.

զեր-ա, S. քլ-օօ-լ-է, vapor, nubes.

զեր-ր, Demot. kel-l, B. թալ-ա, holocaustum.

զեր-ր, M. քել-ա-լ, vas, urceus.

զերֆ, M. քելօտ, expandere, velum.

զրեհ-տ, S. σαλαρ-τ, olla.

զեհշեր, M. քայշօն-լ-ի, fructus.

լա, լ-րի, thesaurus.

ներաւ, fortis, terribilis, dux, S. ποντη, dux; ουλη, dux, M. օռպո, rex.

պուրս-ա, պորս-ս, S. πωλσ, πωρς, scindere, percutere.

ուր-ի, Demot. սալ, S. ουλաւ, οὐλή, abundantia crinis, crispus capillus.

ըրեշ, M. բայս-ի, B. ձես-ի  $\wedge$  M. սյայս-ի, gaudere ըրս-ա, ποοτη, B. ձաօտη, anxious, sollicitus, cura.

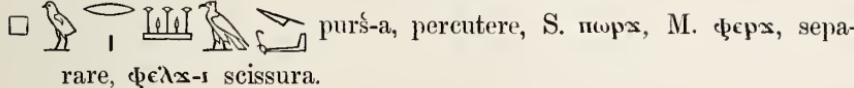
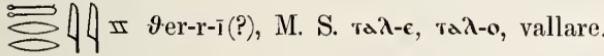
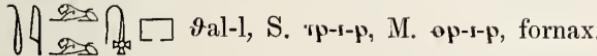
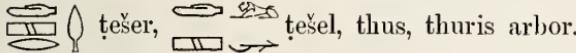
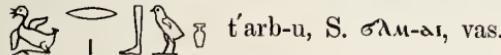
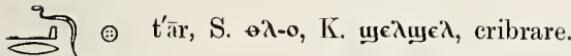
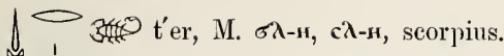
տրօ, M. թօ, B. լծ, լօ, os.

ը-բօր, M. S. ε-բօլ, ex.

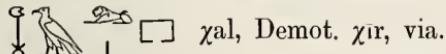
ըրեկ, լեկ, tempus.

ըրեկ-ի, M. բար-զ, լեկ-ի, B. լարզ, S. λεցλωզ  $\wedge$  M. կօր-զ, Demot. կլ-ի-լ, զեր-ր, S. բր-ի-բ formax, urere, lucere.

- ranen-t, lanen-t, Ceres, Dea messis.
- rem, M. S. рем, роm-i, ри, B. λεμ  $\wedge$  mer,
- men, M. па-ф-ман, homo  $\vee$  men, nemo, nihil  
 $\vee$  S. λεп  $\wedge$  M. иem, atque, nem, ии, quis, omnis (S. 180, nima); M. риm, sentire, мet-рим, anima mer, M. мoу, mori  $\vee$  мeт-i, mens, anima, cogitare  $\wedge$  S. ειm-e, B. εиm-i, M. εи-i, cognoscere, scire.
- rem, M. риm-i, B. λиm-i, ftere.
- M. ремраuш, B. λемланuш, mitis.
- renpi-t, M. S. ромпе, ромпи, B. ραмпи, λαмпи, annus.
- rpe, M. εργει, S. εрpe, B. ελпиn, templum.
- rest, lest, Orcus.
- ret, M. рat, B. λет, pes, crura.
- ret, let, scalae  $\vee$  basis  $\wedge$  S. τλ-o, ter-u, τωριp, σλ-oo-σ, scalae.
- reт, M. λαxλeз, ligare, conjunctio, zona  $\vee$  s-ret, sculpere, rethi, M. λωxз, contundere.
- ruh, S. рoзg-e, B. λoзg-i, vesper  $\vee$  S. λeзλωz, lucere.
- erheb-u(?), Demot. leheb, S. ελgob, ελgωωq, vapor, adustio, flamma.
- Demot. s-rekrek, s-ret', M. с-λeзλeз, S. рoзpex, polire.
- salt-ii-t, M. εрit, spicas legere.
- ser, S. ελeз, B. сaлceз, M. eeлeeз, eолeeз, hortari, consolari.
- ter, B. xaлxeз, S. xлxз, M. σλ-o, sepire, determinare, finis, extremitas  $\vee$  M. αт-риx, limes.



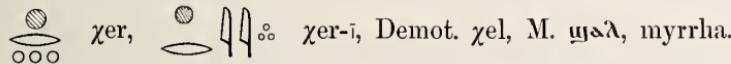
Demot. χal, M. ψωρ-η, vas, acerra.



Demot. χel, juvenis (? homo), šer, puer, M. Σελ-ψηρ-ι, B. οερ-ψηλ-ι, S. οερ-ψηρ-ε, juvenis, M. ψηρ-ι, B. ψηιλ-ι, filia.

Demot. χelep, M. Σορη, pugillus, vola manus, S. οορη, frangere, ḡerp-u, gladius, κελψ, pugnus, ietus, οορη, impingere, τροη, ietus, acus, K. κριθ-ω-ε, frusta S. πωρκ, πωρχ, frangere, ιελχ, testa (S. 180).

Demot. χär, M. ψαρ, B. ψεελ, pellis, corium.



χer, S. οελχωλ, M. Σερ, mactare, delere.

χer heb, Demot. χol heb „Grabpriester“ (?).

ānx, M. S. απαψ, ωρκ, B. ωλκ, jurare.

Demot. šert, šelt-aut, M. ψλιτ, S. ψλισ, culter, furca.

šerh, S. ψλεχ, canalis, rivulus, antlare.

šerem, M. ψελεμ, evaginare.

Demot. helk, M. ȝoλȝ, S. ȝoλσ, □  hart'-t'(?), dulcis.

 her, M. ȝλ-i, aliquis, quisquam ∨ nihil.

 her, mons, M. ȝeλ-λ-ot, mons ∨ vallis, saltus.

  herher, S. ȝeλȝωλ, dilatare.

M. ȝp-ȝ, B. ȝλ-ε, facies,  hir, supra ∨  χer, sub   χer, cadere facere  leš-aāu, caput, vertex.

 herer,   helel, M. ȝpир-i, B. ȝλиλ-i, flos.

  her-s, M. ȝoλ-i, putrescere.

 ȝ ter, M. ȝeλ, ȝoλ-ȝ, ȝoλ-ȝ-ȝep, vestis.

S. σωλπ, M. σωρп, ψωλп, revelare.

### 180. r, n, p, π.

 ár, M. εр,  áн, esse.

Demot. arb,  ānb-u, includere, continere.

  a-fer,   berber,   ben-f, burere, fervere.

  berber, S. беpбeр  $\wedge$  M. λaпλeп  $\wedge$     $\wedge$  benben, K. фeпфoп, ebullire.

  ken-ȝ (B. кeм-с), obscurus,   ker-ȝ, S. σωρ-ȝ, ε-ȝωp-ȝ, nox.

  , oder mit  , menq, M. мoзqи, мoзqи, perficere ∨ deficere, cessare.

  mer, homines, turba  $\wedge$  M. рeм, homo  $\wedge$  πa-Ф-мaп, quidam  $\wedge$  πim, quis, omnis. S. 179, rem.

M. **вор**, S. **вор-ε**, cingere,   **мān-n**, M. **вонмен**, contorqueo.

 **mert'** in Compp. (? **ат'а**), M. **мет**, S. **мит**.

S. **мерш**,    **мерш**, rubicundus (S. **пирш**, minium),   **менш**, minium.

 **нбт**, K. **србт**, sella.

  **ним-а**,   **rim-а**, M. S. **ним**, quis, omnis,   **рем**, M. **рем**, рим-и, B. **лем**, homo   **мер**, homines,   **нер**, homo. S. 179, rem.

  **пенш**,   **переш**, globulus.

 **пер**, nasci, M. **бep-и**, S. **бep-p-ε**, B. **бep-p-i**, filius,   **ben-n**, phallus, procreare,   **ben-n-u**, filius.

  **ret**,   **net-t**, ligare,      **net'-u**, M. K. **нат**, texere, textor   **net'**,   **net-r**, M. **ногт**, contundere, molere.

  **refref**,    **ненеф**             **ненеф**  **ненеф**, M. **вен-т**, S. **чи-т**, **ни-т**, vermis.

   **ter**,    **a-θen-n-u**, pulsare, contundere.

  **(oder mit ** **t'ar**, M. **хeр**,    **a-θen**, videre, explorare, calculare.

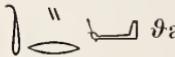
   **ter**, M. S. **хωλ**, circumdare,    **ter-s murus**,            **ter-i-t**, sepes,              **a-tin-u**, carcer.

   **ter-un**,               **a-ten-nu**, circulus, discus.

M. **трап**, ictus, K. **сюсъ**, malleus.

 ḡ-rem-m,  ḡ-nem-m, M. ရւմ-է,  
B. ՀԱՄ-Ի, plorare.

 purś-a, S. սօրք, M. Փօրք, Փօրք, scindere,  
disrumpere.

 ḡ-air, S. չօօպ,  ḡ-an-r, fortis.

 her,  hen, vas.

 ḡ-hon,  hon, princeps, M. S. զառ, imperare, lex √  hon, servus, զառ, obedire.

 her,  hen,  han, cum, atque.

 ḡ-her-i, S. շմ-է, շեն-էւէ, gubernaculum.

S. ջերո, aqua, ջոնի-է, fons.

M. չան,  t'an-r, ramus.

### 181. լ, ո, Ձ, Ա.

S. եղ-եղիլ-է, M. Եղ-Եղիլ-է, S. եր-ձ, է-եր-ձ  nep-r-ձ, granum.

M. կօլ, S. կօօլ-է, involvere.  qerqer, volvere.

M. կօլոր, furari,  xenp, spoliare √ offerre, S. պառզ, tra-  
dere √  zerp, demere √ offerre.

S. կոս-զ-է, humerus, angulus, S. կձ-Ձ-է, genu, M. կըլ, կըլ-Ձ,  quer, flectere.  quer, S. բր-օ-է, rotundus  S. բակ-է, M. ա-Ձք, curvare, ձ-Ձօք, circulus.

B. ՀԱՄ-Ի, M. րիմ-է,  ḡ-nem-m, plorare.

M. Ձած, Ձէց, confringere,  nes, percutere √  nes, conjunctus.

B. Ձած,  nes, lingua, S. Ձէշ-զ, Ձաշ-զ,  nes-b, lingere, lambere.

M. λωιζ-ι, S. πονχ, nuḥ, laqueus, M. с-е-иεχ (sen-hi?), ligare.

meneḥ, S. πονδαχ, cera.

nasq-u, punctum, S. λωκ-ε, M. λοχ, pungere.

nesep, secare < M. λαπε-ι, frustum.

neš-t, S. πονγ-с, M. λεψ-з, concutere.

penk-a, purš-a, M. περκ, S. πωλσ, πωρχ, disjungere.

S. τλ-ο-μ, τη-ο-μ, ten-n-u, sulcus, ten-à, secare.

tenem-m, sordes, M. τολμ, θωλεθ, inquinare.

Demot. χελ, hun, puer (puella), M. ξελ-ψηρ-ι, juvenis, šer, puer ξελ-λ-ο, S. զել-լ-օ, senex.

χенем, M. պալեմ, odorari.

χенм-м-ս, M. պօլմ-է-ս, culex, չօրափ.

M. պօլ-ք, պըռ-տ, plicare, M. կօլ, šen-t, volumen, շեր-տ, ligatura.

M. զալք, plexus, cincinnus, henk, հենկ-տ, henkseti, հենսիտ, gradus comae.

M. չալ-ք-օչ, S. շու-շլ-օ, B. σερ-σ-ω, vespertilio.

M. ժրութալ, S. ժրութալ, turtur.

M. չալ, t'an-r, ramus.

182. r, l, n, p, λ, π (Goodwin, Zeitschrift, 1867, p. 85 ff.).

transcribit հ.

ā-rq, involvere, M. α-λοκ, implicatio, arcuatum opus, circulus,

ā-nq, amplecti. S. unten querere, volvere.

M. α-peξ, custodire, observare, vigilia, reξ, considerare, S. Λεξ,

B. λαογιη, S. M. ποογιη, ruš-a, cura, vigilia, sollicitudo, neh, cura reš, rešreš, gaudere, B. λειη-i, M. παγι-i, S. παγι-e, gaudere  $\wedge$  M. ψαιρ-i, S. ψαιρ-e, gaudium.

S. Ελειλ-e, M. Εελειλ-e, S. ε-ερ-α, bacca, granum.

M. Εερ-i, Εελ, puer, novus, ben-n-u, filius  $\wedge$  M. παθ-η-ο-ε, α-λοτ, S. λ-i-λοτ, puer, adolescens.

per, audax ( per-āa, per-āā, per-ui-āa ?), per-ui,

M. ογρ-ο, S. ογλ-η, προ, rex, dux, ner-āu, S. πογλ-η, dux  $\wedge$  rep-ā, princeps  $\vee$  M. παθ-ηογτ, παογ-ηογτ, subiectum esse  $\vee$  neb, M. πιν, herus, dominus ε-βιηη, humiliis, vilis, miserabilis.

querer, M. κελ, volvere, plicare, quer, circulus, cingulum,

quer-ā, B. κιλ-λ-i, repagulum, M. κορ-κ-ε, S. κρ-ο-ε, annulus, S. κει-ρ-ε ( $\vee$  παρ-η), σλ-ρ, t'an-i-h, humerus  $\wedge$  ā-rq, involvere.

karpu, M. κορψ, contundere, S. κορπ, impingere, S. κελψ, pugnus, ictus, σορψ, σωρψ, σωρψ, scindere, S. σολψ, cribrare, K. σιορψ, malleus  $\vee$  S. σολπ, fingere, formare.

B. λωρ-τ, rexs, M. περ, scindere, percutere  $\vee$  M. πορ, funis, M. ε-ερ, ligare, ε-πανρ, B. ε-πενρ, vinculum (?εεν-ρ, εωπ-ρ, σωπ-ρ)

merh-u, menh, M. μονδός, cera, S. μονδός, jungere, M. μονδός, α-μαλητά, attrahere, amplexi.

req-a, Demot. lek, M. λεκά ken, S. ο-κη, desistere.

M. ριμ-ε, B. λιμ-ι, plorare, θ-rem-m, θ-nem-m, plorare facere.

refref, S. ρεφριφ-ε, M. λεφλιφ-ι, nefnef, frustum, fragmentum.

nef-nef, vermis.

t'ar, S. τειλά, urere, lucere, t'ar-u, videre, ten, audire, s-θen, distinguere net-b, audire.

Demot. χελ, B. S. ρερ, ρελ (ρερψιρε), hun, šer, juvenis, puer √ B. ρελ-λ-α, M. σελ-λ-ο, senex.

M. ταρ, ταρ, t'an-r, ramus.

B. σερ-σ-ω, S. σεπ-σελ-ο, M. ρελ-ρ-ο, vespertilio.

### 183. Λ, μ.

M. κλιχι, K. κλιχι, guttur, S. κλά, incurvari, flecti.

χmt, M. ψλιτ, S. ψλισ, M. ψλις, tridens.

### 184. ρ ab im Auslaut (Brugsch, Zeitschr. 1882, S. 63.)

ár, M. ερ, S. ερ-ε, ειρ-ε, ρε, ρ, áu, S. α, ο, M. B. αι, B. ω, M. ωι, οι, esse.

ár, M. e „le r est tombé comme presque partout dans la grammaire“, Rougé, Chrestomathie III. 75.

ár, r, „von, bei“, später auch áu. In vielen Texten nebeneinander.

ár-i-t, urbs, porta, áai-t, M. hi, á-t, domus.

áser, M. oci, S. occ, tamariscus,

ášr, áš, acacia.

S. äsaap, percutere, šä, S. äsa, secare, frustum. S. unten šer.

S. ägəp-o, M. ägəp-o, áχ, cur.

M. ägəp, thesauri, ägəp, thesaurus.

S. ägəp, ägəp-e, M. ägəp-i, ägəp-i, áχ-u, juncus.

bar, puteus, S. áo, qo, rivulus.

S. berber, ápəp, ápəp, ápəp, M. ápəp, ebullire.

áur, S. eioop, flumen, S. eio, ablutio, lavare.

qer-aa, qer-aa, S. ka, vomere.

qer-t, K. áh-l-i, qa-t, sera, vectis, claudere.

S. sp-o-s, M. sp-o-s, M. so, semen, seminare.

ker, ka, M. se, amplius, ultra.

kar(?), S. swā, ka, capere, rapere.

mäqaär (< S. wəpm, M. xpeən-t-c), mäqaär, fumus.

 mer, oculus,  ma, videre.

 mer,  mer-ī,  mer-r, S. μερ-ε, M. μερ-ε, S. με,  
M. μει, μαι, B. μη, amare.

 mer, M. μον, mori,   s-mer, aegrotare.

 mer,  ma, Demot. ma, M. μα, domus, locus,   naā-t, habitatio.

 mer, S. μηρ-ε,  mu, S. μον, M. μων, B. μαν, aqua,  
inundatio, lacus, moos, M. μη, urina

 urer, currus,   ūa, currere.

 ušer,  uš  ū,  ūu,  ūo-ū-i-t, vacuus, de-  
sertus.

 ušer (?  M. μωον-ι,  ū, aridus,  ūu, locus  
aridus.

 per,  per-t,  petr,  pet, aspi-  
cere, perspicere, explicare, interpretari.

 per,  per, pe, domus, porta.

 er, später  ūi,  u, ut.

 er, M. ε, Praepos. dativi.

 er bor, M. S. εκολ, ex.

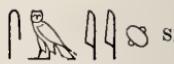
 r χer,  ūi χer, sub.

 remen, spät  ūamen (brachium), usque ad.

 seger,   seger-ā,  seq, percutere, pulsare,  
ferire.

 semer,  seme (semer?), miser, aegrotus.

 semer,  seme (semer?), sepulchrum.

 semer (?), M. **ѡнр**, **ѡнр**, S. **ѡнсер**,  sm-i,  
amicus, socius.

 se-nu<sup>θ</sup>er,  sen<sup>θ</sup>er, M. **con†**(?), thus, resina.

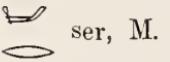
 seper, S. M. **con-c**,  sepsep, S. **conewi**, rogare,  
orare, hortari.

 sur,  sau, M. **cav**, **cw**, **co**, **ce**, S. **ca**, B. **caa**, bibere.  
Cf. K. **coq**, potiones.

 ser,  sau, M. **e-cwox**, aries.

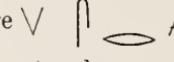
 ser,  se, anser, anas.

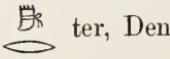
M. **ѡнр-i**,  šer, **ѡн**,  se, filius (filia), puer, pullus.

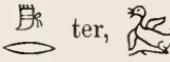
 ser, M. **cep**, dividere,  sau, S. **ѡвт**, dividere, metiri,  
mensura.

 ster, M. **ѡто**, decumbere, procumbere facere, sternere.

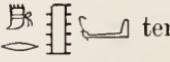
M. **созарп**, S. **созарп**, **саозорп**, maledicere.

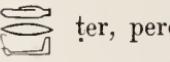
S. **саозорп**, finus, **саозр**, verrere √  sher, purificare √  
 shu, finus. S. unten **һair**.

 ter, Demot. **t'e**, de, ex.

 ter,  t'a, duo, par, conjugium.

 ter-t,  ta-t, Demot. te(?), tempus.

 ter, sepire,  ter-i-t, sepes, Demot. **t'ai**, M. **соз**-o,  
**созлжел**, S. **zo**, **zoe**, M. **zoi**, murus, sepes.

 ter, percutere, M. **terp**, pars (√  ter, **тир**, omnis),  ta-ti-ta, S. **to**, pars.

M. **тap**, B. **тav**, M. **тоz**, **твоz**, mons, cacumen,  ter, supremus,  
extremus,  tua, altus. Cf. **өб-a**, **сіб-t**, collis.

ter-á, tāi, placare, sedare, adorare.

ter-uu, a-ten-nu, M. τηρ-η, S. το, M. οο, orbis.

tešr, teš, S. τορη, M. θωρη, θρευροη, ruber.

tešr, teš, arbor quaedam.

tešr, teš(?), semen quoddam.

ȳ tesr-t, ȳ tes, vas.

χekr, χek, M. χик, χок, involvere, cingere.

χepr, χep-ia, χep, scarabaeus.

χepr, χep, M. ψωп, fieri, esse.

χer, später χe, Praep. cum, sub.

χer, M. χа, χа, contra, adversus, usque.

χer, M. ψа, particula verbalis.

χer, arma, pugnare, χā, arma, hāt, bellum. S. unten ūer.

χer, cadere, χā, cadere, cadere facere.

χer, ā-χr, aha-t, M. εξε, āh, ā, bos, vacca.

ē-ker, M. ψ-σօր, S. սօր, չօր, Կօր, Կր-Կ-Ե, Կր-Օ-Ե (շան-Ա-Կ, M. շան-Ա-Կ), annulus, ēq-i, seš-u, S. ՇԱՆ-Ե, annulus, inauris.

ūer (S. պան-Դ, պօմ-Ձ), Demot. ՚ա՛, M. պա, S. պա, nasus, nares.

šer, χer, S. **ψαρ**, percutere, χai-t,

vulnus, χai, clades, M. **ψε**, ictus, S. **ψατ**, truncus, ramus. S. oben χer.

S. **ψαρ**, aestimare, M. **ψατ**, <sup>©</sup> šau, utilis, M. **ψον**, dignus.

h-qr, M. **ξ-ο-κερ**, h-q-t, M. **ξ-κ-ο**, S. **ξ-κ-αειτ**, S.

**ψιρ-ε**, M. **ψαρ-κ-ε**, S. **ψαρ-ξ-κ-ο**, fames, esurire h-ken, panis.

hr, lacus, haī, S. **ξον**, aqua, pluvia.

hr, hr-u, hu, S. **ξοον**, M. **ε-ξοον**, dies M. **ρογ-ι**, a-ρογ-ι, vesper S. **λεχλωρ**, lucere.

hr, M. **ξρ-α**, **ξιρ-ε-η**, S. **ξιρ-η**, **ξιρ-η**, hā, supremus, anterior, **ξι**, superior, summus, super, versus, ad.

hr, procedere, proficisci, ire, pervenire, ha, he, proficisci, venire haī, redire hr, her-i, hā, quiescere.

hr, facies, primus, initium medius S. **α-ξον**, puppis, pars posterior, retro, ha, occiput, retro.

hr, hā, cum.

S. **ξωρ**, hr, **ξο-ι**, agger, praedium.

hr, M. **ξρ-α**, **ξο**, vultus, facies.

M. **ξρ-ε**, hu, S. **ξε**, cibus, victus.

Demot. **ḥair**, S. **ξαιρ-ε**, **ξαιρ-ε**, B. **ξοειλ-ε** S. **λοιρ-ε** huña, hu, stercus. S. oben **εαιρον**.

hr-r, M. ḡp-ii-p-i, hā, hai, za,  
flos.

h-tr, M. ḡ-ω-t, ter, tempus opportunum.

h-tr, Demot. het, h-tāu, equus, M. ḡ-θωρ, equi, ḡ-θο, equus,  
S. ḡ-to, M. aii-θep-o-n, equus.

h-tr, h-ā-t'-a, ṭaār, com-  
pellere.

S. θωρ, θω, seminare.

185. r, p ab im Inlaut.

qers, ques, M. κες, sepelire, curare cadaver.

kahirka, kahka, S. κοιάκ, χοιάζκ, M. χοιάκ, nomen mensis  
quarti.

merhā, māhā, merhā-t, mhā-t, Demot. mhuāu,  
μράτ, sepulcrum.

mert, met.

M. γαρθ-ω-τ, γεθ-ω-τ, γθ-ω-τ, S. γερωθ, γρθ-ω-τ, σερος, B. σαρωλ,  
baculus. Cf. կարպու, pulsare, M. κλητ-i,  
sculpere.

186. λ ab im Auslaut.

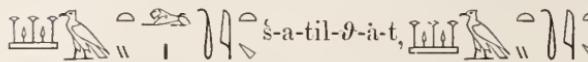
M. ξολ, includere, S. ξο, M. ξω, sepes, murus, M. α-ξω, incurvus.

M. κωλ-ξ, S. σλ-ξ, flectere, M. σ-α-λοξ, S. κλ-λ-ξ, genu, K. α-σο,  
axilla.

187. λ ab im Inlaut.

S. λοξ, sanari, M. ταλσο, τορχο, S. τοξο, sanare, wenn letzteres nicht  
von ut'a, ουξαι, sanus.

M. μολά, amplecti, attrahere, μογά, cingere, μογάς, μογά, S. μοχό,  
μοξό-φ, μοξ-φ-φ, zona, cingulum (?).

 š-a-til-th-á-t,  š-a-ti-th-á-t, S. ψκολ,  
praecipitia, spelunca.

S. ψλ-π, M. σωλ-κ, M. ψωκ, ψωκ-ρ, S. σωωκε (?) fodere.

### 188. Verdoppelung von λ, π, η, ρ.

(Cf. Révillout, Mélanges, 1876, VIII, 52.)

 ár,  áarr, oculus. S. Lautwuchs.

M. βεμ, S. βιμε, palma.

M. βερι, S. βερρε, puer.

M. κελ, plicare. M. κελι, S. κελλε, genua.

M. καλαικαρ, καλαικαρ, κελετκερ, cubitus.

S. λολλερ für S. λοβλερ, putrescere. S. 194.

M. φελ, volare, M. φαλλοτ, vespertilio.

S. εμιε, M. εμι, accusare.

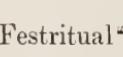
S. φιμε, M. φιμι, regere.

S. χεκκε, M. χεκε, carbo.

### 189. h, ρ, ab im Anlaut.

#### a. In selbstständigen Worten.

 heb, M. φιη, Ibis, S. ειέ-ιε, Ibis, avis, αι-ωι, avis.

 heb, „Festritual“,  áp-u, volumen scriptum.

M. φωέ, τεέ, τοι-η,  áp-ut, negotium, opus, res.

M. φιέ, τιέ, τεέ, S. ειέ, ειειέ, unguis.

S. φοέ-ε,  heb-n, S. ειμι-η (?) cf. 182), τε-ε-ητ, M. οεκ-ιο,  
humilis.

S. φεοτρ, θεοτρ, laeva manus.

S. ȝoñ-c, ardere, zeb-s, M. ȝññ-c, lucerna, ȝp-s, ardere.

M. ȝññ-c, lucerna √ operire, ȝab-s, ȝab, stella.

M. ȝññ-c, lux √ B. ȝññ-e-c, ȝññ-e-c, S. ȝññ-e-c, M. ȝññ-i, ȝab, umbra.

M. ȝoñ-c, occultus, ȝap, celare, S. eñ-n, obscuritas.

S. ȝæñ-o, M. aȝw, magus.

S. ȝawñj, M. awñj, S. eñj, ñj-e, oblivio, sopor.

S. ȝ-a-ñir, M. a-ñir, aii-ñir, ñir-i, malleus, securis, ter, contundere (? Lautwuchs).

S. ȝæñwp, M. añwp, nomen mensis (? Lautwuchs).

ȝaq, sumere, āq, digitus.

S. M. ȝik, M. iñ, daemon.

ȝek-n (hekn ?), āq-u, S. oñik, M. oñk, oñ, panis.

ȝir, M. ȝñ, S. ȝaañ ar-t, aliquis.

S. ȝañ-a-ñ, M. añ-a-ñ (? a-ñak, annulus, S. o-ñik, ræk-t keñ, curvare), annulus, kor-ñ-c, annulus; M. ȝoñk, annulus, plexus, henk, plexus, gradus comae, ārq (ā-rq ?), plectere.

ȝel-l, S. ȝoz-ñ-ñ, ȝoz-ññ, ȝz-ȝ-ñ-ñ, ȝz-ȝ-ññ, jubilare, laudare, clamare, ululare, S. ȝoñ, jubilatio.

M. ȝañ-o-ñ, a-ñol (? añ-oñ), caligo, obscurari √ S. ȝieñ-e-ñ, eieñ-e-ñ eñol, splendere, eiañ, iañ, M. añ, ieñ-e-ñ, fulgor, Demot. iñ, splendor, speculum, her, dies.

S. ȝañwñ, añwñ, M. añwñ, caseus.

S. ȝamoi, M. ȝmoi, hana, placere, utinam.

S. мот и ȝмот, мот и мот, salsugo.

ham-u, Demot. um, S. oem, M. oim-i, oim-i, hamus.

S. ȝмperа, M. լուրի, S. пера, coturnix.

S. ȝалир, M. ալիր, ulna, gremium.

S. ȝмоoe, sedere, manere, hems, recumbere, S. moc, sedimentum.

hen, M. ȝou, proficiisci, ȝen-nu, redire.

ȝen-t, annulus.

ȝentas-u, M. αιθοτε, lacerta.

ap, M. ȝou, cornu.

M. ȝии-i, ии-i, domuncula, ȝeb-s, tegere, protectio.

S. ȝи-w-t, S. ии-e, ap-t. mensura.

S. ȝернаи, M. ερнам, malum punicum.

M. ȝр-օչ-р, Demot. նար-ր, cessare, quiescere, her, quiescere her, abire.

S. ȝօրբатէ, M. օրբատ, mercatores.

M. ȝօրս, S. օրս, օրս, frigere.

Demot. հերէ, S. ȝареց, M. պեց, protegere, custodire.

hes, as, videre.

hat, M. ȝաչ-i, S. ȝաշ-e, aat-t, laqueus.

het', at, lucidus.

ht'a, ta, panis.

S. զաօթե, M. տօօթ, tua-t, mane (? S. Lautwuchs).

M. զաթ, S. զտա, M. զտ, ωτ, at, pinguedo, pinguem esse.

S. զաթալ, M. առթալ, anchora.

M. զտի, apet, compages.

het-et, aat-et, adorare, laudare.

M. զգչ, աչ, S. աֆ, ab-b, scarabaeus, hef-t-i,  
 hef-i, volare hef-t, quiescere;  
 af, volare, musca.

S. զավեւելե, M. ազլեն, lacerta, hef-a, repere, af-t, se prosternere, recumbere, afaf, crocodilus.

hef-i, M. զօշ, af, serpens.

heft, quiescere, aft, quiescere, aft, cubile.

S. զօղչ, M. օրծ, abortus.

b. Nach causativem τ (Siehe 191 und 88).

S. թե-ե-իր, Թե-ե-իւ, M. Թեհ-իուր, S. զօե-է, heb-u, M. Շինի, humilis. S. 182.

S. թըմ-մ-օ, թ-զմ-օ, Թմ-օ, M. Թըմ-մ-օ, թ-մօ, S. + զըմ-մ-է, calefacere, comburere, զնմ, պնմ, calidus, zem-t, բն, sem-u, ignis.

S. թըլ-ս-ձ, M. Թըլ-ս-ձ, Քլօթձա, hel-l, jubilare.

S. Փո-օ, թ-զո-օ, զնո-տ, admovere, han, M. զան, accedere.

c. Fremdwörter.

ἀειος für ἄγιος; σιρην für εἰρήνη; περθηλ für בְּבִזָּה.

190. *h*, *g*, ab im Auslaut.

 áh,  áāh, M. ῥω, οιρ, S. οορ,  ā, S. οοτ, luna.

 áh,  áāh, bos, vacca.

 áh,  áh,  ā-t,  āā-t, M. ηι, S. ηει, domus.

S. ηαρ, ηα, palma, ramus palmae.

 merh-u-t,  mer, remus.

 mesh-u, emsh-u, M. μεσχ, S. εμεσχ, plur. εμεοος, ακο, crocodilus.

 unh, (un-ho?),  un, M. ουωι, aperire S. ουνο, ostendere.

 ūah, M. ονοο, S. B. ανω, addere, iterare, etiam.

 ūah, M. οναο, addere √ S. οναο, ονα,  ūā, unus.

M. παց-ε, nitens,    rā, lux, sol, dies, M. ρη, B. ρε, sol,

  ro, coelum  her,  hu, M. ροοτ, ε-ροοτ, lux,

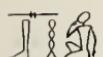
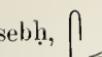
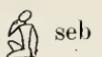
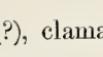
dies,   her-t, coelum,   ha-i, nitere, coruscare,

   ha-u, tempus,    ha, tempus, M. πωμ-ι, S.

ειε-ρο, videre, M. ειε-ρο-ε, lux,   re, cognoscere  her, M. ρο-α, ρο, S. ρη-α, B. ρλ-ε, vultus;

S. λερδωσ, lucere, splendere √    ruh-a, M. ποτρ-ι, B. λορ-ι, ves-

pera  M. ρλ-ο-λ, caligo, obscurare √ M. ειελ-ε-λ, ειλ-ε-λ, fulgere.

  sebh,   seb (?), clamare.

M. εμερ, ειμ, S. εμ-ε-ε, foenum.

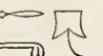
M. ρισλαρ, ρισλα (?) , ebrietas.

M. αιμφερ, αιμφε, romum.

S. σωρ, σω, manere.

191. *h, ȝ* ab in scheinbarem oder wirklichem Inlaut (Siehe 189 b).

M. ετριφαροτ, αφαροτ, ετριφαροт, posterior.

M. ερεт, εст, asini, εω, S. ειω,  āa, asinus.

M. иев + ȝит = M. иевит (?) , dominus cordis, prudens.

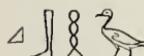
S. иа, M. иа + ȝит = M. иаит, ианит, misericors.

S. иетоор, иетоор, иет ȝоор, malitiosus.

M. сютем + ȝит = S. стмит (?) , audiens eor, obediens.

B. ειμι für M. B. εγιμι, ε-ȝιμι, ȝιμι, femina.

192. *k (κ, ȝ)*, ab im An- und Auslaut.

 qeb-h, avis, volare, M. ȝaq, ȝaq, S. αѣ, musca,  āp, volare.

S. εq-te-κιαλ, splendere,  qer-r, urere, fornax, ȝιcλ-ε-λ, splendere,  her, M. αλ, lux, dies, splendor √ ȝλ-օ-λ, obscurari, αλ-օ-λ, αλ-օ-λ, caligo  λωκ, λωκ-ȝ, ρωκ-ȝ, comburere.

  req-a, Demot. lek, M. λωκ, B. λα, S. λο, cessare. Und.

Demot. rek, separare,  rex-s, secare,  neh, M. исг,

S. πεг-τ, scindere, dividere,  ro, Dem. ro, ri, M. ρο, pars.

  sek, destruere,   u-seh, percutere, S. εεгсωг, M. εαցса, conterere.

193. Σ, ς ab (?).

S. λοχ, λο, sanare; M. λωχ-ι / χολ-ξ, convalescere, χορ, sanus. S. 192.  
M. λελίθιος, λωβης, lorica.

194. Andere Ab- und Ausfälle.

S. αγειαται, αγειπαται, αταπαται, diversicolor, αται, αθαι, M. ασται,

 ἄν-η-υ, color. S. 175.

M. ατσρ-η-η, ασρ-η-η, sterilis, neben M. ατσρ-ο-ς, sterilis, ορ-ο-ς, semen, ςωρ, seminare.

M. λαβ-μαρτ, amans satietatem, S. λαμαρτ, gulosus, helluo; ebenso M. λαζητ, „bauchliebend“ für λαβ-ζητ.

S. λοβλει, λοιλει, putrescere.

M. λασαχι, λαс сажи, loquax; λαс, lingua, сажи, loqui.

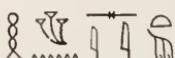
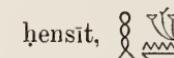
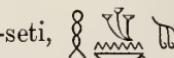
K. μετρεψλωβλεб, amor carnalis, S. μητλαбла (?) λαβ-λ-α), insania, λιб-ε, insania, concupiscere.

 μήτβα mātbā, digitus, ?  met, M. мηт, decem + τεб, digitus (cf. Nr. 72 tt für t).

S. метлom, мет + тлом, sulci.

M. лаxфo, M. мес + M. ςфo, gignere + gignere = gignere.

темат марia, темат γωи für τεп мар, Révillout, Mélanges, 1874, p. 182.

 ήенсит,  ήенк-seti,  ήенк, gradus comae,  set, plectere.

## KAPITEL II.

Lautwuchs ohne und mit Lautwandel.

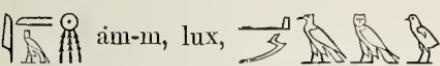
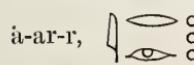
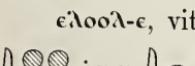
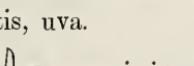
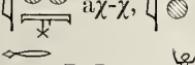
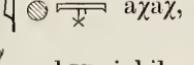
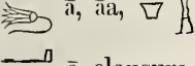
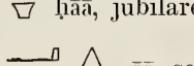
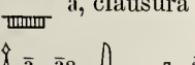
### A. Ohne Lautwandel.

Diese Abtheilung zeigt den Vorgang des Lautwuchses in seiner sichtlichsten Erscheinung, und zwar in allen seinen fünf Arten: ganze Doppelung, halbe Doppelung, dreiconsonantiger, Anlautswiederholung im Anlaut,

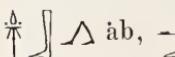
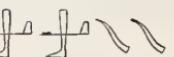
Anlautwiederholung im Auslaut, Auslautwiederholung im Auslaut. Um die Deutlichkeit der Beispiele zu erhöhen, wurden sie grundsätzlich auf Fälle beschränkt, in denen die ursprüngliche und die lautwüchsige Form nebeneinander erhalten sind — eine Begränzung, welche ihrerseits wiederum eine vorzugsweise Berücksichtigung der alten Sprache zu Wege brachte, insofern das Hieroglyphische in seiner, in diesem Punkte grösseren Formenfülle den gestellten Bedingungen häufiger entspricht, als das Koptische. Die Beispiele schliessen ferner fast jeden Laut- und Bedeutungswandel aus, so dass die Berechtigung dieser ganzen Vergleichungskategorie durch eine völlige phonetische und semasiologische Gleichheit schon auf der ersten Stufe ihrer Untersuchung gesichert wird.

Lautwuchs ist nur im Consonantismus wirklich zu belegen, da die Vokale zu häufig und zu selbstständig prä- und suffigirt werden, um einen sicheren Rückschluss auf ihren Ursprung zu gestatten. Bei Wurzeln, die einen Consonanten und einen oder mehrere Vokale zeigen, ist zumal im Hieroglyphischen, in welchem die Consonantewiederholung häufig ohne Vokale oder ohne Vokalschreibung geschieht (su, s-su, am, am-m), nicht immer zwischen Doppelung und den weniger vollständigen Arten des Lautwuchses zu unterscheiden.

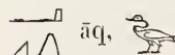
### 1. Doppelung.

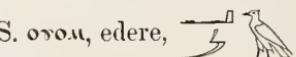
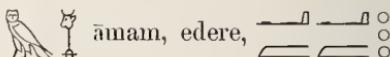
-  áam-m, lux,  áamam-u, videre, cognoscere.
-  á-aar-r,  árár, M. αλ-ολ-ι, S. ελελ, εληλ,  
ελοολ-ε, vitis, uva.
-  áx-x,  áxáx, obscuritas, umbra.
-  áa, áa,  háá, jubilare, gaudere.
-  ála, clausura  áá, sepulcrum.
-  áá, áa,  ää, M. αιαι, crescere.

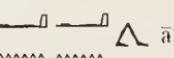
  $\times$   $\bar{a}u$ ,   $\bar{a}\bar{a}au$ , castigare.

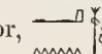
  $\Delta \bar{a}b$ ,   $\bar{a}b\bar{a}b$ , evanescere(?).

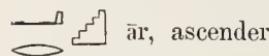
  $\bar{a}b$ ,   $\bar{a}b\bar{a}b$ , resistere, contradicere.

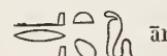
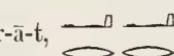
  $\bar{a}q$ ,   $\bar{a}q\bar{a}q$ , invadere.

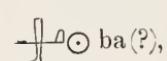
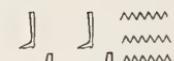
  $\bar{a}m$ , S. οὐοι, edere,   $\bar{a}m\bar{a}m$ , edere,   $\bar{a}m\bar{a}m$ , victus.

  $\bar{a}n$ ,   $\bar{a}n\bar{a}n$ , reverttere.

S. αὐαὶ, color,   $\bar{a}n$ , pingere, S. αὐαὶαὐαὶ, diversicolor.

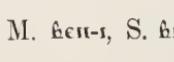
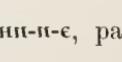
  $\bar{a}r$ , ascendere,   $\bar{a}r\bar{a}r$ , ascendere.

  $\bar{a}r\bar{a}t$ ,   $\bar{a}r\bar{a}r$ , Uraeus.

  $ba$ (?),   $b\bar{a}b\bar{a}$ , S. ἀρήσ, splendere, album esse.

  $bu$ , deesse, S. ἀλήε, evanescere.

  $bek$ ,   $bekbek$ , sedere.

  $ben$ , M. βεν-ι, S. βιν-η-ε, palma, dactylus,   $\bar{b}en$ ,   $\bar{b}en$ , ben, palma, ramus palmae.

M. S. βωρ, βορέερ,   $\bar{b}erber$ , ejicere.

M. S. βωρ, βερέερ (S. βεβε),   $\bar{b}erber$ , bullire.

B. κιλι, M. ελκιλι, S. ελελκιλι  $\wedge$  M. λελεχιλι, vibex.

S. κω, B. κεκε, ponere, jacere.

M. κελ-κ-α, S. κελκούλ-ε, pustula.

Demot. kmkm, S. B. M. σμσομ, M. ςεμζομ, posse, praevalere, S.

σομ, M. ςομ, potentia.

ken, S. κηνη, clamare, canere.

kes, inclinare, keskes, S. κοσκες, vertere, saltare.

S. κερ, καρκορ, M. καρ-κ-ε, rumpere.

M. κερκερ ωη, lapicida, qehqeh-u, B. κερκωρ, S. κ-ε-κωρ, lapidi incidere, S. κερ, frangere.

M. κεκ-ω, ket, Demot. ket'ket', calvus, calvities.

qeh-q, kehkeh, senescere, infirmus.

kab, kabkab-u, sese prosternere.

kabkab, kab-u-kab-u-u, afflictus.

qa, qaqa, altus, altitudo.

Demot. kī-t', ke-kī, manus.

qen, qenqen nek, percutere, pulsare.

M. κελ, qerqer, volvere, cer, circulus.

S. κωτε, κωτεκωτε, vagari.

M. α-λον, S. λιλον, puer.

S. λιθ-ε, λιθ-ι, concupiscere, K. λιθλεβ, amare. S. λαθεζιμε, concupiscens feminam, libidinosus.

M. λωκ, S. λεκλωκ, mollis, delicatus.

M. λοφ, λοφλεφ, frangere, frangi.

S. λοχ, sanari √ S. λοχλεχ, morbus, aegrotare.

M. λοχ, ret, M. λαχλεχ, conjungere, conjunctio, cingulum.

M. ουελογελ-ε √ S. λουλαι, ululare.

S. λον, λονμε, fons, aqua.

māk, M. λεκμοτκ, considerare (S. μερ ειατ, videre + videre = videre).

M. λον, λονμεп, movere (M. √ λοн-ι, stare).

mān-n, M. монмен, contorqueo.

nem, nem-ā, nemnem-u, quiet-  
scere.

nen, nennen, vestis.

net', percutere, net'-m-net'-m,  
moechari.

nut'-ro, nut'nut', loqui.

nesnes, nes, M. θεε, contundere.

nefnef  $\wedge$  M. φει-τ, vermis.

M. περ, concutere, S. περπορ, concuti.

S. οτα, uā, unus, M. οταιοται, unusquisque.

ūat', M. ουωτ, ουετοτωτ, S. ουετοτοτ, viridis.

uχ-a, uχaz (?), quaerere.

M. ουοτ-ι, gena, ουοτορες, mandere; S. ουοτ-ε, maxilla, ουοτορες,  
M. ουοθεс, mandere.

pa, pāpā, aestus, ardere, splendere.

rem, r-rem-u, remrem, piscis, pisces.

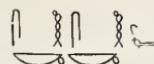
reš, rešreš-t, gaudere, M. ραш-ι, S. ρаш-ε, gau-  
dium, gaudere.

nefnef, vermis, S. oben nefnef.

M. παξπεс, ξπαξпeс, S. զրօքքeս, frendere, M. Ֆրէ, frendor.

su, sesu, ses, M. օօօօօ, momentum, dies.

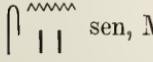
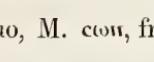
seb, sebseb-ā, cingere

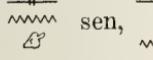
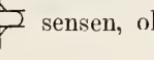
 sek, percutere,  seksek, destruere.

M. **сєк**, colligere, K. **сєкек**, colligere, numerare.

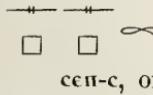
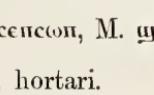
 sem-s,  semsem, natu maximus.

 sem,  semsem, M. **тєиθам**, equus, mulus.

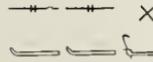
 sen, M. S. **сна**, duo, M. **сωи**, frater,  sensen, conjungere.

 sen,  sensen, olfacere, odorari.

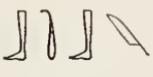
 sser, S. **сλсωλ**, consolare, hortari.

 sepsep, S. **сенепон**, M. **шօրտօռ**,  s-ssia(s-uaš?), S. **сен-с**, orare, adorare, hortari.

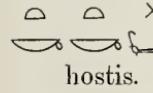
 suut,  sutsut, proficisci.

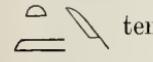
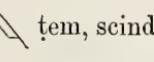
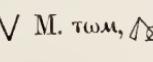
 sehselj (?), S. **сєгсωզ**, M. **саг-с-а**, conterere.

M. **тєк**, digitus, S. **тєтωк**, fingere, formare.

S. **тєк-с**,  teb,  tebteb,  тєбтєб, tebteb,

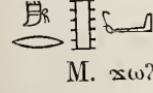
 тibtib, pungere, percutere.

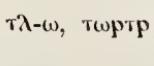
 tektek, S. **сօնչէк**, contendere, rixa,  tek-k-u, hostis.

 tem,  tem, scindere √ M. **тօմ**,  tem-t, jungere

√  temtem, gladius, secare.

M. **тємθωм**, spissus, densus, M. **θωм**, obdurescere.

 ter, B. **չանչել**, sepire, septum, S. **չօնչել**, circumdare, M. **չωլ**, involvere.

 ter-u, S. **τλ-ω**, τωρτρ, M. **τ-ω-τερ**  ret,  lat, scalae.

S. *textex*, confundere, miscere(?).

*gefgef*, irrigare, humectare, aspergere,

M. *aq*, gutta, ros.

*gefgef*, tremere.

*tata*, M. *t*, percutere, pugnare.

*t'a*, turpis, *t'at'a*, Demot. *t'et i*, S. *ax*, M. *ax*,

B. *xezi*, hostis.

*tat*, telum, M. *sor*, *sor*, rumpere, scindere.

*t'a*, *t'at'a*, Demot. *t'et i*, *t'et'*, M. *aw*, *aw*, caput.

*t'at'i*, *t'ati*, par, duo.

Demot. *t'ef*, *t'eft'ef*, S. M. *waw*, urere  $\vee$  M. *aq*, *aq*, *aq*, S. *aa*, frigus.

*ta-a*, *tata*, *tit-a*, S. *tac*, M. *tac*, *tac*, maculatus.

*tu*, M. *t*, dare, *tu*, dare, ponere, efficere.

*tek*, *tek-ek-ek-ek*, videre.

*ten*, *ten-ten*, secare.

M. *tepiwai-t*, *tepiwai-t*, similem esse, facere, *oi*, similem esse.

S. *trtw*, *trtw*, infigi.

M. *phi*, *phi*, *phi*, emanare, superfluere.

*zixi*, *za-z*, M. *uew*, amplificare, dilatare, augere.

*zeb*, *zeb*, percutere..

Δ zen, Δ zenzen, intrare.

Δ cher(?), M. չըր, չեղծալ, հիրիր, dimicare, caedere.

M. չըրճըր, S. զրզը, sonum per nares emittere, M. չպ-ս, frendor.

χεս-ս, χεշչես, thus.

Δ χεտ, Δ χեչետ, sequi.

Δ χետ, χեչետ, percutere, S. պէտ, պէտական, concidere.

շաւ, M. պառ, utilis, B. պօրպօռ, uti √ M. futilis.

s-քնա (s-նա՞՞), M. պօրպօռ, adorare √ օդայ-տ, adorare.

M. պո, պօ-պօռ, պօ-պօռ, lagenā, olla.

M. պոք, fossa, S. պէկպօք, effodere.

շեմշեմ-տ, S. семенム, M. սւմ, sesamum.

S. պում, պումպում, comminuere.

շեն, շենշեն, ardea.

սշեր, eibus, չեպ-ա, edere, S. պեսպոս, nutrire.

չեպ, M. պէպպօռ, urere, lucere.

M. պէր-ս, S. պապ, percutere, M. S. պէրպօք, destruere.

շեֆ, շեֆ-տ, շեֆշեֆ-տ, robur, ardor.

B. պէշ, ignis, M. պազպէշ, ardere, fervere.

գետ, գետգետ, repudiare, S. բօտ, զօտ, abominari.

գետ, M. օ-զէտ, repere, զու գետգետ, vermis.

գեչ, գեչգեչ, nudare √ գեչ, cingere.

հեթ, հեթհեթ, currere, vagari.

S. ՇՆ զիմ, զմօմ, հեմհեմ, rugire.

S. չամ, M. ջեմջամ, conculcare.

hen, hen-n-u, henhen, adorare, ro-gare.

M. S. չառ, M. ջեղջառ, lex, imperare, լ կոն, majestas.

heb, hebheb, fluere, inundare.

haq, capere, haq-a-hăt-i, M. S. ջօշքէս, opprimere.

hen-n-u, M. շնառ, henhen, vas-res quaevis.

hen, ire, movere, henhen, redire.

hen-b-t, redditus(?), henblnb, redire.

hephep, S. ջաթ-ե-ս, obumbrare, կապ, celare.

S. զր, negligere, զրդր, otari, M. զըս-ի, quiescere.

M. S. զիտ, cor, S. զուցիտ, interiora cordis.

S. զատ, զուցետ, scrutari.

M. առակ, perficere, S. առաջակ, consummare.

M. առօգ, laedere, nocere, S. առօչք, tektek, contenedere, dimicare.

M. առալ, foramen, առալալ, crebris foraminibus pertusum √ S. առալ-ալ, claustrum.

S. առառ, M. տնօտ, petere.

t'ar, S. արպ-օ, M. արքարպ, accendere.

S. առզ, M. արքարզ, comburere, coquere, t'af-i, ignis.

K. առզույ, S. շ-ա-արզ, formica.

S. արքազ, M. ա-ա-ազ, purus, S. ազ, linire.

S. արքզ, frendor, ազ-Շ, frendor.

 her, Jux,  her, M. **ἱρ-**α, vultus, **ἱρτιφ**, iris.

S. **σωκθωκ-ε**, lignum incurvum, M. **κωκ-**ε, curvare, cf.  **τεβ-ι-τ**, rota.

M. **σολ-ε**, S. **σολσολ**, expansio, expandere.

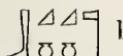
S. **σεψθωψ**, M. **κωψ**, effundere.

S. **σεξ**, **σωωξ-ε**, **σοκσεξ**, caedere.

B. **κελ**, accendere √ M. **κελκωλ**, refrigeratio.

S. **ποτε**, deus, **μιτιποτε**, divinitas, **μιτιμιποτε**, essentia divinitatis.

## 2. Doppelung der beiden letzten Consonanten Dreiconsonantiger.

S. **βάκον**,  beqenqen, hasta brevis, malleus.

M. **κελκιλ**, **ψκελκιλ**, M. **ψσλσιλ**, tintinnabulum.

S. **κλομ**, corona, M. **κλομλεμ**, M. S. **σλομλεμ**, cingere, volvere 

S. **μόλχ**, **μόλχ**, conjungere, connectere, amplecti.

  qerqer, S. **ευρικρ**, volvere, moveri,     qer, circulus.

S. **κορμ**, fumus, **ετ-κρμρομ**, fuligineus <      makabar, fumus.

K. **εαλωε**, **εαρογκ-ι**, M. **ελαχδεχ**, calvus, levigare, Demot. srekrek, S. **ελεσλωσ**, S. **λεικλοκ**, M. **ληκ**, delicatus;     srut, levigare.

  usasa,        usausau,   sa, percutere, M. **ψα-ψ**, ictus, **ον-ψα-ψ**, percutere.

  unis, M. **οντωψ**, **ψωψ**, lupus,     unnis, lupus.

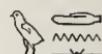
  remmn,   remmn, brachium     capere.

S. B. **κι-εμ-η**,   sem-ti, audire √ M. **κι-εμ-η**,    semetmet, surdus.

M. χρει-с, tenebrae, M. S. քրօրք, obtenebrari; M. զքու, քրու, քրօրք, dormitare.

S. քօզրեց, քօզրի, dejicere, siehe hberber, M. ներհօր.

 ser, excitare, hortari, M. սջաց՛, consolari, B. սջաց՛, hortari, consolari, blanditia, M. սլաշտէտ, blanditia.

 s-then,  s-thenθen, dirigere, extendere,  u-ten, extendere.

 tēb, circulus,  ben, circulus, vertere,  t̄ben, circulus,  t̄benben, circulo currere.

S. տօլե, M. տլօկձեր, evellere, amputare ∕ conjungere;  ter, percutere, M. տօր-ի, securis ∕ S. տօր, adhaerere.

S. քուրք, M. քրոյ, քրոյ, M. քրցւրք, S. տօրյ, քրցւրք, rubescere ∕ M. պար-ի,  թշը, rufus.

S. ձօռձ, M. պլիծօռ, ululare, clamare, laudare,  hel-l, jubilare, clamare, M. ուշօռշէ-է, ululare.

M. բաշք, S. զրօշք, M. ճրաշք, ճրիք, frendere.

M. ըլօշլօլ, ըլօշլօ, S. շօշլօ, M. Կօ՛լօլ, կօլ, involvere.

M. ներհօր,   berber, Demot. hberber, S. զերիք, dejicere, ejicere.

 hebnbn,    hebnbn, se subjicere.

S. զրուրի ∕ M. փօրյ;  per, փօրիք, S. ովլ, M. եօլ, expandere, explicare.

S. տօլտի, obscuritas, ցլուտի, obscurari, caligo.

M. չօմ, պշտուօմ, posse.

In diesen Beispielen ist der erste, nicht mitreduplicirte Consonant sichtlich sehr verschiedenen Ursprungs. In Fällen wie ևլօմլօմ, Շլօմլօմ, պլիծօռ, կրկօմ, bequenqen, remnnnn, hebnbn u. a. ge-

hört er zu Wurzel oder Stamm, und sein Ausfall in der Doppelung ist ein lautlicher Vorgang, dessen rein musikalische, den ursprünglichen begrifflichen Lautstand ignorirende Natur die gleiche akustische Tendenz der An- und Auslautwiederholung bezeichnend erläutert und erhellt; bei ελογλολ neben εργλωλ ist ebenso die Einschiebung, oder doppelte Auslautwiederholung, des λ eine blos phonetische Klangmalerei, und demnach wirkliche Reduplication nicht vorhanden. In anderen Fällen, wie ιγκελκιλ neben κελκιλ, ετομητι neben τομητι, unnšnš neben uns liegt Lautwuchs der ersten Hälfte der Reduplication im Anlaut vor (ιγκελκιλ, ιγλιλοτι und ιγκελκομ, könnten auch das bekannte potentielle Präfix enthalten); in noch anderen, wie   ṭer, τωλ-κ, τλοκλεκ, geschah Lautwuchs beider Hälften im Auslaut, mit Abfall des Anlauts der zweiten Hälfte. In wieder anderen Beispielen, wie Τλεκλοκ neben λεκ, haben wir ebenso klarlich das causative Verbalpräfix Τ, in εκερκερ neben   Δ qerqer und ελεσλος neben λεσλος wahrscheinlich das causative ε dare, efficere, vor uns. Darüber hinaus begegnen wir mannigfachen Zweifeln. Wo der erste Consonant ein ε ist, dem ein Glied der Guttural- Palatal- oder Sibilantenreihe als zweiter oder dritter folgt, kann er ebensowohl causatives Präfix, als, wie später erhellen wird, ein Ergebniss des Lautwuchses sein; wo dagegen bei anlautendem ε der zweite und dritte Consonant anderen Organen angehören, welche lautwüchsiges ε nicht erzeugen können, wäre Causativpräfix indicirt, ständen diesem ε nicht häufig Varianten mit Guttural- Palatal- und Sibilantenreihenlaut, wie ζ, η, σ, gegenüber. Man ist also versucht auch hier auf verlorene Wurzeln mit Gutturalanlaut zu schliessen. Aehnlich steht es mit den verschiedenen t Anlauten, welche einerseits ebenfalls causativ, andererseits, obschon seltener, mit den drei genannten Reihen lautwüchsig verbunden sein können. Dazu kommen dann bei dem ausserordentlichen Reichthum an Wurzeln und Stämmen, welcher das Aegyptische auszeichnet, noch so verwirrende Fälle, wie das obstehende ṭben, in welchem wir es entweder mit der Wurzel ṭeb, lautwüchsig ṭebn geworden, oder mit Wurzel ben, durch causatives Präfix auf denselben Laut ṭ-bn gebracht, zu thun haben können.

Eine besondere, und im wesentlichen leicht zu beurtheilende Klasse bilden die Beispiele mit anlautendem Vokal. Selbst da, wo es sich nicht entscheiden lässt, ob derselbe wurzelhaft oder präfigirt sei, hat der Vokal, als Präfix genommen, eine weniger ausgesprochene Bedeutung, als causatives ε oder τ, und kann deshalb ohne wesentliche Sinnverschiedenheit in der ersten Hälfte der Reduplication stehen, in der zweiten wegfallen.

3. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. ḥ-ḥaλ-λ, ḥλ,  bl,    bun-r, praeter.

 b-ben, circulns,   ben, neben   beb, cingere, vertere.

  b-bet,  bet, hordeum.

K. κ-α-κολ-ι, S. κιμ,  q-ḥ-šer, M. κ-α-ψιονλ-ι, M. ψωλ, σωλ, S. σρ-ω-σ, σωωλ-ε, fructus, vindemia.

 k-kes,   keskes, saltare,   kes, flectere, S. σοεσσε, M. σοεσσε, saltare.

S. κ-ε-κορ, incidere, B. κερκορ, incidere,  keh, S. καρ, percutere, M. καρ-κ-ε, S. καρκ, rumpere.

S. κ-ω-κ-α-ρηγ, κ-ω-κ-ε-ρηγ, κ-ι-κ-α-ρηγ, S. κ-ε-ρηγ, κ-α-ρηγ,    ḫa,     ḫa-uu,     ḫa,    ḫai, B. κι, nudus, nuditas.

S. λ-ε-λκιμ-ε, ietus, S. λακμ-ε, frustum, frangere. Cf. S. κιμι, ελκιμε, vibex, Seite 202.

S. λ-ι-λοορε, S. λοορε,    n-e-nuh), bdellium, palma.

S. λ-ι-λορ, M. α-λορ, puer.

M. μ-μαρατ, M. μ-αρατ, S. ουατ, M. ουατ,    uāt-u, solus.

M. **ι-με**, S. **με**, mā-t, verus.

S. **μ-ηι**, M. **μ-μοι**, S. **ηι**, men, nullus, non men, M. **η-φ-μαι**, quidam ηι, quis, omnis.

n-n-nu (n-nu?), tempus, hora, M. **ηας**, tempus.

n-nek, nek, M. **ηοικ**, perentere, fornicare.

n-nut', nañat', S. **ηοξ**, projicere, agitare.

n-nuh, n-nuh, nuh, M. **ηοξ**, laqueus.

r-rem, rem, M. **ριμ-i**, flere.

r-rem, rem, piscis.

r-reθ, r-rem-θ, reθ, rem-θ, M. **ριωμ-i**, homo.

s-su, su, momentum, dies.

s-sem-t, sem-s, semsem.  
M. **τεμθαμ**, equus, mulus.

s-sen, sen, respirare, S. **σουτ**, spiritus.

M. **ε-ε-επτ**, M. **επτ**, spicas colligere, spicilegium.

seset, set (ε), ea, 3. Pers. Sing. Fem. Pron. Pers.

s-sef-i, sef, colare, M. **εωη**, colare polluere.

tataui, tauri, grana quaedam sacrificalia, victus, panis.

t'-teb, teb, S. **τεβ-c**, M. **τοε-c**, pungere.

t'-ā-t'ār, tār, pulsare, M. **τορ-i**, securis.

 tēt,  ḥet,  t'et, S. τέτ, dicere.

 ḥ-tef,  tef-i,  tefef  $\wedge$  S. φεσ, M. φεξ, exsilire.

 ḥ-tef,  s-tef,  t-u-tuf, B. ελ τ-ο-τφ,  tef,  tef, S. ταξι, M. οαξι, spnere, spumare, rigare.

 t'-teh-u, M. τ-α-τρ-ο, retinere,  teh, M. ταρ-ο, apprehendere.

 ter-u, S. τλ-ω, πορτρ, M. τ-ω-τρ, scala, gradus.

 teχ,  s-tuχ,  s-tu-teχ, irrigare  $\wedge$  S. γαατ, fluere.

 za?,  za,  za-u, S. μηνε, altare.

 zhet?, zet,  zet-a, scala.

 zhet?, zet,  zet, S. μετ, M. σεισωτ, scindere, incidere.  
M. μιω, μ-ο-μιον, lagena.

M. μ-μιωσ, K. σ-σιωσ, S. μιωσ-τ  $\wedge$  M. ουωμ, desiderare.

S. μ-με, M. ε-με, oportet, M. μεγ, utilis, decere,  san, utilis.

M. μ-μηι, S. μηι,  šen, lignum, arbor.

 ha,  ha-i, retro.

 h-heb,  heb, M. ρεβ-ι, S. ρεβ-ι-ε, aratum.

 h-hap,  hap, M. ρου, ρε-τ-ι, abdere, occultare,  
ρετ-ι, occultatio.

M. α-α-αριι, αριι, spelunca.

M. **α-ε-χεῖ**, **α-ι-χεῖ-i**, **α-ω-χεῖ**, S. **ε-ω-χεῖ**, demere, S. **χεῖ-ε-ε**, demere, deficere, M. **χοῖ**, deficere, pauper.

M. **α-ω-χεῖ**, M. **χοῖ**, **χοῖ**, S. **ε-ο-χεῖ**, indigens, miser, miseria.

M. **α-α-χεῖ**, **χορ-ε**, deficere, carere.

S. **ε-ι-σλω**, M. **χαλ-α-ον**, S. **ετη-σελ-ο** (M. **χαλ-λ-ον**), vespertilio.

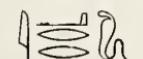
K. **ε-σ-ορ**, M. **σωρ**, fumus.

 t'-e-ten-a, S. **ε-α-σ-ι-ton**, S. **ψ-την**, M. **ψ-θην**, tunica.

#### 4. Auslautwiederholung im Auslaut.

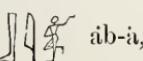
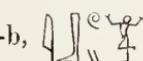
 am,  am-m, pugnus, capere, tenere.

 am,  am-m, ignis, comburere, consumere.

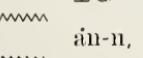
 aar,  aar-r, Uraeus.

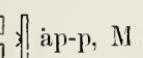
 ab,  ab-b, desiderare.

 ab,  ab-b, S. **εβ-ε**, **εβ-ε**, **εβ-ε**, M. **εβ-η**, **εβ-η**, sitis, **εβ-η**, sitire.

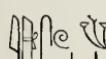
 ab,  ab-a, saltare, gaudere,  ab-b,  ab-ui, gaudere

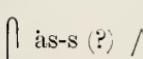
 am-t,  am-m, splendor.

 an,  an-n, M. **εν**, ducere.

 ap,  ap-p, M. **εν**, **εν**, S. **εν-ε**, **εν-ε**, numerare.

 arar,  arar-r, vitis, S. **ελ-οολ-ε**, vitis, M. **ελ-ολ-η**, uva, **ερ-η**, fructus, cibus.

 as-u,  as-s-s, as-u, planta quaedam.

 as,  as-s (?)  S. **εα**, pulcher, ornare.

at. at-t-u, deficiens, M. at, Praepositio negativa √

aθ, B. at-a. S. at-at-e, m-at-t, multum. valde.

ux-a, us, us-a, S. orus-n, az-x, nox.

as-s, transferre. as, transire(?).

as, as-s, aqua, effundere.

an, aspectus, an-n-u, apparere, ostendere, S. em-e, M. in-i, adspectus. forma, S. asan, M. asan, color, S. oros-em, lux √ M. uas, videre, forma, adspectus.

ap, volare. ap-p, ap-p-i, festinare.

az, volare, az-x, gryphus, draco.

azen, azen-n-u-t, claudere, clausura.

af, af-f, M. af, as, S. ae, scarabaeus, musca.

S. ε-ελ-λ-λ, ελ, bl, praeter.

ben, ben-n-t, annulus, circulus.

M. ελ, splendor. M. ελ-ε-λ, S. εελ-ε-λ, effulgere.

M. ε-ρη-ε, B. ε-ρη-η-η, voluntas.

M. θλ-η, θλ-η-λ-ι, τελτελ, stillare.

quer, M. S. κελ, volvere, flectere, S. κλ-λ-ε, flectere, genua flectere, M. κογλ-ω-λ, S. κογλ-ω-λ, ελογ-λ-ω, ελογ-λ-ο-λ, volvere. Demot. kl-j-l, S. ε-τ-ε-κειλ, splendidus.

qem, niger, B. κεμ-ε, obscuritas, kam-n, obscurus, caecus, S. κηλ, κη-σ-η, niger √ qem-h, videre.

ken, qen-n, M. *ken-n-e*, S. *ken-a-y*, S. *ken-a-g*, debilis, piger, segnities qen, affligere, fortis M. *ken-s*, adul-tus, fortis.

ket, ket-t, M. *ken-t-i*, parvus (Cf. B. S. *ken-i*, parvus?).

ket, ket-t, operam dare, facere.

keb, curvare. S. *keb-h-e*, plicatura.

ken-i-a, ken-t, ken-n-u, ken-n, memoria, annales.

qeb, qeb-b, ventus.

qeb, qeb-b, M. *ken-h*, S. *ken*, frigidus, gelu.

qem, qm-m, qm-a-m-u.  
 qm-a-i, qm-a-m, creare, facere, fingere t-mak (?), percutere, māk-s, sceptrum.

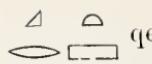
qm-a, qm-a-m, planta quaedam.

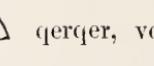
qen-t, M. *ken-i*, qen-n, ken-n-u, pinguis, S. *ken-n-e*, pinguedo, M. *ken-n-i-c*, crassus, anser.

qen, M. *ken*, qen-n-u, qen-u, finire, consummare.

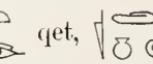
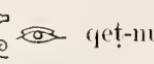
qen, qenqen, qenqen-n-u,  
 qen-n, qen-n-u, qen-u, affligere, fortis, S. *ken-c*, vulnerare, M. *ken-c*, confosio, transfixio nek, M. *ken-e-p*, *neg*, percutere.

qen, qen-n-u, qen-u, sella. M. *ken*, quiescere.

 quer-t,  quer-r-t, M. χολ, S. ѿ-коλ, M. ѿ-коλ, fissura, specus.

 querquer, volvere,  quer-r-t, S. кр-o-c, circulus, anulus, unens  $\wedge$  M. α-λοκ, circulus, M. рак, S. рак-t, envare, inclinare; M. κελ, convolvere, κοντ-ω-λ, involvere.

 qes, M. кес, Demot. kes-s, M. κεκως, involvere, enrare cadaver, sepelire.

 qet,  qet-nu,  qet-t-nu, M. си-кот, ии-кот, и-кот, S. си-кот-к, и-кот-к, B. си-кат, dormire, quiescere.

 qet-nu,  qet-t, qet, ambulare.

 qef-n,  qef-n-n-u, qef-n-n, M. κεφωφ, coquere.

 mer, S. λερ-ε,  mer-r, M. λειρ-ε, amare.

S. λρ,  mer, ligare, S. λρ-ρ-ε, M. λοσφ, vineulum.

 mes, vertere, volvere, eingere, S. λογε, lorum,  mes-s, lorum,  mes-s, involvere, M. λοξ-δ, λοξ-ρ-φ, λοξ-ρ-ρ-δ, cingulum, zona  $\wedge$   sam-ta, involvere, sepelire.

 mes, M. мес, мес-и, S. мес-ε,  mes-s, nasci, parere 

 sem-a-m, caedere.

 mes-b,  mes-b-b, S. λογητ-τ, M. λειχ-ε, λοιχ-τ, perlustrare, considerare  $\wedge$  M. сол-ε, perlustrare,  sam, demonstrare, manifestare.

S. мес, M. мес-ε, мес-и,  mest-t, одиссе.

 neb, S. иесб-ε,  neb-ау,  neb-b-u, natura, M. иес, S. иесб, иесб, nauta.

nek, M. nek-k, concubere, fornicare.

nek-ä, nek-a-ä-a, blaterare.

nem, nem-m, nem, miser, deficere, diminuere.

nem, nem-m, nem, torcular.

nem-ä, nem-m-ä, nem-ä, amplexi.

nem, nem-m-it (? M. dormire), lectus

nem, progredi.

nen, nen-n-u, S. en-e, in-e, M. on-i, similis.

nen, nen-n-u, vestis.

nen, nen-n-u, M. on, cessare, relaxatio.

ne-n, ne-n-u, M. on, tempus.

ne-n, ne-n-u, M. S. on, videre.

nez, nez-x M. on-e, flagellum.

nez, infans, nez-x, puer nez-z, senex.

M. on, nez-s, potentem esse, vim inferre.

uben, uben-n-u, uben-u, vulnus, plaga.

un, M. on, S. on, un-n, un-n-t, esse.

ut, K. ox, ut-t, prohibere, vim inferre.

ur-ti, Demot. arai, ur-r, corona.

ux-a, ux-a-x, M. on, quaerere, cupere.

S. սի-ն, սի-ն-ն, scala.

pr-t, pr-r-t, fructus, K. սըր-է, cibus, esca.

per, prodire, spargere, s-per-r, M. սօր-ն, exten-  
dere, expandere.

per-t, per-r, planta, S. մը-ս, germinatio.

phr, phr-r, currere, S. կըշ-է, currus.

pes, S. սէս, M. ֆէս, pes-ա-s, coquere.

peշ-a, M. սօչ, ֆաժ, peշ-ս-չ-a, ? puշ-a, scindere.

peš, S. M. սւյ, ույ, M. Փույ, pes-ս, dividere.

rem-n, rem-n-n-u, rem-n-u, ferre, capere արք,  
capere.

ren, M. պւն, ren-n, ren-n-u, ren-u, ren-u, nominare.

ren, ren-n, ren-n-u, ren-u, juvenis, novellus.

seb, a-seb, seb-b, percurrere.

sek-n, sek-n-n, Demot. sek-n-n, S. օքս-ս, օքս-ս, M. օք-  
ս-ս, օգս-ս, S. թօք-ս, unguentum, ungere.

sem, sem-a-m, S. տմ-ս-ի, lana, crinis.

sm-a, sam, sm-a-m, interficere M. մեյ,  
percutere, interficere.

smen, smen-n-u, smen-u, S. շմօն-ս, avis  
quaedam.

sen, sen-n, sen-n-u, sen-u, desecare, M.  
սն-ար, duo, confrater, fratruelis, M. սխ-ր, secari sen-դ, M.

սխ-ր, sen-n-i, extruere, fingere, formare, M. սխ-զ

(ս-չ-նչ?), ligare nes, concutere.

- sen, M. **cu-as**, duo, duplex, sen-n, effigies, sen-n-u, sen-n-u, sen-u, effigies, sensen, conjunctum esse.
- sen, olfacere, sn-n, aroma, S. **ωδαντ**, nasus.
- sen, sen-n, sen-n-i, sen-n-ii, M. **ccu**, **ccicou**, transgredi, praterire, migrare.
- Demot. sen-i, sen-n-u, sen-u, cibus nes-b, edere.
- sen, sen-n, abominabilis, impuritas, peccatum.
- san, san-n-u, sanare, S. **εαει**, M. **снн-и**, medicus, S. **εαу-и**, M. **ωδи-и**, nutrire M. **ωδи-и** nes-a'i, morbus, nes, nes-t, concutere, laedere, nes-t, fortis, M. **иаи**, fortem, potentem esse.
- sun, sun-n-u, S. **сори**, M. **сори**, merces, pretium. S. **сюори**, M. **сюори-и**, sun-n-n, sun-u, balneum, lavacrum.
- sep, S. **сен**, M. **con**, vices, S. **сен-е**, sep-p, M. **с-о-хи**, superesse.
- sep, S. **сен**, M. **con**, vices, sep-p, portio.
- sept, sept-t-u, M. **сех-е**, **сех-**, struere.
- ser, M. **cep**, ser-r, pandere, spargere, dividere.
- seten, seten-n-u, seten-u, corona regis.
- segen, S. **соген**, M. **соген**, dirigere, rectus, aequus, segen-n-u, segen-n-u, rectus (nomen dei Thot).

suten. seten-n-u. seten-u, nomen inundationis Nili.

suut. set-uu-t, sutsut, proficisci.

tez. s-tez. s-tez-z, S. *teg-e*, irrigare, ungere.

sex-a. sex-a-z, sex-a-za, reminisci.

s-zen, retinere, amplecti. s-zen-n-u. s-zen-u, continere. S. *ca-gorn*, *gorn*, intus, M. *zen*, in.

szun. szun-n-u. szun-n, M. *szun-nu*, *szon-t*, S. *zon-t* / *nos-c*, irasci.

ses, se-s-s, aperire.

s-hun. s-hun-n-u, s-hun-u, administrator, S. *geon*, jubere.

sehr, sehr-r, gemma.

tektek. S. *sarxer*, contendere, rixa. tek-k, hostis.

S. *teria*. splendere. Demot. *ter-o*. urere, gäl-l, S. *tp-i-p*. M. *ep-i-p*. fornax; M. *a-ri-i*. ignile. Demot. *kl-i-l*. splendere.

tem. S. *tom*, claudere, obturare. tem-m, cista.

tam-m, tam-m-m, cutis. S. B. *ta*, non. tem-m, exclusus / M. *tem*, *tom*.

conjungere, adhaerere, tem, tem-m, totus, perfectus.

S. τεμ-ο, nutrire, M. τεμ-ι-ο, nutrire, edere.

S. τεμ-ι,  tem-a-t,    tem-a-m-u-t,  
villus, lana, pilus. S. oben sem.

 ten,  θen-n-u, θen-u,  ten-n-u, ten-u,  
S. την-ι  ποσ, M. ποσ, πιγτ, magnus, major, dux, princi-pes, imperator.

   ȳennm,    ȳennm-m, ten-m, sordes, M. τολι, οὐλεῖ, inquinare.

S. τεπν, M. θαπεν,   tepn-n, enminnum.

   θer-r-i, M. ταλ-ε, vallare.

   θes,   θes-s,   θes-a-s, S. τοε-ε, τοε-ε, altus, herns.

   ȳezn,   ȳezn-n-u, ȳezn-u, canere fidibus.

   tezn,   tezn-n-n, tezn-n, obeliscus.

   ȳeb-i-t, rota, M. τεβ-ε, S. τε-ε-ε, annulus.

   ȳek-a,   ȳek-k, videre.

   ȳem-a,   tem-a-m, M. τεν-ε, ala (Cf. M. αερ-ε, ala).

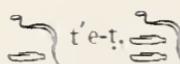
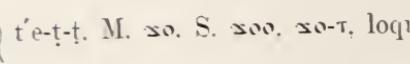
   ȳem-a,   ȳem-a-m, B. ταμ-ε, arripere, corripere.

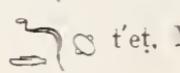
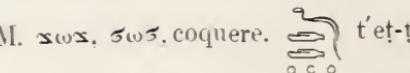
   ȳen, S. την-ο, seiscitari,   ȳen-n-n, ȳen-u, auscultare.

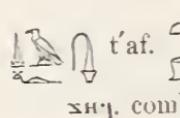
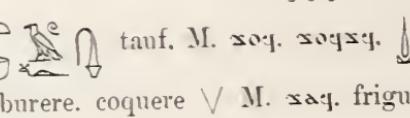
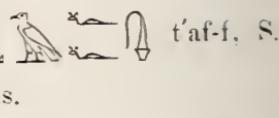
   ȳnn,   ȳnn-n, M. τωσση, ferre, portare, sustinere.

   ȳes,   ȳes-s, vas, urceus.

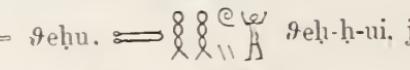
   ȳen,   ȳen-n, cranium.

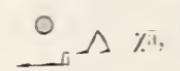
 t'et-t,  t'et-t. M. **τει.** S. **τειο.** **τειτ.** loqui.

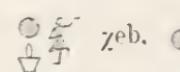
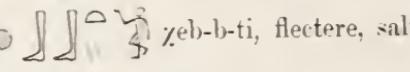
 t'et. M. **τεισ.** **τεισ.** coquere.  t'et-t. panis coctus.

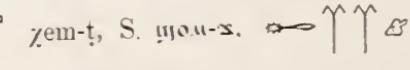
 t'af.  tauf. M. **ταψ.** **ταψι.** coquere.  t'af-f. S. **ταψι.** comburere. coquere  $\vee$  M. **ταψι.** frigus.

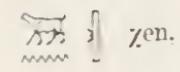
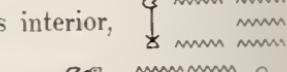
 genem,  tenem-m. tenem, repellere, vagari.

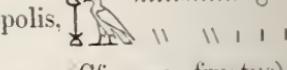
 gehu.  gehu-h-ui, jubilare.

 zizi,  zizi, amplificare.

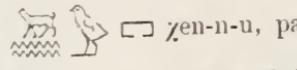
 zeb.  zeb-b-ti, flectere, saltare  $\wedge$  S. **έπει,** inclinare.

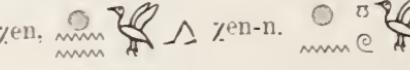
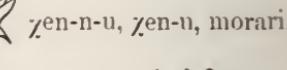
 zem-t, S. **έπει-**.  zem-m, nasus.

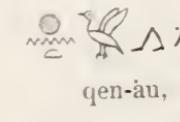
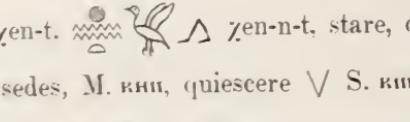
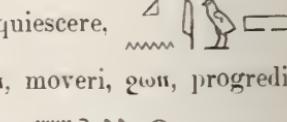
 zen. M. **ζενη.** **ζενη.** S. **ζενη.** **ζενη.** pars interior,  zen-n.

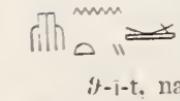
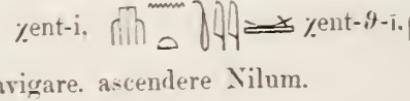
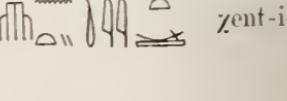
zen-n, interior pars portus. Portus Apollinopolis, 

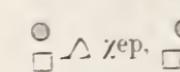
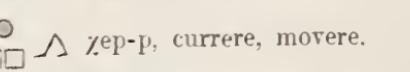
zen-i-n-i. interior pars fructus, nucleus, nux (Cf. **κηνη,** fructus).

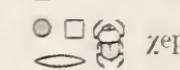
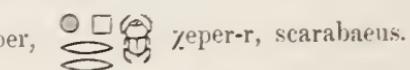
S. **ζενη.** intus,  zen-n-u, pars interior.

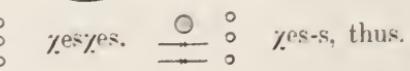
 zen,  zen-n.  zen-n-u, zen-n, morari.

 zen-t.  zen-n-t, stare, quiescere.  qen-äu, sedes, M. **κηνη,** quiescere  $\vee$  S. **κηνη,** moveri, **ζενη,** progredi.

 zent-i,  zent-9-i.  zent-i-t, navigare. ascendere Nilum.

 zep,  zep-p, currere, movere.

 zeper,  zeper-r, scarabaeus.

 zeszes.  zes-s, thus.

zet. M. zot, S. zot. zet-ti. eter.

zet-b. zetp-p. saltare.

seb. seb. seb-b. M. seb-b. miscere, mutare, seb-n. seb-n-n-u. seb-nu, jungere.

seb (?). seb-b. M. seb-b. S. seb-b. arundo, calamus.

S. seb-b. M. seb-b. guttur.

S. sem. M. sem. dens.

sem. iter facere. M. sem-u. sem-r. peregrinus maa. M. maa. transire, proficisci. sem-u. S. sem-u. calidus. Demot. sem-m. aestas, sem-m. calidus, calidus ventus (Samum), M. sem-m. fervere, calere.

sen. sen-n-u. sen-u. vocare, invocare, exsecrari. M. sen. nuntiare, interrogare.

sen. sen-n-u. sen-u. sen-n-t. volvere.

sen. sen-n-n. sen-u. cirrus, erinus, vellus.

sen-n-u. sen-n-t. malum. M. sen-n-t. malus.

hep. M. hep. B. hep-i-n-i. M. hep-i-t. hep-i-t. pudor, dedecus.

hep-p. recedere.

M. ȝeλ cf.  her, volare, abire, M. ȝaλ-и-τ. S. ȝaλ-α-τ-ε, K.

ȝaλ-ων-λ-ι, avis

 hen,  han-n-u, han-n, congius, M. ȝen, in.

 hen,  hen-n-n, hen-n, cista, M. ȝen, in.

 hen,  hen-n, M. ȝn-ε, S. ȝn-δ, consentire, velle.

 hut  hat-t, gaudere, M. ȝot, S. ȝot-ε, timere, revereri.

 heb-n,  heb-n-n-n, heb-nu, S. ȝek-ε, M. ek-и-n-n.  
t-ek-iο, e-ek-iε, humiliis esse.

 hebn-n-t,  hebn-n-u-t, hebn-u-t,  hebn-n-n, heb-nu, placenta rotunda.

 h-ken,  h-ken-u,  hebn-n-n, h-ken-n, S. susu, adorare, cantare.

S. ȝieλ-ε-λ, lucere V M. ȝλ-ο-λ, caligo A S. λεγλωρ, splendere ? V  
λιη-τ, latebra:  her, lux, dies A  req-h, M. pok-ε,  
urere,  req-h-n, ignis,  rek, dies, lux.

 hem,  hem-m, repellere, amovere.

 hm-a, M. ȝu-ο-γ,  hm-a-m,  hm-a-m-i, sal.

 hm-a,  hm-a-m-i / S. μαρ-ε, linum.

 hun, hen, M. ȝen,  hun-n-u, hun-u, hen-u, ire.

 hen-ə, hen,  hun-n-u, hun-u, hen-u, plenus.

 hen, hen, M. ȝu-α-γ,  hen-n-u, hen-u, hen-u, vas.

hun, hun-n-u, hun-u, puer.

Demot. hun, hun-i, hen-i, hun-n, hun-n-u, hun-u, hen-u, phallus.

S. **ȝorn**, M. **ȝorn**, intus. ? henk-k, fauces.

hap, M. **ȝen**, hap-p, celare.

M. **ȝep-i**, **ȝp-oy-p**, S. **ȝp-p-e**, quietus. her, quiescere.

hes. M. **ȝoc**, hes-s, canere.

hes, hes-s, jubere.

hes-t, hes-s-t, vas.

het, het-a, het-t, pulsare.

het', het'-t', het'-t'-ui, lucere, candidus.

hat, hat-t-i, capere, rete (?  $\wedge$  M. **taȝ-o**, capere).

hat, hat-t, hat-t, extendere.

het'-i, het'-t', het'-t-i, S. **ȝet**, terere, destruere, exscindere.

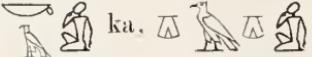
S. **ȝu-a-a-a**, t'au-a-n-a, gravari, fortuna adversa, depressus, humiliis.

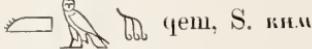
M. **ȝub**, S. **ȝeb-ȝ-e**, deficere.

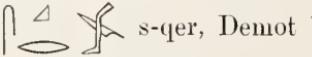
S. **ȝon**, **ȝu-o-u**, mollis.

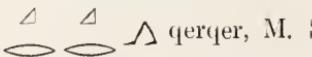
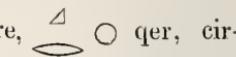
5. Aulautwiederholung im Auslaut\*).

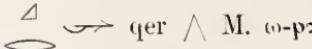
S. ἑαραξ-ε, navis,  bark-a-b-uθā, lacus (? Semit.)

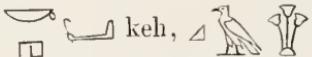
 ka, S. κάκη, ? κάκα, clamare.

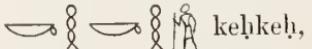
 qem, S. κιμ, κι-ο-μ, M. χαλ-ε, niger.

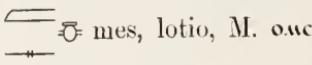
 s-ker, Demot ḥer-k, destruere. M. κερ-ε, confringere, evelere, caedere.

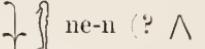
 quer, M. S. κελ, volvere, convolvere,  quer, circulus, M. κερ-ε, annulus, catena, M. καλ-ε, collare, jugum.

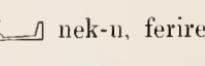
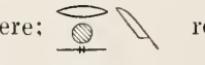
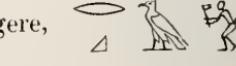
 quer M. ω-ρε-ε, repagula. ω-ρε, ω-ρε-ε-ρ, claudere.

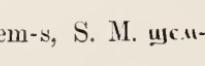
 keh,  qah-a-q, M. κερ, κερος, frangere.

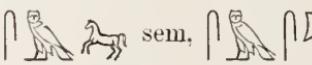
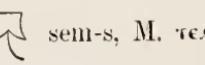
 kelkeh,  qel-q, senescere, infirmus.

 mes, lotio, M. ωμε, ω-με, lavare,  mes-m-u, aqua, fluetus.

S. ης, quasi, tanquam,  ne-n (?) Λ εμ-ε, μ-ε, M. ον-ι, similis.

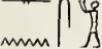
 uek,  nek-u, ferire, nocere, M. πονκ-ε-ρ, incidere, S. πονχ-ε, quateret;  rez-s, secare, S. περ-τ, M. πεσ-τ, percutere, pulsare. interficere, confringere,  req-a, hostis, M. πικ-ι, subvertere.

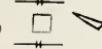
 sem,  sem-s, S. M. ψεμ-ψ-ιτ, sacerdos, minister.

 sem,  sem-s, M. τεμθαλ, mulus, equus.

 semsem,  sem-s, natu maximus.

\*) Zweifelhaft bei s, t, n.

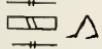
M. **сенс**,  sen-s, vocare, salutare.

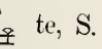
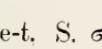
 sep,  sep-s, interficere.

Demot. **sepsep**, S. **сиси**, **сен-с-**,  sep-s, consolari

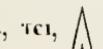
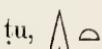
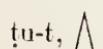
M. **саg**, terebra, **саg-с-а**, conterere.

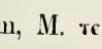
 seš, aperire,  seš-s, aperire.

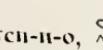
 seš,  seš-s, aperire, apparere.

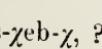
 te,  te, S. **сю**,  test, S. **сес-т**, manere, S. **тoo-т-с**, sedes, sella  S. **тoo-т-е**, ire, progredi.

 та,  та-t,  тета, maculare, S. **тac**, macula, M. **тоостос**, **тоитеи**, maculatum esse.

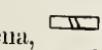
 тu, M. **та**, **т**, S. **тaa**, тei,  тu,  тu-t,  туту, dare, M. **то-т**, S. **тоот**, manus.

 tem, M. **тем**,  tem-t, conjungere.

 ten, B. **тен-и-а**, M. **тен-и-о**,  ten-t, incidere in aliquem.

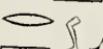
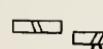
 s-хеб-х, ? ligare  хеб, scindere.

 хa, ponere, amovere,  хa-х, extendere, amplificare(?).

 са, arena,  са-с-т, „Farbeerde“.

 ѡеп, M. **ијон**, S. **сюн**, **хи-о**, sumere, acquirere, recipere, M. **ијон-иј**, S. **хи-ои**, **хи-ои**, M. **хи-ои**, brachium.

S. **ијон-иј**, brachium,   ѡеп-с, crus.

M. **ијep**,   sar-s,  ser-s, effugere, currere.

 hi-t,  he-h, coelum.

 qem-h-t,  qem,  kem-s, crinis.

hen, hen-t, hen-h-i-t, lacus.

het, M. got, het-h, timere, revereri.

M. ḡd̄l, decipere, S. ḡp-o-ḡ, impostor.

ha-i, splendere, lie-h, ignis.

ha, inundare, he-h, inundatio.

ha, he-h, tempus, aeternitas.

ha, M. go, S. ḡc, etiam, ha, multitudo, he-h, S. ḡa-ḡ, multus, saepe.

het', heθ, hat-h-u-t(?), eibus.

M. x̄c̄l, S. x̄w̄l-x̄, induere, involvere.

M. x̄oρ, seminare, x̄p-o-x̄, x̄p-o-x̄, semen.

M. x̄ep, x̄ep-x̄, t'ar-u, t'ar, t'ā, quaerere, explorare.

M. x̄oρ, x̄oρ-x̄, θer, θen-r, firmus, fortis.

M. x̄i-x̄, manus, x̄i, sumere, prehendere (Demot. k-kī, kī-t', manus).

M. x̄oλ, S. x̄oρ-σ, ter, t'ar, t'ar, obsidere, circumdare, castrametari.

### B. Mit Lautwandel.

Nachdem somit die Thatsache des Lautwuchses durch eine Fülle gleichlautender und gleichsinniger Fälle von nebeneinanderstehenden Ur- und Lautwuchsformen in ihren fünf Gestalten erwiesen ist, schreiten wir zur Betrachtung des Vorgangs bei gleichzeitiger Lautveränderung. Und zwar empfiehlt es sich, nachdem die Thatsache des Lautwuchses einmal hinreichend dargethan ist, die Fälle, welche phonetische Differenzirung der ursprünglichen und angewucherten Laute zeigen, nach diesem letzteren Gesichtspunkt vorzugsweise zu behandeln,

um dadurch einerseits ihre eigene Analogie, andererseits eine weitere allgemeine Grundlage für die Erkenntniss ägyptischen Lautwandels zu sichern. In ein- und demselben Wort in Erfüllung eines regelmässigen Stammbildungsgesetzes auftretend, wird diese Differenzirung nothwendigerweise zu einem wesentlichen Prüfstein aller Lautveränderung in einer Sprache, in der es von Homonymen, Synonymen und phonetischen Varianten wimmelt.

Die Beispiele sind fast durchaus so gewählt, dass sie Ur- und Lautwuchsform nebeneinander, und zwar in leicht erkennbarer, wenig veränderter Gestalt nebeneinander zeigen. Wird auf die eine, oder die andere dieser Bedingungen verzichtet, so lassen sich die meisten Arten des Vorgangs ausserordentlich rasch und zahlreich vermehren.

#### 1. Lautwuchsdifferenzirung von

ꝝ (q), ꝑ (k), Ꝕ (k), ꝓ (h), ꝕ (h), ꝏ, Ꝑ.

##### a. Aulautwiederholung im Anlaut.

S. ꝏ-ꝝ-ꝝ, oder (wenn nicht überhaupt Composition vorliegt) mit zwiefacher Anlautverdoppelung ꝏ-ꝏ-ꝏ-ꝝ, hau, hau-u, kai, S. ꝏ. nudus.

q-heb, k-hab-u, pulsare, hab, ligo, rastrum, heb-t', M. Ꝝꝝꝝ, kebkeb, kab-u, pulsare, percutere.

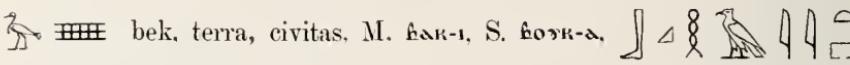
q-lim-a, oder mit zwiefacher Anlautverdopplung, q-h-qem (? qem-h), qem-h. pauis, placenta.

h-ken, kenken, S. Ꝝꝝꝝ, cantare, adorare, kenken, clamare, M. cencen, sonare.

S. ȝ-ə-κελȝ, oder mit zwiefacher Anlautverdoppelung, ȝ-ə-κ-κελȝ, M. τελεῖ, lacerta.

M. ȝ-ə-κερ.  ȝ-ker, S. ȝιρ-ε, esurire, fames, famelicus, und mit ein- und zweifacher Anlautwiederholung im Auslaut, M. ȝαρ-η-ε, ȝαρ-ȝ-η-ο, fames, wo auch Composition vorliegen kann.

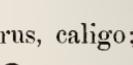
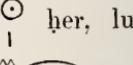
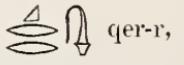
*b. Auslautwiederholung im Auslaut.*

 bek, terra, civitas, M. θερ-ι, S. θοντ-α,  beq-ȝ-ai-t(?), urbs.

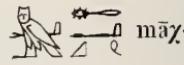
M. χοιακ, S. κοιακ, χοιαզ-η, Nomen mensis quarti ( kaḥrka, ka-ḥrk-a?, ka-ḥr-ka?, kaḥika).

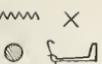
Demot. lek-h, lingere, M. λεκ, humidus, S. λωσ-ȝ, lingere.

M. λακ-ȝ, Demot. lek, B. λωσ-τ, S. ραզ, ρωσ-τ, percutere, frangere, triturre, S. λαզ-Ա, percutere, frangere, subigere,  rek-s, scindere.

B. λακ-ȝ, λωκ-ȝ,  req-h, urere, splendere, S. λεզλωզ, splendere (?) ∨ λικ-τ, latebra) ∙ M. κορ-ȝ, urere, S. εյ-τε-κειλ, splendidus, չւել-է-Ն, splendere ∨ M. ȝլ-օ-Ն, obscurus, caligo;  her, M. ȝր-Ա, Ֆր-Ա, vultus, Ֆիք-Ֆիք, iris,  her, lux, dies, meridies,  her-t, coelum,  han-r, videre,  quer-r, urere, lux.

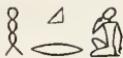
M. λακ-ȝ,  leš-aān, apex ∙ S. սար-Ա, caput,  qel-θ, cranium, caput.

S. մար-ȝ, cervix, collum,  maz-ā-q-h,  maz-āq, M. ոզ-Է-Ի, collum.

S. **neꝝ**,  neꝝ, servare, protegere, M. **naꝝ-k**, sanare, M. S. **naꝝ-m**, salvare, protegere.

  māk, malum, S. **mok-ꝝ**, **naak-e**, dolor  $\vee$    , oder mit  , māk, protegere, M. **naꝝ-k**, sanari.

M. **μωκ**, **μωκ-ꝝ**, profundus, profunditas, fodere.

M. **μιρ-ε**, **μαρ-κ-ε**, S. **μερ-ꝝ-κ-ο**, M. **ε-ο-κερ**,  h-ker, fames, esurire.

M. **τωκ**, **τωκ-ꝝ**, tondere.

  teq, M. **τωκ-ι**, **τοκ-ꝝ**, scindere, laedere, mordere, caedere, S. **τοκ-ε-ς**, **τοκ-ꝝ-ς**, stimulus.

### c. Anlautwiederholung im Auslaut.

S. **κα-ꝝ**, sonus,  ka,   ka-k, vocare.

M. **κω-κ**, ignis, S. **κω-ꝝ-τ**, ignis, fumus  $\vee$  S. **κε-κε**, pupilla  $\vee$  caecitas, caligo,  ke-k, caligo.

   qeb-h, M. **κιν**, frigidus.

   qeb-h, libatio,  ķeb, aqua,   $\square$  = a-keb,  ķep, inundatio.

   qeb-h, avis,   hep, avis, anas. Cf.   qeb,

   a-ķeb-u, ventus,   a-ķep, nubes.

S. **κοћ-ꝝ**, tendo  $\vee$  S. **κοћ-ꝝ**, incidere nervos,  kebkeb,   kab-u, percutere.

M. **κωλ-ꝝ**, percutere,    kerker, pulsare, M. **τολτελ**, S.

ξελογωλ, caedere, mactare  $\wedge$  B. λωξ-τ,  rex-s, S. πεξ-τ, M. ρωξ-τ, percutere, M. λακ-ρ, fragmentum.

 qem, discernere,   qem-h,   kam-h,   qem-h, videre,   hem, videre  $\vee$  S. κημ, κη-ο-μ, M. χαμ-ε, niger, B. κεμ-с, κεμ-τ-с, obscuritas,   qem, obscurus, niger,   kam-n, obscurus, caucus.

 ken-hι, obscurus  $\vee$   qen, urere, lucere,  qen-à-t, color.

Demot. ken-hι-t, S. κη-ρ-ε, κελ-η-ε, angulus internus,  qen-b, angulus,   zen, pars interior, S. γη, M. ξεν, in, S. γορη, intus, S. M. κελ,    querquer, plicare, volvere,  quer, circulus  $\wedge$  M. λακ-ρ, angulus.

M. κορ-ρ, urere,  qr-r, urere, fornax, Demot. kl-ι-l, urere, lux  $\wedge$    rek-hι-u, urere, ignis, M. πορ-ρ, B. λωρ-ρ, urere, ardere    quer-h,   ker-h,   ker-h,   ker-h, nox, quies,  her, M. γερ-ι, S. γορ-ι, quiescere  $\wedge$  S. πονχ-ε, vesper  $\vee$  M. παρ-ε, splendidus, λεχθωρ, lucere  $\wedge$    her, S. γοοι, M. ε-γοοι, lux, dies,   her, fornax.

   qah-a,     qah-a-q, S. κερ, M. καρ-η-ε, S. καρκερ, rumpere.

   ker-h, finire, S. κρ-ο, σρ-α, finis, collis  $\vee$  S. καρ-α, caput, initium  $\wedge$  M. λακ-ρ,     leś-aāu, summitas, extremitas.

Q māx-a-q-h, Q māx-ā-q-h, S. **мак-ə**, collus, cervix.

nek, percutere, dolores puerperae, nek, M. **иок**, moechari, S. **иаак-ε**, dolor partus, nek-h-i(?), M. **иак-ə-ι**, dolor parturientis; S. **мок-ə**, мок-ə-с, мод-с, M. **ε-мк-ə-ə**, dolor, māk, malum  $\wedge$  M. **ким**, percutere.

hab, ligo, rastrum, hab-q, M. **շաօտι**, excidere, q-heb, kebkeb, zeb, S. **զօտ**, percutere.

M. **շալ-к**, plexus, annulus, S. **շալ-ձ-к**, annulus, M. **ևալ**, S. **ևել-ε-ա**, M. **ևոյլ-ա-լ**, volvere, flectere, implicare, quer, circulus, M. **ևել-ι**, **ևալ-ա-ս**, S. **օր-ձ**, femur  $\wedge$  M. **ձ-լօկ**, circulus, **ձ-լօս**, femur.

hem-a-կ, jungere  $\vee$  hem, scindere.

hen-k, hen-s-k, flectere(?), M. **ևել**, S. **ևլ**, **ս-քը-քը**, volvere, involvere.

hen-k, prope, angustus, hen-k-k, fauces, hen-s, angustus, **ε-շօրս**, prope, intus.

hen-k-t, vas, M. **շն-ար**, a-ken, vas.

hen-k-nu(?), qenqen, impingere  $\wedge$  nek, M. **խոյք-ε-ρ**, percutere, incidere.

S. **շօր-к**, M. **շըր-ι**, **շր-օր-ρ**, S. **շր-պ-ε**, her, S. **ս-ժր-ա-շ-τ**, **ս-չր-է-տ**, quiescere.

hes-q, secare, S. **օ-շշ**, metere, kas, secare, tondere  $\wedge$  sek, secare, concutere, sex, secare, S. **ս-չշ**, **ս-չշ** \*\*

 sk-a, sk-a-q, sk-a, arare, M. c̄er, cribrare, M. c̄aq-c-a, fricare, comminuere, conterere, M. o-c̄s, falc  $\vee$  S. c̄aq-t, contexere.

 hes-q, surdus  $\wedge$   sex, S. c̄oq, surdus,  seq, clamare  $\wedge$  M. ḡoc, clamare, canere, lamentum,  cockec, sibilare, mussitare, maledicere.

 teq, M. x̄or-q, mordere, laedere, scindere, S. x̄or-e-q, M. x̄or-q-q, stimulus, M. x̄or-i, mordere, x̄or-q, radere, tondere.

## 2. q, k, χ, κ, Χ.

### a. Anlautwiederholung im Anlaut.

 χ-ker,  qer-s, S. ḡooλ, amicire, M. x̄oλ-q, amictus,  implicare.

M. κε-χω-οντι, B. κε-καθ-ιι, alii, M. κε,  ke,  κι, alius.

### b. Auslautwiederholung im Auslaut.

 max-ā-q-h,  max-ā-q, collus, S. κακ-ρ, collus.

### c. Anlautwiederholung im Auslaut.

K. χω-κ, S. M. κο-κ, 'κε-κ, decorticare, S. κον-κε, cortex,  qeħqeħ, S. καρκερ, M. καρ-κ-ε  $\wedge$  ρω-κ, S. ρω-ρ, rumpere, scalpere.

 ke-k, M. χα-κ-ι, M. κα-κι, S. κα-κ-ε,  χa-u, tenebrae, S. κε-κ-ε, κα-κε, caligo  $\vee$  pupilla,  χa, videre.

 χers,  χers-k, contundere.

d. Differenzirte Reduplication.

M. χακκες, S. κακκες, κοκκες, murmurare.

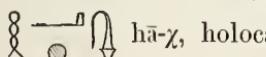
3. *h, χ, ξ, ς.*

Anlautwiederholung im Auslaut.

M. ρω-ξ, S. ρω-ξ, ρο-ξ, aemulari.

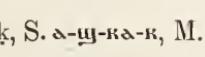
M. χα-ξ, ψα-ξ, flamma,  χā,  ha-i, splendere, S. ρω-ξ-τ, ignis, flamma  χa-ui, vesper,  ke-k, S. κα-ξ-ε, M. χα-ξ-ι,  χa-u, tenebrae  ka, videre.

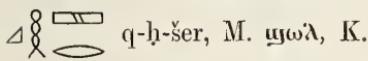
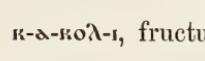
M. ροιακ, S. ροιαξκ, Choiak, quartus mensis Aegyptiorum.

 hā-χ, holocaustum,  ? hau-t, ignis.

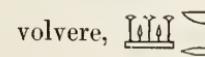
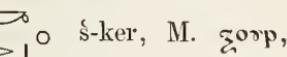
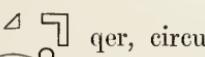
4. *k, κ, q, ξ, ρ, ψ.*

a. Anlautwiederholung im Anlaut und Auslaut.

 ka,  ka-κ, S. α-ψ-κα-κ, M. ψ-κα-κ, vocare, clamare.

 q-χ-σer, M. ψωλ, K. κ-α-κολ-ι, fructus, vindemia,  χ-χ-σer, planta, S. α-χρ, juncus, χρ-ι, cibus, M. ψωλ-χ, χελ-λ-ε, ψλ-ο-κ-ψ-ι, racematio, ramus, palmes.

M. S. ψ-κωλ, S. ψ-κολ, M. χολ, caverna, S. ε-κερ-κωρ, cavus.

 χ-χ-σor, κορ-κ-σ, annulus,  χ-χ-σer, circulus; M. ψολ-κ, ψωλ-κ, plectere, texere, ligatio, ψολ, fasciculus, χολ-ι, plicatus, κωλ-ι, incurvus, obliquus, perversus, κοσλ-ω-λ, implicare  S. λωκ-ψ, obliquus, M. ρακ-ι, obliquus,  ρ-ρ-σor, req-aāu, curvare.

M. պար-կ-է, S. պիր-է,  լի-քր, M. զ-օ-քր, fames.

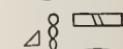
b. Anlautwiederholung im Auslaut.

  զեմ (?; gewöhnlich niger),  կեմ-չ, crinus.

 կեր, petere, S. կար-ս, M. չըր-չ, S. պլ, պլ-ն, precari.

M. ա-նք, բակ, S. բակ-տ,    քը-ան, curvare, declinare, vertere, M. բակ-ի, S. նակ-ս, obliquus  $\wedge$  M. S. և՛լ, կողմ-ա-ն,  գը-ն գը, plicare, volvere,  շը-ն շը, circulus, M. կակ-չ, obliquus, պօլ-ն, plectere.

M. S. և՛լ, M. ժՆ-ա-ն, volvere, involvere, flectere, M. պօլ-ն, plectere, M. պակ-ս, plectere, ligare  $\vee$  M. պիլ, fractus, S. պար-է, S. կօր, M. կար-չ, secare, percutere, scindere, evellere, M. պիլ-ա-ն-է, pungere.

S. պակ, պօլ-ջ, M. պլ-օ-ք-ս-ի, ramus, M. չակ, տար,  թ'ար, S. չա-ն-է, S. չակ-ջ, frons, M. ս-կար-ա, folium,  զ-ի-ք-ս-ի, fructus, vindemia.

5. կ, չ, զ, պ.

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

M. պ-չե՛լ, K. պ-ճե՛լ-տ, humor  $\wedge$  M. հեռ, humidus, S. հեք-ջ, lingere.

 զ-ի-ք-ս-ի, M. պակ, K. ս-ա-կօլ-ի, fructus, vindemia, M. S. պակ-ջ, S. պակ-ս-է, frons, racemus.

M. պոյ, S. թեյ, պօւյ, պ-զիս, M. պ-զրս, pulvis.

b. Anlautwiederholung im Auslaut.

 չսս, M. պօն-ջ, S. պաօս-ջ, M. պօօս-է, պօս-իօ, S. պօս-աօս, aridus, siccus.

M. պօռպօս, S. պօն-ջ, urere, accendere.

S. ψαλ, M. S. ψωλ-ꝝ, ψλ-ꝝ-ε-ε, M. ψλ-ο-κ-ψι, frons, ramus, vindemia, M. ςαλ, S. ςωλ-ꝝ,  tār, frons, M. ε-καρ-α, folium.

M. ψελ-ψ, timor, ψλ-α-ꝝ, timere.

M. ψολ-ꝝ-ε, cadaver, M. ςολ-ι, putrescere.

M. ψον-ꝝ, S. ψον,  šen-ā, amovere, rejicere.

 šer-h, M. ψλ-ε-ꝝ, rivulus, antlare,  à-šer, rivus.

M. ψερ-ψ, S. ψελχωλ, impingere,  šer, destruere, M. ψερ-ι, scindere,  χer, percutere,  her-i, interitus, exitium, perditio.

M. ψερ-ψ, S. ψρ-ι-σ Λ α-ψωψ, ω-ψψ, σ-ψψ, frigere.

M. ψρι-ψ-ι, torques, M. ψωλ-ι, annulus,  qerqer, M. S. κελ, volvere, κορ-κ-ε, annulus, catena, unens,  ω qer, circulus.

### 6. χ, ς.

#### Anlautwiederholung im Auslaut.

 χep-š, caedere, gladium,  sep-š,  seb-š (?), caedere,  sep-t,  oder mit  χebχeb, S. ψειθ, M. ψειθ-ε, ςωτει, percutere.

 χep-š,  χep-t, femur, M. ψον-ψ, ψωθ-ψ, ψωθ-ε, brachium.

 χep-š, fortis, M. ςεθ-α, vis,   χab-u, contundere Λ  peh, fortis.

 χer-š, ligare, colligere, Demot. χer-t, M. ψολ, fascia, M. ςηλ-ꝝ, fasciare, M. S. κελ, involvere;  χer-š, fascieulus florum; M. ςωρ-ꝝ, laqueus.

7. *κ, ε.*

Anlautwiederholung im Auslaut

S. *κωλ-κ*, *κωλ-κ*, curvare, M. S. *κελ*,  *κερκερ*, flectere,  *κερ*, M. *κρο-ε*, circulus, S. *κλο-σ-λι*, corona  $\wedge$  *ωλικ*, S. *πακ-τ*, curvare, M. *πικ-ι*, flectere, declinare, *πακ-ι*, obliquus, M. *πικ-ι*, transgressio, *α-πικ-ι*, culpa.

8. *λ, λ, κ, σ.*

a. Anlautwiederholung im Auslaut.

M. *σα-κ*, S. *χα-κ*, *χα-χ-χ-χ*, *χα-χ-χχ*, strepere, plaudere,  *κα*,  *λα-κ*, M. *ψ-κα-κ*, vocare, loqui.

M. *σολ-κ*, extendere  $\vee$  contrahere  $\vee$  *σολ-κ-ε*, extensio, S. *σολσολ*, S. *χολ-κ*, *χωλ*, expansio, extendere  $\vee$  S. *σολ-κ*, contrahere, adhaerere, obvolutum esse,  *τερ*, circumdare,  *κερ*  $\wedge$  S. *μα-κ-ω-ρχ-ε*, repagula, *ω-ρχ*, *ω-ρχ-ε-ρ*, claudere S. *ο-ρχ*, claudere, munire  $\vee$  exscindere  *χολχελ*, claustrum  $\wedge$  *λαξλεχ*, conjunctio, constrictio.

M. *σλ-κ-κ*, *σλ-κ-χ*, torquere,  *κερκερ*, M. S. *κελ*, volvere; M. *χλ-κ-λ*, *χρ-κ-ψ-ι*, torques; S. *σωλ-ε*, circumdare, *σωλ-ε-ε*, induere, *σλ-χ*, pallium, *σοολ*, amictus, *ψολ*, fasciculus, M. *ψωλ-κ*, plectere.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

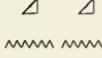
S. *λιτσ*, *λοσ-κ-οχ*, latere, *λικ-τ*, latibulum.

9. *λ, ρ, κ, ς.*

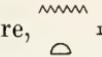
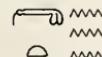
a. Anlautwiederholung im Auslaut.

M. *κελ-κ*, M. S. *κελ*,  *κερκερ*, volvere, flectere,  *κερ*, circulus, S. *κελ-κ-ε*, angulus.

M. καλ-ω-ς, M. κελ-ι, femur, membrum, S. σρ-α, σαλ-ο-ς, α-λως, junctura ossium, genu, femur, M. κελ, κελ-ς, plicare,  quer, rotundus.

Demot. ḥer-k, M. κωρ-ς, S. κορ,  s-ker, ferire, confringere, violentia, vis, vincere,  qenqen, S. κον-с, pulsare, percutere.

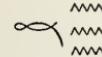
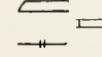
S. B. κον-ι, M. κον-ς-ι(?), parvus. Cf.  ket,  ket-t, parvus.

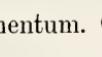
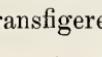
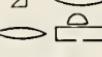
S. πονχ-ι, πονχ-σ, πονχ-δ, M. πονχ-τ, adspergere,  net, aqua,  met, M. ματ-ον, humor, venenum.

S. ρελ-κ, extendere √ ρωλ, componere, amicire.

S. ρα-κ, M. σα-κ, strepere, plaudere. Siehe ρ, σ.

### b. Anlautwiederholung im Anlaut.

M. S. ρ-ε-κμ, lavare √ B. ρ-ε-ρεμ, S. ρ-α-ρεм, M. σ-α-Ֆմ, լյ-ա-Ֆմ, polluere  maq-a-q-a, ? aqua, terra irrigata, K. լար-բ-օ, lavacrum,  meχ-a-tu, ? lacus,  meh, inundare, S. B. լոշ, haurire,  mes, ? lotio, aqua, M. օ-լւ, օ-լւ, lotio, irrigare, lavare.

S. ρ-օ-կր,  t-ker,  ? t-ker, M. ρօр, acrem, acutum esse, M. չիр,  t'ar-t, salsa mentum. Cf.  ter, percutere, transfigere,  qen, S. κον-с, pulsare, perfodere, M. չօլ,  quer-r-t, fissura.

S. ρ-օ-կր, S. τ-α-կր, purgare.

S. ρ-ի-կրս, M. ρ-է-քրս, lupus.

M. **πέντη**, perficere,  t-qr, S. **πέπτο**,  ter, S. **σπάζω**  $\wedge$  **αριθξ**, fines, extremitas.

c. Auslautwiederholung im Auslaut.

S. **πεντή**, **πεντησ**, latitudo,  pet,  pet-š, expandere.

10. σ, ς.

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. **σοφή**, M. **σωφή**, deficere, M. **σωψή**, debilis,  ḥeb, M. **κωψή**, miserabilem, debilem esse, infirmitas.

S. **σωψή**, M. **σ-ε-ψεψή**, S. **σιον-ε**, **ψεψη**,  šep, capere, demere.

S. **σ-α-ψηψή**, **σ-α-ψηψη**, K. **αφραίηψη**, **απιψηψη**, formica.

S. **σ-ψος**, S. **ψ-ψος**,  ḥ-p-ṣ, ḥ-a-ḥs, doreas.

S. **σ-ψηψ**, S. **ψιψ**, saliva.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

S. **μοστ-**, M. **μοστ-**, miscere,  met, jungere, M. **μοτ-**, junc-tura, collum, nervus, **μοστ-**, cingulum  māt-n, gla-dius  tem-āu, M. **τομ-**, jungere  tem, M. **τυ-σ**, scindere.

S. **μοντ-**, **μοντ-**, M. **μοντ-**, adspergere,  met, M. **ματ-** οψ, humor, venenum, ? K. **λακ-ρ-ο**, lavaerum.

S. **φοτ-**, dejicere, M. **φοτ-**, φωτ-,  fet-q,  feχ, evellere, eradicare, exterminare.

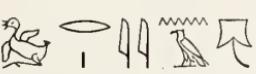
S. πωσ-σ, πωσ-κ, latitudo, separare, πωσ-ε, rumpi, separari,  Δ  
pet̄,  pet̄-š, expandere.

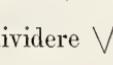
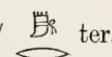
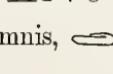
c. Anlautwiederholung im Auslaut.

S. ξαρ-σ, S. ξαρξαρ, σαρσερ, frendor.

M. ξα-σ-η, S. σα-ξ-ε, debilis.

S. σολ-ς, S. M. σολ, adprehendere, rapere, M. S. σωρ-σ-ε, M. σερ-ο-σ,  
M. ξωρ-ς, M. S. ξωλ-κ, rete, laqueus.

S. σολ-ς, σοολ, induere, circumdare,  ter,   
 t'ar, circumdare; S. σολ-ς, adhaerere, induere √ rescin-  
dere, σοολ-ε-ε, vestis √ amputatio;  t'ar-i-  
n-a, lorica.

S. σωλ-ς, rescindere √ adhaerere; M. εελ-ς, delere; S. εωρ-ς, frag-  
mentum, pars, M. εερ,  sau, dividere √  ser,  
funis,  ser-r-u, colligere; S. σλ-οο-σ-ε, ξωλ-ς, pars;  
 srut, sculpere;  ter,   
taar, percutere, M. τερ, pars √  ter, M. τηρ, omnis,   
 taa-i-u-θ, ligatura  ret, ligare.

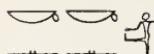
M. σαλ-ο-ς, femur, σλ-ς, flectere, S. M. κελ, M. ξολ-ς, S. ξολ-ς,  
 querquer, plicare, plicatus, plexus, complecti.

S. σρ-ο-ς, M. ξρ-ο-ς, semen, ξωρ, seminare, S. σρ-οο-ε ∠ M. ρωτ,  
 rt-u, semen. Cf. ξωλ-ς, Seite 248.

M. σρ-η-ς-ι, S. σρ-η-σ-ε, Demot. kr-k,  ḫr-k, dos, donum.

d. Differenzirung in Reduplication.

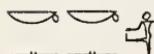
Demot. kerker, S. σιμσωρ, M. ξιμσωρ, σωρ, talentum (moneta).

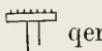
-  keskes, M. *σοσσες*, S. *σοσσες*, saltare.  
 māk-u-māk-u, jubere, superare, M. S. *α-μαρ-ι*,  
*α-μαρ-τ-ε*, fortem esse, superare, dominari, M. *μαρ-ι*, potestas, pos-  
 sessio, S. *μαρι*, potentem esse, M. *μασ-πεκ-ω-κ*, subjicere.

11. *k, κ, σ, ς*.

S. *κοτ-κ-ε*, M. *κη-ς*, *κη-κ-ς*, *κε-κ-ς*, cortex, M. *κω-κ*, *σο-χ-ρ-ς*, ? *σο-*  
*χ-ρς*, decorticare; S. *χω-ω-κ*, K. *χω-κ*, decorticare, radere; ?

 ķa, avellere, demere, privare; B. *κη*, S. *κα-χη-τ*, nudus,  
 S. *χω-ρ*, *χο-ο-κ*, M. *χω-κ*, *χω-κ-ρ*, nudare, tondere √ *χω-κ-ρ*, cingere.

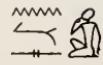
-  keskes, M. *σοσσες*, S. *σοσσες*, saltare.

S. *λκ*, *ο-λκ*, contrahere √ M. *σολ-κ*, contrahere √ extendere, M. *αωλ*,  
 S. *αολ-κ*, extendere √ componere, *σολ-ς*, adstringere, obvolutum  
 esse, *σοολ*,  qer-s, involvere, induere. S. 8.

M. *μασ-πεκ-ω-κ*, subjicere,  māk-u-māk-u, su-  
 perare, M. *α-μαρ-ι*, S. *α-μαρ-τ-ε*, *μαρ-τ-ε*, dominari, prehendere,  
 tenere; ? M. *ω-μκ*, invadere, irruere, delere.

12. *h, ή, ε, σ.*

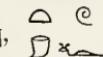
a. Auslautwiederholung im Auslaut.

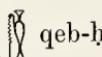
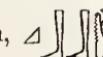
S. *λωτ-ρ*, *λεχ-ρ*, *λωχ-τ*, lingere, Demot. lek-h,  nes, lingua,  
 lingere, M. *ληκ*, humidus.

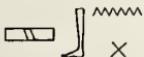
S. *ααρ-σ*, S. *ααραρ*, *σορσερ*, stridor.

S. *ψαλ*, *ψλ-ρ*, *ψλ-ρ-σ-ε*, M. *ψλ-ο-κ-ψ-ι*, M. *ααλ*,  tār, ra-  
 mus, palmes, fructus, M. *ταρ*, ramus;  šer-t, frumentum,  
 granum.

b. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. **χ-ω-σκ**, **χ-ω-σψ** aduri √ refrigerari, **χηψ**,  tauf, urere √

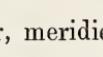
M. ω-σεκ, ω-χψ, χαψ, frigere;  qeb,  qeb-h,  qeb-b, M. κηπ, κηκ, S. κε-α, κηψ, M. χηκ, frigidus.

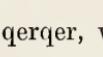
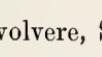
S. **χ-ω-σκ**, **χ-ω-σψ**, S. σεκ-κ-ε, deficere, demere, imminuere √ M. ψεκ-ιω,  
 ςεб-n, reddere, rependere.

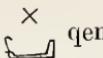
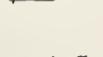
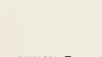
S. **ε-χοc**, **ε-χοc**, **χ-χοc**, **ε-ο-χε-ε**, **ψ-χοc**,   ρικ-χ-ψ, caprea.

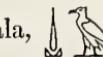
c. Anlautwiederholung im Auslaut.

M. κολ, S. σλ, σοολ, involvere, induere, σοολ-ε, vestis, S. σλ-χ, pallium, σρ-ε-χ-τ, vestitus, S. χωλ-σ, circumdare, amplecti, adjungere, M. χωλ-κ, involutus, plexus, annulus, cincinnus, S. χαλ-α-κ, annulus.

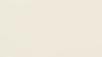
S. χρι-σ, M. χορ-ψ, frigere √  ριχ-χ-τ her, meridies,  ριχ-χ-τ her, M. χρ-ω, fornax, S. ετ χερ, coctus, frixus.

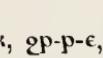
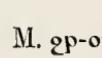
S. σλ-α-χ, σλ-α-κ, torquere,   ριχ-χ-τ querer, volvere, S. κλ-α-λ, M. χλ-α-λ, χρ-η-ψ-ι, torques.

M. σαιп-α-χ,   ken-n, debilis √   ριχ-χ-τ qen, S. και-с, percutere, occidere; vis, fortitudo.

M. σιп-α-χ, S. χи-α-χ, brachium, M. ται-χ, ala,   ριχ-χ-τ t'an-i-h, brachium, M. σи-α-χ, manus, S. σи, χи-α, accipere, habere.

M. σρ-ο-χ, inopia, indigentia, deficere √ σωρ, talentum.

S. σωρ-α-χ, M. ε-χωρ-χ,   ριχ-χ-τ ker-h, nox.

S. καρ-αειτ, M. χερ-ι,   ριχ-χ-τ her, S. χορ-κ, χρ-ρ-ε, M. χρ-οτ-ρ, ε-σρ-ε-χ-τ, S. χρ-η-σ, quiescere.

M. σετσωτ, σετσωτ-ꝑ (wenn nicht τ-ꝑ),  ketket, scindere.  
S. σω, σω-ꝑ,  te, manere.

13. h, b, ꝑ, x.

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. α-ω-ꝑ, humiliatio, M. σωβ, αωβ,  keb, M. κωβ, debilis, infirmus, pauper (? M. τεβ-ιο, θεβιο, humiliare, S. γοβ-ε,  heb-n, humiliis).

S. α-ꝑοε, σ-ꝑοε, σ-ꝑοε, γ-ꝑοε,  ḡ-a-hs, caprea.

b. Anlautwiederholung im An- und Auslaut.

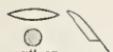
M. S. ε-ε-αρ-ω-ꝑ, angustus, αολ, componere,  ter, circumdare  
Λ M. αοξ-ꝑ, angustia  S. αελ-κ,  hrhr, extendere, M. σολ-κ, extendere ∨ contrahere; αηλ-ꝑ, αελ, induere, fasciare,  
 ḡ ter,  ter,  ḡer, vestis, toga.

c. An- und Auslautwiederholung im Auslaut(?).

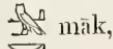
S. μοξ-ꝑ, μοξ-ꝑ-γ, M. μοξ-γ-ꝑ-γ, S. μαꝑ-ε,  meh, corona, cinctura,   met, jungere ∨ M. των, jungere.

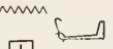
d. Auslautwiederholung im Auslaut.

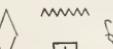
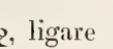
M. αοξ-ꝑ, angustia  S. αελ-κ, extendere, M. σολ-κ, extendere ∨ contrahere, αολ, componere, αηλ, componere, operire.

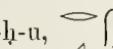
S. λωξ-ρ,  rez-s, S. λωξ-ε, B. λωξ-τ, scindere, contundere, lacerare √ M. λωξ,  ret. conjungere, ligare, cingere,  net'-u, texere, M. πατ, textorium ∧ S. ςολςλ, sepire, M. ςολ, ςιλ-ρ, induere, ςολ-ρ-ςερ, vestis,  ter, vestis, toga √  ter, M. ςολςολ,  ten, M. τει-υ-ο, contundere, scindere √  ten-h, M. σωι-ρ, ligare √ M. τει-ρ πο, contundere.

M. λωξ-ρ, λωσ-ρ, S. λωξ-τ, lingere, Demot. lek-h,  nes, lingere.

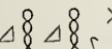
S. μοξ-ρ, cingulum,  met, jungere,  meh, corona, S. μαρ-ε, cinctura,  māk, tegere, cingere,  māk, tegmen textura.

M. πονρ-ρ, separatio, S. πονρ-ε, M. περ,  neh, excutere, separare √ M. πορ, S. ποορ,  nuh,  n-nuh, funis, M. πορ-ε-η, jungere;  nāt, texere, M. πατ, textorium.

 net'-hi-t, S. πααξ-ρ-ε, S. παξ-ε, dens, M. ποντ,  net', molere, confringere √ M. σωι-ρ, ligare   neh, S. πονρ-ε, excutere √ πονρ, funis.

 rek-h-u,  req, S. πωξ-ρ, S. ποξ (wo Peyron's Annahme eines Irrthums für πωξ, Lex. 187, sowohl durch das Hieroglyphische als den Lautwuchs widerlegt wird), M. πωκ-ρ, urere ∧ S. ςερ-ε, M. κορ-ρ,  qer-r, urere.

M. ωξ-ρ, S. ωσ-τ, οσ-τ, ονοσ-τ, suffocare.

S. σοξ-ρ, σοξ, σεξσοξ, σοτ, καρκο, rumpere, percutere, concidere,  qehqeh, rumpere, sculpere, S. κεκ, K. ςωκ, decorticare, frangere,  ketket, percutere.

e. Anlautwiederholung im Auslaut.

- M. ε-ξρ-ε-ξ-τ, M. ξερ-ι, quies, S. ξορ-ι, her, quiescere √  
 her, via, abire, M. ξηλ, abire, M. ξηρ, S. ξι-ε, via.
- M. ξλ-ι-ς, S. ξρ-ο-ξρ-ε-ς, stridor, stridere, ξρρρ, M. ξερξερ, stertere.
- M. S. ξολ-ς, ξολ-σ, M. ξωλ-ι, plexus, S. ξαλ-α-ι, circulus, annulus, M. S. ιελ, ηελ querer, flectere, volvere, οελ quer, M. ιρ-ο-ε, circulus.
- M. ξολ-ς, S. ξολ-σ, ξλ-ο-σ, ξωλ (κελξωλ), dulcis.
- M. ξολ-ς, M. ξολ, S. ξωλ-ς, ξοολ, ιλ, induere, ηερ-s, in-duere, ι-ker, induere, amicire ηετ, cingere.
- M. ξωλ-ς, sectio, pars, amputare, M. ξορ, acutus, M. ξελξωλ, scindere, confodere, ηερ-s, ferire, confodere, ηετ, kerker, ι-ter, percutere.
- M. ξολ-ς, ξορ, ηερ, ηενρ, fortis, validus, sanus, M. ξρ-ο, pollere √ M. ξορ-ς, M. ξ-α-ξελ, deficere, S. ξολ-ς, ignobilis, miserabilis.
- S. ξολ-ς, minimus, pars, scindere, M. τερ, pars, ι-ter, confringere,  
 S. ξλ-οο-σ-ε, pars, ξωλ-ι, amputare √ ι-ter, M. ιηρ, omnis.
- S. ξολ-ς-ε, M. ξολ, S. ξολ-ε, haustrum, fluctus.
- S. ξωωλ-ς, ξωωλ-ε, vindemiare, demetere.
- S. ξωλ-ς, ξαλ, ι-τ'ār, M. ταρ, frons, -dis, S. ξλ-ς, frons, M. ε-καρ-α, folium, M. ξλ-η-λ-ι, M. ξρ-η-ρ-ι, ι-τ'āl hel-l, hul-l, flos M. λωι, ηετ virescere (cf. aber ι-τ'āl er-ut', und wiederum ξρ-ο-σ, Seite 243).
- S. ξια-ς, M. ξι-α-ς, ι-τ'ān-i-h, brachium, M. τει-ς, ala, M. ξι-αγ-ς, manus, S. ξι, ξι-α, accipere, habere.

S. **ᾳῃ-ᾳ-ϙ**, violentia, **ᾳῃ-ᾳ**,   ṭen-ᾳ, percutere  $\vee$     ṭen-ᾳ (? t-nl̄), ligare.

M. **ᾳῳρ-ϙ**, nox  $\vee$  S. **ᾳερ-ο**,   t'ar, urere, splendere,   her, lux, S. **ᾳελ-ε-λ**, fulgere, M. **ᾳλ**, splendor  $\wedge$  S. **ᾳεχλωϙ**, splendere.

S. **ᾳοτ-ϙ**,  zet, claudere.

M. **ᾳωτ-ϙ**, M. **ᾳωτ**, deficere, diminuere  $\vee$  S. **ᾳατ-ε**, crescere.

M. **ᾳωτ-ϙ**, S. **ᾳωτ-ϙ**, **ᾳωτχετ**, perforare, perforatum esse,   ketket,   šet, S. **ᾳωτ**, M. **ᾳετσωτ**,    zetzet,   het-ᾳ, percutere,    šet-ᾳ-t, fossa, canalis, S. **ᾳετ**, terere.

#### f. Differenzirte Reduplication.

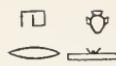
M. **ᾳαιχεη**, M. **ᾳαιχεη**, S. **ᾳειη-η**,   hep,     hep-i-θ-a, currere, festinare, M. **ᾳεϙ**, musca, apis, scarabaeus,   hep, S. **ᾳη-ῳ**, ειθ-i-e, avis,   hep-i, volare  $\vee$     hep-a, sese prostrare, repere,    hep-i, M. **ᾳεϙ**, φοϙ, S. **ᾳοϚ**, serpens,    hep-ť, quiescere, recumbere;    tēbťeb, (?) proficisci.

M. **ᾳιη-ϙ-օϲι**, ελ-ᾳωϚ, S. **ᾳελ-ᾳωϚ**, upupa.

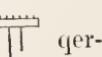
M. **ᾳολ-ϙ-ϙερ**, **ᾳωλ-ϙ**, **ᾳελ**, vestis, induere,   ṭer, vestis, toga, linum,   qer-s, induere  $\vee$    ret, cingere.

#### 14. *h, h, ρ, ρ, σ*.

S. **ᾳεχλωϙ**, Demot. lek-h, lingere, sitire, S. **ᾳεχ-ϙ**, **ᾳωϲ-ϙ**, lingere, lambere, S. **ᾳαϲ**,  nes, lingua, M. **ᾳικ**, humidus.

 her, quiescere, M. **ȝep-i**, e-ȝpe-ȝ-i, S. e-ȝpe-ȝ-i, e-ȝpa-ȝ-i,  
quies; M. ȝop-ȝ, nox  $\vee$  ȝep-o, ȝep-e,  t'ar, urere,  
splendere, S. ȝorȝ, scintilla,  her, lux, dies, M. et-ȝep,  
coctus  $\vee$  S. ȝp-ii-ȝ, frigere.

M. ȝoȝ-ȝ, S. ȝȝ-o-ȝ, M. iȝor-ȝ, dulcem esse  $\vee$  M. ȝor, ȝ-o-ȝep, acrem,  
sapidum esse  $\wedge$  S. ȝok-e, ȝowȝ-e, pungere, mordere.

M. ȝel, ȝol, induere, M. ȝol-ȝ,  ter,  ta-ia, ves-  
tis, S. ta-a, M. thi-i,  qer-s, induere, M. ihi-e, fasciis  
convolvi, ȝesekw, involvere  $\vee$  extendere, B. ih, nudus.

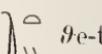
S. ȝua-ȝ, M. ȝua-ȝ,  t'an-i-hi, brachium, M. ten-ȝ, ala.

M. ȝot-ȝ, S. ȝot-ȝ, S. ȝotȝet,  ketket, percutere, S.  
ȝet, terere.

M. ȝob, iȝob, S. ȝob, ȝh-h-e, ȝ-ȝ-ȝh, infirmum esse.

### 15. ȝi, ȝ.

a. Anlautwiederholung im Anlaut (wo öfter potentiales ȝi vorliegen  
kann).

S. ȝi-ȝa, S. e-ȝa (eȝi  $\wedge$  ȝie), vulnus, ?  ta, ferire,  theta-t-i-ba-  
culus,  clades,  vulnus.

S. ȝi-ȝlȝil, ȝi-ȝlȝil, M. ȝelȝil, tintinnabulum.

S. ȝi-ȝom, S. ȝom, posse,  qem, posse(?).

M. ȝi-ȝip, S. e-ȝip, Demot. s-ker, navigare,  qar, navis.

M. ȝi-ȝop, M. ȝp-ii-ȝ-i, S. ȝp-ii-ȝ-e,  kr-k, merces, do-  
num, dos.

M. պ-շօր-դ, M. S. շօր, frangere, M. պշտ, percutere, secare, պշտայտ,  
caedere, concidere,  շետ, evellere, scindere,  շետ-հ-տ, S. պշտ, շատ, fossa, canalis.

K. շ-ժօօթ, M. պ-պշտօթ, desiderium, cupiditas.

M. շ-պօր, պ-շօր, S. չօր, M. կօր-կ-է, S. սրօ-է, annulus,  
quer, circulus,  շերտ, cingulum.

*b. Anlautwiederholung im Auslaut.*

S. պլի-՛՛, M. պլի-՛՛, պլի-ր-տ, ensis, furca, S. պար,  քար, percutere.

S. շն-պ-ծ, S. պյու-չ, K. չեմ-պ-ճ,  չամ-տ, nasus.

*16. պ, չ.*

*a. Anlautwiederholung im Anlaut.*

S. պ-չէ, չս, M. չհ-ի, stipes.

M. պ-չեմ-չօմ, posse, M. չօմ, vis.

M. պ-չաս, impulsio, չառչս, չառչս, festinare,  չափ,  չափ, ? ingredi.

S. պ-չօչ, S. շ-չօչ, S. չ-չօչ, շ-չօչ, շ-չօչ,  կահս, dorcas.

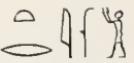
S. B. պ-օ-չս, M. օ-օ-չս, օօն-ի,  օօն-պ, superesse, relinquere √

S. օօն, M. օօն,  օօն, sep, iterum, vices.

*b. Auslautwiederholung im Auslaut.*

M. ձապ-չ  և S. թթ-թ-է, պ-թթ-թօր,  պ-թթ-թօր,  պ-թթ-թօր, t'-ա-տ'ար, tur-

\*\*

bare √  ter-ā, sedare; **λιτ-λασ**, turbare, palpitatio √ vita contemplativa quieta et solitaria.

M. **λαψ-ς**, S. **λαψ-ε**, **λαψε-ε**,  mest-r, auris.

c. Anlautwiederholung im Auslaut.

S. **ψωμ-ς**, K. **ψεμ-ψ-αι**, S. **ψεψ-ψ-α**, nasus,  ψam-t, nasus.

M. **ψλ-ι--ς**, S. **ψλ-ι-σ**, M. **ψλ-ι-τ**, ensis, furca, S. **ψαρ**, percutere.

17. η, θ.

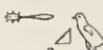
Anlautwiederholung im Anlaut und Auslaut.

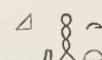
M. **θ-κο**, θ-ο-κερ, famelius,  θ-η-γερ, esurire.

M. **θε-θ**, θε-κ, θε-κ-ρ, S. **θε-κ**, tondere, radere, κη, κη-κα-ρην, nudus.

18. ρ, θ.

Anlautwiederholung im Auslaut.

M. **θοκ-ρ**, θεκ, θαθ, S. **θοκ**, M. **θοκ**, θεκ,  θαq-u,  θā, tondere, radere.

M. **θα-θ**, θα-θ, collum,  θi-li-t, humeri.

19. ψ, θ.

Anlautwiederholung im Anlaut.

K. **ψ-θελ-τ**, M. **ψ-θελ**, humor,  θer, M. **θορ**, θωρ, aqua ∨

M. **λεκ**, humidus,  reχ, lavare.

20. ς, ξ.

a. Anlautwiederholung im Auslaut.

M. ξφ-ι-ς, K. ξλ-ι-ς, stridor, M. ξλ-ι-ς, S. ξφ-ο-ξφ-ε-ς, stridor, stridere, S. ξφξφ, stertere.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

M. μορξ-ς, S. μοξ-ς, μαρξ-ε, cingulum, meḥi, corona, einctura.

M. μορξ-ς, S. μορξ-κ, M. μορξ-τ, adspergere, maq-a-q-a, terra irrigata, māt'-t̄, madidus, net, humidus, aqua, net'-t̄, inundatio; mes-u, lotio, meḥi, inundatio.

21. Θ, Σ.

Anlautwiederholung im Anlaut.

M. θ-α-θον-ο, εων-ι, τον, sinus?

22. k, κ, q, s, ρ, c.

(Sicher sind nur diejenigen Beispiele, in welchen s der ursprüngliche und k der angewucherte Laut ist, weil nicht-ursprüngliches s sowohl lautwüchsig angewuchert, als auch suffigirt oder praefigirt sein kann. Siehe Kapitel IV. 4.)

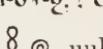
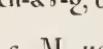
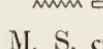
a. Anlautwiederholung im Anlaut.

M. γελ-σολ, κ-ελ-σολ, σελεωλ, S. ςολ, σοολ, ornare, sel, ornamenta, sān-u, S. τ-σαη-ο, ornare

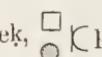
sen, sordes; S. **σολεύω**, praeclarus, resplendens, M. **caē**, S. **ca**, τ-**cau-o**, pulcher, **φίλος** sa, pulcher ∨  sa, foedus, impurus, S. **cop-c-u**, faex.

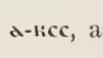
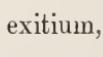
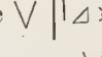
S. **ξυρός**, κ-**συρός**, M. **ψ-συρός**, annulus,  qer, circulus, S. **κρ-o-c**, M. **κρι-κ-c**, S. **χαλ-a-k** ∨ **α-λακ**, annulus;  Δ qerker, ∨ M. **ρικ-i**, flectere, vertere, declinare.

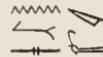
Demot. s-kr,  qar, navis, S. **c-τηρ**, navigare, M. **κο-ι**, navis.

S. **с-к-иօրց**, ? **с-կի-օրց**, ? **սի-իօրց**, M. **с-իարց**, ? **սի-արց**, catena, vinculum, S. **սօրց**,  nuh, funis ∨ S. **ոօրց-c**, M. **ոց**,  neh, percutere ∨  qen, percutere,  seu, secare,  sen, M. S. **ս-ար**, duo,  hen-i-t, telum.

### b. Auslautwiederholung im Auslaut.

 bek-s, pugio,  pes-k, S. **πωσ-c**, secatus, trabs,  pek,  pes-,  pes-χ, S. **πωρ**, **πωρ-c**, secare; wenn nicht c Suffix ist, das bei pes-k, welches dann nach dem Beispiel von „bek-s“ peks gelautet haben würde, durch Nebenlaut in die Wurzel tritt. Cf. S. **πασ-τ**, spargere, M. **παρ**, **πωρ-c**, πօր, findere, S. **παյ-с**, **πи�-с**, dimidium, πօт-c, dividi, S. **πωр-и**, **πωр-с**, separare, latitudo ∨ B. **πиc-с-c**, fingere, aedificare.

 hes-q,  kas, secare, S. **α-κεc**, ascia ∨  sek, caedere, destruere,  sek, exitium, mors,  seq, ferire ∨  seq, jungere, formare, M. **сօж**, S. **сօօж**, colligere, congregare ∨ S. **сօջօջ**, conterere, M. **о-сж**, falx, **о-сж** ∨ S. **о-гс**, **с-гс**, metere.

 nas-q-u, divisio,  nes, rumpere.

c. Anlautwiederholung im Auslant.

  set-k, celare √  set, S. cōt,  set-h, aperire, extendere, dilatare.

  seb-q,  seb,  seb-b-i, currere, transgredi.

M. cōt-k, secatus, parvus, S. ch-ē-e, M. cēt-i, abscindere, circumcidere √ cēt-ē-u, ligamina,  qeb-s, jungere, M. cōt-t, exstruere, parare.

S. t-cesm-ē-o ∨ M. mōc-i; S. t-cti-ē-o,  sen-q, S. cau-ē-ij, M. ujau-ē-ij,   sen-m, nutrire,  sen-n-u, sen-u, cibns,   sān, praeservare √  sān, caedere, occisns ∨  nes, perentere.

S. coł-k, cōł-σ, M. coł-ς, dividere, disrumpere, delere,   ser-q, fissura, aperire, M. corp-i, aculens, cēp, secare, dividere,  ser, distribuere √  ser, funis,  ser-q, perfectum reddere;  quer-r-t, foramen.

 ser-k, K. cλ-η, M. σλ-η,  t'ēr,  t'ērt, scorpins.

Völlig unsicher sind die vielen Beispiele nach Analogie der folgenden:

M. κικ, κικ-ε, squama.

  quer-r-t, volvere, S. κρο-ε, circulus, M. κορ-κ-ε, annulus, uncus, catena ∨ M. ρικ-ι,   req-an, vertere, inclinare.

qen, S. κου-ς, percutere, M. κεη-ς, confosio, transfixio.

23. *h, ḥ, s, ȝ, c.*

(Sicher sind nur die Fälle, in denen s der ursprüngliche, und h der angewucherte Laut ist, weil im umgekehrten Fall s sowohl angewuchert, als suffigirt oder präfigirt sein kann. Siehe Kapitel IV. 4.)

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

s-her-i, qar, navis, S. ε-σηρ, M. ς-σηρ, σ-ψηρ, navigare.

ḥ-seb-t, funis, sebseb, cinctura ∨ M. ϲεb-i, ab-scindere.

ḥ-sq, sek, secare, M. ϲωκ, secare, decerpere ∨ col-ligere, S. ϲօօρ, colligere, congregare ∨ ϲερεω, confricare.

ḥ-sk-a, ᷃ek, S. ϲωρ, surdus.

ḥ-sm-a, M. ȝ-օ-ը, sem-t-t, nitrum, color.

ḥ-seb, abundare, numerare, calculare, meditari, qeb, multus, iterare, M. կօէ, multiplicare. Cf. M. ւն, S. ? ան-ս, ա-նս numerare.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

mes-ḥ, vertere, oder mit zwiefachem Lautwuchs, wenn nicht Composition vorliegt, mes-n-h-i, vertere,  mes, vertere. Cf.  meh, corona, cinctura, S. մօջ-է, լօջ-զ, M. մօչ-Տ, cingulum, māk, involvere ∨  māχ-an, denudare.

mes-h-u, M. **me-a-q**, S. **me-o**,   
crocodilus. Cf. M. **cox-i**, crocodilus.

mes-h-u, percutere,   
mesmes, scindere, di-  
videre; M. **maw**, percutere,   
**mash-u**, pugio.

us-h, secare, percutere,   
**us**, culter, serra: M.  
**orac**, bac, S. **oreic-e**, **kie-i**, serra dissecare.

c. Anlautwiederholung im Auslaut.

seb-h, orare (?   
sepr), B. **can-t**, M. **con-e** (  
**teb**,   
**teb-h**, S. **tch-q**, M. **tof-q**), orare.

seb-h, anas,   
**hep**  $\wedge$    
**beshes**, anas.

M. **con-q**,   
**sen-h** (s-neh ?), M. **con-q**, conjungere,   
sensen, conjungere; M. **mon-t**, plectere  $\vee$  dividere; **mon-q**, demere  
 $\vee$  **mon-k**, jungere;   
**sen**, secare  $\vee$  M. **cu-aq-q**, catena.  
S. Seite 253.

M. **cap-q**, ? **c-a-pq**, S. **c-a-qp**, verrere,   
**s-her**,   
**s-hu**,   
**her-s**, S. **gaiip-c**, B. **gocil-c**, M. **gad-l-m-i**, S. **cap-c-m**  $\vee$   
**koig-c**, M. **rhoij-t**, **u-roij-t**, stereus   
**s-her**, purificare, S. **mp-o**, purgatio; **t-a-tp**, purus.

**set-h**,   
**set**, aperire, S. **cor**, dilatare, spargere  $\vee$    
**set-k**, celare.

**hen-s**,   
**hen-k**, prope, angustus, S. **gum**, M. **zen**.  
  
**han**, M. **zow-t**, accedere.

**hen-s-k**, torquere, flectere,   
**hen-k**, flectere.

her-s-t, ? catena, zer-s, ligare; M. γελλ-ι, ligatio, S. κλ-σ-λ, M. κορ-κ-ε, catena.

heshe-s, hes-h, jubere.

24. χ, s.

(Siehe Bemerkung zur vorstehenden Nr. 23. Die betreffende Schwierigkeit wird wohl erläutert durch Beispiele, wie s-zer-t s-rez, alta sedes, her, S. ερ-αι, supra, wo die Nichtumkehrung des s seine Präfigirung wahrscheinlich macht).

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

s-zem  $\wedge$  M. α-μαζ-ι, meh, prehendere, possidere, μοζ, addere, implere, multiplicare  $\vee$  B. μοση, deficere, deesse, ? M. μοζ-η-η, deesse, carere  $\wedge$  zem, M. ο-ψεμ, S. ε-ο-ψεμ, M. ο-κιμ, deficere, deesse, M. γεμ, deminuere  $\vee$  zem-t, M. γεμ-ει, desiderare.

χ-sf-it, χef-it, navis.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

us-z, us-s, us, M. οτωψ, οτωψ-ε, latum esse, S. οτωψ-ε-ε, latitudo.

pes-χ, peš, pek, S. πορ, πορ, dividere, scindere.

25. s, š, c, uj.

Siehe Bemerkung zu Nr. 23).

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

sem, s-šem, šem-t, sem-š, herba.

s-šen, S. caan-uj, M. ujcaan-uj, nutrire.

S. c-a-ujq, c-a-e-ujq, c-a-uj-eq, M. uj-a-ujq, s-žef  $\wedge$  s-fež, septem.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

us-š, M. orowij-c, orowij, us, us-ž, latum esse.

us, cacare.

pes-š, peš, M. phiowij, S. pewij, pewak-k, scindere, dividere, pes-š-ti, dimidia.

c. Anlautwiederholung im Auslaut.

seb-š, seb, secare, seb-à, M. seb-e, sep-š, sep, caedere.

S. caan-uj, M. ujcaan-uj, sen-m, sen-m-m, s-šen, nutrire, alere.

26. σ, ε.

(Siehe Bemerkung zu Nr. 23).

Anlautwiederholung im Anlaut.

S. ε-συρ, M. μ-συρ, navigare, S. σ-μυρ.   qar,    s-her-i, navis.

S. ε-σα, μ-σα, vulnus. Cf.   ka,  ṭa, ferire,    zañi, clades.

S. σ-ο-ει.   sm-i, obscuritas.

27. α, ε.

(Siehe Bemerkung zu Nr. 23).

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

M. ε-ε-κεν, ? ε-ε-κεν, S. εκι, adhuc.

S. εεν-ε, M. ε-ε-κη, S. B. μ-ο-κη.   sep-p, relinquere.

M. ε-ο-κεν, S. ο-κη, carere,   sen, scindere, diripere √  sensen, unire, conjungere, addere.

b. Anlautwiederholung im Auslaut.

M. εελ-ε, S. εωλ-ε, M. εερ, delere, M. εερ, S. εολ-ε, disrumpere, discerpere, dividere,  ser, spargere, M. εερ, distribuere, S. εερ-ε, frustum √  εερ, funis, M. εερ, collecta:  ter, M. τηρ, omnis √ τερ, pars,  τερ, contundere.

S. εερ-ε, modulus, species,  εερ,  εερ, s-εερ, S. μετ, modulus.

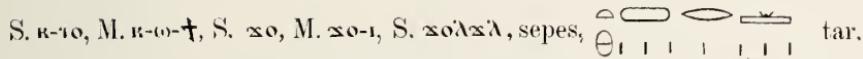
c. ε assimilirend ausgefallen vor ξ.

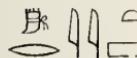
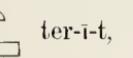
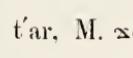
M. μεσφο für M. με + M. ξφο, gignere + gignere = gignere.

28. *k, k̄, q, t, t̄, r, r̄*.

(Siehe für die folgenden Nummern die Bemerkung zu Nr. 23, da die s-Bedenken auch auf t Anwendung finden).

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. κ-το, M. κ-το-†, S. ξο, M. ξο-ι, S. κολξα, sepes,  tar.

  ter-i-t,  t'ar, M. ξωλ, S. σωλ-ε, circumdare,  quer, M. κελ, convolvere.

S. κ-ε-τε, τογ-ε, jungere, colligere.

S. ετ *τ-ε-κειλ*, τειλ, B. ε-†ελ-λ-ι, splendere, splendidus, splendor,

S. τ-α-κρ, purus, ξ-ο-κρ, igne purgare,  quer-r, urere, formax.

Demot. kl-i-l, M. σλ-ι-λ, holocaustum  S. ρεκ-τ-ε, macula.

 Δ ? t-ken, M. τ-α-χη-ο (? ταχ-η-ο), M. ξων-τ, S. χηη, appropinquare.

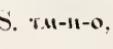
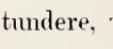
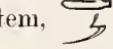
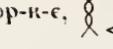
  t-quer, M. S. ξ-ο-κρ, M. ξορ  λακ-ο, acrem esse.

  t-qr, M. ξ-κο, perficere, S. κρ-ο,  ter, finis,  ter, M. τηρ, omnis, perfectus  τερ, pars,  ter, contundere.

M. τερ, κ-τηρ, ramus.

b. Anlautwiederholung im Auslaut.

S. τωλ-κ, amputare  τερ, percutere  M. θωλ-ε, infigi; κωλ-ο,    kerker,   κου-τ, percutere, evellere.

-  ? tm-a-k, ? t-mak,  tem, secare, persecutere,  
 S.  tundere,  incidere ∨ M. tem, jungere,   
 tem,  tm-a, perficere,  tm-a-h-u, con-  
 struere,  hem, secare  hm-a-k, jungere.  
 S.  h-ter, M.  Demot. kr-k, mer-  
 ces, praemium, donum.

c. Auslautwiederholung im Auslaut.

-  set, aperire ∨  set-k, celare ∨  set-h, ape-  
 rire, M.  tectum, domus.

d. Differenzierung in Reduplication.

-  haq, spoliare,   haq-a-het-i, affligere,  
 M. S.  opprimere.

29. k, ο.

M. ο-α-κεμ, avellere, M. καλ-α, separatio.

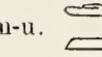
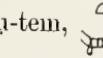
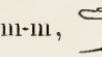
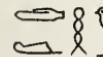
K. οαρ-ι-κι, pisces glaber, K. εαρ-ου-κι, εαλ-ω-ς, M. κερ-ρ-ε ∨ ε-λαχ-  
 λεξ (? ελ-α-χ-λεξ), glaber, calvus, S. ε-λοσ-λεσ, ε-λοσ-λεс, levigare,  
 S. σλ-ε-χ-λοх, levis, glaber.

30. һ, ՚, ՚, ՚, զ, ՚.

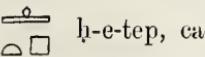
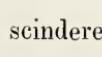
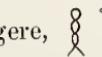
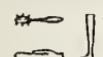
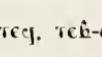
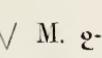
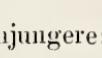
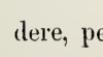
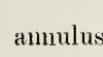
a. Anlautwiederholung im Anlaut.

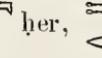
- զ-ա-նս, նս,  tā,  tua, ventus,  ՚-ս-տաւ, ՚-ս-տաւ, ventus.

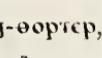
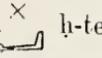
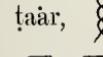
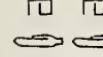
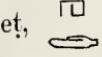
S. ȝ-toote, mane, diluculo, M. ȝooȝ, e-ȝ-toote, mane,  ta,  
 ta-i, lux;  ? h-t', lux, resplendens, albus.

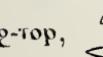
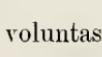
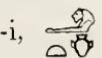
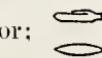
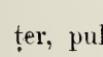
 h-tem,  tem-u,  tem, S. ȝu-ȝu-o,  
 ȝu-ȝu-t, concidere, destruere  h-tem,  tem,  
 tem-m,  tm-a, M. ȝu-ȝu, perficere, jungere,  
 tm-a-h-u, construere,  tm-a-k, ? t-mak,  
 percutere.

 h-tm-u, S. ȝ-ȝu-ȝu, obscurari, ȝu-ȝu, nebula, B. ȝe-ȝ-e,  
 ȝe-ȝ-e, obscuritas,  ken-h, obscurari.

 h-e-tep, caedere, scindere  jungere,  h-t'b-u,  
 χ-a-tb-u, ? χatb-u, occidere, S. ȝ-ȝ-ȝeb, M. ȝ-ȝ-ȝeb,  
 ȝ-ȝ-ȝ-ȝ-e, ȝ-ȝ-ȝeb, ȝ-ȝ-ȝu, S. ȝ-ȝ-ȝeq. ȝeb-e,  teb, oc-  
 cidere, percutere  conjugere;  teb, scin-  
 dere, perforare  febu, involvere, volvere,  teb-t,  
 annulus,  teb-n, circulus.

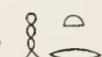
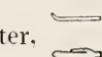
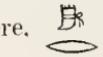
S. ȝ-ȝop, potestas, Demot. t'er,  her,  ȝer, M. ȝop,  
 fortis, supremus.

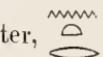
S. ȝ-ȝop, ȝeptop, M. ȝe-ȝop-ȝop,  ȝ-ȝop,  h-ter,  taar,  h-ȝ-ȝ-ȝ, pungere, excitare, compellere,  
 hethet,  het-h, impellere, repellere, M. ȝap,  
 dens acuminatus. Cf. M. ȝap, cuspis, cacumen.

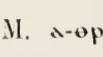
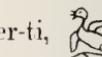
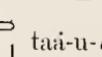
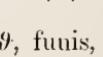
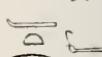
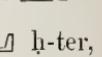
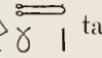
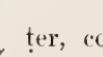
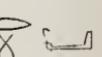
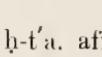
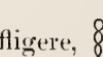
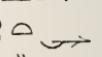
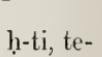
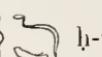
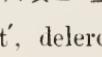
S. ȝ-ȝop,  ter, voluntas, cor, petere,  a-ter, eor; S.  
 ȝ-ȝ-ȝ, M. ȝ-ȝ-ȝ, ȝ-ȝ-ȝ,  h-ȝ-i,  h-ȝ-t, eor;  ter, pulsare,  taar, turbare, turbari, S. ȝp-ȝ-ȝ,

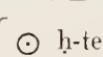
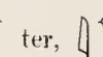
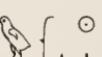
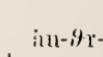
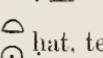
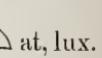
B. ταρ-τρ, M. υ-θορ-τερ, S. υ-τερ-τωρ, turbare, agitare, S. υ-τερ-  
τηρ, turbulentus ∨  ter-ā, S. ορ-ογ, + ορ-ο-κ, sedare.

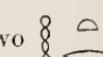
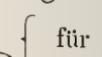
Cf.  quer-ā-s, poscere, cogere.

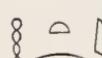
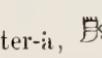
S. ε-τρ, ε-ο-τρ,  h-ter,  h-ter,  ter, con-  
junctum esse, vinculum (cf.  her, et, cum), S. M. τερτωρ, in-  
figere.  ter, M. τηρ, omnis ∨ τερ, pars,  ter  
Λ. Λοξ-ο, percutere ∨  ret, M. λοξ, λεξ-τ, jungere,  
M. λεξλεξ, conjunctio. Cf. Le Page Renouf, Zeitschr. 1872, 26,  
wo  für die Urform gehalten wird.

S. ε-ιωρ, ε-ιο,  h-ter,  n-ter-u, M. ε-ι-θερ-ο-η, equus,  
ε-ι-θερ-ο-η.  ser, camelopardalis.

S. ε-α-τρ-ε,  h-ter, M. α-ορ-εσ,  ter-ti,   t'a-ui, gemelli,       taai-u-θ, funis,  h-ter,  
conjunctum esse ∨ M. ε-α-τηρ, τηρ-ι, K. θερ-μ-ι, M. α-θηρ,  
malleus,    ter, contundere,     taär, percutere;    h-t'a, affligere,    h-ti, te-  
lum,  h-t', delere,  h-t', gladius.

  h-ter,  ter,     au-θr-u, M. εωτ,  
tempus, tempora,   hat, tempus, momentum; cf.  at, lux.

Cf. Le Page Renouf, in Zeitschrift 1872, 26, wo   für die  
Urform gehalten wird.

  h-ter-ā,  ter, murus, M. σολ, σολ-ε, circumdare.

h-ter, M. ḥ-τερ, S. τωρ-κ ε, Dem. kr-k, merces, praemium.

M. ȝ-i-ȝ-ω-τερ, morbus quidam, h-tau, M. ȝ-θερ-τερ, tremor, morbus.

ȝ-hal, ȝal-l, B. τλ-ι-λ,

M. ορ-ι-ρ, c-οιρ, S. τρ-ι-ρ, fornax, t'ar, M. σερ-ε, S. ςερ-ε, urere, S. τειαλ, εq τ-ε-κειαλ, σιελ-ε-λ, fulgere.

M. τ-ȝo, M. ȝo, S. ȝω-τ, M. ȝp-ѧ, her, facies.

M. τ-ȝoȝ-ȝ օt, het, han, timor.

M. τ-ѧ-ȝи-օ, ? ταȝ-и-օ, han, han,  
t-ken, retinere, adstare, han,

M. ȝωи, accedere

M. τ-ε-ȝи, θ-ѧ-ȝи, ȝ-e-hem, vocare,

ȝωиȝи, vociferare, hemhem,  
rugire

χ-tem, claudere, sigillum, tem, S. τωμ, claudere,  
τωμ, murus.

### b. Auslautwiederholung im Auslaut.

at-h, S. οθ-ε, at, at-h(a), palus.

B. λωȝ-τ, S. ραȝ-τ, λωȝ-ȝ, ret-h, secare, percutere,

M. λακ-ȝ, conterere, frustum, S. λακ-ȝ-ε-ε, segmentum ret,

conjugere, M. λοȝ, S. λοȝ-τ, adhaerere, M. λαȝλεȝ, conjunctio ter, percutere q. v. Seite 267.

net'-li-t, S. nax-g-e, nax-e, dens, net', M. noxt, contundere, molere, nek, percutere neh, M. neg, S. novg-c, separare, novg-a, separatio, neh-u-lh, nehnuh, affligere S. novg, nuh, funis.

pet-h, sculpere, aperire, extendere, pet, aperire, extendere. S. novt-g, sculpere, S. novt-c, novt-c, novt, pek, M. naq, S. naq-t, beh, M. novt-c, novt-c, percutere, findere, S. novt, dimidium laqueus, beh-n, percutere, caedere beh-n, involvere, volvere.

set-h, separare, turbare, discordia set, jungere, plectere, involvere.

set, S. novt, M. novt, set-h, aperire, extendere.

set, set, M. novt-novt-g, novt-novt, novt, seindere, fodere, novt, puteus, canalis, M. novt, novt-novt, S. novt-g, perforare; S. novt, novt, perfodere, scindere M. novt, miscere novt-g, perfodere, M. novt-novt, tonsura, ketket, percutere, destruere M. novt, novt, construere, aedificare.

seθ, involvere, set, textura set-h, separare, S. cagt, contexere.

c. Anlautwiederholung im Auslaut.

teb-h, teb-i, frumentum, eibus, tep, S. ten, mandere, gustare, tem-c, M. tui-i, gustus.

M. τωβ-ο, ṭeb-h, rogare, S. ταση-ε, desiderium, ? ṭeb, ṭeb-h, cupere, orare √ ṭeb, M. τοβ, B. S. τωωβ-ε, ε-ε-τοβ, offerre, reddere √ × ṭeb, privare √ ṭeb-h, utilis, tributum, donum, ṭeb-h, utilis.

ṭeb-h, ṭeb, M. τεβ, S. ε-τη, M. ο-τη, S. ε-ω-ωη, claudere, ṭeb-t, sigillum, M. τεβ-ε, sigillum √ S. percutere, pungere, ṭeb, percutere, pungere √ δ ṭeb-u, involvere.

tem, tm-a-k, secare √ × tm-a, tm-a-h-u, construere; M. τωμ-i, destruere √ construere.

t'an-r-h, S. εολ, M. S. ξολ, ξολ, negare, mentiri, S. εολ √ νορα, mendacium, λοσ, λισ, occultare, λοσ-κ-οσ, latere, λικ-τ, λιξ, latibulum.

t'an-i-h, S. εη-α-ο, M. ση-α-ο, bracchium, S. τεη-ο, ala, κεη-ο-ε, humerus, S. εη-α, εη, accipere.

ten-h (? ṭ-neh), ligare √ ten, ten-à, S. τη-η-ο, τη-η-ο, εη-α, scindere, percutere.

θr-h-h-ui (? θ-reh-h-ui)  $\wedge$  ψλ-η-λ-οη, gaudere, jubilare, M. S. ψαιρ-i, ψαιρ-ε, S. α-ψολ-ε, ejulatus, gaudium  $\wedge$  M. φαιη-i, B. λεψ-i, gaudere; ? χer, placens √ χer, inimicus, impius  $\wedge$  M. λεψ-ο, vexare.

ter, percutere, M. ξορ, acutus, S. τορτρ, penetrare, infigi, τωλ-ε, infigi, τορ-ο, acutus, τωλ-ο, amputare.

hat-h, het, M. ροτ, τ-ροτ, timor, × het-au, tremor, B. ρετ, timor.

31. σ, τ.

(Siehe Bemerkung zu Nr. 23. 28).

M. ταλ-σ-ε, finire (?) τ-α-λσ-ε, M. λος, M. τηρ, ter, omnis  
∨ ter, S. κρ-ο, M. ατ-ρις, terminus, finis; S. τηι-ε Λ  
νεατ, terminus.

32. ω, τ.

Anlautwiederholung im Anlaut.

S. ω-ο-τρ, claudere, M. τ-α-τρ-ο, claustrum, carcer, angustia, obsidere,  
tenere, t'-th-u, claudere, M. ταρ-η-ο, ? τ-α-ρη-ο,  
retinere.

K. τ-α-ωρ-ο, quies, sabbathum, M. ε-ωρ-ε-ρ-τ, quies, ker-h,  
quies, her, M. ρερ-ι, ker-h, quiescere.

M. τ-α-ωρ-ο, M. ωρ, θer, fortis, ter, percutere,  
 ṭaár, pulsare, compellere, t'-ā-  
tár, θen-r, verberare.

33. ς, τ, ς, τ.

bet-š, infirmus Λ M. ςωκ, ω-ο-ςκ, S. σ-ο-ςκ, σκ-κ-ε, in-  
fimus, debilis, tardus.

S. τερ-ψ (?) τ-ε-ρψ, t'-ser, M. ορ-ο-ψ-ρεψ. rufus, M. κορ-ξ, ερ-ε,  
urere, quer-r, M. ρερ-ω, ρερ-ω-μ, fornax Λ M. ρορ-ξ, urere,  
 rek, lux, rek-h-u, ignis, S. ρουρεψ, rufus.  
 nek, neš-t(?), M. ποψ-η, ποψ-ε, concutere.

  pet.  pet-<sup>s</sup>,  pet-<sup>h</sup>, expandere, S. πονχ-κ,  
πονχ-σ, latitudo, S. πωμ, πωτ, disrumpere.

34. θ, t, τ.

  xent-i,   xent-i-t-i,   xent-i-t-i-t,  
navigare.

  xent-i-t-a-th-a, ligatura, funis, M. ψειτ, plectere √  
divide.

M. θωτει, τεπθωι, θωι, S. τητωι, τητη, adsimilare, ται-αι, similiter,  
M. οι-ι, ιι-ε, S. ει-ε, similis.

M. θοφτεq, stillare, S. ταq, sputum,  t'ef, gutta,   tefef,   tefef, irrigare,  s-tefu, la-  
vare, purificare  fet, spuma,  fet, M. φωτ, S. φωτ-ε,  
φωτ-ε, sudor,   bet-u, S. φοτ, φοτ, pause-  
are, abominari.

M. τελθαμ, mulus, equus,    semsem, equus.

S. τομτι, M. τεμθωι, caligo, S. ετρτιωι,  sám, caligo.

  ten, M. τει-η-ο, contundere, percutere √ M. θοιτει, consti-  
tuere,   ten, disponere.

M. τειτωρι, τεπθωρι, S. τεπτωρε, Tentyris.

M. φθορτερ, S. φτερθωρ, M. εφερτερ, S. φτρτωρ, φτορτρ, turbare,  
  taár, agitare.

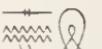
35. ε, ο.

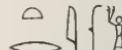
(Siehe Bemerkung zu Nr. 23. 28).

K. ε-θεκ-θ-ε, tegmen, tectum, M. & ε-τικ, tectum.

 stem,  sem-t-t, M. θημ, ε-ε-θημ, K. ε-θημ, S. ε-θημ, stibium.

 sām, M. ε-α-θημ-i, mandere, S. τημ-ε, alere, M. τεμ-ι-ο (?) τ-εμ-ι-ο, cf. ορον,  ām, edere.)

 sen-n-i,  sen-t-i,  sen-θ, M. εεη-τ, creare, formare √  sen, percutere, scindere.

M. ε-θερ-τερ, turbare,  ṭār, agitare √  ter-i, sedare.

M. ταε-ο-ο, S. ταε-ε-ε, statuere, restituere,  θes, statuere, parare.

M. τατει, S. τοθε, semita.

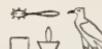
S. ετο, τετο, θατο, revertere.

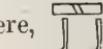
### 36. ψ, θ.

M. ψ-θερ-τερ,  ṭār, turbare (?) ψ potentialis).

### 37. ρ, β, π, ξ.

#### a. Auslautwiederholung im Auslaut.

 zep-a,  zep-b-a,  zep-u, umbilicus, M. ψε-ιο, funiculus.

 šeb-p-u,  šeb-b,  šeb, frumentum, cibus. M. κον-ο, frumentum:  zep-ā, edere,  šeb-b, M. ψε-ω-ξ-i, fauces.

#### b. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. π-έολ, έ-έαλ-λ, έλ, π-έολ, π-έλ-λ, M. π-έολ, S. π-π-έολ, praeter,  r-ber, extra, foras.

38. u, w.

a. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. ε-μ-πο, M. μ-θο, εθο, mutus ∨ K. μ-θο, surdus.

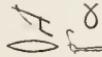
S. μ-ρο, M. μ-π-ρο, εμ-π-ρο, ε-μ-θ-ρω, ι-ε-μ-ρο, α-η-μ-ε-ρω, portus.

(Wenn nicht, wie auch in den anderen Beispielen dieser Klasse, theilweis praepositionelles μ, zumal vor Artikel. Cf.  ro, M. ρο, (π und θ), os, janua).

S. περα, M. μ-πιρ-ι (? ιπ-ι), coturnix.

M. μ-ηψ-α, ι-ε-μ-ηψ-α ∨ S. απ-ε, decet, debere ∨ M. υψι-ι, dedecet,  
υψι-τ,   šep,  zep-u, opprobrium, Cf.  χι, M. υψι, dignus, M. ε-ψα, ε-ψε, S. ψ-ψε, decet.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

S. ραλ-η-ι, annulus ∨ M. S. λορ,  mer, cingere, M. λορη,  
ligare, vinculum.

S. ροτυλ-η-ε, S. ροτηθ-αι, ροτηθ-θ-αι, tonitru, M. ρωρη, σωρει, sonare.

c. Differenzirte Reduplication.

M. φορμερ, φορπερ, φερφωρ,  ∆ per, M. πωρ-η, expandere.

39. p, n, ι, η.

(Sicher sind nur diejenigen Fälle, in denen der angewucherte Laut p, nicht n ist, da letzteres auch Suffix sein kann; auch im erstenen Falle ist die Möglichkeit in Betracht zu ziehen, dass ursprüngliches Suffix durch Umstellung in die Wurzel geschlagen ist).

a. Auslautwiederholung im Auslaut; oder n vor p in Nasalirung?

rep, renp, crescere, germinare  $\wedge$  per, S. πρ-ε, M. Φιρ-ι, germinare.

ṭeb, percutere, teb, S. τε-ε. perforare, pungere,

ṭeb, cornu, t'epn, K. σπονδ, malleus, securis.

šep, M. γεν, sumere  $\vee$  zenp, šenp, S. γενεψ, tradere, reddere  $\vee$  zep, manus, zenp, M. ρ-ε-νεψ, S. σ-ω-νεψ, demere  $\vee$  S. B. γ-ο-νεψ, relinquere.

b. Anlautwiederholung im Auslaut.

nes-p-u, nes-b, lingere, devorare, S. λεψ-ρ, lin-  
gere, M. λας, nes, lingere, ρ nes, lingua.

M. πεψ-η, neš, S. ο-ηψ, neš-n, S. πεψ-ε, M. ε-ηψ,  
stupescere, terrere.

S. πονψ-ε, quatere, M. πεψ-η, neh-p, plangere.

neh-p, M. πονψ-η, πονψ-ε, percutere, nek, neh-p, n-e-nułi, iowik, coitum facere  $\wedge$  M. κοτη, pu-  
dendum virile; neh, M. S. πεψ, S. πεψιος, scindere,  
excutere, pez-à, peł-t, ruptura  $\wedge$  M. γοη, nuptiae, con-  
nubium, heb-t', scindere.

nāt, plectere, M. πατ, textor, ποντ-η, ποντη, plectere, ποντη, re-  
conciliari.

neh-p, nez-ī, neh, S. **нашъ**, M. **нашъ**,  
наш-т, protegere.

M. **наш-и**, фнаш-е-и, ministrare  $\wedge$  B. **наш-и**, ministerium, minister, S.  
**наш-о**, **наш-о-и**, servus.

peš, findere, S. **наш-е**, **наш**, **наш-о**, **наш-и**, peš,  
percutere. dividere, peš-n-u, divisio, M. **наш**,  
concidere, S. **наш**, dimidium  $\vee$  laqueus.

c. Differenzirte Reduplication.

S. **наш-и-и-ион**, S. **наш-и**, **наш-и**, festinare. M. **наш-и-и**, hep,  
ingredi, šep-š, zep-š, M. **наш-и**, crux.

40. **и, ы.**

M. **фоп**, фопхен, фоппен, emanare. форфэр, effluere.

а-per, M. **нар-и**, ферфэр, форпер, per, expandere, S.  
ир-е, germinatio  $\vee$  pr-i, pil, cinctura.

41. **и, ы.**

pes, pes-f, p-fes-i-s, p-fis, S. **ис**,  
M. **ис**, coquere  $\wedge$  sef, M. **исквад**, t'āb-u, t'-t'b-u, urere, coquere.

S. **иск-и** (Suffix?)  $\wedge$  **ис**, erinis, vellus, lana.

M. **фоп**, фопхен, фоппен, форфэр, emanare.

42. *b, m, f, n.*

*a. Häufung mb.*

S. αἱρε, M. αἱέρε, pistor.

M. μέο, εἴο, surdus.

M. μέοι-ι, έοι-ι,  beq, praegnans, conceptio.

M. μέολι-ι, rigatorium, M. έωλ, fluere.

M. εμέρω, επιμπρω, S. ειρω,  meri-t, portus. Cf.  ro, portus. S. 38.

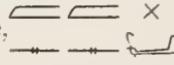
M. μέρις, S. μρις, S. πεμέρις, πεμέρις, mustum.

M. ε-μ-κερεσι, κερεσι, currus.  märk-a-b-u-θā (מְרָכָרֶשׁ), currus.

M. μέρεσ-ι, ε-μρεσ-ι, S. α-μρησ-ε, M. έρεσ-ι, bitumen.

*b. Anlaut wiederholt im Auslaut.*

 märk-a-b-uθā, M. μ-κερεσ-ι, κερεσ-ι, currus.

 mes-b-b,  mes-b, cogitare, M. μεψ-τ, perlustrare, M. μοκμεκ, cogitare,  mesmes, dividere, metiri.

 mes-b-b, circumdare,  mes-s, cingere, M. μοξ-θ, cingulum.

43. *b, n, f, n.*

(Sicher sind nur diejenigen Fälle, in denen der angewucherte Laut b, nicht n ist, da letzteres auch Suffix sein kann; auch im erstenen Falle ist die Möglichkeit in Betracht zu ziehen, dass ursprüngliches Suffix durch Umstellung in die Wurzel geschlagen ist.)

a. Auslautwiederholung im Auslaut.

ab, ab-n, anb, anb-u, murus.

S. qen-b, angulus, M. qen-b, ? qen-b, sinus S. curvus.

ken-b-t, cincinni, M. ken, qen-äu, sinus S. nebulosus.

neb, M. totus.

M. caek-e, S. coor, M. S. sapiens, K. sapiens,

sb-a, docere K. sapiens, M. stultus.

sebseb. cingere, cinctura, M. S. fimbria, Demot.

seb-n, M. ligamina, sen-b ? ), includere.

circumdare, sen-b, corona. sen-b, vitta, fascia.

taenia, pannus. M. scindere (? s-neh), ligare M. scindere.

seb-a, S. seb-a, M. gladius, M. S. duo, sen, percutere, scindere nes, M. secare, scindere.

sen-b, sanus, salvus, validus, sen-q, S. sanus,

(? s-anz), nutrire nes-a, nes-a M. aegrotus.

teb-i-t, rota, S. annulus. teb-n, circum-

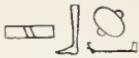
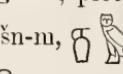
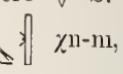
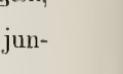
lus, circumire, teb-n, cincinnus.

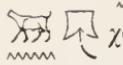
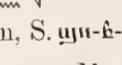
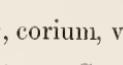
tebteb, elevare, teb-n, vertex.

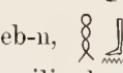
zeb-t, zeb-t, zeb-n, zeb-n-ti, iniqitas, S. impius. S. Seite 278 s. v. impius.

šeb, S. guttus, šeb-b, M. guttus.

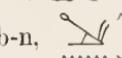
šen, loqui. Demot. šen-b-t, guttus.

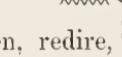
 šeb,  šeb-n, S. **ʃeb-n-ē**, M. **ʃeb-n-q**, jungere, S. **ʃeb-n-q**, jungere  $\vee$  relinquere  $\vee$  M. **ʃeb-n-t**, plectere  $\vee$  S. **ʃeb-n**, removere, M. **ʃeb-n-q**, rejicere;  šn-m,  ūn-m, jun-  
gere,  zen, includere,  ūn, circumire, circumdare  
 $\vee$   ūn, percutere; M. **ʃeb-n-ē**, mutare, diversus.

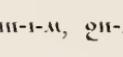
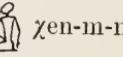
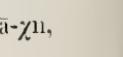
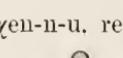
  zen, S. **ʃeb-n-ē**, corium, vellus:  heb-s, M. **ʃeb-n-i**, ves-  
tire, tegere, M. **ʃeb-n-o-c**, S. **ʒeb-e-w**, vestis.

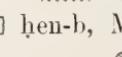
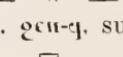
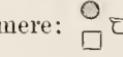
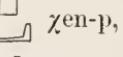
S. **ʒeb-e**,  heb-n,  heb-n-bn, ? M. **ʃeb-n-i-n** (Lehnwort?  
Cf. **ʒeb-n-i-n**), humiliare.

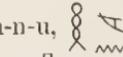
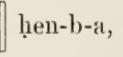
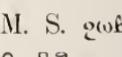
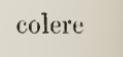
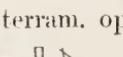
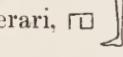
 heb,  heb-n-u, M. **ʒeb-i**, S. **ʒeb-h-e**, ligo, aratrum.

 heb-n,  heb-n-n, ebenus.

 hen, redire,  hen-b-t, reditus.

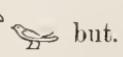
S. **ʒen-n**, **ʒen-n-ē**, **ʒen-n-q**, M. **ʒen-i-w**, **ʒen-i-w** (   zen-m,  
պահա, olfacere, stertere),   zen-m-m,   a-zen,  
dormire,   zen-n-u, requiescere.

 hen-b, M. **ʒen-q**, sumere:  zep, manus, M. **ʒen**, S.  
**ʒen**, sumere,   zen-p, sumere  $\vee$  reddere; M. **ʒen**, attrahere  
 $\vee$  abstinere,  hen, repellere; S. **ʒən**, abjicere  $\vee$  **ʒən-l-w**,  
rapere.

  hen-n-u,   hen-b-a, M. S. **ʒeb**, colere  
terram, operari,  heb, M. **ʒeb-i**, rastrum,   heb-t',  
 zeb, percutere  $\vee$   beh, M. **ʒeb**, percutere.

S. **ʒeb-i-n**, **ʒeb-a**, M. **ʒeb-a**, ultio, vis.

#### b. Anlautwiederholung im Auslaut.

 bet,  but.   bet-n, malus, hostis; S. **het**,  
delere, M. **het-c**, bellare, debellare.

beh, bez-n, scindere, percutere, S. **ហេវ-វ-ុ-ឱ-**,

hasta brevis, malleus, beq-n-q-n, hasta, telum.

beh, umbella, M. **ονωρ**, beh-n, tegere, S. **ហេវ-ុ-**,

opertorium, tectum, M. **ហេវ-ី**, **នេរ**, palpebrae, neh, protegere, neh, opertorium, neh-b-u, protegere.

nek, nek-b, neq-n, neq-m.

S. **ព នេវ-ែ-ី**, pulsare, affigere, M. **នូវី-ធម-ី**, **នេរ**, percutere, **នូវី**, moeari.

nes-b-a, nes, flamma.

nes-b, nes-p-u, lingere, devorare, nes,

M. **λαε**, lingua, S. **λωβ-τ**, M. **λωβ-៥**, lingere.

nez-b, ? nez-t-i, inscribere, insculpere.

nez-b-t, M. **នេរ-ី-ី**, junctura, cervix, collum, B. **នេរ-ី-ី-ី**.

**នេរ-ី-ី**, jugum, M. **នេរ-ី-ី**, jungere, K. **នេរ-ី-ី-ី**. jugum textorium, S. **នេរ-ី**, humeri, nuh, S. **នូវី**, M. **នេរ**, funis √ **នេរ**,

separare; neh-t, neh-t-i, neh-h-u, M. **នេរ-៥**, religio, fides, S. **នេរ-៥-៥**, M. **នេរ-៥-៥**, fidelis, S.

**នេរ-៥-៥**, **ព-នេរ-៥-៥**, M. **ព-៥-នេរ-៥-៥**, credere.

neh-b, S. **នេរ-ី**, jugum subire, **នេរ-ី-ី**, jugum √ M.

**នេរ-ី**, neh-m, liberare.

neš-t, S. **នូវី-៥**, lacerare, terrere, S. **នូវី-ឬ**, **រោន**, vultur, ? M.

**នេរ-ី-ឬ**, **នូវី-ឬ**, unš, lupus.

c. Auslautwiederholung in Reduplication.

hen, henhen, hen-b-hen-b,  
redire, M. *gen*, reducere, appropinquare √ discedere.

44. *b, f, k, q.*

(Auslautendes *q* kann suffigirt sein.)

a. Auslautwiederholung im Auslaut.

M. *κωβ*, *κωβ-ε-ι*, S. *σωβ*, keb, M. *χωβ*, *χ-ω-χεβ*, S. *σ-ο-χεβ*,  
debilis, miser, curvatus, S. *σε-ε-ε*, debilitas.

M. *ψωβ-ι*, *ψωβ-τ*, S. *ψωβ-τ*, derelinquere, peccatum, χeb, per-  
cutere, violare, χeb-n, impietas, χep-u, op-  
probrium, χef-t, inimicus, improbus, M. *ψητ-ι*, *ψφ-ι-τ*,  
χφ-ιο, turpitude, pudor.

? heb-n-t, S. εβ-ι, εβ-ε-ιο, εβ-ειο, mel.

b. Anlautwiederholung im Auslaut.

ben-f, a-fer, urere, S. *κερ*, fervere, berber, S. *ερερ*, fervor, aestus febrilis; M. *εζ-ηερ-ιοον*, φερ-ι,  
splendidus, S. *κερκον*, splendere.

c. Differenzirung in Reduplication.

S. *λοβλει*, K. *λοει*, putrescere, corrupti.

S. *εροφρε*, *εροφρει*, ? *ροφρεβ*, dejicere.

Dagegen K. *χαφχαι*, S. *σ-α-χιι*, *σ-α-χιιθ*, K. *χαηχιι*, formica.

45. *m, f, κ, ι, Φ.*

(Siehe Bemerkung zu Nr. 43. 44, deren Zusammenwirken die ganze Kategorie erschüttert, und den grösseren Theil der wenigen Beispiele, die sich anführen liessen, zweifelhaft macht.)

a. Anlautwiederholung im Auslaut.

 meh, corona, S. μαρ-ε, μοκ-ο, M. μοκ-ο-η, μοκ-η-ο-η, cinctura.  
 Cf.  teq, M. τοκ-η, τοκ-ο, scindere, laedere, mordere, τοκ-η,  
 τοκ-ο-η, stimulus.

b. Innere Häufung,

Demot. t'epx-āu, S. χειμω, χειμερ, χειμφερ, pomum maturum, wenn  
 nicht aus M. χιμ-φερ, χιμ-φερ, corruptio, maturitas.

c. Differenzirte Reduplication.

M. φορμερ, φορμερ, πωρ-η,  per, expandere.

46. u, f, η, ι, Φ.

(Siehe Bemerkung zu Nr. 43. 44.)

a. Auslautwiederholung im Auslaut.

 ben-f, burere,  berber, S. βερ, M. βερβερ, fervere,  
 calidus.

Demot. ken-f,  qef-n, panis, cibus,   kaf-i,  
 qen-f-i, qenf-i, K. κενεφ-ι-της, pistor, M. κενεφ-ι-της,  
 panes subcineriti.

K. сан-а-η, lanio,  sef-n-η, immolare,  sef-t, mac-  
 tare, gladius, M. сиη-ι, сиη-ε, gladius,  seb-η, gladius.

 sn-f, M. си-օռ-η,  sen-m-f, annus superior,  sef,  
 sef-n-n, M. сиη, heri.

tef-n, t'ef-n, pater, S. απ-ε, M. αφ-ε, parere, gignere.

tef-n-t, humiditas, aqua, tef, M. οφτει, rigare, M. ταξ, sputum ∨ M. ε-φιτ, φιτ, spuma, spumare.

tef-n, movere, tef-t, movere, transgredi, transferre.

S. μων-η, μων-έ, M. μον-η. Demot. šeb-n, jungere, šeb, šeb-n, šeb-b, jungere, miscere ∨ S. μων-η, μων, μων, amovere, relinquere, negligere, excludere ∨ M. μον-τ, μων-τ, plectere, šen-m, jungere. Seite 276.

M. ρει-η. S. ρει-τ, ρει-τ, hen-b, M. μει, sumere, hen-p, subducere, furari, auferre ∨ reddere, zep, manus.

hnf-a, hnf-n, repere, sese prosternere, hnf, M. ρειη, hnf, timere.

hnf-a, hnf-n, repere, hnf-n-n, M. ρει, serpens: hnf-n-r, vermis, hnf-i, serpens ∨ M. μει, musca, apis, scarabaeus.

S. ρη-η-η, ρη-η-έ, ρη-η, M. ρη-ι-η, zen-m, dormire.

S. αν-ο-η, σοος, M. οκ-ι, α-κον-ι, saccus.

### b. Anlautwiederholung im Auslaut.

neh-b, M. ιαρ-ε-ι, ιαρ-ε-ε-η, jugum, S. ιαρ-έ, jugum, M. πογ, S. πονγ, funiculus, junctura ∨ M. περ, neh, separare, M. ποτρ-ς, separatio.

47. *m, n, μ, ν.*

(Siehe Bemerkung zu 43, die auch für anlautendes *m* gilt.)

a. Anlautwiederholung im Anlaut.



M. *η-ε-μρω*, *α-η-ε-μρω*, S. *μρω*, *ε-μρω*, M. *ε-μέρω*, *ε-μηρω*, *portus*.

Seite 274. 297.

S. *η-ε-μρις*, M. *η-ε-μέρις*, S. *ε-μρις*, M. *ε-μέρις*, S. *μρις*, *mustum*.

M. *ημ*, nem-ā, m-nim-ā, quis.

nek, contundere, M. *ηντκ-ε-ρ*, concidere √ nek-a, frustum, deficiens, nek-t, S. *ην-α*, aliquid, res, massa, necessaria, opes, instrumentum, m-nq, perficere √ m-nq, deficere; M. *η-ον-ηκ* (? *ηον-ηκ*, q. v.), perficere √ deficere.

b. Auslautwiederholung im Auslaut.

ān, M. *ων-i*, lapis, ān-m, gemma.

ān-n-u, ān-m, ān-m-m, S. *αταν*, *αβαν*, color.

māt-n, gladius, M. *μαξ-i*, securis, bipennis tem, gladius, S. *τημ*, acutus, *την-η-ο*, contundere, S. *χαμ-i*, pugillus √ M. *τεμ*, tem-t, conjungere; ten, scindere.

kam-n, caecus, qem, S. *κημ*, obscurus, niger.

ken-m, ken-m-m, kam, M. *σωμ*, vinea.

rm, sen-m, sen-m-m, sen-q, S. **cen-k-o**,  
S. **саан-у**, M. **шан-у** (? s-ānχ), nutrire, sen-n-u,  
cibus.

ten-m-i, ten-m, ten-m-m,  
 ten-m, repellere, recedere, discedere.

ten-ā, a-ten, a-ten, secare, percutere,  
M. **тен-и-о**, **тен-и-он**, B. **тен-и-а**, S. **ти-и-о**, confringere, ten-n-n-t, S. **ти-о-и**, **тл-о-и**, sulcus.

ten-t, ten-ten, contundere, M. **тен-и-о**, S. B. **твом-т**,  
S. **твом-и-т**, incidere, concidere √ M. **топ-о**, multum, valde, твом,  
твом-и, conjungere, adhaerere, socius.

zen-m, zen-m-m, a-zn,  
S. **զտ-ի**, **զտ-ի-ե**, **զտ-ի-գ**, M. **զտ-ի-ւ**, dormire.

zen-m, olere, zam-t, zen-ti, S. **յան-տ**,  
**յօմ-չ**, nasus; zen-u, flare, ventus.

zen-t-i, nares, zen-m (**յանեմ**), zen-m-m, respirare, S. **շոն-տ**, spiritus.

zen-m, S. **յան-ե**, **յան-գ**, conjungere, zen-m, M. **զեն-տ**,  
socius, amicus, cognatus, zen, includere √ S. **յան**,  
amovere, M. **զեն**, approximare √ discedere.

S. **զեմ**, **զմ-օ-մ**, M. **ձմ-օ-մ**, **զմ-օ-ս**, ardere, calere, S. **զմ**, **յմ**, calidus,  
B. **զմ-ա-մ**, febris, S. **զմ-է-է**, aestus, S. **թմ-օ**, **թմ-ս-է**, ardor,  
 zen-t, zen- u, ignis. urere, M. **քհմ-ի**,  
caminus ∆ M. **լոշ**, mezh ∆ qen, ardere.

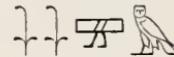
- S. ȝou-m, ȝim-h, ȝoem, fluctus, humidus, S. ȝou-h-e, hen-b-i, fons, hen, har, lacus, cisterna.
- M. S. ȝosm, hesm-n, hasm-n-n, nitrum.
- M. ȝam-h-n-e, generatio, S. B. ȝam, generatio (?), t'am, t'am, gignere.

c. Anlautwiederholung im Auslaut.

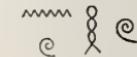
- M. ȝer-a-n, cisternae, canales, fossae, M. ȝir-a-n, piscina, lavaerum, mer, aqua, S. ȝir-e, inundatio.
- mes, mes-n-t, protegere, defendere.
- mes, ire, M. ȝowj-i, ire, via, mes, mes-h, mes-n-h-i, mes-b, redire, vertere.
- mät-n, met-n-n-u, M. ȝot-o-n, ȝot-e-n, ȝot-h-e, quiescere, S. ȝat-n, quietus  $\vee$  M. ȝat, procedere, consequi, mät, mät, M. ȝowt, via.
- mät-n, gladius, M. ȝax-i, ascia, ȝewj-e, ensis, M. ȝay, mes-h-u  $\wedge$  sm-a, tem, percutere, tem, gladius, M. ȝim, acutus, M. ȝem-n-o, ȝen-n-o, contundere  $\vee$  tm-äu, M. ȝow, jungere  $\wedge$  met, catena, junctura, u-met, cingulum, involucrum, met, tendo, nervus, S. ȝoyt-e, junctura.
- neq-m, ulcisci, neq-n, pugnare, nek, laedere, caedere, M. ȝoyk-e-p, incidere.

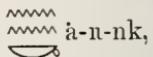
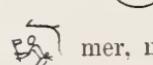
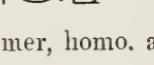
S. пот-и, inversio,  нät, plectere, M. K. пат, textor, textorium,  
 u-met, vitta, involuerum.

K. пот-и, M. пот  ахп, adeps.

Demot. niš, S. поенш, K. мотиу.  n-nš-m, splen.

 neħ-m, sumere, M. а-маð-и, S. а-маð-т-е, маð-т-е, pre-hendere; M. neg, excutere, abjicere 

 neħ-m, M. неg-и, паð-и, eripere, liberare, паð ебоł, ex-cussio,  neħ, M. neg, percutere, excutere  нүл. M. поэг, funis.

M. neg.  neħ-u-h,  neħnuh, percutere,  nek, caedere  neħ-m, M. поg-е-и, паð-к, salvare, sanare,  а-нк, M. о-и, S. о-и, vivere, M. а-но, S. а-и,  nuk, nk,  а-nk,  а-н-nk, ego. Cf.  mer, mori,  mer, homo. aliquis, Seite 180.

#### d. Inlautwiederholung.

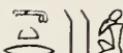
M. бенш, огвонш,  unš,  unnšнš, unšнš, lupus.

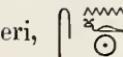
M. юм, B. юм, Plur. юммайо, амайо, B. маз, S. моз, M. моз,  
 mā, ? i-mā,  ium-ā,  i-n-mā, ? i-n-mā  мāu, aqua, mare, lacus; S.

ии, M. моз,  māi, urina;  mer, aqua, flumen, M. мер-а-и, cisternae.

M. мет, S. м-и-т, Praef. Nom., ? ми-т. Cf.  mert' (? аt'a).

M. мет ми-т, S. ми-т-е, м-и-т,  met (mert ?), decem.

M. **μετρ-ε**, S. **μ-η-τρ-ε**,  metr, testis.

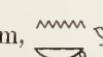
 sef, M. **εαq**, heri,  snef, M. **ειονq**,  snmef, annus superior.

 sent-i, M. **εεп-t**, **сεи-t**, S. **εи-t**, **сми-t**,  smn, creare, formare, disponere, M. **смоп-t**, dispositum, comparatum esse, salvum, incolumem esse √  sen, percutere, M. **εиаz**, duo √  sen, substantia.

 χεм-t, S. **шем-t**, **шом-t**, **шм-и-t**, **шом-и-t**, M. **шом-е-и-t**, fem. **шом-†**, B. **шам-ε-t**, **шам-ε-и-t**, tres.

M. **χомт**, S. **χомет**, **χомит**,  χmt, aes.

#### e. Differenzirte Reduplication.

M. **μασ-πεκ-ω-κ**, subjicere, **ποκπεκ**, contumelia afficere, S. **πονσ-ε**, irasci. Cf. **μαк-λιбі**,  mek-s, flagellum, sceptrum,  nek, affligere.

 t'ement, aroma.

 tentem, grana quaedam.

M. **χεм**, **χии-и**, S. **σεп**, **σии-ε**,  qem,  a-qem, inventio, M. **χииχии-и**, inventio.

#### 48. u, b, ог, ꙗ.

##### a. Anlautwiederholung im Auslaut.

 betbet, fluere, effundere, S. **օշօտ-հ**, **օշօտ-ի**,  libare.

S. ὀρετ, separare, M. ὄροτ-ε-η, perforare, ὄροτ-ἔ-ε, foramen, S. ποτ-ε,  
separari, ἔτ, delere,  petpet, contundere.

M. ὄροτ, S. ὄροτ-ἔ, praestant, superare.

 uā, S. ὄρα, M. ὄτα-ι, ὄτα-τ, ? ὄτατ, unus, M. ὄρωτ,  uāt-i, unicus √ S. M. ὄρωτ-ἔ, mutatus, mixtus, commixtus.

M. ὄρωψ, fissura, S. ὄρωψ-ἔ, confringere, M. ἐψωτωψ,  us-h, frangere,  us, S. ἑικ-ε, serra,  baś, scindere, M. ἑψ-ι, dimidium √ M. ὄρωψ, junctura. Siehe c.

M. ὄρωψ, S. ὄρωψ-ἔ,  uš-b, respondere,  uaś, clamare.

M. ὄραρ. ὄραρ-ε-ἔ, hirrire.

### b. Anlautwiederholung im Anlaut.

 u-bez, M. ὄρωρ, tegere, S. ἑωρ-η, tectum, M. ἑοργ-ε, noz, palpebrae.

 u-ben, M. ὄρωμ-ι, S. ὄροειη, lux, splendor, B. αοριη, splen-  
dens, fulvus, flavus, viridis,  āun, M. αοραι, color.

### c. Differenzirte Reduplication.

M. αοριακαιη, αοριασαιη, varius, diversicolor,  ānn, M. αοραι, color.

M. ἑψωτωψ, S. πωψ,  pēs,  baś,  īaś, frangere, M. ἑψ-ι, S. πωψ, dimidium, M. φαψ-ι, dimidius √ M. πωψ, πωψ-η, laqueus.

M. ὄροκεες, ὄροκονες, mandere, confringere, ὄροκ-ι, B. ὄτακ-ι,  
maxilla, S. ὄρωκε-ε, laedere,  ut, affligere, M. ἑωκ, scin-

dere, frangere,  uš-a,  us-h, confringere √ M. ὥσθ,  ut'-a, incolumis, bene valere.

49. οτ, π.

B. ὥσας-ι, maxilla, S. ὥσωψ-η,  uš-a, confringere √ S. ὥσας-ι,  ut'-a, incolumis. Siehe 48 a. c.

M. ὥσθ-η, ὥσθ-η, frangere, scindere, destruere, ὥσθοντες, ὥσθετες, confringere √ ὥσθ, incolumis,  ut'-a, sanus, salvus.

50. υ, φ, οτ, φ.

(Siehe Bemerkung zu Nr. 44.)

 betbet, S. ὥστετ-η, fluere, effundere.

M. ὥστ, S. ὥστ-η, segregare, transferre.

M. ὥστ, S. ὥστ-ε-η, praestans, superare.

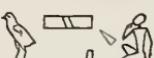
S. ὥσωτ, ὥσωτ-η, perforare,  ut̄, infligere, M. ἕως, scindere, frangere.

S. ὥσωψ,  uaš, resonare, clamare, ὥσωψ-η, ὥσωψ-η,  uš-b, respondere, sermo, eloquium.

M. ὥσθ-ι, maxilla, ὥσθ-η, confringere, abscindere, ἕως, scindere, frangere.

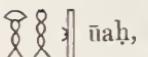
M. ὥσωψ, scissura √ junctura, S. ὥσωψ-η,  uš-a, conterere.

51. οτ, μ.

S. ὥσωψ-ε, ὥσωψ-η,  uš-ā, consumere, mandere, edere,  uas, confringere,  uš-m, destruere.

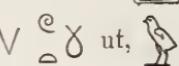
 uš-a,  uš-m, destruere, **օշայ-է-մ**, subigere farinam.

 uš-a, frangere, M. **օշայ**, scissura √ junctura,  uš-a, S. **օշայ-մ**, M. **օշայ-է-մ**, miscere,  uš-m, ? miscere.

 ūah, M. **օշաջ**, addere, M. S. **օշաջ-մ**, addere, iterare,  ūh-a, colligere √ metere,  ūh-a, percutere, secare, scindere,  ūh-a, deficere, deesse.

### 52. *u, n, օր, ո.*

(Siehe Bemerkung zu Nr. 43.)

S. **օշտ**, M. **օշտ-է-ն**,  ut-n-n-u, perforare,  ut, infligere, pulsare √  ut,  ut-n, ligare, M. **օշտ-է-ն**, mixtura. Cf. S. **ետ**, M. **տել-ի-օ**, contundere,  ten, perforare.

S. **օրեց**, revelare √ M. **օշաջ**,  beh-n, obtegere, M. **հօրչ-ի**, **ոջ**, palpebrae, S. **հօջ-ի**, opertorium,  u-neχ, obtegere √ detegere,  u-neh, revelare, M. **օրո-իջ**, apparere, **օշանջ**, **օ-նջ**, **օ-նջ**, ostendere. Cf. S. **զե-ս**, **զօդ-ս**,  heb-s, tegere.

M. **շե-է**, S. **շօր**, **շօր-ի**, M. **շօր-ի**, scire, sapiens,  \*  sb-ai, docere.

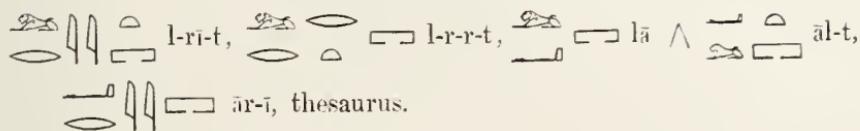
M. **տաօչ**, S. **տօչ**, **տօչ-է-ն**, mons,  tu, mons,  tii-a, S. **տաօչ-ի**, elevare, resurgere, **տաօչ-ի-օչ**, surgere.

S. **շօօր**, **շօօր-է-ն**,  ku, saccus,

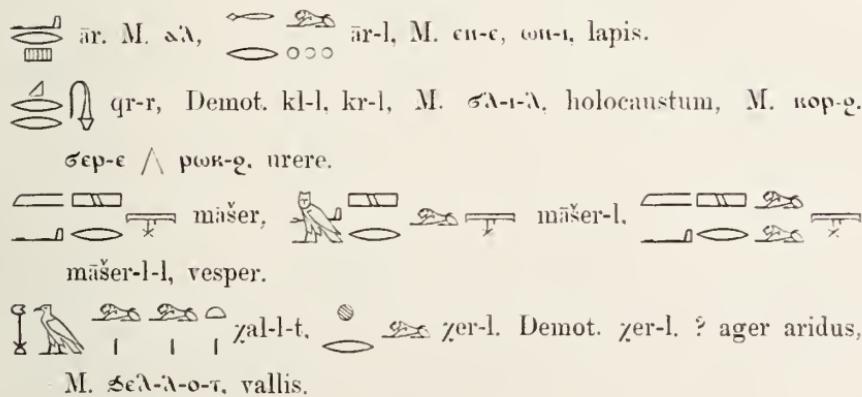
S. **շարօ**, **շարօ-ի**, **շարօթօ-ի**, servus, B. **պակ-ի**, minister, M. **ոայ-ի**, **ֆօյ-է-ն**, ministrare.

53. r, l, p, λ.

a. Anlautwiederholung im Anlaut.



b. Auslautwiederholung im Auslaut.

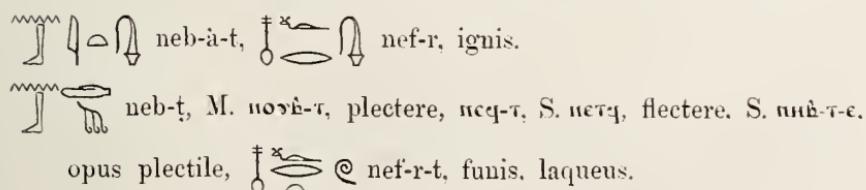


c. Differenzirte Reduplication.

M. ρελ, ρωλ-ρ, ρολ-ρ-ρερ, vestis, S. τοολ. σρ-ε-ρ-τ, vestis.

54. r, n, p, u.

a. n-Anlaut wiederholt als auslautendes r.



M. ποντ-ι, π-α-ποντ, S. π-α-πον. M. π-α-πε, nef-r, utilis, bonus,

S. ποντ-ρ-ε, B. παφ-λ-ι, S. ποθ-ρ-ε, utilitas  $\vee$  nif, inimicus, S. ποθ-ε, malum, culpa.

nek, M. πονκ-ε-ρ, S. λογκ-ε, secare, pungere, laedere.

nep, nep-r, crescere, granum, frumentum, M. παφ-ρ-ι,

nef-r-u, granum; rep  $\wedge$  per, crescere, planta, S. πρ-ε, M. φιρ-ι, germinare, efflorescere, per, planta, granum, S. ε-θρ-α, Plur. θρι-γε, M. ερ-ε, θελ-θιν-ε, S. θλ-θιλ-ε, granum.

nes, nes-r, ignis, flamma  $\wedge$  S. αερ-ε, ardere  $\vee$  αει-α, M. σει-ο, extingui.

S. ποντ-ε, M. ποντ, net-r, nut-r, deus.

net', M. ποντ, ποτ, net-r, contundere  $\vee$  nt-i, nt-t, conjungere, net'-u, texere, M. πατ, textor, ποντ-η, plectere, M. πετ-ε, περτ, flectere, ποντ-ε, ποντ, reconciliari. S. 289

neh, M. περ, S. ποντ-ε, quatere, excutere, separare, M. ποντ-α, separatio  $\vee$  nuh, M. πορ, ποντ, funis, πορ, vela texta, neh-r, ? jungere  $\vee$  M. πονκ-ε-ρ, pungere, ποντ-η, ποντ-ε, percutere ψη-ε, rete.

u-nf, M. οτ-πον, B. ογ-παφ, ογ-παφ-ρ-ι, gaudere.

b. r-Auslaut wiederholt als n.

S. κελ-α-η-τ-α, κλ-α-η-τ-α, σλ-ο-τ-ε, σλ-οο-σ-ε, jecur, ren.

hr, M. ȝp-ə, ? ȝp-ə-n, S. ȝip-ə, ȝip-n, ȝip-ə, super, supremus.

c. r- oder n-Auslaut wiederholt als nr, nl.

aar, aanr, Elysium, coemeterium.

anr, an, ar, M. ȝλ, ar-l, S. ḥn-ε, M. ḥn-i, lapis.

benr, ben-t, M. ȝeu-i, ȝeλ-ȝwλ, K. ȝcp-ȝwλ, dactylus, palma.

bur, bunr, M. S. ȝoλ, e-ȝoλ,  
 er-bor, foris, foras.

ker, hanr, M. ȝəλ, decipere, negare, illudere,  
 ȝen-n-u, ? mendacium  $\wedge$  M. ȝ-րւ-օ-ն, deceptor;  
S. ȝoλ, mendacium, furtum  $\wedge$  M. սոչք, mendax, fur, S. ȝօշ, occultare.

qanr, M. ȝm-i-ր-i, S. կի-օ-ս, M. ȝm-i-ս, յմու-ս,  
յմ-օ-ս, S. յմու-ս, S. ȝdip-ս, her-s, M. ȝəλ-լ-i  $\wedge$  լուց-ս,  
stercus, foetere; s-her, stercus  $\vee$  s-her,  
purificare; M. ȝp-օ, immundus  $\vee$  purgatio.

mer, S. աբ-ս, M. աբր-ս, լալ, լել, S. լս, amare, velle.

ȝir, ȝer, Demot. t'er, M. ȝօր, ȝր-օ, S. ȝօօր, ȝenr, fortis.

ȝer, ȝenr  $\wedge$  M. թօժ-ր, S. թօզ-ր, cadere, cadere  
facere.

- zern, M. ψερ, ψελ pwoz-t, S. ρωξ-τ. capere, auferre. zenr, auferre zenr-ā. zenr-āu. zern, M. ψερ. detinere. obturare.  
 Demot. zen. zenr-u. zenl. pellis, corium, M. ψερ. B. ψεελ. ? M. ερ-ψεων. S. ψη-έ-ε, ψη-ψ-ε. corium.  
 zen. zen-m-m. zenr-iau, ancilla, supellec.  
 M. hanr. garrire. ludere. jocari.  
 M. her-t. imago, her, vultus. her, lux. dies /, M. α-ρεγ, observare, S. ειε-ρε. M. ρωψ-ι, videre. reγ, cognoscere / M. ρωψ-ι. B. λογ-ι, vespera.  
 hef-a. hef-n. repere, hefnr, lacerta. hef. hef-n-u. M. ροι, serpens, vermis (wo das entweder suffigirte oder am ι lautwüchsige η seinerseits ρ erzeugt). hef. M. ροι, musca, apis, scarabaeus οι-τ, repere.

d. Differenzirte Reduplication.

- Demot. kerker, S. τιμωρ, τιμωρ. τιμωρ, talentum (moneta).  
 S. καρ-κιν-ος. M. καρ-α-κιν-ος, cancer.

e. Inlautwiederholung.

- mer. S. μερε, M. μερε, amare.

  rep,  renp, florere, annus, M. ρονη-ι, S. ρων-ε, B. ڦَلَهُنْ-ا  
 (Goodwin, Zeitschr. 1872, 25), annus   per, S. πρ-ε, M.  
 φιρ-ι, florere.

  hr-i-her,   hnirher,  hir,  hn-i, dimicare.

f. u Anlaut vor u, p, λ mit Vokal.

Eine eigenthümliche Art des Lautwuchses scheinen inlautendes u, p, λ zu erzeugen, indem sie vorangehendem Vokal u vorzuschlagen lieben:

M. ενερ, B. ενηρ, M. u-ενερ,  neh-li, aeternus; S. ναρ-ε, longae-  
 vus,  nez-χ, senex,  nez-n,  nez-χ, puer,  ā-nχ, M. ο-ν-ι, S. o-ν-ι, vivere, ναρ-ι, sanari.

S. ονδη, u-ονδη, dux.

M. ουρο, S. ρρο. Plur. ειρο, u-ερον, u-ρρων, M. ιι ουρων, rex (?).  
 S. ουρα, avis, M. u-ουρι, aquila, vultur, gryphus,     ner-āu, vultur, K. eiconia. Cf. M. ωρι vultur,     mer-u-r-i-t, avis.

S. εμε, με, M. ονι,   } nen, similis, forma, imago,  an, aspectus.

S. λιντ, K. u-ον-λιξ, velum.

Und in noch weitergehender Klangmalerei, die an das englische Ned für Edward, Nelly für Ellen und Helen, Nanny für Anne, Molly und Polly für Mary, Bob für Robert u. s. w. erinnert, wenn nicht im Aegyptischen etwa Inversion oder Präfigirung oder falsche Analogie (cf. ηερ-ι, venter, ηεχ, projicere) vorliegt:

S. εῖτι, B. ιείτη, S. ιείτη, stercus.

Der Vorgang hängt wohl mit der Neigung anlautender Liquiden zu Vocalpräfixen zusammen:

 rez, M. ροῦχ-ι, S. ειρ-ρε, ειρ-ρε, videre, M. ειρ-ρε-ε, lux, S. ειρ-ρε-ε, radius, K. ιο-ρε, pupilla, M. γαρ-ε-ρε, α-ρε, B. α-λε, S. ουρ-ρε-η, observare. S. ο-ρε, cognoscere.

M. φαν, ε-φαν, S. α-φαν, placere.

 rez, cognoscere, M. α-ρε, considerare, vigilare, M. ριε, S. ροειε, M. ουε-ρε-η, S. ουη-ρε-η, vigilare, vigilia.

 rem, M. ριω-ι, flere, ε-ριω-η, lacryma.

S. ριωη, ε-ριωη, liber, a, um.

S. ρωμ, M. ε-ρωμ, lectulus.

M. ρικι, α-ρικι,   req-aiau-t, recusatio, querela.

M. ε-νε, B. ει-νε, aeternus,  α-νε, B. S. α-νε, vivere, M. ο-νε, vivere, S. νε-ε, longaevus,  νε-χ, senex  νε-χ, juvenis. S. Seite 293.

M. λ-ε-λικι-ε, ietus, M. ε-λικι-ε, S. ε-λ-ε-λικι-ε, λ-α-λεχικι-ι, vibex, S. λαχι, contundere, M. λαξι, truncus.

 ne-η. obstupefacere, M. ο-νε, obstupescere.

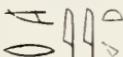
M. φαν, S. ο-λικ, M. ω-λικ, curvare, M. λαξ-ε, ε-λικ-ε, angulus, α-λοκ  φερ, circulus; S. λικ, contrahere.

S. ερ-α,  περ, S. ελειλ-ε, M. ειλειν-ε, M. ε-ερ-α, M. φε-ε, π-α-φε-ι  π-ρη, B. ι-λιη, bacca, uva,  α-ρη, vinum.

B. λαπιλει, α-λαπιλει  S. ερέρ,   berber, ebullire.

 τερ,    τ'αρ, M. ασλ, circumdare, includere  S. ω-ρε, ω-ρε-ρ, includere, claudere.

S. μλαρ, ε-μλαρ, pugna, contentio.

Cf. πόρος, πελμός, απόλερος, απέλερος, ελέρω, εύπρος, εύρω, portus, wobei es gleichgültig ist, ob  mer-i-t. litus oder po, os. janua, zu Grunde liegt.

Freilich fehlen auch nicht Beispiele wie M. γυνέ, ιθή, S. ειή, ειειή, ιηειή, unguis; S. οὐρές, ποέρε, dens; S. ουτές, πουτές, amaritudo; κει, ιιει, quercus, cedrus; M. ρ-α-τηρ, α-θηρ, αι-θηρ, malleus, und andere ähnliche Präfigirungen von ει, αι u. s. w.

### 55. l, n, λ, η. (Siehe 54 c.)

#### a. Gehäufter Auslaut nl.

 ār, M. &λ, lapis, grando.  ān-l.  āun-r, M. οιη-ι, lapis.

Demot. χάρ, M. ψάρ, B. ψεελ.  χεν-l.  χεν-η-η-η, S. ψη-η-ε, ψη-η-ε, corium.

#### b. Gehäufter Inlaut ln.

S. σλ-ο-τ-ε, κελ-α-η-τ-α, κλ-α-η-τ-α, jecur, ren.

S. κελεπκερ, κελεπκερ, humerus, axilla, cubitus, junctura ossium,  quer, S. M. κελ, plicare.  qāh, brachium, S. καρ, cubitus.

#### c. Differenzirte Reduplication.

S. θλέθλε, M. θελθίπε, ε-θρ-α, M. ϕρ-ε, η-α-ϕρ-ι.  per, granum.  
S. τεπτελ-ο, τ-ι-τλ-ω, B. τερ-τω, M. κελ-κ-ογ, vespertilio.

### 56. l, m, λ, μ.

 Δ querquer, M. κελ, volvere, κρ-ο-ε, circulus, uncus, S. κλ-λ-ε,

genu, κλά-λι, torques, S. κλά-ο-λι, corona. M. κλά-ο-λι-λεμ, plicare.  
S. κλά-οο-λι-ς, cinctus  $\wedge$  M. ρικ-ι, B. λαισ-ι, inclinatio, transgressio,  
α-ρικ-ι, culpa, S. ροκ-ι, inclinatum, propensum esse, favere  $\vee$

  $\times$  rek-a, avertere, recusare.  
+ 

B. λωξ-τ,  rex-s,  ret-h, percutere, S. λαρξ-ι,  
frangere, λεξ-ι, e silquis grana educere.

S. τωλ-ι, M. θωλ-ε-η,  ten-m-m, sordescere. Cf. λαδι, sordidus.

S. τλ-ι, stillare, τελπιά, gutta, τελ-ι, lacryma.

S. τλ-ο-ι, τι-ο-ι,  ten-n-u-t, sulcus,  ten-a. S. τι-η-ο, secare, τι-η-ο, contundere.

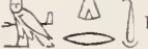
 her. M. ερ-ι. S. ερ-ο-ι, caminus, fornax.

 her-s,  s-hu, ε-α-ερ-ος, S. εοιρ-ε, B. εοειλ-ε,  
εδλ-λ-ι  $\wedge$  S. λοιρ-ε, M. ρωψ-ι, λ-ρωψ-τ, stereus: M. εδλ-λ-ι, S.  
εαρ-ι  $<$  M. εαρ-ο, stercus:  paq-ε, mundus, ablutus, paq,  
ρωψ, lavare, S. paq-τ, fullo. S. Seite 291, 198.

 aliquis, M. ελ-ι, aliquis, aliquid  $\vee$  nihil  $\vee$  S. ελ-ω-ι, mi-  
nimum.

### 57. r, m, p, ρ.

#### a. Anlautwiederholung im Auslaut.

 māk-r, K. λακ-ρ-ο, mortarium, λακ-λιβι, flagellum, scutica,  
 māk-s, sceptrum,  t-mak, ? tm-a-k, per-  
cutere, S. λεκ-ρ, M. λικ-α-ρ, affligere, S. λοχ-ε, λοχ-ε, afflictio  $\wedge$   
B. λιν-ι, vibex.

K. λακ-ρ-ο, lavaerum,  maq-a-q-a, terra irri-  
gata  $\wedge$  M. S. α-ε-κεμ, lavare  $\vee$  S. α-α-ρεμ, M. σ-α-ρεμ, ψαρεμ,  
polluere.

M. meχ, mäk-a, mäq-añ-r, ardere  $\wedge$  S. -o-ñ, -o-n, calescere.

menk-t, menk-r-t, cauda, fimbria.

menf-i, menf-r-t, fibula.

S. meç, M. meç-p, corrigia, lorum, mes-s, cingere.

mes-i, nox, meš-r, vesper  $\vee$  M. meş-τ, circumspicere  $\vee$  sam, sem-i, nebula, nubes, obscuritas, sem-i, celare  $\vee$  B. eam-e, videre, sem, ostendere.

Demot. mest'-i, S. mest-e, mest-e, mest-e, mest-r, auris.

met-i, M. met-, S. met-e, met-r, metius.

met, met-u, examinare, observare.

met, testificari, met-r, M. met-p-e, S. met-p-e, testis.

s-met-i, s-met-r, inquirere, judicare.

### b. Auslautwiederholung im Auslaut.

tem, S. tem, tem-e-p, claudere.

S. tem, claudere  $\vee$  tem-e-p, excludere (? tem-ro, janua).

tem, proficiisci, M. tem-e-o, tem-r, peregrinus, hospes, alienigena  $\wedge$  mäš-ä, M. tem, tem-i, proficiisci.

hetem, hetem-r, hetem, implere.

 ur, abundare,  ur-i,  ur-m, abundantia aquae inundationis.

 ṫer, percutere, K. οσρ-ι-ι, malleus, caestus, M. զ-Ճ-ԹԻՔ,  
տօր-ι, Ճ-ԾՈՔ, Ճ-ԾՈՔ, malleus.

 լր,  լր-i, S. զր-ա, զր-ե-ս, S. զր-ս, զր-մ, super.

### c. Anlautwiederholung im Anlaut.

S. մ-քic, M. մ-Ք-քic, S. Ա-Ե-Ա-քic, Ա-Ե-Ա-Ք-քic, calcare, mustum, M. քիc-i,  
pulvis; Acc, confringere. S. Seite 274.

M. Ա-քw, Ե-Ա-Ք-Քw, Ե-Ա-Ա-Քw,  ro, portus, janua. S. Seite 303.

M. Ա-քօյ-τ, քօյ-τ, foetor, stercus  $\wedge$  պր-օ, immundus  $\vee$  purgatio;  
S. պօյ-ս, պո-օ-յ, M. Քօյ-ս, S. Կո-օ-ս, M. զօր-տ, stercus.

### C. Mannigfaltiger Lautwuchs aus derselben Wurzel.

M. Ճ-կօր-ι, Ճ-զօր-ι, M. K. Ճօր-ι, serpens, draco, basiliscus,  Յօր  
հօր-ր, serpens,  Յօր իշ-տ-ս, vermis, K. Ճար-օ՛՛-Ք-ι, crocodilus,  
lacerta, S. ԿԱՐ-ԿԱՎ-Օ-Ս, M. ՃԱՐ-Ճ-ԿԱՎ-Օ-Ս, cancer.

M. ՃՆ, Յու-ι,  Յր,  Յր-լ,  Յան-ր,  Յան-լ, lapis.

S. Ա-ՔԱՆ-Լ, Ա-ՔՈԼ, Ա-ՔՈԼ, Ա-ՔԱՆ-Լ, ՔԼ, praeter, extra,  Յր-ս br-ս,  
 Յր-ս Յր-ս er bor,  Յր-ս Յր-ս ben-r, exire, foris, foras.

 Յօ ben,  Յօ ben-n,  Յօ b-bn-n, benben, circulus, globus,  
 Յօ Յօ Յօ benben, vertere.

 Յօ Յօ Յօ benben, M. ՓԵՆ, K. ՓԵՆՔՈՒ, M. ՓՈՒՓԵՆ, ՓՈՒՓԵՆ, ՓՈՐՔԵՐ,  
effluere, effundere.

 կա,  կա-կա,  կա-կ, M. ՃՃ-

**ш-ка-к**, S. **а-ш-ка-к**, clamare, vocare, plaudere, sonare, S. **ка-г**,  
sonus,  **s-še-š-t**, sistrum.

**△**  **կеб**, M. **коѣ**, **кооѣ-е-ց**, **շոѣ**, S. **շ-ե-է-է**, debilem, humilem esse,  
**σ-ο-ձե**, M. **ա-օ-ձե**, deficere, indigens, miser, pauper, S. **զ-օ-ժե**,  
**զ-օ-ժե**, marcescere, deficere. imminuere, S. **զօե-է**, humili.

**△**  **qeb**, **△**   **qeb-b**, **△**   **qeb-ի**, M. **կիե**, **կիւ**, **չուե**, **աւյ**, S. **շաե**, **ւով**, frigidus, frigus, **բ-է-է**, refrigerare, M. **օ-չպ**, **օ-ժըն**,  
S. **օ-յըն**, frigere  $\vee$   **կեպ**, urere, **△**  **qeb**, ardere, splen-  
dere,  **չեբ-s**, lampas,   **չաբ-s**, lux, stella,  
M. **պ-օ-ջեն**, **պ-օ-ջըն**, urere,  **չըպ**, lux,   **չեֆ-t**, ardor,  
S. **աւյ**, M. **աօյ**, M. **ազմայ**,   **տ'աբ-u**,   **տ'-իբ-u**,   **կապ** **կապ** tauf, urere, ardere, assare, splendere, S. **զօն-է**  
ardere  $\vee$  M. **օկուլտուս**, S. **զեն-է-է-է**, caligo; S. **զ-օ-ժե**, aestus  $\vee$   
**զ-օ-ձե**, refrigerari  $\vee$  **զ-օ-ժե**, aestus  $\vee$  refrigerari; S. **կոս**, M.  
**շօս**, **պօօր-ի**, occultare; M. **պե-օ**, fervor  $\wedge$  M. **օն-միյ**, **օն-միյ**, splendidus; **պօն-զ**, ardere, areseere, siccus, **պօօ-օ**, exsiccati  
 $\vee$  fluere;  **չսս**, S. **պօօր-է**, **պօօր-զ**, **պօն-զ**, **պօօ-պ-է**, aridus.

**△**  **օ** **զեր**, circulus, M. S. **և-ձ**, **և-ձ**,   **շ** kerker, volvere,  
  **զերզեր**, S. **է-կօրկըր**, M. **կօդ-օ-ձ**, S. **կօու-է**, volvere,  
plicare, M. **և-ձ**, S. **և-ձ-ձ-է**, erus, genu, B. **ւիլ-ձ-ի**, repagulum, S.  
**և-ձ-ձ**, M. **չձ-ձ-ձ**, torques, S. **և-ձ-օ-մ**, corona, **և-ձ-օ-մ-ձւ**, pli-  
care, **և-ծօ-մ-է**, cinctus; S. **և-ձ-օ-մ**, femur, junctura ossium, M.  
**և-ձ-մ**  $\wedge$  S. **ձօր-պ**, incurvus, obliquus, M. **ձառ-զ**, angulus, M.  
**է-ձք-է**, angulus, S. **օ-ձք**, curvare, gibbus, **բաք**, **բաք-տ**, curvare, M.  
**բրկ-ի**, inclinatio, transgressio, **ձ-բրկ-ի**, culpa, S. **բօք-է**, inclinatum, pro-  
pensum esse  $\vee$    **շ** **req-aնս**, declinare; S. **և-ձ-ձ-է**,  
angulus,  **զեն-b**, S. **և-ձ-մ**, angulus; **ևար-է**, **և-ձ-մ-ձ-ի**, **և-մ-մ-ձ-ի**,

collum, guttur; S. κη-ρ-ε, humerus, angulus  $\wedge$  B. περ-β-ι, humeri; S. κελ-ε-ν-κερ, axilla, cubitus; M. καλ-ω-ς, σαλ-ο-ς, S. σρ-α  $\wedge$  M. α-λως, genu, femur, pes, α-λακ, annulus; M. κορ-κ-ε, annulus, S. κρο-ε, circulus; M. γωλ-κ, ψωλ-κ, plexus, plectere, γολ-ς, S. γολ-ς, γωλ-ε, amplecti, M. γρ-η-ψ-ι, torques; M. σλ-α-κ, torquere.

M. κωλ,    qerqer, κογλ-ω-λ, S. εσλ-ω-λ, M. ελ-οτ-λ-ω, ελ-οτ-λ-ο-λ, S. σοολ, M. ςηλ, ςωλ-ς, ςωλ-ς, involvere, amicire, S. σωλ-ε ε, induere, σρ-ε-ρ-τ, vestitus, M. ςολ-ρ-ςερ, vestis  $\vee$  M. ςωλ, S. ςελ-κ, ςολ-κ, σολ-κ-ε, extendere;   χ-qed, tegere  


M. κελ-κ-α, S. κελ-κοτλ-ε, pustula.

S. κητ, fructus,    kan-η,    kan-n-u-ς, fructus, planta, S. κη-ρ-ε, florere,    qen-āu, M. κεν-τ-ε, S. καπ-οτωη, ficus, S. κεν-οη, nux,    h-ken, panis, M. κοτη-οτωη, edulium, cibus, esca, M. κεν-ποτζι, sycomorus, M. κεν-ε-Φ-ιτεη, panis, K. κεν-ε-Φ-ιτηη, pistor, furnarius,   qef-n,

panis, κει-η-αρι (κει, ερι), fructus, loti species, S. κ-οτ-κονι-αρ-ια, nucamenta pinea, S. κ-οτ-κονι-αρ-α-τ, belliorum genus, S. κον-ς vivere, B. κει-η-ι, opes, res, Χωη-ς, consumere,  qen-n-u, abundantia, M. κηη, sufficit, satis √ deficere, cessare,  ȝen-ken, inopia  nek-t (? π-κα), res, aliquid, S. ο-ηη, pullulare, ο-ης, victus, vivere.

K. κ-α-κολ-ι, M. κ-α-ψογλ-ι,  q-h-šer, fructus, S. σλ-ο-σ, granum, semen, σρ-ο-σ, fructus, herba, semen, M. ςρ-ο-ς, S. σρ-οο-ς, semen, germen, M. ςωρ, S. ςω, seminare, M. σο, S. ςο, semen, M. σολ, ψολ, S. ςοολ-ε, vindemia √ M. σρ-ο-ς, ςωρ-ς, carere, ςωρ-ω, inopia.

 h-ker, M. ς-ο-κερ,  h-q-t, M. ς-κ-ο, S. ς-κ-αειτ, ψιρ-ε, M. ψιρ-κ-ε, S. ψιρ-ς-κ-ο, fames, esurire √ M. ςρ-ε, S. ςρ-ε,  χr-t, cibus,  ſaār, manducare, maxilla,  ſer-t, frumentum,  χer-t-u, necessaria, S. ςρ-ω, uti, ψααρ, aestimare,  ſau, M. ψαατ, utilis, abundantia, B. ψογλοη, utilis √ futilis, M. ςαι, res, aliquid.

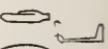
M. κει-η,  qen-η-u, satiatus, pinguescere,  ken-η-u, pinguedo; S. κι-ωοη, bene nutritus.

S. κ-οτ-κμ, M. κεικει, tympanum, sonare, S. εεικει, sonare.

 qar,  qar-r, Demot. s-ker, S. ε-ςηρ, ψ-ςηρ, navis, navigare,  s-hr-i, navis;  šr-h, ? fluctus.

S. κοορ,  kerker, Demot. ker-k, S. κωρ-ς, M. κωλ-ς √ Demot. lek, rek, S. λοκ-ς, B. λωρ-τ,  rex-s, M. ρωξ-τ,

S. ρωξ-τ,  reth, M. Λακ-ρ. S. Λωξ-ρ, destruere, frangere, scindere, triturare, laedere, S. λωξ-μ. λεξ-μ, e siliquis grana educere, S. Λακ-μ, Λακ-μ-ε, frustum, M. S. Λαχ-μ-η, frustum, triturare, S. Λ-ε-Λακ-η-μ-ε, ictus, vulnus, M. Λ-ε-Λεκ-η-μ-ι, vibex (Cf. S. 202, 304, ελκημε, κημ-ι, vibex) √ M. Λαξλεκ, conjunctio, Λωξ, S. Λοξ, agglutinare  S. ςολ-ρ. fractus, contusus, minimus; S. κερ-α, jungere, miscere.

S. κορ, M. κωρ-ς, S. ρωωλ-ε. exscindere, abscindere,  τερ, S. τορτρ. percutere, penetrare, S. τορ-ρ, ςωρ, acutus, perfodere, ς-ο-κερ, acer, alacer, S. ς-ωω κ-ε, pungere, M. ς-ο-κε-ρ, mordere, ς-ο-κ-ρ-ρ-ρ, acus, S. ςο-τ, M. σο-τ, penetrare, percutere, M. ςε-ς, ςω-ς-ι, S. σε-ς-σο-ς, fodere √ M. ρολ-ς, S. ρολ-ρ, ρωλ-ε, conjunctum esse, adhaerere, amplecti, M. ρολ-κ, plexus  S. ραξ-τ, M. ραξ-τ,  ρεξ-ς, percutere, scindere, S. Λοκ-ε, M. ψ-Λωκ-ε, S. Λωξ-ε, pungere, mordere, M. Λακ-ρ, acutus √ S. ρλ-κ-ογ, falx.

M. ςορ, ς-ο-κερ, acerem, sapidum esse, S. ςιρ, salsa mentum, M. ε-α-ς-ε, S. ε-α-ψε, M. ψ ε-ψι, amarus,      ε-α-ς-α, amaritudo,  κερ, ? caseus, S. εαειρ.  σερ-υ, ραλ-ω-μ, M. αλ-ω-μ, casens √ M. κωρ-ψ, ρολ-ς, S. ρλ-ο σ, dulcem esse, reddere, εαρ ι-ε, saccharum.

  ƙarp-υ, M. κωρ-ρ, percutere, destruere, Demot. krp, baculus, securis, M. κορέ-ι, χροέ-ι, culter, gladius, K. κριέ-ω-ε, frustum, S. κλψ. pugnus, ictus, M. κλιπ-ι, sculpere:    hurp-υ, gladius, S. ρεκ-ω-τ, baculus, ρωρ-ρ, confringere, Demot. ρελп. M. Σορп, pugillus, S. ςορп, ςροп, impingere, offendere, M. σορп, S. σωρέ. σωρ-ρ, abscindere, evellere, σριп-ε, sceptrum, σροз, σρωб, fustis, K. εαλп, pugillus, M. σροп, impingere, offendere, M. σολп-ε-ι, mordere; S. солп, amputare, scindere, rumpere, солз, cribrum:  ՚рп, percutere. B. ταρп, M. τωρп, diripere, S.

τροη, ictus, M. τραπ-ε, K. οραπ-ε, acus  $\wedge$  S. πρκ, πρς, M. φορκ, M. φοι-ς, □ purš-a, □ perš-u, S. πωλσ, πωρς, evellere, confringere, dividere, S. πελσ-ε, tritus, M. πολզ, φολզ, vulnerare χερ-у, M. χερεհ, S. չըն, corpus, forma, չլու-ε, umbilicus, տօնս, fingere, formare, M. տօրս, consuere  $\vee$  δ pter, funis. (Diese Wurzel erscheint in diesem Verzeichniss als Beleg, wie sehr der Lautwuchs bei Dreiconsonantigen, welche grössere Mittel der Variabilität schon in ihrer Urform besitzen, ausgeschlossen zu sein pflegt).

keh, S. ևազ, qehqeh-у, M. քօշքազ, S. բ-է-քազ, M. քօշ-ք, քազ-ք-է, frangere, rumpere, incidere.

S. լոօզ-է, ն-նոլի, bedellium. palma.

S. լաձ-է, լաձ-է, լայ-ս, մետ-ր, auris  $\wedge$  s-tem, տեն  $\wedge$  net-b, ս-մետ-ի, audire.

mer, M. S. լօր, vertere, cingere, լօլուր, M. մ-լօր-լուր, ման-ն, contorqueo.

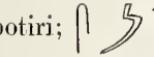
mer, flumen, lacus, inundatio Nili, S. լիր-է, inundatio, M. լեր-ա-ս, լար-ա-ս, canales, cisternae, M. լիր-ա-ս, piscina, lavacrum, լեր-ի-տ, litus, S. լր-օ, ս-է-լր-օ, ձ-ս-լեր-օ, ձ-ս-է-լր-օ, է-ս-ն-թօ, է-ս-ն-թօ, է-ս-ն-թօ (? լ-թօ, S. 298), portus  $\wedge$  S. է-թօս, aqua: mer  $\wedge$  rem, M. թմ-ի, flere, M. է-թմ-ս, S. թմ-ս, lacryma, = mu, S. լօր, aqua  $\wedge$  M. լօմ, Plur. լալալօյ, mare; K. լր-օ-ս, navis  $\wedge$  rem, r-rem, K. թմ-ս, piscis  $\wedge$  մաս, piscis.

mes, mes-b, mes-h, vertere, mes-h-u, redire, mes-n-h-i, vertere.

māk, volvere, cingere, meh, corona, S. māk-e, cinctura, cubitus, S. māk-q, māk-q-q, māk-q-q, cinctura, zona, Demot. met'-n, zona, S. māk-n-q, māk-e-p-n, K. māk-e-n-q, supercilia, mes-s, cingere, mes-s, S. mās, M. mās-p, lorum, mās, fasciculus florum, mes-s, involvere, mes-q, vestis, vestis pellicea mesmes, dividere, mes-h-u, percutere, mes, mes-s, M. mās-i, parere; mes-q, avellere sam-ta, involvere.

M. māt, S. māt, M. māt-t (M. māt-q, S. māt-q), miscere, mixtum esse, M. māt-q, māt-q-q, māt-q-q, ligatura, cingulum, māt-a, catena, Demot. met'-i, volumen, t'am-ā, junctura, nervus, collum, humeri mat-n, mat-t, t'am-ā, involvere, volumen, liber; mat-n, gladius, mat-a, percute, mat-a, phal-lus, M. mat-t, ascia, mat-t, mat-t, percute, dividere, metiri, S. mat-t, percute, occidere t'am-n, pugillus mat-t, jungere mat-t, tundere, q. v.

mek-s, scepturn, mak-a-s-u, ensis, M. mak-a-ti, flagellum kum-i, vibex; S. mak-q, M. mak-q, affligere, afflictio, S. mak-q, mak-q-c, mak-q-c, afflictio, dolor, mes-h-u, affligere, percute, mesmes, scindere t'qem-k-o, t'qem-k-o, S. t'qem-k-o, affligere; mek-r, K. mak-p-o, mortarium, M. mak-s-i, K. mak-s-i, securis, mak-s-i,

ferire, potiri, superare, M. **λασ-ιεχ-ον**, subjecere,  māš-u, ensis,  meš-ā, milites  $\wedge$  B. S. **σεμσων**, potiri;  sm-a,  sm-a-m, percutere, caedere  $\vee$   sam, conjungere.

 nek, percutere, perforare,  nek, M. **νοικ**,  n-nuh,  neh-p, mochari,  neq-n, percutere,  neq-m, vim inferre, ulcisci,  neq-b (Cf.  beh), affligere, M. **νογ-ε-ρ**, secare, pungere, vellere,  nek-t, taurus, maritus, mas, S. **παρ-ε**, **παρ-ο-ι**, parturire, M. **παρ-ο-ι**, dolor parturientis, M. **περ**, S. **παξ**, percutere, S. **παξ-ε**, M. **παξ-ο-ι**,  net'-h-t, dens  $\wedge$   qen, percutere, M. **νονη**, pudendum virile,  qenqen, affligere, S. **κον-ε**, occidere.

 nek, destruere  $\vee$   nek-t, S. **πι-α** (cf.  ka, M. **χαι**), aliquid, opes, res,  ā-nx, S. **ο-ηρ**, opes, victus  $\wedge$  B. **κεεν-ι**, opes, res:  m-nq, perficere  $\vee$   m-nq, deficere; M. **μ-οτ-ηκ** (? **μον-η-κ**), perficere  $\vee$  deficere.

 nek, percutere, caedere,  neh, M. **ναρ**, **περ**,  neqneq, percutere, S. **παρ-τ**, contundere, procumbere  $\vee$   neh, S. **περ**,  neq,  neh-p, M. **ναρ-ε-η**, S. **παρ-η**,  neh-m, M. **ναρ-η**, protegere, defendere, salvare, S. **παρ-ε** (? **π-αρ-ε**), longaeus, S. **α-παρ**, **ο-ηρ**, M. **ω-ηδ**,  ā-nk, vivere,  ā-nnk,  n-k, M. **α-πορ**,

S. **α-νικ**, ego. (Cf. **ο-νιγ**, neš, irrepere; **ω-νιγ**, neš-n, obstupescere, horrere; **α-νιχ**, **α-ναγ**, jurare, **α-ρη**, **ω-ρη**, ligare, jurare, **νυλ**, funis.)

net', M. **νοντ**, percutere, contundere, molere, net', minimus  $\vee$  net', omnis  $\vee$  **νετ'-ου**, M. **νοντ**, **νωντ**, farina; **νετ'-μ-νετ'-μ**, moehari; **νετ-ρ**, percutere, destruere, **νυτ-ρ**, S. **νοντ-ε**, deus; **νιτ-λη**, **νετ-λη-τ**, S. **ναντ-ζ-ε**. M. **ναντ-ζ-ι**, **ναντ-ε**, dens  $\vee$  **νετ'-ου**, **νατ**, M. **νοντ-η** plectere, **νετ-τ**, jungere, **νετ-φ**, adligare, involvere, M. **νοντ-ζ**, reconciliari, **νετ-τ**, ligare, **νετ**, linum, pallium, M. **νατ**, textorium; M. **ναντ-δ**, S. **νοντ-ζ**, mixtum, variegatum esse; **νετ'-νετ'**, instituere, creare. Cf. tem, ten.

**νεσ**, **νεσ-ρ**, **νεσ-β-α**, ignis, flamma.

**νεσ**, lingua, **νεσ-β**, **νεσ-π-υ**, lingere, mandere, S. **λαε**, lingua, **λεσ-ζ**, M. **λαν-ζ**, S. **λων-ζ**, lingere.

**νεх**, M. **νεζ**, S. **νοντ-ε**, separare, M. **νοντ-α**, separatio, M. **ναζ**, excussio, S. **νιν**, excussus, M. **νεχνοζ**, concuti, **νοζ-ε-μ**, excutere, liberare, **ναζ-η**, salvare, S. **νεζ-η**, expulsio, secedere, S. **νεζ-η**, plangere  $\vee$  **νυλ**, **ν-νυλ**, S. **νοντ**, funis, M. **νοζ-б**, jungere, ligare, S. **ναζ-б**, jugum, collum, humeri, jugum subire, B. **νεζ-б-ε**, **νεζ-б-ε-η**, jugum, K. **ναζ-η-ε-η**, jugum textorium, S. **ναζ-η**, humeri, S. **ε-ε-νζ** (? sen-η), ligare, **ε-ναντ**, vincula  $\vee$  M. **νοντ-η**, **νοντ-η**, excutere; S. **νεх**, abjicere, M. **νεζ-ι**, venter.

nuh, M. noq, S. noqə, funis ∨ M. neq, S. noqə-ε, separare;

neh-t, S. naq-τ-ε, M. naq-τ, neh-h-u, religio, fides, S. nq-ε-τ, M. ε-nq-o-τ, ε-nk-o-τ, εθ-naq-τ, fidelis, M. τ-ε-nq-ε-τ, τ-ε-nq-o-τ, credere.

M. naq-β-i, neh-b, B. neq-β-ε-γ, neq-β-ε, S. mak-q, collum, jugum, māx-q, māx-q-h, māk, ? volvere, K. naq-β-ε-γ, jugum textorum, S. naq-γ, humeri.

neh-m, s-neh-p zen-p, hen-b, M. γει-γ, sumere ∨ zen-p, šen-p, reddere; M. γει, attrahere ∨ abstinere, hen, repellere.

S. noes̄, Demot. niš, n-neš-m splen.

M. noq̄-i, S. n-a-noq, M. n-a-nq, nef-r, S. noq̄-p-ε, nof-p-ε, M. naq-λ-i, bonus ∨ S. nof-ε, M. nof-i, malus ხօն, ben, malus.

S. noq̄-k, noq̄-δ, noq̄-σ, noq̄-q, M. noq̄-τ, noq̄-δ, adsperrgere.

us, us-χ, us-š, M. օռաս, օռաս-ε, latum esse, M. օռաս, S. noq̄-k, noq̄-σ, intervallum, latitudo. Cf. pek, peš, percutere.

M. oyoτ, M. S. oyot-β, S. oyot-γ, praestans, superare.

ut, affligere, S. oyot, M. oyot-e-η, S. oyot-γ, oyot-β-ε, perforare; S. oyosoyes, S. oyos-η, oyos-β, S. oyawas-ε, M. oyosoyes, oyos-β-ε, oyos-η, oyos-γ; uš-a, frangere.

uš-a-uš-a, us-h, ūš, ūš-m, S. oyawas-ε-η, oyawas-β, oyawas-η,

M. ὄνοψ-ῃ, S. ὄνοψ-ε-ῃ, coufringere, manducare; us, serra, M. ὄνοσ-ῃ, ὄνεψ-ῃ, S. ὄνοψ-ῃ, maxilla ∨ ὄνοσ, ut'-a, incolumis, sanus, uś-a, S. M. ὄνοψ-ῃ, miscere, subigere farinam. Cf. pek, percutere, S. 308.

S. ὄνοτ-ῃ, ὄνοτ-ε, ὄνοτ-ε, ωτ-ῃ, ωτ-ῃ, M. ὄνοτ-ε, ωτι, ωτ, transportare, ferre.

uś, M. ὄνωψ, clamare, S. ὄνωψ-ῃ, sermo, ὄνωψ-ε, uś-b, respondere, iterare.

M. ὄναρ, hirrire, ὄναρ-ε-ῃ, respondere, ὄναρ-ε-ε, muttire, ? ὄναρ-ῃ, gamuire.

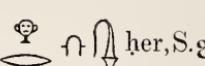
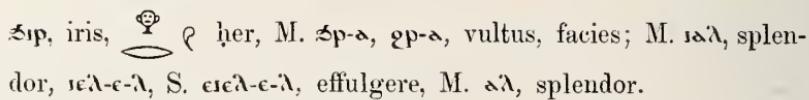
pek, peh-t, pez-a, pez-u-χ-a, peš, pes-χ, pes-š, petpet, beh, beh-n, beh-ŋ, beh-s, baś, bet-k, bet-š, us, feq-au(?), fet-ῃ, fuť (aut), S. πορ, ποψ, ποτ-ε, ποτ-χ, πιτ, ποτ-ε, ποτ-χ, ποτ-ς, M. φαρ, φαչ, φωψ, φεχ, S. φεտ, M. ხօս, φօչ-ῃ, S. հօտ, ետ-ε, ետ-ῃ, օրա, օրօչօնչ, օրօչեն, S. օրօչա-ε, օրօտ-ε, M. օրօս-ῃ, օրօս-ῃ, S. օրօտ, օրօտ-ε-ε, օրօտ-ῃ, M. օրօտ ε-ῃ, S. օրօψ, օրօψ-ε, օրօψ-η, M. եմյօնօψ, percutere, coufringere, sciudere, delere ∨ M. օրօψ, junctura, M. սաց, laqueus ∨ dimidium, եաց-ῃ, dimidium, etc; օրօψ, scissura, intervallum, latitudo, Δ usz, latus, q. v.: bek-s, pugio, S. եաւ-օ-ῃ, malleus, beq-n-qn, telum, hasta brevis ∨ կէբկէբ, S. շիմ-է, contundere, frustum, heb, M. զէն-ῃ, aratrum, zeb, չեբչեբ, percutere, S. զ-օ-չ-ῃ, absindere.

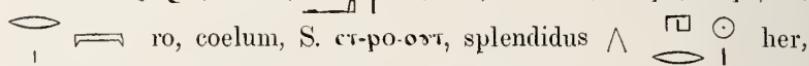
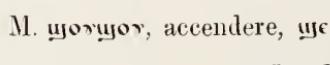
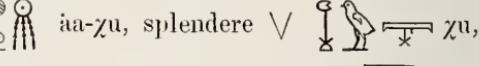
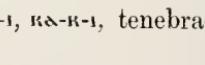
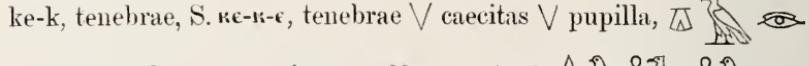
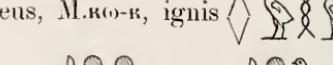
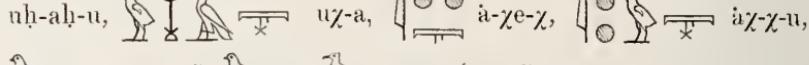
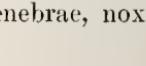
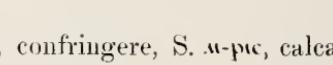
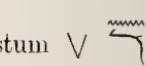
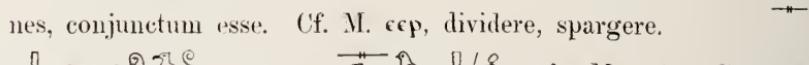
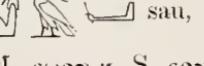
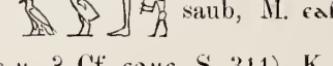
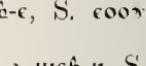
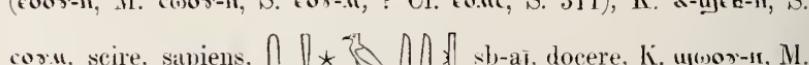
á-per, M. πωρ ἥ, φορπερ, φερφωρ, φοριερ, expandere, per, spargere, apparere, S. πρ-ε, M. φιρ-ι, germinare  $\wedge$  rep, renp, crescere, M. ρομι-ι, annus  $\vee$  pil, cinctura.

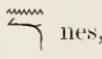
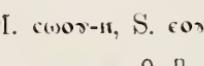
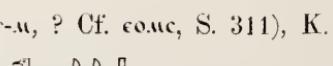
pes, pes-f, p-fis, p-fes-i-s, S. πες, M. φες  $\wedge$  sef, M. σοτζεσ, coquere, t'ab-u, tauf, urere, coquere. Siehe qeb, frigidus  $\vee$  kep, urere, splendere.

S. πονη-ε, S. M. ε-βηγ, ε-βηγ-ιι, βηγ-ε, neḥ, M. ο-ηη, neš-n, M. πονη-ιι, terrere, obstupescere, terror, stupor, πονη-ε, torpere, πονη-ιι, torpefacere.

req, req-h-u, M. πον-γ, S. πων-γ, B. λακ-γ, urere, ardere, rek, dies, tempus, S. λεγλωρ, splendere, M. παγ-ε, nitens  $\vee$  ruh-a, M. πονγ-ι, B. λογ-ι, vesper; rez, cognoscere, S. ειε-ρρ, ειω-ρρ, videre, S. πονη-ιι. M. πων-ι, α-ρρε, B. α-λερ, S. ον-ρη-ιι, ονη-ρη-ε, considerare, vigilare, K. ιο-ρρ, pupilla; S. ο-ηη, cognoscere, M. ονω-ηη, visio, M. ονο-ηη, splendere, apparere (? οντη-ιι, visio, lux, αντη-ιι, splendidus  $\vee$  αιντη-ιι, fuscus, varius)  $\vee$  S. λικ-ι, latebra qer-r, M. πορ-γ, urere, α-κιλ-ι, ignile, Demot. kl-i-l, urere, S. ερ-ι-ε-κειαδ, S. τειαδ, splendidus; S. αερ-ο, M. αερωρ, εερ-ο, B. αελ, accendere, t'er, urere, splendere; qer-r, S. σλ-ι-λ, ψλ-ι-λ, holocaustum, S. γιελ-ε-λ, lucere, S. γελ-ωκ, ει-ρωκ, ardere  $\vee$  M. γλ-ο-λ, caligo, M. γελ-ρωη, fuligo, M.

ȝop-ȝ, S. ȝp-n-ȝ, frigere;  her, lux, dies,   
her, coelum, S. ȝt ȝp, coctus, frixus,  her, S. ȝp-w, ȝp-w-w,  
fornax,  han-r, videre, considerare, M. ȝip-  
ȝip, iris,  her, M. ȝp-ȝ, ȝp-ȝ, vultus, facies; M. ȝaȝ, splen-  
dor, ȝeȝ-ȝ-ȝ, S. ȝeȝ-ȝ-ȝ, effulgere, M. ȝaȝ, splendor.

M. pȝq-ȝ, nitens,  ra, lux, sol, dies, M. pȝ, B. pȝ, sol,  
 ro, coelum, S. ȝt-po-ȝyt, splendidus  her,  
 dies,  hu, M. ȝooȝ, e-ȝooȝ, ȝu, lux, dies,  her-t, coelum,  ha-i, S. ȝja, nitere, ȝja, dies festus,  
M. ȝjorȝyoy, accendere, ȝje-ȝ, ignis,  hau', tempus,  
 ha, tempus,  aa-ȝu, splendere   
 za-ui, vesper, M. ȝe-ȝ-ȝ, ȝe-ȝ-ȝ, tenebrae,   
ke-k, tenebrae, S. ȝe-ȝ-ȝ, tenebrae  caecitas   
ȝka, videre, S. u-ȝwȝ-ȝ, igneus, M. ȝwȝ-ȝ, ignis  uh-ah-ȝ-u,  u-ȝ-a,  a-ȝe-ȝ,   
 u-ȝ-a, S. ȝwȝ-ȝ, tenebrae, nox  
 M. ȝy, ignita.

M. pȝc-ȝ, pulvis, ȝcc,  nes, confringere, S. u-ȝic, calcare, mustum,  
S. e-ȝ-ȝic, M. ȝ-ȝ-ȝic, u-ȝ-ȝ-ȝ-ȝic, S. u-ȝ-ȝ-ȝic, mustum   
nes, conjunctum esse. Cf. M. ecp, dividere, spargere.  
 sap,  sau,  saub, M. eab-ȝ, S. ȝooȝ  
(ȝooȝ-ȝ, M. ȝwoȝ-ȝ, S. ȝow-ȝ, ? Cf. eomc, S. 311), K. a-ȝyeb-ȝ, S.  
ȝow-ȝ, scire, sapiens,  sb-ai, docere, K. ȝwoȝ-ȝ, M.  
a-ȝch-ȝ, stultus.

sek, sk-a, percutere, scindere, mutilare, decerpere, sez, ferire, secare, a-sez, M. o-c, S. B. o-cq, secare, metere, M. cag, terebra, M. cag-c-a, S. eegewaq, confricare V seq, colligere, jungere, M. eok, eok, S. cooyg, colligere, S. eog-e, cag-t, plectere, texere, säh-u, numia, M. eok, sk-a, involucrum, saccus A qes, M. koc, kekwec, involvere, sepelire, koc, mumia, kac-i, involucrum V kas. secare, S. a-kec, ascia, hes-q, scindere.

sem, sem-s, s-sem-t, semsem, M. temsem, equus, mulus.

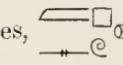
šemšem-t, šemi-a-m, šem-š, sesamum.

sam-i, manifestare, sem-i, sem-n-e, sem-n-e, comparere, sem, cag-o-t, species, forma, smen-n-u, species, forma, statua V smi-i, obscuritas, cag-n-t, occidens, g-o-cem, nitrum, sigma-cem, obscuritas mes-b, mes-b-b, M. mes-je, mes-je-t, perlustrare, considerare.

sen-n-u, cibus, esca, sen-m, sen-q, sen-q-u, sen-n-k-o, sen-n-k-o, can-y, M. yam-y (?), nutrire; sen-b, sen-b-i, sen-b-i.

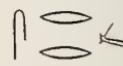
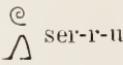
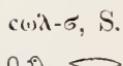
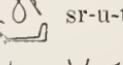
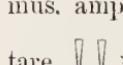
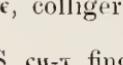
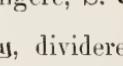
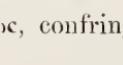
sen-b-u, sanus, validus  nes-ai, aeger, aegrotus √

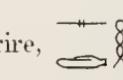
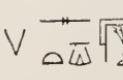
 nes-b,  nes-p-u, edere, bibere.

 sam-m-a (s-am-m-a?), S.  
t-am-k-o √ M. mes-i, nutrire,  mes,  mes-p-u, ei-  
bus, nutrire.

S. tem-ii-o,(?) t-em-mo, M. tam-ii-o, nutrire √  
mot, pinguis, mot-i, sannus.

 qen, S. kin-n-e, kin-wosz, pinguis, M.  
ken-i, pinguedo: ?  qen-äu, M. ken, S. kosz, sinus.

M. cep, dividere, distribuere, spargere,  ser,  ser-r,  
spargere, distribuere, extendere,  sau, secare, per-  
cutere √  ser, funis, M. coep, collecta (λογία), K. c-e-cep-  
i-t, collectio,  ser-r-u, colligere; S. coł-i, M. coł-ż, S.  
coł-s, S. coł-ż, percutere, delere, S. coł-ż, fragmentum, pars,  
 sr-u-t, sculpere; S. coł-oo-ż-e, coł-ż, pars, mini-  
mus, amputare √ coł, coł-e, colligere, S. coł-coł, concinnare, ap-  
pare,  sensen, jungere, S. ci-t, fingere, formare; M. պըսար,  
percutere √ M. paš, dividere √ sufficere, commensurari; ձեւ,  
ձև, ձօւ, ձօւ, confringere, conterere, conquassare, elidere, illidere,  
 nes, contundere √  nes, conjunctum, ligatum esse,  
pertinere ad,  res, totus, valde √ M. puc-i, pulvis, mi-  
nutus. Cf.  ter, percutere.

 set, aperire,  set-h, aperire √  set-k, celare.

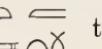
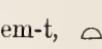
 sx-ia,  sx-a,  sx-i,  sexxt,

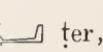
M.  surdus  $\vee$   sex-x-a,  sex-x-an, attendere, reminisci.

 s-fez,  s-zeff, S.  s-a-wq,  s-a-c-wq,  s-a-w-cq, M.  s-a-wq, septem.

 teb-it, rota, S.  teb-h-e, M.  teb-c, annulus,  teb-n,  tbenben, circumire. Cf.  ben-n, circulus.

 tem,  ten, secare,  a-tem, percutere, exterminare,  a-ten, perforare,  tem-tem, gladius, S.  tem, acutus,  scalpere,  tm-o, comminuere,  ten-a, dividere, M.  ten-h-o, S.  tm-h-o, conterere,  tm, non  $\vee$   tem, conjungere,  tm-aiu, M.  tm, jungere, adhaerere,  tem, perfectum esse, intactum esse, S.  tm-i-e, construere, fingere, facere,  ten-n-u, perfectum facere,  ten, S.  tm-n-h, magnus,  tm-e, omnino, valde, utique,  ten-n-u, quantitas, numerus, omnis  $\vee$  S.  tm-e, terminus, limes  $\triangleleft$  S.  nos, M.  nos,  tm-t, magnus, major, melior;  mat-a, persecutere,  mat-n, gladius, M.  ascia,  mat-a, M.  mat-o, miles  $\vee$   met, catena,  u-met, cingulum,  met, tendo, nervus, S.  tmont-e, junctura;  tm-a-k (?)  $\triangleleft$  mak), scindere  $\vee$   tm-a-h-u, construere, fingere.

 tem, M. τωμ, S. τοομ-ε, τωμ-ε-ρ, ψ-ταμ, M. θομ, ψ-ο-τεμ,  
 ψ-ταμ-η-τ, claudere, includere √ S. ψ-ταμ-ρ, excludere; S. τωμ-ε,  
 saccus,  tem-t,  tam-a-m, arca, capsa,  
 tam-a-m-m, id quod includit, cista  
 √ S. B. τμ, non,  tem, exclusus. Cf. net, μοκ-τ.

 ter,   τάρ, pulsare, percutere, S. τωλ-κ  
 (Cf. κορ,  s-ker), scindere, amputare, separare √ jun-  
 gere, τωρ, adhaerere, M. ρ-ο-τερ, S. ρ-τωρ, jungere, S. ρ-α-τρ-ε,  
 gemellus. S. ρ-ε-τερ, consentiens, qui eadem lingua utitur; M.  
 τωρ-ι, S. ρ-α-τηρ, securis, τερ, pars √ S. τωρ, adhaerere, τωλ-ε,  
 infigi, M. θωλ-ε, infigere, conculcare, M. τηρ,  ter, omnis;  
 M. ρ-ερ, confringere, percutere, dividere √ solidus, fortis, potens,  
 θair,  θer,  θen-r, fortis; S. ρ-ο,  
 percutere, vincere √ indurari, compingi; S. ρορ-ε, acutus, M.  
 ρολθολ, crebris foraminibus pertusum; B. ραρ, solidus, integer,  
 M. ρ-ε-ρ, solidus, firmus, potens √ M. ρ-ε-ρ-τ, percussio √  
 M. ρολ-ε, adhaerere, ρορ-ε, laqueus; S. ρερ-ι, percutere, M. ρ-η,  
 scalpere, ρ-ο, contundere, debellare, potentem esse, S. ρ-ε-ρ-ε,  
 ensis, S. ρελ-ε, ρωλ-ε, demetere, S. ρωλ-ε, σλ-οο-σ-ε, pars,  
 ρολ-ε, parvus, minimus, M. ρ-ο-ρ, S. ρ-ω-ρ, deminuere, deesse,  
 indigere √ S. ρ-ε-ρ-ε, jungere, miscere, ρελ-ε, adhaerere, S. ρ-ε-ρ-ε,  
 laqueus, ρ-ε-ρ-ε, ρ-ε-ρ-ε, rete, S. ρ-ε-ρ-ε, ρ-ε-ρ-ε, insidiari, ρ-ε-ρ-η-ε,  
 insidiator, venator, M. ρ-ε-ρ-ε, colligere, ρ-ε-ρ-ο, constituere.

 ter, pulsare, verberare, agitare,  
  τάρ, turbare, turbari, S. τρ-ρ-ε, B. ταρτρ, M.  
 ψ-ρορ-τερ, agitare, turbare, turbari, tremere, S. ψ-τερ-τηρ, turbu-  
 lentus,  ἀ-τερ, cor, S. ρ-τωρ, cor, τχτωρ, animare, S. ρ-τ-η,

M. զ-Թ-Ա, զԱՏ, հատ, հաթ, cor √ թեր-ա, sedare; ∧  
M. Ե-ԹԵՐ-ԹԵՐ, զ-Ի-Զ-Ո-ԹԵՐ (?), tremor, morbus.

թեր, percutere ∧ M. ՀԵՄ-Ձ, percute-  
tere √ թեթ, M. ԼՈՅ, ԼԱԶԼԵՅ, conjungere; M. ԼԱՄ-Ձ, tur-  
bari √ ԼԱԶԼԵՅ, sedari, languere.

S. ՁՈՒ-Դ, ՁՈՒ-Դ-Ե, perfodere, penetrare √ M.  
ՁՈՒ-Դ, miscere √ ՁՈՒ-Ը, dimidium.

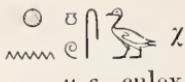
թեր, թար, circumdare, թար, circumdare, S. ՁՈՒ-Ը, operire, թեր,  
vestis, M. ՁՈՒ-Ը, ՁԵՆ, S. ՁՈՒ-Ը-Ը, induere, M. ՁՈՒ-Ձ, induere, fasciare,  
S. ՁՈՒ-Ձ, vestis, S. ՁՈՒ-Ձ, ՁՈՒ-Ձ, adhaerere, involvere, S. ՁՈՒ-  
Ձ, ՁՈՒ-Ձ, claustrum, sepes, M. ՁՈՒ-Կ, adstringere, M. ՁՈՒ-Կ, contrahere √ extendere, S. ՁՈՒ-Կ, extendere, S. ՁՈՒ-Ձ, expansio  
◇ S. Ո-ԲՁ, Ո-ԲՁ-Բ, includere, claudere; S. ՁՈՒ, M. ՁՈՒ, ՁՈՒ-Ը,  
paries, S. ԹԱ-Ը, M. ԹԻ-Ը, induere, թաա, vestis.

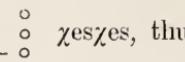
թեր-ս, S. ԹԱ-Ո, ԹՈՐ-ԹԲ, Թ-Ո-ԹԲ, S. ԾԱ-Ծ-Ծ, scalae ∧  
 թեթ, լեթ, scalae √ basis (?) ար, S.  
ԱԼ-Ը, Թ-ԱԼ-Ը, ascendere).

չմ-մ, չմ-է, S. ԱՅՈՒ-Ձ, K. ՋԵՄ-ԱՅ-Ձ ∧  
 մեշչ-տի, nasus, nares; չեն-տի, nares, չն-մ, չեն-մ-մ, olere, respirare, S. ԱՅԱՀ-Տ,  
nares, չեն-մ-մեշչ-տի, nares, S. ԾՈՒ-Ը, spiritus.

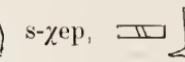
չեն, M. ԱՅՈՒ, չեն-պ, չին-ր, au-  
ferre.

չեն, չեն-լ, չեն-ր-ս, cutis.

 zen-n-u-s,  zen-m-m-s, M. S. ψολ-  
-ι-ε, eulex.

 zes-s,  zeszes, thus.

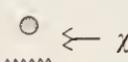
S. ψοτωβ-ε,  šeb-b, M. ψε-ω-β-ι,  šen, Demot. šen-b, lo-  
qui, guttur.

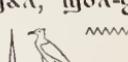
 šeb,  s-žep,  šeb-p-u, M. ψε-ι-η, fru-  
mentum, cibus, granum.

 šeb,  šeb-n,  šeb-n-u,

 šeb-b, S. ψοβ, ψοβ-ε, M. ψεβ-ε, S. ψωψ, M. σιβ-ι,  
S. ψων-ε, M. ψων-η, jungere, miscere, varius, S. ψων-η, jungere  
∨ relinquere; M. ψει-τ, plectere ∨ dividere; M. ψει-τ, plectere

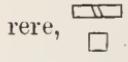
∨ S. ψων, ψων, M. ψει-χ, ψων, amovere, rejicere; M. σωι-χ,  
σωι-χ, jungere,  šen-m,  zen-m, jungere, miscere,

 zen, includere ∨  šen, percutere, M. ερ ει-ατ, di-  
vidi ∨  sensen, conjungere.

S. ψαλ, ψολ-χ, M. ψλ-ε-χ, ψλ-ο-ι-ψι, ψλ-χ-σ-ε, ψαλ, S. σελ-λ-ε,  
 t'an-r,  t'ar, M. ταρ, ramus, S.  
ψωλ-χ, frons ∨ amputare frondes, M. κωλ-χ, ramus, surculus,  
ineurus, M. ε-καρ-δ, frons ∨ λαξ-α-λ, frondosus.

S. ψλ-ι-τ, ψλ-ι-σ, M. ψλ-ι-χ, culter, furca.

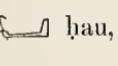
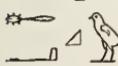
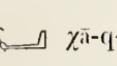
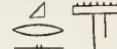
M. ψωη-τ, ψ-ση-η-η, rixari.

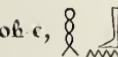
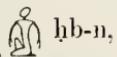
S. ψη-ε-η-ψωη, M. ραπ-χεη, ραπ-χεη, S. σεη-η, festinare,  hep, ingredi,  hep-p,  hephep, festinare, cur-  
rere,  sep-s,  zep-s, M. ψωη-ψ, crus ∨ S. ψωη-ε,  
commorari.

M. ψ-ω-ψεη, Demot. s-šen,  s-š-šen, lilyum.

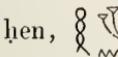
M. ψ-σερ, M. σρ-η-ς-ι, S. σρ-η-σ-ε, τορ-κ-ε,  ḥ-ter, Demot.

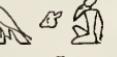
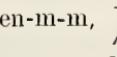
κρ-κ, dos, donum, merces, praemium, M. σωρ, pecunia.

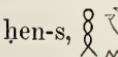
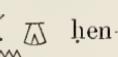
  ḥau,  ḥuu, B. κη, S. κ-ε-χην, nudus, κ-η-κ-α-χην, κ-ω-κ-ε-χην, nuditas, spoliare, M. ροο-κ, nudare, S. ροο-κ-ε, ρω-κ, tondere, radere, M. δο-κ-ρ, δα-δ, M. κω-κ, ρε-κ,  χā-q-u,  χā, radere, tondere √ ? M. κω-†, S. κω-τ-ε, circumdare, cingere. Cf.  qer-s, induere.

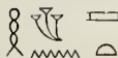
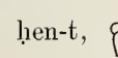
S. ροκ-ε,  ḥeb-n,  heb-n-n-u, ḥeb-n-u,  ḥeben-ben, humiliare.

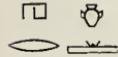
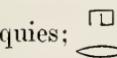
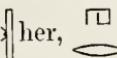
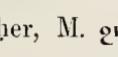
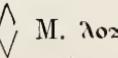
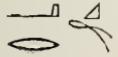
M. ρ-α-κελφ, ρ-α-κ-κελφ, τελφ-ι, lacerta.

 ḥen,  ḥen,  ḥenhen,  ḥen-b-ḥen-b, redire.

S. ριη-η, ριη-η-ε, ριη-η-η, M. ριη-ι-ι,  χen-m, dormire,   χen-m-m,  ā-χen, dormire.

 ḥen-s,  ḥen-k,  ḥn-u-h, angustus, angere,  ḥen-k-κ, fauces. Cf.  herher, ? dilatare. S. 320.

 ḥen-t,  χn-m, S. ροη-ε-ε,  ḥen-b-i, S. ροη-ι, ριη-η, fluctus, fons,  har, lacus. S. 318.

 her, M. ρερ-ι, S. ρερ-κ, ρορ-κ, M. ρρ-ορ-ρ, S. ρρ-ρ-ε, S. ρρι-σ, ρρρρ, ε-κρ-α-ρ-τ, M. ε-κρ-ε-ρ-τ, S. ε-κρ-α-ρ-τ, ε-κρ-ε-ρ-τ, quies, S. καρ-ω, (? κα-ρω), καρ-αετ, quietus, K. τ-α-κρο, quies;  her,  her-i, quiescere √  her, M. ριλ, abire;  ker-h, tranquillitas √  kerker, agitare  M. λος,  ā-rq, cessare.

S. B. ȝp-*u*, M. ȝp-*u*, cibus, S. a-ȝp, herba virens, juncus, a-quer, her-*r*, S. ȝp-*e-p-e*, M. ȝp-*u-p-i*, planta, M. a-ȝop, thesauri, h-quer, M. ȝ-o-ȝp, esurire, hur-*u*, indigere, S. ȝoȝp-*o*, inopia, privare, hur-*a*, spoliare, K. ȝ-a-ȝoȝl-i, fructus, h-ken, panis, ȝer, panis, victus, ȝer-tu, necessaria, S. ȝip-*e*, esurire, S. ȝp-*o*, uti; S. ȝoi, acervus frumenti, hāu, victus, cibus, hā, frumentum, ha, hī, planta, juncus, hī frumentum, hu, victus, hāt, caro ( haa, infans, wie und in beiden Bedeutungen), M. ȝoȝo, abundantia, ȝuoȝ, utilis, B. ȝoȝa, magis, melior √ M. ȝp ȝai, indigere, M. ȝe ȝou, hū bān, fames; a-hī, ? ah-ī, granum, S. a-ȝe, M. a-ȝe, juncus, B. ȝiȝ, M. ȝiȝ, S. ȝeiȝ, panis, a-ȝ, caro, M. a-ȝo, thesaurus, S. a-ȝe, M. a-ȝi, vivere √ indigere, opus habere, S. ȝ-ȝo, esurire; S. ȝoȝ-ȝe, panis (ef. ȝoȝ, coquere).

her, har, hair, la-  
eus, cisterna, inundatio, S. ȝop, mulgere, ȝp-ȝoȝ, stillare, rigare, hā, inundare, S. ȝa-ȝa-ȝ, M. ȝaȝ, fluere, effluere, hai, ha-ȝ, lacrymari, hai, S. ȝoȝ u ne, pluvia, S. ȝooȝ, M. ȝuoȝ, aqua, pluvia, humor, ha-ȝ-ui, pluvia, M. ȝiȝ, canalis rez, M. ȝoȝ, lavare; hen-t, lacus, han-u,

S. ȝou-ȝ, S. ȝoem, ȝim-ȝ, fluctus, hen-b-ȝ, S. ȝou-k-e, fons; M. ȝp-w-ȝ, lac, M. ȝap-o, S. ȝoop, ȝep-o, B. ȝep-p-o, flumen, M. ȝa, S. ȝia, lavare; (?) ȝer-a, ha-nan-a, piscis. S. S. 319 her-t.

her, horror, timor, her-i, horror, calamitas, M. ȝoyr, terrere, maledicere ∨ metuere; M. ȝeȝl-i, e-ȝoyr, e-a-ȝoyr-i, s-ha, s-u-ha, terrere, reprehendere ∨ M. ȝo-ȝ, S. ȝo-t-e, he-t-au, het, terrere, ha-t-h, M. t-ȝo-ȝ, t-her, terrere, terror, tremor, metus; ? M. ȝal, ȝal-ȝ, S. ȝp-o-ȝ, ȝp-oo-ȝ, B. ȝar, M. ȝoor, ȝo, S. ȝoor, saevus, malus, improbus ∨ hau, afflictus, infelix; her, quietus, contentus, M. ȝep-i, S. ȝp-p-e, quiescere, ȝpȝp, quiescere, s-her, s-her-r, hilarem facere, felicem reddere, S. ȝop-ȝor, ȝeȝl-ȝor, sedare.

Für die Phonetik cf. her, M. ȝp-ȝ, ȝo, S. ȝw-t, M. t-ȝo, facies.

Ebenso her, lux, dies, S. ȝp-ȝ-e-i-ȝ, lucere, ha-u, lux, tempus, S. ȝo-ȝor, e-ȝo-ȝor, dies, he-t', lux, splendor, splendidus, nub ȝet', M. ȝat, S. ȝat-e, argentum, aurum album ∨ S. ȝeȝl-ȝor, splendere.

Ebenso her-t, har, inundatio, M. ȝeȝl, humor, ha-i, inundare, ha-ȝui, aqua, liquor, he-h, fluctus, aqua, ha-ȝui, aqua, liquor.

ha-t-uī, pluvia, he-t, = he-t-he-t, fluctus, he-t', lac, ha-t-i, oleum, S. ȝaa-t, ȝa-t-e, fluere, M. ȝa-t, liquidas, liquor.

Ebenso ? S. ȝor, M. ȝo, aqua, haī, lacrymari, haī, lacrymari, haū-n, ha-th-a, „Weiner“, ploratores.

Ebenso t'ar, horror, S. tr-p-e, B. тар-тр, ω-σρ, ε-τρ-τερ, ψ-τηρ-τωρ, M. ψ-θορ-τερ, ε-τω-τ, τω-τ, M. ε-θερ-τερ, tremere, tremor, terror, turbari, ter-ter-ā, timere, revereri √ S. τω-ȝ, M. τα-ȝ-o, S. τα-ȝ-τ-ȝ, τε-ȝ-τωρ, turbare, ter-ā-ter-ā, procax, M. τα-ȝ-o, quiescere; S. τωη, turbari, τεγ-ι-τρ ο-ι (?) τεγ-ι-τρ ο-ι, τιγ, ȝ-α-τηγ, M. θιογ, S. θ-α-τηγ, t'ā, t'ā-ṭu, turbo, procella √ ter-ā, sedare, pacisci, S. ε-σρ-α-ȝ-τ, M. ε-σρ-ε-ȝ-τ, quiescere, S. καρ-αετ, quietus.

S. ȝoip-e, M. ȝoip-i, her-s, B. ȝocīl-e, M. ȝoīl-i, stercus √ S. λοιց-ε, stercus, putridus; S. ε-α-ȝρ, M. ε-α-ȝρ, εαρ-ȝ, εαρȝ, verrere, s-hu, hu-ñā, putrefieri, excrementa; M. ȝal-ι-ι < μαρρ-ο, stercus; S. εαρ-ι, stercus √ λωс-ι, putrefieri; S. ȝor-ȝ √ M. ρωȝ-τ, μ-ρωȝ-τ, sordes √ ψρ-ω, immunditia; s-her, stercus √ s-her, purificare. S. 291.

hirhr, ? dilatare, M. ȝελ, S. ȝελ-κ, extendere, M. σολ-κ, extendere √ contrahere, S. ȝ-ε-ȝρ-ω-ȝ, angustus √ S. M. λοȝ-ȝ, angustia. Cf. κελ, quer, volvere, involvere, hen-s, angustus.

hirher, hirher, hirher, dimicare.

M. ȝeq,  hef-i, serpens,  hef-a,  hef-n,

  hef-n-n-u, hef-n-u, repere,   hef-n-u,

  hef-n-r, vermis, lacerta √ S. ȝaq, M. ȝq, apis, musca, scarabaeus.

K. ȝanqam, S. σ-α-ȝιμ, σ-α-ȝιŋ, formica.

M. ȝ-a-ȝeł, ȝor-ȝ, M. ȝo-ȝ, σo-ȝ, deficere.

M. ȝar-i-ȝ, ȝ-a-ȝr-i-ȝ, spelunca.

S. ȝu-o, M. ȝq-o, parere, generatio,  tef,  t'ef-n,  t'enf, pater.

S. ȝaȝȝeȝ, ȝaȝ-ȝ, frendor.

S. ȝaȝȝeȝ, M. ȝ-a-ȝ, purus √ S. ȝaȝ, linire, dealbare.

S. σλσοł, M. σλ-α-ȝ, σλ-α-ȝ, σoł-ȝ, trahere, torquere.

M. σu-e, σu-o-n, σu-e-ȝ-w (?) √ μασ-ηεχ-ω-ȝ, subjicere, ηοχ-ηεχ, contumelia afficere.

M. σetσwət, σetσwət-ȝ, σew, σekσoȝ, scindere,  kaθ-ȝ,  ketket, percutere.

S. σ-i-σλ-ȝ, σu-σλ-ȝ, σeŋ-σeł-ȝ, M. ȝaλ-ȝ-oy, uaλ-ȝ-oy, vespertilio.

S. σ-ȝ-σit-wi,   t'-e-ȝen-a, S. ȝ-ȝui, vestis, M. ȝp-ȝwui, amictus, vestis.

### KAPITEL III.

Umstellung der beiden letzten Consonanten Dreiconsonantiger.

(Kann öfters durch mannigfaltigen Lautwandel oder Lautwuchs ohne Metathese veranlasst worden sein, oder bei suffigirtem und mit Abwerfung des ursprünglichen Auslauts nach innen geschlagenem t eine gleichzeitige Rückführung auf andere zweiconsonantige Wurzeln

zulassen. Siehe Kapitel IV, und Kopt. Unters. S. 326. Dreiconsonantige mit Praefix und Zweiconsonantige mit praefigirtem Vocal gehören nur zweifelhaft in diese Kategorie, da Inversion der Wurzel vorliegen kann.)

I. *bt, tb, t.*

asb, asb-t, astb, sedes.

kebkeb, percutere, heb, M. ligare, aratrum,

zeb, heb-t', percutere, secare, scindere, dividere,

ketket, percutere?, ket, M. parvus.

nat, plectere, net-t, net-ti, fascia, ligare, S. net-h, net-q, M. flectere, plectere, M. nebt, nebt, plectere, M. (cf. ret, ligare), implexio.

seb, sebseb, seb-n, seb-ti, fascia, fasciculus florum, cinctura, seb-ti, M. coh-t, claustrum, murus, setb, fascia, cingulum, set, plectere, texere √ seb-i, S. coh-c, M. coh-i, gladius; seb, secare scindere. S. 328.

S. tep, gustare, S. tem-t, tem-c, M. tem-i, S. tem-e, M. mandere, ruminare.

zeb, \* zeb-t, keb, keb-t, zetb, flectere, curvare, saltare, M. curvari.

zeb, heb-t', hetb-u, zatb,

M. Σωτῆ, Σωτ-ε-ῖ, S. Σωτῆ, χειρ, χειρ, S. ψετ, M. ψετψωτ, percutere, scindere, caedere, λόγος, gladius χειρ, M. ρωτη, S. B. ρωη-τ, conjungere, χειρ, volumen, χειρ, claudere, sigillum.

χειρ-s, χειρ-s-t, χειρ, scindere, percutere. χειρ-t, χειρ-t, nitere, mit λίθος lapis lazuli. χειρ, χειρ-n, χειρ, χειρ-t, χειρ-t-u, χειρ, M. ψεθ-ιε, ψεθ-τ, σιθ-ι, S. ψοθ-ε, ψοθ, ψεθ-τ, miscere, mutare χειρ, separare, S. ψετ, secare.

χειρ-s, S. ρη-ε, M. ρηθ-ι, Σηθ-ι, χειρ, ρηθ-τ, χειρ, χειρ, hap, tegere, protegere, χειρ-t, χειρ, amplecti, protegere, M. ρωθη, tegere, operire, χειρ, χειρ-t, tectum, domus S. θωρ-η, tectum, operitorium, M. ουρω, tegere, protegere, obumbrare.

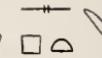
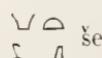
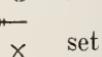
χειρ, piscari, illaqueare, S. ρωθ-τ, ρωθ-τ, capere, ? χειρ, χειρ, rete, illaqueare, χειρ, χειρ, χειρ, χειρ, laqueus M. ταρ-ο, capere.

## 2. pt, tp, t.

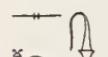
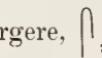
S. επι-ω, επτ-ω, M. επφ-ω, onus, onera.

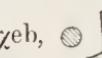
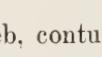
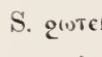
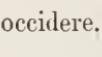
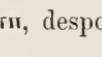
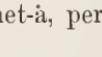
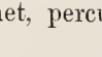
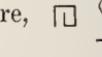
sep, M. σοθ-τ, excludere, eligere χειρ, M. σοθ-τ, includere, claustrum, murus, χειρ, setp, M. σοτη, eligere, re-

dimere, M. **сопт**, **сотп**, electus, excellens, M. **сот**, **сот+**, S. **сот-е**, eligere, redimere.

 sep, interficere, percutere, M. **шеп**, tondere,  sep-t, destruere ( $\vee$   sep-t, M. **соh-т**, construere),  setp,  sef-t,  setf, secare, S. **сотв-е-ы**, telum, **сотв-ы**, ascia,  set, S. **шет**, M. **сетсвт**, S. **сex**, scindere, secare, terere ( $\wedge$  S. **твс**, pungere  $\vee$  jungere), S. **сot-е**, sagitta, telum, M. **сит**, scorpius, serpens  $\vee$  S. **шетв**, capistrare,  set, texere, textura, vestis, M. **сат**, nere, S. **снт-е**, funis, **сot-е**, filum.

 sepet-t, Demot. setep, Sirius, stella Isis.

 sef,  sef, purgare, M. **соq**, polluere  $\vee$  purgare, \***сoqт**, S. **сотв**, abstergere,  stef-u, purificare  $\vee$  S. **сot**, stercus. Cf. M. **оoqteq**, stillare,  s-tef  $\wedge$  M. **фит**, **с-фит**, S. **с-бнт-е**, **г-бнт-е**, spuma, spumare,  a-ft, stillatio.

 zeb,  zeb-s, secare, percutere ( $\vee$  M. **զօր-и**, suere),  zebzeb, contundere,  zeb-t,  heb-t', scindere, dividere,  zatb, M. **хотв**, S. **зотп**, M. **зотв**, S. **зотв**, occidere, M. **զօռ**, **զտи**, despondere, S. **զառп**, scindere,  het-а, perforare,  het, percutere,  hat, irrumpere, S. **զет**, terere,  zet, sculpere, incidere  $\vee$   hep,  hep-t, S. B. **զառ-т**, S. **зотп**, conjungere, M. **զօռ-т**, **զտп**, corona,  hep,  hat,  hat, ligamen, laqueus, funis.

heb-s, tegere, operire, M. ḡob̄-c, ḡob̄-t, ḡub̄, ? hep-t, hetp, M. ḡotpi, S. ḡotpi, occultare, occultus, M. ḡot-i, occultatio  
 √ het', lux, S. ḡot, facies, conspectus, M. ḡot̄, hora, tempus (?) hept, hetp, videre); M. ḡow, \*ḡow̄-t, ḡotpi, ḡot, occasus.

hep-t, hetep, brachium, tenere, kep-t, sep, S. ḡeb̄-t, ḡob̄-t, manus, M. ḡen, ḡen, ḡen, sep, S. ḡeb̄-t, ḡob̄-t, sumere, demere, auferre.

3. ft, tf, t.

af, ap-t, avis, atf, volans, scarabaeus, musca √ af, serpens, afaf, crocodilus, af-t, recumbere √ af-t, saltare.

aft, atf, corona.

nāt, plectere, M. nāt, textorium, S. nēt-h, nebt, M. nōvēt, S. nēt-q, nēqt, flectere.

sef, purgare, M. cōq, purgare, purificare √ polluere, \*cōq-t,  
 setf-u, S. cotq, colare √ cot, stercus.

seb, secare, seb-ā, S. cīb̄-c, M. cīb̄-i, gladius, sef-t, setf, percutere, caedere, S. cotq-q, cotb̄-e-q, ascia, cot-ε, sagitta, telum, set, S. ḡet, secare, dividere √ S. cot-ε, filum.

xeb, xeb-t, scindere √ xf-t, xetf, cum, quoque.

zef-t, zetf, S. ψεψ-ε, S. ψεψ-τ, ψεψη, impurus, impius; M. ψεψ-τ, ψεψη, peccatum.

zep, \*zep-t, \*zep-p, zet, prosequi; heb, ire, move, hef-i, volare, move, hef-t-i, move.

4. *bs, sb.*

qeb, M. κωθ, multus, multiplicare, iterare, triplicare, S. γον, a estimare, existimare, S. απ-ε, numerus, M. εп, οп, numerare, heb-s, hesb, numerare.

nes, nes-b-a, S. θωθη, urere.

zeb, secare, zeb, zeb-s, zeb-s, zeb-a, hesb, scindere, secare hesb-t, S. ρωσεθ, funis; ? hes, percutere, S. ρс, demetere hes, percutere, S. ρωс, funis, obturare, ριс-ι, nere. Cf. kas, tondere zeb, secare, zeb-s, zeb-a, hesb, scindere, secare hesb-t, S. ρωс-ε-ω, ριс-ε-ω, hesb, vestis, pallium. S. 323.

5. *kt, tk, ht, th, t.*

(Wo k, aber nicht kt belegt, kann vorhandenes σ durch Lautwandel ohne vorgängige Suffigirung entstanden sein).

pek, S. πωρ, M. παρ, peh-t, peth,

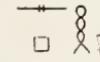
S. **пог**,  betk,  fetq,  petpet, S. **գը**,

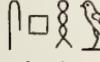
M. **գօչ**, S. **հօչ**,  fut, aut, S. **ոօշ-է**, ferire, percutere, rumpi, separari, trabs, scissura, fragmentum.

 peš,  peš-t,  petš,  pet, extendere,

S. **ոօշ-ս**, **ոօշ-Շ**, latitudo.

 peh, robustum esse,  peh-t-i, robustum esse, domi-

nari,  peh-ti, cogere, coercere,  s-peh,

 s-peh-u, vincere, vincire,  s-peth-t, coercere, vincire.

 peh, lacus, cisterna,  fuli, auhi, S. **ոզ-տ**, **ոադ**, M. **օզադ**,

S. B. **օդ**, effundere, ? **օզադ-ե**, effundere.

 sah,  sali-t,  set'-li-u, crus, tibia.

 teh-t, M. **թզ-տ**, **թադ**, plumbum.

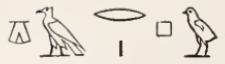
### 6. Andere.

(Umstellung theilweis unsicher, da sie öfter durch Inversion, Lautwandel oder Lautwuchs selbständige erzeugt sein kann. Zumal Dreiconsonantige mit Praefix und Zweiconsonantige mit praefigirtem Vokal gehören nur zweifelhaft in diese Kategorie, da Inversion der Wurzel vorliegen kann.)

 a-rp, M. **ս-րն**,  a-per, vinum, S. **եպ-ս**, bacca.

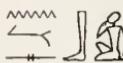
 átn,  ant, affligere.

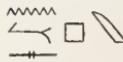
 bek-s, pugio,  pesk, trabs,  pek, S. **ոօշ**, **հօչ**, etc. percutere, rumpere, rumpi.

 ḫarp-u, contundere, M. κλιπ, sculpere ∨ fin gere,  ḥeper, Demot. ḥabr, simulacrum, M. χερεβ, Demot. ḥarb, S. չըբ, simulacrum.

M. լեշօն, K. լաշօն, lima.

M. մշած, S. մշաց, ? մշաց, K. մակր-օ,  maķ-r, mortarium.

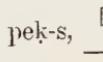
 nesb, M. λαπε-ι, mordere, morsus, devorare.

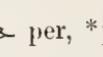
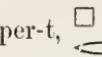
 nesp, secare, M. λαπε-ι, frustum.

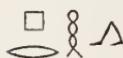
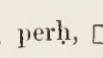
 nesb-ā, ignis, S. λοβέյ, urere.

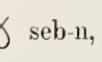
 nasq-u, S. λωκε, pungere, punctio.

M. օշ, օշ, linire.

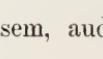
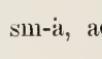
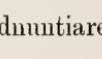
 pek-s,  pesk, S. πασε-ε, πατε-ε ∨ ταզ, M. օսազ, sputum.

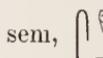
 per, \*per-t,  petr,  pet, adspicere.

 perh,  pehir-r, currere.

 seb,  seb-n,  senb, implexus, gradus, crates, M. սեխու, fasciare, ligamina. S. 322.

S. տօհք, parvus, M. σωδη, parum.

 sem, audire ∨  sm-ā, admuntiare;  sem-t-i,  setm, M. տօհք, S. տօհք, audire. Cf. Rouget, Dict. Ms. bei Pierret, S. 495; und  tem, loqui ∨  met-i. M. մօշտ, clamare,  met-i, interrogare, examinare.

 semi,  sem-t,  setm, pontifex.

sem, sem-u, \*sem-u-t, ? setim-u,  
herba.

sen<sup>v</sup>, sešn, defendere.

seš, seš-n, seš-i, sen<sup>v</sup>, aperire,  
reperiare.

seš, sens, versari, sešn, stare, positum, situm esse.

S. cepg, ceqp, M. capg, verrere, her-s, shu, sher. shu, excrementa sher, purificare.

sefz, sezf, S. eamq, eamq, eamq, M. eamq, septem.

teb, teb-h, S. teh-g, er-tehb,  
orare teb-h, dominum.

tref, S. tref, saltare.

tešer, S. tešer, tešer, S. rouspew M. ujairt-i, rufus, rubere.

tešer, S. tešer, M. gonyr, terrere.

kaf-i, pistor, qef-n, Demot. kenf, M. kaf-i, pa-  
nis, eibus, qef-n-u, coquere panem, K. kaf-i, pistor.

zen, zen-r-āu, zen, detinere.

S. w-eg, w-eg, metere, M. o-cs, falx, sek, a-sez,  
M. o-cs, o-cs, secare, scindere, scalpere a-sez, texere,  
texo-c, textor.

šeb, M. ujebt-iw, ujebt-iw, šeb-n, S. ujwetb, ujwetb,  
jungere, miscere.

S. ujebt-g, M. ujwetb, ujwetb, urere, M. ujebt-w, fervor, S. ujebt-c, urere.

S. ujwetb, ujwetb, vestis.

  fuḥ, anḥ, S. πωρ-τ, M. ὄσωτρ, S. B. ὄτρ, effundere.

  hebq, S. ρωσq. ροσh, flaccescere.

  hef,   hef-n,   henf, sese prosternere, re-cumbere.

S. ρωσπ, M. ρεb-c,   heb-s,   hap, operire, M. ρηп, abscondere, occnl tum esse.

S. αп-ε, M. αφ-ο. μαχφο (μαс + αφο), gignere, parere,   tef, pater,   tefn,   t'nf, pater.

## KAPITEL IV.

### Hieroglyphisch und Koptisch in der Etymologie.

Wie sich aus den vorstehenden Reihen ergiebt und weiter unten des des Näheren zeigen wird, ist unter den nachgewiesenen Laut- und Stamm-Wandlungsgesetzen kaum eines von einiger Erheblichkeit, welches sich nicht im Hieroglyphischen und Koptischen gemeinsam belegen, und gewöhnlich ebenso vollständig im Koptischen allein belegen lässt. Der geführte Laut- und Stammwandlungsbeweis ist dadurch von der hieroglyphischen Periode grossentheils unabhängig gemacht, und würde wohl manches an seiner Vollständigkeit, aber wenig an seiner Sicherheit einbüßen, wenn das Hieroglyphische überhaupt nicht herangezogen worden wäre. Mit dieser Thatsache ist die Sicherung des Beweises gegen die noch vorhandenen, oder noch angenommenen Unsicherheiten hieroglyphischer Laute und Bedeutungen hergestellt, und eine Lehre ermöglicht, welche durch den weiteren Fortschritt des Hieroglyphenlesens mannigfache Zusätze erhalten, aber keinen Neubau ihrer Grundlagen erfordern kann.

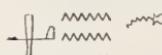
Die fortschreitende Kenntniss der Hieroglyphensprache hängt hauptsächlich vom Studium der Texte des alten Reiches und des Demotischen ab, da die zwischenliegende Periode die verhältnismässig bestgekommene ist. Wie weit die Texte des Alten Reiches, bei der grossentheils schwierigen Natur ihres Inhalts und ihrer Sprache, sich dem sicheren Verständniss erschliessen werden, bleibt dahingestellt; dass im Demotischen dagegen nur neue Varianten der schon im Koptischen vertretenen Phase zu finden sind, ist bereits ersichtlich und anerkannt. Nichts kann wünschenswerther sein als diese Laut- und Bedeutungsvarianten zu verzeichnen, und dadurch immer vollere und eingehendere Nachweise der gefundenen Gesetze und ihrer Ergebnisse, sowie immer weitere Ausbildung und Ergänzung derselben zu erlangen; nichts wird das Wesen derselben unberührter lassen, als das Demotische.

Auch das Gewicht der Pyramideninschriften und der ganzen Texte des Alten Reiches für die hier in Betracht kommenden Fragen sollte nicht überschätzt werden. Es ist unbestreitbar, dass die alten Texte eine Anzahl ungekannter, präsumtiv älterer Wortformen enthalten, und durch sorgfältigere Schrift Abkürzungen und Irrthümer der späteren Schreiber in ein helleres Licht treten lassen. Wo aber einerseits das Gesammtbild des Laut- und Stammwandels durch die Varianten des Koptischen allein so überreich vor uns entfaltet wird; wo andererseits, wie unten nachgewiesen werden wird, zwischen Hieroglyphisch und Koptisch nur in wenigen wesentlichen Punkten eine regelmässige Lautfolge, in den wichtigsten Beziehungen der Consonanten aber nur ein Nebeneinander, kein Nacheinander erkennbar ist: da können die in der jüngsten Sprachperiode noch so getreu erhaltenen Züge durch die Kenntniss der ältesten Phase wohl vervollkommenet, aber nicht verändert werden.

Soweit sich Einzelheiten bisher übersehen lassen, enthalten die Pyramidentexte wenige Wurzeln, die wir nicht schon aus der späteren hieroglyphischen oder koptischen Zeit in einer oder der anderen phonetischen Stammgestaltung gekannt haben. In Bezug auf die Sprachform der Pyramidentexte entspricht ihre *scriptio plena* der Vokale mehr der koptischen, als der dazwischenliegenden hieroglyphischen

Periode; betreff's der Consonanten ist das wichtigste die Schreibung von inlautendem m und n, wo es in manchen späteren hieroglyphischen Worten fehlt, in ihnen — nunmehr als Varianten erkannten — Varianten aber auch schon hieroglyphisch und koptisch zu erscheinen pflegt. Wir lernen also durch die letzten Entdeckungen wenig neue Wurzeln kennen, und berichtigen nur die Verwandtschaftsverhältnisse einer Anzahl von hieroglyphischen Worten; wir obliteriren durch diese Berichtigung auch nicht einmal viele bisher geltende Wurzeln, weil m-lose Formen, wie sich aus dem Koptischen ergiebt, bei der überschäumenden Exuberanz der ägyptischen Wurzelschöpfung, manchmal als selbständige Wurzeln neben den m-Wurzeln gleichzeitig bestanden haben. Die starke Synonymie bei einer geringen Anzahl auszudrückender Bedeutungen schuf eben für jede Bedeutung viele phonetische Typen; die starke Homonymie im Verein mit der ungemeinen Veränderlichkeit ergab danach vielerlei Varianten jeder Type. Eine genauere Verzeichnung und Erforschung der Pyramidenworte, wie sie gegenwärtig wohl an vielen Stellen betrieben wird, ist mithin wichtiger für die Lexikographie, als für die Lautlehre.

Wenn also in den Pyramideninschriften anstatt des altbekannten

 ab, purus, lavare, plötzlich ein dem koptischen  ḥāb, noch genauer entsprechendes  uāb, und zwar mit

 ab variirend, auftaucht, so folgt daraus noch nicht, dass  ab nur als eine zeitweilige und unvollständige schriftliche Darstellung des wirklichen Lautstandes aufzufassen sei. Bei der grossen Wandelbarkeit des ägyptischen Vokalismus können vielmehr beide Formen neben, oder theils neben, theils nach einander bestanden haben. Man vergleiche:

M. ḥāg-coi, S. ḥāg-coi, M. ḥāg-coi, S. ḥāg-n, tectum, M. ḥāg  $\wedge$  S. ḡā-c, M. ḡā-c, tegere.

M. ḥāg, ḥāg, ḥāt, ḥāt epat, stare, quiescere.

B. οτατα, ατα, S. ato, multitudo.

M. ονιοζ-i, iοζ-i, iαζ, aζ, S. οιωζ-e, ager.

S. οοζ-e, ωζ-e, M. ιοζ-i, οζ-i, B. aζ-i  $\wedge$  S. οο-e, grex.

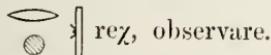
M. aζ-n, aζ-a, οτοζ  $\wedge$  S. B. οσα, M. οσω, οσε, οω, S. οσι, οε, atque, magis.

S. αλ, surdus, mutus  $\vee$  ον'αλ-ε, ονηλλ-ε, sonus.

K. οσφω, S. αρω, M. ρω, faba.

M. οσρ-ω, iαρ-o, iαρ, S. ειορρ, flumen.

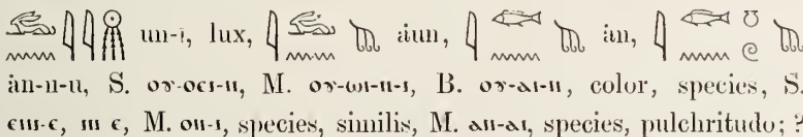
M. α-ρεζ, S. οτ-ριζ-e, ονι-ριζ-e, vigilia, οσρι, custos, poec, custodire,



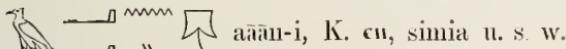
rez, observare.

M. ασω, S. εσω, οσαοσω, M. οσω, ω, pignus.

ab, ub-n, splendere, S. αθ-α-n, M. ανθ-α-n, αον-α-n, S. αγ-αα-n, αγ-α-n, αγ-ο-n, flavus, rufus, color, αογ-i-n, flavus, fulvus, viridis, resplendens, αγ-ει-n αγ-αα-n, αγ-ει-αγ-αα-n, αογ-i-αθ-α-n, diversicolor.



αιν-i, lux, αιν, αιν, αιν-ι-ι-ι, S. οτ-οει-ι, M. ογ-ωι-ι-i, B. ογ-αι-ι, color, species, S. ειν-e, ιι e, M. οι-ι, species, similis, M. αι-αι, species, pulchritudo; ?

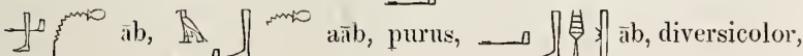


ab, M. ονθ-e, contra, ab-ā, ub, ub, ub, ub, ub, ub, ub, contendere.

Und im Zusammenhang mit diesen, aus den Lautwechselreihen 144—176 vielfach zu vermehrenden Beispielen:

bek, u-bek, u-bez, a-pš, splendere, a-bš, M. ονω-θηψ, ονο-θηψ, ογ-θηψ, S. ον-θηψ, M. ονο-θηψ, ον-θηψ, ογ-θηψ, ο-ηψ, albus, candidus, nitidus, purus  $\wedge$  M. ψθ-e, S. ψηψ-e, purgamentum  $\vee$  sordes, ονο-ψη, sordidus, putridus.

S. ονοп, nitere, puritas, sanctitas, uāb (Pyram. Inschr.),



āb, aāb, purus, āb, diversicolor,

 ab ∕ M. **εστός**, splendere, M. S. **οσάκ**, **οσικ**, **οτηκικ**, B. **οτεκ**, **οτεεκ**, mundus, purus, sanctus, S. **α&-ι-σεεμ**, M. **α&-α-χημ** ∕ M. **βα-χημ**, S. **βα-σηεм** (cf. M. **α-χη**, maculatus, **ατ-ση**, immaculatus) vitrum, crystallus, S. **α&-ι-σε**, color lacteūs ∕ S. **ινκ-ε**, sordes.

Es ist demnach unthunlich die oft vorhandene Unvollständigkeit der hieroglyphischen Vokalbezeichnung in jedem einzelnen Falle als einen ausreichenden Beweis dafür anzusehen, dass reicher vokalirte Nebenformen die wirkliche und einzig vollständige Aussprache des betreffenden Wortes enthalten. Selbst wenn die reicher vokalirten Formen in verhältnissmässig älteren Zeugnissen auftreten, beweist dies nichts für ihre grössere Ursprünglichkeit, da einerseits, wie wir eben sahen, ihnen gleichzeitige, schwächer vokalirte Formen schon damals zur Seite standen, andererseits beiderlei Formen zusammen sich in der jüngsten Periode der Sprache noch wiederfinden.

Man wird sich diese Umstände ebenfalls vor Augen halten müssen, will man in der Emendation vermeintlicher Irrthümer und Schreibfehler nicht zu weit gehen; so gewiss solche stattgefunden haben, so leicht kann man durch abweichende Formen alter Texte dazu verleitet werden, in neueren als Irrthum anzusehen, was im Lichte der koptischen Varianten betrachtet eben nur als eine Variante mehr erscheint. Die Registrirung der Varianten ist vonnöthen, und wird die fruchtbarsten Erweiterungen ergeben; ihre gegenseitige Abschätzung kann nur nach den inneren etymologischen Erwägungen, die die Geschichte des Idioms an die Hand giebt, nicht nach vermeintlichen Correcturen, oder äusseren chronologischen Verhältnissen, und noch weniger nach Gesetzen anderer Idiome geschehen.

Was die Bedeutungen der citirten Hieroglyphenworte betrifft, so sind im wesentlichen nur diejenigen gewählt worden, die als sicher gelten durften, oder deren allgemeiner Sinn wenigstens aus sicheren Determinativen erhellt. Zweifelhafte, wo sie aufgenommen wurden, sind meist entweder im Text oder einigemale auch im Index als solche bezeichnet. Obschon sie die durch die sicheren Worte geführten Nachweise nicht zu erschüttern vermögen, würden die

Lücken, welche die hieroglyphische Wissensehaft in dieser Beziehung noch lässt, für die vorliegende Untersuchung an einigen Stellen ins Gewicht gefallen sein, träte nicht das Koptische fast jedesmal reichlich ergänzend ein. Auch in dieser Beziehung wird die fortschreitende Hieroglyphik vielfache Bereicherungen im Einzelnen, und dennoch bei der Fülle und den wohlerhaltenen Zügen des Koptischen wenig gewähren, was wesentlich neue Entscheidungen hervorruft. Zu den sachlichen Gründen, welche diese Verhältnisse accentuiren lassen, kommen andere: der Fortschritt der ägyptischen Etymologie hängt im gegenwärtigen Stadium vielfach von der Theilnahme der semitischen und sanskritischen Philologen ab, welche, von einem historisch mehr gegliederten Gebiete ausgehend, sowohl den relativen Werth des Hieroglyphischen für das Aegyptische als die Schwierigkeiten seiner Aneignung zu überschätzen geneigt sind, und dadurch auch von der in ihren Elementen so ausserordentlich einfachen und durchsichtigen koptischen Sprachperiode, die für die Erkenntniss der meisten Erscheinungen genügt, abgehalten zu werden pflegen.

Die Transcription der hieroglyphischen Lautwechselbeispiele ist sehr überwiegend die Rougé-Lepsius-Brugsch'sche. So vieles Einzelne die kritische Forschung in dieser Beziehung hinzuzufügen beginnt, so schien sich für die Zwecke der vorliegenden Schrift im Prinzip ein Festhalten am Alten zunächst zu empfehlen. Einmal wurde dadurch eine grössere Gleichförmigkeit erzielt, da die neuen Transcriptionsvorschläge zu einem Abschluss noch nicht gelangt sind, von manchen Seiten (wie von Ebers in seiner Lepsiusskizze) sogar perhorrescirt werden; sodann waren Zweifel durch die Urschrift ausgeschlossen; und drittens bewegen sich alte und neue Transcriptionen fast immer innerhalb derselben Lautwechselreihe, konnten also auf den Gang einer Schrift, welche den Zusammenhang der Reihe erweist, einen wesentlichen Einfluss nicht ausüben. Dazu kommt, dass die neuen Lesungen nicht immer die durch das Koptische unzweifelhaft bezeugte Thatsache der durch Lautwechsel hervorgerufenen Wurzelvariation berücksichtigen, und leicht als richtigere Transcription ansehen, was in Wirklichkeit nur eine weitere Variante ist. Wenn *q* und *ɔr*, *as* mit einander wechseln, so sollte die Transcription eines bisher als *f* accrete-

dirten Zeichens nicht schon deshalb in au gewandelt werden, weil man an seiner Stelle gelegentlich au gefunden hat.

Bei anderen Fragen wie z. B. ob  mā oder m, em; ob   nu oder n-nu, nnu; ob  ḥun oder ḥen;  ka oder k;  la oder l;  ḥu oder h, zu transcribiren sei, wird der Leser beiden Transcriptionen, mitunter sogar beiden zusammen, begegnen, ohne dass ein Versuch gemacht ist diese schwer erkennbaren, an und für sich wenig bedeutenden und für die behandelten etymologischen Punkte völlig gleichgültigen Dinge aufzuhellen.

In einer Sprache, welche so viele Homonymen und so mannigfache Stammbildungen und Lautwechsel zählt, kann es nicht fehlen, dass manche Worte nach mehreren Seiten hin verwandt erscheinen. Ja, sie können es nicht bloss erscheinen, sondern wirklich sein. Das heisst, ihr lautlicher und begrifflicher Zusammenhang nach verschiedenen Seiten hin kann schon bei ihrem Entstehen, oder bei ihrem Gebrauch, von dem einen Menschen anders als vom andern, oder auch von demselben Menschen bei verschiedenen Gelegenheiten verschieden aufgefasst worden sein. Wenn man einigemale nach verschiedenen Seiten hin verglichen findet, so ist diese mehrfache Einordnung demnach absichtlich. Wenn    mas-ā    ūm, ambulare, bedeuten; wenn gleichzeitig    ūm-e, videre, considerare besagen, neben    mes-ā, nox,    mes-ā, vesper    sem-ā,    sām, obscuritas: so ist    ūm-ā, considerare, circumspicere, explorare leicht nach beiden Seiten hin verwandt. Ebenso kann durch die grosse phonetische Veränderlichkeit der Wurzeln ein Wort mitunter ein und derselben Wurzel auf verschiedene Weise entsprungen sein.  annulns, kann mit Abwerfung des anlautenden  aus  annulus, hervorgegangen sein: aber es konnte ebensowohl als Inversion des verwandten  plicare,  quer, circulus, also von  curvare, mit vorgeschlagenem Präfix ent-

stehen. Oder herī, ȝep-i, quiescere, kann gegensinnig aus her, procedere, proficisci, oder gegensinnig und gegenlautig aus ȝap-e-g, ȝ-peȝ, curare, entstanden sein, oder mit ȝorȝ-i, vesper, zusammenhängen, oder allen genannten intellectuell und phonetisch nahestehen. Ebenso kann net'-u, texere, gegensinnig aus net', contundere, oder suffigirt, invertirt und apocopirt aus neb-t̄, ȝorȝ-t̄, ȝorȝti, S. net̄, plectere, flectere, hervorgegangen sein, obschon hier das Vorhandensein eines nāt̄, texere, und die Abwesenheit eines neb, texere, den ersteren Ursprung annehmen lässt. Ein schlagendes Beispiel verschiedener in ein und dasselbe Wort hineinspielender Bedeutungen bietet ȝorȝ-g, amputare, frons, amputare frondes, welches einerseits auf ȝal, ȝorȝ-e, ȝap, t̄ar, ramus, frons, und damit, wie es scheint, auf ȝal-ȝ, in-enrvns, ramns und ȝal, flectere, andererseits auf ȝal-k, amputare, t̄er, percutere, zurückführt (Siehe ȝal und t̄er, im Mannigf. Lautwuchs). Ebenso mit einem besonders merkwürdigen Auftreten des Gegensinns als gleichzeitigen Doppelsinns (wie so häufig im Arabischen, S. meinen „Gegensinn der Urworte“) ȝob-g, tendo, nervus, incidere nervos, neben ȝebȝeb, secare, dividere √ ȝob, duplicare, triplicare, multiplicare.

Uebrigens ist bei der Fülle der Bildungen in Betracht zu ziehen, dass Wurzeln, die laut- stamm- und sinngesetzliche Weiterbildungen anderer Wurzeln sein können, in lautlich fernerliegenden Fällen ebensowohl einen selbstständigen Ursprung gehabt haben können. Die grösste Wahrscheinlichkeit des einen oder des anderen Ursprungs ist an der Häufigkeit der betreffenden laut- stamm- und sinngesetzlichen Uebergänge, beziehungsweise an der Menge und Sicherheit der vorhandenen Mittelglieder zu messen. Wenn her, ȝep-i, quiescere, zu ȝp-o-n, ȝp-oȝ-p, ȝp-p-e, ȝp-n-ȝ, ȝp-ȝp, c-ȝp-e-ȝ-i, c-ȝp-a-ȝ-i werden, so liegt bei der Regelmässigkeit und Nähe dieser Wandlungen

die Verwandtschaft klar vor Augen; wenn  her, dies, neben  hu,  zu, dies  ux-a, tenebrae,  us-a, nox, stehen, so sind die drei ersten Glieder dieser Kette ebenfalls sowohl durch Gesetzmässigkeit wie durch das Fehlen keines Mittelgliedes gesichert; für  zu dagegen fehlt entsprechendes  $\chi$ er und hat aus  rez per metathesin ergänzt zu werden, was die Möglichkeit eines selbstständigen zu offen zu lassen zwingt.

## KAPITEL V.

Das historische Moment in der Aegyptischen Etymologie.

### 1. Die Grundzüge.

Die in den vorstehenden Reihen dargelegten Lautwechsel finden sowohl in selbstständigen Worten, als in Lautwuchs, Gegenlaut, Gegensinn, Doppelung und theilweise auch in dialektischer Differenzirung gleichmässig statt, und erhärten sich dadurch gegenseitig. Die durchgängige Uebereinstimmung des Lautwechsels in selbstständigen Wörterpaaren mit demjenigen, der Lautwuchs, Gegenlaut, Gegensinn und Doppelung in ein- und demselben Worte zu differenziren pflegt, ist entscheidend; ihr tritt die dialektische Differenzirung, soweit sie vorhanden ist, ergänzend zur Seite: woran sich für einige Laute der Nachweis des häufigen, wenn auch nicht nothwendigen Wechsels beim Uebergang aus der hieroglyphischen in die demotisch-koptische Periode schliesst.

Innerhalb dieser, durch die genannten sieben Erscheinungsformen wechselseitig und somit bündig belegten Lautverwandtschaft giebt es Grade, welche durch die Häufigkeit der betreffenden Lautwechsel bezeichnet werden: je häufiger, desto enger und sicherer ist die Verbindung: je seltener, desto loser war sie, und desto vorsichtiger wird sie gegen andere Verwandtschaftsmöglichkeiten zu wägen sein. Die

Liquiden bilden eine fast getrennte Gruppe für sich. Ebenso die Labialen. Die k, h, kh, sch, tsch, dsch Laute fanden wir gleichfalls zu einer Gemeinschaft vereint, deren Gliederung weiterhin betrachtet werden wird: die χ Laute stehen ziemlich, obschon auch nicht völlig, gesondert. An die k, sch, tsch Gruppe reilten sich in ferneren, häufig schwer erkennbarem und exoterische Kriterien erfordernden Anschluss die t und s Laute, welche theils aus diesem Grunde, theils als gebräuchliche Affixe, die schwierigsten sind. Die Spaltung in Tenuis und Media tritt überall verhältnissmässig zurück; der Wechsel von Tenuis und Aspirata kommt nur in den Beziehungen des Sahidischen zum Menphitischen zu einer merklichen, aber auch hier zu keiner durchschlagenden Geltung. Es giebt Wurzeln, welche sämmtliche mögliche Ausweichungen durchmachen; andere, und zwar die meisten, sind auf wenigere, und zwar die näheren, beschränkt.

Wir handeln zunächst von den Varianten, danach von der geschichtlichen Lautfolge, und schliesslich von den Mundarten.

## 2. Das Nebeneinander.

An ägyptische Etymologien ist von Herrn Professor Stern, in einer für die hieroglyphische Lexikographie werthvollen Anzeige meiner Koptischen Untersuchungen in der Lepsius-Brugsch'schen Zeitschrift, die Forderung gestellt worden, die behandelten Worte zunächst in den drei Perioden des Hieroglyphischen, Demotischen und Koptischen nachzuweisen, und somit den allmählichen Lautwandel jedes einzelnen Wortes zu erkunden, ehe zur Vergleichung mit anderen Worten geschritten wird. Dieser Forderung liegt die auf indoeuropäischem Gebiet gemachte Erfahrung zu Grunde, dass die Gesetze des Lautwandels am sichersten an den verschiedenen Gestalten, die dieselben Worte in verschiedenen Entwicklungsperioden der Sprache annehmen, erkannt werden. Ist die Etymologie derjenigen Sprachen, die sich der lebhaftesten Bearbeitung erfreuen, auf das Grimm'sche Gesetz der Lautverschiebung gegründet worden, so liegt es nahe, die Methode, die auf diesem Felde so Bedeutendes geleistet, und deren

rationelle Grundlage keines Beweises zu bedürfen scheint, auch auf anderen Gebieten als unumgänglich anzusehen.

Und dennoch lassen sich gegen diese Folgerung, wenn sie als eine ausschliessliche genommen wird. Einwendungen erheben. Die Forderung, ein Wort geschichtlich zu verfolgen und den fortschreitenden Wechsel seiner Lautgestalt zu beobachten, setzt eine in feste Worte krystallisierte Sprache voraus, deren Gebilde sich im Fortgang der Zeiten nach bestimmten Gesetzen verändern, in ein und derselben Zeit aber nur in einer Form, oder in einigen wenigen deutlich geschiedenen Formen auftreten, und in historischer Zeit keine oder wenige neue Nebenstämme erzeugen. Auf bisher erforschten Gebieten ist dies Verhalten der Worte so allgemein, und überdies in so völliger Uebereinstimmung mit dem, was unserem heutigen Sprachgefühl natürlich dünkt, dass die Annahme, es sei in anderen Kreisen und Zeiten ebenso gewesen, eine selbstverständliche zu sein scheint. Das Folgende wird zeigen, ob dem so sei.

Beobachten wir einige ägyptische Wurzeln in Bezug auf diesen Punkt.

I. S. **εωκ**, peh, à-bez (?) Über χ siehe 3. Abschnitt dieses Kapitels), bes, M. **ορας**, S. **ποτ**, ire, abire, beh-a, currere; a-ft, currere, erus, M. **φως**, **φως**, insilire; s-beq, crus, currere, S. **πατ**, M. **φατ**, pes, pet, pes, ire.

Hier haben wir in der hieroglyphischen, der ältesten nachweisbaren Form, als labialen Anlaut sowohl p, als b, als f; alle drei Labialstufen erscheinen ebenfalls im Koptischen der theologischen Bücher, der jüngsten nachweisbaren Periode, vermehrt durch eine weitere, die Erweichung in ον.

Ebenso haben wir im hieroglyphischen Auslaut die drei Gutturalstufen k, h, χ, nebst der Wandlung in t, s; im koptischen Auslaut κ, ρ, nebst der Erweichung in α, τ. Es ergiebt sich somit, dass die wesentlichen Modificationsstufen, auf denen die betreffenden An- und Auslalte nach ägyptischem Lautgesetz erscheinen können, schon im

Hieroglyphischen nebeneinander vorhanden sind, und sich im Koptischen nur wiederholen.

Stimmte nun da, wo die Modificationsstufe des anlautenden Labials im Hieroglyphischen und Koptischen dieselbe ist, der auslautende Guttural in gleicher Weise überein, so ergäbe sich, dass die betreffenden ägyptischen Worte durch die langen Zeiträume hindurch, welche sie trennen, unverändert geblieben sind. Aber wie ein Blick auf die folgenden Listen lehrt, ist dies keineswegs überall der Fall.

1. An- und Auslautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

s-beq; a-ft; a-ft; pet;

2. Anlautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

a-be $\chi$ , beh-a, bes; a-ft, pet.

3. Auslautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

peh, beh-a, a-ft, pet.

4. Im Hieroglyphischen allein vorkommender Auslaut:

a-be $\chi$ , bes.

5. Im Koptischen allein vorkommender Anlaut:

o $\tau\alpha\varrho$ .

6. Im Koptischen allein vorkommender Auslaut:

q $\omega\omega$ .

Von diesen 7 hieroglyphischen und (vom Vokalwechsel abgesehen) 5 koptischen Worten stimmen also nur 6 im An- und Auslaut beider Sprachperioden überein. Das heisst, es lassen sich nur drei koptische mit drei hieroglyphischen Wörtern absolut identificiren; damit Entsprechendes für die beiden anderen koptischen Worte geschehen könnte, müssten ihnen Vorgänger gegenüberstehen, deren Phonetik sich in gesetzmässiger Folge zu o $\tau\alpha\varrho$  und q $\omega\omega$  entwickeln musste. Nun kann o $\tau\alpha\varrho$  allerdings eine spätere Erweichung des peh, oder beh-a, sein. Es braucht es aber nicht

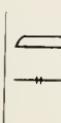
zu sein, da Labial und u schon im Hieroglyphischen wechseln (Reihe 152—176; Kopt. Unters. S. 611, 617), und die Häufigkeit derartiger Beispiele in der alten Sprache zu gross ist, um die Nichterhaltung oder Nichtauffindung der u-Form ihre Abwesenheit in der ältesten geschichtlichen Periode in dem vorliegenden Fall beweisen zu lassen. Der Auslaut des **qox** sodann entspricht häufigem  t̄, seltenerem  t̄, während letzteres wiederum mit ersterem wechselt. Auch die Möglichkeit eines ursprünglichen  k hat, wie im 4. Abschnitt dieses Kapitels gezeigt wird, in Betracht gezogen zu werden. Ebenso lassen sich nach Maassgabe der vorstehenden Reihen 118—125 und ff. keine durchgreifenden Kriterien für Unterscheidung und gesetzmässige Folge von f, q, φ aufstellen. Da also einerseits alle wesentlichen Modificationsstufen der ägyptischen Consonanten sowohl im Hieroglyphischen als im Koptischen vorkommen können, und hieroglyphische Worte beim Uebergang ins Koptische demnach völlig unverändert aufzutreten vermögen, da andererseits aber die von den hieroglyphischen abweichenden koptischen Worte oftmals eine Modificationsstufe nicht zeigen, die sich aus der erhaltenen hieroglyphischen gesetzmässig entwickelt zu haben braucht, so ergiebt sich, dass wir in beiden Sprachperioden grossentheils eine Fülle nebeneinanderstehender Varianten vor uns haben.

II. S. **noč-t̄**, **noč-t̄**, irrigare, effundere,  pel̄, lacus, puteus, S. **noč-e**, humidus,  pek-a-s, S. **naš-e-c-e**, saliva,  pat̄-u, fons, irrigare, effundere;   bāh̄, irrigare,  beš̄, effundere,  betbet(?), fluere;  fes, colare, lavare,  fuḥ̄ (auh̄), irrigare, effundere; **naq** (?) haurire, bibere,  maq-a-q-a, humidus, terra irrigata,  māt̄-t̄ (?), madidus,  mes, M. **o-mc**, lavare, demergere, baptizare;  net, humidus, aqua,  nt-i, aqua.

1. An- und Auslautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

 peh, lacus, puteus

 neq-t, neq-t, irrigare, effundere

 mes }  
o-ac } lavare

## 2. Anlautübereinstimmung in Hieroglyphischen und Koptischen:

 pek-a-s, neq-e-e, saliva

 pat-u, fons

 neq-t, neq-t, irrigare, effundere

 neq-e, humidus

 maq-a-q-a, humidus; neq, haurire (?)

 mat-t, madidus

## 3. Auslautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

 bäh, rigare, irrigare;  fes, colare, lavare

 fuh, irrigare, neq-t, neq-t, irrigare, effundere

 neq, haurire (?)

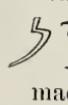
## 4. Im Hieroglyphischen allein vorkommender Anlaut:

 net, humidus, aqua

 nt-i, aqua

## 5. Im Hieroglyphischen allein vorkommender Auslaut:

 pek-a-s, saliva

 maq-a-q-a, humidus

 pat-n, fons

 betbet, fluere

 mat-t, madidus

 net, aqua

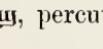
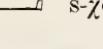
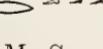
 nt-i, aqua

 bes, effundere

Die Prüfung dieser Uebersichten ergiebt für das Hieroglyphische drei Modificationsstufen des labialen Anlauts p, b, f, dazu m, n, während das Koptische nur p und m hat; der hieroglyphische Auslaut zeigt k, h, š, t, s, während das Koptische nur h, s, σ hat. Die wesentlichen, ägyptisch möglichen Modificationsstufen erscheinen also schon im Hieroglyphischen nebeneinander, und wiederholen sich nur spärlicher im Koptischen.

Völlige Uebereinstimmung in An- und Auslaut bieten unter allen 20 Worten nur je 1 hieroglyphisches mit zusammen 3 koptischen; Uebereinstimmung im Anlaut 4 hieroglyphische mit 2 koptischen; Uebereinstimmung im Auslaut 3 hieroglyphische mit 2 koptischen. Die anderen Worte sind hieroglyphische, und zeigen im Koptischen unvertretene An- oder Auslaut.

Bei den nur theilweis übereinstimmenden Worten haben wir nun wiederum die Beobachtung zu machen, dass der Lautwechsel sich ungleich seltener als Nacheinander, denn als Nebeneinander nachweisen lässt. Das w in -ε, humidus, welches dem f in   fes, colare, entspricht, erscheint nicht etwa als regelmässiger koptischer Vertreter eines in p gesetzmässig übergehenden hieroglyphischen f Lantes; vielmehr entspricht, wie die Lautwechselreihen gezeigt haben, ebensowohl koptisches f hieroglyphischem p, wie hieroglyphisches f koptischem p. Ebenso entspricht das s des  nocc, wenn man Mangels völliger Uebereinstimmung das Wort von einem mit p anlautendem hieroglyphischen ableiten wollte, nicht etwa in irgend einer gesetzmässigen Folge dem k von   pek-a-s, saliva, oder dem h von  peh, lacus, oder dem t von   paṭ-u, fons; sondern diese k, h, t können vielmehr im Koptischen ebensowohl hieroglyphischem s entsprechen, wie im Hieroglyphischen koptischem s. In gleicher Weise verhalten sich p und b, k und h, m und n u.s.w. Also dieselbe Nöthigung, nebeneinander stehende Varianten anzunehmen, wie bei .

III.  ker-ker, Demot. ker-k, S. κορ, M. κωλ-ξ, κωρ-ς, percutere, secare, abscindere, dividere,  s-quer, dissecare, Demot. κάρτ-ι, culter; S. γελωλ, M. γερ-η, percutere;  χer-s, separare,  s-χer, percutere, M. θελθωλ, θελθελ, θερ, transfigere, destruere, S. γαρ-ε, secare, dividere,  šer, parvus; M. ρορ, S. ρορ, contundere, conculcare, destruere, disperdere, S. τορ-τε, culter, ensis,  sr-r, dividere, sculpere;  ter, percutere,  à-tur, vim inferre,  finis, M. τερ, pars, M. S. τωρ-ε, malleus, securis, cuspis.\*)

#### 1. An- und Auslautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

|                                                                                    |                  |                         |                                                                                     |                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|   | kerker,          | } percutere,<br>secare. |   | s-quer (s-χer?) percutere |
| Demot. ker-k                                                                       |                  |                         |  | γαρ-ε, secare, dividere   |
| κορ, κωρ-ς                                                                         |                  |                         |  | šer, parvus               |
|  | s-χer, dissecare |                         |                                                                                     |                           |
| Demot. κάρτ-ι                                                                      | cultur           |                         |                                                                                     |                           |

\*) Ueber den activisch-passivischen Bedeutungswechsel — contundere, securis, pars, parvus, schlagen, der Schläger, das Zerschlagene — siehe Kopt. Unters. 411—417. 753. 206—262. Ebenso Sprachwissensch. Abhandlungen IX „Ueber die Koptische Intensivirung“, wo der Gegenstand in Bezug auf bedeutungsvolle Vocal-Suffixe und Infixe, im Anschluss an das Material der Kopt. Untersuchungen übersichtlich erörtert wird. Ferner Sprachw. Abhandlungen VII „Ueber den Ursprung der Sprache“ und VIII „Ueber den Gegensinn der Urworte“.

→ → δ ser, secare, dividere  
 → →      sr-r, dividere  
 → →      cōp, dividere

→ →      ṫer, percutere  
 → →      ḥ-θ-λ a-tur, vim inferre.  
 → →      ḩ-θ-τ-τ-τ ter-u, terminus, tēp, pars  
 → →      τωρ-ε, malleus, securis.

2. Anlautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

→ → × kerker, percutere, delere, Demot. ker-k, percutere, de-  
 lere,      s-qed, dissecare, Demot. kär-t-i, culter,      χer, per-  
 cutere,      χer-s, separare,      s-χer, percutere, ξελ-  
 ξελ, percutere, ξcōp, percutere.

3. Auslautübereinstimmung im Hieroglyphischen und Koptischen:

→ → × kerker, Demot. ker-k, percutere,      s-qed, dis-  
 care, Demot. kär-t-i, culter,      χer, dimicare,      χer-s,  
 separare,      s-χer, percutere,      šer, parvus,      δ  
 ser, secare, dividere,      sr-r, dividere,      ṫer, percutere, a-tur,  
 vim inferre,      τωρ-ε, finis, tēp, pars, κορ-, κορ-ς, ξερ,  
 ξερ-μ, percutere, μωρ-ε, secare, dividere, κορ, contundere, destruere,  
 κορ-τ-ε, culter, εορ, dividere, τωρ-ε, malleus, securis.

4. Allein im Koptischen vorkommender Anlaut:

ξελξωλ, ξερ-μ, percutere, κορ, percutere, κολ-ς, scindere, κορ-τ-ε,  
 culter.

5. Allein im Koptischen vorkommender Auslaut:

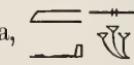
κωλ-ς, ξωλ, ξελ, κολ-ς, scindere.

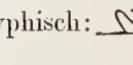
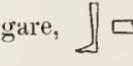
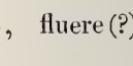
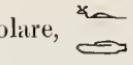
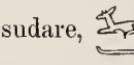
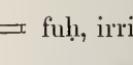
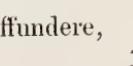
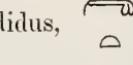
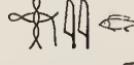
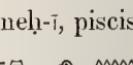
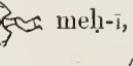
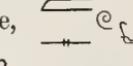
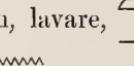
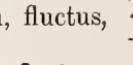
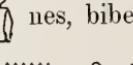
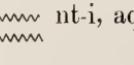
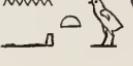
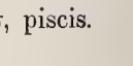
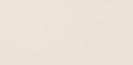
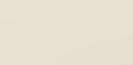
Danach zeigt das Hieroglyphische 6 Stufen des Anlauts  $\kappa$ ,  $\chi$ ,  $s\chi$  (wenn nicht  $s\chi$  d. i.  $\chi$  mit causativem Präfix zu lesen ist),  $\check{s}$ ,  $s$ ,  $t$ ; das Koptische acht:  $\kappa$ ,  $\mathfrak{z}$ ,  $\varrho$ ,  $\psi$ ,  $\alpha$ ,  $\sigma$ ,  $c$ ,  $\tau$ . Also wiederum ist  $\kappa$  neben mancherlei Varianten schon im Hieroglyphischen vorhanden; wiederum wiederholen sich dieselben Ausweichungen im Koptischen, nur dass hier die neuen Doppellaute  $\alpha$ ,  $\sigma$  hinzutreten, welche im Hieroglyphischen theils gar nicht, theils undeutlich bezeichnet werden, also als verhältnissmässig neu anzusehen sein werden. Vergleiche auch den häufigen Uebergang von  $\alpha$  in  $\sigma$ , von  $\mathfrak{z}$ ,  $\psi$  in  $\alpha$  (Lepsius, Standard Alphabet 197).

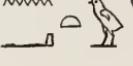
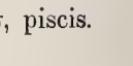
Völlige Uebereinstimmung in An- und Auslaut zeigen unter den angeführten 30 Worten 12 hieroglyphische mit 6 koptischen — eine Anzahl, deren Grösse sich dadurch erklärt, dass auslautendes  $r$  verhältnissmässig wenigen Wandlungen unterworfen ist, also nur der Anlaut unseres Wortes für die Variabilität verbleibt. Uebereinstimmung im Anlaut haben 8 hieroglyphische und 3 koptische; Uebereinstimmung im Auslaut aus dem eben angeführten Grunde nicht weniger als 14 hieroglyphische und 9 koptische. Ausserdem finden sich 5 koptische Worte, die einen im Hieroglyphischen nicht vertretenen Anlaut haben ( $\varrho$ ,  $\alpha$ ,  $\sigma$ ), und 4 koptische Worte, die einen im Hieroglyphischen nicht erscheinenden Auslaut zeigen ( $\lambda$ ). Von diesen Lauten sind  $\alpha$ ,  $\sigma$ , wie bereits bemerkt, als neue anzunehmen;  $\varrho$  ist eine koptische Variante des  $\kappa$ , die im Hieroglyphischen ebenfalls häufig neben der gutturalen Tenuis erscheint, und an dieser Stelle durch andere vertretene Spiranten  $\chi$ ,  $s\chi$  und  $\check{s}$  nahegelegt wird, wenn sie auch bisher nicht nachgewiesen ist;  $l$  ist eine koptische Variante des hieroglyphischen  $r$ , welches beide Laute mangelhaft unterschied. Ueber  $\chi$  siehe Abschnitt 3 und 5 weiter unten.

Was hier innerhalb einzelner Wurzeln erkannt worden ist, bestätigt sich bei der Betrachtung verschiedener homonymer Wurzeln. Es lassen sich, schematisch gesprochen, abgesehen von völliger Uebereinstimmung oder Abweichung, ebensoviele koptische  $\kappa\kappa\kappa$  Formen verschiedener Labial + Gutturalwurzeln anführen, denen hieroglyphisch bek, fek, mek, beh, feh, meh, peš, pet etc. gegenübersteht, als eskoptische bek, fek, mek, beh, feh, meh, peš, pet etc. Formen giebt, denen hieroglyphisch

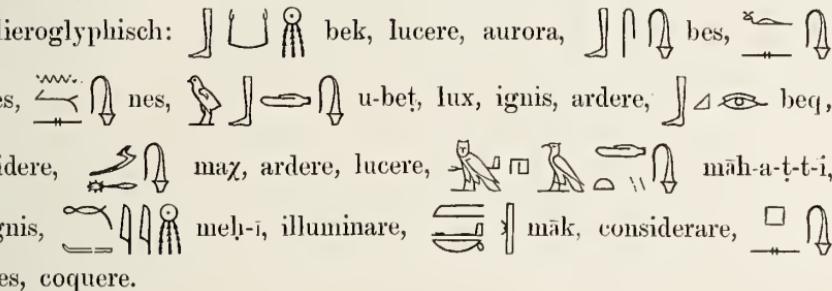
pek vorangeht. Und es können in verwandten Worten beider Perioden stets der eine hieroglyphische Consonant mit dem einen koptischen übereinstimmen, der andere oder die anderen aber, abweichen, ohne dass die Abweichung auf eine gesetzmässige Veränderung zurückzuführen ist. Während die Wurzeln bleiben, verschwinden also eine grosse Anzahl hieroglyphischer Stämme im Koptischen, um in dieser späteren Periode durch neue Stämme, deren gesetzmässiges Werden aus der Wurzel, aber nicht aus vorhergehenden hieroglyphischen Stämmen nachweisbar ist, ersetzt zu werden. Man sehe:

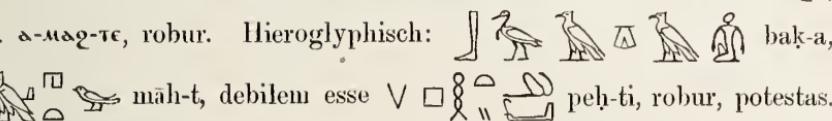
Koptisch: S. περτ, S. θερ, M. θηρ, M. οταρ (?) curvare, curvatum esse, inclinare, M. θικ-i, cingulum, B. θαρ, cubitus, S. θαρ-ε, M. θωθ-θ, S. θωθ-θ-η, S. θωθ-η-θ-η, cinctura. Hieroglyphisch:   θηθ, curvare,  θηθ θηθ meθ, cinctura, corona,  θηθ mās, fasciculus flororum,  Δ mes-b, vertere,  θηθ bes-au, cinctura.

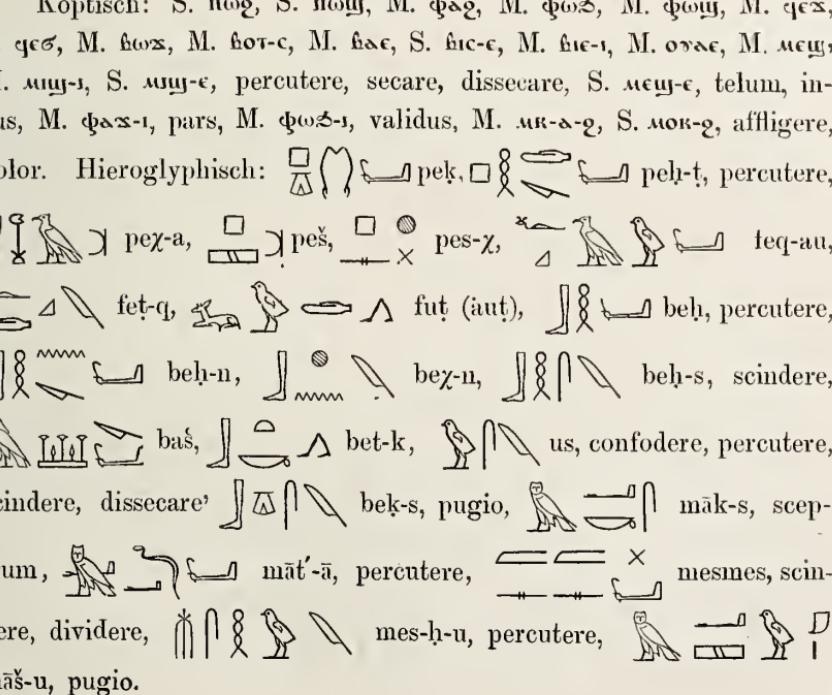
Koptisch: S. πωθ-τ, effundere, irrigare, S. ποθ-ε, humidus, S. παθ-ε-ε, saliva, M. θαρ, haurire, bibere, M. θ-λε, lavare, S. θωτ-ε, S. φωτ-ε, M. φωτ, M. πωτ, sudor ∨ S. φετ, M. φετ, abstergere. Hieroglyphisch:  = peh, lacus, puteus,  pek-a-s, sputum, saliva,   pat-u, fons, irrigare,   bah, irrigare,   beš, effundere,   betbet, fluere (?),   fes (Λ κωφ), colare,   fet, sudare,   fuh, irrigare, effundere,    maq-a-q-a, humidus,  mat'-t, madidus,   met, inundatio,   meli-i, piscis,   meli-i, natare,   mes-u, lavare,   mes-m-u, fluctus,   nes, bibere,   nt-i, aqua.

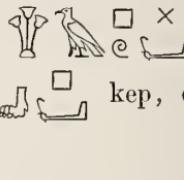
  bet-u,   nat-u ∨ M. τεθ-τ, piscis.

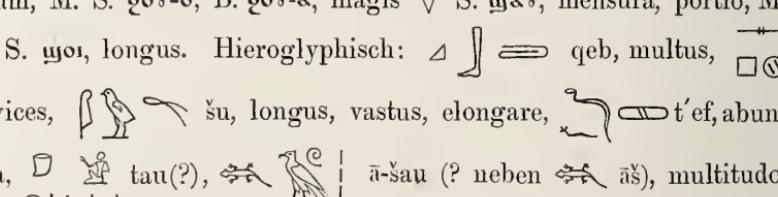
Koptisch: M. ፩ው, S. የኝድ, revelare, M. ሂደ, lucere, ardere, S. መደግ-ኤልት, M. ሂይን-ት, perlustrare, S. ማርመጥ, considerare, M. ማርመጥ, cogitatio, M. ፍጽ-ታ, lucens, igne examinare, coquere, S. መ-እ, coquere.

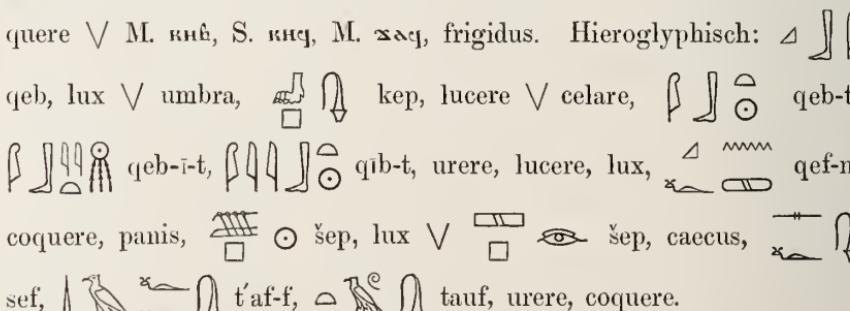
Hieroglyphisch:  bek, lucere, aurora, bes, fes, nes, u-bet, lux, ignis, ardere, beq, videre, maz, melh-i, illuminare, makh, considerare, pes, coquere.

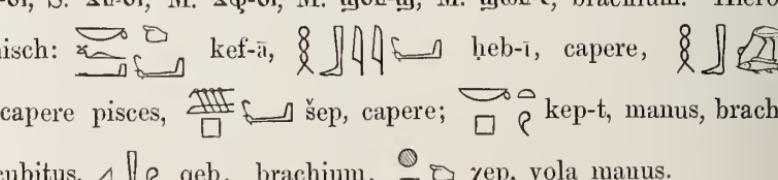
Koptisch: S. ብዕራ-እ, S. ሂሳብ-እ, debilem esse, deficere √ M. ዓ-ለአግ-ታ, S. ዓ-ለአግ-ተ, robur. Hieroglyphisch:  bak-a, mah-t, debilem esse √ peh-ti, potestas.

Koptisch: S. ብዕራ, S. ብዕራ, M. ብዕራ, M. ብዕራ, M. ብዕራ, M. ብዕራ, S. ብዕራ, M. ብዕራ, M. ብዕራ-ር, M. ብዕራ, S. ብዕራ-እ, M. ብዕራ-ታ, M. ብዕራ, M. ብዕራ, M. ብዕራ-ታ, S. ብዕራ-እ, percutere, secare, dissecare, S. መሬ-እ, telum, incus, M. ብዕራ-ታ, pars, M. ብዕራ-ታ, validus, M. ሂሳብ-እ, S. መሬ-እ, affligere, dolor. Hieroglyphisch:  pek, peh-t, percutere, peh-a, pes, pes-ch, feq-au, fet-q, fut (aut.), beh, percutere, beh-n, bekh-n, beh-s, scindere, ba-s, bet-k, us, confodere, percudere, scindere, dissecare, bek-s, pugio, makh-s, scep-trum, mat-aa, meshes, scindere, dividere, mes-h-u, percudere, mash-u, pugio.

Koptisch: S. ȝb-*c*, M. ȝob-*c*, S. ȝoq-*c*, M. ȝoq-*t*, M. ȝcu, M. ȝou, M. ȝub-*i*, M. ȝut*pi*, S. ȝox*pi*, tegere, celare, M. ȝb-*o-c*, S. ȝb-*oo-c*, S. ȝb-*c-w*, S. ȝq-*c-w*, vestis. Hieroglyphisch:  hap-u, heb-s, tegere, sep, vestis; kep, celare √ kep, detegere.

Koptisch: M. κοβ, iterare, multiplicare, M. ον, B. εν, B. ελ, vices, M. ψαν, abundare, K. απι-*i*, abundantia √ sectio, M. segmentum, M. S. γοτ-*o*, B. γοτ-*a*, magis √ S. ψαν, mensura, portio, M. ψιαι, S. ψοι, longus. Hieroglyphisch:  qeb, multus, sep, vices, tau(?), a-sau (? neben a-s), multitudo, copia.

Koptisch: S. ȝob-*c*, ardere √ M. occultus, S. ψοβ-*g*, M. ψωρε, M. ψενιγου, urere, lucere, S. αη, S. M. αφει, S. ȝ-ω-σb, urere, coquere √ M. κη, S. κη, M. αη, frigidus. Hieroglyphisch:  qeb, lux √ umbra, kep, lucere √ celare, qib-t, urere, lux, qef-n, coquere, panis, t'af-f, tauf, urere, coquere.

Koptisch: S. εen, M. ψοп, S. σ-ω-σb, M. α-ε-αχ, M. σιοτ-*i*, S. αιοт-*c*, S. ȝεб-*t*, S. ȝεq-*t*, capere, demere, furari; S. ȝ-ω-ȝq, manus; S. σb-*oi*, S. αb-*oi*, M. αф-*oi*, M. ψοб-*ψ*, M. ψωб-*c*, brachium. Hieroglyphisch:  kef-a, heb-i, capere, kep-t, manus, brachium, cubitus, zep, vola manus.

Koptisch: M. S. ρωθ, S. ρωψ, facere, struere, opus, S. τέτωθ, facere, creare, M. τεθ, M. θιθ, digitus, S. ταρ-ο, S. ταμ-ιο, ταμ-ειο, B. ταμ-ια, M. θαμ-ιο, facere, creare, S. ςη-ε, M. ςφ-ο, generare, gignere, possidere, S. B. ςωθ, M. σμ-η-η-ε, generatio. Hieroglyphisch: zap-n, fingere, s-zap, sáp, sep-s, strnere, qem, qem-a-m-u, fingere, zu-u-m, construere; teb, fingere, teb, digitus.

Werden Gegenlaut und Gegensinn in Betracht gezogen, so gestalten sich die phonetischen Ausweichungen und Entsprechungen noch mannigfaltiger. Dialektische Unterscheidungen fallen, wie das Gegebene zeigt und Kapitel VI des Näheren auseinandersetzen wird, verhältnissmässig wenig in die Wage.

Stellen wir das Gefundene zusammen, so haben wir einerseits das Vorkommen aller wesentlichen ägyptischen Lautwechselstufen sowohl im Hieroglyphischen als im Koptischen und demnach die Möglichkeit des unveränderten Uebergangs der Worte aus der hieroglyphischen in die koptische Zeit; als auch andererseits die nicht minder bemerkenswerthe Thatsache, dass, wo in beiden Sprachperioden der eine Wurzelconsonant übereinstimmt und der andere abweicht, oder wo beide abweichen, die abweichenden in der neueren Sprache meistentheils nicht nachweisbar die jüngeren d. i. die nothwendigerweise aus den älteren gewordenen, dagegen ganz gewöhnlich eine Wandlung nach einer anderen Seite hin sind (k, h oder k, š, t, s; l, r oder l, n; b, p, f oder b, m, n); oder aber, dass wo dies nicht der Fall ist, die hieroglyphische Tenuis ebenso oft der koptischen Media, Aspirata oder Spirans gegenübersteht, als das umgekehrte Verhältniss statt hat, eine durchgreifende Lautfolge also geschichtlich überhaupt nicht, oder verhältnissmässig selten nachgewiesen werden kann. Daraus folgt, dass die koptischen Worte häufig keine directen Weiterbildungen des Hieroglyphischen sein können, und dass sie ebenso oft nichts anderes zusein brauchen, als weitere Varianten zu den vielen, in der alten Schriftperiode bereits gefundenen. Also lassen sich wohl in der Regel dieselben Wurzeln und ihre verschiedenen Stammesgestaltungen, aber nicht dieselben Stämme in jeder Periode

nachweisen; und da die Stämme stark variiren, und die Lautzeitfolge in ihnen obenein meistens gesetzlich unbestimmbar ist, so stellen sich die Bedingungen für die Anwendung der historisch-genetischen Methode wesentlich anders, als im Indogermanischen.

Dazu kommt, dass, ausser dem Lautwandel, auch die in den obigen Beispielen nicht in Betracht gezogene Reduplication, Metathese und polarische Bedeutungsänderung (Kopt. Unters. 616—620) sowohl im Hieroglyphischen, als im Koptischen auftreten, also ebenfalls kein chronologisches Kriterium abgeben können. Die wenigen sicher erkennbaren historischen Lautfolgen und dialektischen Unterschiede werden in den nachstehenden Abschnitten betrachtet werden.

Demnach stehen wir vor der Unmöglichkeit, alle hieroglyphischen Worte in direkter koptischer Nachfolge darzustellen. Die ungemeine Variabilität der Worte in beiden Schriftperioden ergiebt vielmehr in beiden ein wogendes Nebeneinander, und nur in der Minderzahl der Fälle ein nachweisbares, wechselseitig direct reducirebares Nacheinander. Selbst wo in der Stammentwicklung der Wurzeln der eine oder der andere Wandel fehlt, müssen wir ihn, angesichts der ungemeinen Lautwandlungsfähigkeit in der ungeheueren Ueberzahl der Wurzeln, als grundsätzlich möglich, und sogar als wahrscheinlich einmal vorhanden, und nur nicht erhalten oder noch nicht nachgewiesen ansehen.

Ob diese Fülle der Varianten schon im Hieroglyphischen auch diejenigen Formen eingeslossen habe, welche wir nur im Koptischen finden; ob diese allein koptischen Formen im Hieroglyphischen nur nicht schriftlich gebraucht, erhalten oder nachgewiesen worden sind; ob sie zumal erst nach Fixirung des wesentlichen Canons der hieroglyphischen Schriftsprache entstanden und nur nicht in dieselbe aufgenommen wurden, während sie in der Umgangssprache cursirten — dies sind Fragen, deren Lösung in manchem einzelnen Falle wir vielleicht von dem fortschreitenden Studium zu erwarten haben. Die vielen *ἄπαξ λεγόμενα* der Hieroglyphentextes sprechen dafür. Mittlerweile lässt sich sagen, das die in der späteren Periode allein gefundenen Worte und Wortformen nicht plötzlich mit Annahme der koptisch-griechischen Schrift entstanden sein können; dass ebenso die im Hieroglyphischen gebräuchlichen, im Koptischen nicht gefundenen Worte nicht über

Nacht bei Annahme der neuen Schrift untergegangen sein können; und dass demnach der in der Hieroglyphenschrift gebräuchliche Wortvorrath, obschon er im Laufe der Zeit genug Neuerungen zeigt, dennoch um vieles archaischer geblieben ist, als die rastlos Neues bildende, Altes aufgebende Sprache. So bewährt sich auch etymologisch die Angabe des Manetho bei Josephus über einen heiligen, und einen neben ihm existirenden Volksdialekt, dessen Spuren, abgesehen vom Koptischen, wir erwarten dürfen, in der späteren Hieroglyphik, zumal im Demotischen, immer ausgiebiger nachgewiesen zu sehen.

Während alle anderen erforschten Sprachen den Verfall der ursprünglichen Wurzeln und Stämme zeigen und nur selten zur Schaffung neuer befähigt sind, sehen wir somit im Aegyptischen das Aufwachsen, oder Auftreten, neuer Stämme vor unseren Augen vor sich gehen.

Der oberwiesenen consonantischen Variation entspricht die ähnlichen Zwecken dienende vokalische, die in des Verf. Kopt. Unters. 255—400, und der „Koptischen Intensivirung“ (Sprachwiss: Abh. IX) erörtert ist.

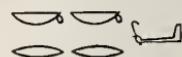
### 3. Mehrfache Ausweichungen im Nebeneinander.

Der von Lepsius (Zeitschr. V, 71) aufgestellte Unterschied, wonach h nur in koptischem h dagegen sowohl in als in wiedergefunden werden kann, wird durch den in den Lautwechselreihen nachgewiesenen Wechsel der beiden altägyptischen Laute einigermassen modifiziert. Wenn sowohl her, wie bur-u, in M. S. u, tranquillus, weiterleben, so spricht für die Ableitung der koptischen Form von , nicht von , nur der Umstand, dass wo Hieroglyphisch ohne Variante zeigt, koptisch einzutreten pflegt.

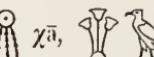
Eine entsprechende Einschränkung erfährt die an derselben Stelle gegebene Regel, dass und (d. h. ch) nie in koptisches (d. h. kh) übergehen. Zunächst wird allerdings altes gewöhnlich

zu neuem **ȝ**, **ȝ**, während neues **ȝ** sehr überwiegend die memphitisch aspirirte Variante für sahidisch **κ** ist. Indess giebt es von dieser Regel Ausnahmen:

 ȝ-**u**, S. **ȝχ-i**, M. **ȝθ-i**, herba virens, juncus.

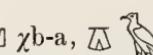
 ȝ-**s**, M. **ρωθ-τ**, S. **ρωθ-τ**, B. **λωθ-τ**, S. **λοκ-ε**, rumpere, frangere, scindere, S. **λωθ-μ**, **λεθ-μ**, e siliquis grana educere, S. **λεκ-μ**, **λεκ-μ-ε**, M. S. **λαχ-μ-η**, frustum, Demot. lek, rek  kerker, S. **κορ**, scindere, contundere, M. **χολ**, **ψ-κωλ**, **θολ**, foramen, fissura.

 ȝ-**α**, M. **χα**, S. **κα**, ponere.

 ȝ-**α**,  ȝ-**α-i**, splendere, M. **χα-ȝ**, **ψα-ȝ**, flamma.

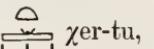
 ȝ-**aq-μ**, K. **χωκ**, M. **κωκ**, decorticare, tondere, radere. M. **χο-ȝ**, S. **κω-ȝ**, aemulari.

 ȝ-**ab-t**, M. **χει**, **θιθ-ι**, **χιθ-ι**, S. **χαθ-εε**, B. **χιθ-εε**, umbra, protectio.

 ȝ-**b-a**,  ȝ-**ab-u**, vim inferre,  ȝ-**ab-u**, heb-**τ**, percudere, M. **χε-α**, vis, S. **κε-α**, vindicta.

 ȝ-**ab-u**, curvare, sese inclinare,  ȝ-**ab-u**, heb-**n-u**, inclinare, M. **χωθ**, **κωθ**, infirmitas.

 ȝ-**n-m**, M. **χ-ε-χωθ-i**, **κ-ε-χωθ-i**, alias, alienus, socius.

 ȝ-**er-tu**, necessaria, S. **χρ-ω(?)**, uti;  ȝ-**u**, M. **χαι**, res, aliiquid.

Demot. ȝelp, M. **θορη**, pugillus, M. **κορη-i**, **χροη-i**, hrpu, gladius.

 ȝ-**e** ȝ-**pr-u**, M. **χερεθ**, S. **χρεθ**, simulacrum, forma.

χer, šer, M. χερ, ejicere, expellere.

χrot, hrot, M. χροτ, ρροτ, K. χροտ, puer.

χath, M. χωτѣ, ςωτѣ, ςωтѣ-c, jugulare.

Und mit Gegensinn:

zab-s, lampas, qeb, splendere √ obscurus, kep, M. χον, occultare.

χem-t, ignis, M. χημ-i, ignis, focus, qem, S. κημ, M. χαμ-e, niger makh-a, mäh-a-t-t-i, ardere, ignis.

Es ist wahr, dass in einem Theil dieser Beispiele bereits altes k und h neben χ erscheinen, also keine Nöthigung vorliegt das ihnen gegenüberstehende neue χ von altem χ abzuleiten. Erwägen wir indess, dass dies einerseits keineswegs in allen Beispielen der Fall ist, und dass andererseits so complicirte, weitergebildete Stämme wie χatb, M. χωτѣ (ο χeb, ο χeb-t, percutere, dividere (S. S. 322 und Kopt. Unters. S. 326), das gelegentliche Ent sprechen von altem χ und neuem χ unzweifelhaft bezeugen, so bleibt der Zusammenhang beider Laute erwiesen, und die k und h Formen erscheinen als Varianten der χ Formen, die dem neuen χ voraufgegangen sein können, aber nicht nothwendigerweise voraufgegangen zu sein brauchen.

Die gleiche Bemerkung lässt sich auf hieroglyphisch k, koptisch ς, und das Princip derselben auf das ganze Gebiet des ägyptischen Lautwechsels ausdehnen. Nach Lepsius darf ς nie auf k zurückgeführt werden. Es widerspricht diesem Gesetze nicht, dass beide dennoch häufig neben einander erscheinen, weil in hieroglyphischer Periode χ oft neben k auftritt, so dass späteres ς nicht auf k zurück-

zugehen braucht, um ihm zu entsprechen. Es ist dazu nur nothwendig, dass eine  $\chi$ -Variante untergegangen, oder noch nicht aufgefunden ist, und die k Form allein vorliegt. Man vergleiche  sek,  a-se $\chi$ ,  $\epsilon\omega\kappa$ ,  $\epsilon\alpha\chi$ ,  $\omega-\epsilon\chi$ , secare. Das Nebeneinander ist eben überall zu zahlreich, um das Nacheinander leicht zu entwirren. Es können sich daher Laute entsprechen, die nicht auseinander entstanden zu sein brauchen, sondern vielmehr beide einen gemeinsamen Mittelpunkt haben, der noch vorhanden, oder, in diesem und jenem Falle, auch verschwunden sein kann, ohne andere, als verschieden differenzierte Nachkommenschaft zu hinterlassen.

So wechselt k selten, q dagegen häufig mit  $\chi$ ,  $\omega$ ; da nun k seinerseits ebenfalls häufig mit h wechselt, kann es auch ohne unmittelbare Verbindung neben  $\chi$ ,  $\omega$  treten. Desgleichen bilden sich Verbindungen  $\kappa$ ,  $\omega$ ,  $\mu$  und  $\chi$ ,  $\omega$ ,  $\mu$ , obschon  $\kappa$ ,  $\omega$  und  $\chi$ ,  $\mu$  selten sind, weil sowohl  $\kappa$ ,  $\omega$  und  $\chi$ ,  $\mu$  als  $\chi$ ,  $\mu$  und  $\kappa$ ,  $\omega$  öfter vorkommen; oder  $\varrho$ ,  $\sigma$ ,  $\omega$ , weil  $\kappa$  sowohl mit  $\varrho$  als mit  $\sigma$ ,  $\omega$  wechselt, obschon  $\varrho$  zu  $\sigma$ ,  $\omega$  weniger directe Beziehungen hat u. s. w.

Neben der gemeinsamen Verwandtschaft zweier Laute mit einem dritten ist die absolute Wandelung eines Lautes in einen anderen vermöge einer Mittelstufe in Betracht zu ziehen. In den Fällen, in denen mehr als zwei Laute mit einander wechseln, kann der Wechsel direct, oder durch Vermittelung eines dritten geschehen sein. So wechselt p häufig mit b, b häufig mit m; die selteneren Fälle, in welchen p mit m wechselt, können demnach den Durchgang durch b vollzogen haben, welches b nach dem Uebergang in m verschwand; oder sie können geradewegs zu m geworden sein. Für ersteres sprechen die allerdings noch selteneren Fälle, in welchen wir die volle Reihe p, b, m erhalten haben; für letzteres die Lautwuchsfälle p, m, obschon auch sie die Möglichkeit eines Durchganges durch b freilich nicht ausschliessen. Daraus ergiebt sich die dritte, bei der ausserordentlichen Wandelbarkeit des Aegyptischen wahrscheinlichste Alternative, dass beide Möglichkeiten ursprünglich neben einander bestanden haben.

Beide Punkte der obsthenden Erwägung finden auf die zahlreichen Wechsel innerhalb der Guttural- Dental- und Sibilantenreihen umfassende Anwendung. Es zeigen sich lange Ketten von Uebergängen, an der einen Stelle etwas stärker gewunden, als an der anderen, aber überall nachweisbar verknüpft und häufig grade da am festesten durch Lautwuchs geeint, wo der Wechsel in selbstständigen Wörterpaaren sparsamer auftritt. So sind p, n; b, m; f, v; g, t u. s. w. häufiger im Lautwuchs als in verschiedenen Worten verbunden;  $\kappa$  wechselt mit  $\chi$  häufig in verschiedenen Worten, aber selten im Lautwuchs; während  $\kappa$  und  $\chi$  sowohl in verschiedenen Worten als im Lautwuchs häufig tauschen. Das sicherste Kriterium directer Verwandtschaft gewährt unter diesen Umständen nächst dialektischem Wandel der Lautwuchs. Die relative Stärke der einzelnen Kettenglieder wird in dem Wörterbuch ersichtlicher werden, als in den Beispielen der Einleitung, welche, zu Zwecken der nächsten grundlegenden Vergleichung gesammelt, sich im allgemeinen auf kürzere Reihen beschränken, Fernerliegendes ausschliessen, und dennoch weitere Erörterungen hinausschieben lassen.

Historisch lassen sich, wie wir schon in dem vorhergehenden Abschnitt sahen, diese Vorgänge nur selten verfolgen. Die angeführten Lautwechselreihen zeigen sie in genügender Fülle; auch den ersten Nummern derselben, welche knapper gehalten sind, stellen Index und Lautwuchs- und Mannigfaltige Lautwuchsbeispiele den Reichthum der Varianten zur Seite.

4.  $\sigma$ ,  $\chi$ ,  $\tau$ ,  $\epsilon$ .

Trotzdem  $\sigma$  und  $\chi$  häufig verwechselt werden, hat Prof. Lepsius für ersten Laut gutturalen, für letzteren dentalen Ursprung beansprucht. Sowohl auf Grund ihrer graphischen Darstellung, wie ihres häufigsten Entsprechens, zumal im Sahidischen, wird  $\sigma$  von Lepsius mit  $\overline{\text{س}}$ , von M. de Rougé mit  $\text{ڭ}$  identificirt,  $\chi$  aber dem  $\text{ڭ}$  zugewiesen; was widerspricht, ist Ausnahme. Die Erhärtung der Regel

wird in denjenigen Fällen unnöglich sein, in denen k und t', t selber wechseln.

Freilich unterliegt der Nachweis dieser Fälle eigenthümlichen Schwierigkeiten. Sicher sind zunächst die mit t suffigirten, und danach in t verwandelten auslautenden k (S.321), denen sich durch Metathese allerdings die anlautenden gesellen können; um den Wechsel durch dieses Mittel in den Anlaut zu bringen wäre aber eine zweite Metathese nach vollzogenem Lautwandel erforderlich, welche nicht ohne deutlichen Nachweis in Rechnung gesetzt werden kann. Praktisch gestaltet sich die Sache demnach so, dass nur auslautendes k mit Sicherheit durch Suffigirung zu t wird. Was sodann das Kriterium des Lautwuchses betrifft, so versagt es in diesem Falle grossentheils. Denn da t das gebräuchlichste Prae- und Suffix ist, so braucht sein Erscheinen in Aus- oder Anlaut einen Lautwuchs nicht einzuschliessen; nur diejenigen Fälle sind zuverlässig, in denen das ursprüngliche k der Wurzel ein anderes k, oder einen anderen verwandten Laut, sich angewuchert hat, selbst aber in t übergegangen ist. Nebenwurzel mit urprünglichem t liefe auf dasselbe heraus. Es verbleiben die Fälle gegenseitigen Entsprechens in selbstständigen Worten, welche bei einem so starken Organwechsel der Regel nach nicht in Wurzeln, die sich eher ähneln können, sondern nur in Ableitungen und Weiterbildungen, die seltener an zwei Punkten gleichartig zu erfolgen pflegen, in Betracht gezogen werden können. Solche Ableitungen sind im Aegyptischen weniger häufig als in entwickelteren Sprachen. Das Ergebniss von alledem ist, dass an dieser Stelle die Entscheidung über ägyptischen Lautwechsel häufig in dem Wörterschatz der verwandten Sprachen liegen wird, die einerseits durch t Affix weniger beirrt, andererseits durch individualisirende Weiterbildung den Stämmen eine bestimmtere Gestalt gegeben haben.

Aehnlich verhält es sich mit dem Wandel des k und seiner Vertreter zu s. Häufiges Praefix und Suffix, wie t, kann s in lautwüchsiger Action nur da erkannt und anerkannt werden, wo es als ursprünglicher Wurzelconsonant auftritt, der angewucherte Consonant aber ein Guttural oder eines Gutturals Vertreter ist. Die hieraus gewonnene Thatsache des betreffenden Lautwechsels, verbunden

mit dem Herabsinken des t zu s in der Wortbildungslehre, berechtigt sodann den gleichen Wandel in selbstständigen Worten anzuerkennen, zumal wo einigermassen individualisirte Weiterbildungen der Wurzel-form vorliegen. Indessen wird auch hier aus obgenannten Gründen die Vergleichung mit verwandten Sprachen von der höchsten Wichtigkeit sein, und häufig den Ausschlag geben, oder wenigstens die grössere oder geringere Wahrscheinlichkeit der Verwandtschaft bestimmen. Ersetzung des Auslautes durch s Suffix findet nicht statt.

Sehr bezeichnend für die beirrende Wirkung, welche die häufige Präfigirung dieser Laute auf das ägyptische Sprachgefühl selbst her-vorgebracht zu haben scheint, ist das verhältnissmässig ungemein seltene Auftreten des Lautwuchses vor und nach anlautendem c, τ.

### 5. Das Nacheinander.

Einige Consonantenwandlungen giebt es allerdings, welche sich häufig genug — wenn auch nicht ausschliesslich — in geschichtlicher Folge wiederholen, um die den Varianten entspringenden Bedenken verhältnissmässig zurücktreten zu lassen.

Altes  k, welches sich oft im Sahidischen erhält, wird Memphitisch häufig zu , ohne auch in diesem Dialekt  gänzlich auszu-schliessen. Altes  zeta, schon vorher oft zu  š geworden, tritt entweder in beiden koptischen Dialekten als  w auf, oder ist Memphitisch 

mal im Sahidischen.  t', seltener  θ, werden noch häufiger zu ς, wonach σ und ς, zumal im Memphitischen, miteinander zu wechseln lieben, während das Sahidische die ursprüngliche Sonderung treuer bewahrt.  s erscheint nicht selten als υ, welcher Laut, wie wir sahen, auch altes  χ zu übernehmen gewöhnt ist.

Dem  b entspricht Memphitisch gebräuchlicherweise φ oder Ȅ, Sahidisch Ȅ; dem  f, Memphitisch q, Sadidisch q, Ȅ.

κ, τ, η werden, wo sie in der Wortbildung vor Liquiden oder Halbvocalen zu stehen kommen, im Memphitischen gewöhnlich durch ς, θ, φ ersetzt, im Sahidischen dagegen erhalten. η weicht überhaupt im memphitischen Anlaut meist dem φ, hält sich dagegen besser in In- und Auslaut.

υ, ς kommen koptisch kaum vor, und werden hieroglyphisch in den wenigen Fällen, in denen sie sich sicher erkennen lassen, durch Buchstaben ausgedrückt, welche der entsprechenden Tennis ebenfalls dienen oder mit ihr wechseln. Ȅ ist ein Halbvocal, welcher im Altägyptischen selten mit □ p wechselt. Erst in der spätkoptischen Aussprache sinken τ zu ς, η zu Ȅ, und Ȅ zu w herab (Schwartz, Altes Aegypten 1278—1202); ein g führt sich im Koptischen nie ein.

Lässt sich aus allgemeineren Gesichtspunkten ein Einblick in das Nacheinander der Lante gewinnen? Wir fanden, dass η einerseits mit ς, ς, υ (seltener mit χ), andererseits mit σ, ς, τ, c wechselt. In der That ist η der physiologische Mittelpunkt beider Reihen, und in seinen Ausweichungen nach beiden Seiten hin somit organisch erklärt. Die Thatsache eines solchen Mittelpunktes scheint nun den Rückschluss nahezulegen, dass derselbe der älteste Theil der verschiedenen, von ihm angehenden Reihen sei. Neben diese Folgerung stellt sich die andere Alternative, dass in der Laut- und Sinnesfülle einer Urzeit, wie sie im Aegyptischen noch erkennbar vorliegt, Verwandtes schon im ersten Anfang weniger als ein Nacheinander, denn als ein Nebeneinander aufzufassen ist. Wo sich jede Wurzel durch Laut- und Sinnesmetathese, An- und Auslautwiederholung, Doppelung, Suffixe, Präfixe etc. so mannigfache intellectuelle und phonetische Wendungen zu geben

vermochte, die alle, oder die grossentheils gleichzeitig und häufig gleichwerthig nebeneinander bestanden, können auch die einfachen Lautvertretungen mehr Lautgemeinschaften, als Lautwandelungen gewesen sein. Dass die lautsinnige Feinheit der Auffassung, welche Laut und Sinn ursprünglich in der Wurzel verband, noch lange erhalten blieb, wird durch den Lautwuchs genügend bezeugt. Für welche Auffassung man sich entscheiden möge, in jedem Fall bleibt anzuerkennen, dass von je zwei sich entsprechenden Lauten häufig einmal der eine, einmal der andere im Hieroglyphischen und ebenso variirend im Koptischen auftritt, eine regelmässige Folge der Entwicklung sich also nur selten feststellen lässt. Aehnlich wie *κ* zu den Guttural- Dental- und Spirantenreihen, verhalten sich *η* und *έ* zu *ϙ* und *Ϛ*.

Angesichts dieser dürftigen Ausbeute werden wir es dahin gestellt sein lassen, ob die verwandten Laute, wo sich der Vorgang geschichtlich nicht nachweisen lässt, auseinander entstanden sind, oder gleichzeitig nebeneinander erwachsen. Da sich die Verwandtschaft durch andere Mittel genügend feststellen liess, so ist die Frage von untergeordneter Bedeutung. Im ersten Fall hat eben die allmählige Veränderung der örtlichen und menschlichen Verhältnisse den ägyptischen Lautstand wie jeden anderen ergriffen, ermässigt und gewandelt; im zweiten haben wir dem Sprachgehör der Urzeit eine Feinfühligkeit zuzuschreiben, welche, verwandte Töne mitanklingen lassend, wie einmusikalisches Instrument den akustisch-physiologischen Mittelpunkten ihre mannigfaltigen Ausläufer gleichzeitig und gleichberechtigt zur Seite stellte. Für die letztere Alternative sprechen im Aegyptischen der Lautwuchs, der Vocalsinn, die Inversion und besonders deutlich die Wiederholung der beiden letzten Consonanten Dreiconsonantiger, wo der musikalische Effect den begrifflichen Lautstand gradezu ignorirt; in anderen primitiven Idiomen ganze Reihen ähnlicher Erscheinungen. Das Hawaii unterscheidet heute noch nicht zwischen *k*, *t*; *k*, *g*; *t*, *d*; *p*, *b*. Andere polynesische Sprachen zeigen die gleiche Unfähigkeit. Das Finnische hat erst in modernen Zeiten unter schwedischem Einfluss *k*, *t*, *p* und *g*, *d*, *b* sondern gelernt, während das verwandte Ungarische die Scheidung selbstständig zu vollziehen ver-

mochte. Analog vertreten sich in indoeuropäischen Sprachen mitunter gleichstufige Laute verschiedener Organe: Luft, Lucht; Graft, Gracht; *τέσσαρες*, *πίσυρες*; *ἵππος*, equus; *τις*, qui etc. *Ιάζων* und lacruma auf Grund derselben Ansicht zu vergleichen, wie man indogermanisch mangels besserer Erklärung zu thun versucht ist, liegt nach ägyptischen Bildungsgesetzen, wenn man die ganze Tragweite derselben zugiebt, keine Veranlassung vor.

Da somit die beiden extremen Zeitalter, das hieroglyphische und koptische, den Nachweis einer sicheren geschichtlichen Entwicklung verwandter Laute in vergleichsweise wenigen und wenig bedeutenden Fällen zulassen, so kann die gemeinsame Betrachtung der verschiedenen Perioden die wesentlichen Punkte, auf die es in dieser Beziehung ankommt, in ein irriges Licht nicht setzen.

## KAPITEL VI.

### Die Dialekte in der Etymologie.

Auch die Dialekte stehen einer Gesamtbehandlung nicht entgegen. Je strenger die koptischen Dialekte geschieden wären und je mehr ihre Scheidung als die Fortsetzung einer eben so strengen hieroglyphischen Sonderung angesehen werden müsste, desto sicherer würde sich einerseits die Verwandtschaft der sich in ihnen regelmässig entsprechenden Laute ergeben, andererseits die Verwechslung derselben in demselben Dialekt ausgeschlossen sein, oder wenigstens prima facie ausgeschlossen erscheinen. Nun sind zwar die bekannten dialektischen Entsprechungen von *η* und *Φ*, *κ* und *χ*, *τ* und *θ*, *ξ* und *ξ*, *σ* und *ς*, *λ* und *ρ* u. a. häufig genug, um die gegenseitige interdialektische Vertretung der betreffenden Laute unzweifelhaft zu machen; gleichzeitig gehen sie jedoch immer nur auf die Bevorzugung des einen oder des anderen Lautes, ohne seine in den Nebendialekten erscheinenden Vertreter dieser Bevorzugung zu Liebe gänzlich auszuschliessen.

Ja, in koptischen Schriftstücken aus dem zweiten Jahrhundert gehen die Dialekte sogar noch völlig durcheinander (Stern, Gramm. S. 12.). Der Beweis des Entsprechens ist in diesen Fällen demnach doppelt geführt, sowohl für die interdialektische als die innerdialektische Vertretung. Anders da, wo ein mehr oder minder durchgehendes Lautentsprechen nicht zwischen verschiedenen Dialekten, sondern innerhalb eines Dialektes stattfindet. Hier wird der Beweis des Entsprechens für den betreffenden Dialekt durch die vielfach vorkommenden Varianten derselben Worte geführt, und überdies durch den Lautwuchs innerhalb derselben Worte erhärtet — eine Bestätigung, die auch den durch dialektisches Entsprechen verbundenen Lauten meist überreich zu Theil geworden ist. Indess ergiebt sich auch hier eine Ausdehnung aller wesentlichen Erscheinungen auf die gesammte Sprache, insofern die innerdialektischen Consonantenwechsel allen Dialekten gemeinsam, wenn auch nicht in allen gleich häufig sind. Die Vokalschwankungen sind den einzelnen Dialekten eigenthümlicher. Während also bei den dialektischen Sonderungen der Lautwechsel auf überwiegend örtlicher Differenzirung beruht, hat er in den anderen Fällen an einem und demselben Orte, oder vielmehr an verschiedenen Orten gleichzeitig, stattgefunden; in beiden Fällen bleibt der Lautwechsel selbst, und damit das reiche Nebeneinander der ursprünglichen Vertretungsfähigkeit bestehen. Für alle diese Daten haben sich auf jeder Seite unserer Lautwechselreihen die Bestätigungen gefunden. Im Hieroglyphischen lassen sich Dialekte noch weniger unterscheiden; um so sicherer ist das schwankende Gewirr der Varianten, welches entweder eine ausserordentlich grosse Anzahl von Dialekten oder eine weitgehende Vertretungsfähigkeit innerhalb desselben Dialektes voraussetzt. An der Hand des Koptischen und angesichts der geringen geschichtlichen Lautfolgeentwicklung werden wir uns vorzugsweise für die zweite Alternative zu entscheiden haben.

Wenn es aber im Aegyptischen an einer Stelle gesammelt so stark hervortritt, um wie viel mehr müssen wir erwarten dies Nebeneinander der gegenseitigen Lautentsprechungen einzeln in seinen verschiedenen Schwester sprachen erhalten zu sehen. Wo synonyme phonetische Varianten im Aegyptischen gemeinsam bewahrt sind, werden

entwickeltere Idiome, bei der späteren differenzirenden Fixirung von Laut und Sinn, einseitig verhärtete Gestalten und Bedeutungen zeigen müssen, deren Verwandtschaft nur durch das Aegyptische und sein primitives, so mannigfaltiges und dennoch gleichwerthiges Nebeneinander erkannt werden kann. Dass dies der Fall ist; dass nicht nur die verhältnissmässig wenigen Wurzeln der drei noachidischen Sprachstämme sich demgemäß entsprechen, sondern auch die durch Lautwuchs und Lautwechsel schon in der gemeinsamen Urzeit von ihnen abgeleiteten ausserordentlich zahlreichen Stämme, hat die Vergleichung ermöglicht und die Identificirung gesichert. Die noachidische Spracheinheit ist demnach eine durchaus andere, ungleich engere, entwickeltere und länger fortgesetzte, als diejenige, welche die Verwandtschaft der menschlichen Sprachorgane und des menschlichen Sprachsinns zwischen den Wurzeln entlegener Idiome in zerstreuten Spuren etwa erkennen lässt. (Siehe Gerber, Sprache als Kunst, I 300, Renan, Gesch. der Sem. Spp. 464, Buschmann, Ueber den Naturlaut 396, Hyde Clarke, Khita and Khita Peruvian Epoch, Comparative Grammar of Egyptian, Coptic and Ude). Sie ist in der That in Wurzeln und Stämmen eine grossentheils ebenso enge, als die der indoeuropäischen Sprachen unter sich.

---

## **VIERTE ABTHEILUNG.**

---

Aegyptisch-Semitisch-Indoeuropäische Sprachver-  
wandtschaft.



Betrachten wir die Lateinischen Worte *baculus* und *batuere*, von denen das eine „Schlägel“, das andere „mit einem Schlägel schlagen“ besagt, so haben wir trotz der zusammenhängenden Bedeutung und der ähnlichen Laute nach indoeuropäischen Lautgesetzen keine Berechtigung, eine wurzelhafte Verwandtschaft beider anzunehmen. Denn lateinisch *c* führt auf indoeuropäisch *k*, lateinisch *t* auf indoeuropäisch *t* zurück, und *k* (*c*) kann, nach bisher erkannten Gesetzen, weder im Lateinischen noch im Indoeuropäischen in *t* übergehen. Die seltenen Fälle, in denen dies im Lateinischen geschieht, werden als die Ausnahme, nicht die Regel beweisend angesehen: *anclare* *antlare*, *ἀντλᾶρ*; Suffix *culum*, *\*tlum*, *trum*; u. s. w. (Bugge, Zeitschrift XX, 140; Osthoff, Forschungen 2 ff.; Bezzemberger, Gött. Gel. Anz. 1875, 920.)

Wenden wir uns dagegen zu dem Aegyptischen, so finden wir in dieser Sprache *k* und *t* nicht selten, auslautendes *k* aber häufig und regelmässig mit *t* wechseln (Kopt. Unters. S. 20. 326. 423. 463. 598<sup>1</sup>), und zumal auch in einer Wurzel wechseln, welche den obigen Worten in Laut und Bedeutung entspricht:   *beq*, *arbor*, *lignum*<sup>2</sup>),  *malleus*,  *pet*, *baculus*,   *bet-k*,

1) Für sämmtliche angeführte Lautwandelungen ist auf Belege in den Verf. Koptischen Untersuchungen verwiesen; für die häufigsten Consonantenwechsel findet sich in der vorstehenden Dritten Abtheilung ein weiterer ausführlicherer Nachweis, auf den hier ein für allemal hingewiesen sein möge.

2) Nach Brugsch Lex. 424 *Oelbaum*, Birch, Lex. 377 *Palmbaum*, auch für „Holz“ ununterschieden. Vgl.  *Zweig*,  *bes-t*, *Balken*,  *Zweig*, *Stamm*, *Palme*, *Feige*, *Sycomore*; für den allgemeinen Begriff des Baumes auch die Metathesen

**bet-c, bet**, ferire (entweder t-k, Auslautverdoppelung im Auslaut, und Wandel des ursprünglichen Auslauts, also \*bek-k = bet-k, Kopt. Unters. S. 619 ff<sup>1)</sup>), oder angehängtes und mit Auslautabfall in die Wurzel gedrungenes Demonstrativsuffix t, also bek, bek-t, betk, bet, Kopt. Unters. S. 326<sup>2)</sup>, gesichert durch bet-s, Schwerdt, beh-n, kämpfen, beh-u, niederschlagen u. s. w.) S. 349.

Angenommen wir liessen uns hiervon bestimmen, die Möglichkeit einer analogen Verwandtschaft von baculus und batuere in Betracht zu ziehen, so ist es schon in diesem Stadium der Untersuchung klar, dass die Geltung der indoeuropäischen Lautgesetze innerhalb ihrer eigenen Sphäre durch jene Verwandtschaft, wenn sie sich etwa ergäbe, nicht beeinträchtigt werden würde. Die im Aegyptischen erhaltenen Laut- und Stammbildungsgesetze, auch wenn sie sich als ursprünglich der ganzen Noachidischen Familie gemeinsam nachweisen lassen sollten, können diese umfassende Geltung immer nur in der Zeit vor Dreiheilung der Familie besessen haben. Die weiteren Ver-

---

keb-s, Cypress, (Brugsch, Lex. 1490) qeb-s, Cypress, Baumart, seb-t, Ceder, shuab, Persea (Stern, Glossar zum Papyrus Ebers 33. 38. 45) heb-u, Holz, heba, hebwa, hebwa-wa-t, Zweig, Stock u. s. w.

1) Curtius, Griech. Etym. '63<sup>4</sup> theilt — allerdings auf Grund einer anderen Wurzelannahme — ebenfalls bac-ulū-s, dem Corssen, Krit. Beitr. 345 widerspricht, weil Suffix ulo im Lateinischen nie das Werkzeug bezeichne, ein Suffix dieses Sinnes aber, wie das Griechische τρόπος in βαξτρόπον, auch für das Lateinische baculus erforderlich sei. Es müsse also ba-culu-m heißen. Das Verzeichniss der mit ulo suffigirten in Roby, Latin Grammar I. 322 bestätigt die von Corssen gegebene Erklärung dieses Suffixes nicht: cap-ulu-s, pess-ulu-s, vid-ulu-s etc.

2) In die Wurzel dringendes t Suffix wird auch im Aethiopischen durch die Vergleichung mit dem Arabischen Dillmann wahrscheinlich: Aethiop. Gramm. § 73. Vgl. Stade, Mehrlautige Thatwörter des Geez VI. 2. Dieselbe Beobachtung im Hebräischen macht Bötticher, On the Classification of Semitic Roots (Bunsen, Outlines II, 351). Delitzsch, Indogermaisch-Semitische Wurzelverwandschaft S. 73 kennt „t Determinativ“, führt indessen nur Beispiele mit Gutturalanlaut an, bei denen sich t nach ägyptischer Phonetik auch als Lautwuchs erklären liesse.

wandtschaften, welche das Aegyptische darlegt, und die engeren, deren Entwicklung den später auf eigenem Gebiet erstehenden indoeuropäischen Gesetzen verblieb, gehen mithin unbeschadet neben einander. Ueber die Sonderung beider Gesetze vergl. S. 9. Ueber ihre Stellung zu den „Ausnahmen“, siehe die Schlussworte dieser Abtheilung.

Gehen wir nunmehr einen Schritt weiter, und vergleichen zwei, den obigen Bedingungen entsprechende Worte verschiedener indoeuropäischer Sprachen, etwa das Sanskritische bhrāg, lucere, bhrāgg, rösten, und das Deutsche Morgen. Wiederum sind wir nach indoeuropäischen Lautgesetzen nicht befugt, beide zusammenzustellen: denn sanskritisches bh führt auf indoeuropäisch bh, b, deutsches m aber auf m, und diese wechseln nicht. Kehren wir nunmehr zum Aegyptischen zurück, so finden wir b und m häufig wechseln, und zwar auch in einer Wurzel wechseln, welche in Laut und Sinn den obgenannten Worten entspricht:  buirq-a, **բրչ**, fulgor, splendor,  mārš, **մերժ**, **մերչ-է**, flavus, rufus (Kopt. Unters. S. 20. 155)  **κερι-ι**, **χρεμ-է**, fuligo, сромрм, obtenebrari √ **σρωп**, caminus, **սարի**, diluculo, **քրամ**, **չքրամ**, кром, ignis. Vergl. **հրեցի**, **ըմբեցի**, **մեթեցի**, bitumen √ **ֆրից**, flavus, n. a. m. S. 137. 274.

Setzen wir unseren Weg fort, und stellen noch mehrere, den obigen Bedingungen entsprechende Worte verschiedener indoeuropäischer Sprachen zusammen, z. B. Sanskrit bhuǵ, bhaks, frui, vesci, á-mis'-a, māñsa, piçita, caro, cibus, Engl. meat, caro, cibus, Lith. mais-ta, cibus, Lat. bucc-a, maxilla, Goth. vagg-ô, niutan, Griech. φαγεῖν, μασσᾶσθαι. Hier entsprechen sich nach indoeuropäischen Gesetzen im Anlaut der Wurzel nur Sansk. bh, Lat. b, Griechisch *q*; im Auslaut stimmt die Erweichung der gutturalen Tenuis in Palatal und theilweise auch in Media, aber weder die Ersetzung durch Dental noch durch Sibilant. Aber nur wo An- und Auslaut stimmen, wäre die Annahme eines wurzelhaften Zusammenhangs nach indoeuropäischer Phonologie zulässig. Nochmals das Aegyptische befragend, sehen wir die Lautwechsel, die zur Statuirung eines wurzelhaften Zusammenhangs zwischen den genannten Worten erforderlich wären,

in dieser Sprache gesetzlich vorhanden, und auch in der betreffenden Wurzel, die dadurch zahlreiche Analogien zu den genannten Worten gebiert, reichlich vorkommend. Den regelmässigen Wechsel von *κ*, einerseits mit *χ*, *υ*, *ξ*, Spiritus lenis; andererseits mit *σ*, *ς*, *ψ*, *κε*, *ψε*, *ψκ*, *εχ*, *σχ*; desgleichen von auslautendem *k* mit *t* und gelegentlich, obschon unsicher, mit *c*, zeigen des Verf. Koptische Untersuchungen S. 20. 326. 423. 463. 598; den Wechsel von *π*, *β*, *μ*, *ν*, *η*, *φ* S. 20. 155. 208. 465. 611 u. s. w. Von ägyptischen, den obigen entsprechenden Worten lassen sich demgemäss anführen  beh(?), cibus,  pez, panis,  beš,  oɔwɛ,  bát (? ba-t), cibus, edere, mandere,  uk-a, mandere,  oɔwɔwɛx,  oɔwɔkɛx, mandere,  oɔwɛ,  ul-kai-t,  oɔs-ɛ,  oɔs-ɪ, maxilla,  oɔwɛ, mandere,  oɔwɛ-ɛ, consumere (*β*, *ο* Kopt. Untersuch. S. 208. 465. 611),  pes-h, mordere (Auslautwiederholung im Auslaut S. 619),  pät (? pā-t), cibus, edere, mandere,  f-n-q-a, mandere (? n eingeschoben, wie in mandere im Verhältniss zu *μασ-οῶσθαι*)  mäk (?), e-μκ, o-μκ,  nes-b,  nes-p-u (Anlautwiederholung im Auslaut und Differenzierung, Kopt. Unters. S. 618. 619) devorare, μοε-ɪ, nutrire, μοτ, pinguis,  net'-h-t, μαξ-ɛ, dens.

Richten wir nun unsere Bahn nach einer anderen Seite, und sehen wir zu, wie sich die Sprachen der zwischen den Hamitischen und Japhetitischen Völkern mitteninne wohnenden Semiten zu obigen Erscheinungen verhalten.

Die semitischen Sprachen unterscheiden sich von den japhetitischen schon in den ersten Zügen der Wortbildung durch anscheinend geringen Wandel ihres Consonantismus und überwiegende Triliteration der Wurzeln — Umstände, deren Zusammenwirken die etymologische Forschung ungemein erschweren muss. Prüfen wir z. B. einige Worte für Krümmen, beugen, etwa  propensum esse

(amore), حَنْبَةٌ <sup>ل</sup>flectere, حَنْبَةٌ curvum esse <sup>1)</sup>, تَنْهَى inclinare, so liegt nach den im Semitischen erkennbaren Laut- und Stammbildungsgesetzen keine Möglichkeit vor, einen laut- und wurzelhaften Zusammenhang anzunehmen. Die beiden ersten Worte entsprechen sich in keinem ihrer beiden Consonanten; das zweite und dritte Wort stimmen in den beiden ersten Consonanten, aber das dritte enthält einen dritten, den das zweite nicht erklärt; das vierte Wort, ebenfalls dreiconsonantig, stimmt in keinem Punkte mit den beiden zweiconsonantigen und dem drei-consonantigen. Stellen wir indess diesen, im Semitischen unvereinbaren, Worten ähnliche ägyptische gegenüber, so ändert sich die Ansicht. Wir haben neben لَمْ propensus, لَمْ سَبَ seb, لَمْ سَبَبَ sebsebā, curvare, vertere, cinctura; neben لَمْ flectere, لَمْ هَنَ hen, inclinare (? Cf. Brugsch, Hierogl. Wörterbuch II. Aufl. 755. 1. 4.); neben حَنْبَةٌ curvum esse, حَنْبَةٌ قَنْبَةٌ qenb, angulus; neben تَنْهَى inclinare, تَنْهَى كَتَتْ ket-t, volvere, رُوتَ rota. Alle diese Worte sind nach ägyptischen Laut- und Stammwandlungsgesetzen regelmässige, und, mit Ausnahme der s für k zeigenden, sichere Wandlungen einer Wurzel keb, curvare, die in كَتَبَ keb, كَنْبَةٌ قَنْبَةٌ keb-t, curvare, curvatura, am unversehrtesten erhalten ist. Gehen wir diese ägyptischen Worte einzeln durch, so erklärt sich das s in سَبَ seb nach dem in diesem Punkte allerdings einigermassen zweifelhaften Gutturalwandlungsgesetz (Kopt. Unt. S. 617 No. 4 und Dritte Abth.), das auslautende ā in dem reduplicirten سَبَ سَبَ سَبَ sebsebā als Suffix (Kopt. Untersuch. S. 617 No. 11). Das h in لَمْ هَنَ hen(?), fällt wiederum unter das Gutturalwandlungsgesetz, das n unter das Labialwandlungsgesetz (Kopt. Untersuch. S. 617. 424). حَنْبَةٌ قَنْبَةٌ

1) Die arabischen Worte in Klammern sind die sogen. Buchworte der einheimischen Lexikographen

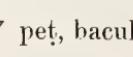
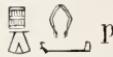
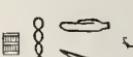
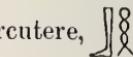
gen-b zeigt Auslautreduplication im Auslaut, mit Wandlung des ursprünglichen auslautenden Labials (keb, keb-b, ken-b S. 619. 617).

ket-t, volvere, vertere, ist entstanden aus der mit t suffigirten, mit Auslautmetathese, Auslautabfall und Auslautwiederholung weitergebildeten Wurzel: keb-t, curvatura, \*ket-b, κοτ, volvere, ket-t, volvere (Kopt. Unters. S. 617 No. 9. 619). Der vielfache in diesen Worten vorliegende Consonantenwandel rechtfertigt sich also mit der erwähnten Einschränkung durch das regelmässige ägyptische Lautgesetz; die neben den Biliteren auftretenden Triliteren ergeben sich als regelmässige Anwendungen der ägyptischen Gesetze der Auslautwiederholung, der Suffigirung, Auslautmethathese und Auslautabstossung nach invertirtem Suffix.

Das einende Band, welches das ägyptische Laut- und Stammbildungsgesetz in diesen Beispielen um indoeuropäische, und ebenso um semitische Worte schlingt, die nach den in ihren eigenen Sprachen erkennbaren Laut- und Wortbildungsgesetzen keinen wurzelhaften Zusammenhang zeigen, lässt sich, wie man danach zu erwarten berechtigt ist, auch beobachten, wenn Indoeuropäisch und Semitisch miteinander verglichen werden. Man nehme etwa eine Anzahl indoeuropäischer und semitischer Worte von den nächst zusammenhängenden Bedeutungen des Schlagens, Zerschlagens, Vernichtens: Latein: pug-io, pugn-us, pugn-a, find-ere, nec-are, per-nic-ies, met-ere, mess-is, im-ping-ere; Griech.: πτ-αίω percutere, πτξ, πνγμ-ή, pugnus, ἀ-μύττ-εσθαι pungere, σφάιτ-ο mactare; Germ: to poke, to beat, fecht-en, mait-an, meis-eln, Mess-er; Slav: Poln. puk-ać, Czech. bouch-atí, bunk-atí, ferire, Slov. pest, pugnus, Russ. меč-i, gladius; Sanskrit: bhaǵ, frangere, bhid, findere, pish, contundere, pat, ferire, sphut, frangere, uas, caedere, vj-ā-pad, necare; Semit: בְּקַבֵּק contundere, rumpere, frangere, lacerare, (בְּשִׁقָּ), percutere, dissecare, (בְּנַחֲ concidere in partes), בְּתַכְ secare, בְּתַ, secare, غَسَّا scindere vestem, فَقَّا evulsit oculum (findere), فَطَّا frangere, percu-

tere in dorso, **مَاسَ**, radere, **حَسَّ** abstersit, palpavit, **فَرِيَّ** ferire, vulnerare,

**نَبَّ** ferire, caedere, **نَبَّ** pulsare, **نَفَقَ** frangere, **نَجَّ** contundere, discerpere. Nach dem Gesagten wäre es unnöthig, die Laute anzuführen, welche nach indoeuropäischen und semitischen Gesetzen in diesen Worten unvereinbar sind, sei es nun, dass wir die einzelnen Sprachen, oder die einzelnen Sprachstämme unter sich oder die beiden Sprachstämme mit einander vergleichen. Um die Unvereinbarkeit voll zu machen, haben wir gleichzeitig mit Bi- und Triliteren zu thun, welche sich im Indoeuropäischen durch die Annahme von Wurzeldeterminativen allerdings hier und da würden zusammenstellen lassen, im Semitischen aber, in welchem der Mangel synonymer Biliteren und Triliteren der Lehre von den Wurzeldeterminativen weniger Raum geschafft hat, auch diesen Ausweg abschneiden. Dieser durch die Mittel der indoeuropäischen und semitischen Sprachen unlösaren Schwierigkeit werden wir Herr, wenn wir, uns zum Aegyptischen wendend, den genannten asiatischen Worten ihre afrikanischen Aequivalente gegenüber stellen, und diese durch die regelmässigen Laut- und Wortbildungsgesetze ihres Idiomes verbunden erkennen. Also: pug-io, pek, **נוֹג** percutere, findere, contundere, secare (κ, ζ für lat. g, wenn nicht k vielmehr g zu lesen ist); pugn-a, pugn-us, bez-n, ferire (Anlautwiederholung im Auslaut, und Wandel des wiederholten Labial, Kopt. Unters. S. 618. 617. Labialwechsel **η**, **ε**, **αι**, **αι**, **η**, **αι**, **φ** Kopt. Unters. S. 617. 424. Gutturalwechsel **κ**, **χ**, **ζ**, **η**, **σ**, **ηι**, und mit obgenannten Einschränkungen τ, ε S. 617, welche Stellen, ebenso wie die vorstehende Dritte Abtheilung, zu alleu folgenden Beispielen die entsprechenden Belege liefern); fi-n-do, fut (aut), secare, dividere (t für lat. d, wenn nicht t vielmehr d zu lesen ist); nec-are (noc-ere), nek, percutere, caedere, injuriam inferre; per-nic-ies, nek, caedere, injuriam inferre; met-

ere,  māt'-ā, ferire (Suffix a, Kopt. Unters. S. 617 No. 11) percutere; mess-is,  mesmes, secare, dividere; impi-n-go, im-pac-tum  pek, contundere, percutere; πτ-αίω, ferire,  pet, baculus, θοτ-ε (Suffix ε, Kopt. Unters. S. 617 No. 10); πέξ,  pek, frangere, percutere; ἀ-μίττ-εσθαι, pungere,  māt'-ā, ferire; σφάττ-ω, mactare  sfet (? cf.  φωδ, secare, concidere, gladius (Präfix s, Kopt. Unters. S. 618 No. 14); to poke,  pek, percutere; to beat,  pet, baculus, θοτ-ε percutere (Suffix ε, Kopt. Unters. S. 617 No. 10); fecht-en,  peh-t̄, secare, separare, confringere, neben  fez (Suffix t, Kopt. Unters. S. 617 No. 10), destruere; mait-an,  māt'-ā, ferire, percutere; meiss-eln, Mess-er,  mesmes, secare mezg-en,  mes-li-u, gladio percutere (Auslautwiederholung im Auslaut, mit verschiedenem Wandel des ursprünglichen und angewucherten gutturalen Auslauts Kopt. Unt. S. 619. Suffix u, S. 388. 617. No. 11.); puk-aé,<sup>1)</sup> bouch-ati,  pek, percutere,  beh, ferire; bunk-ati,  benz, b-nez, percutere, secare (n eingeschoben, oder Anlautverdoppelung im Anlaut mit Wandel des ursprünglichen Anlauts, Kopt. Unt. S. 617);  pet, baculus, θοτ-ε, percutere (Suffix ε, Kopt. Unt. S. 279. 617. No. 10); pest, pugnus,  baś, πωγ, percutere, θαε, θιε-ε, dissecare; meč-ī, gladius, πεγ percutere; bhaǵ, θωδ frangere, φωδ concindere, φαδ-ε,

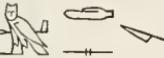
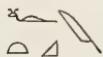
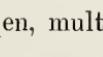
1) Was die Indoeuropäischen Vokalreihen und ihre getrennten Bahnen betrifft, so sei hier auf dasjenige hingewiesen, was über die ursprünglich indifferenten aegyptischen Vokale und ihre spätere Differenzirung und Variabilität in des Verf. Kopt. Untersuchungen S. 388—399. 255—400 und Sprachw. Abh. IX. gesagt ist. Vergl. Stern's theilweise abweichende Ansicht in seiner Kopt. Grammatik.

divisio, pars; bhid, findere,  fut, dividere; pish,  neψ, contundere; pat, ferire,  pet, baculus,  ḥor-c, percutere; sphut, frangere,  sfet (?), neben  fet-q, percutere, secare (Praefixs, Kopt. Unt. S. 617 No. 10); nas, caedere,  nes, secare, contundere; vj-â-pad, necare,  ḥor-c percutere;  contundere, rumpere, frangere, lacerare,  pek,  bek-s, pugio, percutere,  beh, ferire; (بَشَقَ),  pesz, percutere, secare (Auslautwiederholung im Auslaut, und Wandel des ursprünglichen und wiederholten Auslauts Kopt. Unt. S. 619. 618, oder Suffigirung mit s und Metathese Kopt. Unt. S. 322. 465);  dissecare,  bet-k, ferire, percutere (Auslautwiederholung im Auslaut, und Wandel des ursprünglichen Auslauts Kopt. Unters. S. 619. 618); (بنج)  b-nez, secare, dividere (Anlautwiederholung im Anlaut, und Wandel des ursprünglichen Anlauts Kopt. Unt. S. 619. 618);  bet-k, ferire, percutere (Auslautwiederholung im Auslaut, und Wandel des ursprünglichen Auslauts, Kopt. Unters. S. 619. 618);  scindere vestem,  percutere, secare,  dividere;  (findere), evulsit oculum,  feq-au (?), findere (Suffix au, Kopt. Unt. S. 388. 617 No. 11);  percutere in dorso,  fut, dividere (Arabisch suffigirt, oder Auslautwiederholung im Auslaut, mit Wandlung sowohl des ursprünglichen gutturalen Auslauts, als des wiederholten);  mas radere,  mesmes, dividere;  abstersit, palpavit,  mes-h-u, percutere, secare (Auslautwiederholung im Auslaut, mit Wandlung sowohl des ursprünglichen gutturalen Auslauts, als des wiederholten, Kopt. Unt.

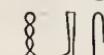
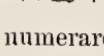
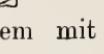
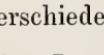
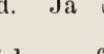
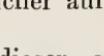
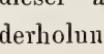
S. 619. 618), māt-n, gladius (Anlautwiederholung im Auslaut, und Wandel des wiederholten Consonanten, Kopt. Unters. S. 618); ferire, vulnerare, ferire, caedere, nek-a, ferire, injuriam inferre, executere, neh-u-h, offendere, terere? (Suffix a Kopt. Unt. S. 617 No. 11. Auslautwiederholung im Auslaut S. 619); pulsare, neq-n, pulsare, dimicare, (Anlautwiederholung im Auslaut, Kopt. Unt. S. 614. 618); frangere, contundere, discerpere, neq-b, affligere  $\vee$  neh-p, protegere, defendere (Anlautwiederholung im Auslaut, mit Wandel des ursprünglichen Labials im Anlaut, Kopt. Unt. S. 619. 618). Nach aegyptischen Laut- und Stammbildungsgesetzen haben wir demnach, wiederum mit den erforderlichen Vorbehalten in Bezug auf s für k, lauter regelmässige Varianten der Wurzel pek, percutere, vor uns.

Solch Entsprechen der Wurzeln, und noch mehr ihrer Sprossformen<sup>1)</sup> ist im Hamitischen, Semitischen und Japhetitischen ungemein häufig, und wird durch die aegyptische Laut- und Stammbildungslehre als das Ergebniss regelmässiger Gesetze erklärt. Dies leitet uns einen Schritt weiter. Aus den zahlreichen Fällen absoluten Entsprechens und dem Verständniss der Sprossformenbildung erlangen wir die Berechtigung, semitische und japhetitische Worte, die sich durch die erwähnten Gesetze auf erhaltene oder erschliessbare aegyptische Wurzeln zurückführen lassen, denselben als verwandt anzuerkennen, auch wenn eine identische Variante im Aegyptischen nicht vorhanden oder nicht erhalten, oder noch nicht nachgewiesen ist. Umsomehr als sie sich oft in einer homonymen Wurzel findet. Um dies an der eben behandelten Wurzel zn erläutern, werden wir ihr Lateinisch mactare zugesellen dürfen, obschon wir gleichbedeutendes aegyptisches

1) Doppelung; Anlautwiederholung in An- und Anlaut, und Auslautwiederholung mit oder ohne gleichzeitigem Lautwandel des wurzelhaften und des angewucherten Consonanten; Präfigirung; Suffixgirung. S. Kopt. Unt. 236—246. 617. 619. 694. 700. etc.

mk-t nicht beibringen können. Denn mk-t führt nach aegyptischem Lautgesetz, wenn keine Suffigirung vorliegt, auf mk-k, welches eine regelmässige Variante von pek wäre, und dessen richtige Bildung überdies durch andere erhaltene Varianten, wie  mek-s, baenlus,  mat-s, occidere,  mat-a,  mat-e-t, ferire, torquere,  mes-h-u,  percutere,  phlebotomus, die (von Suffigirung abgesehen) theilweise mk-k einschliessen <sup>1)</sup>, erwiesen ist. Desgleichen werden wir Sloven. mih-ec, culter, Serb. s-mak-nu-ti, caedere, derselben Wurzel zusprechen dürfen, da wir einst vorhandenes mek aus den oben genannten Varianten erschlossen haben, dieses aber die Variante meh gesetzlich zugelassen haben kann, und die Varianten  mes-h-i,  überdies die Erweichung des auslautenden Gutturals in der vorliegenden Wurzel tatsächlich bestätigen. Ebenso werden wir  contundere, zu pek ziehen, wenn uns auch im Aegyptischen nicht entsprechendes qrt-c, sondern nur fet-c und  fet-q, zu Gebote steht. Das Gleiche an einer anderen Wurzel belegend, wird es uns gestattet sein,  multus zu  qeb, multus (Poln. kup, Lat. copia, wenn nicht co-opia nach dem Muster von in-opia) zu stellen, obgleich wir aegyptisch kein qm, sondern nur  qen, multus,  hen, multus, plenus, als nächstverwandte Formen zur Verfügung haben. Demselben  qeb wird sich  multus als Anlautwiederholung im Auslaut, mit Wandel des angewucherten Auslauts, gesellen, wenn wir

1) In Bezug auf die Chronologie der Laute sehe man die Abschnitte über das Nacheinander, das Nebeneinander, die mehrfachen Ausweichungen im Nebeneinander und die dialektische Differenzirung in vorstehender Dritter Abtheilung, wo das relative Alter als unsicher, die Verwandtschaft als sicher nachgewiesen wird. In obigen drei Beispielen erklären sich die beiden letzten ausschliesslich als mk-k; das erste kann auch mk mit Suff. s sein.

aegyptisch auch nur das nach derselben Formel gebildete, aber in An- und Auslaut verschiedenen differenzierte  heb-s, multus,  heb-s <  hseb, numerare aufweisen können. Nicht minder entsprechen dem  qeb sowohl als sich gegenseitig  multus und  hseb, numerare,  hsep, mensura, da beide aus ersterem mit Anlautwiederholung im Anlaut, wenn auch mit vierfach verschiedener Nüancierung des ursprünglichen Gutturals gebildet sind. Ja  multus würde nach allem, was wir gesehen, ebenso sicher auf  qeb zurückzuführen sein, auch wenn von dieser aegyptischen Wurzel zufällig keine Variante mit Anlautwiederholung im Anlaut bisher aufgefunden wäre.

Das völlige Entsprechen vieler Wurzeln und noch mehrerer Sprossformen, und die darauf gegründete und durch das überreiche Ergebniss bestätigte Anwendung der aegyptischen Lautgesetze auch auf solche hamitische und japhetitische Worte, denen wir die erhaltene oder erschliessbare aegyptische Wurzel, wenn auch nicht die gleiche Wurzelvariante oder die gleiche Sprossform, gegenüberstellen können, erweist eine durchgreifende Identität des ursprünglichen Sprachstoffes und seiner ersten Weiterbildungsgesetze in den drei Familien. In all diesen Sprachen bewahrt, sind die genannten Gesetze im Aegyptischen am deutlichsten erkennbar, weil dasselbe die gemeinsamen Wurzeln und Stämme in zahlreichen lautlichen Varianten von weiten, synonymen Bedeutungen enthält, und somit die ursprünglichen Wortbildungsmittel durch die Flüssigkeit seiner Laute und Gedanken am klarsten hervortreten lässt. Eine Sprache, welche eine Wurzel

bet-k-k, bet, hot-c, bet-š(?), baš, bac, hic-e,  
 bež-n, фо<sup>з</sup>, фаш, цех, хот, fež, fet-q, s-fet, oder mit  
nek, nes, nes-t̄, nut', b-než,  
 mät-ñ, mesmes,  
mes-ḥ-i-u, меш, миш-е (immer mit Vorbehalt in Bezug auf s für k gesprochen) vorkommen lassen und all diesen Varianten den gemeinsamen Sinn von percutere erhalten kann, ohne ihn durch die hier und da hervortretenden Nuancirungen von secare, caedere, injuriam inferre verdunkeln zu lassen; eine Sprache, welche in ihren meisten Wurzeln so reiche Wandlungen und Sprossformen regelmässig gebärt und in ihnen, wie wir sofort sehen werden, ihre Stammbildungsmittel nicht einmal erschöpft<sup>1)</sup>; eine solche Sprache wird allerdings zum Eindringen in eine frühe Periode der Etymologie besser geeignet sein, als entwickeltere Idiome, welche die wuchernden Wandlungen und Sprossformen weniger vollständig erhalten, und durch gesonderte Laute und Bedeutungen, wie sie einer vorgeschritteneren Zeit entsprechen, zu scharf getrennt haben, um ununterstützt ihren Zusammenhang zu verdeutlichen.<sup>2)</sup> Im Aegyptischen wird p oft genug m, und m oft genug n, dass wir pek, percutere und nek, caedere zusammenstellen dürfen, auch wenn пəг, пəг, пəг, пəг-с nicht gleich-

1) Siehe das Wurzelwandlungverzeichniss Kopt. Unt. S. 696.

2) Vergleiche Дювернуа, Объ историческомъ наслоеніи въ славянскомъ словообразованіи, Москва 1867 S. 9:

Къ сожалѣнію этимологъ встрѣчается трудно при настоящихъ средствахъ славянской филологии одолимое пренятіе въ той чрѣвѣ славянского словообразованія, по которой въ лексикѣ наросла столь большая масса отъименныхъ образованій, которыхъ глагольный первоначальный корень въ нѣкоторыхъ случаахъ рѣшительно невозможно добыть съ дотесовѣристью. Нѣкоторыя изъ подобныхъ образованій являются въ оборотѣ языка ис только совершенно сложившимися, но и осложненными префиксами, безъ которыхъ они, по крайней мѣрѣ доселѣ, еще не наслѣжены. Эти условія лишаютъ возможности опредѣлить причину и. с. в.

zeitig als scindere, findere, rumpere, contundere, lacerare und  morticinium, cadaver belegt wären; im Latein dagegen ist mit den Mitteln des Latein weder Laut- noch Bedeutungszusammenhang zwischen pugio und necare mehr nachzuweisen, sintemal in beiden Worten die allgemeine Bedeutung des Schlagens untergegangen und nach verschiedenen Richtungen hin einseitig specialisirt worden ist, und, indem eine ähnliche Bedeutungsverengung und Trennung in den meisten anderen Worten mit wurzelhaften p und n stattfand, p und n nicht mehr als ehemals wechselnd sich erkennen lassen. Da nun aegyptisch  nek,  nek-a, nicht nur caedere, sondern überhaupt injuriam inferre bedeutet, so gesellt sich auch noceo zu neco, obschon das Lateinische sie im Sinne zu scharf gesondert hat, um, trotzdem der Consonantismus sich entspricht, aus eigenen Mitteln ihre Einheit lehren zu können. Ebenso treten Anlautreduplication in An- und Auslaut, und Auslautreduplication im Auslaut, nebst Präfigirung und Suffigirung im Aegyptischen klarer hervor, als in den verwandten Sprachen, weil im Aegyptischen die ursprünglichen Wurzeln neben den weitergebildeten in zahlreichen Varianten nebeneinander erhalten zu sein pflegen, und, unterstützt durch den erkennbaren Laut- und Bedeutungswandel, die Sprossformen sich als legitime Nachkommenschaft ergeben. Da wir aegyptisch  nek,  neq-n,  neh-u-h nebeneinander haben, so ist es bei der Häufigkeit des Vorgangs ein sicherer Schluss, neqn als Anlautreduplication im Auslaut, nehuh als Auslautreduplication im Auslaut zu erklären; im Hebräischen, wo wir nur נְקָנָה und נְכָנָה, aber nichts dem nackten nek Entsprechendes haben, lässt sich diese Folgerung nicht ziehen.<sup>1)</sup> Ebenso dürfen wir angesichts der Laut- und Bedeutungsverbindung von  nek und  beh auch

1) Bei dem Verlust der Biliteren im Hebräischen kann Meier's Wurzelwörterbuch die An- und Auslautwiederholung nur behaupten, nicht erweisen; und gelangt meist zu irrgigen Wurzelannahmen

نَقْبٌ neq-b und نَفْهٌ neh-p als Anlautreduplication im Auslaut mit Wandel des ursprünglich anlautenden Labials analysiren, wengleich Arabisch und Hebräisch ihr نَقَفْ und نَفَحْ aus eigenen Mitteln nicht also auflösen können, weil sie weder nek haben, noch, wenn sie es hätten, bei der Seltenheit solcher nachweisbaren Laut- und Bedeutungsübergänge in ihrem Gebiet, den Zusammenhang des nek mit dem vorhandenen (نَقَفْ), und den Wechsel des نَ و نَ with فَ, هَ sicher zu belegen vermöchten.

Reich wie dieser Laut- und Bedeutungswechsel und Sprossformenwuchs im Aegyptischen erhalten ist, und mannigfaltig, wie er eine jede Wurzel gestaltet, ist die Summe der aegyptischen Stammbildungsmittel damit nicht erschöpft. Es treten vier fernere ausserordentlich fruchtbare Variationen zu den genannten hinzu: die volle Metathese (Gegenlaut); die theilweise Metathese der Triliteren und Pluriliteren (Nebenlaut); die scheinbare Sinnverkehrung, welche in Wirklichkeit ein einem Gesamtn gedanken entspriessendes Verhältnissmaass der ersten und nöthigsten menschlichen Begriffe ist (Gegensinn<sup>1)</sup>); und die

1) Omnis determinatio est negatio.

Spinoza.

Die Grundlage aller Bestimmtheit ist die Negation . . . Als seiende Bestimmtheit gegenüber der in ihr enthaltenen, aber von ihr unterschiedenen Negation ist die Qualität Realität.

Hegel.

Wo etwas ist, da ist auch sein Gegensatz. Setzen wir ein Ding, so müssen wir sofort noch andere Dinge neben ihm setzen. Nehmen wir was wir irgend wollen: Sein — Nichts, Dieses — Jenes, Eins — Vieles, Endlichkeit — Unendlichkeit, Licht — Finsterniss, Leben — Sterben u. s. w., überall ruft das Eine das Andere hervor. Jedes hat an oder neben sich sein Gegentheil. Das festeste Band, das es zwischen zwei Dingen giebt, ist dieses, dass sie einen logischen Gegensatz zu einander bilden.

Köstlin, Hegel.

Jeder menschliche Begriff ist nur durch seinen Gegensatz verständlich und konnte darum nur aus diesem und zugleich mit diesem entstehen. Nur für den Wissenden kann der Begriff der Unwissenheit einen Sinn haben, wie nur für den Sehenden der Begriff der Finsterniss. Nur für den Lebenden giebt es einen Tod und der Begriff des Lebens konnte nur mit der Wahrnehmung und dem Begriff des Todes zugleich erwachen. Daher auch die Wissenschaft, wenn sie, Definitionen suchend, auf den letzten Ursprung des Begriffs im Denkvermögen hinabzudringen sich bemüht, schliesslich an dem Felsengrunde dieses Gegensatzes anlangt, und nun nichts weiteres vermag, als einen Begriff durch den conträren zu erläutern.

Sinnnützlichkeit durch Vokalwechsel (Nebensinn). Cf. des Verf. Kopt. Unt. S. 620—694. 617. 460—463. 328—400; „Ursprung der Sprache“;

.... Selbst die logischen Functionen, die Kategorien Kant's, machen davon keine Ausnahme.

Noiré, Logos.

The essential relativity of all knowledge, thought or consciousness cannot but show itself in language. If everything, that we can know, is viewed as a transition from something else, every experience must have two sides; and either every name must have a double meaning, or else for every meaning there must be two names. We cannot have the conception of light, except as passing out of the dark; we are made conscious in a particular way by passing from light to dark, and from dark to light. The name light has no meaning without what is implied in the name dark. We distinguish the two opposite transitions, light to dark and dark to light, and this distinction is the only difference of meaning in the two terms: light is emergence from dark; dark is emergence from light. Now the doubleness of the transition is likely to occasion double names being given all through the universe of things. Languages should be made up not of individual names, but of couples of names.

Bain, Logic.

Die Sprache hat Professor Bain's Forderung in unerwarteter Weise erfüllt, indem sie in den einen Namen ursprünglich beide Bedeutungen legte. Das Agyptische enthält somit das grundlegende Denkgesetz der Urzeit, und sein Studium wird ein Mittel zur Erkenntniß der Geschichte der menschlichen Vernunft.

Abel, Hundert

Beispiele Agyptischen Gegensinns, in Etudes Archéologiques, Linguistiques et Historiques dédiées à Mr. le Dr. C. Leemans à l'occasion du cinquantième anniversaire de sa nomination aux fonctions de Directeur du Musée Archéologique des Pays-Bas.

Wir können keinen Begriff, auch keinen der secheinbar einfachsten Wortbegriffe denken, als indem wir ihn von seinem Gegenteil unterscheiden: wir wüssten nichts von der Helligkeit, ausser indem wir sie vom Dunkel abheben, und wir könnten das Zerschlagen niemals aufgefasst haben, als indem wir es vom Ganzsein oder vom Verbinden geistig sonderten. Dass wir im Sprechen die Sonderung nicht mehr vollziehen und uns auch nicht erinnern, es je gethan zu haben, ist nur die Folge der gebrauchsweisen Aneignung einer bereits fertigen Sprache, welche uns den Hausbedarf unserer Begriffe in bestimmt geprägten Wortbedeutungen überliefert, ohne dass wir sie selbst zu schaffen haben. Der Philosoph, der einen Begriff definiren will, muss noch heute auf seinen Gegensatz zurückgehen und wird schliesslich immer bei Kant'schen Kategorien und dem Hegel'schen dialektischen Prozess anlangen. Dass auch der Urmensch mehr oder weniger bewusst dasselbe gethan, hätte sich der Sprachphilosophie, wenn sie sich die Edingungen der Vernünftigung klarer gemacht, immer ergeben können; dsss er es vollbewusst gethan, dass er es sogar in dem absoluten Grade gethan, die beiden Seiten des Gegensatzes, dem allein eine jede von ihnen entspringen konnte, zuerst in demselben Laute unterzubringen, hatten wir aus dem Agyptischen zu lernen. Die

„Gegensinn der Urworte“ in „Sprachw. Abhandlungen“ und „Linguistic Essays“; „Countersense“; Leidener „Hundert Beispiele“ in der Leemanns’schen Jubelschrift, und „Oxford Ilchester Lectures“.

---

in der Mittheilung erforderliche Unterseheidung ist, wie die Hieroglyphen zeigen, zuerst durch begleitende Geberden, und nachmals, nach dem Zeugniss sowohl des Hieroglyphisehen wie des Koptischen, durch lantliche Differenzirung des ursprünglich gemeinsamen Wortes bewerkstelligt worden. Abel, Keime.

Soweit man den Gegensinn bisher überhaupt bemerkte, war man darüber mit dem ungenügenden, weil zu spätem, und demnach zu hoch, zu einseitig und bestimmt entwickeltem Material der Indoeuropäischen und Semitischen Spræhen zu den verschiedensten Anschauungen gelangt. Während Curtius, Griech. Etymologie 193 den Gegensinn ablehnt, sagt Bopp in seiner Vergl. Zergliederung des Sanskrit, erste Abth. gradezu: „Es ist sogar nicht selten der Fall, dass ein Wort seine ursprüngliche Bedeutung mit einer entgegengesetzten vertauseht.“ Ob durch Zufall oder mit Bewusstsein, wird hier freilich unentschieden gelassen. Tobler, der früher den bewussten Gegensinn für „gewisse, ihrer objectiven Natur nach doppelseitige Anschauungen“ in Anspruch nahm und ausdrücklich als einer „polaren Grundbedeutung entsprossen“ erklärte (Lazarus und Steinthal, Zeitschrift I, 360), zog sich in seiner Besprechung meiner „Urworte“ auf den entgegengesetzten Standpunkt zurück und behauptete, „ein Begriff könne nicht aus einem Gegensatz gebildet sein, dessen Glieder ja selbst schon Begriffe sein mussten.“ (Zeitschr. für wissensch. Philosophie IX, 1.) Meine Antwort in IX, 2, über Relativität der Begriffe und die Mitwirkung quantitativer Bestimmungen rief nur eine Wiederholung seiner späteren Ansicht hervor. Brugseh, der in seinem Hieroglyphen-Wörterbuech Homonyme mit entgegengesetztem Sinn aufzuführen hat, und den Schatz der Spræhe so überaus reich und scharfsmig darlegt, schweigt über den Gegensinn. Nur einmal, bei *zel*, „jung √ alt“, äussert er sich dahin, die Bedeutung „alt“ sei hier im Sinne unseres „Alter Junge“ aufzufassen (Wörterbuch 1036). Lässt sich das Prinzip des sarkastischen Tropus auf *kalt √ warm, hell √ dunkel, theilen √ verbinden, eins √ viel* und die grosse Anzahl ähnlicher Gegensinnsfälle anwenden? Oder auf die antithetischen Composita mitohne, weghin n. s. w.?

Die Anzeigen meiner Koptisehen Untersuchungen haben den darin enthaltenen Gegensinn und Gegenlaut nicht berührt, und damit ihre Uuzälänglichkeit dargethan. Naeh seiner wiederholten Veröffentlichung in den „Urworten“, den Oxford Ilchester Lectures und der Leemanns’schen Jubelschrift ist der Gegensinn von den Psyehologen und Spræhphilosophen Preyer, Noiré, Baynes, Bruchmann, Seemann, Lindner, Duboe, dem Aegyptologen Pleyte, dem Sanskritaner Ziemer u. a. anerkannt worden. Der sehottische Philosoph Bain hatte ihn schon vorher als das Denkgesetz der Urzeit rein logisch construirt.

Aehnlich ist es aus entsprechenden Gründen dem Gegenlaut ergangen. Brugseh spricht von Irrthümern und graphischen Metathesen: indess haben wir genug

Alle diese Mittel sehen wir in den verwandten Sprachen, wenn wir dieselben im Lichte der aegyptischen Gesetze betrachten, erhalten. Dies zu erläutern, kehren wir zu den gegebenen Beispielen zurück, die wir der Reihe nach mit einigen Fällen des Gegenlauts, Gegensinn und Nebenlauts versehen. Probeweis mehr anzuführen, würde zwecklos sein, da diese Wandlungen nur durch die Fülle der Beispiele, wie sie in den Kopt. Unt. S. 620—691, 617. dem „Gegensinn der Urworte“, den Leidener „Hundert Beispielen“ und dem Wörterbuch selbst erscheinen, für diejenigen endgültig erwiesen werden können, denen die logische Begründung einer kleineren Anzahl von Beispielen kein genügender Beweis dünkt. Der Gegenlaut tritt in den nackten Wurzeln exakter auf, als in den Sprossformen, welche bei den ausserordentlich zahlreichen Wandlungsmöglichkeiten der ursprünglichen und angewucherten Laute sich in der Metathese seltener genau entsprechen; der Gegensinn stellt sich nur da ein, wo der Begriff einen auffallenden, zumeist sinnlich erkannten Gegensatz in den ersten und nötigsten Gedanken zulässt, oder vielmehr ursprünglich erzwingt; der Nebenlaut beschränkt sich auf Tri- und Pluriliteren, und ist auch in ihnen nicht häufig. Die Aegyptischen Lautgesetze, die wir nach allem, was wir gesehen haben, nunmehr allgemeiner gebrauchen dürfen, sind in den folgenden Beispielen des weiteren exemplificirt, in den Fällen des regelmässigen Wandels aber nicht mehr besonders angezogen. Wo s für k, oder t für anlautendes k auftritt, kommen die obigen Reservationen und die entsprechenden Bemerkungen in der vorstehenden Dritten Abtheilung in Betracht.

---

Metathesen in Koptischer Zeit, wo es eine zur Symmetrie einladende Bilderschrift nicht mehr gab. Pott, in den Etymol. Forsch. II. 119, erklärt sich im Indogermanischen völlig dagegen: „Von wahren anagrammatischen Umkehrungen wüsste ich kein erwiesenes oder erweisbares Beispiel.“ Dietrich, in seiner Commentatio de literarum in lingua latina transpositione (Naumburg 1846), äussert sich ganz zornig: „Inter ea artificia quibus olim grammatici plerique in vocabulorum stirpibus et cognitionibus exquirendis et explicandis sunt usi, et nunc quoque aliqui saepissime atque audacissime utuntur, id haud infimum obtinet locum, ut elementa vocum transposita et confusa statuant“ etc. Was weder Zeyss in Kuhn's Zeitschrift XIX. 165, noch Bötticher, Hebräische Sprache § 265 ffl., Olshausen Hebr. Spr. § 9 oder Ewald, Ausf. Lehrbuch § 78. mit der gleichen Sicherheit verwerfen. Siehe auch den Eingang zur Dritten Abtheilung.

I. beq arbor, truncus <sup>1)</sup>  $\wedge$  keb-s arbor (Suffigirtes s, oder Anlautwiederholung im Auslaut, mit Wandel des angewucherten Auslauts); pet, baculus, ferire, contundere, t'au baculus, (Erweichung des Labials in au, Kopt. Unt. S. 327. 617. No. 3, wenn nicht von ter); bet-k ferire (Suffigirtes t mit Metathese, oder Auslautwiederholung im Auslaut mit Wandel des ursprünglichen Auslauts)  $\wedge$  kesb-t truncus (entweder ursprüngliches k-kb mit Anlautwiederholung im Anlaut und Wandlung des ursprünglichen Anlauts; oder ursprüngliches kb-k mit Anlautwiederholung im Auslaut, Wandel und Metathese des angewucherten Auslauts; oder beides).

Bac-ulus  $\wedge$  s-cap-us, s-cip-io (Anlautwiederholung im Anlaut mit Wandel des angewucherten Anlauts, oder Wandel von k in sk); bat-uere  $\wedge$   $\tau\acute{u}\pi\tau\omega$  (Anlautwiederholung im Auslaut).

II. βροβ-ις vas  $\wedge$  κολβ-ο-ς vas (Anlautwiederholung im Auslaut, mit Wandel des angewucherten Auslauts, oder Suffix e), Russ. korob, corbis, Czech. krab-i-ce capsa, vas (Suffix e)  $\wedge$  ε-ς vas (Anlautwiederholung im Auslaut mit Wandel des Anlauts und angewucherten Auslauts, also urspr. krb-k; oder Suffix e; in beiden Fällen Wechsel von p und λ, Kopt. Unt. S. 466. 617. No. 6<sup>2)</sup>);

1)  $\wedge$  bedeutet Gegenlaut,  $\vee$  Gegensinn,  $\wedge\vee$  Gegenlaut und Gegensinn, < Nebenlaut, < $\vee$  Nebenlaut und Gegensinn — beides letztere selten.

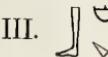
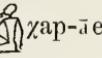
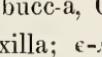
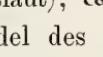
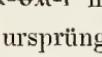
2) Der im Indoeuropäischen schon so oft besprochene Wechsel von n und l (Pott, Etym. Forsch. I<sup>1</sup> 107. Wurzelw. II. 4. 683, Дювернуа, Объ историческомъ насленіи въ славянскомъ словообразованій S. 30. Grimm, Deutsche Gramm. I<sup>2</sup> 386. Curtius, Gr. Etym. IV. 433. Bugge, Ztschrift. f. vergl. Sprachf. XX. 43. Stud. IV. 335. Benfey, Griech. Etym. II. 57.) wird durch das Aegyptische klarer. In den Kopt. Unters. S. 466 sahen wir, dass hieroglyphischem n häufig koptisches λ, und sogar p, oder die Häufung  $\pi\pi$  gegenübertritt. Danach wäre also, wenn das Hieroglyphische die ursprüngliche Form bewahrt hat, n der ältere Laut; obwohl in anderen, selteneren Fällen auch das Hieroglyphische bereits r, l neben oder ohne n, das Koptische dagegen n bietet. Beachten wir nun die mit n wechselnde Aegypt-

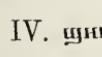
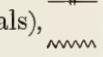
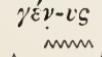
Demot. belt', Russ. bljud-o vas      t'arb-u vas;  
   mārχ vas    vas.

tische Häufung                                                                                                                                                                                                                                                                              

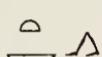
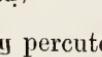
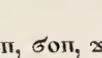
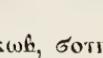
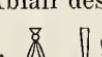
Beispiel finden wird, in denen dieses, dem *l* verwandte *n*, die dem ägyptischen *n* sonst so naheliegende Affinität mit *ɛ, n(օ)*, *μ* zeigt, oder zu zeigen scheint, so haben wir es in den *n-l*-Fällen mit einer Art slavischen *n* zu thun, in welchem die Liquida den Labial überwiegt. Was die Fälle betrifft, in denen *n* gleichzeitig auf Wurzeln mit *l* und *b* hinzuweisen scheint, so ist ein Kriterium für die Entscheidung zwischen beiden Ursprüngen noch nicht gegeben. Dafür, dass das *n* des Aegyptischen *n-l* nicht als labialer Laut aufzufassen ist,zeugt auch die wesentliche Verschiedenheit eines ausgesprochenen labialen *l*—des neuslavischen. Geitler, Starobulharska fonologie se stálym zřetellem k jazyku litevskému lehrt S. 89: Labialni či retni a vzniká stykem retních hlásek **в м н б** a hlásky *j*; jest výtvorem velmi mladým; některá nářečí slovanská labialního *a* ani neznají; památká supraslanská dokonce jeví dobu, ve které labialní *a* teprv vzniká. V češtině znám

Serb. lagav<sup>1)</sup> cupa, lagena, λάρων (?) lagen-a, λάγην-ος (Labialwandel im Auslaut S. 424. 617. No. 2. und Nebenlaut).

III.  beh (?), Sanscr. bhuǵ mandere, vesci, φαγ-εῖν vesci,  pez, panis  zap-āedere, cibus,  seb-t cibus (Suffix t, oder Auslautwiederholung im Auslaut mit Wandel des ursprünglichen Gutturals in An- und Auslaut); κάπτ-ειν devorare, cib-us; ουοκ-ι maxilla, Lat. bucc-a, Goth. vagg-ō  kib-u-ka maxilla; ε-με, ο-με devorare, μοσ-ι nutrire, μασσ-ασθαι, Litt. mais-ta cibus, Engl. meat caro, cibus, Sanscr. ā-miś-a caro, cibus  han-u maxilla,  γέν-υς maxilla, Lat. coen-a.

IV.  perplexae  sen-m cibus, nutrire (Auslautwiederholung im Auslaut, mit Wandel des ursprünglichen Auslauts); Sanscr. han-u maxilla,  γέν-υς maxilla, Lat. coen-a.

(sycomorus?),

V.  pek, πύξ, pugnus, to poke, Poln. puk-ać,  beh, Czech. bouch-a-ti, Sanscr. bha-ñ-ǵ, pish, Ar. (بَكَتْ), Lat. im-pi-n-go,  bet-k, бет-с, Russ. bit-и,  kebkeb,  bet-c,  \*son-t, mit invertirtem Suffix und Abfall des ursprünglichen Wurzelauslauts) percutere, κόπτ-ειν, κόπτ-ι-ς,  teb, τύπτ-ειν, Dän. kiep baculus,

jen jeden příklad labialního : plíti (плити), o němž nelze pochybovat (lit. spiauti, spuere). Srov. též nom. prop. Litovle (Gebauer, Příspěvky k hist. č. pravop. p. 35).

Ueber  anstatt J im Arabischen siehe Ewald Gramm. Crit. § 153; n und r Ewald Gramm. Crit. § 191. Dillmann, Aethiop. Gramm. § 72.

1) Croatische Rechtschreibung.

sep, percutere, Slov. cep-i-ti findere, Slov. kov-a-ti ferire, amputare ( قَفْشَ Anlautwiederholung im Auslaut, mit Wandel des angewucherten Auslauts) percutere.

mač-a-s-u, Russ. meč-í gladius, mat'-á, Goth. mait-an secare, mek-s sceptrum, ictus (Auslautwiederholung im Auslaut mit Wandel des angewucherten Auslauts) separare(?), sm-a, Sanscr. cam interficere, percutere, acutus, tem secare, contundere, secare.

nek, neh, neš-t, nes, nut' percutere, scindere, Lat. nec-are, Sanscr. nas caedere, ferire, caedere qenqen percutere, (Suffix t oder Anlautwiederholung im Auslaut, mit verschiedener Wandlung beider), sen, ten, á-tn secare (Praefix Kopt. Unt. S. 617 No. 13), hen-t percutere, zai'v-w, z-tei'v-w necare, zev-t-ei'v pungere, con-t-us (beidemal Anlautwiederholung im Auslaut mit Wandel des angewucherten Auslauts oder Suffix), Slov. sun-i-ti rumpere, Czech. tn-ou-ti percutere, Sanscr. han mactare impingere, tan-ka securis, kun-ta hasta.

VI. In der Bedeutung secare liegt durch Gegensinn die Bedeutung conjungere; und in secans, acutus hebes.

beh percutere, secare á-beχ conjungere; neχ, neχ percutere, secare conjungere; neχ percutere, scindere noχ funis; nut' percutere, secare net-t ligamen, fascia, peq-povt communis; hebes.

šeþ,  percutere, secare √  šeb,  -šeþ-je,  ×  šeb-n,  conjungere, miscere;  tem gladius, acutus, abscindere √  tem,  conjungere;  u-šem caedere, secare √  u-šem,  conjungere;  sen percudere √  hn,  sensen, conjunctio;  dividere ∧ plectere;  a-tu secare √  tem-i conjungere,  socius.

Griech. πέντε, πτυ-αῖω percudere, πηγ-νύ-ραι pulsare √ conjungere; νύσσω percudere, νύττ-εσθ-αι, ἀ-μύττ-εσθ-αι pungere √ μηγ-νύ-ραι miscere; σ-φάττ-ω secare, mactare √ σ-φίγγ-ω ligare  κόπ-τ-ω √ ἄπ-τ-ω; κοπ-ι-ς culter √ κωφ-ό-ς hebes; καίρ-ω percudere, secare, necare √ κοιρ-ό-ς communis, σ-χοῖν-ος funis, ταῖν-ία(?) copula.

Lat. im-ping-ere, im-pac-tum, pung-ere; nec-are √ nec-t-ere; met-ere, mess-is, mact-are √ misc-ere.

Goth. mait-an, NHD. metz-en, metz-eln secare √ misch-en; to pok-e √ füg-en; to beat √ to bi-n-d.

Slov. pik-a-ti pungere, Litt. buk-is culter, bad-i-ti perforare, Russ. bat-va securis, Slov. za-bos-ti mactare, poč, s-pok-a fissura, √ Slov. o-bez-a-ti ligare √ bez sine; o-poš-nik cinctura, Russ. s-poj-i-ti jungere; Litt. musz-ti percudere, Russ. meč-i gladius, mih-ec culter √ Czech. mich-a-ti, Russ. měš-a-ti miscere; Slov. cep-i-ti findere √ cěp-ř catena; Slov. s-kub-s-ti, čup-a-ti evellere √ Russ. so-vokup-i-ti conjungere, kup-ni communis; Slov. kop-i-ti secare, castigare √ Russ. za-kov-a-ti vincire, Slov. za-kop-č-a-ti globulis jungere.

Sanskrit: bha-ñ-g rumpere, dividere √ ba-n-dh conjungere; bhid findere, pat ferire √ put-i-ta sutus; khan-d percudere √ gaṇ-d-a nodus (kha-ṇ-d, ga-ṇ-d-a?)

Sem.  percudere √  conjungere;  incidere √ كَتَبْ conjungere, scribere;  secare (concrevit) √ جَمَحْ conjungere; شَعَبْ disgregare (delere) √ colligere;  percudere √ ضَمْ conjungere.

Für diese nichtägyptischen Worte finden sich die wesentlichsten ägyptischen Entsprechungen in dem folgenden Verzeichniss, das der leichteren Uebersichtlichkeit halber ganz transcribt und alphabetisch geordnet ist:

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| beh, percutere, àbeχ, conjungere     | kon-s, occidere                |
| bak-ōn, malleus                      | qenqen, percutere              |
| bek-n-k-n, telum                     | moh-s, moχ-s, afflictio        |
| bek-s, pugio                         | mek-s, sceptrum                |
| b-neχ, percutere                     | mak-a-su, gladius              |
| bas, percutere, secare               | mek-h, affligere               |
| bet, bet-k, percutere                | mus, lorum                     |
| bet-k-k, percutere                   | mes-s, cingere, jungere        |
| bot-s, percutere                     | mesmes, secare, dividere       |
| bet-χ, percutere                     | mes-ḥ-u, ferire, secare        |
| beχ-n, percutere                     | met, catena                    |
| baš, percutere                       | māt'-ā, ferire                 |
| baš-i, dimidium                      | mut-e, junctura                |
| bešbōš, percutere                    | māt-s, occidere                |
| bešuōš, confringere                  | māt'-t, ferire                 |
| bōχ, percutere, scindere             | meš, percutere                 |
| fah, faχ, percutere, dividere        | maχ-i, securis                 |
| feq-au, findere                      | moχ-t, moχ-σ, jungere, miscere |
| fot, fuṭ, percutere                  | neh, scindere ∨ noh, funis     |
| fet-q, fot-h, percutere              | nuh-e, excutere                |
| feχ, percutere                       | neh-u-ḥ ? offendere            |
| faš, percutere, dividere             | nah-k, protegere               |
| feχ, percutere                       | neh-m, protegere               |
| faχ-i, divisio                       | neh-p, percutere, moechari     |
| fōχ, percutere                       | nek, percutere                 |
| heb, aratrum, ligo                   | neq-b, affligere               |
| hen, cum ∨ hen-t, percutere          | neq-n, pulsare, neq-m, ulcisci |
| h-ō-χp, h-o-σp, absindere, destruere | nuk-e-r, secare                |
| kebkeb, percutere, kb-a, ulcisci     | n-nuh, moechari, percutere     |
| kam-a (?), separare                  | nes, percutere                 |

|                            |                |                                |
|----------------------------|----------------|--------------------------------|
| nut', percutere            | net-t, ligamen | sm-a, necare, caedere          |
| net', minimus              | omnis          | sen, scindere                  |
| nut, communis              |                | duo, sensen, con-              |
| nāt, nut-p, plectere       |                | junctio                        |
| net'-h-t, dens             |                | sep, dimicare                  |
| net'-r, percutere          |                | teb, percutere, pungere        |
| neχneχ, percutere          |                | tem, gladius, acutus, scindere |
| neš-t, percutere           |                | conjugere                      |
| naχ-h-i, dens              |                | tam-ie, construere, fingere    |
| noχ-š, mixtum esse         |                | tm-a-k, scindere               |
| pah, percutere             |                | tm-a-k, scindere               |
| peh-t, percutere           |                | conterere, contundere          |
| pek, percutere             |                | ten, secare                    |
| pes-χ, percutere           |                | ten-n-o, conterere, contundere |
| pes-χ, percutere           |                | ten-n-u, perfectum facere      |
| pet, baculus               |                | uōš, confringere               |
| pōt-h, sculpere            |                | uōš, junctura                  |
| pot-s, percutere           |                | uōšem, conjugere               |
| peχ, percutere             |                | u-šem, secare, caedere         |
| peχ-a, peχ-u-χa, percutere |                | uōt, uōt-b, uōt-f, confringere |
| paš, laqueus               |                | šeł, percutere                 |
| peš, percutere             |                | šeł, miscere                   |
| pōχ-k, pōχ-s, percutere    |                | šeb-n, conjugere, miscere      |
| peš, percutere             |                | šōnb, conjugere, miscere       |
| sef, s-fet, percutere      |                | šop, percutere                 |
| sam, conjungere            |                | šob, affligere                 |
|                            |                | šam-e, pugillus                |
|                            |                | šibšib, percutere              |
|                            |                | šop, šof-t, ferire, findere    |

Alle diese Vergleichungen betreffen die Urzeit der Noachidischen Familie. Sie berühren demnach nicht die Arischen und Semitischen Sonderlautgesetze, und was von denselben nach der Trennung in die drei Gruppen von Sem, Ham und Japhet gewirkt worden ist. Sie fügen vielmehr den durch die Arischen und Semitischen Sonderlautgesetze gebildeten Verwandtschaften ältere, zur Zeit der weiteren Sprachgemeinschaft auf Grund früherer gemeinsamer Lautgesetze entstandene hinzu. Sie zeigen die ursprüngliche Veränderlichkeit der Wurzeln,

die Mehrheit ihrer Formen und Stämme und den leichten Übergang der einen in die anderen. Und sie stellen viele Worte durch die gemeinsamen Lautgesetze der alten Gesamtsprache als urverwandt dar, deren Beziehungen durch die späteren Sonderlautgesetze ihrer Sprachen oder Sprachgruppen sich entweder nicht, oder nicht mehr sicher nachweisen lassen, und die demnach nur allzu häufig in ihrer Bedeutung künstlich gewendet und gebrochen zu werden pflegen, um Anschluss an eine andere Wurzel, der sie sonderlautgesetzlich sich paaren lassen, zu ermöglichen. Über das Verhältniss der Sonderlautgesetze der drei Familien zu denen der gemeinsamen Ursprache sprechen die vorstehende Erste, Zweite und Dritte Abtheilung. Vergl. Seite 9. 368.

Die nachstehende Bemerkung ist einer Abhandlung über die Kennzeichen der Sprachverwandtschaft entnommen, welche der Verf. kürzlich in Techmer's Internationaler Zeitschrift für Allgemeine Sprachwissenschaft II. 1. veröffentlicht hat:

„Die Wirkung der ägyptischen etymologischen Analysen erstreckt sich insofern über das ägyptische Gebiet hinaus, als zahlreiche ägyptische Worte, diesem Prozess unterworfen, sich nicht nur mit anderen ägyptischen, sondern auch mit semitischen und arischen zusammenfinden. Mit beiden gemeinsam, weil einerseits die meisten ägyptischen Wurzeln Biliteren sind, andererseits das Gesetz und die Thatsache ihrer Umbildung in Triliteren mit gleichzeitiger phonetischer Differenzirung im Aegyptischen erhalten sind. Wird dieses Entsprechen nach zwei entgegengesetzten Richtungen hin zugegeben, so dürfte dem von Pott in seiner Abhandlung „Max Müller und die Kennzeichen der Sprachverwandtschaft“ aufgestelltem Axiom genug gethan sein, „dass Nachweis von genealogischen Beziehungen noch unbeschreiblich mehr und tieferes auf sich habe, als wohlfeiles Auffinden blosser Ähnlichkeiten“. Den Terminus „genealogisch“ erklärt Pott als „stammeinheitlich aus einer Quelle geflossen“. Damit würde also ein Weg zu dem bisher vermissten Kriterium gefunden sein.“

In der indogermanischen Etymologie ist vielfachen Ausnahmen gegenüber neuerdings der Gedanke aufgetreten, dass man es in solchen Unerklärlichkeiten mit Resten einer vergangenen, hinter die der er-

kennbaren Lautgesetze zurückgehenden Periode zu thun habe (Paul, Sprachgeschichte 129. Delbrück, Einleitung 113. Tobler, Begriff des Gesetzes in der Sprache, und Rec. von Paul, Sprachgeschichte im Literaturblatt für Germ. und Rom. Philologie, 1881, 121, Curtius, Grundzüge 5. Aufl. 425). Kann man sich mit den ägyptischen Nachweisen befreunden, so wird man diese Ansicht von ihnen nicht allein erhärtet, sondern die Dunkelheiten, um die es sich handelt, in lexikalischen Fällen grossentheils aufgeklärt finden. Leistet das Aegyptische, was es verspricht, so lässt es eine Periode erkennen, in welcher eine gleichmässige Wurzel- und Stammbildung in den drei grossen Zweigen der kaukasischen Rasse nach gemeinsamem Urgesetz geschah, und für die Einzelsprachen, wie wir sie heute vor uns haben, noch nicht die nachmaligen, in Laut und Sinn engeren und verhärteteren Gesetze ausgebildet waren.“

---

Buch- und Kunstdruckerei von August Pries in Leipzig.

**a**

*aāñi* simia 173, 20; 333, 19  
*aāb* purus 333, 29.  
*ai* esse 173, 21.  
*auan* laudare 172, 11.  
*ausk* vitta 40, 14.  
*apl* anas 98, 11.  
*afel* fervere 128, 3; 159, 15; 182, 15; 278, 15.  
*afit* stillatio 324, 14; 325, 13.  
*afit* currere 125, 10.  
*afit* ire 340, 21; 341, 11, 14, 17.  
*aha* bos 48, 5.  
*ahat* bos, vacca 191, 17.  
*ahm* thus 136, 1.  
*ajt* pulvis 70, 15.  
*akēb* clamare 36, 14.  
*akēb* frigidus 37, 3.  
*akap* destruere 54, 23.  
*aq* panis 42, 18.  
*am* ignis 215, 10.  
*am* pugnus 215, 9.  
*amm* ignis 215, 10.  
*amm* pugnus 215, 9.  
*arb* includere 127, 11; 182, 14.  
*asb* consumere 111, 9.  
*asbu* consumere 111, 9.  
*asek* scindere, metere 32 A 1; 46, 17; 70, 8; 311, 2; 329, 19; 356, 4.  
*asē* secare 70, 8.  
*at* dorsum 94, 8.  
*atf* corona 325, 13.  
*atf* palus 103, 14; 265, 18.  
*atf* palus 103, 14; 265, 18.

**ā**

*ā* lavare, aqua 173, 16; 176, 7.  
*ā* bos, vacca 48, 6; 191, 18; 198, 5.  
*āa* avis 176, 9.

*āa* lavare 173, 16; 176, 7.  
*āa* esse 173, 21.  
*āazu* splendere 310, 11.  
*āanr* Elysium 291, 3.  
*āar* Elysium 291, 3.  
*āarr* oculus 194, 8.  
*āarr* vitis 201, 23; 215, 20.  
*āatet* adorare 197, 5.  
*āatt* laqueus 196, 21.  
*āatt* dorsum 94, 8.  
*āt* lotiones 173, 15.  
*āt* crescere 201, 28.  
*ātū* proles 171, 11.  
*ātū* caro 271, 1.  
*ātū* luna 198, 4.  
*āar* uraeus 215, 11.  
*āarr* uraeus 215, 11.  
*āat* domus 198, 6.  
*ātn* sordes 169, 5; 175, 20; 176, 5.  
*ātnnū* sordes 160, 4.  
*ātn* sordes 175, 20.  
*āu* „von, bei“ 188, 3.  
*āu* ut 189, 17.  
*āu* caro 159, 4.  
*āu* esse 173, 21.  
*ātū* caro 161, 10.  
*āuf* torquere 170, 21; 174, 23.  
*āuf* caro 127, 18; 159, 4; 160, 13; 161, 10; 171, 1; 174, 1.  
*āufu* caro 171, 1.  
*āuh* effundere 330, 1.  
*āuzer* sub 189, 20.  
*āumen* usque ad 189, 21.  
*āun* color 171, 11; 173, 18; 174, 17; 286, 16; 18; 333, 16.  
*āur* flumen 168, 8; 176, 19; 188, 15.  
*ānt* sterlus 169, 5.  
*ānt* percutere, dividere 149, 23; 160, 2; 15; 308, 15; 327, 2; 373, 27;  
*āntn* sordes 160, 4.

- ānōru* tempus 264, 18.  
*āb* vitulus 32 A. 1.  
*āb* cor 32 A 1.  
*āb* forma 32 A 1.  
*āb* caro 161, 10.  
*āb* murus 32 A 1; 275, 2.  
*āb* abire 32 A 1.  
*āb* ab 32 A 1.  
*āb* laeva manus 32 A 1.  
*āb* poscere 32 A 1; 215, 12.  
*āb* cessare 161, 12; 202, 2.  
*āb* sitis 176, 8; 215, 13.  
*āb* saltare 32 A 1; 131, 15; 215, 15.  
*ābā* saltare 215, 15.  
*ābuī* gaudere 215, 15.  
*ābb* desiderare 215, 12.  
*ābb* sitis 215, 13.  
*ābb* gaudere 215, 15.  
*ābez* conjungere 388, 22; 390, 5.  
*ābez* ire 42, 19; 340, 19; 341, 14. 20.  
*ābmr* vanus 140, 12.  
*ābn* murus 275, 2.  
*āp* esse 173, 21.  
*āp* demonstrare 157, 21; 215, 18.  
*āp* labor 120, 9.  
*āp* cornu 196, 11.  
*āp* liquidus 134, 12.  
*āp* caput 123, 5; 124, 10; 170, 7.  
*āpu* volumen scriptum 122, 18; 194, 21.  
*āpu* demonstrare 157, 21.  
*āput* negotium 194, 22.  
*āpp* numerare 215, 19.  
*āper* vinum 327, 20.  
*āps* ardere 195, 1.  
*āp̄s* splendere 333, 24.  
*āpt* mensura 134, 13; 196, 13.  
*āpt* navis 98, 12.  
*āpt* hippopotamus 97, 19.  
*āpt* anas 98, 11.  
*āpt* numerus 176, 13.  
*āpt* calix 124, 15.  
*āpt* compages 197, 4.  
*āpt* avis 325, 10.  
*āf* caro 127, 18; 159, 4; 160, 13; 161, 10; 171, 1; 174, 1.  
*āf* serpens 127, 19; 160, 14; 197, 11; 325, 11.  
*āfu* serpens 127, 19; 160, 14.
- āft* cubile 197, 12.  
*āft* requiescere 123, 6; 127, 20; 131, 15; 197, 9. 12; 325, 12.  
*āft* saltare 91, 20; 127, 20; 131, 15; 325, 12.  
*āha* malus 175, 18.  
*āhai* malus 175, 18.  
*āhi* jubilare 38, 6.  
*āhi* granum 318, 13.  
*āhb* thus 136, 1.  
*āhab* currere 136, 2.  
*āham* ire 69, 7; 136, 2.  
*āh* domus 198, 6.  
*āh* luna 198, 4.  
*āh* etiam 49, 20.  
*āh* substantia 46, 19.  
*āh* bos 48, 6; 191, 18; 198, 5.  
*āh* caro 318, 14.  
*āhi* malus 175, 18.  
*āhi* jubilare 38, 6.  
*āhti* venter 50, 23.  
*āz* quis, quantus, cur 48, 17; 49, 20; 70, 22; 188, 20.  
*āz* substantia 46, 19.  
*āzāz* obscuritas 201, 25.  
*āzī* panis 42, 18.  
*āzu* juncus 48, 18; 188, 12; 354, 4.  
*āzb* aqua 43, 2.  
*āzz* nox 201, 25; 216, 5; 310, 15.  
*āzzu* nox 310, 15.  
*āzr* bos 48, 5; 191, 17.  
*ākeb* lamentari 36, 14; 39, 11; 54, 22; 135, 22; 156, 5; 233, 16.  
*ākbu* plangere 156, 5.  
*āken* vas 235, 18.  
*ākebu* ventus 233, 19.  
*ākabu* nubes 120, 10.  
*ākep* nubes 51, 16; 233, 19.  
*ākap* aqua 132, 13.  
*āq* perdere 42, 4.  
*āqem* invenire 56, 29; 285, 17.  
*āqer* planta 237, 15; 318, 1.  
*ām* liquidus 134, 12.  
*āmuū* metiri 134, 14.  
*āmez* deficere 63, 2.  
*āmīn* lux 201, 22; 215, 17.  
*āmt* splendor 215, 17.  
*ān* color 173, 19; 333, 16.

- án afferre 163, 10; 215, 18.  
án scindere 32 A 1.  
án lapis 291, 4.  
án non, deesse 147, 15.  
án esse 182, 13.  
áni<sup>b</sup> laetus 127, 10.  
ánb murus 275, 2.  
ánbu murus 275, 2.  
ánhu circumdare 39, 12.  
ánk ego 284, 13; 305, 23.  
ánq amplexi 39, 12; 186, 2.  
ánu amplexi 39, 12.  
ánm color 281, 16.  
ánm̄ color 281, 16.  
ánn ducere 215, 18.  
ánnu color 173, 19; 200, 6; 281, 16;  
333, 16.  
ánnu tributum 163, 10.  
ánnu redire 196, 8.  
ánnk ego 284, 13; 305, 23.  
ánr lapis 291, 4.  
ánt affligere 327, 21.  
ár „von, bei“ 188, 3.  
ár oculus 194, 8.  
ár facere, esse 178, 17; 182, 13; 187,  
21.  
árár vitis 201, 23; 215, 20.  
árp vinum 294, 23; 327, 20.  
árt conjunctio 88, 12.  
árt aliquis 195, 15.  
ás videre 196, 20.  
ás pulcher 215, 23.  
ásu planta quaedam 215, 22.  
áseb percurrere 220, 24.  
ásb sedes 322, 6.  
ásbt sedes 322, 6.  
ásef cibus 129, 16.  
ásx scindere 32 A. 1.  
ásxenu accedere 68, 3.  
ásx tum 104, 10; 105, 2; 106, 1.  
ásx tamariscus 188, 7.  
ásx pulcher 215, 23.  
ásx planta quaedam 215, 22.  
ásbt sedes 322, 6.  
ásxennu volumen 144, 15.  
ásx tum 104, 10; 105, 2; 106, 1.  
ásx aqua 216, 7.  
ásx flumen 82, 13; 178, 15.
- ášer flumen 82, 13; 178, 15; 239, 6.  
ášě transferre 100, 17; 216, 6.  
ášš aqua 216, 7.  
át pars 94, 5.  
át puer 94, 5.  
át lucidus 196, 22.  
átá ros 174, 6.  
átinu carcer 162, 12; 183, 21.  
átu clamare 94, 9.  
átur dispergere, vim inferre 87, 12; 345,  
9; 346, 2. 14.  
áteb plantatio 87, 9; 127, 12.  
áthu funiculus 103, 15.  
átel aqua 82, 13.  
átem percutere 313, 9.  
átem̄ saccus 98, 5.  
átn affligere, secare 81, 3; 84, 2; 162,  
12; 282, 7; 313, 10; 327, 21; 388, 14;  
389, 6.  
áten circulus 162, 14.  
átnennu circulus 162, 14; 183, 22; 191, 2.  
áter funis 91, 17.  
áter terminus 87, 11.  
áter juncus 87, 10; 94, 11.  
áter aqua 82, 13.  
áteru stillare 178, 13.  
át audire 94, 10.  
át puer 94, 5.  
át lucidus 99, 18.  
át deficiens 216, 1.  
át multus 100, 15; 102, 11.  
átat juncus 94, 11.  
átn secare 32 A 1; 282, 7.  
áten discus 162, 15.  
átnennu discus 162, 15.  
áter cor 263, 22; 314, 27.  
áttu deficiens 216, 1.  
áta 183, 2.  
áe multus 100, 15; 102, 11; 216, 2.  
áevidere, explorare 90, 5; 183, 18.  
áeennu pulsare 98, 13; 163, 19; 183, 7.  
áeeá passer 91, 19.

— a —

- á jubilare 210, 26.  
á hora 198, 4.  
á caro 171, 2.

- ā clausura 201, 27.  
ā crescere 201, 28.  
āa asinus 199, 8.  
āa jubilare 201, 26.  
āa crescere 201, 28.  
āaīt domus 188, 5.  
āa caro 171, 2.  
āa sepulcrum 201, 27.  
āaīt domus, 169, 10.  
āaū aquae 173, 16; 176, 6.  
āaī simia 167, 3.  
āu avis 176, 9.  
āu castigare 202, 1.  
āua torquere 174, 23.  
āuaū castigare 170, 21; 202, 1.  
āunr lapis 295, 10; 298, 16.  
āb aquae 173, 15.  
āb purus 332, 21, 23; 333, 29.  
āb contra 156, 2; 333, 20.  
āb offerre 156, 3.  
āb diversicolor 333, 29.  
āb caro 159, 4.  
āb resistere 202, 3.  
āb stella 49, 16; 195, 3.  
āb splendere 333, 12; 334, 1.  
āb labor 120, 9.  
āb avis 176, 9.  
āba contendere 333, 20.  
ābab evanescere 202, 2.  
ābab resistere 202, 3.  
ābu oppositus 156, 2.  
ābu solemnia sacrificia 156, 3.  
ābb scarabaeus 197, 6.  
ābs albus, lux 110, 8; 155, 12; 174, 20;  
    333, 25.  
āp ascendere 123, 5.  
āp volare 123, 7; 132, 15; 199, 15; 216, 11.  
āp primus 124, 11.  
āpāut caput 170, 7.  
āpāp fabricare 124, 13.  
āpp festinare 216, 11.  
āpīl festinare 216, 11.  
āper expandere 124, 14; 273, 13; 309, 1.  
āpeš testudo 100, 14.  
āf torquere 174, 23.  
āf apis 134, 5; 216, 14.  
āf volare, avis 123, 7; 132, 15; 197, 8;  
    325, 10.
- āfāf crocodilus 197, 10; 325, 11.  
āff musca 216, 14.  
āh domus 198, 6.  
āz ascendere, volare 63, 6; 216, 12.  
āz ignis, fornax 63, 7.  
āzz gryphus 216, 12.  
āzm aquila 71, 1.  
āzm involvere 69, 19.  
āzm lucerna 46, 18.  
āzem deficere 63, 9.  
āzem extingue 63, 8.  
āzm dormire 276, 14; 282, 13; 317, 14.  
āzen claudere 216, 13.  
āzen vas 45, 16.  
āzennut claudere 216, 13.  
āku aratrum 44, 14.  
āq digitus 195, 12.  
āq invadere 202, 4.  
āqāq invadere 202, 4.  
āqu panis 195, 14.  
āqm involvere 69, 19; 79, 7; 105, 22.  
āl ascendere 178, 10.  
ālk ligare 178, 12.  
ālt thesaurus 289, 3.  
ām pastor 162, 2.  
ām bestiae 162, 3.  
ām edcre 202, 5; 270, 4.  
āma scire 162, 4; 176, 11.  
āmam edere 202, 5.  
āmam victus 202, 5.  
āmam scire 162, 4.  
āmamu scire 162, 4; 201, 22.  
āmu pastor 162, 2.  
āmu bestiae 162, 3.  
ān videre, aspectus 162, 11; 216, 8; 293, 18.  
ān similis 167, 2.  
ān revertere 162, 9; 202, 7.  
ān lapis 162, 8; 281, 15.  
ān pingere 162, 10; 202, 8.  
ānān revertere 202, 7.  
ānu lapis 162, 8.  
ānuu pingere 162, 10.  
ānbu includere 182, 14.  
ānz vita 71, 7; 284, 12; 293, 11; 294,  
    14; 305, 15, 22.  
ānz jurare 62, 3; 181, 21; 306, 2.  
ānz suspendere 63, 4.  
ānl lapis 295, 10; 296, 16.

ānm gemma 281, 15.  
ānnu videre, apparere 162, 11; 216, 8.  
ānnu vertere 162, 9.  
ānnu lapis 162, 8.  
āns vita 71, 7.  
āns suspendere 63, 4.  
ānt annulus 196, 9.  
ār lapis 289, 6; 291, 4; 295, 10; 298, 16.  
ār ascendere 178, 10; 202, 9; 315, 17.  
āraī corona 219, 19.  
ārār ascendere 202, 9.  
ārār Uraeus 202, 10.  
ārāt uraeus 202, 10.  
āri thesaurus 289, 4.  
ārit urbs 188, 5.  
ārf constrictum tenere 127, 11.  
ārg finire 51, 17; 86, 13; 92, 19; 170, 11;  
317, 25.  
ārg ligare 178, 12; 186, 1. 19; 195, 18.  
306, 2.  
ārq resistere 37, 19; 57, 21.  
ārl lapis 289, 6; 291, 4; 298, 16.  
ās acacia 188, 8.  
ās loqui 78, 17.  
ās multitudo 100, 15; 350, 11.  
ās transire 216, 6.  
āsau multitudo 350, 11.  
āsā guttur 176, 21.  
āsbū conterere 111, 9; 139, 22.  
āsm involvere 69, 19.  
āsm aquila 71, 1.  
āsem deficere 63, 9.  
āsr acacia 188, 8.  
āt lux 264, 19.  
āt terra 94, 17.  
āt domus 188, 5; 198, 6.  
ātf volans 325, 10.  
āt pinguedo 197, 2.  
āt terra 94, 7.  
ātat juncus 94, 11.  
āt' audire 94, 10.  
āt'a fallere 87, 8.  
āt'āt' clamare 94, 9.  
āt'ē puer 94, 5.

e.

emk devorare 36, 16.  
emk devorare 36, 16.

emk crocodilus 55, 14.  
emla devorare 36, 16.  
emshui crocodilus 198, 9.  
emti miles 146, 3.  
er praepositio dativi 189, 18.  
er ut 189, 17.  
eruē facere germina 96, 8.  
eruē virescere 248, 23.  
er bor ex 189, 19; 291, 9; 298, 19.  
erhebu vapor 129, 15; 180, 19.  
erçelyb orare 329, 11.

i.

īār speculum 178, 19.  
īār splendor 195, 22.  
īumā mare 284, 18.  
īmā aqua 284, 18.  
īnnā mare 284, 18.

u.

u ut 189, 17.  
ūa arbor 152, 5.  
ūa distare 159, 18; 176, 18.  
ūa ferre 152, 4; 159, 12; 160, 17.  
ūa currere 189, 9.  
ūaū Baal 152, 15.  
ūai tollere 159, 12.  
ūau splendere 172, 19.  
ūau aqua 152, 3.  
ūaūa splendere 152, 6.  
ūauī remotus esse 155, 17.  
ūauū distans, remotus esse 155, 17;  
177, 25.  
ūah addere 140, 4; 153, 9; 198, 12. 13;  
288, 6.  
ūah edere 40, 11.  
ūah piscis 164, 22.  
ūah curvare 147, 17; 148, 20; 348, 12.  
ūah t'a inclinare caput 88, 8; 153, 7;  
157, 11; 158, 14; 165, 4.  
ūal abundantia crinis 179, 14.  
ūar funis 165, 3.  
ūar ignis 159, 15.  
ūarit rosa 152, 17.  
ūarr cessare 196, 15.  
ūas clamare, orare 157, 13; 286, 10;  
287, 15; 308, 7.

- ūas* confringere 157, 6; 158, 20; 165, 19; 286, 20; 287, 23; 307, 26.  
*ūasaθdti* linire 88, 7.  
*ūat* fluere, aqua 111, 3; 149, 15; 157, 8; 158, 17.  
*ūat* viridis 95, 14.  
*ūat* columna 95, 13.  
*ūat* viridis 95, 14.  
*ūat'* columna 95, 13.  
*ūat'* viridis 95, 14; 153, 15; 204, 12.  
*uā* unus 171, 22; 198, 13; 204, 11; 286, 4.  
*uāa* centurio 170, 7.  
*uāāu* unus 171, 22.  
*uāu* solvere 159, 14.  
*uāb* purus 332, 22; 333, 28.  
*uāf* ligare, torquere 159, 14; 174, 23.  
*uā* transgredi 152, 11; 178, 16.  
*uārt* navis 164, 20.  
*uāti* unicus 286, 4.  
*uātu* unus 171, 23; 212, 26.  
*uān* lucere 155, 18.  
*ub* contendere 333, 20.  
*uba* ingredi 155, 16.  
*ubuu* faber 174, 21.  
*ubez* vestire 45, 14; 46, 22; 60, 3; 141, 17; 155, 9; 161, 1. 17; 286, 14.  
*ubez* splendere 153, 20; 333, 24.  
*ubez* cutis 155, 10.  
*ubek* splendere 333, 24.  
*uben* vulnus 219, 16.  
*uben* lucere, splendidus 154, 24; 155, 7. 18; 168, 2; 174, 16; 286, 15; 333, 12.  
*ubenu* vulnus 219, 16.  
*ubennu* vulnus 219, 16.  
*uber* vanus 140, 12.  
*ubet* urere, ignis 107, 4; 110, 8; 155, 20; 349, 5.  
*ubetet* urere 155, 20.  
*uhā* decicere 288, 8.  
*uheb* perforare 70, 19.  
*uheb* piscis 164, 24.  
*uhem* ardere 46, 12. 18; 116, 9.  
*uhēr* canis 176, 20.  
*uhā* colligere 288, 6.  
*uhā* percutere 288, 7.  
*uhālu* tenebrae 310, 14.  
*uż* arbor 69, 20.  
*użā* nox 63, 19; 216, 4; 310, 15; 338, 2.  
*użā* volumen 116, 18.  
*użā* cacare 63, 18.  
*użaz* quaerere 63, 20; 204, 13; 219, 20.  
*uķa* mandere 58, 5; 159, 20; 370, 11.  
*uķa* piger 152, 10.  
*uķai* edere 40, 11.  
*uķait* maxilla 370, 12.  
*um* hamus 196, 3.  
*umet* vitta, cingulum 283, 19; 284, 2; 313, 21.  
*un* aperire 198, 11.  
*un* esse 32, 23; 166, 9; 219, 17.  
*un* deesse 32, 23.  
*unū* lucere, lux 154, 24; 155, 18; 163, 11; 171, 20; 333, 16.  
*unf* gaudere 290, 20.  
*uneł* aperire 198, 11; 288, 17.  
*uneż* vestire 141, 17; 288, 16.  
*unn* esse 219, 17.  
*unnu* hora 163, 11; 166, 10; 171, 10.  
*unñš* lupus 209, 21; 211, 8; 284, 16.  
*unnt* esse 219, 17.  
*uns* lupus 209, 21; 211, 8; 277, 23; 284, 16.  
*unñš* lupus 284, 16.  
*ur* abundare 172, 1; 298, 1.  
*uri* abundantia crinis 179, 14; 298, 1.  
*urit* rosa 152, 17.  
*urez* viridis 44, 3; 63, 17; 70, 7.  
*urm* abundantia 298, 1.  
*urr* corona 219, 19.  
*urer* currus 189, 9.  
*ureš* viridis 70, 7.  
*urti* corona 165, 3; 219, 19.  
*us* vastus 111, 19; 153, 2; 258, 17; 259, 9; 307, 18; 308, 15.  
*us* secare 32 A 1; 152, 19; 349, 20.  
*us* culter, serra 257, 5; 286, 8; 308, 1.  
*usefa* vacare 107, 16.  
*user* ramus 152, 21; 161, 22; 165, 17.  
*usł* frangere 32 A 1; 199, 23; 257, 5; 286, 7; 287, 1; 307, 25;  
*usł* latus 258, 17; 259, 9; 307, 18; 308, 22.  
*usł* scindere 32 A 1.  
*uss* cacare 259, 11.

|                                                                                             |                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| us <small>š</small> latum esse 258, 17; 259, 9; 307, 18.                                    | ut' retribuere 95, 17.                                                                                                                              |
| ust scindere 32 A. 1.                                                                       | ut'a sanus, incolumis 193, 25; 287, 2. 5.<br>7; 308, 2.                                                                                             |
| usti volumen 116, 18.                                                                       | ut'u transferre 153, 23.                                                                                                                            |
| ustu volumen 116, 18.                                                                       | ut'ef vacare 107, 16.                                                                                                                               |
| usten extendere 95, 12; 102, 5; 153, 1.                                                     | ut'ro firmus 88, 6.                                                                                                                                 |
| ustt volumen 116, 18.                                                                       | uoes excelsus 93, 1.                                                                                                                                |
| uš nox 63, 19; 216, 4; 310, 16.                                                             |                                                                                                                                                     |
| uš vastus, vacuus 111, 19; 169, 2;<br>189, 10.                                              | <b>b</b>                                                                                                                                            |
| uš cacare 63, 18; 259, 11.                                                                  | be domus 121, 8.                                                                                                                                    |
| uša percutere 134, 24; 209, 19; 286, 6;<br>287, 1. 4. 19; 288, 1. 3. 4; 307, 24;<br>308, 3. | ba aqua 152, 3.                                                                                                                                     |
| uša nox 166, 15; 216, 4; 310, 16; 338, 3.                                                   | ba arbor 152, 5.                                                                                                                                    |
| ušauša percutere 129, 14; 157, 4; 209,<br>19; 286, 7; 307, 25.                              | bad <small>θ</small> domus 169, 9.                                                                                                                  |
| ušanti statua 60, 21; 169, 22; 172, 21.                                                     | baī <small>θ</small> domus 169, 9.                                                                                                                  |
| ušabti statua 172, 21.                                                                      | baka quiescere, debilem esse 164, 18;<br>174, 3; 349, 10.                                                                                           |
| ušā edere 78, 4; 287, 22.                                                                   | bal oculus 136, 4.                                                                                                                                  |
| ušeb respondere 129, 13; 140, 14; 286,<br>10; 287, 16; 308, 8.                              | ban <small>θ</small> et Mēvðq <small>s</small> 136, 10.                                                                                             |
| ušebti statua 60, 21; 169, 22.                                                              | bar puteus 167, 5; 168, 9; 188, 13.                                                                                                                 |
| ušem secare 134, 23; 139, 22; 287, 23;<br>288, 1; 307, 26; 389, 3; 391, 17.                 | barī navis 136, 13; 164, 20.                                                                                                                        |
| ušem conjungere, miscere 288, 4; 389, 4.                                                    | barī piscis 140, 1; 147, 16.                                                                                                                        |
| ušem spica 71, 2.                                                                           | barkabu <small>θ</small> laeus 228, 2.                                                                                                              |
| ušer vacuus 189, 10.                                                                        | baš percūtere 107, 2; 114, 2; 128, 13;<br>132, 8; 133, 1. 18; 152, 19; 158, 20;<br>165, 19; 286, 20; 308, 14; 349, 20;<br>374, 21; 379, 1; 390, 16. |
| ušer aridus 189, 12.                                                                        | bae <small>θ</small> domus 169, 9.                                                                                                                  |
| ut jungere 157, 10; 160, 2. 16; 288, 12.                                                    | ba splendere 202, 11.                                                                                                                               |
| ut retribuere 95, 17.                                                                       | bābā splendere 202, 11.                                                                                                                             |
| uten extendere 95, 22.                                                                      | bābū plenus 126, 16; 131, 23; 140, 5.                                                                                                               |
| utenu perforare 95, 20; 163, 13.                                                            | bābū abundantia 126, 16.                                                                                                                            |
| utnū perforare 288, 11.                                                                     | bābū rigare, effundere 121, 20; 136, 14;<br>139, 14; 161, 18; 342, 24; 343, 10;<br>348, 19.                                                         |
| utennu onus 95, 21; 163, 14.                                                                | bār Baal 152, 15.                                                                                                                                   |
| ut transferre 95, 16. 18.                                                                   | bānpet „Meteoreisen“ 120, 11.                                                                                                                       |
| ut retribuere 95, 17.                                                                       | bāul oculus 138, 20.                                                                                                                                |
| ut prohibere 88, 5; 219, 18.                                                                | bān cythara 152, 12.                                                                                                                                |
| ut contundere, affigere 160, 16; 286, 24;<br>287, 13; 288, 11; 307, 22.                     | bāt cibus 370, 10.                                                                                                                                  |
| ut <small>b</small> progredi 157, 2.                                                        | bā sustinere 130, 23.                                                                                                                               |
| ut <small>en</small> onus 95, 21; 163, 14.                                                  | bik naufragius 54, 24.                                                                                                                              |
| ut <small>en</small> extendere 95, 22; 102, 5; 210, 6.                                      | bu deessc 202, 12.                                                                                                                                  |
| ut <small>n</small> libare 285, 21.                                                         | būirqa fulgere 128, 6; 138, 22; 140, 6;<br>156, 19; 166, 7; 167, 7. 14; 369, 15.                                                                    |
| ut <small>n</small> ligare 288, 12.                                                         | bupu non esse 136, 3.                                                                                                                               |
| ut <small>en</small> perforare 95, 20; 163, 13.                                             | bunr praeter, foris 212, 9; 291, 8.                                                                                                                 |
| ut <small>t</small> prohibere 88, 5; 219, 18.                                               | bur foris 291, 8.                                                                                                                                   |
| ut <small>t</small> urere 155, 20.                                                          | but malus 276, 25.                                                                                                                                  |

- beb* cingere 212, 10.  
*bben* circulus 212, 10.  
*bbnn* circulus 33, 12; 298, 20.  
*bbet* hordeum 212, 12.  
*beh* affligere, percutere, impingere 38, 7; 39, 16, 18; 45, 6; 131, 21; 133, 16; 158, 15; 305, 7; 378, 28.  
*beh* umbella 277, 3.  
*beha* ire, currere 174, 2; 340, 21; 341, 14, 17, 33.  
*behn* tegere 141, 13; 153, 6, 11; 155, 9; 161, 1; 266, 10; 277, 3; 288, 15.  
*bel* cibus 370, 9.  
*bel* mandere 387, 3.  
*bel* phallus 44, 15.  
*bel* curvare 39, 15.  
*bel* percutere, scindere 38, 7; 42, 6; 44, 15; 45, 6; 75, 12; 120, 16; 121, 9; 128, 10, 11; 141, 10; 149, 9; 162, 18; 266, 8; 276, 22; 277, 1; 308, 13; 349, 18; 374, 16; 375, 7; 378, 29; 380, 28; 387, 18; 388, 22; 390, 5.  
*belāt* prehendere 44, 17; 153, 9.  
*belātū* piscis 164, 22.  
*belī* scindere 32, . . .  
*belū* scindere, secare 162, 18; 349, 19.  
*beln* percutere, scindere 46, 20; 162, 18; 266, 9; 308, 13; 349, 19; 368, 6.  
*belnnu* secare 162, 19.  
*belnt* secare 162, 18.  
*behs* percutere 308, 19; 349, 19.  
*bez* parere 44, 16; 153, 4.  
*bez* ignis 138, 5; 153, 19.  
*bez* percutere 32 A 1; 42, 6; 46, 20; 141, 10; 147, 11; 149, 9; 277, 1; 308, 13; 349, 19; 373, 21; 379, 2; 390, 15.  
*bez* arx 162, 17.  
*bez* arx 162, 17.  
*bek* terra 232, 8.  
*bek* accipiter 36, 15; 83, 2; 107, 5; 119, 7.  
*bek* aurora 155, 13.  
*bek* lucere, lux 109, 2; 110, 8; 138, 4; 333, 24; 349, 4.  
*bekau* lucere 155, 13.  
*beknkn* telum 390, 7.  
*bek* accipiter 36, 15; 83, 2.  
*bek* humiliis 40, 15.
- bek* requiescere, sedere 109, 3; 202, 13.  
*beka* piger 152, 10.  
*beka* recumbere 132, 18.  
*bekbek* sedere 202, 13.  
*bekk* requiescere, 109 4; 152, 9.  
*beks* scindere, occidere 60, 15; 79, 9; 80, 5; 83, 4; 378, 28.  
*beks* pugio 40, 12; 118, 13; 120, 13; 121, 12; 254, 14; 308, 23; 327, 22; 349, 21; 368, 5; 375, 6; 390, 8.  
*beksu* pugio 107, 2.  
*beg* gravidam facere 44, 15; 141, 10; 155, 21; 274, 5.  
*beg* arbor, truncus 69, 20; 141, 6; 367, 18; 385, 1.  
*beg* videre 69, 4; 138, 5; 349, 5.  
*beqhaūt* urbs 232, 7.  
*beqengen* hasta brevis 209, 10; 210, 27; 242, 6; 277, 2; 308, 23.  
*bl* praeter 212, 9; 216, 15.  
*bel'* vas 79, 10, 16; 83, 5, 17; 386, 1.  
*ben* nihil, deesse 136, 5; 147, 14; 148, 2, 15.  
*ben* cingere, circulus 33, 12; 210, 8; 212, 10; 216, 16; 298, 20.  
*ben* palma 152, 13; 202, 14; 386, 3.  
*ben* malus 129, 10; 174, 14; 307, 15.  
*ben* effluere 124, 17; 126, 9; 131, 17.  
*benben* bullire 182, 15, 17; 386, 21.  
*benben* circulus 298, 20.  
*benben* splendidus 155, 7.  
*benben* palma 202, 14.  
*benben* effluere 298, 22.  
*benben* vertere 136, 8; 298, 21,  
*benf* urere 128, 3; 278, 15; 279, 13.  
*benz* percutere 374, 17; 375, 13; 379, 4; 390, 9.  
*benm* circumire, circulus 298, 20; 313, 7.  
*benn* phallus 183, 10.  
*bennu* avis 136, 7.  
*bennu* filius 183, 11; 186, 9.  
*benñlu* vertere 131, 18.  
*bennt* annulus 216, 16.  
*beur* palma 291, 6; 386, 3.  
*beur* foris 298, 19.  
*bent* palma 291, 6.  
*benti* mamma 136, 12.  
*ben̄t* deficere 136, 5.

- ber* oculus 136, 4.  
*bru* foris 298, 18.  
*berber* bullire 120, 14; 128, 3; 131, 19; 132, 20; 182, 15, 17; 188 24; 202, 17; 278, 15; 279, 13; 294, 24; 386, 20.  
*berber* ejicere 202, 16; 210, 18.  
*brk* expandere 121, 17.  
*bes* ignis, lux 107, 4; 109, 2; 110, 8; 146, 21; 148, 19; 349, 4.  
*bes* ire 109, 3; 340, 20; 341, 14, 20;  
*besa* protegere 137, 6.  
*besau* cinctura 348, 14.  
*besu* telum 118, 13.  
*besbes* anas 257, 10.  
*best* „Balken“ 367, 25.  
*best* panis 121, 11.  
*bes* fundere, lavare, fluere 87, 14; 111, 4; 112, 5; 150, 7; 342, 29; 343, 18; 348, 20.  
*bes* pulmentum 153, 5; 370, 10.  
*bes̄t* hostis 94, 13.  
*bes̄t* saliva 141, 8.  
*bes̄t* hostis 94, 13.  
*bet* percutere 390, 11.  
*bet* malus 94, 13; 162, 16.  
*bet* hordeum 212, 12.  
*bet̄* spelta 94, 16.  
*betu* abominabilis 128, 9; 269, 13.  
*betu* pisces 348, 26.  
*betbet* fluere 111, 4; 121, 19; 149, 2, 14; 158, 17; 285, 21; 287, 10; 342, 25; 343, 20; 348, 20.  
*betbet* contundere 160, 15.  
*betk* percutere 120, 18; 128, 13; 150, 1; 308, 14; 327, 1; 349, 20; 367, 19; 375, 11, 15; 378, 29; 385, 5; 387, 20; 390, 11.  
*betkk* percutere 390, 12.  
*betn* latro, hostis 94, 14; 276, 25.  
*betnnu* malefactor 162, 16.  
*bet̄s* percutere 91, 22; 111, 12; 308, 14.  
*bett* spelta 94, 16.  
*bet̄ spelta* 94, 16; 153, 15.  
*bet̄* malus 94, 13; 276, 25.  
*betk* scindere 107, 2.  
*betkk* scindere 378, 29.  
*betn* latro 94, 14.  
*bet̄s* percutere 379, 1; 390, 14.
- bet̄s* infirmus 268, 17.  
*bett* spelta 94, 16.  
*bet'* tessera 87, 13.
- P**
- pe* domus 121, 8; 189, 16.  
*pa* aestus 204, 19.  
*patu* fons 121, 19; 149, 2, 14; 157, 8, 17.  
*patu* fons 342, 23; 343, 6, 18; 344, 26; 348, 19.  
*pāpā* lucere, aestus 139, 1; 204, 16.  
*pat* cibus, mandere 157, 5; 158, 16; 370, 15.  
*pī* saltare 124, 22.  
*pīl* cinctura 273, 14; 309, 3.  
*pir* resplendens 133, 10.  
*pirt* germinatio 133, 12.  
*pū* art. dem. sing. masc. 159, 16.  
*puz̄a* scindere 220, 8.  
*pur̄sa* percutere 78, 26; 111, 21; 125, 1; 161, 21; 170, 10; 179, 12; 181, 7; 184, 3; 185, 6; 303, 2.  
*pfi* art. dem. sing. inasc. 159, 16.  
*pfi*s coquere 273, 16; 309, 5.  
*p̄fes̄is* coquere 273, 16; 309, 5.  
*Phīlīppus* Φίλιππος 127, 3.  
*pēh* fortis 239, 20; 327, 6.  
*pēh* capere, secare 47, 4; 135, 6.  
*pēh* pervenire 62, 6; 125, 15; 132, 19; 340, 19; 341, 17, 33.  
*pēh* lacus 121, 20; 135, 4; 139, 14; 327, 10; 342, 22; 343, 1; 344, 25; 348, 18.  
*pēhrr* currere 47, 5; 139, 2; 220, 6; 328, 15.  
*pēht* percutere 32 A 1; 47, 6; 120, 3; 149, 9; 308, 11; 349, 16; 378, 28; 391, 12.  
*pēh*l ruptura 272, 19.  
*pēh*l robur 327, 6; 349, 11.  
*pēh̄t̄* cogere 327, 7.  
*pēh̄t̄* secare, separare 40, 12; 120, 16; 121, 12; 125, 12; 135, 8; 146, 17; 147, 5; 326, 21; 374, 9.  
*pēz* panis 370, 10; 387, 3.  
*pēz* percutere, dividere 32 A 1; 45, 6; 47, 4; 63, 22; 120, 16; 125, 12; 133, 16; 254, 15; 378, 27; 391, 19.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>peza</i> scindere, percutere 126, 14; 220, 8;                                                                                                                                                                                                                                    | <i>prrt</i> fructus 220, 2.                                                                                                                                                                                                |
| ~ 308, 11; 349, 17; 391, 20.                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>pereš</i> globulus 183, 9.                                                                                                                                                                                              |
| <i>pezd</i> percutere 272, 18.                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>pers</i> coriandrum 121, 24; 128, 7; 177, 24.                                                                                                                                                                           |
| <i>pezuga</i> percutere 220, 8; 308, 11; 391, 20.                                                                                                                                                                                                                                   | <i>persu</i> findere 126, 1, 10; 179, 12; 303, 2.                                                                                                                                                                          |
| <i>pezr</i> sanare 125, 17.                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>pert</i> aspicere 189, 14; 328, 14.                                                                                                                                                                                     |
| <i>pezrer</i> currere 47, 5.                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>pert</i> bacca 121, 16; 123, 17; 128, 4; 132, 3; 133, 4, 12, 14; 220, 2, 5.                                                                                                                                             |
| <i>pezt</i> procumbere 146, 19; 147, 2; 157, 11.                                                                                                                                                                                                                                    | <i>pert'</i> separare 32, 13; 88, 10; 92, 1, 25; 123, 14; 126, 1.                                                                                                                                                          |
| <i>pezg</i> scindere 125, 12; 147, 6.                                                                                                                                                                                                                                               | <i>pes</i> coquere 220, 7; 273, 16; 309, 5; 349, 7.                                                                                                                                                                        |
| <i>pek</i> percutere 45, 6.                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>pes</i> ignis, urere 146, 21; 148, 19.                                                                                                                                                                                  |
| <i>pek</i> percutere, dividere 39, 16; 45, 6; 57, 25; 72, 16; 80, 20; 85, 6; 119, 17; 121, 9; 146, 16; 158, 15; 254, 15; 258, 19; 266, 17; 272, 18; 273, 5; 307, 20; 308, 4, 11; 326, 21; 327, 22; 328, 12; 349, 16; 373, 19; 374, 3, 5, 8, 16; 376, 13; 378, 27; 379, 20; 391, 13. | <i>pes</i> panis 121, 11.                                                                                                                                                                                                  |
| <i>pek</i> pugio 375, 6.                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>pesas</i> coquere 220, 7.                                                                                                                                                                                               |
| <i>pek</i> pugnus 387, 18.                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>pesf</i> coquere 273, 16; 309, 5.                                                                                                                                                                                       |
| <i>peka</i> vacuus 53, 20.                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>pesk</i> mordere 68, 8; 78, 3; 370, 14.                                                                                                                                                                                 |
| <i>pekas</i> saliva 111, 3; 342, 23; 343, 5, 18; 344, 25; 348, 18.                                                                                                                                                                                                                  | <i>pesz</i> percutere 114, 2; 254, 15; 258, 19; 308, 12; 349, 17; 375, 7; 378, 28; 391, 15.                                                                                                                                |
| <i>penā</i> transferre 134, 22.                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>pesk</i> secatus 254, 14.                                                                                                                                                                                               |
| <i>penka</i> disjungere 185, 6.                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>pesk</i> sputum 328, 12.                                                                                                                                                                                                |
| <i>pinnu</i> mus 163, 15.                                                                                                                                                                                                                                                           | <i>pesk</i> trabes 120, 13; 327, 22.                                                                                                                                                                                       |
| <i>peneš</i> globulus 183, 9.                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>pesest</i> globulus 107, 17.                                                                                                                                                                                            |
| <i>per</i> expandere 139, 18; 210, 21; 271, 17; 273, 13; 279, 9; 309, 1.                                                                                                                                                                                                            | <i>pess</i> dividere 111, 22; 259, 12; 308, 12; 391, 14.                                                                                                                                                                   |
| <i>per</i> germinare 125, 6; 134, 19; 135, 14; 183, 10; 220, 3; 290, 6; 293, 2.                                                                                                                                                                                                     | <i>pessti</i> dimidium 119, 18; 120, 3; 259, 13.                                                                                                                                                                           |
| <i>per</i> planta 134, 19; 272, 2; 290, 7; 294, 22; 295, 20.                                                                                                                                                                                                                        | <i>peset</i> dorsum 96, 1.                                                                                                                                                                                                 |
| <i>per</i> videre 120, 15; 138, 20; 189, 14; 328, 14.                                                                                                                                                                                                                               | <i>peset'</i> dorsum 96, 1.                                                                                                                                                                                                |
| <i>per</i> hiems 121, 15; 125, 5; 131, 20; 133, 9.                                                                                                                                                                                                                                  | <i>pes</i> dividere 63, 22; 72, 16; 111, 22; 119, 17; 120, 18; 125, 14, 18; 133, 1, 18; 135, 10; 139, 16; 157, 7; 158, 19; 220, 9; 258, 19; 259, 12; 273, 5; 286, 20; 307, 20; 308, 12; 327, 4; 349, 17; 378, 27; 391, 22. |
| <i>per</i> audax 186, 11.                                                                                                                                                                                                                                                           | <i>pesnu</i> divisio 273, 6.                                                                                                                                                                                               |
| <i>per</i> domus 189, 16.                                                                                                                                                                                                                                                           | <i>pesš</i> dividere 220, 9.                                                                                                                                                                                               |
| <i>per</i> intumescere 121, 14.                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>pest</i> extendere 327, 4.                                                                                                                                                                                              |
| <i>perā</i> rex 174, 19.                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>pet</i> coelum 124, 21.                                                                                                                                                                                                 |
| <i>per āa</i> rex 186, 11.                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>pet</i> aspicere 189, 14; 328, 14.                                                                                                                                                                                      |
| <i>per āā</i> rex 186, 11.                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>pet</i> currere 96, 4.                                                                                                                                                                                                  |
| <i>pri</i> cinctura 273, 14; 309, 3.                                                                                                                                                                                                                                                | <i>pet</i> expansus 96, 2.                                                                                                                                                                                                 |
| <i>prui</i> rex 152, 16; 174, 18; 186, 11.                                                                                                                                                                                                                                          | <i>pet</i> aperire 266, 6.                                                                                                                                                                                                 |
| <i>perh</i> currere 121, 18; 139, 2; 220, 6; 328, 15.                                                                                                                                                                                                                               | <i>petu</i> expansus 96, 2.                                                                                                                                                                                                |
| <i>per%</i> sternere 64, 1; 121, 17; 125, 9.                                                                                                                                                                                                                                        | <i>petpet</i> percutere 126, 12; 132, 7; 286, 2; 308, 12; 327, 1.                                                                                                                                                          |
| <i>per%</i> flos 128, 7.                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>peth</i> sculpere 125, 11; 266, 6; 326, 21.                                                                                                                                                                             |
| <i>perr</i> planta 220, 5.                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>peth</i> expandere 269, 1.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>petr</i> aspicere 189, 14; 328, 14.                                                                                                                                                                                     |

- pter* funis 303, 6.  
*peṭ* extenderc 96, 2; 242, 4; 243, 1, 2;  
269, 1; 327, 4;  
*peṭ* percutere, baculus 367, 19; 374, 4  
8, 19; 375, 2; 378, 27; 385, 3; 391, 16.  
*peṭ* pes, currere 96, 4; 125, 10; 126, 18;  
127, 21; 132, 7; 135, 2; 157, 2; 340,  
22; 341, 11.  
*peṭest* globulus 107, 17.  
*peṭš* extendere 96, 3; 242, 4; 269, 1;  
327, 4.
- f.*
- fa* ferre 127, 23; 159, 12; 160, 17.  
*fa* ascendere 131, 16.  
*fakt* merccs 140, 8.  
*fi* sustinere 130, 23.  
*fu* latus 159, 18.  
*fu* solvere 161, 12.  
*fuā* caro 161, 10.  
*fuā* proles 159, 5.  
*fuḥ* irrigare 139, 15; 160, 6; 161, 18; 327,  
10; 330, 1; 342, 45; 343, 11; 348, 21.  
*fut* stercus 169, 5.  
*fut* separare 99, 13.  
*futi* sordes 163, 22.  
*fuṭ* percutere 80, 21; 82, 9; 85, 7; 99,  
13; 125, 18; 126, 17; 128, 14; 139, 17;  
149, 157, 9; 23; 158, 19; 160, 2, 15;  
308, 15; 327, 1; 349, 18; 373, 27; 375,  
1, 20; 379, 2; 390, 23.  
*fut* currere 132, 6.  
*fuṭu* sordes 160, 4; 163, 22; 175, 20.  
*fuṭunu* sordes 163, 22; 169, 5.  
*feẓ* nudare 75, 10; 207, 21.  
*feẓ* ligare 128, 12; 133, 16; 161, 1, 2,  
17; 207, 21.  
*feẓ* percutere 44, 17; 126, 14; 128, 10,  
11; 131, 21, 23; 138, 16; 140, 3; 150,  
3; 242, 20; 374, 10; 379, 2; 390, 25.  
*feẓfeẓ* nudare 207, 21.  
*feq* mereri, merces 44, 11; 130, 24;  
140, 8.  
*feqau* percutere 308, 15; 349, 17; 375, 19;  
390, 22.  
*fenka* manducare 159, 20; 370, 15.  
*fent* vermis 151, 9.  
*fent* nasus 99, 10.  
*fent* nasus 99, 10; 151, 11.
- fent* vermis 128, 2; 131, 1.  
*fes* ignis 349, 4.  
*fes* lavare 342, 25.  
*fes* colare 343, 10; 344, 17; 348, 21.  
*fet* repudiare 91, 12; 207, 19.  
*fet* nausecare 269, 13.  
*fet* scindere 157, 9.  
*fet* raptare 99, 11.  
*ftu* quatuor 177, 14.  
*fetfet* repudiare 207, 19.  
*fetfet* repere, vermis 151, 9; 207, 20.  
*fetq* percutere 80, 3, 20; 85, 6; 93, 13;  
125, 19; 150, 1, 8; 242, 20; 327, 1; 375,  
3; 377, 16; 390, 24.  
*fet* abstergere 99, 12.  
*fet* sudor 269, 12; 348, 21.  
*fet* repere 99, 11; 151, 9; 207, 20.  
*ftu* quatuor 166, 22.  
*ftu* nasus 151, 11.  
*fetfet* aroma 151, 11; 169, 7.  
*fetq* percutere 80, 3; 128, 13; 308, 15;  
349, 18; 379, 3.  
*fett* sudor 128, 8; 150, 5; 174, 5.
- h.*
- he* mas 168, 21.  
*he* dies 38, 14; 176, 1.  
*he* proficisci 192, 13.  
*ha* tempus 38, 14.  
*ha* pervenire 103, 22; 192, 13.  
*ha* cadere 177, 17; 178, 5.  
*ha* mas 170, 16.  
*haa* infans 317, 10.  
*hai* frons 38, 15.  
*hai* redire 192, 14.  
*hai* mas 168, 21; 170, 16.  
*hair* lacus 318, 17.  
*hau* affluctus 319, 12.  
*hau* cadere 167, 11; 177, 17; 178, 5.  
*hau* multus 73, 24.  
*hau* dies 176, 1; 198, 17; 310, 10; 319, 19.  
*haūana* piscis 319, 3.  
*hau* percutere 167, 9; 170, 15.  
*haut* ignis 237, 11.  
*hab* ligo 170, 4; 231, 19; 235, 6.  
*habq* evanescere, debilem esse 165, 12,  
22.  
*hapu* jus 158, 9.

- hamu* petulantia 145, 6; 148, 12.  
*han* movere, accedere 39, 3; 164, 12; 197,  
22; 257, 22; 265, 10.  
*han* jubere 145, 7.  
*hana* utinan 145, 17.  
*hana* placere 196, 1.  
*hanu* fluctus 318, 23.  
*hanu* congius 226, 3.  
*hannu* congius 226, 3.  
*har* lacus 283, 2; 317, 19; 318, 17;  
319, 22.  
*hart'p* dulcis 55, 22; 80, 1; 85, 20; 182, 1.  
*hasmnn* nitrum 39, 7; 283, 3.  
*hat* terere 99, 16.  
*hatt* gaudere 226, 6.  
*haṭ* terere 99, 16.  
*haṭ* irrumperem 324, 19.  
*haṭh* timor 265, 8; 267, 24; 319, 9.  
*haṭp* febris 91, 13.  
*hā* tempus 38, 14; 198, 17; 230, 6;  
310, 11.  
*hāṭr* excrementum 175, 24.  
*hi* violare 168, 23.  
*hī* mas 168, 21.  
*hit* coelum 229, 22.  
*hu* dies 176, 1; 192, 9; 198, 15; 310, 8;  
338, 2.  
*hut* gaudere 226, 6.  
*heb* ligo 38, 16; 44, 14; 48, 14; 214, 20;  
276, 10, 21; 308, 25; 322, 7; 390, 30.  
*heb* avis 48, 2; 117, 19; 123, 7; 127, 15;  
132, 16; 136, 9.  
*heb* currere 45, 8; 122, 17; 139, 11; 149,  
18; 207, 22; 326, 3.  
*heb* luctus 114, 14; 154, 13.  
*hebi* ibis 38, 17.  
*hebi* lugere 38, 18.  
*hebu* „Holz“ 368, 20.  
*hebheb* currere 122, 22; 207, 22.  
*hebq* flaccescere 54, 6; 330, 2.  
*hebn* mel 38, 20.  
*hebnn* ebenus 276, 11.  
*hebnt* mel 278, 13.  
*hberber* dejicere 210, 3. 18.  
*hebt* mandare 148, 12.  
*hep* jus 158, 9.  
*hep* ligare 174, 11; 149, 20; 324, 21.  
*hephep* currere 122, 22.
- hefi* volare 123, 8.  
*heh* ignis 62, 20; 230, 4.  
*heh* cadere facere 116, 12.  
*heh* coelum 229, 22.  
*hehā* quaerere 39, 9.  
*hek̄r* tempus opportunum 39, 1; 85, 19.  
*hek̄r* esurire 38, 3. 21.  
*helk* dulcis 55, 22; 58, 7; 80, 1; 85, 20;  
182, 1.  
*hem* videre 46, 12.  
*hemhem* rugire 207, 23; 265, 13.  
*hems* requiescere 44, 21; 196, 6.  
*hen* congius 184, 6; 226, 3.  
*hen* cista 226, 4.  
*hen* lacus 230, 1.  
*hen* consentire 226, 5.  
*hen* inclinare 371, 12. 24.  
*hen* orare 39, 2; 208, 2.  
*hen* attrahere 144, 24.  
*henn* cista 226, 4.  
*henb* sumere 280, 10; 307, 10.  
*henhīt* lacus 230, 1.  
*henhen* exclamare 164, 7; 208, 2.  
*henhennu* exclamare 164, 7.  
*henn* consentire 226, 5.  
*hennu* cista 226, 4.  
*hennu* adorare 208, 2.  
*hennu* puteus 39, 6; 164, 14.  
*hent* scindere 32 A 1.  
*her* vas 184, 6.  
*hr* agger 192, 19.  
*her* lacus 62, 18; 192, 8.  
*her* lux, dies 116, 3; 176, 1; 192, 9; 195,  
23; 198, 15; 199, 18; 209, 1; 234, 19;  
249, 3; 250, 3; 292, 11; 310, 7; 338,  
1; 386, 4.  
*her* quiescere, quies, tranquillus 39, 5;  
116, 14; 192, 14; 196, 15; 227, 6; 234,  
17; 235, 21; 245, 22; 248, 2; 250, 1;  
268, 12; 317, 20. 22; 319, 12; 337, 28;  
353, 23.  
*heri* horror 319, 5.  
*heri* interitus 239, 8.  
*heri* quiescere 192, 15; 317, 22; 337, 1.  
*heru* dies 176, 1; 192, 9.  
*heru* praeter 39, 4.  
*herp* inundatio 48, 8; 138, 15.  
*herr* planta 318, 2.

- hesb* scindere 32 A 1.  
*het* percutere 99, 15; 324, 19.  
*heti* percutere 249, 9; 324, 19.  
*htāu* equus 193, 4.  
*hethet* fluctus 320, 1.  
*hetet* adorare 197, 5.  
*het* timere 104, 6; 230, 2; 265, 8; 267, 24; 319, 8.  
*het̄* timere 230, 2.  
*het̄* impellere 263, 20.  
*het̄het̄* impellere 116, 2; 263, 20.  
*het̄het̄* quaerere 51, 2.
- h***
- he* impurus 103, 23; 175, 25.  
*ha* planta 318, 8.  
*ha* nudus 212, 20.  
*ha* multus, augere 115, 23; 177, 16.  
*ha* oeciput 38, 15; 192, 17.  
*ha* retro 214, 19.  
*hai* flos 193, 1.  
*hai* retro 214, 19.  
*hai* pluvia 192, 8; 318, 20.  
*hai* inundare 319, 23.  
*hai* lacrymari 318, 20; 320, 4, 5.  
*hai* nudus 212, 20.  
*hai* splendere 198, 16; 230, 4; 237, 6; 310, 9; 354, 11.  
*hau* bellum 191, 14.  
*hau* multus, augere 115, 23; 174, 9; 177, 16.  
*hau* nudus 170, 2; 231, 17; 317, 3.  
*hauu* „Weiner“ 320, 5.  
*hauu* nudus 212, 20; 231, 19.  
*habq* excidere 235, 6.  
*hap* operire, celare 48, 15; 51, 14; 75, 9; 122, 15; 124, 6; 157, 17; 170, 1, 17; 173, 5; 195, 6; 208, 12; 214, 21; 227, 5; 330, 5; 323, 10; 326, 16; 330, 5.  
*hap* velare, vestis 41, 28; 131, 7.  
*hapu* operire 139, 5; 158, 11; 350, 3.  
*happ* celare 227, 5.  
*haq* capere, spoliare 40, 16; 150, 21; 195, 12; 208, 6; 262, 10.  
*haqahati* opprimere 79, 26; 85, 17; 262, 11.  
*haqahati* opprimere 208, 6.  
*hamu* hamus 196, 3.
- hanr* videre 232, 19; 292, 10; 310, 3; 386, 3.  
*hanr* garrire 292, 9.  
*hanr* decipere 291, 10.  
*hat* cor 315, 1.  
*hat* funis 324, 23.  
*hat* jubilare 108, 24.  
*hat* tempus 264, 19.  
*hati* laqueus 93, 14.  
*hatinī* volvere 94, 20.  
*hatuī* implexere 103, 10.  
*hatuī* pluvia 319, 25.  
*hatlut* cibus 230, 9.  
*hatt* extendere 99, 17; 227, 15.  
*hat* laqueus, rete 196, 21; 323, 16; 324, 22.  
*hat* capere 227, 13.  
*hat* extendere 99, 17; 227, 15.  
*hat* maritus 99, 19.  
*hatti* capere 227, 13.  
*hatti* extenderē 227, 15.  
*ha9* implexere 103, 10.  
*ha9* lacrymari 318, 20.  
*ha9d* „Weiner“ 320, 6.  
*ha9ui* pluvia 318, 22; 319, 25.  
*ha* frumentum 318, 8.  
*ha* magis, etiam 39, 21; 73, 24; 230, 7.  
*ha* cum 174, 9; 192, 18.  
*ha* principium 62, 11.  
*ha* supremus 192, 11.  
*ha* cibus, substantia 39, 20; 45, 11.  
*ha* flos 193, 1.  
*ha* multitudo 230, 7.  
*ha* quiescere 192, 15.  
*ha* inundare 230, 5; 318, 19; 319, 23.  
*haā* jubilare 201, 26.  
*haūr* stereus 58, 15; 192, 22.  
*haū* baculus 170, 4.  
*haū* victus 318, 7.  
*haūz* holocaustum 237, 11.  
*haū* cum 184, 9.  
*hat* earo 318, 9.  
*hat* cor 263, 23.  
*hati* oleum 320, 2.  
*hat'a* compellere 193, 6.  
*ha9ā* pungere 263, 19.  
*hi* pereutere 167, 9.  
*hi* planta 318, 8.

|                                                             |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>h̄i</i> frumentum 318, 9.                                | <i>h̄unt</i> labor 142, 3.                                                                                                                |
| <i>h̄ir</i> supra, praeter 39, 4; 51, 6; 104, 24; 182, 6.   | <i>h̄unt</i> puteus 39, 6.                                                                                                                |
| <i>h̄ir</i> fortis 82, 20; 85, 22.                          | <i>h̄urā</i> spoliare 318, 4.                                                                                                             |
| <i>h̄ir</i> dimicare 293, 4.                                | <i>h̄uru</i> indigere 318, 4.                                                                                                             |
| <i>h̄ir</i> mons 104, 24.                                   | <i>h̄uru</i> tranquillus 39, 5; 353, 23.                                                                                                  |
| <i>h̄ir</i> aliquis 195, 15.                                | <i>h̄urpu</i> gladius 302, 23.                                                                                                            |
| <i>h̄irh̄ir</i> dimicare 207, 2; 320, 26.                   | <i>h̄ut</i> fasciculus 62, 23.                                                                                                            |
| <i>hon</i> servus 145, 7; 164, 6; 184, 7.                   | <i>h̄utau</i> velum 262, 21.                                                                                                              |
| <i>hon</i> dominus, majestas 145, 7; 184, 7; 208, 4.        | <i>heb</i> ligo 48, 12; 142, 2.                                                                                                           |
| <i>hon</i> dirigere 164, 5.                                 | <i>heb</i> capere 75, 24; 76, 19; 350, 23.                                                                                                |
| <i>hu</i> percutere 154, 13; 167, 9.                        | <i>heb</i> plangere, luctus 40, 1.                                                                                                        |
| <i>hu</i> magis 174, 10.                                    | <i>heb</i> ludere 115, 10; 135, 23; 154, 14.                                                                                              |
| <i>hu</i> impurus, stercus 175, 25; 192, 23.                | <i>heb</i> piscari 93, 21; 138, 3; 164, 24; 323, 15.                                                                                      |
| <i>hu</i> cibus 192, 21; 318, 9.                            | <i>heb</i> Ibis 38, 17; 194, 20.                                                                                                          |
| <i>hu</i> dux 47, 11.                                       | <i>heb</i> fluere 208, 4.                                                                                                                 |
| <i>hui</i> lux 47, 12.                                      | <i>heb</i> „Festritual“ 194, 21.                                                                                                          |
| <i>hui</i> bān fames 318, 12.                               | <i>heb</i> volumen 122, 18.                                                                                                               |
| <i>huiu</i> nudus 317, 3.                                   | <i>hebā</i> ludere 154, 14.                                                                                                               |
| <i>huiua</i> putrefieri, stercus 175, 25; 192, 22; 320, 18. | <i>hebi</i> capere 74, 13, 16; 350, 23.                                                                                                   |
| <i>hull</i> flos 248, 22.                                   | <i>heb̄eb</i> fluere 208, 5.                                                                                                              |
| <i>hun</i> accedere, ire 68, 3; 226, 21.                    | <i>hebn</i> se subjicere 210, 20.                                                                                                         |
| <i>hun</i> movere 39, 3.                                    | <i>hebn</i> humilis 38, 19; 103, 24; 194, 24; 197, 16; 226, 8; 246, 6; 276, 8; 317, 8.                                                    |
| <i>hun</i> phallus 227, 2.                                  | <i>hebnu</i> inclinare 354, 19.                                                                                                           |
| <i>hun</i> orale 39, 2.                                     | <i>hebnu</i> humilis esse 226, 8.                                                                                                         |
| <i>hun</i> puer, juvenis 164, 10; 185, 11; 187, 13; 227, 1. | <i>hebnu</i> ligo 38, 16; 276, 10.                                                                                                        |
| <i>hun</i> plenus 226, 22.                                  | <i>hebnu</i> placenta rotunda 226, 10.                                                                                                    |
| <i>hun</i> aqua 58, 9.                                      | <i>hebnut</i> placenta rotunda 226, 10.                                                                                                   |
| <i>hun</i> vas 226, 23.                                     | <i>heb̄bn</i> se subjicere 210, 20, 27.                                                                                                   |
| <i>huni</i> phallus 227, 2.                                 | <i>heb̄bn</i> humilis 286, 8; 317, 9.                                                                                                     |
| <i>hunu</i> vas 226, 23.                                    | <i>hebnnut</i> placenta rotunda 226, 10.                                                                                                  |
| <i>hunu</i> plenus 226, 22.                                 | <i>hebnt</i> placenta rotunda 226, 10.                                                                                                    |
| <i>hunu</i> puer 227, 1.                                    | <i>hebnt</i> mel 38, 20.                                                                                                                  |
| <i>hunu</i> ire 226, 21.                                    | <i>hebs</i> tegere 45, 14; 46, 13; 121, 2; 122, 15; 133, 25; 153, 11; 155, 10; 161, 3; 196, 12; 288, 18; 323, 10; 325, 1; 330, 5; 350, 4. |
| <i>hunu</i> phallus 227, 2.                                 | <i>hebs</i> vestire, vestis 131, 6; 276, 6; 326, 16.                                                                                      |
| <i>hunk</i> plectere 75, 4.                                 | <i>hebs</i> numerare 118, 1; 326, 9; 378, 3.                                                                                              |
| <i>hunn</i> angustus 45, 12; 47, 19; 117, 2.                | <i>hebs</i> multus 378, 2.                                                                                                                |
| <i>hunn</i> ligo 142, 2.                                    | <i>hebs</i> scindere 47, 15; 426, 12.                                                                                                     |
| <i>hunn</i> phallus 227, 2.                                 | <i>hebs</i> decet 158, 9.                                                                                                                 |
| <i>hunnu</i> ire 226, 21.                                   | <i>hebt</i> tristis 135, 22.                                                                                                              |
| <i>hunnu</i> puer 164, 10; 227, 1.                          | <i>hebt</i> scindere 32 A 1.                                                                                                              |
| <i>hunnu</i> phallus 227, 2.                                | <i>hebt</i> plangere, luctus 115, 9; 136, 18.                                                                                             |
| <i>hunnu</i> vas 226, 23.                                   | <i>hebt</i> spuma 115, 18; 132, 4.                                                                                                        |
| <i>huns</i> angustus 117, 2.                                |                                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>hebt'</i> percutere, secare 41, 23; 99, 14; 123, 3; 142, 3; 147, 11; 149, 20; 154, 15; 167, 8; 168, 22; 170, 15; 231, 20; 272, 20; 276, 21; 322, 8, 23; 324, 10; 354, 16. | <i>heh</i> multus 230, 7.<br><i>heh</i> fluctus, inundatio 230, 5; 319, 24, 25.<br><i>heh</i> quaerere 39, 9.<br><i>heh</i> aeternitas 230, 6.<br><i>hhap</i> abdere 214, 21.<br><i>hehi</i> quaerere 39, 9.<br><i>h̄eb</i> sacerdos 44, 12.<br><i>hek</i> magia 42, 13.<br><i>h̄keb</i> sacerdos 44, 12.<br><i>hken</i> adorare, cantare 58, 10; 111, 6; 114, 15; 118, 10; 226, 12; 231, 24.<br><i>hken</i> panis 192, 7; 195, 14; 300, 23; 318, 5.<br><i>hken</i> liquor 164, 3.<br><i>hkenu</i> adorare 226, 12.<br><i>heknu</i> liquor 164, 3.<br><i>hkenuu</i> adorare 226, 12.<br><i>hektu</i> capere 85, 16.<br><i>heq</i> cerevisia 150, 22; 164, 3.<br><i>hqer</i> fames, csurire 38, 3, 21; 192, 5; 232, 3; 233, 6; 238, 1; 252, 9; 301, 12; 318, 3.<br><i>hqt</i> fames 192, 5; 301, 12.<br><i>h̄el</i> flos 182, 8; 248, 22.<br><i>heh</i> laudare, clamare, jubilare 62, 15; 93, 22; 100, 24; 101, 13; 104, 20; 195, 19; 197, 21; 210, 14.<br><i>helu</i> crocodilus 298, 14.<br><i>hem</i> videre 139, 7; 145, 5; 234, 4; 300, 16; 355, 8.<br><i>hem</i> piscari 138, 3.<br><i>hem</i> scindere, secare 118, 8; 147, 12; 149, 20; 235, 13; 262, 4.<br><i>hem</i> repellere 142, 17; 144, 24; 226, 17.<br><i>hma</i> sal 226, 18.<br><i>hemač</i> jungere 235, 13; 262, 4.<br><i>hman</i> sal 226, 18.<br><i>hmamit</i> sal 226, 18.<br><i>hmamut</i> linum 226, 20.<br><i>hna</i> linum 226, 20.<br><i>hemn</i> repellere 226, 17.<br><i>hems</i> sedere 104, 1; 139, 10; 142, 17; 147, 9; 149, 18.<br><i>hiu</i> cum 147, 12; 149, 21; 184, 9; 390, 31.<br><i>hen</i> vas 226, 23.<br><i>hen</i> videre 145, 5.<br><i>hen</i> lacus 145, 14; 283, 2.<br><i>hen</i> annulus 196, 9.<br><i>hen</i> plenus 226, 22. |
| <i>hefti</i> movere 134, 2; 326, 4.                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>hefti</i> volare 99, 21; 115, 24; 117, 19; 127, 16; 197, 6.                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>heft</i> decumbere, quiescere 99, 21; 115, 25; 124, 3; 127, 17; 132, 17; 197, 7, 12; 249, 16.                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>h̄heb</i> aratrum 44, 14; 214, 20.                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

- hn* prope 103, 18.  
*hen* jubere 148, 13.  
*hn* conjunctio 389, 5.  
*hen* exclamare 164, 7.  
*hen* repellere 144, 23; 276, 18; 307, 11.  
*hen* discedere 164, 12.  
*hen* movere, ire 44, 20; 142, 16; 147, 10; 149, 18; 196, 8; 208, 10; 226, 21; 276, 12; 278, 2; 317, 11.  
*henā* plenus 226, 22.  
*hni* percutere, dimicare 167, 9; 293, 5.  
*heni* hallus 227, 2.  
*hniher* dimicare 293, 4; 320, 26.  
*henit* telum 254, 12.  
*henu* ire 226, 21.  
*henu* vas 226, 23.  
*henu* phallus 227, 2.  
*hnuh* angustus 317, 15.  
*henb* rapere, sumere 48, 1; 138, 9; 276, 16.  
*henba* colere 276, 20.  
*henbi* fons 145, 16; 283, 1, 317, 18; 319, 1.  
*hnbhnb* redire 208, 11; 278, 2.  
*henbt* redditus 208, 11; 276, 12.  
*hnf* timere 280, 12.  
*henf* se prosternere 330, 3.  
*henhen* vas 208, 8.  
*henhen* redire 208, 10; 278, 2; 317, 11.  
*henk* flectere 235, 14; 257, 23.  
*henk* plexus 185, 17; 195, 17; 200, 20.  
*henknu* impingere 235, 19.  
*henkseti* gradus comae 185, 17; 220, 20.  
*henkt* vas 45, 16; 235, 18.  
*henk* angustus 317, 15.  
*henk* prope 235, 16; 257, 21.  
*henkk* fauces 45, 13; 227, 4; 235, 16; 317, 16.  
*heng* capere 150, 21.  
*heng* cerevisia 150, 22; 164, 3.  
*hennu* cornua 164, 15.  
*hennu* exclamare 164, 7.  
*hennu* colere terram 276, 20.  
*hennu* movere 164, 12.  
*hennu* vas 208, 8.  
*hennu* dirigere 164, 5.  
*hennu* mendacium 291, 11.  
*hens* angustus 235, 16; 317, 15; 320, 24.  
*hens* prope 257, 21.  
*hensit* gradus comae 185, 18; 200, 20.  
*hensk* flectere 235, 14; 257, 23.  
*hent* fluctus 317, 18.  
*hent* lacus 164, 14; 230, 1; 318, 23.  
*hent* lucrum 167, 19.  
*hent* dirigere 164, 5.  
*hent* percutere 388, 15; 389, 5; 390, 31.  
*hentas* lacerta 196, 10.  
*henti* cornua 164, 15.  
*hent* secare 99, 14; 142, 4.  
*her* meridies 245, 12.  
*her* lux 226, 15; 232, 18; 310, 1; 319, 18.  
*her* aqua 252, 18.  
*her* lacus 318, 17.  
*her* via 248, 3.  
*her* fortis 263, 16.  
*her* horror 319, 5.  
*her* caminus 215, 12; 234, 19; 296, 12; 310, 2.  
*her* volvere 40, 8.  
*her* mons 41, 29; 182, 4.  
*her* coelum 310, 1.  
*her* aliquis 182, 3; 296, 17.  
*her* super, cum 184, 9; 192, 18; 258, 7; 264, 5; 291, 1; 298, 5.  
*her* princeps, supremus 184, 7; 192, 11.  
*her* facies 192, 15. 20; 198, 18; 209, 1; 232, 17; 265, 7; 292, 11; 310, 4; 319, 16.  
*her* ire, procedere, abire 62, 19; 192, 13; 196, 16; 226, 1; 317, 23; 337, 2.  
*hri* super 298, 5.  
*heri* gubernaculum 184, 10.  
*hrlher* dimicare 293, 4.  
*hrot* puer 50, 21; 355, 2.  
*hrpn* gladius 45, 1. 7; 115, 20; 123, 1; 128, 20; 131, 9; 181, 14; 254, 24.  
*heru* victus 50, 18.  
*hereh* protegere 40, 14; 196, 19.  
*herher* extendere 182, 5; 246, 11; 317, 16; 320, 22.  
*herer* flos 182, 8; 193, 11.  
*herr* serpens 298, 13.  
*hers* putrescere, sterlus 182, 9; 257, 16; 291, 15; 296, 13; 320, 16; 329, 7.  
*herst* catena 258, 1.  
*hert* coelum 198, 16; 232, 19; 310, 8.  
*hert* inundatio 319, 22.

|                                                                  |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>hert</i> imago 292, 10.                                       | <i>hitem</i> perficere 263, 4.                                                      |
| <i>hes</i> videre 196, 20.                                       | <i>hetem</i> extinguerre 87, 3.                                                     |
| <i>hes</i> jubere 227, 8.                                        | <i>htmu</i> obscurari 135, 16; 263, 8.                                              |
| <i>hes</i> percutere 116, 12; 326, 13.                           | <i>hetmr</i> implere 297, 21.                                                       |
| <i>hes</i> canere 108, 24; 227, 7.                               | <i>hetr</i> tempus opportunum 39, 1; 85, 19; 193, 3; 264, 18.                       |
| <i>hesb</i> scindere 116, 21; 326, 12.                           | <i>hler</i> conjunctum esse 264, 4, 13.                                             |
| <i>hesb</i> vestis 326, 17.                                      | <i>hler</i> gemelli, par 97, 12; 264, 12.                                           |
| <i>hesb</i> numerare 118, 1; 326, 9; 378, 3. 5.                  | <i>hler</i> dos, merces 76, 4; 87, 5; 262, 5; 265, 1; 317, 1.                       |
| <i>hseb</i> abundare 256, 16.                                    | <i>htr</i> compellere 193, 6.                                                       |
| <i>hsebt</i> funis 256, 9; 326, 13.                              | <i>hler</i> pungere 263, 18.                                                        |
| <i>hsep</i> annus futurus 126, 4.                                | <i>htr</i> equus 193, 4; 264, 10.                                                   |
| <i>hsep</i> mensura 378, 5.                                      | <i>hteri</i> murus 264, 22.                                                         |
| <i>hesb</i> jubere 258, 3.                                       | <i>htru</i> equus 264, 10.                                                          |
| <i>hesbes</i> jubere 258, 3.                                     | <i>hett</i> textum 323, 12.                                                         |
| <i>hesq</i> scindere 116, 7; 235, 23; 254, 21; 256, 11; 311, 19. | <i>hett</i> pulsare 227, 10.                                                        |
| <i>hesq</i> surdus 236, 3; 256, 13.                              | <i>het</i> sedes 81, 24.                                                            |
| <i>hesm</i> strangulare 120, 6.                                  | <i>hetbu</i> interficere 51, 4; 322, 23.                                            |
| <i>hsma</i> nitrum 256, 14.                                      | <i>hler</i> conjunctum esse 264, 4.                                                 |
| <i>hesmn</i> nitrum 39, 7; 256, 14; 283, 3.                      | <i>het'</i> arbor 45, 2; 62, 7.                                                     |
| <i>hess</i> canere 227, 7.                                       | <i>het'</i> cibus 69, 9; 230, 9.                                                    |
| <i>hess</i> jubere 227, 8.                                       | <i>het'</i> lac 320, 1.                                                             |
| <i>hessum</i> strangulare 120, 6.                                | <i>het'</i> lux, lucidus, lucere 99, 18; 196, 22; 227, 11; 263, 2; 319, 19; 325, 3. |
| <i>hesst</i> vas 227, 9.                                         | <i>het'</i> affligere 116, 12; 264, 17.                                             |
| <i>hest</i> vas 227, 9.                                          | <i>het'</i> laevigare 91, 14.                                                       |
| <i>het</i> percutere 68, 14; 70, 20; 227, 10.                    | <i>het'</i> gladius 99, 15; 264, 17; 323, 2.                                        |
| <i>het</i> fluctus 320, 1.                                       | <i>het'a</i> panis 196, 23.                                                         |
| <i>het</i> equus 193, 4.                                         | <i>het'a</i> affligere 227, 10; 264, 16.                                            |
| <i>heta</i> corrumpere 99, 20.                                   | <i>het'i</i> terere 227, 16.                                                        |
| <i>htau</i> terrere, tremor 265, 2; 267, 24; 319, 8.             | <i>het'i</i> corrumpere 99, 20.                                                     |
| <i>heti</i> vectigal 76, 4.                                      | <i>htbu</i> occidere 263, 10.                                                       |
| <i>heti</i> merces 87, 5.                                        | <i>het'el</i> anchora 93, 15.                                                       |
| <i>heti</i> cor 103, 11; 263, 23.                                | <i>het'ti</i> terere 227, 16.                                                       |
| <i>hti</i> telum 264, 16.                                        | <i>het't'</i> terere 227, 16.                                                       |
| <i>hetu</i> capere 85, 16.                                       | <i>het't'</i> lux 227, 11.                                                          |
| <i>hetv</i> volumen 323, 3.                                      | <i>het't'ui</i> lucere 227, 11.                                                     |
| <i>hetv</i> amplexi, conjungere 323, 2. 11; 324, 21.             | <i>heg</i> cibus 230, 9.                                                            |
| <i>hetep</i> brachium 325, 6.                                    | <i>hegt</i> hyaena 104, 8.                                                          |
| <i>hetep</i> rete 323, 15.                                       |                                                                                     |
| <i>hetep</i> videre 325, 4.                                      | <i>Z.</i>                                                                           |
| <i>hetep</i> occultare 135, 16; 325, 2.                          | <i>ze</i> sub 191, 11.                                                              |
| <i>hetep</i> capere 77, 7.                                       | <i>ze</i> lignum 64, 14.                                                            |
| <i>hetep</i> caedere 263, 10.                                    | <i>za</i> flos 193, 1.                                                              |
| <i>hetlu</i> cibus 45, 17; 48, 9.                                | <i>za</i> ager dimensus 42, 25.                                                     |
| <i>hetm</i> implere 297, 21.                                     | <i>za</i> modus 50, 8.                                                              |
| <i>hitem</i> concidere 263, 3.                                   | <i>za</i> altare 214, 11.                                                           |

- χα* ponere 42, 22.  
*χαῖ* clades 250, 18; 260, 6.  
*χαι* clades 192, 2.  
*χαιτ* vulnus 192, 1; 250, 18.  
*χαι* lignum 64, 14.  
*χαι* olla 64, 13.  
*χαι* tenebrae 236, 18; 237, 8.  
*χαι* altare 177, 12; 178, 2; 214, 11.  
*χαιι* vesper 237, 7; 310, 12.  
*χαιι* ara 64, 16.  
*χαιι* thus 64, 17.  
*χαῖ* inclinare, flectere 59, 15; 137, 22; 156, 14.  
*χαῖ* umbra 195, 4.  
*χαῖ* scindere 32 A, 1.  
*χαῖ* contundere 239, 19.  
*χαῖ* curvare 156, 14; 354, 18.  
*χαῖ* falx 156, 15.  
*χαῖ* simulacrum 328, 2.  
*χαῖ* stella 49, 16; 195, 3.  
*χαῖ* lux, lampas 49, 3; 51, 10; 79, 12; 299, 9; 355, 5.  
*χαῖ* umbra 49, 4; 354, 14.  
*χαῖ* malus, peccatum, injuriam inferre 64, 20; 161, 8; 165, 10; 175, 17.  
*χαῖ* cdere 387, 4.  
*χαῖ* fingere 351, 5.  
*χαῖ* extendere 67, 5; 206, 22; 224, 7; 229, 16.  
*χαῖ* vas 65, 2; 181, 9, 10.  
*χαῖ* via 50, 10.  
*χαῖ* ager aridus 289, 11.  
*χαῖ* inclinare 137, 22.  
*χαῖ* nasus 65, 13; 251, 10; 252, 5; 282, 15.  
*χαῖ* nux 224, 11; 386, 22.  
*χαῖ* interior pars 224, 10.  
*χαῖ* capere 292, 1.  
*χαῖ* simulacrum 328, 3.  
*χαῖ* percutere, jugulare 49, 18; 322, 23; 324, 17; 355, 3, 16.  
*χαῖ* *βι* interficere 51, 4; 156, 16; 263, 11.  
*χαῖ* *χαῖ* premere 91, 10.  
*χαῖ* radere, tondere 252, 13; 317, 6.  
*χαῖ* nasci 64, 17.  
*χαῖ* amplificare 224, 7.  
*χαῖ* cadere 191, 16.  
*χαῖ* splendere 237, 6; 354, 11.  
*χαῖ* ponere 42, 22; 229, 16; 354, 10.  
*χαῖ* arma 191, 14.  
*χαῖ* *βι* radere 252, 13; 317, 6; 354, 12.  
*χαῖ* guttur 116, 20; 117, 11.  
*χαῖ* cadere 65, 6.  
*χαῖ* sonum per nares emittere 50, 19.  
*χαῖ* pellis 66, 15; 181, 17; 292, 5; 295, 12.  
*χι* amplificare 206, 22.  
*χι* *βι* amplificare 206, 22; 224, 7.  
*χι* auferre 315, 23.  
*χι* *βι* via 181, 10.  
*χι* *λε* „Grabpriester“ 181, 20.  
*χι* *δι* dignus esse 64, 18; 154, 21; 271, 10; 338, 5.  
*χι* *λο* lux 47, 12; 310, 8.  
*χι* *λο* dux 47, 11.  
*χι* *λο* substantia, res 42, 23; 354, 22.  
*χι* *λο* dies 338, 2.  
*χι* *λο* malus 154, 20.  
*χι* *λο* vesper 310, 11.  
*χι* *λο* lugere 47, 13; 154, 13.  
*χι* *λο* malus, peccatum 47, 14; 161, 8; 165, 10; 175, 17.  
*χι* *λο* pars interior 50, 15.  
*χι* *λε* percutere 32 A 1; 47, 15; 64, 19; 70, 19; 116, 21; 117, 9; 130, 10; 133, 24; 170, 5; 206, 24; 235, 7; 276, 22; 278, 9; 808, 25; 322, 8, 23; 324, 15; 325, 22; 326, 11; 355, 16.  
*χι* *λε* *λε* flectere 80, 6; 83, 10; 224, 8; 322, 21.  
*χι* *λε* aratrum 44, 14; 156, 15.  
*χι* *λε* apis 47, 16.  
*χι* *λε* vim inferre 354, 15.  
*χι* *λε* vas 43, 1; 64, 21.  
*χι* *λε* *λε* flectere 224, 8.  
*χι* *λε* *λε* percutere 48, 14; 65, 1; 68, 12; 170, 15; 206, 24; 229, 15; 239, 16; 324, 16.  
*χι* *λε* *λε* iniquitas 275, 21; 278, 10.  
*χι* *λε* *λε* iniquitas 275, 21.  
*χι* *λε* scindere 32 A 1; 48, 12; 324, 15; 326, 11.  
*χι* *λε* lucerna 47, 17; 138, 4; 139, 5; 195, 1; 299, 9.  
*χι* *λε* *λε* scindere 323, 5.  
*χι* *λε* iniquitas 275, 21.  
*χι* *λε* percutere 324, 16; 325, 22; 355, 16.  
*χι* *λε* capere 74, 21.  
*χι* *λε* flectere 322, 21.

|                                                                           |                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <i>χεβί</i> iniquitas 275, 21.                                            | <i>ζζα</i> altare 214, 11.                                          |
| <i>χερ</i> scarabaeus 48, 3; 124, 2; 191, 9.                              | <i>ζζετ</i> scindere 214, 13.                                       |
| <i>χερ</i> fieri 191, 10.                                                 | <i>ζζετ</i> scala 214, 12.                                          |
| <i>χερ</i> vola manus 169, 12; 272, 7; 276, 16; 280, 11; 325, 6; 350, 25. | <i>ζεκ</i> involvere 191, 8.                                        |
| <i>χερ</i> sumere, auferre 66, 4, 5; 71, 16.                              | <i>ζεκ</i> radere 49, 17.                                           |
| <i>χερ</i> tradere 66, 7; 124, 1.                                         | <i>ζεκρ</i> involvere, induere 191, 8; 236, 10; 248, 10.            |
| <i>χερ</i> pudor 66, 8.                                                   | <i>ζεκρ</i> radere 49, 17.                                          |
| <i>χερ</i> subito 66, 6.                                                  | <i>ζερ</i> tegere 300, 9.                                           |
| <i>χερ</i> prosequi 326, 3.                                               | <i>ζελ</i> spoliare 74, 19.                                         |
| <i>χερ</i> ire, currere 45, 8; 58, 20; 134, 1; 139, 11; 224, 19.          | <i>ζελ</i> myrrha 65, 3; 181, 18.                                   |
| <i>χερά</i> umbilicus 270, 17.                                            | <i>ζελ</i> juvenis, puer 50, 9; 181, 11; 185, 11; 187, 13; 383, 27. |
| <i>χερά</i> scarabaeus 191, 9.                                            | <i>ζελα</i> senex 50, 11.                                           |
| <i>χερά</i> cibus, edere 66, 10; 68, 1; 122, 10; 207, 14; 270, 20.        | <i>ζελρ</i> pugnus 49, 7; 59, 2, 5; 181, 13; 302, 24; 354, 24.      |
| <i>χερύ</i> turpitudo 66, 9.                                              | <i>ζελζελ</i> racemus 43, 8.                                        |
| <i>χερύ</i> opprobrium 158, 5; 271, 10; 278, 10.                          | <i>ζελζελ</i> uva 65, 4; 74, 23.                                    |
| <i>χερύ</i> umbilicus 270, 17.                                            | <i>ζεμ</i> rumpere 50, 12; 65, 7; 138, 17.                          |
| <i>χερύ</i> umbilicus 270, 17.                                            | <i>ζεμ</i> capere 139, 19.                                          |
| <i>χερρ</i> currere 224, 19.                                              | <i>ζεμ</i> posse 165, 14.                                           |
| <i>χερρ</i> fieri 191, 10.                                                | <i>ζεμ</i> non posse 165, 14; 258, 12.                              |
| <i>χερρ</i> simulacrum 122, 11; 328, 2.                                   | <i>ζεμ</i> parvus 65, 7.                                            |
| <i>χερρ</i> scarabaeus 191, 9; 224, 20.                                   | <i>ζεμ</i> adytum 65, 5.                                            |
| <i>χερρу</i> forma, corpus 48, 4; 303, 4; 354, 26.                        | <i>ζμαα</i> tenuis 65, 10.                                          |
| <i>χερρу</i> scarabaeus 224, 20.                                          | <i>ζμαα</i> comminuere 65, 9.                                       |
| <i>χερ්</i> femur, crus 66, 12; 122, 13; 229, 20; 273, 10.                | <i>ζεμη</i> pelicanus 47, 18.                                       |
| <i>χερ්</i> falx, gladius 66, 14; 133, 24; 239, 15; 259, 16.              | <i>ζεμη</i> flare 282, 16.                                          |
| <i>χερ්</i> secare, caedere 68, 12; 117, 9; 122, 1; 239, 18, 19.          | <i>ζεмм</i> nasus 224, 9; 315, 19.                                  |
| <i>χεрт</i> ren 66, 11.                                                   | <i>ζεмм</i> calidus, 49, 9; 50, 13.                                 |
| <i>χεрет</i> pullus equinus 99, 3.                                        | <i>ζεм-ніф</i> difficultas spirandi 49, 8.                          |
| <i>χεрт</i> avis 48, 2.                                                   | <i>ζемс</i> spica 50, 14; 71, 2.                                    |
| <i>χεрт</i> prosequi 326, 3.                                              | <i>ζемт</i> tres 65, 12; 285, 8.                                    |
| <i>χεрт</i> femur 239, 18.                                                | <i>ζемт</i> aes 285, 10.                                            |
| <i>χεрт</i> pullus equinus 99, 3.                                         | <i>ζемт</i> furca 64, 11; 187, 19.                                  |
| <i>χеf</i> percutere 138, 16.                                             | <i>ζемт</i> ira 139, 12.                                            |
| <i>χеf</i> impurus 67, 6.                                                 | <i>ζемт</i> desiderare 258, 13.                                     |
| <i>χеf</i> capere 67, 7; 139, 20; 141, 1; 169, 13; 171, 4.                | <i>ζемт</i> ignis 116, 9; 139, 8; 197, 19; 282, 24; 355, 7.         |
| <i>χеf</i> navis 258, 15.                                                 | <i>ζиmт</i> nasus 91, 9; 144, 20; 148, 8; 224, 9; 315, 19.          |
| <i>χеfχеf</i> abundare 70, 1.                                             | <i>ζен</i> ancilla 292, 7.                                          |
| <i>χеf</i> prae, pro, cum 67, 9; 325, 22.                                 | <i>ζен</i> intrare, incidere 67, 18; 207, 1.                        |
| <i>χеf</i> impius 67, 8; 117, 8; 130, 11; 161, 7; 278, 11; 326, 1.        | <i>ζен</i> detinere, morari 224, 14; 292, 2; 329, 18.               |
| <i>χεχ</i> collum 51, 7; 69, 2; 71, 5.                                    | <i>ζен</i> auferre 315, 23.                                         |
|                                                                           | <i>ζен</i> stare 44, 21.                                            |
|                                                                           | <i>ζен</i> usque ad 65, 14.                                         |

- zen* interrogare 65, 15.  
*zen* pars interior 49, 11; 224, 10; 234, 11.  
*zen* lacus 145, 14.  
*zen* corium, pellis 276, 6; 292, 5; 315, 25.  
*zen* includere 45, 12; 47, 19; 276, 4; 282, 20; 316, 14.  
*zenu* accedere 68, 3.  
*zenu* morari 224, 14.  
*znum* conjungere 75, 7.  
*znum* construere 351, 7.  
*zenp* sumere 32 A 1; 48, 1; 74, 17; 123, 22; 184, 16; 272, 7; 276, 17; 280, 10; 307, 9; 315, 23.  
*zenp* dare 32 A 2; 66, 7; 74, 17; 123, 22; 124, 1; 272, 6; 307, 10.  
*zenp* inundatio Nili 65, 20.  
*zenpī* plectere, corbis 67, 12; 71, 8; 75, 4.  
*zenf* corbis 66, 3; 160, 10.  
*zenfu* corbis 160, 10.  
*zenzen* intrare 207, 1.  
*zenl* cutis, corium 292, 5; 295, 12; 315, 25.  
*zenm* dormire 47, 20; 138, 7; 280, 17; 282, 13; 317, 13.  
*znm* fluctus, fons 137, 23; 145, 15; 317, 18.  
*znm* olere 65, 17; 148, 8; 185, 13; 276, 13; 282, 15; 315, 20.  
*znm* alias 354, 21.  
*znm* socius 282, 19.  
*znm* conjungere 117, 3; 130, 19; 140, 23; 148, 10; 276, 3; 282, 19; 316, 13.  
*zenm* amethystus 65, 18.  
*zenm* respirare 112, 17; 282, 17.  
*zenmm* ancilla 292, 7.  
*zenmm* dormire, somnus 138, 7; 141, 4; 178, 8; 276, 14; 282, 13; 317, 4.  
*zenmm* olere 315, 21.  
*zenmm* respirare 112, 17; 282, 17.  
*zenmms* culex 65, 19; 164, 1; 185, 14; 316, 1.  
*zenmesti* nares 315, 22.  
*zenn* morari 224, 14.  
*zenn* disputare 65, 16.  
*zennu* morari, requiescere 224, 14; 276, 15.  
*zennu* pars interior 224, 13.  
*zennus* culex 164, 1; 316, 1.  
*zenn* stare 224, 15.
- zenr* auferre 292, 2.  
*zenr* cadere 291, 21.  
*zenrā* detinere 292, 3.  
*zenrāu* detinere 292, 3; 329, 18.  
*zenrdu* ancilla 292, 7.  
*zenru* corium, pellis 292, 5; 295, 12; 315, 25.  
*zens* perquirere 65, 21.  
*zensu* putrescere 151, 14.  
*zenš* pudredo 66, 1; 70, 3.  
*zent* stare, accedere 50, 17; 224, 15.  
*zent* fluere 151, 5.  
*zent* nasus 65, 22; 144, 20; 148, 16.  
*zenti* nasus 282, 15, 17; 315, 20.  
*zenti* intimus 50, 16.  
*zenti* navigare 224, 17; 269, 4.  
*zenti<sup>gā</sup>* ligatura 269, 6.  
*zenti<sup>gāt</sup>* navigare 224, 17; 269, 4.  
*zenti<sup>gāt</sup>* navigare 224, 17; 269, 4.  
*zenť* progredi 65, 23; 99, 2.  
*zenť* progredi 99, 2.  
*zer* arma 191, 14.  
*zer* percutere, cadere facere 117, 13; 152, 6; 191, 16; 192, 1; 239, 8; 291, 21; 345, 3; 346, 7.  
*zer* hostis 32 A 1; 267, 20.  
*zer* dimicare 207, 2; 346, 12.  
*zer* bos, vacca 48, 5; 191, 17.  
*zer* clamare 32 A 1; 50, 20.  
*zer* sepulcrum 37 A 1.  
*zer* myrrha 32 A 1; 181, 18.  
*zer* panis 318, 5.  
*zer* capere 292, 1.  
*zer* dum 32 A 1; 191, 13.  
*zer* sub 51, 6; 104, 24; 182, 6; 191, 11.  
*zer* contra 191, 12.  
*zer* per 32 A 1.  
*zer* igitur 32 A 1.  
*zer* delere 32 A 1; 49, 13.  
*zer* ejicere 355, 1.  
*zer* modus 260, 21.  
*zer* cura 70, 18.  
*zer* mactare 181, 19.  
*zer* ferre 32 A 1.  
*zer* placens 267, 20.  
*zer* victima 32 A 1.  
*zer* navis ceremonialis 32 A 1; 43, 17; 44, 23.

*χer* victus 32 A 1; 50, 18.  
*χera* piscis 319, 3.  
*χeri* myrrha 181, 18.  
*χrot* liberi 99, 4.  
*χroti* liberi 99, 4.  
*χrol* puer, liberi 50, 21; 99, 4; 355, 2.  
*χru* clamare 50, 20; 172, 16.  
*χrp* demere 184, 17.  
*χrp* primus 71, 15; 158, 6.  
*χrp* irrigare 48, 8.  
*χrpu* primus 66, 16; 158, 6.  
*χer heb* „Grabpriester“ 181, 20.  
*χerl* ager aridus 289, 11.  
*χern* detinere 292, 3; 329, 18.  
*χers* contundere 236, 20; 345, 4; 346, 8. 12.  
*χersk* contundere 236, 20.  
*χers* fascia 66, 19.  
*χers ligare*, fasciculus 43, 9; 49, 15; 71, 12; 239, 21. 22; 258, 1.  
*χert* fascia 66, 18. 19; 239, 21.  
*χrt* cibus 301, 14.  
*χertu* necessaria 301, 15; 318, 6; 354, 22.  
*χesba* fodere 326, 11.  
*χesbet* nitere 99, 5.  
*χesbet* nitere 66, 20; 99, 5; 323, 6.  
*χesbet* nitere 99, 5.  
*χsfit* navis, navigare 160, 11; 258, 15.  
*χesfut* navigare 160, 11.  
*χesges* thus 207, 4; 224, 21; 316, 3.  
*χess* thus 207, 4; 224, 21; 316, 3.  
*χest* ulcus 66, 21.  
*χesbt* nitere 323, 6.  
*χet* res 66, 22; 67, 1.  
*χet* cibus 43, 26; 45, 17; 48, 9.  
*χet* uter, venter 50, 23; 99, 6; 225, 1.  
*χet* percutere, scindere 32 A 1; 43, 28; 67, 2; 70, 5; 207, 6; 214, 13; 323, 1.  
*χet* sequi 32, 11; 207, 5; 326, 3.  
*χet* lignum 45, 2.  
*χet* fluere, navigare 48, 11; 51, 1.  
*χet* sculpere 324, 20.  
*χet* scala 48, 10; 214, 12.  
*χet* claudere 59, 13; 249. 6; 323, 4.  
*χeta* scala 214, 12.  
*χetu* res 66, 22.  
*χetb* flectere 322, 21.  
*χetb* saltare 225, 2.

*χetbs* scindere 323, 5.  
*χetpp* saltare 225, 2.  
*χetf* prae, pro 67, 9.  
*χetf* impius 326, 1.  
*χetf* cum 325, 22.  
*χetfet* sequi 32, 11; 207, 5.  
*χetfet* quaerere 51, 2; 71, 4.  
*χetfet* percutere 67, 3; 68, 14; 70, 20; 71, 3; 111, 18; 117, 5. 15; 207, 6; 249, 9; 323, 1.  
*χetem* claudere 67, 4; 265, 15.  
*χet „stromab fahren“* 151, 4.  
*χetb* percutere 355, 16.  
*χetf* uter 99, 6; 225, 1.

*K.*

*ke* alius 51, 20; 174, 8; 236, 12.  
*ka* clamare, vocare 36, 18; 61, 11; 79, 11; 83, 7; 228, 3; 233, 12; 237, 14; 240, 9; 298, 24.  
*ka* taurus 36, 20.  
*ka* aliquid, substantia 39, 20; 42, 23; 45, 11; 305, 14.  
*ka* alius 174, 7.  
*ka* magis 39, 21; 73, 24.  
*kani* alius 171, 13; 174, 7.  
*kauit* vacca 36, 20.  
*kauθ* evelare 45, 3; 106, 13.  
*kab* plangere 40, 1.  
*kalika* mensis quartus 232, 9.  
*kalirkā* mensis quartus 193, 11.  
*kalika* mensis quartus 193, 11.  
*kalirkā* mensis quartus 232, 9.  
*kam* vinea 281, 23.  
*kama* separare 390, 34.  
*kamādr* camelus 52, 14.  
*kann* obscurus, caecus 142, 13; 216, 23; 234, 6; 281, 21; 300, 12.  
*kann* fructus 300, 21.  
*karti* culter, ensis 81, 13; 84, 22.  
*kati* situla 87, 17.  
*kaθā* rumpere 115, 12; 118, 18; 321, 15.  
*kā* lapis quidam 36, 19; 37, 2.  
*kārti* culter 346, 7.  
*kārgi* culter 53, 6; 345, 3. 18; 346, 12.  
*kī* alius 174, 8; 236, 12.  
*kīt* manus 81, 16; 84, 24.

- kīt' manus* 57, 19; 80, 11; 203, 12; 230, 15.  
*keb* plangere 156, 5.  
*kebnt* navis 37, 5.  
*kebs* arbor 368, 18; 385, 1.  
*kebt* folium 57, 1.  
*kep* manus 84, 4.  
*kep* celare 51, 13; 350, 4; 355, 5.  
*kep* urere, lucere 55, 4; 72, 23; 73, 20; 79, 17; 80, 9; 82, 27; 84, 6; 91, 4; 120, 21, 22; 133, 5; 148, 16; 299, 8; 309, 8; 350, 16.  
*kepu* odores 72, 26; 121, 4; 148, 16; 149, 7.  
*kept* manus 121, 3; 140, 10; 325, 6; 350, 24.  
*kef* sumere, capere 59, 23; 72, 3, 12; 73, 1, 28; 74, 5, 13, 15, 21; 84, 4; 123, 12; 161, 19.  
*kef* relinquere 161, 20.  
*kef* detegere 350, 5.  
*kefa* cogere 129, 1.  
*kefā* prehendere 132, 1; 350, 23.  
*keh* percutere 33, 10; 115, 12; 212, 17; 228, 10; 303, 10.  
*khabu* pulsare 231, 19.  
*kelkkel* senescere 203, 7; 228, 11.  
*kek* obscurus, caligo 31 A 2; 43, 5; 233, 14; 310, 12; 326, 18; 327, 7.  
*kekī* manus 80, 11; 203, 12; 230, 15.  
*kekupt* upupa 124, 18.  
*kkes* saltare 212, 15.  
*klaūi* sepes 52, 9.  
*klūl* splendere, urere 197, 22; 216, 22; 222, 19; 234, 14; 309, 20.  
*klūl* holocaustum 261, 13.  
*kelk* lectus 57, 5.  
*kell* holocaustum 179, 4; 289, 7.  
*klem* corona 43, 12.  
*kem* niger 43, 14; 110, 15; 116, 11; 119, 8.  
*kem* invenire 56, 29.  
*kemā* percutere 52, 13; 140, 11; 142, 11; 165, 11.  
*kemkem* destruere 40, 6.  
*ken* clamare 203, 1; 231, 24.  
*ken* piger 52, 16; 57, 9.  
*ken* quiescere, desistere 142, 16; 165, 22; 187, 3; 217, 1.  
*kendū* percutere 37, 13; 79, 22; 81, 2; 84, 1.
- kenāndūl* cythara 52, 22.  
*kenf* panis 279, 15; 329, 16.  
*kenk* obscurus 142, 13; 182, 19; 234, 8; 263, 9; 300, 14.  
*kenkt* angulus 234, 10.  
*kenken* cantare 52, 20; 58, 10; 118, 10; 231, 24.  
*kenm* vinea 281, 23.  
*kenmm* vinea 281, 23.  
*kenn* mollis 52, 21.  
*kenn* canna dulcis 36, 21.  
*kennu* pinguis 37, 12; 217, 17; 301, 20.  
*krap* baculus, sceptrum 31 A 1; 53, 5.  
*krp* baculus 81, 9; 302, 21.  
*kerh* nox, quies 36, 22; 73, 16; 182, 19; 234, 16; 268, 11.  
*krk* dos, merces 243, 22; 262, 5; 265, 1.  
*kerk* percutere 301, 25; 345, 1, 15; 346, 6, 11.  
*kerker* percutere 54, 19; 84, 11; 118, 22; 178, 22; 233, 22; 248, 12; 261, 23; 301, 25; 345, 1, 14; 346, 6; 354, 7.  
*kerker* agitare 317, 24.  
*kerker* volvere 37, 15; 299, 18.  
*kerker* cylindrus 58, 11.  
*kerker* talentum 57, 13; 243, 24; 292, 19.  
*krl* holocaustum 289, 7.  
*kes* flectere 107, 8; 203, 2; 212, 15.  
*ksur* annulus 73, 7.  
*kesbt* truncus 385, 7.  
*keskes* vertere 203, 2.  
*keskes* saltare 57, 18; 215, 15; 244, 1, 10.  
*kess* involvere 218, 6.  
*keša* scindere 32 A 1.  
*ket* calvus 87, 16; 203, 6.  
*ket* parvus, paucus 87, 15; 217, 4; 241, 6; 322, 9.  
*ket* arbor 45, 2.  
*ket* requiescere 53, 10; 81, 14, 24.  
*ket* volvere 46, 1.  
*ket* restituere 119, 1.  
*ket* operam dare 217, 6.  
*ketfi* serpens 80, 13; 84, 25.  
*ketket* percutere 43, 28; 53, 12; 70, 5; 107, 10; 118, 18; 246, 1; 247, 25; 249, 8; 250, 11; 266, 17; 321, 16; 322, 9.  
*kett* parvus 87, 15; 217, 4; 241, 6.  
*kett* operam dare 217, 6.

*keṭn* volvere 107, 6.  
*keṭnu* volvere 107, 6.  
*keṭnu* figura 53, 13.  
*keṭnt* volvere 107, 6.  
*keṭt* volvere 107, 7; 371, 15; 372, 3. 6.  
*ket'ket'* calvus 87, 16; 203, 6.

**k**

*ka* capere, rapere 83, 6; 171, 4; 188, 20;  
244, 8; 260, 6.  
*ka* videre 236, 19; 237, 8; 310, 13.  
*ka* impedire 52, 2.  
*ka* vocare 55, 2; 109, 5.  
*ka* amplius 188, 19.  
*ka* vas 55, 1.  
*kaī* nudus 212, 19; 231, 18.  
*kau* capere 72, 9; 169, 12.  
*kaut* finis 69, 17; 82, 25; 83, 8.  
*kaut* videre 40, 9.  
*kaut* percutere 261, 23.  
*kaub* apua 43, 2; 121, 1; 132 13.  
*kaub* tristis 57, 3; 135, 22.  
*kaub* sese prosternere 203, 8.  
*kaubu* percute 147, 22; 231, 21; 233,  
21; 354, 16.  
*kaubu* brachium 169, 11.  
*kaubukabuūn* afflictus 203, 9.  
*kaubkab* afflictus 203, 9.  
*kaubkabu* sese prosternere 203, 8.  
*kaſi* pistor 37, 17; 279, 15; 329, 16.  
*kaſs* dorcas, caprea 242, 11; 245, 7; 246,  
8; 251, 17.  
*kaſk* vocare 36, 18; 52, 7; 72, 19; 109,  
5; 228, 3; 233, 12; 237, 14. 240, 10;  
298, 24.  
*kaſha* clamare 72, 19; 298, 24.  
*kalnū* apium silvestre 179, 1.  
*kaṁh* videre 37, 10; 109, 11; 234, 3.  
*kaṁš* crinis 83, 20.  
*kan* aqua 58, 9.  
*kann* canna dulcis 36, 21.  
*hannuš* fructus 300, 21.  
*kar* pluere 31 A 2.  
*kar* capere 74, 19; 188, 20.  
*karpu* percute 31 A 1; 81, 9; 84, 17;  
119, 11; 123, 1. 10. 15; 126, 10; 128,

21; 134, 9; 138, 10; 186, 20; 193, 17;  
302, 21; 328, 1.  
*karh* quiescere 57, 16.  
*kas* irrigare 53, 9; 111, 14.  
*kas* secare 235, 23; 254, 21; 311, 8.  
*kas* tondere 107, 10; 111, 13; 326, 14.  
*kaš* irrigare 53, 9; 111, 14.  
*ka* lapis quidam 36, 19; 37, 2.  
*ku* saccus 288, 23.  
*ku* taurus 36, 20.  
*kua* parum 74, 2.  
*kua* arctari 52, 1.  
*keb* aqua 44, 19; 55, 3; 233, 16.  
*keb* flectere, curvare 59, 15; 79, 13; 80,  
6; 83, 10; 217, 7; 322, 21; 354, 18;  
371, 18.  
*keb* debilis 246, 5; 247, 7; 278, 7; 299, 3;  
*kebkeb* percute 52, 5; 61, 12; 231, 20;  
233, 20; 255, 7; 308, 24; 322, 7;  
337, 19; 387, 21; 390, 33.  
*kebkeb* contundere 37, 6.  
*kebt* curvare 107, 6; 322, 21; 371, 18;  
372, 5.  
*kep* aqua 37, 4; 121, 1; 233, 16.  
*kehs* dorcas 72, 13.  
*kem* Sylbenzeichen 37, 8. 9.  
*kem* tempus 73, 21.  
*kemh* videre 37, 10.  
*kemh* crinis 83, 21; 110, 17.  
*km̄km* posse 52, 11; 57, 7; 202, 21.  
*kemš* crinis 109, 12; 110, 17; 229, 23.  
283, 3.  
*ken* tempus 73, 20; 142, 10; 147, 7.  
*ken* inopia 301, 4.  
*kend* memoria 217, 8.  
*kenu* memoria 217, 8.  
*kenbt* cincinni 275, 4.  
*kenn* debilem esse, quiescere 57, 9;  
142, 16; 165, 23; 217, 1; 254, 16.  
*kennu* memoria 217, 8.  
*kent* memoria 217, 8.  
*ker* amplius 188, 19.  
*ker* caecus 302, 18.  
*ker* occultare, decipere, furtum 37, 14;  
52, 25; 54, 10; 73, 13; 291, 10.  
*ker* percute 52, 24; 238, 4.  
*kerh* finire 234, 23.  
*kerh* nox, quies 36, 22; 53, 7; 54, 7; 57,

- 15; 73, 16; 234, 16, 17; 245, 21; 268, 12; 317, 24.  
*krk* dos 243, 22; 250, 22; 317, 2.  
*kerk* destruere, ferire 55, 8; 228, 5 241, 4.  
*kešd* acutus 107, 10.  
*kešd* secare 115, 13; 118, 5, 17.  
*kešd* gladius 111, 13.  
*ket* piscina 53, 11.  
*kett* volvere 372, 5.
- Q**
- qa* altus 54, 25; 203, 1.  
*qa* hoedus 51, 18.  
*qan* capere 171, 4.  
*qabt* scapula 52, 4; 120, 20.  
*qaha* rumpere 234, 21.  
*qahaq* frangere 228, 10; 234, 21.  
*qaqa* altus 203, 11.  
*qalq* caput 105, 14.  
*qanr* pulvis, stercus 55, 7; 58, 15; 291, 14; 386, 5.  
*qar* navis 43, 17; 44, 23; 53, 1; 61, 22; 68, 10; 250, 21; 254, 7; 256, 7; 260, 4; 301, 22.  
*qarr* navis 301, 22.  
*qat* frumentum, cibus 43, 26; 45, 17; 69, 9.  
*qat* sera 188, 17.  
*qa* substantia, species 51, 19.  
*qa* lapis quidam 37, 2.  
*qua* vomere 188, 16.  
*qah* brachium, cubitus 80, 14; 81, 26; 295, 17.  
*qah* angulus 37, 18.  
*qahl* brachium 150, 16; 252, 15.  
*qbt* lux 350, 17.  
*qeb* ventus 83, 9; 153, 18; 217, 10; 233, 18.  
*qeb* folium 57, 1.  
*qeb* vas 43, 1.  
*qeb* arbor quaedam 156, 4.  
*qeb* capere 74, 2.  
*qeb* brachium 57, 2; 74, 11; 84, 4; 121, 3; 132, 1; 140, 10; 169, 11; 350, 25.  
*qeb* splendere, urere, lux 73, 20; 82, 27; 120, 22; 133, 5; 153, 19; 299, 8; 355, 5. *qeb* frigidus 37, 3; 56, 30; 217, 11; 245, 3; 299, 6; 309, 8.  
*qeb* multus, multiplicare 70, 1; 118, 1; 119, 20; 153, 17; 174, 7; 256, 16; 326, 7; 350, 9; 377, 18, 22; 378, 4, 9.  
*gebēt* lux 350, 17.  
*gebu* arbor quaedam 156, 4.  
*gebb* frigidus 217, 11; 245, 3; 299, 6.  
*gebb* ventus 217, 10.  
*gebh* avis 117, 19; 199, 15; 233, 18.  
*gebh* frigidus 233, 15; 245, 3; 299, 6.  
*gebh* libatio 37, 4; 121, 1; 233, 16.  
*gebqebēt* contundere 37, 6; 52, 5.  
*gebni* navis 37, 5.  
*gebs* Cypresse 368, 18.  
*gebs* jungere 110, 10; 255, 7.  
*gebt* urere 350, 16.  
*gef* capere 171, 4.  
*gef* robur, potestas 53, 14; 74, 11; 140, 10.  
*gef* panis 279, 15; 300, 25; 329, 16.  
*gef* coquere 218, 11; 350, 17.  
*gef* coquere 218, 11; 329, 17.  
*gef* ardor 133, 6.  
*gef* coquere 218, 11.  
*qheb* pulsare 231, 19; 235, 7.  
*qeh* tangere 57, 20.  
*qeh* dorcas 72, 13.  
*qheq* senescere 203, 7; 228, 11.  
*qheq* rumpere 236, 16; 247, 24.  
*qheqhu* frangere, incidere 33, 11; 203, 4; 303, 10.  
*qhqm* panis 231, 23.  
*qhma* panis 231, 22.  
*qhsr* fructus, vindemia 74, 8; 179, 8; 212, 13; 237, 15; 238, 14; 301, 7.  
*qek* percutere 118, 4, 17.  
*qelq* cranium 232, 22.  
*qem* Sylbenzeichen 37, 8, 9.  
*qem* tempus 142, 10; 147, 7.  
*qem* creare, fingere 217, 12; 351, 6.  
*qem* invenire 56, 29; 145, 22; 285, 17.  
*qem* evanescere 165, 12.  
*qem* discernere 234, 3.  
*qem* posse 145, 20; 147, 21; 165, 14; 166, 12; 250, 20.  
*qem* crinis 229, 23; 238, 3.  
*qem* obscuritas, niger 109, 9; 139, 6;

- 142, 13; 216, 23; 228, 4; 234, 6; 281, 21; 300, 12; 355, 8.  
*qma* planta quaedam 217, 16.  
*qmaī* ereare 217, 13.  
*qmam* planta quaedam 217, 16.  
*qmam* creare 217, 13.  
*qmamu* creare, fingere 217, 12; 351, 6.  
*qemā* meridies 104, 11.  
*qeml̄* videre 37, 10; 109, 11; 142, 14; 216, 24; 234, 3, 4; 300, 14.  
*qeml̄* panis 231, 23.  
*qemlt̄* erinis 229, 23.  
*qmm* creare 217, 12.  
*qemt̄* plangere 136, 18.  
*gen* sedes, sella 44, 21; 217, 24.  
*gen* finire 217, 19.  
*gen* ardere 145, 12; 234, 8; 282, 25; 300, 15.  
*gen* acervus 81, 5; 83, 22; 377, 20.  
*gen* pinguis 37, 12; 142, 18; 145, 3; 312, 8.  
*gen* debilis 32 A 2.  
*gen* fortis 32 A 2.  
*gen* potentia 145, 22.  
*gen* percutere, prosternere 52, 18; 57, 8; 118, 9; 119, 24; 142, 11; 143, 2; 145, 21; 165, 23; 203, 13; 217, 2, 20; 241, 20; 245, 16; 254, 11; 256, 1; 305, 11.  
*genāu* fructus 300, 22.  
*genāu* sedes 224, 15.  
*genāu* sinus 275, 4; 312, 9.  
*genāu* pinguis, satiatus 55, 6; 301, 19.  
*genit̄* color 234, 8; 300, 15.  
*genu* finire 217, 19.  
*genu* sella 217, 24.  
*genu* affligere, fortis 52, 19; 217, 21.  
*genb* angulus 136, 19; 234, 10; 275, 3; 299, 27; 371, 14, 26.  
*genf̄* piston 37, 17; 279, 16.  
*gnlt̄* angulus 46, 15.  
*gengen* impingere 235, 19.  
*gengen* pereutere 37, 13; 81, 2; 84, 1; 203, 13; 217, 20; 241, 5; 305, 12; 388, 12; 389, 4.  
*gengen* malleus 390, 6.  
*gengnnu* affligere 217, 20.  
*genn* adeps, pinguis 109, 13; 217, 17.  
*genn* affligere 217, 22.  
*gennu* sella 217, 24.  
*gennu* abundantia 301, 3.  
*gennu* finire 217, 19.  
*gennu* potentia, affligere 145, 22; 217, 21.  
*gent* pinguis 217, 17.  
*gen̄t̄* irasei 57, 11; 94, 19.  
*ger* sera, repagula 179, 2; 228, 9; 240, 13.  
*ger* plicare, volvere, circulus, rotundus 184, 18, 19; 186, 16; 203, 15; 209, 14; 228, 7; 234, 12; 235, 10; 237, 20; 238, 7; 239, 12; 240, 4, 24; 241, 2; 248, 6; 251, 5; 254, 4; 261, 9; 294, 21; 295, 17; 299, 18; 320, 24; 336, 20.  
*gerā* repagulum 186, 17.  
*gerā* vapor, nubes 31 A 2; 179, 3.  
*gerā* vomere 188, 16.  
*gerás* posseere 264, 3.  
*gerā* scutum 53, 2.  
*gerf̄* dolus 54, 17.  
*gerfu* velum 128, 18.  
*gerft̄* vestis 128, 18.  
*gerh̄* olla 53, 8.  
*gerh̄* nox 234, 16.  
*gercht̄* olla 179, 7.  
*gerger* fluere 61, 17.  
*gerger* volvere 37, 15; 58, 11; 61, 16; 69, 10; 84, 9; 109, 7; 136, 20; 150, 13; 184, 15; 186, 16; 203, 15; 209, 14; 211, 15; 216, 20; 218, 3; 228, 7; 234, 12; 237, 19; 239, 11; 240, 3, 17; 24; 243, 19; 245, 14; 248, 6; 254, 5; 255, 21; 295, 23; 299, 19; 300, 6.  
*gerqert̄* semen 57, 14.  
*grr̄* vas 42, 23; 179, 5.  
*grr̄* holocaustum 179, 4; 289, 7; 309, 22.  
*gerr̄* fornax 268, 20.  
*gerr̄* urere 55, 9; 79, 20; 80, 10; 84, 18; 100, 21; 179, 22; 199, 17; 232, 20; 234, 14; 247, 21; 261, 12; 309, 20.  
*gerr̄* eireulus 218, 3.  
*gerr̄* fissura, foramen 218, 1; 241, 21; 255, 16.  
*gers* induere 236, 10; 244, 13; 248, 9; 249, 20; 250, 8; 317, 7.  
*gers* sepelire 37, 14; 193, 10.  
*gert̄* fissura 218, 1.

*qert* sera 188, 17.  
*ges* involvere 218, 6; 311, 7.  
*ges* sepelire 193, 10.  
*ges lapis incisus* 115, 13; 118, 4. 17.  
*gesm caligo* 162, 6.  
*gesmut caligo* 162, 6.  
*get* volvere 163, 2.  
*get ambulare* 218, 10.  
*get dormire* 218, 8.  
*geṭ volvere* 94, 20.  
*geṭ effigies* 163, 1.  
*geṭn aedificare* 163, 4.  
*geṭnu volvere* 94, 20; 163, 2.  
*geṭnu dormire* 218, 8.  
*geṭnu ambulare* 218, 10.  
*geṭnu aedificare* 163, 4.  
*geṭnu effigies* 163, 1.  
*geṭnut volvere* 163, 2.  
*geṭnut aedificare* 163, 4.  
*geṭt ambulare* 218, 10.  
*geṭtnu dormire* 218, 8.

*l*

*lanent* dea messis 180, 1.  
*lat* scala 105, 19; 205, 23.  
*lä* thesaurus 179, 9; 289, 3.  
*leheb* vapor 156, 6; 180, 19.  
*lek* tempus 179, 20.  
*lek* congius 53, 15.  
*lek* cessare, desistere 37, 19; 55, 15; 57, 21; 187, 3; 199, 20.  
*lek* percutere 232, 12; 301, 26; 354, 7.  
*lehk* lingere 53, 16; 55, 13; 56, 2; 57, 22; 109, 23; 119, 13; 232, 11; 244, 19; 247, 8; 249, 22.  
*lekł* urere 179, 21.  
*br̄i* thesaurus 179, 9.  
*br̄it* thesaurus 289, 3.  
*br̄rt* thesaurus 289, 3.  
*lest* Orcus 180, 12.  
*lešaadū caput* 182, 7; 234, 24.  
*lešaadū apex* 61, 18; 232, 21.  
*let* scalae 180, 14; 315, 17.

*m*

*ma* videre 176, 15; 189, 1.  
*ma* locus 189, 5.  
*ma* lucere 139, 1; 142, 21; 171, 6. 17; 176, 14.  
*maa* videre 171, 15.  
*mau* videre 171, 15; 176, 15.  
*maui* splendor 159, 8; 171, 6. 17; 176, 14.  
*mafū recordari* 159, 6.  
*mafū scapus* 160, 8.  
*mafūi* splendor 159, 8; 171, 6.  
*mafut* scapus 160, 8.  
*maz* ardere 47, 1; 146, 4; 300, 20; 349, 6.  
*maza* ardere 355, 9.  
*mazq* cervix 143, 3.  
*mazt* viscera 146, 7.  
*makaar* fumus 209, 15.  
*makasu* ensis 304, 21; 368, 4; 390, 9.  
*mukr* mortarium 328, 5.  
*maqaqa* aqua, humidus 110, 4; 111, 1; 241, 14; 253, 7; 296, 25; 343, 5. 20; 348, 22.  
*markabuθā* currus 137, 3; 139, 3.  
*mat'* membrum virile 146, 1.  
*mat̄* humidus 107, 15; 111, 2; 143, 9.  
*má* quasi 142, 22.  
*mát* via 283, 14.  
*máti* multitudo 216, 2.  
*má* aqua 284, 18.  
*má* pervenire 142, 20.  
*māau* piscis 303, 24.  
*māiu* urina 284, 20.  
*māiu* aqua 284, 19.  
*māu* servus 171, 8.  
*māuf* servus 171, 8.  
*māhatti* ignis 349, 6; 355, 10.  
*māht* debilem esse 349, 11.  
*māhā* sepulcrum 191, 13.  
*māz* libra 63, 10.  
*māzai* libra 146, 6.  
*māzai* ardere 146, 4.  
*māzau* denudare 256, 23.  
*māzaql* collus 235, 1.  
*māzāq* cervix 146, 9. 17; 147, 3; 165, 4; 232 23; 236, 14.  
*māzāq* collum 232, 23; 235, 1; 236, 14.

- mā<sup>z</sup>q collum 307, 6.  
mā<sup>z</sup>q<sup>h</sup> collum 307, 6.  
māzen navis 163, 8.  
māzennu navis 163, 8.  
māzennut navis 163, 9.  
māzent navis 163, 8.  
māzf viscera 146, 7.  
māk crocodilus 257, 1.  
māk considerare 119, 3; 203, 26; 349, 7.  
māk protegere 233, 3; 247, 10.  
māk tegmen 247, 10.  
māk involvere 61, 19; 68, 7; 110, 1;  
118, 6; 256, 23; 304, 3; 307, 7.  
mākumāku superare, jubere 57, 23; 244,  
2. 14.  
mākha cervix 143, 3; 307, 6.  
māks sceptrum 217, 14; 296, 21; 349, 21.  
māk malum 233, 3; 235, 4.  
māk devorare 370, 17.  
māk crocodilus 110, 3; 144, 18; 145, 25.  
māka fumus 188, 21.  
māka ardere 297, 1; 355, 9.  
mākr mortarium 296, 21.  
māqaār fumus 188, 21.  
māqaār ardere 297, 1.  
mānn contorquere 183, 1; 204, 1; 303, 16.  
mār cinctura 165, 2.  
mārz vas 386, 2.  
mārkabu9ā currus 274, 10. 14.  
mārs flavus 369, 16.  
mās fasciculus florum 304, 7; 348, 13.  
māsa proficisci, iter 69, 7; 146, 10; 164,  
17; 225, 11; 297, 20; 336, 20.  
māsaī iter 146, 10.  
māsu pugio 257, 4; 305, 1; 349, 23.  
māser vesper 289, 9.  
māserl vesper 289, 9.  
māserll vesper 289, 9.  
māt verus 213, 1.  
māt iter 100, 19; 283, 14.  
māta catena 304, 13.  
mātn gladius 98, 2; 144, 10; 242, 15;  
281, 18; 283, 15; 304, 6; 313, 19;  
376, 1.  
matennu quiescere 163, 7.  
mātan ligare 95, 1.  
mātbā digitus 200, 15.  
mātn quiescere 163, 6; 283, 12.
- māts occidere 377, 5; 390, 18.  
māt pulsare, opprimere 95, 3; 146, 2;  
304, 18.  
māt'a phallus 146, 1; 304, 17.  
māt'aī miles 140, 8.  
māt'aīu miles 313, 20.  
māt'a percutere 304, 17; 313, 19; 349,  
22; 374, 1. 5. 11; 377, 5. 6; 379, 5;  
388, 5; 390, 16.  
māt' madidus 95, 2; 110, 4; 149, 14;  
253, 8; 342, 27; 343, 7. 21; 348, 22.  
mā9en proficisci 163, 6.  
mu aqua 189, 7; 303, 22.  
muū videre 171, 15; 176, 15.  
mhuāu sepulcrum 193, 13.  
meh ardere 47, 1.  
meh capere 135, 6; 140, 3; 142, 7; 143,  
12; 258, 10.  
meh plenus, abundans 47, 2; 136, 16;  
140, 5; 143, 14.  
meh cingere, cinctura, corona 68, 7;  
115, 17; 118, 6; 139, 4; 143, 15;  
147, 6; 149, 10; 246, 15; 247, 9;  
253, 6; 256, 22; 279, 2; 304, 3;  
348, 13.  
meh irrigare, inundatio 135, 4; 136, 14;  
139, 15; 241, 16; 253, 10.  
mhyāt sepulcrum 171, 19; 191, 13.  
mehī natare 164, 22; 348, 24.  
mehī piscis 164, 22; 348, 23; 349, 7.  
mez vacuus, deficere 44, 5; 47, 2.  
mez ardere 282, 25; 297, 1.  
meza libra 146, 6.  
mezatu lacus 241, 15.  
mžāq collus 45, 5; 147, 3.  
mek tegere, involvere 60, 3; 79, 7. 24.  
meks sceptrum 88, 5; 285, 13; 304, 21;  
377, 4; 390, 8.  
mek9ár arx 53, 17.  
mek crocodilus 145, 25.  
mka fumus 37, 21.  
mekr mortarium 304, 25.  
mqaār fumus 37, 21.  
mlez pugnare 49, 22.  
melezāu dimicare 48, 19.  
men non, nullus 143, 17; 148, 15; 180, 3;  
213, 2.

- men* deficere 136, 5; 147, 14.  
*men* quidam 180, 3; 213, 2.  
*men* memini 163, 5.  
*men* avis 136, 7.  
*men* transferre 134, 22.  
*mīmā* quis 281, 8.  
*mennū* memini 163, 5.  
*mennūt* memini 163, 5.  
*menfī* fibula 297, 4.  
*menfīt* satelles 159, 10; 174, 12.  
*menfrt* fibula 297, 4.  
*menh* cera 185, 2; 187, 1.  
*menz* formare 70, 6.  
*menkrt* cauda 297, 3.  
*menkt* cauda 297, 3.  
*menq* perficere 182, 21; 281, 11; 305, 16.  
*mnq* vacuus, deficere 43, 5; 281, 12; 305, 16.  
*menš* minium 183, 3.  
*menš* formare 70, 6.  
*mer* domus 189, 5.  
*mer* homines 180, 2; 182, 23; 183, 7; 284, 14.  
*mer* mori 180, 5; 189, 4; 284, 14.  
*mer* vertere 303, 15.  
*mer* oculus 136, 4; 138, 20; 189, 1.  
*mer* remus 164, 21; 198, 8; 281, 4.  
*mer* flere 303, 21.  
*mer* amare 189, 2; 218, 12; 291, 18; 292, 22.  
*mer* cingere, ligare 218, 13; 271, 13.  
*mer* aqua, flumen, lacus 189, 7; 283, 8; 284, 20; 303, 17.  
*merī* amare 189, 2.  
*merīt* portus, litus 274, 7; 295, 2; 303, 19.  
*mroh* spiculum 49, 23.  
*meru* sepulcrum 171, 18.  
*meru* homines 143, 23.  
*merurūt* avis 293, 17.  
*mrh* adeps 137, 4.  
*merhā* sepulcrum 191, 13.  
*merhāt* sepulcrum 171, 19; 191, 13.  
*merhu* cera 187, 1.  
*merhut* remus 198, 8.  
*mrez* spiculum 49, 23.  
*merr* amare 189, 2; 218, 12.  
*merš* rufus, flavus 70, 12; 71, 10; 75, 2; 111, 16; 134, 20; 138, 25; 140, 7; 183, 3.  
*mert' im* Compp. 183, 2.  
*mes* nutrire, cibus 145, 2; 312, 4.  
*mes* nasci 33, 6; 218, 17.  
*mes* protegere 137, 6; 283, 9.  
*mes* ire 283, 10.  
*mes* redire 283, 10.  
*mes* vertere 107, 13; 110, 1; 218, 14; 256, 21; 304, 1.  
*mes* percutere 304, 9.  
*mes* lavare, lotio 107, 15; 110, 5; 111, 1; 228, 12; 241, 16; 342, 27; 343, 1.  
*mesī* nox 297, 6; 336, 22.  
*mesu* lotio 253, 9; 348, 24.  
*mesb* redire 283, 11.  
*mesb* vertere 304, 1; 348, 14.  
*mesb* cogitare, perlustrare 119, 3; 218, 19; 274, 16, 311, 19.  
*messb* circumdare 274, 18.  
*messb* cogitare, perlustrare 118, 19; 274, 16; 311, 19.  
*mespu* cibus 312, 4.  
*mesh* vertere 61, 19; 68, 6; 110, 1; 118, 6; 256, 20; 304, 1.  
*meshu* crocodilus 110, 3; 114, 18; 198, 9; 257, 1.  
*mesku* percutere 139, 16; 142, 23; 257, 3; 283, 16; 304, 9. 23; 349, 23; 374, 13; 375, 24; 377, 6. 12; 379, 5; 390, 14.  
*meshu* redire 61, 19; 68, 6; 283, 10; 304, 1.  
*mesjet* campus 67, 16.  
*mesztī* nasus 315, 20.  
*mesq* avellere 304, 10.  
*mesq* „ lieu de torture“ 142, 24.  
*mesq* vestis 304, 8.  
*mesmu* fluctus, aqua 135, 1; 228, 12; 348, 24.  
*mesmes* pars 111, 17.  
*mesmes* percutere, dividere, metiri 107, 4; 135, 10; 247, 17; 257, 3; 304, 8. 24; 349, 22; 374, 12; 375, 23; 379, 5; 390, 13.  
*mesnūt* redire 283, 11.  
*mesnūt* vertere 256, 21; 304, 2.  
*mesnt* protegere 283, 9.

| <i>mesnti</i> faber ferrarius 137, 7.                                                         | <i>n.</i>                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>mess</i> cingere, involvere 115, 17; 118, 6; 218, 15; 274, 18; 297, 5; 304, 6, 7; 390, 12. | <i>naāt</i> habitatio 189, 5.                                                                                                              |
| <i>mess</i> lorum 218, 14; 304, 6.                                                            | <i>naāt'</i> projicere 88, 1; 213, 6.                                                                                                      |
| <i>mess</i> parere, nasci 33, 6; 218, 17; 304, 9.                                             | <i>nat</i> textorium 325, 14.                                                                                                              |
| <i>messēt</i> campus 67, 16; 111, 18.                                                         | <i>nasqu</i> punctum, pungere 185, 3; 328, 10.                                                                                             |
| <i>mestr</i> auris 87, 19; 114, 20; 252, 3; 297, 10; 303, 13.                                 | <i>nasqu</i> divisio 254, 26.                                                                                                              |
| <i>mes̄tem</i> stibium 101, 19.                                                               | <i>nā</i> pervenire 142, 20.                                                                                                               |
| <i>mes̄t̄</i> odisse 94, 22; 218, 22.                                                         | <i>nāā</i> lucere 142, 21.                                                                                                                 |
| <i>mes̄t̄i</i> auris 297, 10.                                                                 | <i>nār</i> pisces 147, 16.                                                                                                                 |
| <i>mes̄t̄'u</i> odisse 94, 22.                                                                | <i>nāš</i> posse 143, 12.                                                                                                                  |
| <i>mc̄sa</i> iter facere 146, 10.                                                             | <i>nāt</i> torquere plectere 87, 24; 107, 13; 247, 14; 272, 21; 284, 1; 306, 9; 322, 11; 325, 14; 337, 8; 348, 26; 391, 4.                 |
| <i>mc̄sā</i> milites 305, 2.                                                                  | <i>nātu</i> piscis 348, 26.                                                                                                                |
| <i>mc̄ser</i> vesper, nox 71, 10; 297, 6; 336, 22.                                            | <i>nif</i> hostis 129, 8; 290, 2.                                                                                                          |
| <i>met</i> decem 100, 2; 200, 15; 284, 23.                                                    | <i>nimā</i> quis 183, 6.                                                                                                                   |
| <i>met</i> tendo 283, 19; 313, 21.                                                            | <i>nīs</i> splen 284, 4; 307, 13.                                                                                                          |
| <i>met</i> mori 166, 17.                                                                      | <i>nit̄h</i> dens 306, 7.                                                                                                                  |
| <i>met</i> examinare 297, 12.                                                                 | <i>nub</i> <i>het̄</i> argentum 319, 20.                                                                                                   |
| <i>met</i> firmare 143, 6.                                                                    | <i>nul</i> <i>funis</i> , laqueus 146, 17; 147, 5; 185, 1; 213, 8; 247, 13; 254, 10; 266, 4; 277, 16; 284, 8; 290, 17; 306, 3, 20; 307, 1. |
| <i>met</i> testificari 297, 13.                                                               | <i>nuk</i> ego 284, 13.                                                                                                                    |
| <i>met</i> ligare, junctura 95, 1; 304, 14.                                                   | <i>nut</i> communis 391, 3.                                                                                                                |
| <i>met</i> humor, inundatio 241, 9; 242, 18; 348, 23.                                         | <i>nutr</i> deus 290, 12; 306, 7.                                                                                                          |
| <i>mtau</i> ligare 95, 1.                                                                     | <i>nutr</i> molere 167, 4.                                                                                                                 |
| <i>meti</i> medius 297, 11.                                                                   | <i>nutr</i> texere 95, 7.                                                                                                                  |
| <i>meti</i> loqui, interrogare 143, 10; 328, 22.                                              | <i>nutr</i> percutere 379, 4; 388, 11, 24; 391, 1.                                                                                         |
| <i>mtē</i> miles 146, 3.                                                                      | <i>nut'nut'</i> loqui 143, 11; 204, 7.                                                                                                     |
| <i>metnnu</i> quiscere 135, 3; 283, 12.                                                       | <i>nut'ro</i> loqui 143, 10; 204, 7.                                                                                                       |
| <i>metr</i> medius 297, 11.                                                                   | <i>neb</i> aurum 129, 3,                                                                                                                   |
| <i>metr</i> decem 100, 1.                                                                     | <i>neb</i> dominus 186, 14.                                                                                                                |
| <i>metr</i> testis 285, 1; 297, 13.                                                           | <i>neb</i> omnis 137, 8; 148, 2; 275, 6.                                                                                                   |
| <i>metru</i> examinare 297, 12.                                                               | <i>neb</i> navigare 129, 6; 218, 23.                                                                                                       |
| <i>mes</i> scindere 32 A 1.                                                                   | <i>nebāu</i> natare 218, 28.                                                                                                               |
| <i>met</i> jungere 242, 14; 246, 16; 247, 9.                                                  | <i>nebāt</i> ignis 289, 17.                                                                                                                |
| <i>met</i> catena 283, 18; 313, 21; 390, 15.                                                  | <i>Nebit</i> vicus nomi <b>3HIC</b> 169, 16.                                                                                               |
| <i>met</i> unguentum 95, 4.                                                                   | <i>nb̄t</i> sella 183, 5.                                                                                                                  |
| <i>met̄</i> ab 143, 5.                                                                        | <i>nebbu</i> natare 218, 23.                                                                                                               |
| <i>met'</i> pulsare 146, 2.                                                                   | <i>nebtu</i> plectere 95, 5.                                                                                                               |
| <i>met'a</i> membrum virile 146, 1.                                                           | <i>nebt̄</i> flectere 325, 14.                                                                                                             |
| <i>met'i</i> convolare, volumen 79, 8. 24; 87, 20; 88, 17; 304, 14.                           | <i>nebt̄</i> plectere 95, 5; 129, 4; 289, 18; 322, 12; 337, 7.                                                                             |
| <i>met'n</i> zona 87, 22; 304, 5.                                                             | <i>nebt̄u</i> flectere 95, 5.                                                                                                              |
| <i>met't</i> unguentum 95, 4.                                                                 | <i>nep</i> crescere 290, 5.                                                                                                                |
| <i>met̄t</i> metiri 107, 14.                                                                  | <i>nepr</i> crescere 290, 5.                                                                                                               |
| <i>me9n</i> iter 135, 2.                                                                      |                                                                                                                                            |

- nepr* acinus 124, 20.  
*nprá* bacca 133, 14; 184, 14.  
*nef* flare 129, 7.  
*nef* navigare 129, 6.  
*nef* Ibex 160, 9.  
*nefa* peccatum 129, 8.  
*nefnef* frustum 187, 7.  
*nefnef* vermis 183, 15; 187, 9; 204, 9.  
*nefr* ignis 289, 17.  
*nefr* bonus 129, 9; 159, 11; 174, 13; 290, 1; 307, 14.  
*nefrí* acinus 124, 20.  
*nefru* granum 290, 6.  
*nefrt* funis 129, 4; 289, 19.  
*neh* sternere 40, 10.  
*neh* opertorium 277, 5.  
*neh* protegere 273, 1; 277, 4; 305, 19.  
*neh* cura 62, 5; 70, 17; 186, 5.  
*neh* arbor 141, 1; 387, 16.  
*neh* contundere 38, 8; 115, 15; 116, 6; 149, 9; 199, 21; 247, 12, 16; 254, 10; 272, 17; 290, 16; 388, 10.  
*neh* separare 146, 17; 147, 5; 266, 2; 280, 21; 306, 17.  
*nehp* percutere 62, 8; 272, 14, 15; 381, 1; 390, 28.  
*nehp* protegere 273, 1; 305, 20; 376, 8.  
*nehp* coitum facere 168, 23; 272, 15; 305, 6.  
*neh* odorare 164, 8.  
*neh* percutere 284, 8.  
*nhuk* affligere 266, 3; 284, 10; 376, 4; 380, 22; 390, 25.  
*nehb* jugum subire 277, 20.  
*nehb* lotus 47, 3.  
*nehb* collum 129, 12; 146, 20; 147, 3, 18; 148, 20; 307, 5.  
*nehb* jugum 137, 11; 280, 20.  
*nehbu* protegere 277, 5.  
*nehbt* cervix 129, 11; 143, 4; 165, 5.  
*nhbt* junctura 277, 14.  
*nehb* acernus 293, 10.  
*nehhu* religio 277, 17; 307, 2.  
*nehm* sumere 142, 7; 150, 4; 284, 5, 7; 307, 9.  
*nehm* liberare, protegere 277, 21; 284, 11; 305, 21; 390, 27.  
*nehnuh* affligere 266, 4; 284, 10.  
*nehr* jungere 290, 18.
- neht* religio 277, 17; 307, 2.  
*nehti* religio 277, 17.  
*nez* flagellum 219, 13.  
*nez* infans 219, 14.  
*nez* servare 233, 1.  
*nezi* protegere 63, 12; 141, 14; 273, 1.  
*nezb* lotus 47, 3.  
*nezb* inscribere 277, 13.  
*nezz* puer 219, 14; 293, 11; 294, 16.  
*nezz* flagellum 219, 13.  
*nezz* senex 63, 15; 219, 14; 293, 11; 294, 15.  
*nezn* puer 293, 11.  
*neznez* percutere 305, 18; 391, 7.  
*nezenem* oleum sacrum 63, 13.  
*nez* potens 63, 14; 143, 14.  
*nezti* inscribere 277, 13.  
*nk* ego 284, 13.  
*nek* concubere 141, 12; 219, 1; 235, 2; 272, 15; 305, 2.  
*nek* percutere 38, 8; 40, 10; 61, 21; 72, 15; 80, 16; 85, 4; 116, 5; 119, 14; 141, 11; 142, 11; 143, 1; 146, 16; 203, 13; 213, 5; 217, 22; 228, 15; 235, 2, 19; 266, 2; 268, 22; 277, 7; 281, 9; 283, 21; 284, 11; 285, 18; 290, 4; 305, 5, 14, 18; 373, 29; 379, 3, 20; 380, 10, 21, 28; 388, 10, 23; 390, 29.  
*neka* ferire 376, 3; 380, 10.  
*nek̄* taurus 305, 8.  
*nekb* pulsare 277, 7.  
*nekh̄* dolor parturientis 235, 3.  
*nek̄* concubere 219, 1.  
*neku* ferire 228, 15.  
*nek̄* res 281, 10; 301, 5; 305, 14.  
*nek̄* percutere 141, 11; 305, 18.  
*neka* fractus, contundere 53, 18.  
*neka* frustum 281, 9.  
*neku* fractus, contundere 53, 18.  
*neka* blaterare 219, 2.  
*nek̄* blaterare 219, 2.  
*nekr* cribrare 37, 20.  
*neqb* concurtere 119, 14; 305, 7; 376, 8; 381, 1; 390, 30.  
*neqm* ulcisci, pulsare 277, 7; 283, 21; 305, 6; 390, 31.  
*neqn* contundere 116, 5; 277, 7; 283, 21; 305, 6; 376, 6; 380, 21; 390, 31.

*negr* cibrare 37, 20.  
*nem* demere 137, 8.  
*nem* quiescere 204, 2.  
*nem* iterum 137, 9; 148, 2.  
*nem* toreular 219, 4, 6.  
*nem* miser 219, 3.  
*nem* progredi 219, 7.  
*nem* quis 180, 4.  
*nemā* ampleeti 219, 5.  
*nemā* quis 281, 8.  
*nemā* quiescere 204, 2.  
*nemm* toreular 219, 4.  
*nemm* miser 219, 3.  
*nemma* amplexi 219, 5.  
*nemmi* lectus 219, 6.  
*nemnemu* quiescere 204, 2.  
*nmer* remus 281, 4.  
*nen* non 143, 17; 147, 15; 148, 3, 15.  
*nen* afferre 163, 10.  
*nen* tempus 219, 11.  
*nen* videre 219, 12.  
*nen* eessare 219, 10.  
*nen* vestis 204, 4; 219, 9.  
*nen* forma 293, 18.  
*nen* similis 219, 8; 228, 14.  
*nenu* videre 219, 12.  
· *nenu* hora, tempus 166, 10; 213, 4;  
  219, 11.  
*nnu* Ibex 160, 9.  
*nnut'* projicere 213, 6.  
*nnuh* bdellium 212, 24.  
*nnuh* palma 303, 12.  
*nnuh* eoitum facere 272, 16; 305, 5.  
*nnuh* laqueus, funis 213, 8; 247, 13;  
  306, 20.  
*nnfu* Ibex 160, 9.  
*nnuh* laqueus 213, 8.  
*nnk* ego 305, 23.  
*nnck* pereutore 213, 5.  
*nennu* cessare 219, 10.  
*nennu* similis 219, 8.  
*nennu* vestis 219, 9.  
*nennu* tributum 163, 10.  
*nnnu* tempus 213, 4.  
*nennen* vestis 204, 4.  
*nnsm* splen 284, 4; 307, 13.  
*ner* homo 183, 7.  
*nerān* dux 186, 12.

*nerān* gryphus 143, 18; 293, 15.  
*nerān* homines 143, 23.  
*nerān* fortis 179, 10.  
*nes* eonjunetus 109, 22; 184, 22; 310, 19;  
  312, 20.  
*nes* lingua 109, 23; 119, 13; 184, 23;  
  244, 19; 272, 11; 277, 11; 306, 15.  
*nes* lingere, bibere 247, 8; 272, 11;  
  348, 25.  
*nes* ignis 146, 21; 148, 19; 277, 10; 290,  
  10; 306, 14; 326, 10; 349, 5.  
*nes* contundere 109, 21; 115, 5; 116, 5;  
  119, 15; 142, 24; 172, 5; 184, 22;  
  204, 3; 220, 25; 221, 11; 254, 26;  
  255, 12; 275, 14; 310, 18; 312, 20;  
  375, 4; 379, 4; 388, 10; 390, 34.  
*nesai* morbus 221, 10; 275, 16; 312, 1.  
*nesb* lingere, edere 184, 23; 221, 6; 272,  
  10; 277, 11; 306, 15; 312, 2; 328, 7;  
  370, 17.  
*nesbā* flamma, ignis 277, 10; 306, 14;  
  326, 10; 328, 9.  
*nesp* scindere 32 A 1; 158, 1; 185, 4;  
  328, 8.  
*nespu* seeare 158, 1.  
*nespu* lingere, edere 272, 10; 277, 1;  
  306, 15; 312, 2; 370, 17.  
*nesnes* contundere 204, 8.  
*nesr* ignis 290, 10; 306, 14.  
*neser* miser 144, 3.  
*neš* stupor 149, 1; 272, 12; 309, 9.  
*nešūt* saliva 141, 8.  
*nešū* infans 114, 1.  
*nešn* stupeseere, terrere 272, 12; 294, 19;  
  306, 1; 309, 9.  
*nešenem* oleum sacrum 63, 13.  
*nešš* potentem esse 219, 15.  
*nešt* fortis, pereutere 221, 12; 301, 8.  
*nešt* potens 63, 14.  
*nešt* contundere 61, 21; 72, 15; 76, 23;  
  80, 16; 85, 4; 88, 3; 142, 24; 165,  
  19; 185, 5; 221, 11; 268, 22; 277, 22;  
  379, 4; 388, 10.  
*net* linum 306, 11.  
*net* contundere 87, 23.  
*net* humidus, aqua 95, 2; 143, 9; 149, 2,  
  15; 241, 8; 253, 8; 342, 28; 343,  
  15, 23.

- nti* aqua 342, 29; 343, 16, 24; 348, 25.  
*netb* audire 156, 7; 187, 11; 303, 14.  
*netbu* audire 156, 7.  
*netf* alligare 306, 10.  
*netem* dulcis 95, 10.  
*netr* contundere 143, 7; 183, 13; 290, 13; 306, 6.  
*nett* conjungere 82, 17; 88, 12; 93, 19; 95, 11; 183, 12; 290, 14; 306, 9, 11; 322, 11; 388, 25; 391, 1.  
*netem* sella 95, 9.  
*netem* dulcis 95, 10.  
*netl* ligare 95, 11; 322, 11.  
*n tet* ab 143, 5.  
*net'* omnis 89, 24; 95, 8; 143, 6; 306, 5.  
*net'* molere 167, 4; 247, 15; 266, 1.  
*net'* percutere 143, 7; 149, 23; 150, 1; 183, 13; 204, 5; 290, 13; 306, 4; 337, 6.  
*net'* separare 82, 18.  
*net'* minimus 95, 8; 143, 8; 306, 4; 391, 2.  
*net'* texere 95, 7.  
*net'a* ira 86, 1; 91, 23.  
*net'i* subjectus 143, 16.  
*net'u* farina 306, 5.  
*net'n* texere 95, 7; 183, 12; 247, 2; 290, 14; 306, 9; 337, 5.  
*net'ht* dens 88, 2; 247, 15; 266, 1; 305, 11; 306, 8; 370, 19; 391, 5.  
*net'em* quiescere 95, 9.  
*net'met'm* moechari 204, 5; 306, 6.  
*net'nel'* instituere 143, 6; 306, 12.  
*net'r* percutere 391, 6.  
*net's* minimus 119, 15.  
*net'l'* inundatio 253, 9.
- r*
- r* „von, bei“ 188, 3.  
*rancent* dea messis 180, 1.  
*rā* facere 178, 17.  
*rā* sol 198, 14; 310, 6.  
*rī* pars 199, 22.  
*rimā* quis 183, 6.  
*ro* os, jānua 179, 18; 271, 6; 298, 9.  
*ro* coelum 198, 15; 310, 7.  
*ro* pars 199, 22.  
*ro* portus 274, 7.
- ruh* vesper 180, 18.  
*ruha* vesper 198, 20; 309, 14.  
*rus* cura 70, 16.  
*rusa* cura, anxius 179, 17; 186, 4.  
*rut* facere germinare 96, 8.  
*rut* foris 96, 7.  
*ruł* facere germinare 96, 8.  
*ruł* foris 96, 7.  
*rbor* ex, extra 179, 19; 270, 24.  
*rep* florere, crescere 134, 17; 144, 1; 272, 2; 290, 6; 293, 1; 309, 2.  
*rep* templum 125, 20; 180, 11.  
*repā* princeps 174, 19; 186, 13.  
*refref* frustum 187, 7.  
*refref* vermis 183, 15; 187, 9; 204, 21.  
*rehebu* vapor 156, 6.  
*rez* lavare 50, 1; 52, 19; 318, 22.  
*rez* scire, cognoscere, videre 64, 2; 186, 3; 198, 18; 292, 12; 294, 8; 309, 15; 333, 10; 338, 6.  
*r zer* sub 189, 20.  
*rezs* percutere 43, 6; 54, 20; 60, 16; 186, 23; 199, 21; 228, 16; 232, 18; 234, 1; 247, 1; 296, 5; 301, 26; 302, 14; 354, 5.  
*rek* lux 268, 21.  
*rek* tempus, dics 179, 20; 226, 16; 309, 13.  
*rek* scindere, separare 38, 1; 43, 6; 199, 21; 301, 26; 354, 7.  
*reka* avertere 296, 4.  
*rekh* urere 179, 21.  
*rekhu* ignis, urere 234, 15; 247, 18; 268, 21.  
*req* urere 247, 18; 309, 12.  
*reqa* hostis 228, 17.  
*reqa* dividere 38, 1.  
*reqa* desistere 37, 19; 55, 15; 187, 3; 199, 20.  
*reqadū* curvare 237, 23; 238, 5; 299, 26.  
*reqaaut* querela 294, 18.  
*reqau* vertere 255, 22.  
*reqh* urere 226, 15; 232, 15.  
*reqhu* ignis, urere 226, 16; 309, 12.  
*rem* piscis 140, 2; 147, 16; 204, 17; 213, 11; 303, 23.  
*rem* homo 180, 2; 183, 7.  
*rem* flere, lacryma 180, 8; 213, 10; 282, 1; 294, 10; 303, 21.

- remu* homines 143, 22.  
*remen* usque ad 189, 21.  
*remn* brachium 209, 22.  
*remn* ferre 220, 10.  
*remnn* ferre 220, 10.  
*remnnm* brachium 209, 22; 210, 27.  
*remnnu* ferre 220, 10.  
*remrem* piscis 204, 17.  
*remt* dea messis 143, 21.  
*rem9* homo 213, 12.  
*rem9u* homines 143, 23.  
*ren* nomen, nominare 163, 16; 220, 12.  
*ren* juvenis 220, 13.  
*renu* novellus 220, 13.  
*renn* nominare 220, 12.  
*renp* florere, crescere 134, 17; 272, 2;  
    293, 1; 309, 3.  
*renp* annus 134, 17.  
*renpit* annus 144, 1; 180, 10.  
*rnm* flere 282, 1.  
*renn* nominare 220, 12.  
*renn* novellus 220, 13.  
*rennu* novellus 220, 13.  
*rennu* nominare 163, 16; 220, 12.  
*rent* dea messis 143, 21.  
*rrem* flere 213, 10.  
*rrem* piscis 213, 11; 303, 24.  
*rremu* pisces 204, 17.  
*rrem9* homo 213, 12.  
*rre9* homo 213, 12.  
*res* totus 312, 21.  
*rest* Orcus 180, 12.  
*reš* cognoscere 64, 2.  
*reš* gaudere 70, 16; 179, 16; 186, 5;  
    204, 19.  
*rešreš* gaudere 186, 5.  
*rešrešt* gaudere 204, 19.  
*rtu* semen 243, 21.  
*retl* contundere 38, 10; 88, 13; 180, 7;  
    265, 19.  
*ret* scalा 105, 19; 180, 14; 205, 22;  
    315, 17.  
*ret* virescere 248, 23.  
*ret* cognatus 96, 5.  
*ret* pes 96; 6; 180, 13.  
*ret* jungere, contrahere, cingere 55, 11;  
    82, 17; 85, 12; 88, 12; 180, 16; 183,  
    12; 203, 22; 243, 17; 247, 2; 248, 10;  
    249, 20; 264, 7; 265, 20; 315, 4;  
    322, 13.  
*retl* percutere 296, 5; 302, 1.  
*re9* homo 213, 12.

*s.*

- se* filius 112, 3; 190, 10.  
*sa* pulcher 175, 12; 254, 2.  
*sa* teter 175, 10; 254, 2.  
*sa* intelligere 172, 8; 175, 1.  
*sač* teter 175, 10.  
*sač* pulcher 175, 12.  
*sač* cognoscere 172, 8.  
*san* teter 175, 10.  
*san* prudens 112, 1.  
*san* considerare, cognoscere 114, 24; 172,  
    7, 24; 175, 1; 310, 21.  
*san* scindere 32 A 1; 154, 1; 190, 11;  
    243, 13.  
*sau* discere, docere 154, 4; 175, 2.  
*sau* scire 310, 21.  
*saba* discere 154, 4.  
*sah* crus 97, 6; 327, 12.  
*sah* colligere 166, 18; 167, 17.  
*sah* crus 97, 6; 327, 12.  
*sak* stultus 58, 2.  
*saltū* spicas legere 180, 22.  
*sam* interficere 220, 18; 312, 11.  
*sam* demonstrare 218, 20; 311, 14.  
*sam* impius 108, 16.  
*sam* lectulus 106, 19.  
*sam* conjungere 107, 18; 148, 6; 305, 4;  
    391, 26.  
*samna* nutrire 145, 1; 312, 3.  
*santa* sepelire 218, 16; 304, 10.  
*sarm* inundatio 138, 15.  
*sat* stratum lapideum 108, 8.  
*sád* percutere 117, 17; 255, 11.  
*sán* bibere 123, 18; 171, 9; 175, 8;  
    190, 6.  
*sán* aries 190, 8.  
*sáb* „Schakal“ 156, 9.  
*sábu* „Schakal“ 156, 9.  
*sáp* intelligere 114, 23; 118, 2; 172, 8;  
    175, 1; 310, 21.  
*sáp* struere 351, 5.  
*sám* obscuritas, nebula 106, 15. 21; 108,

- 17; 109, 9; 110, 15; 269, 16; 297, 7; 336, 23.  
*sān* preservare 166, 21; 221, 9; 255, 11.  
*sān* applicare 163, 18.  
*sānu* ornare 114, 7; 253, 21.  
*sānu* applicare 163, 18.  
*sānu* sanare 221, 9.  
*sās* sex 108, 9; 177, 5.  
*sātī* prostertere 86, 3.  
*sāb* honestus 137, 13.  
*sābu* ornare 156, 8.  
*sālu* mumia 311, 6.  
*sām* mandere 270, 3.  
*sām* honestus 137, 13.  
*sān* nutrire 175, 14.  
*sānz* nutrire 275, 16; 282, 3.  
*sānz* juramentum facere 64, 3.  
*sīu* stella 154, 3.  
*sīl* dementia 38, 12.  
*su* momentum 204, 23; 213, 13.  
*sūaš* adorare 154, 6; 205, 8; 207, 8.  
*suu* orare 157, 12.  
*sunt* proficisci 205, 10; 222, 2.  
*subk* gravidam facere 155, 2.  
*suha* terrere 319, 7.  
*sult* flamma 113, 12.  
*sun* merces 221, 13.  
*sunu* balneum 221, 14.  
*sunnu* merces 221, 13.  
*sunnu* scire 114, 23.  
*sunnu* balneum 221, 14.  
*sur* libere 190, 6.  
*surez* virescere 63, 17.  
*sureš* virescere 63, 17.  
*surť* percutere 114, 11.  
*sutē* nomen inundationis Nili 221, 1.  
*sutsut* proficisci 205, 10; 222, 2.  
*seb* lavare 112, 5.  
*seb* clumare 199, 1.  
*seb* impius 156, 10.  
*seb* curvare 371, 11, 20.  
*seb* crinis 173, 9.  
*seb* cedrus 129, 19.  
*seb* repagulum 108, 11.  
*seb* fascia 322, 14.  
*seb* implexus 328, 16.  
*seb* calamus 129, 17.  
*seb* stella 154, 3.  
*seb* transgredi, percurrere 141, 20; 220, 14; 255, 4.  
*seb* percutere 154, 1; 259, 15; 322, 17; 325, 18.  
*seb* cingere 96, 10; 108, 14; 204, 24.  
*sebač* docere 172, 25; 275, 8; 288, 19; 310, 23.  
*sebāi* gladius 108, 13; 117, 4; 122, 3; 133, 20; 141, 21; 148, 5, 7; 149, 16; 259, 15; 275, 13; 279, 19; 322, 17; 325, 18.  
*sebā* scindere 110, 10.  
*sebā* calamus 129, 17.  
*sebāu* impius 156, 10.  
*sebi* percurrere 141, 20.  
*sebi* impius 156, 10.  
*sebb* percurrere 220, 14.  
*sebbi* transgredi 255, 4.  
*sebh* anas 257, 10.  
*sebh* clamare, orare 108, 1; 199, 1; 257, 8.  
*sbēz* tegere 64, 4; 112, 6.  
*sbek* gravidam facere 155, 21.  
*sbeq* crus 174, 3; 340, 22.  
*sbeq* currere, ire 152, 8; 164, 17; 255, 4; 341, 11.  
*sbeq* colligere 167, 17; 175, 6.  
*sbeq* oculus 138, 5.  
*sbeq* crocodilus 155, 3.  
*sebn* implexus 328, 16.  
*sebn* fascia, ligamina 275, 10; 322, 14.  
*sebseb* cingere, cinctura 108, 11; 148, 6; 156, 12; 256, 9; 275, 9; 322, 14.  
*sebsebā* cingere 204, 24.  
*sebsebā* curvare 371, 11, 23.  
*sebsebu* cingere 156, 12.  
*sebš* caedere 122, 1; 239, 15; 259, 15.  
*sebt* murus 96, 10.  
*sebt* cibus 108, 20; 110, 19; 129, 16; 387, 4.  
*sebt* percutere 239, 16.  
*sebt „Ceder“* 368, 19.  
*sebt* murus 109, 6; 322, 15; 323, 20.  
*sebtet* rota 108, 14.  
*sebtt* fascia 322, 14.  
*sebt* construere 96, 17; 100, 9; 102, 2; 122, 4.  
*sebti* murus 96, 10.

- sep* vices 146, 13; 166, 14; 221, 15, 16; 251, 19; 350, 9.  
*sep* serpens 142, 20.  
*sep* percutere 110, 12; 122, 3; 123, 19; 133, 20; 135, 11; 147, 8; 149, 16; 229, 2; 259, 16; 324, 3; 388, 1.  
*sep* dimicare 391, 4.  
*sep* animum attendere 118, 2.  
*sep* excludere 323, 20.  
*sepp* relinquere, superesse 221, 15; 251, 18; 260, 13.  
*sepp* portio 221, 16.  
*spelh* vincere 327, 7.  
*spelu* vincere 327, 8.  
*seper* rogare, orare 108, 1; 190, 4; 257, 8.  
*sperr* extendere 220, 3.  
*seps* caedere 117, 9; 229, 2.  
*seps* orare 157, 12.  
*seps* consolari 229, 3.  
*seps* struere 351, 5.  
*sepsep* orare 108, 1; 112, 20; 190, 4; 205, 8.  
*sepsep* consolari 229, 3.  
*sept* destruere 32, 22; 116, 21; 122, 4; 324, 3.  
*sept* construere 32, 23; 96, 17; 116, 21; 122, 4; 221, 17; 324, 4.  
*sept* labia 125, 21.  
*sept* cibus 129, 16.  
*septan* labia 125, 21.  
*spelit* coērcere 327, 8.  
*sepett* Sirius 324, 10.  
*septtu* struere 221, 17.  
*sef* purgare 113, 9; 117, 7; 129, 20; 130, 12; 175, 5; 324, 11; 325, 16.  
*sef* coquere 309, 6.  
*sef* urere 273, 17; 350, 18.  
*sef* colare 108, 22; 213, 19.  
*sef* percutere 391, 25.  
*sef* heri 130, 3; 279, 20; 285, 2.  
*sefa* humidus 151, 20.  
*sefa* rigare 175, 8.  
*sefi* „Cedernöl“ 129, 19; 175, 4.  
*sefz* septem 64, 11; 113, 11; 130, 1; 259, 6; 313, 4; 329, 9.  
*sefn* heri 279, 21.  
*sefn* immolare 279, 18.  
*seft* percutere, mactare 97, 5; 123, 19; 133, 20; 279, 18; 324, 5; 325, 18; 374, 6; 375, 3; 379, 3; 391, 25.  
*seft* gladius 129, 17.  
*seft* avis 115, 24; 117, 20.  
*sha* terrere 319, 7.  
*sha* deducere 103, 22.  
*sher* hilarem facere 319, 14.  
*sehr* gemma 222, 15.  
*sheri* navis 40, 13; 44, 23; 61, 22; 65, 9; 256, 7; 260, 4; 301, 23.  
*sherr* hilarem facere 319, 14.  
*sehrr* gemma 222, 15.  
*seh* vitta 40, 14.  
*seh* colligere 167, 17; 175, 6.  
*seha* scindere 32 A 1.  
*seha* grex 166, 19.  
*shu* putrefieri 320, 18.  
*shu* fimus 115, 6; 190, 16; 257, 15; 296, 13; 329, 7.  
*shun* administrator 222, 13.  
*shunu* administrator 222, 13.  
*shunnu* administrator 222, 13.  
*shur* maledicere 38, 11.  
*sehem* contundere 50, 3.  
*sher* sterlus 257, 15; 291, 16; 320, 21; 329, 7.  
*sher* purificare 190, 15; 257, 17; 291, 16; 320, 21; 329, 8.  
*sehsch* conterere 205, 11.  
*sez* percutere 32 A 1; 64, 6; 107, 12; 112, 23; 235, 24; 311, 2.  
*sez* plaga 113, 22.  
*sez* surdus 47, 7; 236, 3; 256, 13.  
*seza* reminisci 222, 6.  
*sza* surdus 313, 1.  
*szo* scribere 50, 2.  
*szap* struere 351, 5.  
*sezaz* reminisci 222, 6.  
*sezaza* reminisci 222, 6.  
*szi* surdus 313, 1.  
*sez* fel 64, 7.  
*szia* surdus 313, 1.  
*szun* irasci 64, 8; 79, 1; 222, 10.  
*szunn* irasci 222, 10.  
*szunnu* irasci 222, 10.  
*szebz* ligare 229, 15.  
*szep* cibus 65, 1; 207, 14; 316, 6.  
*szep* altare 177, 12.

- s̄yef* incidere 138, 16.  
*seyef* septem 64, 11; 113, 11; 130, 1; 259, 6; 313, 4; 329, 9.  
*s̄yey* aequare 67, 13.  
*seyza* attendere 313, 2.  
*seyzau* attendere 313, 2.  
*s̄yem* prehendere, pulsare 48, 20; 50, 3; 138, 17; 141, 2; 258, 10.  
*s̄yem* posse, potestas 52, 11; 57, 7; 60, 7; 67, 15; 76, 27; 78, 28; 113, 1.  
*seyem* nomen urbis 144, 5.  
*s̄yem* sanctuarium 67, 17; 113, 2.  
*s̄yen* continere 222, 7.  
*s̄yen* retinere 222, 7.  
*s̄yen* incidere 67, 18.  
*seyen* nomen urbis 144, 5  
*s̄yenu* continere 222, 8.  
*s̄yenn* continere 222, 7.  
*s̄yennu* continere 222, 8.  
*s̄yer* modus 260, 21.  
*s̄yer* mulgere 59, 3; 64, 9; 67, 19.  
*s̄yer* irrigare 67, 20.  
*s̄yer* percutere 345, 4. 14; 346, 8. 13.  
*s̄yert* alta sedes 258, 6.  
*s̄yxt* textor 50, 5.  
*s̄yxt* frux quaedam 64, 10.  
*s̄yxt* gazophylacium 49, 1.  
*s̄yxt* flamma 113, 12.  
*s̄yxt* Aegyptus inferior 50, 4.  
*s̄yxt̄t* surdus 313, 1.  
*sek* sugere 150, 19.  
*sek* scindere, secare 32 A 1; 46, 4; 70; 116, 7; 199, 23; 205, 1; 235, 24; 254, 21; 256, 11; 311, 1; 329, 19; 356, 3.  
*sek* arare 46, 3.  
*sek* exitium 254, 22. .  
*ska* arare 236, 1.  
*skem* canities 44, 8.  
*sekñ* unguentum 58, 3; 220, 15.  
*sekñn* unguentum 220, 15.  
*skr* navis, navigare 40, 13; 53, 1. 23; 250, 21; 254, 7; 301, 22.  
*sker* proficisci 112, 8.  
*seksek* destruere 205, 1.  
*ska* surdus 236, 3; 256, 13.  
*ska* involucrum 311, 6.  
*ska* percutere 311, 1.
- s̄karh* quiescere 57, 16.  
*sekñ* unguentum 220, 15.  
*sker* arx 40, 20.  
*skerh* sedare 116, 14.  
*seq* clamare 236, 4.  
*seq* colligere 115, 4; 167, 18; 175, 6; 311, 4.  
*seq* percutere 53, 22; 107, 11; 112, 7. 23; 189, 22; 241, 4; 248, 12; 254, 22.  
*seq* conjungere 166, 18; 254, 23.  
*seq* elevare 93, 2.  
*s̄qeb* crus 45, 8.  
*s̄qem* evanescere 165, 12.  
*s̄qer* percutere 110, 21; 189, 22; 228, 5; 345, 2. 17; 346, 7. 11.  
*segerā* percutere 189, 22.  
*sel* ornare, ornamentum 114, 7; 253, 20.  
*sem* forma 311, 16.  
*sem* crinis 220, 17.  
*sem* servus 112, 11.  
*sem* herba 112, 9; 259, 4; 329, 1.  
*sem* audire 328, 19.  
*sem* sacerdos 228, 19; 328, 24.  
*sem* caedere 118, 8.  
*sem* apparere, ostendere 119, 9; 297, 8.  
*sem* equus 106, 20; 108, 18; 205, 4; 228, 20; 311, 10.  
*seme* miser 189, 24.  
*seme* sepulchrum 189, 25.  
*sma* vocare 116, 20.  
*sema* crinis 83, 21; 107, 21; 109, 12; 110, 17; 173, 9.  
*sema* interficere 135, 11; 147, 8; 148, 4; 149, 16; 220, 18; 283, 16; 305, 3; 388, 7; 391, 1.  
*semam* lana 220, 17.  
*semam* caedere 218, 18; 220, 18; 305, 3.  
*semā* nuntiare 107, 20; 328, 19.  
*smā* vocare 117, 11.  
*smī* amicus 190, 1.  
*semī* celare 297, 8.  
*smī* tenebrae 116, 10; 260, 8; 297, 7; 311, 17; 336, 23.  
*semu* herba 329, 1.  
*smn* creare 285, 4.  
*smen* avis quaedam 220, 20.  
*smenu* avis quaedam 220, 20.  
*smennu* forma 311, 17.

- smennu* avis quaedam 220, 20.  
*sem̄er* sepulchrum 189, 25.  
*smer* socius 132, 11; 140, 15; 190, 1.  
*smer* aegrotari, miser 144, 3; 189, 4. 24.  
*sems* equus 213, 14; 228, 20; 311, 10.  
*sens* sacerdos 228, 19.  
*sems* natu maximus 205, 3; 228, 21.  
*sems* servus 112, 11.  
*semsem* equus 102, 7; 106, 16. 20; 205,  
4; 213, 14; 269, 15; 311, 10.  
*semsem* natu maximus 205, 3; 228, 21.  
*smet* stibium 96, 12.  
*sent* pontifex 328, 24.  
*semi* audire 209, 23; 303, 14; 328, 19.  
*smeti* inquirere 297, 15.  
*smetsmet* surdus 209, 23.  
*smetr* inquirere 297, 15.  
*sem̄t* minister 138, 1.  
*sem̄t* stibium 101, 18.  
*smeſt* stibium 96, 12; 270, 1.  
*sem̄t* nitrum 256, 14.  
*sen* transgredi 221, 4.  
*sen* frater 172, 6.  
*sen* substantia 287, 7.  
*sen* flare, respirare 33, 4; 112, 14. 15;  
213, 16.  
*sen* scindere, dividere 112, 14; 141, 21;  
147, 8; 148, 4; 149, 5. 16; 220, 22;  
254, 11; 257, 13; 260, 14; 270, 6; 275,  
13; 285, 6; 388, 14; 389, 5; 391, 2.  
*sen* olere 148, 17; 149, 7; 205, 6; 221, 3.  
*sen* sordes 114, 8; 253, 21.  
*sen* abominabilis 221, 8.  
*sen* duo 141, 22; 148, 4; 172, 3; 205, 5;  
221, 1; 254, 22.  
*sen̄i* cibus 221, 6.  
*sen̄i* percurrere 141, 20.  
*senu* desecare 220, 22.  
*senu* effigies 221, 1.  
*senu* cibus 221, 6; 255, 10.  
*senūer* thus 190, 3.  
*senb* sanum esse 145, 2; 275, 15; 311, 23.  
*senb* includere 275, 10.  
*senb* corona, vitta 275, 11.  
*senb* implexus 328, 16.  
*senbi* sanus 311, 23.  
*senbu* sanus 311, 23.  
*snf* annus superior 279, 20; 285, 2.  
*senf* secare 114, 6.  
*snef* sanguis 129, 21; 151, 21.  
*sneh* ligare 275, 12.  
*snehp* sumere 307, 9.  
*snel̄* funis 38, 9.  
*senh* ligare 185, 1; 257, 11; 306, 23.  
*snek* obseurus 142, 14; 300, 16.  
*senq* nutrire, sugere 115, 1; 150, 18; 255,  
9; 275, 15; 282, 2; 311, 21.  
*senqu* nutrire 311, 22.  
*sem* cibus 109, 13; 112, 19; 115, 1; 255,  
10; 259, 18; 282, 2; 311, 21; 387, 13.  
*semf* annus superior 279, 20; 285, 2.  
*sem̄m* nutrire 259, 18; 282, 2.  
*senn* transgredi 221, 4.  
*senn* desecare 220, 22.  
*senn* effigies 221, 1.  
*snn* aroma 221, 3.  
*senn* abominabilis 221, 8.  
*senni* transgredi 221, 4.  
*senni* creare 270, 5.  
*senni* exstruere 220, 24.  
*senñi* transgredi 221, 4.  
*sennu* cibus 221, 6; 255, 10; 282, 3; 311,  
21.  
*sennu* desecare 220, 22.  
*sennu* effigies 221, 1.  
*sennnu* effigies 222, 1.  
*sens* vocare 229, 1.  
*sensen* odorari 205, 6.  
*sensen* conjungere 112, 13; 148, 6; 172,  
4; 205, 5; 221, 2; 257, 11; 260, 14;  
312, 17; 316, 15; 389, 5; 391, 2.  
*senes̄* aperire 151, 18; 329, 4.  
*senš* movere 151, 19; 329, 6.  
*senes̄* defendere 151, 16; 329, 3.  
*sent* timere 96, 16.  
*senti* creare 270, 5; 285, 4.  
*sent̄* timere 96, 16.  
*sen̄g* extruere 220, 23; 270, 5.  
*sen̄ger* thus 190, 3.  
*ser* secare 345, 7; 346, 1. 13.  
*ser* dissipare, spargere 116, 14; 190, 11;  
221, 18; 255, 15; 260, 18; 312, 10.  
*ser* hortari 180, 23; 210, 4.  
*ser* funis 243, 13; 255, 15; 260, 19; 312,  
12.  
*ser* aries 190, 8.

- ser* anser 190, 9.  
*seru* colligere 108, 5.  
*seru* caseus 302, 18.  
*seru* rumpere 108, 4.  
*seru* levigare 209, 18.  
*seru* sculpere 243, 15; 312, 15.  
*serf* inundatio 138, 15.  
*serf* recumbere, otium 109, 18; 129, 22.  
*serg* alta sedes 64, 5; 258, 7.  
*serk* scorpius 114, 12; 255, 17.  
*srekrek* levigare 53, 24; 80, 19; 85, 9; 180, 21.  
*srekrek* delicatus 209, 17.  
*serq* fissura 255, 13.  
*serq* perfectum reddere 255, 15.  
*srr* incidere 109, 15; 110, 21; 117, 14; 118, 23.  
*serv* pandere, dividere 221, 18; 312, 10; 345, 8; 346, 2, 14.  
*srru* colligere 109, 16; 243, 14; 312, 13.  
*sres* alta sedes 64, 5.  
*sret* sculpere 180, 16.  
*sret'* levis, polire 114, 4; 180, 21.  
*sert'ā* levigare 80, 19; 85, 9.  
*ses* sex 177, 5.  
*ses* tempus 178, 1; 204, 23.  
*sesu* momentum 204, 23; 213, 13.  
*ssefi* colare 213, 19.  
*ssent* equus 213, 14; 311, 10.  
*ssen* respirare 33, 4; 112, 15; 213, 16.  
*seset* ea 213, 18.  
*ses* movere, versari 151, 19; 329, 6.  
*ses* aperire 151, 18; 222, 12; 229, 5, 6; 329, 4.  
*ses* percutere 64, 6; 112, 23; 151, 16.  
*sesu* anulus 113, 25; 191, 20.  
*ssua* adorare 205, 8; 207, 8.  
*ssep* illuminare 139, 9.  
*ssem* herba 112, 9; 259, 4.  
*ssen* lily 316, 26.  
*sesen* defendere 151, 16; 329, 3.  
*sesn* stare 329, 6.  
*sesen* aperire 151, 18; 329, 4.  
*ssen* nutrire 259, 5, 19.  
*sseni* aperire 151, 18; 329, 4.  
*sser* mulgere 64, 9; 67, 19.  
*ses* aperire 229, 5, 6.  
*ses* aperire 222, 12.
- ss̄en* lily 316, 26.  
*ss̄est* sistrum 61, 11; 299, 2.  
*ses̄t* frux quaedam 64, 10.  
*ses̄t* prohibere 113, 8.  
*set* ea 213, 18.  
*set* lapis 96, 18.  
*set* cauda 96, 19.  
*set* ignis 96, 21.  
*set* restituere 119, 1.  
*set* jungere 266, 11.  
*set* plectere, texere 117, 5; 200, 21; 266, 19; 322, 16; 324, 8.  
*stābu* obturare 140, 16.  
*setim* herba 329, 1.  
*setuut* proficisci 222, 2.  
*stuž* irrigare 214, 9.  
*step* ire 135, 2.  
*step* confringere 108, 20.  
*setp* secare 324, 4.  
*setp* eligere 323, 21.  
*setep* Sirius 324, 10.  
*stef* spuere, spuma 115, 18; 132, 4; 214, 4; 324, 13.  
*stefu* purificare 108, 23; 269, 11; 324, 12.  
*setfu* colare 325, 17.  
*seth* separare 266, 1, 19.  
*stezz* irrigare 222, 4.  
*setk* celare, abditus 36, 23; 97, 1; 255, 2; 257, 19; 262, 8; 312, 28.  
*stem* audire 303, 14; 328, 20.  
*setm* pontifex 328, 24.  
*stem* stibium 270, 1.  
*seten* corona regis 221, 19.  
*setenu* nomen inundationis Nili 222, 1.  
*setenu* corona regis 221, 19.  
*setennu* corona regis 221, 19.  
*setennu* nomen inundationis Nili 222, 1.  
*ster* decumbere 112, 22; 190, 13.  
*sett* ignis 96, 21.  
*stet* tremere 97, 3.  
*set* lapis 96, 18.  
*set* cauda 96, 19.  
*set* extendere 96, 20.  
*set* aperire 255, 2; 257, 19; 262, 8; 266, 13; 312, 23.  
*set* frangere 117, 5, 15; 251, 2.  
*setuū* ignis 96, 21.  
*stutez* irrigare 214, 9.

|                                                                     |                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>seṭeb</i> malum 96, 22.                                          | <i>šat̄</i> secare 103, 7.                                                              |
| <i>seṭeb</i> instrumentum ferri 129, 24.                            | <i>šd̄i</i> nasus 191, 22.                                                              |
| <i>seṭb</i> fascia 322, 16.                                         | <i>šā</i> arena 229, 17.                                                                |
| <i>seṭf</i> secare 97, 5; 324, 5; 325, 18.                          | <i>šā</i> initium 61, 1; 62, 11.                                                        |
| <i>seṭh</i> aperire 255, 2; 257, 19; 262, 8; 312, 23.               | <i>šā</i> percutere 32 A 1; 163, 7; 188, 9; 209, 20; 251, 8.                            |
| <i>seṭh</i> separare 266, 13.                                       | <i>šakā</i> vulnerare 54, 2.                                                            |
| <i>seṭht</i> fossa 251, 3.                                          | <i>šalfa</i> foedus 77, 4.                                                              |
| <i>seṭz</i> irrigare 222, 4.                                        | <i>šaš</i> amplificare 67, 5.                                                           |
| <i>seṭku</i> abditus 36, 23.                                        | <i>šašt „Farbeerde“</i> 229, 17.                                                        |
| <i>seṭka</i> abditus 36, 23; 97, 1.                                 | <i>šat̄</i> scindere 32 A 1.                                                            |
| <i>seṭt</i> extendere 96, 20.                                       | <i>šu</i> longus 350, 10.                                                               |
| <i>seṭt</i> fossa 251, 2.                                           | <i>šu</i> magis 74, 3; 177, 10.                                                         |
| <i>seṭt</i> tremere 97, 3.                                          | <i>šu</i> aridus 189, 12.                                                               |
| <i>set'</i> ejicere 116, 2.                                         | <i>šu</i> vacuus 169, 2; 189, 10.                                                       |
| <i>st'am</i> involvere 88, 16.                                      | <i>šnau</i> vilis 172, 15.                                                              |
| <i>st'au</i> loqui 88, 15; 113, 17.                                 | <i>šnab</i> Persea 61, 3; 154, 16; 368, 19.                                             |
| <i>st'eb</i> malum 96, 22.                                          | <i>šnabi</i> statua 169, 22.                                                            |
| <i>st'hu</i> crus 97, 6; 327, 12.                                   | <i>šuu</i> desertum 126, 7; 189, 12; 238, 23; 299, 17.                                  |
| <i>st't</i> ignis 96, 21.                                           | <i>šeb</i> guttus 61, 2; 275, 23.                                                       |
| <i>st'!</i> loqui 90, 17; 113, 7.                                   | <i>šeb</i> arundo 225, 6.                                                               |
| <i>seθ</i> involvere 266, 19.                                       | <i>šeb</i> frumentum, cibus 66, 10; 68, 2; 122, 10; 270, 19; 316, 6.                    |
| <i>sgam</i> involvere 88, 16.                                       | <i>šeb</i> varius 124, 7; 133, 23.                                                      |
| <i>sgem</i> involvere 79, 7; 101, 16.                               | <i>šeb</i> miscere 122, 12; 130, 15; 225, 3; 323, 7; 389, 1; 391, 19.                   |
| <i>sgen</i> expandere 153, 3.                                       | <i>šeb</i> jungere 276, 1; 280, 8; 316, 8; 329, 22.                                     |
| <i>sgen</i> magnum esse 102, 15.                                    | <i>šeb</i> mutare 130, 16.                                                              |
| <i>sgen</i> distingue 187, 11.                                      | <i>šeb</i> percutere 388, 25; 391, 19.                                                  |
| <i>segen</i> dirigere 102, 3; 210, 6; 221, 20.                      | <i>šebu</i> capere 77, 1; 122, 14.                                                      |
| <i>segen</i> rectus 221, 21.                                        | <i>šeb</i> loqui 316, 4.                                                                |
| <i>sgen</i> dirigere 210, 6.                                        | <i>šebb</i> guttus 154, 19; 225, 8; 270, 20; 275, 23.                                   |
| <b>S</b>                                                            |                                                                                         |
| <i>šaa</i> centum 60, 23.                                           | <i>šeb</i> arundo 225, 6.                                                               |
| <i>šaa</i> manducare 301, 14.                                       | <i>šebeb</i> vas 64, 21.                                                                |
| <i>šau</i> utilis 172, 13; 177, 8; 192, 4; 207, 7; 214, 6; 301, 16. | <i>šebeb</i> frumentum 270, 19.                                                         |
| <i>šaabu</i> Persea 61, 3; 154, 16.                                 | <i>šebeb</i> miscere 225, 3; 280, 7; 316, 9.                                            |
| <i>šabt</i> statua 61, 5.                                           | <i>šebyu</i> frumentum 270, 19; 316, 6.                                                 |
| <i>šabti</i> statua 154, 18; 169, 23.                               | <i>šebn</i> variegatum esse 133, 23.                                                    |
| <i>šamā</i> cupere 61, 6.                                           | <i>šebn</i> miscere 323, 7.                                                             |
| <i>šanaš</i> putredo 66, 1; 70, 4.                                  | <i>šebn</i> conjungere 61, 4; 75, 7; 117, 3; 130, 18; 140, 23; 148, 10; 225, 4; 276, 1; |
| <i>šarš</i> currere 61, 7; 229, 21.                                 | <i>šebn</i> 280, 6; 7; 316, 8; 329, 22; 389, 1; 391, 20.                                |
| <i>šasa</i> dedecet 113, 4.                                         | <i>šebn</i> reddere 245, 6.                                                             |
| <i>šasa</i> amaritudo 113, 6; 302, 17.                              | <i>šebnu</i> jungere 225, 4; 316, 8.                                                    |
| <i>šatilgāt</i> foramen 85, 13.                                     |                                                                                         |
| <i>šatilgāt</i> praecipitia 194, 3.                                 |                                                                                         |
| <i>šatiqāt</i> praecipitia 194, 3.                                  |                                                                                         |

- šebnnu jungere 225, 4.  
šebšeb percutere 65, 1; 308, 26.  
šebt rebellis 154, 7.  
šebt jungere 148, 10.  
šebt miscere 323, 7.  
šebti statua 61, 5.  
šebtu miscere 323, 7.  
šebtu mutare 130, 16.  
šep ardere, lux 73, 21; 82, 27; 84, 6; 147,  
    7; 158, 7; 207, 15; 299, 10; 350, 18.  
šep hora 78, 12.  
šep pudor 225, 21.  
šep vestis 350, 4.  
šep caecus 158, 7; 350, 18.  
šep commovere 62, 6; 66, 5.  
šep opprobrium, dedecus 66, 9; 99, 8;  
    126, 3; 130, 12; 158, 5; 271, 10.  
šep capere 66, 4; 71, 16; 122, 14; 123,  
    12; 139, 19; 141, 1; 146, 14; 157, 19;  
    161, 19; 176, 3; 229, 18; 242, 9; 272,  
    6; 325, 7; 350, 24.  
šepas temur 66, 12.  
šepu caecus 158, 7.  
šeps crus 273, 10; 316, 24.  
šeps gladius 66, 14; 259, 16.  
šeps caedere 117, 9; 122, 1; 239, 15.  
šept capere 74, 13.  
šept abominari 99, 8.  
šept abominari 99, 8.  
šept robur 207, 17.  
šept capere 67, 7.  
šept scabies 130, 22.  
šeptē abundare 70, 1.  
šeptēt robur 207, 17.  
šeptēt robur 207, 17.  
šeptēt volumen 99, 9.  
šeptēt urere, ardor 130, 20; 299, 10.  
šeptēt volumen 99, 9.  
šknin rixare 54, 4.  
šekr annulus 38, 2; 72, 18; 113, 25; 191,  
    19; 237, 19.  
šekr vectigal 54, 5.  
šeqi annulus, inaures 38, 2; 55, 20; 77,  
    10; 191, 20.  
šełtāut culter 151, 22.  
šem ire 62, 1; 69, 7; 225, 10; 297, 19;  
    336, 20.  
šem calidus 225, 12.
- šem servus 112, 11; 138, 1.  
šem herba 112, 9.  
šem adytum, sanctuarium 65, 5; 67, 17;  
    113, 2.  
šemam sesamum 311, 13.  
šemu ignis, calidus 139, 8; 197, 19; 225,  
    12; 282, 24.  
šemam aestas 225, 12, 13.  
šemr progredi 225, 10.  
šemr peregrinus 297, 19.  
šemš herba 112, 9; 259, 4.  
šemš sesamum 311, 13.  
šemšemt sesamum 207, 11; 311, 12.  
šemt herba 259, 4.  
šen percutere 276, 5; 316, 14.  
šen ardea 207, 13.  
šen aqua 77, 26.  
šen vocare 117, 11; 225, 15; 275, 24;  
    316, 4.  
šn circumire 276, 4.  
šen volvere 225, 18.  
šen crinis, cirrus 173, 9; 225, 19.  
šen arbor 214, 18; 225, 12.  
šnā ventus 112, 16.  
šnā amoverc 239, 5.  
šnā includere 144, 23.  
šenu vocare 225, 15.  
šenu arbor 225, 17.  
šenu malum 225, 20.  
šenu volvere 225, 18.  
šenu cirrus 225, 19.  
šenb loqui 316, 4.  
šenbt guttur 61, 2; 275, 24.  
šenp tradere 272, 6; 307, 10.  
šenp plectere 75, 4.  
šenep inundatio Nili 65, 20.  
šenp corbis 67, 12; 71, 8; 124, 8.  
šenem amethystus 65, 18.  
šnm jungere 130, 19; 148, 10; 276, 3;  
    280, 9; 316, 13.  
šennu rete 146, 14.  
šennu vocare 225, 15.  
šennu arbor 225, 17.  
šennu volvere 225, 18.  
šennu cirrus 225, 19.  
šennu malum 225, 20.  
šennt volvere 225, 18.  
šennt malum 225, 20

- ſens perquirere 65, 21.  
ſenſen ardea 207, 13.  
ſent progredi 65, 23; 99, 2.  
ſent volumen 185, 15.  
ſenta coelum 151, 8.  
ſenti sindon 99, 7.  
ſentī sindon 99, 7.  
ſentī spina 96, 14.  
ſent' acacia 96, 14.  
ſen⁹ spina 96, 14.  
ſer parvus, puer 41, 9; 181, 11; 185, 11;  
187, 13; 190, 10; 345, 6. 13. 16.  
ſer fluctus 67, 20; 68, 19.  
ſer nasus 191, 22.  
ſer ejicere 355, 1.  
ſer percutere 117, 13; 192, 1; 239, 7.  
ſerpu satio matura 66, 16.  
ſer⁹ rivulus, fluctus 61, 17; 62, 18; 68,  
9; 181, 23; 239, 6; 301, 23.  
ſerem evaginare 181, 24.  
ſer⁹ currere 61, 7; 62, 19; 229, 21.  
ſert frumentum 244, 23; 301, 15.  
ſert fascia, cingulum 66, 18; 185, 15;  
251, 6.  
ſert culter 181, 22.  
ſesbet nitere 66, 20.  
ſſer consolare 205, 7.  
ſeš collum 51, 7; 69, 2; 71, 5.  
ſeš aequare 61, 8.  
ſet scindere 32 A 1; 67, 2; 70, 5; 324,  
6; 325, 20.  
ſet mortarium 117, 16.  
ſetat caelum 151, 8.  
ſetā secare 32 A 1; 103, 7.  
ſetu res, aliquid 66, 22.  
ſetb miscere 323, 8.  
ſef praे, pro 67, 9.  
ſet scindere, separare 118, 20; 249, 9;  
266, 14; 323, 9.  
ſet fasciculus 62, 23.  
ſet mensura 151, 7.  
ſet nutrire 69, 9; 78, 13.  
ſet⁹t fossa 249, 10.
- t.
- te dicere 88, 20.  
te tempus 190, 19.
- te manere 229, 7.  
ta finis 69, 17; 82, 25; 83, 8.  
ta dicere 89, 2.  
ta tempus 97, 13.  
ta terra 101, 28.  
ta panis 196, 23.  
ta lux 263, 1.  
taū⁹ funis 264, 13.  
taðr turbare, percutere 264, 15; 314, 25.  
taī placare 191, 1.  
taī lux 263, 2.  
tau multitudo 350, 11.  
taui panis 213, 20.  
tauf urere 55, 5; 72, 23; 79, 17; 82, 27;  
84, 7; 91, 3; 224, 3; 245, 2; 299, 12;  
309, 7; 350, 19.  
tamam area 314, 3.  
tamamm cista 314, 4.  
tam⁹ cutis 33, 9; 222, 21.  
tamm⁹ cutis 33, 9.  
tammm⁹ cutis 222, 21.  
tar circumdare 261, 7.  
tar septum 315, 8.  
taš secare 98, 21; 113, 18.  
tat tempus 190, 19.  
tat maculare 229, 9.  
tata impurus 97, 8; 102, 9; 206, 14.  
tataui grana quaedam 213, 20.  
ta percutere 190, 22; 206, 5.  
ta pars 190, 23.  
tati percutere 206, 5.  
ti neh ligare 86, 9.  
tūa ventus 101, 8; 153, 18; 262, 20.  
tūa auferre 169, 17.  
tūa altus 190, 25.  
tūa resurgere 288, 21.  
tūat unguentum 98, 19.  
tuī Art. dem. sing. fem. 159, 17.  
tun aperire 98, 6.  
tun mons 166, 5.  
tär lavare 102, 20.  
turpu anser 158, 4.  
tut congregari 102, 24.  
teb circulus 97, 14.  
teb cornu 97, 16.  
teb pungere, perforare 97, 15; 101, 6;  
130, 4; 205, 13; 272, 4.  
teb digitus 101, 5; 151, 7; 165, 6; 168, 12.

- teb* musicum instrumentum 122, 7.  
*teb* privare 267, 3.  
*tebi* planta 96, 23; 127, 13; 266, 22.  
*tebh* utilis 267, 4.  
*tebn* vertex 275, 20.  
*tebt* anulus 263, 14.  
*tebteb* percutere 94, 15; 110, 12; 128, 15; 205, 13; 263, 12.  
*tebteb* auferre 97, 20; 154, 10; 169, 17.  
*tebteb* elevare 275, 20.  
*tep* tectum 97, 18; 100, 27.  
*tep* pater 125, 23.  
*tep* gustare 135, 13; 322, 19.  
*tep* caput 157, 14; 159, 1.  
*tepá* consumere 170, 13.  
*tepnn* cuminum 223, 9.  
*tef* salire 86, 23.  
*tef* gignere 91, 7.  
*tef* colare 108, 22.  
*tef* rigare 132, 5. 13; 163, 20; 168, 6; 206, 2; 280, 3.  
*tef* spuere 214, 4. 5.  
*tef* pater 280, 1; 321, 8; 330, 7.  
*tfi* Art. dem. sing. fem. 159, 17.  
*tefi* tremere 206, 4.  
*tefi* exsilire 214, 1.  
*tefi* movere 280, 5.  
*tefn* movere 280, 5.  
*tefnut* spuma 163, 20.  
*tefnut* humiditas 280, 3.  
*teftef* tremere 206, 4.  
*teftef* exsilire 214, 2.  
*teh* tangere 80, 14; 84, 26; 93, 17; 214, 6.  
*teha* sumere 47, 10.  
*than* dignitatem deferre alicui 99, 1.  
*them* ardere 145, 11; 146, 4; 300, 17.  
*tehmī* evellere 106, 12.  
*tez* grus 49, 2.  
*tezu* inebriari 103, 1.  
*txeb* irrigare 44, 19.  
*tezn* tangere 44, 9; 45, 10; 47, 10.  
*tezn* abditus 98, 20.  
*tezn* obeliscus 223, 15.  
*teznu* obeliscus 223, 15.  
*teznnu* obeliscus 223, 15.  
*teztx* turbare, miscere 50, 7; 76, 16; 206, 1.  
*tekk* hostis 222, 16.  
*tekku* hostis 205, 15.  
*tekn* appropinquare, tangere 44, 9; 45, 10; 58, 4; 261, 14.  
*tken* retinere 265, 9.  
*tektek* contundere 82, 6; 89, 12; 205, 15; 208, 17; 222, 16.  
*tekau* videre 97, 22.  
*tekas* ingredi 55, 18.  
*teq* scindere, pungere 55, 17; 89, 11; 105, 6; 107, 12; 233, 9; 236, 6; 279, 3.  
*tqr* finis, extremus 84, 16; 105, 15. 18; 242, 1.  
*tqr* perficere 261, 17.  
*tem* scindere 32 A 1; 98, 1; 205, 17.  
*tem* claudere 32 A 2; 140, 18, 222, 2; 265, 15; 297, 17; 314, 1.  
*tem* exclusus 314, 5.  
*tem* cutis 33, 9.  
*tem* pron. suff. II. plur. 144, 8.  
*tem* totus 222, 23.  
*tem* perficere 262, 2; 263, 4; 313, 4.  
*tema* crinis 107, 21; 173, 10.  
*temam* ala 223, 18.  
*temamut* lana 223, 2.  
*temat* crinis, lana 83, 20; 110, 17; 223, 2.  
*temu* concidere 263, 3.  
*temm* ala 98, 3.  
*temm* cista 222, 20.  
*tenmm* exclusus 222, 22.  
*temm* totus 222, 23.  
*tent* arca 314, 3.  
*ten* secare 89, 23; 144, 10; 281, 20; 288, 13; 313, 9; 388, 14; 391, 12.  
*ten* magnum esse 102, 15; 223, 4; 313, 16.  
*ten* pron. suff. II. pl. 144, 8.  
*ten* disponere 269, 18.  
*tend* magnus 153, 2.  
*tend* secare 185, 8.  
*tenuū* magnus 223, 4.  
*tenem* repellere 224, 5; 282, 5.  
*tenemm* repellere 224, 5; 282, 5.  
*tenu* valde 101, 23.  
*tenu* perficere 313, 15; 391, 14.  
*tenu* quantitas 313, 17.  
*tenuū* magnus 223, 4.  
*tennus* gravis 98, 8.  
*tentem* grana 285, 16.  
*tenten* incidere 98, 9.

- ter* vestis 246, 13.  
*ter* finis, extremus 86, 13; 84, 16; 92, 19;  
190, 24; 242, 1; 261, 17; 268, 4.  
*ter* omnis 108, 6; 190, 22; 243, 16; 248,  
18; 260, 19; 261, 17; 264, 6; 268, 3;  
314, 11.  
*ter* circumdare, sepire 90, 10; 92, 17; 180,  
24; 183, 20; 190, 20; 205, 20; 230, 16;  
240, 13; 243, 8; 246, 10; 294, 25;  
315, 8.  
*ter* murus 264, 22.  
*ter* conjunctum esse 264, 4.  
*ter* facere 102, 17.  
*ter* par 97, 12; 190, 18.  
*ter* de, ex 190, 17.  
*ter* tempus 193, 3; 264, 18.  
*ter* voluntas 263, 22.  
*terd* sedare 191, 1; 252, 1; 264, 2; 270,  
7; 315, 1; 320, 14.  
*terdū* avis 102, 22.  
*terdū* finire 170, 11.  
*terdterā* procax 113, 21; 320, 11.  
*teri* sepes 92, 17.  
*terit* sepes, circumdare 183, 20; 190, 20;  
261, 8.  
*teru* scalae 102, 19; 105, 19; 180, 14; 205,  
22; 214, 8; 315, 16.  
*teru* finis 345, 10; 346, 3. 15.  
*teruu* circulus 81, 12; 84, 10; 90, 11; 183,  
22; 191, 2.  
*terp* percutere 98, 15.  
*terf* scribere 98, 16.  
*ters* murus 183, 20.  
*tert* tempus 190, 19.  
*terti* gemelli 264, 12.  
*terterā* timere 320, 9.  
*tes* ligare 223, 11.  
*tess* ligare 223, 11.  
*ješr* semen quoddam 191, 6.  
*teštešu* miscere 76, 16.
- t
- te* dicere 89, 2.  
*te* manere 97, 10; 229, 7; 246, 2.  
*ta* impurus, maculare 97, 8; 102, 9;  
229, 9.  
*ta* tremere 97, 9.
- ta* ferire 250, 17; 260, 6.  
*taú* turpis, maculatus 177, 19; 206, 14.  
*tað* vestis 315, 15.  
*taðr* percutere 90, 7; 110, 23; 193, 6;  
213, 23; 243, 15; 263, 18. 24; 268, 14;  
269, 21; 270, 7. 14; 314, 6.  
*taðuð* ligatura 243, 16.  
*tat* profundus 86, 6.  
*tib̄ib* pungere 205, 14.  
*tot* pars 94, 6.  
*tu* dare 97, 11; 169, 19; 206, 16; 229,  
11.  
*tu* mons 157, 14; 159, 1; 165, 21; 166, 4;  
288, 21.  
*tu* turpis 177, 19.  
*tuā* profundus 86, 6.  
*tua* glorificare 172, 12.  
*tua* quinque 177, 22.  
*tuau* unguentum 98, 19.  
*tuat* mane 197, 1.  
*tun* aperire 98, 6.  
*tun* magnum esse 102, 15.  
*tun* ferre 223, 21.  
*tunn* ferre 223, 21.  
*tur* lavare 102, 20.  
*tut* dare 97, 11; 229, 11.  
*tutu* dare 206, 16; 229, 11.  
*tutuf* spuere 214, 4.  
*teb* ficus 32, 12; 122, 6,  
*teb* plantare, plantatio 89, 7; 127, 12.  
*teb* deficere 89, 8.  
*teb* cornu 93, 23; 97, 16; 272, 5.  
*teb* ramus 96, 23.  
*teb* circulus 97, 14; 210, 8.  
*teb* tegere 97, 18; 108, 10.  
*teb* scindere 97, 15; 108, 13; 165, 7; 213,  
22; 263, 13; 267, 7; 272, 4; 385, 3;  
387, 23; 391, 5.  
*teb* hippopotamus 97, 19.  
*teb* orare, eupere 108, 2; 257, 8; 267, 1;  
329, 11.  
*teb* claudere 140, 17; 267, 5.  
*teb* instigare 169, 21.  
*teb* offerre 267, 2.  
*teb* fingere 351, 7.  
*teb̄i* rota 79, 13; 83, 11; 92, 10; 108, 14.  
*teb̄it* rota 80, 8; 209, 2; 223, 16; 275, 18;  
313, 6.

- tebu* involvere 263, 14; 267, 7.  
*tebū* orare 108, 2; 257, 9; 267, 1; 329, 11.  
*tebū* frumentum, panis 122, 8; 266, 22.  
*tebū* utilis 267, 3.  
*tebū* claudere 267, 5.  
*tebū* donum 329, 12.  
*teben* circulus 79, 14; 210; 8; 211, 31; 263, 15; 275, 18.  
*tebn* circumire 80, 8; 83, 12; 313, 6.  
*tebn* crinis 173, 9; 275, 19.  
*thenben* circumire 210, 9; 313, 7.  
*tebnt* crinis 97, 21.  
*tebš* fundere 87, 14.  
*tebt* sigillum 267, 6.  
*tebtēb* ingredi 249, 17; 251, 15.  
*tep* navis 98, 12.  
*tep* mandere, gustare 108, 19; 110, 19; 122, 8; 266, 22.  
*tep* malum granatum 122, 6.  
*tept* panis 122, 8.  
*tef* rigare 132, 14.  
*tefgef* irrigare 103, 4; 269, 11.  
*tehn* tangere 45, 10.  
*tehn* dignitatem deferre alicui 99, 1.  
*tehs* ungere 38, 13.  
*teha* humilis 45, 4.  
*thir* pavere 103, 21.  
*tehui* fructus quidam 98, 22.  
*ther* terrere 319, 9.  
*tehs* ungere 38, 13.  
*teht* plumbum 327, 13.  
*tex* cadere facere 45, 3.  
*tex* inclinare 47, 8.  
*tex* ebrius 50, 6.  
*tex* irrigare 214, 9; 222, 4.  
*texn* abditus 98, 20.  
*texn* canere fidibus 223, 14.  
*texnu* canere fidibus 223, 14.  
*texnnu* canere fidibus 223, 14.  
*tek* videre 97, 22; 206, 17.  
*teka* videre 223, 17.  
*tekas* ingredi 54, 1; 81, 17; 85, 12; 92, 5.  
*tekaṭekai* videre 206, 17.  
*tek̄* videre 223, 17.  
*teq* „Teig“ 53, 25.  
*tger* acrem esse 89, 15; 241, 18; 261, 16.  
*tl̄l* stillare 89, 17.
- tem* percutere 32 A 1; 98, 1; 102, 12; 107, 19; 137, 18; 144, 10; 205, 17; 242, 16; 262, 1; 263, 3; 267, 9; 283, 16; 313, 9; 388, 8.  
*tem* gladius 98, 2; 281, 18; 283, 16; 313, 10; 389, 2; 391, 6.  
*tem* ala 98, 3.  
*tem* vocare 111, 6; 328, 21.  
*tem* conjungere 102, 12; 229, 13; 313, 13; 389, 3.  
*tema* ala 223, 18.  
*tema* arripere 223, 19.  
*tmua* construere, perficere 262, 3. 5; 267, 9.  
*tmahu* construere 262, 3; 263, 6; 267, 9; 391, 9.  
*tmak* percutere 217, 14; 261, 1; 263, 6; 267, 9; 296, 22; 313, 22; 391, 9.  
*tmam* arripere 223, 19.  
*tmdu* conjungere 107, 18; 144, 11; 242, 16; 283, 18; 313, 13.  
*tmāhu* construere 313, 23.  
*temī* saccus 98, 5.  
*temī* conjungere 389, 7.  
*temu* scindere 32 A 1.  
*temm* perficere 263, 5.  
*temt* jungere 137, 17; 205, 17; 229, 13; 281, 20.  
*temtem* gladius 205, 18; 313, 10.  
*temtt* volumen 89, 21.  
*ten* percutere 32 A 1; 79, 22; 84, 1; 143, 2; 206, 18; 247, 5; 267, 16; 269, 17.  
*ten* interrogare 92, 13; 223, 20.  
*ten* audire 187, 11; 303, 14.  
*ten* incidere in aliquem 229, 14.  
*tēna* alveus 89, 26.  
*tend* scindere, dividere 32 A 1; 249, 1; 267, 16; 282, 7; 296, 10; 313, 12.  
*tend* corbis 89, 25.  
*tendt* alveus 89, 26; 144, 7.  
*tenu* scindere 32 A 1.  
*tenu* auscultare 223, 20.  
*tneh* ligare 86, 9; 144, 11; 247, 6; 249, 1; 267, 16.  
*tenm* inquinare, sordes 102, 16; 140, 19; 223, 7.  
*tenm* repellere 282, 6,  
*tenm̄* repellere 98, 7.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <i>tēnmm</i> sordesere, sordes 137, 15; 185, 10;<br>223, 7; 296, 7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>tēt</i> malus 90, 18.<br><i>tēta</i> maeulare 206, 14; 229, 9.              |
| <i>tēnnu</i> suleus 185, 8.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <i>t'</i>                                                                      |
| <i>tēnnu</i> auseultare 223, 20.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                |
| <i>tēnnut</i> sulcus 282, 8; 296, 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                |
| <i>tēns</i> gravis 98, 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>tēe</i> profundus 86, 6.                                                    |
| <i>tēnt</i> percutere 79, 22; 84, 2; 89, 23.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>tēe</i> oliva 89, 1.                                                        |
| <i>tēnt</i> incidere in aliquem 144, 17; 229, 14.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>tēe</i> dicere 89, 2.                                                       |
| <i>tēnt</i> contundere 282, 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tēe</i> penis 89, 3.                                                        |
| <i>tētent</i> seeare 206, 18; 282, 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>tēe</i> ealix 89, 4.                                                        |
| <i>tētent</i> ineidere 98, 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <i>tēe</i> tempus 97, 13.                                                      |
| <i>tēr</i> seindere, pulsare 32, 13; 81, 9. 13;<br>84, 11. 22; 86, 16; 92, 24; 93, 16; 98,<br>13; 108, 5; 110, 22; 134, 9; 163, 19;<br>183, 17; 190, 22; 195, 9; 210, 10; 211,<br>11; 241, 19; 243, 15; 247, 5; 248, 13,<br>17; 260, 20; 261, 18. 22; 263, 23; 264,<br>6. 15; 265, 22; 267, 22; 268, 13; 298,<br>3; 302, 8. 29; 312, 22; 344, 6. 24;<br>315, 3; 337, 15; 345, 9; 346, 1. 14;<br>385, 5. | <i>tēe</i> de, ex 190, 17.                                                     |
| <i>tēr</i> byssus, vestis 98, 14; 182, 10; 246,<br>13; 247, 4; 249, 19; 250, 7; 315, 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <i>tā</i> mas 88, 18.                                                          |
| <i>terp</i> prehendere 32, 22; 83, 18.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>tā</i> navis 88, 19.                                                        |
| <i>terp</i> offerre 158, 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <i>tā</i> transmittere 88, 21.                                                 |
| <i>terp</i> anser 158, 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>tā</i> impurus, turpis 92, 2; 206, 6.                                       |
| <i>terpu</i> pereutere 84, 17; 98, 15.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>tā</i> par 97, 12; 190, 18; 206, 11.                                        |
| <i>terpu</i> offerre 158, 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>tā</i> ventus 101, 8.                                                       |
| <i>terf</i> scribere 98, 16.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>tā</i> caput 206, 9.                                                        |
| <i>treſ</i> saltare 130, 7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <i>tāu</i> sumere 92, 6.                                                       |
| <i>tes</i> seindere 32 A 1; 98, 21; 113, 18.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>tāau</i> erinis 86, 5; 173, 10.                                             |
| <i>tes</i> sedere 98, 17.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>tādūt</i> transmittere 88, 22.                                              |
| <i>tess</i> vas 191, 7; 223, 22.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>tāi</i> mīrus 190, 26.                                                      |
| <i>tesrt</i> vas 191, 7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>tāiā</i> crinis 173, 10.                                                    |
| <i>tess</i> vas 223, 22.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>tāui</i> par, gemelli 206, 11; 264, 12.                                     |
| <i>teſ</i> ruber 191, 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>tāui</i> sumere 92, 6; 154, 10; 169, 17.                                    |
| <i>teſ</i> arbor quaedam 191, 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>tāf</i> ardere 130, 8; 133, 6; 224, 3.                                      |
| <i>teſ</i> semen quoddam 191, 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>tāfi</i> ignis 208, 23.                                                     |
| <i>teſel</i> thus 181, 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>tāff</i> ardere 82, 28; 224, 3; 350, 19.                                    |
| <i>teſer</i> urere 100, 20.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <i>tāk</i> vertex 89, 13.                                                      |
| <i>teſer</i> thus 181, 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>tām</i> involvere 89, 18.                                                   |
| <i>teſr</i> ruber 191, 4; 210, 13; 268, 19;<br>329, 14.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <i>tām</i> gignere 89, 20; 283, 4. 5.                                          |
| <i>teſr</i> arbor quaedam 191, 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>tāmā</i> volumen 89, 21; 144, 6. 15.                                        |
| <i>teſer</i> terrere 329, 15.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <i>tāmā</i> involvere 304, 15.                                                 |
| <i>tēt</i> manere 97, 10; 229, 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>tā</i> mīn viam indicare 92, 8.                                             |
| <i>tēt</i> dieere 214, 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>tāanāu</i> gravari 227, 18.                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tāanāu</i> gravari 90, 1.                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tāniḥ</i> braedium, humerus 186, 18; 245,<br>18; 248, 25; 250, 10; 267, 14. |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tānr</i> negare 90, 2.                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tānr</i> ramus 184, 12; 185, 21; 187, 15;<br>316, 17.                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tānṛḥ</i> negare 267, 11.                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tār</i> ardere 90, 4; 178, 20; 187, 10; 208,<br>22; 249, 3; 250, 2.         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tār</i> explorare 90, 5.                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>tār</i> circumdare 92, 21; 230, 16; 243, 8;<br>261, 8; 294, 25; 315, 8.     |

- t'ar* potentem esse 106, 4.  
*t'ar* videre 183, 18.  
*t'ar* fornax 265, 5.  
*t'ar* horror 320, 7.  
*t'arīna* lorica 243, 10.  
*t'arbu* vas 79, 15; 83, 16; 86, 15; 137,  
    19; 181, 3; 386, 1.  
*t'art* salsamentum 241, 19.  
*t'as* dicere 90, 13.  
*t'at* rumpere 86, 20.  
*t'at* transmittere 88, 21.  
*t'at* impurus 90, 19.  
*t'at* telum 206, 8.  
*t'ati* thronus 81, 14. 25.  
*t'ati* par 206, 11.  
*t'atu* thronus 98, 18.  
*t'atu* turbo 320, 13.  
*t'at'a* hostis 90, 21; 206, 6.  
*t'at'a* caput 90, 22; 206, 9.  
*t'at'a* impius 103, 2.  
*t'at'a* par 113, 3.  
*t'at'au* sartago 93, 6.  
*t'at'au* thronus 98, 18.  
*t'āa* transmittere 88, 21.  
*t'ā* quaerere 230, 12.  
*t'ā* ventus 262, 20; 320, 13.  
*t'āā* stipes 89, 5.  
*t'āu* baculus 165, 8; 385, 4.  
*t'ab* digitus 101, 5; 168, 12; 169, 19.  
*t'ab* focus 130, 8.  
*t'abu* urere 273, 17; 299, 11; 309, 6.  
*t'abt* lucere, lucerna 79, 12; 89, 9.  
*t'ām* sceptrum 165, 8.  
*t'ār* cribrare 102, 18; 181, 2.  
*t'ār* quaerere 230, 12.  
*t'ār* ramus 238, 13; 244, 22; 316, 17;  
    337, 13.  
*t'ār* frons (frondis) 239, 2; 248, 21.  
*t'āru* videre, quaerere 187, 10; 230, 12.  
*t'ārt* ramus 90, 8.  
*t'āt* oliva 90, 20.  
*t'āt'ār* turbare 251, 21.  
*t'āt'ār* verberare 213, 23; 268, 14.  
*t'i* ferre 92, 4.  
*t'ufi* papyrus 91, 6.  
*t'eb* ramus 96, 23.  
*t'bā* planta 127, 13.  
*t'bā* digitus 168, 12; 172, 10; 173, 13.  
*t'ebā* claudere 137, 17.  
*t'bu* auferre 97, 20.  
*t'epexāu* pomus 90, 3; 125, 22; 135, 17;  
    279, 6.  
*t'ef* urere 55, 5; 72, 23; 79, 18; 83, 13;  
    206, 12.  
*t'ef* gutta 91, 1; 269, 10.  
*t'ef* abundantia 91, 2; 123, 21; 350, 10.  
*t'efa* frumentum 127, 14.  
*t'efn* gignere 91, 7.  
*t'efn* pater 125, 23; 280, 1; 321, 8; 330, 8.  
*t'eft'ef* urere 206, 12.  
*t'ehau* tangere 93, 11.  
*t'ekm* lavare 89, 14.  
*t'el'l'el* gutta 92, 11.  
*t'e mīt* viam indicare 92, 8.  
*t'emten* aroma 98, 4; 285, 15.  
*t'en* cranium 223, 23.  
*t'enp* securis, malleus 86, 11; 123, 20;  
    272, 5.  
*t'enp* percutere 92, 24.  
*t'nf* pater 280, 1; 321, 9; 330, 8.  
*t'enl* brachium 92, 15.  
*t'enn* cranium 223, 23.  
*t'ennuṭ* ira 91, 23.  
*t'er* urere 79, 20; 84, 18; 101, 25; 309, 22.  
*t'er* fortis 82, 20; 85, 22; 92, 16; 263, 16;  
    291, 19.  
*t'er* scorpius 86, 12; 106, 23; 114, 12;  
    181, 1; 255, 17.  
*t'ra* fortis esse 92, 22.  
*t'ero* urere, lux 79, 20; 80, 10. 18; 84,  
    18; 92, 23; 100, 20; 178, 20; 222, 18.  
*t'ert* scorpius 255, 17.  
*t'eser* tranquillitas 90, 16.  
*t'et* manere 81, 14. 24.  
*t'et* urere 86, 18.  
*t'et* aeternitas 86, 19.  
*t'et* oliva 89, 1.  
*t'et* coquere 93, 3  
*t'et* cnicus 93, 4.  
*t'et* sartago 93, 5. 6.  
*t'et* dicere 214, 1.  
*t'et* loqui 79, 11; 88, 20; 90, 17; 109, 5;  
    224, 1.  
*t'et* coquere 224, 2.  
*t'teb* mordere, vulnerare 93, 8; 140, 20;  
    213, 22.

- t'bu* pungere, mordere 130, 4; 137, 20.  
*t'bu* urere 273, 18; 299, 11; 309, 7.  
*t'bu* scorpius 140, 21.  
*t'f* serpens 130, 5; 140, 20.  
*t'fi* serpens 80, 13; 84, 25.  
*t'hui* claudere 91, 8; 268, 9.  
*t'hehu* retinere 214, 6.  
*t'etm* mordere 137, 20.  
*t'etm* scorpius 140, 21.  
*t'etma* pugilus 93, 10.  
*t'etna* vestis, tunica 86, 21; 215, 7; 321, 18.  
*t'eff* loqui 224, 1.  
*t'eff* panis coctus 224, 2.  
*t'el'* caput 206, 9.  
*t'et'i* hostis 206, 6.  
*t'et'i* caput 206, 9.  
*t'eθ* loqui 83, 7.
- θ
- 9e* capere 83, 6; 92, 3.  
*9ai* transmittere 88, 21.  
*9ai* transmittere 88, 21.  
*9air* fortis 184, 5; 314, 13.  
*9air* columna 90, 9.  
*9af* ardere 82, 28; 84, 7.  
*9all* fornax 181, 5.  
*9anr* fortis 184, 5.  
*9au'i* calceus 154, 12.  
*9all* fornax 222, 18; 265, 4.  
*9ais* sedere 98, 17.  
*9ir* fortis 291, 19.  
*9i9i* balbus 93, 7.  
*9uf* papyrus 91, 6.  
*9ur* salix 101, 24.  
*9eb* vas 156, 13.  
*9ebu* vas 156, 13.  
*9ebn* crinis 97, 21.  
*9ebt* calceus 154, 12.  
*9eb9eb* percutere 101, 6; 165, 8; 205, 13.  
*9ep* anas 98, 11.  
*9ef* tremere 206, 4.  
*9ef9ef* gutta 91, 1.  
*9ef9ef* irrigare 103, 4; 206, 2; 269, 10.  
*9hal* fornax 265, 4.  
*9ehm* vocare 103, 5; 265, 12.
- 9ehen* retinere 265, 9.  
*9ehu* jubilare 224, 6.  
*9hui* fructus quidam 98, 22.  
*9hui* jubilare 224, 6.  
*9hn* fulgurare 103, 20.  
*9hn* arcessere 103, 18.  
*9ez9ez* miscere 47, 9.  
*9ek* panis 86, 8.  
*9ekt* cibus 105, 9.  
*9em* involvere, includere 79, 7; 89, 18; 101, 16.  
*9em* liber 105, 4. 22.  
*9ems* crimen 108, 16.  
*9en* multus 101, 23.  
*9enu* magnus 223, 4.  
*9enem* repellere 98, 7; 224, 5.  
*9enmū* repellere 282, 5.  
*9nemm* plorare 184, 1. 21; 187, 5.  
*9ennu* magnus 223, 4.  
*9enr* verberare 268, 15.  
*9enr* potentem esse, fortis 106, 4; 230, 14; 248, 14; 291, 19; 314, 13.  
*9ent* cella 105, 5.  
*9ent'a* cella 105, 5.  
*9er* potentem esse, fortis 106, 4; 230, 14; 248, 14; 263, 16; 268, 13; 291, 19; 314, 13.  
*9er* vestis 98, 14; 246, 13.  
*9ref* saltare 130, 7; 329, 13.  
*9rhui* gaudere 267, 18.  
*9remm* plorare 184, 1; 187, 5.  
*9errī* vallare 101, 26; 181, 6; 223, 10.  
*9er9er* scalae 102, 19.  
*9es* dicere 90, 12.  
*9es* altus 92, 26; 93, 1; 223, 12.  
*9es* ligare 223, 11.  
*9es* fascia 86, 17.  
*9es* statuere 106, 17; 115, 22; 120, 5; 270, 9.  
*9esdā* altus 223, 12.  
*9es̄i* melior 90, 14.  
*9esu* agḡutinare 90, 15.  
*9ess* altus 223, 12.  
*9eti* baculus 250, 17.  
*9tef* spuere 214, 4.  
*9tef* exilire 214, 1.  
*9et9et* dicere 214, 1.

## Index II.

- ἀ esse 173, 22; 187, 21.  
ἀπ apis 48, 3; 216, 14.  
ἀ μusca, apis 117, 20; 127, 15;  
132, 15; 197, 6; 199, 15; 216, 14.  
ἀ caro 127, 18; 160, 13; 161, 11;  
174, 1.  
ἀ sitire 176, 8.  
ἀ color, species 154, 23; 167, 2;  
173, 18; 200, 5; 281, 17; 333, 12.  
ἀ vitrum 334, 2.  
ἀ sitis 215, 13.  
ἀ color lacteus 334, 4.  
ἀ vitrum 334, 2.  
ἀ mensis 127, 9.  
ἄνιος ἄγιος 198, 2.  
ἄνω perdere 42, 4.  
ἀ malleus 151, 2; 195, 9; 264,  
14; 295, 6; 298, 4.  
ἀ gemelli 264, 12.  
ἀ mensis 195, 11.  
α esse 173, 22; 187, 21.  
α crescere 201, 28.  
α panis 318, 4.  
α fuseus 309, 19.  
α mensura 176, 13.  
α juncus 49, 21; 51, 9; 318, 13.  
α cinctura 107, 9.  
α ascia 254, 21; 311, 8.  
α ignile 222, 19; 309, 20.  
α fulgere 300, 14.  
α perdere 42, 4.  
α serpens 45, 19; 298, 13.  
α fulgor, lux 195, 22; 199, 18;  
310, 5.  
α lapis 289, 6; 291, 4; 295, 10;  
298, 16.  
α surdus 333, 6.  
α circulus, anulus 58, 12; 195,  
16; 254, 5; 300, 3; 336, 27.  
α ebullire 294, 24.  
α ascendere 178, 10; 315, 18.  
α observare 294, 5; 309, 16.  
α ascendere 178, 10.  
α albus 165, 1; 168, 16.  
α faba 178, 11.  
α vas 166, 3.  
α circulus, implicatio 184, 20;  
186, 1; 218, 4; 235, 11; 294, 20.  
α caligo 195, 21; 199, 19.  
α vites, uva 201, 23; 215, 20.  
α puer 186, 10; 203, 17; 212, 25.  
α femur 235, 11.  
α caseus 195, 24; 302, 19.  
α femur 241, 1; 300, 3.  
α maria 284, 17.  
α amplexi 187, 2.  
α capere, fortem esse 58, 17;  
76, 12; 135, 6; 140, 3; 142, 7;  
150, 3; 244, 2. 15; 258, 10;  
284, 5.  
α robur 349, 9.  
α capere, fortem esse 58, 17;  
135, 6; 142, 7; 150, 4; 244, 3.  
15; 284, 5.  
α robur 349, 10.  
α pistor 135, 24; 274, 3.  
α ulna 196, 5.  
α utinam 145, 17; 196, 1.  
α pistor 135, 24; 274, 3.  
α pistor 135, 24.  
α pulchritudo 333, 18.  
α ego 42, 5.  
α jurare 63, 3; 181, 21; 306, 2.  
α vita, vivere 71, 7; 294, 14;  
305, 22.  
α ego 42, 5.  
α portus 281, 5; 295, 1;  
303, 19.  
α schola 110, 6.  
α schola 110, 6.  
α equus 193, 5; 264, 10.  
α camelopardalis 264, 11.  
α malleus 151, 2; 159, 9; 295,  
6; 298, 4.  
α lacerta 196, 10.  
α ego 42, 5; 284, 13; 306, 1.  
α dormire 218, 8.  
α portus 271, 4; 295, 1; 303, 19.

- αἴοκ ego 42, 5; 254, 12; 305, 23.  
αἴψι respirare 112, 16.  
αἴψι την̄ respirare 112, 16.  
αἴψι vita 71, 7.  
αἴσαι color, species 154, 23; 167, 2;  
173, 18; 174, 16; 200, 5; 216, 9;  
286, 16, 19; 333, 12.  
αἴσαι caro 161, 10; 171, 2.  
αἴσαιάκαι varius 286, 18.  
αἴσαιασαι varius 171, 11; 286, 18;  
333, 14.  
αἴσαι flavus, splendens 155, 7, 19;  
174, 16; 286, 15; 309, 19; 333, 13.  
αἴσω pignus 333, 11.  
αἴα φοίβαμων 126, 21.  
αἴα πψοτε 126, 22.  
αἴα φοίβαμων 126, 21.  
αἴα ψοτε 126, 22.  
αἴс caput, vertex 123, 5; 124, 10;  
170, 7.  
αἴс primus 124, 11.  
αἱи caput 124, 10.  
αἱи primus 124, 11.  
αἱиоv principes 124, 11.  
αἴот calix 124, 15.  
αἴрите intervallum 170, 9; 173, 23.  
αἴс numerare, numerus 215, 19;  
256, 17; 326, 8.  
αἴoi avis 117, 20; 123, 7; 132, 15;  
134, 5; 176, 9; 194, 20; 249, 14.  
αἴрі placere 294, 7.  
αἴρε protegere, observare, vigilia  
196, 19; 292, 11; 294, 5, 8; 333,  
9; 337, 3.  
αἴрε considerare 309, 16.  
αἴрі terminus 87, 11; 170, 10; 173,  
23; 242, 1.  
αἴрі culpa, querela 240, 6; 294, 13;  
296, 3; 299, 25.  
αἴріон deceptor 291, 11.  
αἴріон vesper 192, 10.  
αἴріон frigere 77, 23.  
αἴріон lens 63, 5.  
αἴрі faba 177, 1; 178, 11; 333, 7.  
αἴріон stipula 172, 2.  
αἴріон frigere 77, 23; 196, 18; 239, 10.  
αἴріон lens 63, 5.  
άс sex 108, 9; 177, 5.
- άсон saccus 106, 8, 10; 280, 18.  
άстик tectum, domus 36, 24; 87, 7;  
97, 1; 101, 2; 262, 9; 269, 24.  
άсфори annus futurus 126, 4.  
άс praepositio negativa 216, 1.  
άса multitudo 102, 11; 216, 2; 333, 1.  
άто multitudo 100, 15; 102, 11; 333, 1.  
άтchω stultus 275, 8; 310, 24.  
άтpox sterilis 200, 7.  
άтpox sterilis 85, 24; 200, 7.  
άтsи immaculatus 334, 3.  
άт gloria 172, 11.  
άтaи color, species 154, 23; 173,  
18; 333, 13.  
άтaи color 173, 18; 200, 5; 202, 8;  
216, 9; 281, 17; 333, 13.  
άтaиаtai diversicolor 200, 5; 202, 8.  
άтbai color 333, 12.  
άтeiaaiaai diversicolor 333, 14.  
άтeiaaiaai diversicolor 171, 11; 200, 5.  
άтeiaaiaai diversicolor 333, 14.  
άтeiaaiaai diversicolor 200, 5.  
άтuр quantus 172, 1.  
άтuт domus 169, 10.  
άтon color 333, 13.  
άтpex limes 180, 25.  
άтpиx terminus 170, 9; 173, 23;  
268, 4.  
άтw etiam 176, 17; 198, 2.  
άтxаl anchora 93, 15; 197, 3.  
άтpе caput 124, 10; 170, 7.  
άтpе primus 124, 11.  
άтpиov principes 124, 11.  
άтpot calix 124, 15.  
άтpог gigas 124, 16.  
άтpоg gigas 124, 16.  
άтx calamus, juncus 48, 18; 49, 21;  
51, 9; 188, 12; 354, 4.  
άтx magus 195, 7.  
άтj ascendere 63, 6.  
άтj fornax 63, 7; 310, 17.  
άтj quis 70, 22.  
άтg multus 100, 15; 177, 10.  
άтg abundantia 177, 10.  
άтg abundantia 177, 10.  
άтg sapiens 155, 2; 275, 7;  
310, 22.

- ἀρι multitudo, abundantia 102, 11; 177, 10.  
ἀρικαν vocare 36, 18; 228, 3; 237, 14; 299, 1.  
ἀριο abundantia 177, 10.  
ἀριολε gaudium 267, 19.  
ἀριχο multipicare 82, 11.  
ἀρι apis 48, 3; 117, 20; 123, 8; 127, 15; 197, 6; 199, 15; 216, 14; 321, 3.  
ἀρι caro 127, 18; 159, 14; 160, 13; 161, 10; 171, 1; 174, 1.  
ἀριλελι lacerta 197, 9.  
ἀρι juncus 318, 13.  
ἀρι calamus, juncus 48, 18; 49, 21; 51, 9; 188, 12; 354, 4.  
ἀρι panis 42, 18.  
ἀρι quantus, cur 48, 17; 49, 20; 70, 22; 188, 10.  
ἀριом aquila 71, 1.  
ἀριоп serpens 298, 13.  
ἀριωρι aspis 45, 19.  
ἀρι ager 333, 2.  
ἀρι atque 333, 4.  
ἀρι vita 38, 14; 318, 15.  
ἀρиорат stare 332, 32.  
ἀρи bos 48, 5.  
ἀρи atque, etiam 176, 17; 333, 4.  
ἀρи vita 38, 14; 318, 15.  
ἀρи grex 333, 3.  
ἀρи thesaurus 188, 11; 318, 14.  
ἀρиом aquila 71, 1.  
ἀρиоп thesauri 318, 2.  
ἀρиоп serpens 298, 13.  
ἀρиор puppis 192, 16.  
ἀρи juncus 188, 12; 237, 16; 318, 1.  
ἀρи calamus, juncus 49, 21; 188, 12.  
ἀρио cur 188, 10.  
ἀρио tectum 332, 30.  
ἀρио thesauri 188, 11.  
ἀрио maculatus 334, 3.  
ἀрио hora 78, 12.  
ἀрио incurvus 193, 20.  
ἀрио axilla 193, 21.  
ἀрио sterilis 85, 24; 200, 7.
- 6
- ἥρι palma 198, 7.  
ἥριс evanescere 202, 12.  
ἥριоне hasta 42, 7.  
ἥрі ferre 127, 23; 152, 4; 159, 12; 160, 17.  
ἥрі corbis 165, 2.  
ἥріс accipiter 83, 2; 107, 5; 119, 7.  
ἥріт accipiter 36, 15; 83, 2; 91, 21; 107, 5; 119, 7.  
ἥрікі urbs 232, 7.  
ἥрікі malleus, hasta 42, 6; 170, 4; 209, 10; 308, 23; 367, 19; 390, 6.  
ἥрікіе hasta 277, 1.  
ἥріл oculus 120, 17; 136, 4; 138, 20.  
ἥрілкіу vas 79, 10. 15; 83, 5. 16; 385, 15.  
ἥрілкіе vas 83, 5. 17; 385, 17.  
ἥрідас navis 228, 2.  
ἥрідас navis 136, 13; 140, 1; 164, 20.  
ἥрідас percutere, dissecare 107, 2; 111, 12; 114, 3; 118, 13; 152, 19; 257, 6; 275, 14; 308, 18; 349, 13; 374, 21; 375, 18; 379, 1; 390, 10.  
ἥрідас faber ferrarius 137, 7.  
ἥрідас faber ferrarius 137, 7.  
ἥрідас abstergere 99, 12; 128, 8.  
ἥрідас ramus 96, 23.  
ἥрідас perentere, spoliare 72, 9; 128, 13; 140, 3.  
ἥрідас vulpes 141, 9.  
ἥрідас cadaver 121, 13.  
ἥрідас dimidium 132, 8; 133, 1. 18; 286, 9. 21; 308, 21; 390, 17.  
ἥрідас vulpes 141, 9.  
ἥрідас palma 198, 7; 367, 25.  
ἥрідасит vitrum 334, 3.  
ἥрідас privare 71, 18; 76, 22; 128, 16.  
ἥрідасит vitrum 334, 3.  
ἥріллла praeter 212, 9; 216, 15; 270, 23; 298, 18.  
ἥрідас ebullire 188, 14; 202, 17.  
ἥрідас ebullire 188, 14.  
ἥрідас ebullire 188, 14.  
ἥрідас ficus 154, 17.  
ἥрідас merces 44, 11; 42, 20; 130, 24.

- ხეλ oculus 120, 15; 136, 4; 138, 20.  
ხეλ puer 186, 9.  
ხელმე granum 184, 14; 186, 8;  
290, 8; 294, 22; 295, 20.  
ხელაς caecus 120, 15; 138, 21.  
ხელაи caecus 138, 21.  
ხეլგოլ dulcis 248, 8.  
ხეլგოл dactylus 291, 6.  
ხელა testa, vas 78, 26; 83, 5. 17;  
161, 21; 181, 16.  
ხელжe vas 79, 10. 16.  
ხеми palma 152, 13; 194, 9; 202,  
14; 291, 6.  
ხеми avis 136, 7.  
ხеми ferrum 120, 12.  
ხерხер bullire 120, 14; 128, 4; 132,  
20; 182, 17; 202, 17; 386, 20.  
ხерხю dejicre 210, 3. 18.  
ხерхю fervere 279, 13.  
ხерегi currus 121, 18; 137, 2; 139,  
2; 274, 10. 14.  
ხершю coriandrum 111, 11; 121, 23;  
177, 24.  
ხери puer 183, 10; 186, 9; 194, 10.  
ხерре puer 183, 10; 194, 10.  
ხерри puer 183, 10.  
ხереню coriandrum 111, 11.  
ხерт rosa 152, 17.  
ხерю tempestas 121, 15; 131, 20;  
133, 9.  
ხершю coriandrum 121, 23; 177, 24.  
ხершю coriandrum 111, 11; 121,  
23; 177, 24.  
ხергю dactylus 291, 6.  
ხершю coriandrum 111, 11.  
ხесօտ opibus abundare 153, 1.  
ხет abstergere, percutere 87, 13;  
99, 12; 128, 8; 149, 23; 160, 15;  
276, 25; 286, 2; 288, 13; 308,  
17; 348, 17; 375, 2; 379, 1;  
386, 1; 387, 20.  
ხети ebullire 188, 14.  
ხече merces 42, 20; 44, 11; 74, 14;  
130, 24; 140, 8.  
ხеч spoliare 71, 18; 72, 9; 74, 14;  
75, 10; 76, 22; 161, 2. 17.  
ხечшю percutere 118, 14; 378, 29;  
390, 18.
- ხечшю percutere 158, 19; 286, 6.  
20; 308, 20; 390, 19.  
ხег inclinare 73, 11; 120, 17; 121,  
21; 139, 4; 147, 17; 148, 20;  
149, 12; 153, 7; 157, 11; 158,  
14; 165, 4; 224, 8; 348, 10.  
ხег չա inclinare caput 88, 8; 153, 7.  
հնիк capere 44, 17; 150, 3.  
հնուս palma 202, 14.  
հնր fucus 32, 13.  
հնր abdominatus 94, 18.  
հնր „Zweig, Stamm“ 367, 25.  
հնը curvatum esse 348, 10.  
հնչ accipiter 36, 15; 83, 2; 85, 25;  
91, 21; 107, 5; 119, 7.  
հնչ accipiter 36, 15; 83, 2; 85, 25;  
91, 21; 119, 7.  
հն ferre 127, 23; 130, 23.  
հնի cingulum 39, 15; 348, 11.  
հնե dissecare 152, 19; 349, 13;  
374, 21; 379, 1.  
հնե serra 286, 8.  
հնե dissecare 152, 19; 257, 6; 308,  
18; 349, 13.  
հնք tessera 87, 13.  
հնք naufragius 54, 24.  
հնք practer, extra 212, 9; 216, 15;  
270, 23; 298, 18.  
հնիլե granum, bacca 184, 14; 186,  
8; 290, 9; 294, 22; 295, 20.  
հնլе caecus 168, 3. 17.  
հնլе albumen 168, 16.  
հնլէսս albumen 168, 16.  
հնուս palma 194, 9.  
հնր vermis 128, 2; 131, 1; 150, 10;  
183, 15.  
հօ rivulus 188, 13.  
հօսս cythara 152, 12.  
հօքи gravidam esse 39, 18; 141, 11;  
274, 5.  
հօլ foris, ex 178, 16; 291, 8.  
հօլ transgredi 152, 11.  
հօլ expandere 210, 21.  
հօլ bubo 142, 8.  
հօլ bubo 142, 8.  
հօքէр ejicere 202, 16.  
հօքէр remus 141, 7; 152, 21; 161,  
22; 165, 17.

- κοτ abdominali 207, 19; 269, 13.  
κοτ herba 95, 15; 153, 15.  
κοτε percutere, pugnare 94, 14; 107,  
2; 111, 12; 150, 2; 266, 8; 276,  
26; 308, 18; 349, 13; 361, 1;  
374, 4. 8. 19; 375, 2. 5. 17;  
377, 16; 379, 1.  
κοτησι splendere 133, 11; 139, 1;  
152, 6; 172, 19; 202, 11; 278,  
17; 334, 1.  
κοτκα urbs 232, 7.  
κοτρ laeva manus 194, 26.  
κοτρε palpebrae 286, 14.  
κοτρι palpebrae 141, 13; 277, 4;  
288, 15.  
κοτ percudere 327, 2. 23.  
κοτ percudere 71, 18; 76, 22; 80,  
20; 85, 6; 93, 13; 121, 22;  
128, 14; 148, 1; 308, 17.  
κοτ saltare 91, 20; 127, 20.  
κρα bacca, granum 121, 16; 123,  
17; 128, 5; 133, 12. 14; 184, 14;  
294, 22; 327, 20.  
κραι ruber 152, 17.  
κρεп ebullire, fervor 131, 19; 188,  
14; 278, 16; 294, 24.  
κρеgi currus 118, 18; 220, 6.  
κρеgi bitumen 132, 10; 137, 1; 274,  
12; 369, 19.  
κρеgi adeps 137, 4.  
κρиte grana 133, 13; 290, 8.  
κρиt fulgur 59, 11; 71, 10; 77, 31;  
128, 6; 138, 22; 140, 6; 156,  
19; 166, 7. 15; 168, 11; 169,  
4; 369, 15.  
κρиt fulgur 59, 11; 71, 10; 77,  
31; 128, 6; 140, 6; 167, 15.  
κрpe primus 152, 16; 174, 18.  
κω coma 126, 8; 128, 1.  
κω arbor 152, 5.  
κωк ire 39, 14; 42, 19; 73, 9; 81,  
20; 83, 3; 109, 3; 132, 18; 152,  
8; 164, 17; 174, 2; 340, 19;  
341, 11. 14; 344, 38.  
κωкi gravida 44, 16.  
κωλ explicare 121, 10.  
κωλ transgredi 152, 11.  
κωλ fluere 168, 10; 274, 6.
- κωи malus 129, 10; 174, 14; 307, 15.  
κωи lupus 152, 14; 209, 21; 277,  
23; 284, 16.  
κωр intumescere 121, 14.  
κωр ebullire 168, 9; 188, 14; 202,  
17; 278, 15; 279, 13.  
κωр ejicere 202, 16.  
κωтe sudor 128, 8; 150, 5; 168, 4;  
174, 5; 269, 13; 348, 16.  
κωтe abominabilis 128, 9.  
κωтe abstergere, percudere 128, 14;  
150, 5; 266, 8.  
κωт abstergere 168, 4.  
κωтe bellare, percudere 79, 9; 80, 5;  
83, 4; 91, 22; 94, 14; 128, 14.  
κωи rebellare 69, 4; 349, 1.  
κωи privare 128, 10; 150, 3.  
κωи percudere 56, 4; 60, 15; 75,  
12; 79, 9; 80, 5; 83, 4; 91, 22;  
107, 2; 111, 12; 120, 18; 131,  
21; 133, 3; 286, 24; 287, 13. 17;  
308, 17; 349, 13; 374, 22; 378,  
29; 390, 20.  
κωг tegere 45, 14.  
κωи opertorium, tectum 46, 22;  
141, 14. 17; 153, 11; 155, 9;  
277, 3; 286, 14; 288, 16; 323,  
13; 332, 30.  
κωтe salire 132, 6.  
κωи oblivio, stupor 195, 8; 309, 9.

v

καλλο вespertilio 42, 8; 58, 18;  
194, 14; 215, 5; 321, 17.

κенефωр tectum 42, 16.

κιи inovere 42, 9.

κωлк curvare 72, 5; 240, 3.

e

ε praepos. dat. 189, 18.

εαг gloria 172, 11.

εи sitire, sitis 176, 8; 215, 13.

εи obscuritas 195, 6.

εи mel 278, 13.

εи humilis 186, 14; 194, 24; 197,  
16; 226, 8; 276, 8.

εи mel 38, 20.

- εἴο mutus, surdus 121, 7; 134, 15; 136, 21; 271, 3; 274, 4.  
εἴολ foris, ex 179, 19; 189, 19; 291, 8.  
εἴρα granum 132, 3; 133, 4. 13; 184, 14; 186, 8; 290, 8; 294, 22; 295, 20.  
εἴρε baeaa 128, 5.  
εἴρητε fructus 133, 14.  
εἴρητο fulgor 166, 7.  
εἴη stupor, stupescere 141, 15; 149, 1; 272, 12; 309, 9.  
εἴησι oblivio 195, 8.  
εἴησι stupor 141, 15; 149, 1; 309, 9.  
εἴσι asini 199, 8.  
εἴσια fidelis 307, 3.  
εἴσιων Aethiops 105, 8.  
εἴσι aquae 173, 15; 176, 6.  
εἴσι lavare 319, 3.  
εἴσιλ splendere 168, 3; 195, 22.  
εἴσι unguis 194, 23; 295, 4.  
εἴσι sitire, sitis 176, 8; 215, 13.  
εἴσι Ibis 38, 17; 123, 8; 127, 15; 134, 5; 176, 9; 194, 20; 249, 14.  
εἴσιε unguis 194, 23; 295, 4.  
εἴσιελ effulgere 216, 17; 310, 5; — εἴολ 195, 21.  
εἴσιρo flumen 168, 5.  
εἴσιρo reges 293, 14.  
εἴσιρo videre 169, 4; 198, 18; 292, 12; 294, 4; 309, 15.  
εἴσιρo lux, radius lucis 168, 11; 169, 4; 198, 18; 294, 4.  
εἴμε seire 162, 5; 176, 11; 180, 6.  
εἴμι scire 162, 5; 176, 11; 180, 6.  
εἴμι similis, species 167, 2; 173, 19; 216, 9; 219, 8; 228, 14; 269, 9; 293, 18; 333, 18.  
εἴμηρ aeternus 293, 10; 294, 14.  
εἴμη similis 167, 2.  
εἴορp fossa, flumen 167, 5; 168, 8; 176, 19; 188, 15; 319, 2; 333, 8.  
εἴορp aquae 176, 6.  
εἴορp videre 294, 4.  
εἴρp facere 187, 21.  
εἴρp templum 125, 20.  
εἴρp radius lucis 168, 11; 294, 5.  
εἴτη stercus, sordes 160, 4; 163, 22; 175, 20; 176, 5; 294, 1.  
εἴω aquae 173, 15; 176, 6.  
εἴω lavare 188, 15.  
εἴω asinus 199, 8.  
εἴωσι aquae 173, 15.  
εἴωρp videre 309, 15.  
εἴωτe ros 164, 4; 174, 5.  
εἴωχ ager 333, 2.  
εἴλ facere 178, 17.  
εἴλελ vitis 201, 23.  
εἴλελкиме vibex 202, 18; 294, 17.  
εἴлел vitis 201, 23.  
εἴлкиме vibex 202, 18; 212, 22; 294, 17; 302, 5.  
εἴлкс angulus 294, 20; 299, 24.  
εἴлоолc vitis 201, 24; 215, 20.  
εἴлпии templum 125, 20; 180, 11.  
εἴл тогъ spuere 214, 4.  
εἴл զիր rugire 207, 23.  
εἴлсoh vapor 180, 19.  
εἴлсh vapor 122, 19; 129, 15; 131, 3; 134, 3; 156, 6.  
εἴлсh ardere 309, 24.  
εἴлсh vapor adustio 122, 19; 124, 5; 129, 15; 134, 3.  
εἴлсh vapor 129, 15; 180, 19.  
εἴлсh vapor adustio 124, 5; 131, 3; 134, 3.  
εἴлсh սրբа 249, 18.  
εімбесрсi currus 274, 10.  
εімбрic mustum 281, 7.  
εімбрo portus 120, 19; 136, 22; 271, 4; 274, 7; 281, 5; 295, 1; 298, 9; 303, 20.  
εімi scire 162, 5; 176, 11; 180, 7.  
εімk devorare 36, 17; 370, 17; 387, 8.  
εімkag dolor 235, 4.  
εімlз pugna 294, 27.  
εімi deesse 147, 14.  
εімi non 136, 3.  
εімi mutus 134, 15; 271, 3.  
εімiрo portus 120, 19; 136, 22; 271, 4; 281, 5; 295, 1; 298, 9; 303, 20.  
εімрсi bitumen 137, 1; 274, 12; 369, 19.  
εімрic mustum 281, 7; 310, 19.

- εμρω portus 274, 7; 281, 5; 295, 1;  
303, 20.  
εμσαց crocodilus 198, 9.  
εμսօց crocodili 198, 9.  
εմրոն quiescere 135, 3.  
εմշաց supercilium 150, 12.  
εռ ducere, ferre 163, 10; 215, 18.  
εռ simia 167, 3; 173, 20; 333, 19.  
εռաքե magnus 72, 22.  
εռաքе pulcher 175, 12.  
εռաքու puleher 175, 12; 177, 3.  
εռայսе multus 143, 13.  
εռե lapis 162, 8; 289, 6.  
εռեսе pulcher 177, 3.  
εռց acternus 293, 10; 294, 14.  
εռկա aliquid 42, 21.  
εռկատ dormire 218, 9.  
εռկոտ fidelis 39, 19; 307, 3.  
εռկոտ dormire 218, 8.  
εռկոտк dormire 218, 9.  
εռու non, deesse 143, 17; 147, 15.  
εռօօցնօս lux 171, 20.  
εռչալ aliquid 42, 21.  
εռջոտ 39, 19; 307, 3.  
εռջոդ filii 41, 17.  
εռօց splendor 172, 19.  
εռօւ pignus 333, 11.  
εռ numerare 215, 19; 256, 17; 326, 8.  
εռմիրա portus 274, 7.  
εռսան semel 146, 13.  
εռտօ onus 323, 19.  
εռյօրи altus 86, 6.  
εռ esse, facere 102, 17; 178, 17;  
182, 13; 187, 21.  
εռան placere 294, 7.  
εռ անձ juramentum facere 64, 3.  
εռեն sella 183, 5.  
εռ հօրե concipere 150, 21.  
εռ fructus 215, 21.  
εռկոտ plaga 45, 20.  
εռման malum punicum 196, 14.  
εռմի lacrima 294, 10; 303, 22.  
εռմցի liber 294, 11.  
εռու lectulus 294, 12.  
εռու templum 125, 20; 180, 11.  
εռրօ rex 174, 18.  
εռ սար dividi 316, 14.  
εռտօ germinare 96, 9.
- εրփու templum 125, 20.  
εրու aqua 303, 21.  
εրո՞ւ lac 319, 2.  
εրյան corium 292, 6.  
εրյան vestis 321, 18  
εրյու templum 180, 11.  
εր Ֆաւ indigere 318, 12.  
εրջոտ plaga 45, 20.  
εօռու stibium 96, 12; 101, 18; 270, 1.  
εտօն reddere 267, 3.  
εշօրս aries 190, 8.  
εտեան sanctus 152, 7.  
εտքրիրու fuligineus 209, 15.  
εտլամ candens 134, 16.  
εտօրան sanctus 152, 7.  
εտի claudere 267, 5.  
εտիո onus 176, 12; 323, 19.  
εտրօու splendidus 310, 7.  
εտեգիառ posterior 199, 7.  
εտիօ onus 176, 12; 323, 19.  
εտըց coctus 245, 18 250, 3; 310, 2.  
εտըցիառ posterior 199, 7.  
εտօմտան caliginosus 106, 15. 21;  
109, 9; 269, 16.  
εտի ens 166, 9.  
εտուր hora 163, 11; 166, 10; 171, 20.  
εտիզօմ posse 166, 12.  
εտօւցի tempus 166, 13.  
εրիչ fulgur 166, 7.  
εտօու simul 166, 14.  
εտիսи nox 166, 15.  
εֆինօր vanus 140, 12.  
εտ asinus 199, 8.  
εտ quis, cur 70, 22.  
εտյե transferre 100, 17.  
εտյյе decet 113, 4.  
εտյյе locusta 77, 17.  
εտյյе en 114, 17.  
εտիսи mel 278, 13.  
εտեսи mel 278, 13.  
εտօոստ mixtus 85, 26.  
εտօոստ mixtus 85, 26.  
εտիսրիառ splendidus 278, 16.  
εտրից fructus 133, 14.  
εտէլէշլօս laevis 56, 7.  
εտօուց vinctus 114, 6.  
εտէկէյալ splendidus 81, 21; 94, 1

- 199, 17; 216, 22; 232, 16; 261,  
11; 265, 6; 309, 21.  
**εγτεμθωμ** caliginosus 106, 15, 21;  
109, 9.  
**εψσοηρ** vincitus 114, 9.  
**εδρηι** infra 104, 25.  
**εδε** bos 48, 5; 191, 17.  
**εδετ** asini 199, 8.  
**εδκο** fames 41, 7.  
**εδе** voluntas 216, 18.  
**εδии** voluntas 216, 18.  
**εδоор** dies 176, 2; 192, 9; 198, 15;  
234, 19; 310, 8; 319, 19.  
**εδое** magis 177, 16.  
**εδои** intus 235, 17.  
**εδрai** super 104, 25.  
**εдc** metere 254, 25.  
**εтooвe** mane 263, 1.  
**εxωρρ** nox 36, 22; 182, 20; 245, 21.  
**εсωи** Aethiops 105, 8.
- и
- иei** domus 168, 20; 169, 10; 175, 23;  
198, 6.  
**иibec** sordes 334, 5.  
**иi** domus 168, 20; 175, 23; 188, 5;  
198, 6.  
**иibec** umbra 195, 4.  
**иiп** uva 294, 23.  
**иiпe** numerus, numerare 134, 13;  
215, 19.  
**иiпe** mensura 176, 13; 196, 13.  
**иiпi** tectum, domuncula 168, 20;  
175, 23; 196, 12.  
**иiп** vinum 294, 23; 327, 20.  
**иi** distare 176, 18.
- o
- оaaq** sputum 328, 12.  
**оakem** evellere 262, 14.  
**оaл** collis 101, 12; 104, 26; 105, 16. 20.  
**оaл** vallis 104, 15.  
**оaличo** 120, 7.  
**оamio** creare 102, 14; 351, 3.  
**оapen** cuminum 223, 9.  
**оарии** pisces 104, 12; 262, 15.  
**оари** malleus 264, 14; 298, 3.
- оacto** revertere 270, 12.  
**оat** bonus 103, 2.  
**оатноv** procella 104, 7.  
**оатиv** procella 320, 13.  
**оави** secare 98, 21; 113, 18.  
**оави** statuere 106, 17; 120, 5.  
**оавq** rigare 163, 20.  
**оавq** spuere 168, 7; 214, 5.  
**оави** vocare 265, 12.  
**оавc** ungere, unguentum 106, 7;  
220, 16.  
**оави** inebriari 50, 6; 103, 1.  
**оba** myrias, acervus 101, 24; 153,  
16; 159, 1.  
**оba** collis 106, 11; 166, 4; 190, 25.  
**оbbie** humili, humiliare 103, 24;  
114, 13; 197, 16.  
**оbbio** humilitas 128, 17.  
**оbe** sacens 106, 8. 10; 136, 17;  
161, 6; 280, 18.  
**обe** humili 103, 24; 226, 9.  
**обeиoвt** humili 197, 16; 276, 9.  
**обeиo** humili, humiliare 128, 17;  
194, 24; 246, 6.  
**оci** deducere 103, 22.  
**оcкem** evaginare 101, 11.  
**оcктoв** pungere 105, 6. 11.  
**оcл** collis 101, 12.  
**оcл** vallis 104, 15.  
**оcлиh** jubilare 93, 22; 100, 24; 101,  
13; 104, 20; 197, 21.  
**оcлиe** umbilicus 104, 4.  
**оcлиi** umbilicus 104, 17. 22.  
**оcmai** meridies 104, 11.  
**оcmo** calefacere 94, 3; 197, 18.  
**оcви** pulvis 238, 21.  
**оcкbi** humili 128, 17.  
**оcbоwз** turbare 50, 7.  
**оиb** digitus 82, 7; 84, 5; 86, 7;  
101, 4; 351, 2.  
**оиi** stibium 96, 12; 101, 18; 270, 1.  
**оиi** sulphur 103, 20; 104, 5; 166, 2.  
**оиi** fulgurare 103, 20.  
**оiоv** ventus 83, 9; 101, 8; 153, 18;  
320, 12.  
**оiоv** sulphur 166, 1.  
**оi** cadere 103, 16.  
**оibc** calx 101, 10.

- οιμε mulier 116, 1.  
οιμε vicus 103, 12.  
οιο cadere facere 103, 16.  
οιη sanies 151, 20.  
οιζι ebrius 50, 6.  
οιη stillare 89, 17; 102, 20; 105,  
    13; 216, 19.  
οιηλι stillare 178, 13; 216, 19.  
οιλω anus 104, 3. 16. 19.  
οιο cribrare 102, 18; 181, 2.  
οιη lectulus 102, 13; 106, 19.  
οικο affliger 304, 25.  
οιме ardor 282, 23; 300, 19.  
οио calefacere, ardor 101, 20; 104,  
    2; 197, 18; 282, 23; 300, 18.  
οио sedere 104, 1.  
οио admovere 103, 19; 197, 22.  
οио orbis 101, 28; 191, 3.  
οио multitudo 102, 11.  
οио malus 103, 23.  
οио maculatum esse 102, 9.  
οиите maculatum esse 102, 9; 206,  
    15; 229, 10.  
οиите hyaena 104, 8.  
οио macer 101, 15; 176, 16.  
οиом claudere 101, 16; 137, 17; 314, 1.  
οиие sepelire 101, 22.  
οиитеi constitucere 269, 17.  
οиог malus 319, 11.  
οиие timor 104, 6.  
οиога limen 101, 9.  
οиога mons 159, 1.  
οиога congregari 102, 24.  
οиите rigare, stillare 269, 10; 280,  
    3; 324, 13.  
οиог turbare 50, 7.  
οиам stannum 142, 9.  
οиан stannum 142, 9.  
οиапе acus 102, 23; 303, 1.  
οие avis 102, 22.  
οиешюи rubescere, ruber 191, 4;  
    210, 12; 268, 19.  
οири fornax 84, 19; 90, 4; 101, 25;  
    181, 5; 222, 19; 265, 5.  
οио facere 102, 17.  
οио pavere 103, 21.  
οиои rubescere 84, 23; 100, 20; 210, 12.  
οиую terrere 103, 17; 329, 15.
- οиег revelare 349, 1.  
οиолек polluere, sordes 102, 16; 137,  
    15; 140, 19; 185, 10; 223, 8; 296, 7.  
οиолк infigere 261, 22; 314, 11.  
οиом stupescere 101, 14.  
οиом conjungere 102, 12.  
οиом obturare 140, 17; 205, 19.  
οиом assimilare 269, 8.  
οиитеи assimilare 269, 8.  
οиор salix 101, 24.  
οиори consuere 101, 27.  
οиори rubescere 191, 4; 210, 12.  
οиол funiculus 103, 15.  
οиома mons 153, 16; 157, 14; 159, 1;  
    166, 4.  
οиома calceus 154, 12.  
οиома vocare 103, 5.  
οиога ungere 38, 13.  
οиог turbare 50, 7.  
οиома evellere 106, 12.
- ιа aquae 173, 15; 176, 6.  
ιа lavare 319, 3.  
ιаλ splendere 168, 3; 195, 22; 216,  
    17; 249, 4; 310, 4.  
ιаλ speculum 178, 19.  
ιаи mare 284, 17.  
ιаммаиот maria 284, 17; 303, 23.  
ιао flumen 333, 8.  
ιао flumen 168, 8; 176, 19; 310,  
    2; 333, 8.  
ιао ager 333, 2.  
ιи sitis, sitire 176, 8; 215, 13.  
ιи sitis, sitire 176, 8; 215, 14.  
ιиb unguis 194, 23.  
ιиb opus 120, 9; 122, 20; 194, 22.  
ιиdeл fulgor, fulgere 195, 22; 198,  
    21; 216, 17; 310, 5.  
ιеро flumen 168, 8; 176, 19; 319, 2.  
ιеро flumen 319, 2.  
ιиb unguis 194, 23; 295, 4.  
ιиe scire 176, 11.  
ιио scire 162, 5.  
ιиe imitari 162, 10.  
ιиe similis, species 219, 8; 228, 14;  
    269, 9; 293, 18; 333, 18.

- iii ferre 163, 10.  
iii similis, forma 167, 2; 216, 9.  
iom mare 284, 17; 303, 23.  
iome opus 120, 9; 122, 20; 134, 4.  
iomi opus 134, 4; 194, 22.  
iog luna 198, 4.  
iop flumen 176, 19.  
iop ишук „Graben v. Tiefe“ 167, 5.  
iop pupilla 294, 5; 309, 17.  
iote ros 168, 4.  
iozi ager 333, 2.  
iozi grex 333, 3.  
ipe facere 187, 21.  
icke tum 105, 2; 106, 1.  
icke en 114, 17.  
icken adhuc 105, 2; 106, 1; 260, 12.  
icren sordes 160, 5; 169, 6; 175, 20;  
176, 5.  
iota aquae 173, 15; 176, 6.  
iota aquae 173, 15.  
iote ros 174, 5.  
iota ros 168, 5; 174, 6.  
is daemon 195, 13.
- R
- ka ponere 40, 16; 42, 22; 354, 10.  
ka res 42, 23.  
ka alias 51, 20.  
ka vomere 188, 16.  
kaad caudex 171, 3.  
kaef lucerna, vas 40, 3; 43, 1; 46,  
7; 51, 10; 79, 12; 109, 2.  
kale ager dimensus 42, 25.  
kale collum 299, 27.  
kale involucrum 311, 8.  
kale tenebrae 43, 5; 236, 18, 19;  
237, 8.  
kakewit nudus 231, 17.  
kaki tenebrae 236, 18; 310, 12.  
kakkamaz bubo 171, 12.  
kakoli fructus 43, 8; 61, 13; 74, 8;  
23; 212, 13; 237, 15; 238, 19;  
301, 7; 318, 5.  
kakl erus 299, 20.  
kakkakas cubitus 194, 12.  
kakkakas cubitus 194, 12.  
kakkakas sacrilegus 61, 14.
- καλως femur 235, 11; 241, 1; 299,  
22; 300, 2.  
καλ arundo 43, 13.  
καλа separare, separatio 262, 14;  
388, 7.  
καλεфι cineinni 275, 3.  
καλοс brachium 174, 11.  
καλоwм fleus 300, 23.  
καλы alii 171, 13.  
καп corium 45, 14; 46, 8.  
καп tegere, celare 46, 13; 51, 13;  
75, 9; 121, 2.  
καп crinis 97, 21; 273, 19.  
καп tendo 110, 10.  
καρа caput 82, 3; 84, 13; 105, 14;  
18; 232, 21; 234, 23.  
καρает quiescere 57, 12; 245, 22;  
317, 22; 320, 15.  
κаріа Kern 386, 21.  
κаркіос cancer 292, 20; 298, 15.  
κароn rufus 84, 23.  
κарω quietus 317, 21.  
κас etsi 43, 25.  
κаскес murmurare 237, 2.  
κати parabolae 53, 13; 163, 1.  
κатоn brachium 174, 11.  
κашоn fructus 61, 13; 74, 8, 23;  
179, 8; 212, 13; 301, 7.  
κаq truncus 44, 2; 368, 20.  
κаq percutere 212, 17; 303, 10.  
κаq sonus 233, 12; 299, 1.  
κаq cubitus 295, 17.  
κаqн nudus 212, 19; 244, 8.  
κаqе rumpere 203, 3; 212, 17; 234,  
21; 236, 17; 303, 11.  
κаqеr rumpere 203, 3; 234, 22;  
236, 17.  
κаqеr rumpere 212, 17; 247, 23.  
κаq pulvis 70, 15.  
κаq situli 87, 17.  
κба ulcisci 40, 2; 43, 3; 59, 18;  
165, 11; 276, 23; 354, 17;  
390, 33.  
κба frigidus 245, 4.  
κба бate sordes 118, 15.  
κбе refrigerarе 299, 7.  
κбо refrigerare 43, 4.  
κе ponere 42, 22.

- κε alias 51, 20; 171, 13; 236, 12.  
κε etiam 174, 8.  
κεθε plicatura 217, 7.  
κενια fraus 119, 5.  
κεσи opes 301, 3; 305, 15.  
κεял urere 40, 18.  
κεк decorticare 236, 16; 247, 24.  
κεкати alii 43, 7; 171, 13; 236, 12.  
κеке caligo 31 A 2; 233, 13; 236, 19; 310, 13.  
κеке ponere 202, 19.  
κекс cortex 244, 6.  
κекю lapide incidere 203, 4; 212, 17; 303, 10.  
κελ flectere, volvere 37, 15; 69, 5; 72, 4; 73, 5, 26; 150, 14; 184, 18; 186, 16; 194, 11; 195, 16; 203, 15; 216, 20; 218, 5; 228, 7; 234, 12; 235, 14; 238, 6, 9; 239, 12, 22; 240, 3, 17, 24; 241, 2; 243, 18; 248, 6; 261, 9; 295, 23; 299, 18; 320, 24; 336, 29; 337, 14.  
κελ vas 43, 23.  
κελанта jecur 290, 22; 295, 15.  
κεлеи securis 31 A 1.  
κεлевке humerus, cubitus 150, 13; 194, 12; 295, 16; 300, 2.  
κεлевке cubitus, humerus 150, 13; 295, 16.  
κεлез volvere 235, 9.  
κεли genua 194, 11; 235, 11; 241, 1.  
κεла pustula 202, 20; 300, 11.  
κεлкіл tintinnabulum 72, 14; 209, 11; 211, 8; 250, 19.  
κεлкозе pustula 202, 20; 300, 11.  
κεлле flectere, flexio 43, 11; 69, 5.  
κεлле genua 194, 11; 299, 20.  
κεло velum 179, 6.  
κεли demere 52, 10; 54, 17.  
κεлис pugnus, ictus 31 A 1; 57, 6; 59, 2, 5.  
κεлл pulsare, ictus 40, 5; 45, 21; 123, 11; 181, 14; 186, 21.  
κεло vas 179, 5.  
κεлез volvere, plectere 61, 15; 69, 6; 72, 4; 73, 5; 75, 4; 184, 18; 240, 24; 241, 2.
- κεлхе angulus 234, 10; 240, 25; 299, 26.  
κем obscuritas 83, 19.  
κем οο terrae motus 101, 28.  
κемкем sonare 301, 21.  
κемс caligo, obscurus 72, 7; 73, 18; 83, 19; 105, 10; 109, 9; 110, 15; 119, 8; 142, 13; 182, 19; 216, 23; 234, 5; 263, 8; 300, 12.  
κем то terrae motus 101, 28.  
κемтс obscuritas, niger 59, 9; 83, 19; 234, 5; 263, 9; 300, 12.  
κен sinus 145, 4; 275, 4; 312, 9.  
κенефтиен panis 279, 16; 300, 25.  
κенефтис pistor 279, 16; 300, 25; 329, 17.  
κенефти panis 329, 16.  
κен pinguis, pinguetudo 55, 6; 109, 13; 115, 2; 217, 17; 301, 19; 312, 9.  
κенивот pinguis 37, 12; 142, 19.  
κениарі fructus 301, 1.  
κени pinguetudo 115, 2; 217, 18.  
κенинс crassus 217, 18.  
κенинот sycomorus 300, 24.  
κено нux 300, 23.  
κено confosio 256, 1.  
κено сicus 300, 22.  
κено humerus 81, 7; 84, 3; 184, 18; 186, 17; 267, 15.  
κера jungere 302, 7.  
κерм caligo 71, 11; 369, 17.  
κерс pisces 55, 10; 104, 12.  
κерре glaber 262, 15.  
κетова alii 171, 13.  
κет sepelire 193, 10; 218, 6.  
κекос sepelire 218, 6; 250, 9; 311, 7.  
κет alius 43, 27.  
κет vertere 163, 2.  
κет construere 163, 4; 266, 18.  
κети colligere 128, 24.  
κетц colligere 128, 24; 261, 10.  
κехдати alii 43, 7.  
κехвоти alii 171, 13; 236, 12; 354, 21.  
κег rumpere 115, 12; 118, 4; 203, 3, 5; 228, 10; 234, 21; 303, 10.

- κεριγ<sup>τ</sup> nudus 170, 2; 212, 19; 231, 16; 317, 3.  
κερ<sup>χ</sup> frangere 33, 11; 303, 11.  
κερκο<sup>ς</sup> ων lapicida 203, 4.  
κερκω<sup>ς</sup> frangere 33, 11; 203, 4; 212, 17; 228, 10.  
κερω calvus 87, 16; 203, 6.  
κη nudus 170, 3; 212, 21; 231, 18; 244, 8; 250, 9; 252, 10; 317, 3.  
κη<sup>β</sup> frigidus 55, 4; 56, 30; 72, 24; 79, 17; 83, 13; 91, 3; 119, 19; 123, 9; 130, 14; 133, 5; 217, 11; 233, 15; 245, 4; 299, 6.  
κη<sup>ν</sup> vas 43, 1.  
κη<sup>κ</sup> squama 255, 20.  
κηραρι<sup>τ</sup> nudum esse 170, 2; 212, 19; 252, 10; 317, 3.  
κηρ<sup>ς</sup> cortex, squama 244, 6; 255, 20.  
κηλ<sup>η</sup> sera 179, 2; 188, 17.  
κηλλη<sup>η</sup> sera 179, 2; 186, 17; 299, 20.  
κημ niger 43, 14; 116, 10; 119, 8; 139, 6; 142, 13; 216, 24; 228, 4; 234, 5; 281, 21; 300, 12; 355, 9.  
κημ<sup>η</sup> vibex 202, 18; 212, 22; 296, 24; 302, 5; 304, 22.  
κη<sup>η</sup> finire, quiescere 31 A 2; 142, 16; 217, 19, 24; 224, 16; 301, 4.  
κη<sup>η</sup> fructus 212, 13; 224, 12; 300, 21.  
κη<sup>η</sup> operire 40, 7; 121, 2.  
κη<sup>η</sup> frigidus 56, 30; 83, 13; 123, 9; 130, 14; 133, 5; 217, 11; 245, 4; 299, 6.  
κη<sup>η</sup> maxilla 84, 8; 110, 19; 387, 7.  
κη<sup>ς</sup> cortex 244, 6.  
κη<sup>ς</sup> fasciis involvi 250, 8.  
κη<sup>ς</sup> frigidus 55, 4; 56, 30; 72, 24; 79, 17; 83, 13; 91, 4; 123, 9; 130, 14; 133, 5; 217, 11; 245, 4; 299, 7.  
κη<sup>η</sup> hoedus 51, 18; 52, 3.  
κη<sup>η</sup> movere 42, 9; 44, 20; 62, 1; 69, 7; 142, 11, 16; 235, 5.  
κη<sup>η</sup>ωσε pinguis 142, 19; 145, 3; 312, 8.  
κη<sup>η</sup> movere 44, 20; 142, 16; 224, 16.  
κη<sup>η</sup>ωσ bene nutritus 301, 20.  
κη<sup>λ</sup> volvere 52, 8; 109, 7; 136, 19; 235, 15; 248, 9; 299, 18.
- κηλλη<sup>λ</sup> torques 43, 10; 245, 14; 258, 2; 296, 1; 299, 21.  
κηλλη corona 43, 12.  
κηλη<sup>τ</sup> jecur 290, 22; 295, 15.  
κηλη sculpere 31 A 1; 123, 10; 193, 17; 302, 23; 328, 1.  
κηλη<sup>τ</sup> guttur 187, 18; 299, 27.  
κηλη genu 58, 11; 184, 18; 193, 21; 295, 23.  
κηλη<sup>τ</sup> flectere 216, 20.  
κηλη corona 43, 12; 209, 12; 240, 4; 296, 1; 299, 21.  
κηλη<sup>λη</sup> involvere, plicare 54, 8; 209, 12; 210, 26; 296, 1; 299, 21.  
κηλη<sup>λη</sup> nubes 179, 3.  
κηλη<sup>λη</sup> cinctus 296, 2; 299, 22.  
κηλη<sup>ψ</sup> pugnus 302, 23.  
κηλη ignis 43, 20; 59, 20; 70, 11; 75, 1; 178, 23.  
κηλη incurvari 187, 18.  
κηλη nigrescere 300, 13.  
κηλη<sup>τ</sup> guttur 187, 18; 299, 27.  
κηλη niger 216, 24; 228, 4; 234, 5; 300, 13.  
κηλη<sup>τ</sup> manipulus 43, 15.  
κηλη pinguis 145, 3; 312, 8.  
κηλη putrescere 43, 16; 66, 2; 70, 3; 151, 14.  
κηλη stereus 291, 14; 298, 11.  
κηλη angulus 46, 15; 234, 10; 275, 3; 300, 1.  
κηλη multipliceare 39, 23; 74, 2; 153, 17; 256, 17; 350, 6.  
κηλη murus 73, 4; 109, 6; 233, 20.  
κηλη<sup>θ</sup> tendo 233, 20; 337, 18.  
κη<sup>λ</sup> ager dimensus 42, 25.  
κηλη<sup>λ</sup> mensis quartus 193, 11; 332, 9.  
κη<sup>λ</sup> decorticare 236, 16.  
κη<sup>λ</sup> volvere, volumen 52, 8; 73, 13; 75, 26; 184, 15; 185, 15; 210, 17; 245, 9.  
κηλη<sup>λη</sup> vas 57, 4; 79, 15; 83, 16; 86, 15; 385, 15.  
κηλη<sup>λη</sup> vestis 128, 18.  
κηλη<sup>λη</sup> rubigo 118, 21.  
κηλη<sup>λη</sup> percutere 217, 21; 241, 20; 245, 16; 256, 1; 305, 12; 390, 5.  
κηλη<sup>λη</sup> florere 300, 22; 301, 2.

- коо<sup>к</sup>е<sup>г</sup> debilem esse 165, 13. 22;  
278, 7; 299, 3.  
коопс pulsare 241, 5; 299, 19.  
коор scindere 109, 15; 110, 21; 118,  
22; 238, 10; 241, 4; 301, 25; 302,  
8; 345, 1. 16; 346, 15; 354, 8.  
кооре furari 53, 3.  
коос involvere 107, 9; 184, 15.  
коо<sup>з</sup> angulus 37, 18.  
коо<sup>т</sup> culter 43, 19; 45, 1; 53, 4;  
59, 21; 123, 2; 128, 20; 302, 22;  
354, 24.  
коуке<sup>р</sup> volutare 40, 8; 81, 11; 84, 9.  
коукс circulus, anulus 37, 15; 61,  
16; 113, 25; 186, 17; 191, 19;  
195, 17; 228, 18; 237, 20; 239,  
12; 251, 5; 254, 5; 255, 21; 258,  
2; 300, 3.  
коу<sup>ф</sup> contundere 134, 10.  
коу<sup>т</sup> percutere 59, 24; 119, 11; 123,  
10. 15; 186, 20.  
коу<sup>р</sup> urere 40, 18; 84, 23; 179, 21;  
234, 14; 247, 21; 268, 19; 289,  
7; 309, 20; 332, 16.  
коу<sup>е</sup> involvere 107, 9.  
коукс sibilare 236, 5; 237, 2.  
коу<sup>з</sup> parvus 74, 2; 217, 4; 241, 6.  
коу<sup>к</sup> cortex 236, 16; 244, 6.  
коу<sup>к</sup> panis 318, 16.  
коу<sup>к</sup>и<sup>м</sup> tympانum 301, 21.  
коукоти<sup>а</sup>рата bellariorum genus  
301, 2.  
коукоти<sup>а</sup>рия 301, 1.  
коукоти<sup>а</sup>фат upura 124, 18.  
коу<sup>л</sup>ωλ vas 43, 23.  
коу<sup>л</sup>ωλ involvere 109, 7; 210, 17;  
216, 21; 218, 5; 235, 10; 236, 11;  
237, 22; 238, 6; 299, 19; 300, 6.  
коу<sup>н</sup> pudendum virile 272, 16; 305, 11.  
коу<sup>н</sup> sinus 312, 9.  
коу<sup>н</sup>и<sup>з</sup> parvus 87, 15; 217, 4; 241,  
6; 322, 9.  
коу<sup>н</sup> volvere, rota 46, 9; 94, 20; 371,  
15; 372, 5.  
коу<sup>н</sup> construere 266, 18.  
коу<sup>н</sup> volvere 107, 7.  
коу<sup>н</sup> respicere 72, 2.  
коу<sup>н</sup> илак<sup>г</sup> frangere 88, 24.
- коу<sup>т</sup> convolutio 107, 8.  
коу<sup>т</sup> angulus, brachium 37, 18; 44, 1;  
150, 14.  
коу<sup>т</sup> apium silvestre 179, 1.  
коу<sup>т</sup> dolus 54, 17.  
коу<sup>т</sup> frustum 31 A 1; 181, 15;  
302, 22.  
коу<sup>т</sup> fuligineus 210, 27.  
коу<sup>т</sup> fumus, caligo 43, 21; 109, 17.  
коу<sup>т</sup> collis 82, 3; 84, 14. 16; 105,  
15. 18.  
коу<sup>т</sup> finis 234, 23; 242, 1; 261, 17;  
268, 4.  
коу<sup>т</sup> ignis 75, 1; 369, 18.  
коу<sup>т</sup> anulus, rotundus 37, 16; 84, 10;  
184, 19; 186, 17; 191, 19; 218, 3;  
240, 4; 248, 7; 251, 5; 254, 4;  
255, 21; 295, 23; 300, 4.  
коу<sup>т</sup> гана 43, 22.  
коу<sup>т</sup> dolus, furari 43, 18. 24; 54, 17.  
коу<sup>т</sup> ignis 43, 20; 59, 20; 178, 23.  
коу<sup>т</sup> ornare 253, 20.  
коу<sup>т</sup> anulus 72, 10. 18; 73, 7. 26;  
113, 25; 191, 19; 254, 4.  
коу<sup>т</sup> vertere 163, 2.  
коу<sup>т</sup> ramus 261, 20.  
коу<sup>т</sup> sepes 87, 18; 261, 7.  
коу<sup>т</sup> vertere 119, 1; 163, 2.  
коу<sup>т</sup> res, aliquid 42, 23.  
коу<sup>т</sup> ponere 202, 19.  
коу<sup>т</sup> abscondere 44, 18.  
коу<sup>т</sup> fermentum 120, 21.  
коу<sup>т</sup> duplicare 83, 15; 100, 22; 174,  
7; 326, 7; 337, 20.  
коу<sup>т</sup> infirmitas 42, 26; 57, 3; 59, 15;  
17; 73, 11; 119, 20; 165, 13. 22;  
242, 7; 246, 5; 250, 13; 278, 7;  
299, 3; 354, 20.  
коу<sup>т</sup> tendo 75, 7; 110, 10.  
коу<sup>т</sup> ignis, flamma 40, 4; 233, 13;  
310, 14.  
коу<sup>т</sup> decorticare, radere 43, 6; 46,  
11; 244, 6; 252, 13; 317, 5;  
354, 12.  
коу<sup>т</sup> coquere 318, 16.  
коу<sup>т</sup> nudum esse 170, 2; 212, 19.  
коу<sup>т</sup> nudum esse 170, 2; 212,  
19; 317, 4.

- κωλ involvere 43, 9; 72, 5; 109, 7; 235, 9; 237, 19; 300, 6.  
κωλαρ percutere 69, 14.  
κωλεμ festinare 44, 10.  
κωλερ percutere 69, 14.  
κωλκ curvare 72, 5; 240, 3.  
κωλμ angulus 136, 19; 299, 27.  
κωλп spoliare 83, 18; 184, 16.  
κωλρ percute 54, 19; 69, 14; 84, 11; 109, 15; 175, 22; 233, 22; 261, 23; 301, 25; 345, 1; 346, 22.  
κωλк ramus 316, 18.  
κωλк obliquus 136, 19; 193, 21; 237, 21; 238, 7; 299, 23; 337, 13.  
κωп occultare 52, 23; 75, 9; 299, 14.  
κωп fermentum 83, 13; 84, 6; 120, 21.  
κωρм fumus 188, 21; 209, 15.  
κωρу precari 238, 4.  
κωρу dulcem esse 250, 5; 302, 19.  
κωр otium 109, 18.  
κωр destruere 126, 10; 128, 21; 302, 21.  
κωр frangere, caedere 55, 8; 110, 21; 228, 5; 238, 11; 241, 4; 301, 25; 302, 8; 345, 2, 16; 346, 15.  
κωс involvere, cadaver 151, 14; 311, 7.  
κωтe vertere, volvere 46, 1; 163, 2; 203, 16.  
κωтe vagari 203, 16.  
κωт curvare, volvere 46, 1; 107, 7; 317, 6, 7.  
κωт sepes 261, 7.  
κωωбe cogere 129, 1.  
κωωрe cogere 129, 1.  
κωг aemulari 43, 29; 60, 1; 237, 5; 354, 13.  
κωгt ignis, flamma 40, 4; 233, 13; 237, 7.
- λ
- λα cessare 178, 17.  
λа os 179, 18.  
λадам candens, sordidus 134, 16; 296, 7.  
λадаm aliquis 170, 12; 173, 4; 195, 15.  
λадmаr amans satietatem 200, 9.
- λαбo velum 169, 14.  
λадсoимe concupiseens feminam 203, 18.  
λадs inclinatio 296, 2.  
λакm frustum 302, 3; 354, 6.  
λакm frustum 212, 22; 302, 3; 354, 7.  
λакm frustum 44, 4.  
λакo vas 166, 3; 387, 1.  
λакo conterere 46, 14; 85, 1; 115, 15; 116, 5; 232, 12; 265, 20; 302, 1.  
λакo frustum 109, 21; 234, 2.  
λакo urere 84, 21; 232, 15; 309, 12.  
λакo acrem esse 261, 16; 302, 15.  
λакo extremitas, vertex 61, 18; 84, 14; 105, 14; 232, 21; 234, 13; 24; 294, 20; 299, 23.  
λакo се segmentum 265, 20.  
λадeжm vibex 294, 17.  
λам splendidus 134, 16; 165, 1.  
λамаr gulosus 200, 9.  
λамm annus 144, 1; 181, 10; 293, 1.  
λаo velum 153, 22; 169, 14.  
λаoтai quidam 173, 4.  
λаoтai stipula 172, 2.  
λаoтai eura 62, 5; 70, 17; 179, 17; 186, 4.  
λапdеп ebullire 120, 14; 132, 20; 182, 17; 294, 24.  
λанc unus 170, 12; 173, 4.  
λанc secare, mordere 158, 1; 328, 7.  
λанc frustum 185, 4; 328, 8.  
λас lingere, lingua 109, 23; 119, 13; 184, 23; 200, 12; 249, 23; 272, 11; 277, 12; 306, 16.  
λас confundere 109, 21; 115, 15; 116, 5; 184, 22; 312, 19.  
λасaм mendacium, loquax 120, 2; 200, 12.  
λас eаm loquax 200, 12.  
λаmо albus 168, 16.  
λаxм frustum 44, 4; 302, 3; 354, 7.  
λаxк turbare 251, 21; 315, 4.  
λаxm contundere 46, 14; 232, 13; 294, 18; 296, 5.  
λаxm truncus 46, 14; 294, 18.  
λаxm „bauchliebend“ 200, 10.  
λаxm jungere 55, 11, 12; 60, 16;

- 82, 17; 88, 12, 13; 85, 1; 180, 16; 203, 23; 240, 15; 264, 8; 265, 21; 302, 5; 315, 4, 5.
- λεπτός coenum 75, 13.
- λειψί piscis 140, 1.
- λεκ viridis 44, 3; 68, 19; 70, 7; 105, 13; 211, 14; 232, 11; 238, 18; 252, 19.
- λεκάνωκ mollis 55, 12; 203, 20; 209, 18.
- λελέκημι vibex 302, 4.
- λελέχημι vibex 202, 18.
- λελήκημε ictus 212, 22; 294, 17; 302, 4.
- λεμ homo 143, 22; 180, 2; 183, 7.
- λεμληγή mitis 180, 9.
- λεε confringere 184, 22; 204, 8; 298, 8; 310, 18; 312, 18.
- λετ pes 96, 6; 180, 13.
- λεψί gaudere 70, 16; 179, 16; 186, 6; 267, 20.
- λεψώ concutere 80, 16; 88, 3; 185, 5; 267, 21; 315, 3.
- λεψληρί frustum 187, 7.
- λερ cura 62, 5; 70, 17.
- λερδώ splendere 76, 8; 81, 22; 84, 21; 179, 21; 180, 18; 192, 10; 198, 19; 226, 14; 232, 15; 234, 18; 249, 4, 22; 309, 13; 319, 21.
- λερη e siliquis grana educere 296, 6; 302, 2; 354, 6.
- λερλως cessare, infirmus 55, 12, 15.
- λερτ jungere 264, 7.
- λερг lingere 53, 16; 55, 13; 56, 2; 57, 22; 109, 23; 184, 23; 238, 18; 244, 19; 249, 22; 272, 10; 306, 16.
- λεσλοσ 211, 15.
- ληк humidus 68, 19; 105, 13; 209, 18; 244, 20; 249, 23.
- ληс latere 54, 14; 240, 21; 267, 12.
- ληе concupiscere 200, 14; 203, 18.
- ληи concupiscere 203, 18.
- ληк latebra 84, 21.
- ληт latebra 54, 14; 81, 22; 84, 21; 226, 15; 232, 16; 240, 21; 267, 13; 293, 20; 309, 19.
- ληлодзе bdellium 212, 24.
- ληлоз puer 186, 10; 203, 17; 212, 25.
- λим flere 180, 8; 184, 2, 21; 187, 5.
- λиз latibulum 267, 13.
- λie confringere 312, 19.
- λк contrahere 55, 11; 244, 11; 294, 21.
- ληнб scurrilitas 129, 2.
- ληнц scurrilitas 129, 2.
- λо cessare, sanari 178, 18; 199, 20; 200, 2.
- λоблееу putrescere 194, 13; 200, 11; 278, 19.
- λоблж ardere 121, 5.
- λоиџ stereus 192, 22; 257, 17; 291, 15; 296, 14; 320, 17.
- λок congius 53, 15.
- λоклек evellere 40, 17.
- λоке percutere 46, 6; 54, 19; 250, 6; 301, 26; 302, 14; 354, 5.
- λол jubilatio 195, 20.
- λоллееу putrescere 138, 14; 194, 13; 200, 11.
- λоз pungere 46, 6; 185, 3.
- λосмe sordes 138, 14.
- λооge bdellium 212, 24; 303, 12.
- λопж ardere 121, 5.
- λоткe secare 290, 4.
- λотлai jubilare 195, 19; 203, 24; 210, 14.
- λотзi vesper 76, 9; 180, 18; 292, 13.
- λот frangere 203, 21.
- λотлееу putrescere 138, 14.
- λотлееу frangere 203, 21.
- λотзi vesper 198, 20; 309, 14.
- λотz jungere 203, 23; 264, 7; 265, 21; 302, 6; 315, 4.
- λотz cessare, sanari 86, 13; 92, 19; 187, 3; 193, 24; 200, 2; 203, 22; 268, 3; 317, 24.
- λотлех morbus 203, 22.
- λотлt adhaerere 75, 26; 265, 21.
- λотз angustus 246, 11, 18; 300, 10; 320, 24.
- λотз lingere 306, 16.
- λотz congius 53, 15.
- λот occultare 267, 12.
- λоткot latere 240, 21; 267, 12.
- λотлех conjunctio 86, 14; 92, 20.

- λω os 179, 8.  
λωθλεθ amare 203, 18.  
λωθωι velum 153, 22.  
λωθηж lorica 200, 3.  
λωθηж urere 326, 10; 328, 9.  
λωтis coenum 75, 13.  
λωтis laqueus 49, 15; 60, 9. 16; 82, 17; 85, 1; 185, 1.  
λωк comburere 60, 2.  
λωк mollis 203, 20.  
λωк virescere 248, 23.  
λωк pungere 185, 3; 328, 10.  
λωк obliquus 237, 22; 238, 6; 299, 23.  
λωк urere 179, 21; 199, 19; 234, 15.  
λωк confringere 312, 19.  
λωк putrefieri 320, 19.  
λωωμe sordes 138, 14.  
λωρ putrescere 278, 19.  
λωг e silquis grana educere 302, 2; 354, 6.  
λωг percutere 54, 19; 75, 14; 178, 22; 186, 23; 232, 12; 234, 1; 247, 1; 265, 19; 296, 5; 301, 26; 354, 5.  
λωг jungere 55, 11; 247, 2; 302, 5.  
λωг cessare 55, 15; 57, 21; 199, 20.  
λωг urere 60, 2; 76, 8; 199, 19.  
λωг convalescere 200, 2.  
λωг scindere 247, 1; 250, 6; 302, 15.  
λωг lingere 244, 19; 247, 8; 277, 12.  
λωг percute 38, 10; 60, 16; 75, 14; 88, 13; 109, 21; 115, 15; 116, 5; 180, 17; 247, 1; 265, 19; 302, 1.  
λωг lingere 53, 16; 55, 13; 56, 2; 57, 22; 247, 8; 277, 12.  
λωг captare 60, 9.  
λωг occultare 76, 8; 291, 13.  
λωг lingere 53, 16; 55, 13; 56, 2; 57, 22; 119, 13; 184, 23; 232, 11; 244, 19; 247, 8; 249, 22; 306, 16.
- и
- λа 142, 9.  
λа locus 189, 5.
- мәаке auris 87, 19; 114, 20; 252, 3; 303, 303, 13.  
мәаује libra 63, 10.  
мәааe auris 297, 10; 303, 13.  
мәб triginta 121, 6.  
мәрят telum 42, 10.  
мәи amare 189, 3; 291, 18.  
мәкат telum 42, 10.  
мәкдіи flagellum 285, 13; 296, 21; 302, 22.  
мәкмек cogitare 119, 3.  
мәкро lavaerum, mortarium 241, 15; 242, 19; 296, 21. 25; 304, 26; 328, 5.  
мәкк collum 45, 5; 85, 3; 143, 3; 146, 9; 147, 2. 17; 149, 12; 165, 4; 232, 23; 235, 1; 236, 14; 307, 5.  
мәнәрж repagula 240, 14.  
мәп triginta 121, 6.  
мәрап canales 303, 18.  
мәтe multitudo 100, 18; 216, 2.  
мәт procedere 283, 13.  
мәти quietus 283, 13.  
мәтои miles 140, 9; 146, 3; 313, 20.  
мәтои venenum 242, 18.  
мәт aqua 189, 7; 284, 17.  
мәтат unus 171, 23; 212, 26.  
мәүj potiri, percutere 57, 23; 143, 12; 257, 4; 283, 15; 304, 26.  
мәүj pondus, libra 63, 10; 146, 6.  
мәүj securis 31A 1; 304, 26.  
мәүj auris 87, 19; 114, 20; 252, 3; 297, 10; 303, 13.  
мәэj hauirre, irrigare 135, 4; 136, 14; 139, 15; 342, 26; 343, 6. 13; 348, 16.  
мәэj cubitus 348, 11.  
мәэj cingulum 60, 18; 68, 7; 115, 17; 139, 4; 143, 15; 147, 6; 149, 10; 226, 20; 246, 15; 247, 10; 253, 6; 256, 22; 279, 2; 304, 3; 348, 11.  
мәэj potestas 244, 3.  
мәэjro stercus 296, 15; 320, 19.  
мәэjсöл lima 328, 4.  
мәэj viscera 135, 9; 146, 7.

- λαργτε prehendere, dominari 244, 15; 284, 5.  
λαρντ viscera 135, 8; 146, 7.  
λαρνε auris 87, 19; 114, 20; 252, 3; 297, 10.  
λαρн securis 281, 18; 283, 15; 304, 18, 26; 313, 20; 388, 4; 390, 21.  
λαρно gignere 200, 18; 261, 2; 330, 7.  
λασиенюа potiri, subjicere 57, 24; 58, 17; 143, 16; 244, 4, 14; 285, 12; 305, 1; 321, 13.  
λαррegi bitumen 137, 1; 274, 12; 369, 19.  
λаrрegi currus 137, 2; 139, 2; 274, 14.  
λeo surdus, mutus 121, 7; 134, 15; 136, 21; 271, 3; 274, 4.  
λeоки praegnans, conceptio 155, 21; 274, 5.  
λeоlъ praeter 270, 23.  
λeоlъ rigatorium 274, 6.  
λeрie mustum 137, 5; 274, 9; 298, 7.  
λe amare 189, 2; 291, 18.  
λe verus 213, 1.  
λe recordari 167, 16.  
λeсe recordari 159, 6; 166, 16; 167, 16; 176, 15.  
λeорe testis 102, 1.  
λe amare 189, 3; 291, 18.  
λeкmek cogitatio 349, 2.  
λeкmota considerare 203, 26; 349, 2.  
λeкg affligere 33, 10; 296, 23; 304, 22; 390, 10.  
λe atque 180, 4.  
λeире amare 189, 2; 218, 2; 291, 18; 292, 22; 386, 4.  
λe capere 220, 10.  
λeап canales, cisternae 284, 21; 303, 18.  
λeрe amare 189, 2; 218, 12; 291, 18; 292, 22; 386, 4.  
λeрe spiculum 40, 22.  
λeрe spiculum 40, 22; 49, 23.  
λeрe rufus 111, 16; 138, 23; 369, 16.  
λeрe rufus 59, 11; 70, 11; 71, 10; 111, 16; 138, 23; 140, 7; 183, 3; 369, 16.  
λeрe spiculum 49, 23.
- λee nasci 218, 17.  
λect odisse 94, 22; 218, 22.  
λeete odisse 218, 22.  
λeод lima 328, 4.  
λet praef. Nom. 183, 2; 284, 22.  
λet decem 284, 23.  
λetlom sulci 200, 17.  
λetre testis 102, 1; 285, 1; 297, 13.  
λetreqlwblam amor carnalis 200, 13.  
λetrin testis 102, 1.  
λetrin anima 180, 5.  
λetcis pulchritudo 177, 4.  
λetzello senectus 41, 25.  
λeue recordari 159, 6; 166, 16; 171, 15; 176, 15.  
λeui recordari 159, 6; 162, 5; 166, 16; 167, 16; 171, 15; 180, 6.  
λet occidere 166, 17.  
λeхir nomen mensis 63, 11.  
λew percutere 135, 10; 139, 16; 220, 18; 349, 13; 374, 22; 377, 7; 379, 6; 388, 3; 390, 20.  
λew circumire, ambulare 61, 20; 68, 6; 225, 11; 297, 20; 336, 20.  
λew deficere, nequire 63, 2.  
λew telum, ensis 118, 13; 283, 15; 349, 14.  
λewje perlustrare 218, 19; 311, 20.  
λewjut perlustrare, cogitare 61, 20; 119, 3; 274, 16; 349, 2.  
λewfomi impetigo 77, 32; 124, 19.  
λewjut campus 67, 16; 111, 18.  
λewjut campus 67, 16; 111, 18.  
λeplenus plenus 63, 2; 136, 16; 140, 5.  
λeplig rigare, haurire 136, 14; 139, 15; 241, 16.  
λegeat perlustrare 203, 26; 349, 2.  
λeplig ala 223, 18.  
λeplig phlebotomus 377, 7, 12.  
λeхenq supercilium 150, 12.  
λeхiонe impetigo 77, 32; 124, 19.  
λestol arx 53, 17.  
λi urina 189, 8; 284, 20.  
λiintе medius 297, 11.  
λi amare 189, 3.  
λioues recordari 159, 6; 166, 16; 167, 16.  
λiран piscina 283, 7; 303, 18.

|                                                                  |                                                               |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| мире inundatio 189, 7; 283, 18; 303, 17.                         | мокс dolor 235, 4; 304, 23.                                   |
| мит decem 100, 1; 200, 15; 284, 23.                              | модъ jungere 187; 209, 13.                                    |
| мите decem 100, 1; 284, 23.                                      | модъ amplexi 187, 2; 194, 1; 209, 13.                         |
| мит medius 297, 11.                                              | моп movere 203, 28.                                           |
| мит multitudo, multus 100, 18; 143, 13.                          | мопе formare 42, 11.                                          |
| мите multitudo, multus 100, 18; 143, 13.                         | мопи formare 42, 11.                                          |
| мик debilem esse 349, 9.                                         | мопи appellere, stare 134, 22; 203, 28.                       |
| мисse nasci 218, 17.                                             | мопиен movere, vertere, contor-                               |
| мис parere, nasci 218, 17; 304, 10.                              | quere 136, 8; 183, 1; 203, 28;                                |
| мите percutere 349, 14; 379, 6.                                  | 204, 1; 303, 15.                                              |
| мити percutere 349, 14.                                          | моот urina 189, 8.                                            |
| мік affligere, dolor 33, 13; 142, 23; 296, 23; 304, 22; 349, 15. | моотк deficere 258, 11.                                       |
| мілд pugna, pugnare 49, 22; 294, 27.                             | мооте pars 111, 17.                                           |
| мілд pugnare 48, 19; 49, 22.                                     | мооте ire 146, 10; 164, 18.                                   |
| мімате solus 171, 23.                                            | моп cingere 165, 2; 183, 1; 271, 13; 303, 15.                 |
| міматат solus 171, 23; 212, 26.                                  | мопе cingere 183, 1.                                          |
| міме verus 213, 1.                                               | мопи vultur 143, 18; 293, 16.                                 |
| мім non 136, 6; 147, 14; 213, 2.                                 | мопи rubicundus 111, 16; 134, 20.                             |
| мімп non 136, 6; 143, 17; 147, 14; 213, 2.                       | мос sedimentum 196, 6.                                        |
| мімпета contorquere 303, 15.                                     | мосci nutrire 145, 2; 255, 9; 312, 4; 370, 19; 387, 8.        |
| мімпітте pars 111, 17.                                           | мости odisse 218, 22.                                         |
| мімп non 136, 5; 147, 14; 213, 2.                                | мот collum 85, 3.                                             |
| мімпіт janitor 159, 10; 174, 12.                                 | мот adeps, pinguis 101, 15; 176, 16; 284, 3; 312, 7; 370, 19. |
| мімпіт janitor 159, 10; 174, 12.                                 | моте collum 85, 3.                                            |
| мімпіт mamma 136, 12.                                            | мотен quiescere 283, 12.                                      |
| мімпіт janitor 159, 10; 174, 12.                                 | мот junctura 242, 14.                                         |
| мімпіт praef. nominum 183, 2; 284, 22.                           | моти sanus 312, 7.                                            |
| мімп decem 284, 23.                                              | моти quiescere 163, 6; 283, 13.                               |
| мімпіт quattuordecim 100, 4.                                     | мотиес refrigerium 106, 14.                                   |
| мімпітла insania 200, 13.                                        | мот aqua 189, 7; 203, 25; 284, 17; 303, 22.                   |
| мімпітла turbare 252, 1.                                         | мот mori 180, 5; 189, 4.                                      |
| мімпіттиоте essentia divinitatis 209, 8.                         | моте splendere, splendor 159, 8; 171, 6. 17; 176, 14.         |
| мімпітте divinitas 209, 8.                                       | мотідац сера 185, 2.                                          |
| мімпіт testis 102, 1; 285, 1; 297, 13.                           | мотідац bubo 171, 12.                                         |
| мімпіт quattuordecim 100, 4.                                     | мотідац cera 187, 1.                                          |
| мімпіт quattuordecim 100, 4.                                     | мотідац cingere 194, 1.                                       |
| мімпіт turpitude 177, 19.                                        | мотиес fons 203, 25.                                          |
| мімпіт turpitude 177, 19.                                        | мотиес perficere 42, 11; 182, 21; 258, 12; 281, 12.           |
| мотіес iter 100, 19.                                             | мот и мот salsugo 196, 2.                                     |
| мотіес refrigerium 106, 14.                                      | мот и զмот salsugo 196, 1.                                    |
| моти vas 104, 13.                                                | мотози splendere 176, 14.                                     |
| мотек cogitare 274, 17.                                          |                                                               |
| мот dolor 142, 23; 233, 3; 235, 4; 304, 23; 349, 15.             |                                                               |

- λογίρ ligare, vinculum 218, 13; 271, 13.  
λογίρκ perficere 182, 21.  
λογίс lorum 218, 14; 297, 5; 304, 6; 390, 11.  
λοгір lorum 297, 5; 304, 6.  
λοгіт occidere 166, 17; 304, 19.  
λοгіт junctura 304, 14.  
λοгіе junctura 283, 20; 313, 22; 390, 17.  
λοгі† clamare 143, 10; 328, 22.  
λοгі† nervus 304, 14.  
λοгіт ire, perlustrare 164, 18; 218, 19; 297, 6; 311, 20; 336, 23.  
λοгіз ardere 47, 1.  
λοгіз adsperrgere 143, 20; 241, 8; 242, 18; 253, 7; 307, 17.  
λοгіз miscere 304, 12.  
λοгіз cinctura 40, 23; 60, 18; 194, 1; 253, 6.  
λοгіз afflictio 296, 23; 304, 23; 390, 7.  
λοгіз iter facere 69, 8; 100, 19; 146, 11; 218, 19, 225, 11; 283, 10; 297, 20; 336, 20.  
λοгіт videre 336, 21.  
λοгіз ardere 47, 1; 145, 11; 146, 4; 282, 25; 297, 1; 300, 20; 349, 1.  
λοгіз implere 258, 11.  
λοгіз afflictio 235, 4; 296, 23; 390, 7.  
λοгіз miscere, jungere 148, 1; 242, 14; 304, 12; 388, 23; 390, 22.  
λοгіз cinctura 60, 3; 194, 2; 218, 15; 246, 15; 279, 2; 304, 4, 13; 348, 12.  
λοгіз cingulum 40, 23; 60, 18; 79, 24; 87, 20, 22; 105, 22; 143, 15; 147, 6; 194, 1; 246, 15; 247, 9; 256, 22; 279, 2; 304, 4.  
λοгіз cinctura 60, 3, 18; 194, 2; 218, 15; 246, 15; 279, 2; 304, 4, 13; 348, 12.  
λοгіз cinctura 60, 3; 87, 20; 143, 15; 194, 1; 218, 15; 242, 15; 253, 6; 256, 23; 274, 18; 304, 4, 13; 348, 12.  
λοгіз adsperrgere 307, 17.  
λοгіз miscere 242, 14; 304, 12; 390, 22.  
λπібіл praeter 270, 23.  
λпіе non 136, 3.  
λпіен non 136, 3; 148, 15.  
λпірі coturnix 135, 15; 196, 4; 271, 8.  
λпіо mutus 121, 7.  
λпіро portus 271, 4.  
λпіша dignus 175, 16.  
λпіша decet 271, 9.  
λпіше dignus 175, 16.  
λпіооіі hodie 127, 2.  
λр ligare 218, 13.  
λріс mustum 137, 5; 274, 9; 281, 7; 298, 7; 310, 18;  
λро portus 271, 4.  
λром navis 136, 13; 164, 21; 303, 23.  
λрре vineulum 218, 13.  
λрѡ immundus 291, 17.  
λро portus 136, 22; 281, 5; 295, 1; 298, 9; 303, 19, 20.  
λрѡуіt sterces, sordes 257, 17; 296, 14; 298, 10; 320, 20.  
λрѡ rubicundus 134, 20.  
λсаæ crocodilus 110, 3; 114, 18; 198, 9; 257, 1.  
λтои quiescere 163, 6; 283, 12.  
λфооіі hodie 127, 2.  
λвіт iter 100, 19; 283, 14.  
λвіш splen 284, 4.  
λвіо aqua 189, 7; 284, 17.  
λвіо urina 284, 20.  
λвіоіі spendor 159, 8; 171, 6; 176, 14.  
λвіоіі mori 166, 17.  
λѡір nomen urbis 63, 11.  
λѡаæ sepulcrum 171, 18; 173, 6.  
λѡаæ sepulcrum 171, 18; 173, 6.  
λѡаæ sepulcrum 170, 18; 171, 18; 173, 5; 193, 14.  
λѡаæ sepulcrum 171, 18.  
λѡаæ mortarium 117, 16; 328, 5.  
λѡаæ mortarium 328, 5.  
λѡаæ mortarium 328, 5.  
λѡені supercilia 304, 5.  
λѡері supercilia 304, 5.  
λѡио supercilia 304, 5.  
λѡо crocodilus 55, 14; 114, 18; 145, 25; 198, 10; 257, 10.

- и  
и а 142, 6.  
иа pervenire 142, 20.  
иа misericors 199, 10.  
иа quasi 142, 22; 228, 14.  
иадаке dolor partus 142, 23; 233, 3; 235, 3.  
иадаке parturire 305, 9.  
иадаже dens 82, 16; 87, 23; 88, 2; 247, 15; 306, 8.  
иадаже dens 87, 23; 88, 2.  
иаде peccatum 129, 8.  
иади lancea 169, 15.  
иадж protegere 273, 1.  
иант misericors 199, 10.  
иај + շнт misericors 199, 10.  
иакој dolor parturientis 142, 23; 235, 3; 305, 9.  
иакој parturire 305, 9.  
иапе bonus 129, 10; 159, 11; 174, 13; 290, 1; 307, 14.  
иапеј bonus 159, 11.  
иапот bonus 129, 10; 159, 11; 174, 13; 290, 1; 307, 14.  
иапотј bonus 129, 9; 159, 11; 290, 1.  
иапре semen 133, 4.  
иас vetus 114, 1.  
иат texere 89, 24; 95, 7; 183, 12; 247, 3. 14; 272, 21; 284, 1; 290, 14; 306, 11.  
иас videre 162, 11; 171, 16. 21.  
иас hora 163, 12; 166, 11; 171, 21; 213, 4; 219, 11.  
иаси lancea 169, 15.  
иаси vicus nomi շնис 169, 16.  
иаси granum 124, 20; 132, 3; 290, 5; 295, 20.  
иасј potentem esse 143, 12; 219, 5; 221, 12; 244, 4; 273, 1.  
иасје multus 63, 15; 143, 13.  
иасјт potens 63, 14.  
иасј† protegere, posse 63, 12; 151, 17; 273, 2.  
иасјти utilitas, bonus 174, 14; 290, 2; 307, 15.  
иасјри granum 294, 23.
- иаց percutere, separare 146, 17; 305, 18.  
иаց excessio 306, 18.  
иаցի jugum, j. subire 119, 23; 137, 10; 277, 20; 280, 20; 306, 21.  
иаցի cervix 129, 11; 165, 4; 186, 17.  
иаցիе collum 146, 20; 147, 18; 148, 21.  
иаցիզ jugum 137, 10; 141, 16; 280, 20.  
иаցիզ collum 129, 12.  
иаցիн collum 129, 11; 146, 19; 147, 3. 18; 148, 21; 149, 12; 232, 24; 277, 14; 307, 5.  
иаցիн jugum 280, 20.  
иаցիп jugum 119, 23; 277, 20.  
иаցе longaevus 293, 10; 294, 15; 305, 22.  
иаց ебоъ excussio 284, 7.  
иаցит misericors 199, 10.  
иаցк protegere, salvare 233, 1. 4; 284, 11; 293, 12; 305, 21; 306, 19; 390, 26.  
иаցк salvare 233, 2; 277, 21; 284, 7; 305, 20.  
иаցиզ jugum 137, 10; 141, 16; 277, 15; 306, 22; 307, 8.  
иаցип jugum 119, 23.  
иаցт procumbere 146, 19; 147, 2.  
иаցт contundere 305, 19.  
иаցт fides 307, 2.  
иаց† fides 277, 18; 307, 2.  
иаցј jugum 129, 11.  
иаցј humeri 277, 16; 306, 23; 307, 8.  
иас percutere 85, 5; 305, 10.  
иасе dens 82, 16; 247, 15; 266, 1; 305, 10; 306, 8; 370, 20.  
иасже dens 266, 1.  
иасги dens 305, 10; 306, 8; 391, 9.  
иасгит dens 88, 2.  
иас adulitus 217, 2.  
иблъ praeter, extra 270, 23; 298, 18.  
ибоъ praeter, extra 270, 23; 298, 18.  
иоруշт adorabis 42, 14.  
иев terminus 268, 5.  
иевит prudens 199, 9.  
иеви navigare 129, 6.  
иев† implexio 322, 13.

- πεθητ prudens 199, 9.  
πειθη nauta 218, 24.  
πειθη natare 218, 23.  
πειθη nauta 218, 24.  
πειθη unguis 295, 4.  
πειστη stercus 294, 1.  
πειστη stercus 169, 6; 294, 1.  
πειστη venter 293, 25.  
πειθη atque 180, 4.  
πειθη mustum 274, 9; 281, 7;  
298, 7; 310, 19.  
πειθη mustum 274, 9; 281, 7; 298,  
7; 310, 19.  
πειρη portus 271, 4.  
πειρη portus 136, 22; 281, 5; 295,  
1; 303, 19.  
πειρη aeternus 293, 10  
πειρη reges 293, 14.  
πειрη pulcher 175, 11.  
πειрη pulcher 175, 11; 177, 3.  
πεтη plectere, flectere 129, 5; 290,  
15; 298, 18; 322, 11. 17; 325,  
14. 15; 337, 7.  
πειрη hora 163, 12; 166, 11; 171, 21.  
πεи nauta 129, 6; 218, 24.  
πεи flare 129, 7.  
πεи plectere, flectere 129, 5; 290,  
15; 298, 18; 325, 15.  
πεи percutere, scindere, separare 38,  
8; 76, 14; 82, 18; 114, 9; 116,  
6; 119, 14. 24; 147, 5; 266, 3;  
277, 16; 280, 21; 306, 17; 307, 1.  
πεи servare 233, 1; 305, 20.  
πεи plenus 226, 22.  
πεиθη collum 129, 11; 307, 5.  
πεиθη jugum 277, 15; 306, 22.  
πεиθη collum 129, 12; 307, 5.  
πεиθη jugum 277, 14; 306, 22.  
πεиθη cervix 143, 3; 300, 1.  
πεиθη λέγη 198, 2.  
πεиθη eripere 284, 7.  
πεиθη concuti 204, 10; 272, 17;  
306, 18.  
πεиθη viscera 146, 7.  
πεиθη percute, plangere 62, 8; 272,  
14; 306, 20.  
πεиθη percute 62, 8.  
πεиθη excussio 38, 8; 306, 19.
- πεиθη excussio 38, 8.  
πεи excutere, abficere 76, 14; 88, 1;  
293, 25; 306, 24.  
πεи venter 306, 24.  
πεи affligere 72, 15; 76, 23; 80,  
16; 85, 5; 150, 1.  
πεи difformis, contundere 53, 18.  
πи dominus 186, 14.  
πиёте opus fleetile 289, 18.  
πиё flare 129, 7.  
πиё posse 143, 12.  
πиё scindere, excussus 38, 8; 82,  
18; 306, 18.  
πиен omnis 137, 8; 148, 2; 275, 6.  
πиё flare 129, 7.  
πиен omnis 137, 8.  
πиен omnis 137, 8; 148, 2.  
πиен quis 180, 4; 182, 24; 183, 6;  
213, 3; 281, 8.  
πи огроват reges 293, 14.  
πиаг magnus 63, 15; 72, 22; 76,  
24; 78, 25; 119, 15; 223, 5;  
313, 8.  
πиа res, aliquid 42, 23; 281, 10;  
301, 5; 305, 14.  
πиот dormire 218, 9.  
πиот dormire 218, 9.  
πиог igneus 310, 14.  
πи non, deesse 147, 14; 148, 3. 15.  
πиог moechari 390, 33.  
πиё peccatum, malus 129, 8; 174,  
14; 290, 3; 307, 15.  
πиё peccatum 174, 14; 307, 15.  
πиё utilitas, bonus 174, 13; 290,  
2; 307, 14.  
πиё dens 295, 5.  
πиен vertere 136, 8.  
πиест farina 167, 4.  
πиен splen 284, 4; 307, 13.  
πи cessare 219, 10.  
πиог funis 247, 13.  
πи contundere, molere 82, 16. 18;  
87, 23; 88, 2; 89, 24; 93, 20;  
95, 8; 290, 13.  
πи dulcis 95, 10.  
πи inversio 284, 1.  
πи adeps 284, 3.  
πи hora 163, 12; 166, 10; 171, 21.

- ποσθ aurum 129, 3.  
ποσθт plectere, flectere 95, 6; 129,  
4; 272, 21; 289, 18; 322, 12;  
325, 15.  
ποσκερ percutere 141, 9; 146, 16;  
217, 22; 228, 15; 235, 20; 277,  
8; 281, 9; 283, 22; 290, 4, 18;  
309, 8; 390, 22.  
ποσλн dux 179, 10; 186, 12; 293, 13.  
ποσлiz velum 293, 20.  
ποσни perficere 305, 17.  
ποсои vicus nomi զիս 169, 16.  
ποсоср remex 141, 7.  
ποсре gryphus 143, 18.  
ποсрі vultur 293, 15.  
ποссан semel 146, 13.  
ποст contundere 80, 17; 85, 5; 143,  
17; 149, 23; 167, 4; 183, 13;  
247, 15; 266, 1; 290, 13; 306, 4.  
ποст farina 306, 5.  
ποсте deus 209, 8; 290, 12; 306, 7.  
ποс† deus 290, 12.  
ποсти plectere 95, 6; 272, 21; 290,  
14; 306, 9; 322, 21; 337, 7;  
391, 4.  
ποстq reconciliare 290, 15; 306, 10.  
ποсшп percutere, terrere 62, 8;  
272, 15; 306, 24; 309, 10.  
ποсшп torpere 309, 10.  
ποсшп torpefacere 309, 11.  
ποсq aurum 129, 3.  
ποсше bonus 129, 9.  
ποсші bonus 159, 11; 174, 13; 290,  
1; 307, 14.  
ποсшре utilitas, bonus 129, 9; 174,  
13; 290, 2; 307, 14.  
ποсшт reconciliare 272, 21; 290, 15.  
ποсз funis, laqueus 82, 17; 93, 19;  
114, 9; 146, 18; 147, 6; 185, 1;  
247, 17; 254, 10; 266, 4; 280,  
21; 284, 9; 306, 20; 307, 1.  
ποсше percutere 93, 20; 114, 10;  
228, 16; 247, 12, 17; 254, 10;  
266, 3; 272, 14; 290, 16; 307,  
1; 376, 4; 390, 24.  
ποсше arbor 387, 16.  
ποсшз separatio 247, 12; 266, 3;  
280, 22; 290, 17; 306, 17.
- ποсз mendax, mendacium 267, 12;  
291, 12.  
ποсзк adspergere 46, 2; 58, 13;  
143, 20; 241, 8; 242, 18; 253,  
7; 307, 17.  
ποсзк adspergere 46, 2; 58, 13; 143,  
20; 241, 8; 253, 7; 307, 17.  
ποсзк adspergere 58, 13; 143, 20;  
241, 8; 242, 18; 307, 17.  
ποсзс ira, irasci 86, 1; 285, 12.  
ποсзс amaritudo 295, 5.  
ποсшр vultur 141, 9.  
ποсшп percutere, stupescere 272, 12;  
290, 19; 306, 24.  
ποсшр vultur 277, 22.  
ποсшп percutere 76, 14; 82, 16; 85,  
4; 88, 3; 185, 5; 268, 22; 272,  
15; 277, 22; 290, 19.  
ποг funis, laqueus 82, 17; 114, 9;  
119, 22; 149, 10; 186, 23; 213,  
8; 247, 8; 277, 16; 280, 21;  
307, 1; 388, 24; 390, 23.  
ποг palpebrae 141, 13; 277, 4; 286,  
4; 288, 15.  
ποг vela texta 290, 17.  
ποгн jungere 306, 21.  
ποг€н jungere 247, 14; 277, 15.  
ποгем liberare 137, 11; 284, 12;  
305, 20; 306, 18.  
ποг magnus 72, 22; 78, 25; 223, 5;  
313, 18.  
ποг projicere 148, 1; 213, 6.  
ποснек contumelia afficere 285, 12;  
321, 13.  
ποсшк adspergere, miscere 304, 12;  
306, 12; 307, 17.  
ποсзк miscere 304, 12; 306, 12; 391, 10.  
ποг magnus 72, 22; 76, 24; 78, 25;  
114, 1; 223, 5; 313, 18.  
ποсшк ira, irasci 86, 1; 222, 11.  
πррѡс reges 293, 14.  
πсci quercus 295, 6.  
πтн ab 143, 19.  
πтн ab 143, 19.  
πтот ab 143, 5.  
πоик moechari 85, 4; 119, 14; 141,  
12; 168, 24; 219, 1; 235, 2;  
272, 16; 277, 8; 305, 5.

πωικ percutere 213, 5.  
πωιτ farina 167, 4; 306, 5.  
πω† sudor 150, 5; 174, 5; 348, 17.  
πρετ credere, fidelis 277, 18. 19; 307, 3.  
προτ fidelis 277, 18.  
προσр horrere 103, 21.  
πρηи infra 40, 24.  
πЭрии infra 40, 24.  
πχи curvus 87, 24; 143, 15; 275, 5.

Ξ

ξελоλ ornare 109, 20; 253, 20.  
ξοр anulus 191, 19; 237, 19; 251,  
5; 254, 4.

ο

ο esse 173, 21; 187, 21.  
οбι sitire 215, 14.  
οбге dens 295, 5.  
οειк panis 195, 14; 318, 14.  
οεи hamus 196, 3.  
οεи pulvis 70, 13.  
οе palus 103, 14; 265, 18.  
οι esse 173, 21; 187, 22.  
οии hamus 196, 3.  
οиie modius 134, 13; 176, 13.  
οиг luna 198, 4.  
οкem tristis 135, 23.  
οкm tristis 135, 22.  
οкm deficere 258, 13.  
οик curvare, contrahere 195, 16;  
244, 11; 294, 20; 299, 24.  
οиk devorare 370, 17; 387, 8.  
οиk lavare, lotio 107, 15; 110, 5;  
111, 1; 135, 1; 228, 12; 241, 17;  
342, 28; 343, 2; 348, 16.  
οи similis 142, 22.  
οиi imitari, similem esse 162, 10;  
206, 19; 219, 8; 269, 9; 293, 18;  
333, 18.  
οиk pullulare 301, 5.  
οииg stupescere 272, 12; 294, 19.  
οииg irrepere 306, 1.  
οиg vita, vivere 71, 7; 284, 12;  
301, 6; 305, 15. 22.

οиg ostendere, cognoscere 288, 17;  
294, 6; 309, 17.  
οиs vita, vivere 71, 7; 293, 12;  
294, 14.  
οиr gloria 172, 11.  
οиr luna 198, 4.  
οииg cibus 153, 5; 370, 10.  
οиg luna 198, 4.  
οиg grex 333, 3.  
οи numerare 326, 8.  
οиr ferre 308, 5.  
οиk constrictum tenere 127, 11.  
οииg frigere 196, 18; 239, 10.  
οиq constrictum tenere 127, 11.  
οиz claudere 240, 14.  
οce tamariscus 188, 7.  
οci tamariscus 188, 7.  
οсs falx 236, 2; 254, 24; 326, 15;  
329, 19.  
οсs linire 114, 21; 328, 11.  
οии ferre 161, 13; 308, 5.  
οиg effundere 160, 6; 327, 11; 330, 1.  
οиa unus 34, 4; 171, 22; 198, 13;  
204, 11; 286, 4.  
οиааk purus 332, 21.  
οиааt solus 212, 26.  
οиааk purus 332, 22; 334, 1.  
οиаиg tempus 166, 13.  
οиai unus 171, 22; 286, 4.  
οиаm splendidus 155, 7.  
οиаm color 333, 17.  
οиаиояи unusquisque 204, 11.  
οиаиg tempus 166, 13.  
οиаиоg pignus 153, 9; 333, 11.  
οиac secare 152, 19; 257, 6; 308,  
18; 349, 13.  
οиат unus, solus 171, 22; 212, 26;  
286, 4.  
οиата multitudo 333, 1.  
οиатk ferre 160, 1.  
οиаиg addere 62, 9.  
οиаиg cupere 63, 20; 219, 20.  
οиаиg albus 155, 12; 174, 20; 333, 26.  
οиаиce latitudo 258, 18.  
οиаg addere, sequi 62, 9; 140, 4;  
152, 8; 164, 17; 174, 2; 198, 13;  
332, 32; 340, 20; 341, 17. 22. 31.  
οиаg recumbere 153, 8; 174, 3; 348, 10.

- οὐαρ unus, atque 32, 23; 74, 4; 198, 13.  
οὐαρ hirrire 286, 12; 308, 9.  
οὐαρεῖ hirrire 286, 12; 308, 9.  
οὐαρεῖ respondere 308, 9.  
οὐαροτρω pignus 73, 28.  
οὐαρcois tectum 332, 30.  
οὐαρq gannire 308, 9.  
οὐαρ ςω inclinare caput 88, 8.  
οὐακι manducare, maxilla 58, 5; 78, 2; 153, 13; 157, 3; 176, 21; 286, 23; 287, 4.  
οὐακи incolmis 287, 5.  
οὐа́кы́ albus 155, 12; 174, 20; 333, 25.  
οὐа́кы́ contra 115, 16; 333, 20.  
οὐа́кы́ albus 153, 20; 155, 12; 174, 20; 299, 15; 333, 25, 26.  
οὐа́кы́ distare 155, 16; 159, 18; 176, 18.  
οὐа́кы́ sanctus 334, 2.  
οὐа́кы́ sanctus 334, 2.  
οὐа́кы́ unus 171, 22.  
οὐа́кы́ agricola 174, 22.  
οὐа́кы́ distare 159, 18; 176, 18; 177, 25.  
οὐа́кы́ lucere 154, 24; 168, 2.  
οὐа́кы́ vertere 136, 8.  
οὐа́кы́ secare 152, 19; 257, 6.  
οὐа́кы́ columnna 95, 13.  
οὐа́кы́ sordes, tabescere 160, 5; 175, 21; 176, 5.  
οὐа́кы́ ululare 195, 19; 203, 24; 210, 15.  
οὐа́кы́ quantus 172, 1.  
οὐа́кы́ vigilare 294, 9.  
οὐа́кы́ latus esse 95, 12; 153, 1.  
οὐа́кы́ scindere 157, 9; 286, 1.  
οὐа́кы́ effundere 150, 7.  
οὐа́кы́ auferre 95, 18; 169, 18.  
οὐа́кы́ viridis 204, 12.  
οὐа́кы́ viridis 95, 15; 153, 15; 204, 12.  
οὐа́кы́ onus 176, 12.  
οὐа́кы́ effundere, fluere 150, 7; 287, 10.  
οὐа́кы́ maxilla, mandere 78, 2; 133, 8; 308, 2.  
οὐа́кы́ videre 69, 4.  
οὐа́кы́ inclinare 153, 7.  
οὐа́кы́ revelare 288, 15.
- οὐεզм iterare 140, 14.  
οὐе́зкоis tectum 332, 30.  
οὐе́зк inclinare caput 153, 7.  
οὐиѣ sanctus 334, 1.  
οὐиѣ sanctus 334, 1.  
οὐи latus 159, 18.  
οὐиѣ sonus 333, 6.  
οὐио longus, distare 159, 18; 176, 18; 177, 25.  
οὐирт rosa 152, 17.  
οὐирие vigilia, vigilare 294, 9; 309, 16; 333, 9.  
οὐио distare 159, 18; 176, 18; 177, 25, 26.  
οὐи agricultae 168, 18; 174, 21.  
οὐиои ager 333, 2.  
οὐиci intumescere 111, 20.  
οὐида abundantia crinis 179, 14.  
οὐиhi dux, rex 179, 10; 186, 12; 293, 13.  
οὐиlle sonus 333, 6.  
οὐиоt crassum fieri 176, 16.  
οὐиоt crassum fieri 176, 16.  
οви esse 166, 9; 219, 17.  
οвиqlaetus, gaudere 127, 10; 290, 20.  
οвиqraui gaudere 290, 20.  
οвио hora 163, 11; 166, 10; 171, 20.  
οвиqlaetus, gaudere 127, 10; 290, 20.  
οвиооt ligare 95, 11.  
οвиоm posse 166, 12.  
οвиоb candidus 110, 9; 112, 5; 153, 20; 155, 12; 174, 20; 299, 15; 333, 25.  
οвиоew albus 333, 25.  
οвиоe agricola 168, 18; 174, 21.  
οвиоm lux, lucere 154, 24; 155, 8; 168, 2; 216, 9; 286, 15; 333, 17.  
οвиои tempus 166, 13.  
οвиоe transferre 95, 18.  
οвиоm extendere 95, 22.  
οвио agricola 168, 18; 174, 21.  
οвио agricola 168, 18.  
οвио edere 202, 5; 270, 4.  
οвио aperire 98, 6.  
οвио esse 166, 9; 219, 17.  
οвиошкоm posse 166, 12.  
οвиошкоm posse 166, 12.

- οὐρῶν apparere 288, 17; 309, 18.  
οὐρῶν nitere 333, 28.  
οὐρῶν detegere 161, 17.  
οὐροσθεῖν dilatare 95, 12; 102, 5; 153, 1.  
οὐροσθεῖν dilatare 95, 12; 102, 5.  
οὐροφ remus 152, 21; 161, 23.  
οὐρῶν viridis 95, 14.  
οὐρῶν separare, transferre 99, 13; 160, 2. 15; 287, 11.  
οὐρῶν praestans 286, 3; 287, 12; 307, 21.  
οὐροτέκ transferre 95, 19; 153, 23; 308, 5.  
οὐροτέκ libare 285, 21.  
οὐροτέκ superare 286, 3; 307, 21.  
οὐροτέκ foramen 141, 19; 286, 1; 307, 22.  
οὐροτέκ perforare 163, 13; 286, 1.  
οὐροτέκ praestans 287, 12.  
οὐροτέκ transferre, segregare 95, 18; 153, 23; 161, 13; 287, 11; 308, 5.  
οὐροτέκ superare 307, 21.  
οὐροτέκ effundere 161, 18.  
οὐρῶν cupere 63, 20.  
οὐρωψίεων confringere 308, 1.  
οὐρωψίεων conterere 129, 14; 139, 22.  
οὐρωψίεων conterere 133, 8.  
οὐρωψίεων conterere 139, 23.  
οὐρωψίεων maxilla 308, 2.  
οὐρωψίεων latum esse 259, 9.  
οὐρωψίεων confringere 123, 13; 129, 14; 139, 22; 308, 1.  
οὐρωψίεων sordidus 333, 27.  
οὐρῶν addere, etiam 73, 25; 74, 3; 176, 17; 198, 12; 333, 4.  
οὐρῶν piscator 164, 23.  
οὐρῶν incolumis 287, 2. 7; 308, 2.  
οὐρωψίεων frangere 307, 24.  
οὐρωψίεων percutere, mandere 78, 4; 153, 13; 157, 3; 158, 16; 204, 15; 286, 23; 287, 6; 307, 24; 308, 18; 370, 11.  
οὐρωψίεων maxilla 58, 5; 68, 8; 78, 2; 153, 13; 157, 3; 176, 21; 204, 14; 286, 23; 287, 17; 308, 2; 370, 12; 387, 6.  
οὐρωψίεων percutere, edere 78, 4; 153, 13; 157, 3; 176, 22; 204, 14; 286, 23; 287, 6; 307, 23; 308, 18; 370, 11.  
οὐρωψίεων frangere 54, 23; 134, 23; 287, 6; 307, 24; 308, 19.  
οὐρωψίεων scindere 123, 13; 134, 23; 287, 6. 17; 308, 19.  
οὐρωψίεων conterere 133, 8; 134, 23; 139, 22; 307, 23; 308, 18.  
οὐρωψίεων maxilla 78, 2; 157, 3; 176, 21; 204, 14.  
οὐρωψίεων frangere, mandere 58, 5; 134, 24; 204, 14; 307, 23.  
οὐρωψίεων confringere 134, 23; 139, 22; 307, 23.  
οὐρωψίεων suffocare 247, 22.  
οὐρά avis 293, 15.  
οὐρας scipio 161, 22.  
οὐρατ mercatores 196, 17.  
οὐρη fulgur 166, 7; 167, 14.  
οὐρή custos 333, 9.  
οὐρό rex 152, 16; 174, 18; 177, 2; 179, 11; 186, 12; 293, 14.  
οὐρό gaudium 88, 4; 161, 15.  
οὐρή rosa 152, 17.  
οὐρώ flumen, puteus 167, 5; 168, 9; 176, 19; 333, 8.  
οὐρώ faba 177, 1; 333, 7.  
οὐρή vigilia 333, 9.  
οὐρή vigilare 294, 6; 309, 16.  
οὐρον simul 166, 14.  
οὐρώ splendere 152, 6.  
οὐρώ cessare 161, 12.  
οὐρώ pignus 333, 11.  
οὐρωψίεων albus 155, 12; 174, 20; 333, 25.  
οὐρωψίεων agricola 168, 18; 174, 21.  
οὐρωψίεων lux, color 154, 24; 168, 2; 174, 16; 286, 15; 309, 18; 333, 17.  
οὐρωψίεων cythara 152, 12.  
οὐρωψίεων palma 152, 13.  
οὐρωψίεων agricola 168, 18; 174, 21.  
οὐρωψίεων aperire 198, 11; 288, 17; 309, 17.  
οὐρωψίεων lupus 152, 14; 209, 21; 277, 23; 284, 16.  
οὐρωψίεων vacare 107, 16.  
οὐρωψίεων viridis 95, 15; 204, 12.  
οὐρωψίεων unus 171, 22; 286, 4.

- օթար perforare 287, 13; 288, 11; 307, 22; 308, 19; 391, 18.  
օթարիк progreedi, transportare 157, 2; 161, 13; 308, 5.  
օթարիк perforare 150, 8; 391, 18.  
օթարիк mixtus 286, 5.  
օթարիк effundere 327, 11.  
օթարիк percutere 308, 19.  
օթարен perforare 95, 20; 141, 19; 150, 8; 288, 11; 307, 22; 308, 19.  
օթարен effundere 95, 22; 150, 7.  
օթարен mixtura 288, 12.  
օթար dividere 160, 2.  
օթարи libare 285, 21.  
օթար перфораре 150, 8; 287, 13; 307, 22; 308, 19; 391, 18.  
օթար effundere 160, 6; 327, 10; 330, 1.  
օթարաք laedere 286, 24; 307, 23.  
օթար findere, percutere, junctura, scissura 32, 25; 152, 20; 286, 6. 9; 287, 19; 288, 3; 308, 19. 21. 22; 391, 15.  
օթար desiderare 214, 15.  
օթար clamare 286, 10; 287, 15; 308, 7.  
օթար latum esse, intervallum 111, 19; 258, 17; 259, 9; 307, 18. 19.  
օթարիк percutere 78, 1; 281, 6; 307, 26; 308, 20.  
օթարիк respondere 129, 13; 140, 14; 286, 10; 287, 15; 308, 7.  
օթարе consumere 287, 22; 370, 13.  
օթարе conterere 133, 8.  
օթարем maxilla, confringere 68, 8; 307, 26.  
օթարем subigere farinam 288, 1. 4.  
օթարем conjungere 391, 16.  
օթարիк nox 166, 15.  
օթարим miscere 288, 4; 308, 3. 389, 4.  
օթարим consumere 287, 22.  
օթարин conterere, percutere 133, 8; 134, 23; 139, 23; 287, 4; 307, 26; 308, 20.  
օթարич latum esse 111, 19; 258, 17; 307, 18.  
օթարич confringere 78, 1; 133, 8; 134, 23.
- օթարիк respondere, sermo 129, 13; 140, 14; 287, 15; 308, 7.  
օթար tegere 141, 13; 153, 6. 11; 155, 9; 161, 1. 17; 277, 3; 286, 14; 288, 15; 323, 13; 332, 30.  
օթаր stare, quiescere 174, 3; 332, 32.  
օթаր addere 288, 6.  
օթаրе piscator 164, 23.  
օթаրем iterare 140, 14.  
օթаրи addere 288, 6.  
օթаշн confingere 78, 1; 123, 13.  
օթаσ mandere, maxilla 58, 5; 78, 2; 159, 20; 370, 12.  
օթшн percutere 209, 20.  
օթши nox 63, 19; 166, 15; 216, 4; 310, 16.  
օթшн orare 112, 20; 157, 13; 207, 8.  
օթшор canis 176, 20.  
օթш abortus 153, 4; 197, 14.  
օթшai sanare 157, 6; 193, 25.  
օթшei sanare 157, 6.  
օթшai maxilla 58, 5.  
օթшic dimidium 56, 5.  
օթшq frangere 307, 24.  
օթшe maxilla 58, 5; 176, 21; 370, 12.  
օթшic dimidium 56, 5.  
օթшc amaritudo 295, 5.  
օшe consumere 176, 22.  
օшем extinguere 63, 8.  
օшем deficere 63, 9.  
օш linire 76, 25; 88, 7; 114, 21.  
օш repere 99, 11; 123, 5; 151, 9; 207, 20; 292, 17.  
օш stare 174, 4; 332, 32.  
օш grex 333, 3.  
օшc metere 235, 23; 254, 24.  
օш prohibere 88, 5; 219, 18.  
օшi fallere 87, 8.  
օшi gena 176, 21.  
օшii desistere 187, 3.  
օшc linire 76, 25; 114, 21; 328, 11.  
օшt suffocare 247, 22.

- πάτ pes 81, 20; 83, 3; 88, 9; 125, 10; 127, 21; 157, 2; 340, 22; 341, 18.  
πάττε sputum 86, 2; 163, 21; 328, 12.  
πάφμαп homo, quidam 180, 3; 182, 23; 213, 3.  
πάχωп nomen mensis 63, 16.  
πάψι dimidium 119, 18; 133, 18; 266, 9; 273, 7; 286, 21, 22; 308, 21; 391, 21.  
πάψе dimidium 254, 19.  
πάψи dimidium 133, 18.  
πάψонс nomen mensis 63, 16.  
πάψъ laqueus 286, 22.  
πάզ scindere 38, 7; 44, 15; 46, 20; 60, 15; 119, 17; 120, 16; 121, 13; 125, 12; 135, 8; 146, 17; 220, 8; 254, 18; 266, 7; 276, 22; 326, 21; 378, 28; 379, 21; 399, 11.  
πάρре sanare 41, 1; 125, 17.  
πάρс praeda 121, 13.  
πάрс cadaver 135, 8; 380, 1.  
πάрт effundere 160, 6.  
πάрт percutere 266, 8.  
πάръ apex 100, 27.  
πаrсe segmentum 91, 22.  
πаrсe sputum 86, 2; 111, 3; 163, 21; 328, 12; 342, 23; 343, 5; 348, 16.  
πбoл praeter, extra 270, 23; 298, 18.  
πe caelum 124, 21.  
πeфooт malitiosus 199, 11.  
πem mus 163, 15.  
πeрe oriri 125, 6.  
πeлe антиquus 71, 15; 77, 9.  
πeлe тritus 303, 3.  
πемпшa decet 271, 9.  
πене transferre 134, 22.  
πенипe ferrum 120, 12.  
πeрa coturnix 135, 15; 196, 4; 271, 8.  
πeрe somniare 125, 8.  
πeрi cibus 220, 2.  
πeриoт splendere 125, 6; 133, 10.  
πeрk evellere 55, 19; 88, 11; 123, 14; 185, 6.  
πeрx evellere 88, 10; 123, 14; 185, 6.  
πeц urere, coquere 146, 21; 220, 7; 273, 16; 309, 6.  
πetiасoу pulchritudo 177, 4.  
πetiесoу pulchritudo 175, 12.  
πетoоt malitiosus 199, 11.  
πетgooт malitiosus 199, 11.  
πeш percutere, dividere 63, 22; 72, 16; 76, 26; 82, 9; 111, 22; 125, 18; 135, 10; 220, 9; 266, 7; 375, 1; 387, 20; 388, 23.  
πeшe stupor 149, 1; 272, 12.  
πeг scindere 45, 7; 131, 21; 147, 5; 379, 21.  
πeгt inclinare, curvare 73, 11; 120, 17; 121, 20; 139, 4; 146, 19; 147, 2; 148, 20; 149, 12; 157, 11; 158, 14; 348, 10.  
πeгt effundere, irrigare 135, 4; 139, 14; 161, 18; 327, 10; 342, 22; 343, 2. 7. 11.  
πeгt percutere 391, 24.  
πи caelum 124, 21.  
πиrш minium 77, 31; 134, 20; 183, 3.  
πисce figere 114, 3; 120, 4; 254, 20.  
πиt currere 96, 4.  
πиш rumpere 114, 2.  
πишe dimidium 132, 8; 133, 1; 254, 19.  
πиt percutere, scindere 79, 9; 80, 5; 91, 22; 114, 2; 120, 3. 18; 308, 16.  
πи mus 125, 3; 163, 15.  
πиr oriri, florere, germinatio 125, 6; 133, 13; 220, 5; 272, 3; 273, 4; 290, 7; 293, 2; 309, 2.  
πиce coquere 349, 3.  
πиs vacuus 53, 20.  
πлиktos sculptor 128, 23.  
πлeс scissura, concissus 125, 1; 128, 22.  
πиn scala 220, 1.  
πинн scala 220, 1.  
πoi mensura 176, 13.  
πокj crinis 273, 19.  
πoлg vulnerare 124, 23; 303, 3.  
πoлs percutere, dividere 53, 21; 56, 16; 58, 1; 78, 26; 88, 10; 92, 1. 25.  
πoи effluere 124, 17.  
πopc sternere 111, 21.

- πορψ sternere 64, 1; 111, 21.  
ποσε humidus 111, 3; 132, 18; 135,  
1; 342, 23; 343, 8. 11; 348, 15.  
ποτε percutere, dividere 99, 13; 119,  
17; 157, 9; 254, 19; 266, 7;  
286, 1; 308, 16; 391, 18.  
ποτηι aestus 139, 1.  
ποψ findere, dividere 111, 22; 119,  
17; 254, 18.  
ποχ secare 40, 25.  
ποχ ire, pervenire 81, 20; 83, 3;  
125, 15; 132, 18.  
ποσε scindere 119, 17.  
πραψ rivulus 62, 22.  
πρк separare, evellere 91, 2; 303, 1.  
πρω hiems 121, 15; 125, 5; 133, 9.  
πρψ expandere 125, 9.  
πρψ percudere, separare 78, 5; 161,  
21; 170, 9; 303, 1.  
πтакон 100, 6.  
πтакон 100, 6.  
πφερоарιос 126, 23.  
πωλ expandere 121, 10; 210, 21.  
πωλ vulnerare 40, 5.  
πωλ separare 53, 21; 56, 6; 88,  
10; 92, 1.  
πωл scindere, evellere 177, 12;  
185, 6; 303, 3.  
πωиe vertere 42, 12; 75, 15; 125, 4;  
131, 18.  
πωк frangere 59, 21; 126, 10;  
181, 15.  
πωп expandere 139, 18; 220, 3;  
271, 17; 273, 13; 279, 9; 309, 1.  
πωру sternere 78, 5.  
πωрх percudere, dividere 53, 21;  
56, 6; 58, 1; 59, 21; 60, 11;  
78, 26; 92, 1. 25; 126, 1; 173,  
23; 177, 12; 181, 7. 15; 184, 3;  
185, 6; 303, 3.  
πωт ire 81, 20; 83, 3; 88, 9; 127,  
21; 132, 6; 135, 2; 340, 20;  
348, 11. 17.  
πωт disrumpere 269, 2.  
πωт percudere, sculpere 125, 11;  
266, 7; 273, 5; 308, 16; 327, 1;  
391, 17.  
πωт effundere 161, 18; 327, 10.
- πωωре somniare 125, 8.  
πωиe percudere, dividere 72, 16; 125,  
14; 135, 10; 139, 16; 157, 7;  
158, 19; 220, 9; 258, 19; 259,  
12; 269, 2; 272, 18; 273, 5;  
286, 20; 308, 16; 349, 12; 374, 21.  
πωии ministrare 273, 3; 288, 24.  
πωиc terrere 309, 9.  
πωз venire 39, 14.  
πωз percudere, dividere 39, 16; 254,  
15; 258, 19; 259, 12; 272, 18;  
273, 5; 308, 16; 326, 21; 349,  
12; 373, 19; 379, 21.  
πωиc scindere 254, 15. 18; 308, 16;  
379, 21.  
πωгt effundere, irrigare 160, 6; 161,  
18; 330, 1; 342, 22; 343, 2.  
7. 11.  
πωиk percudere, separare 254, 19;  
259, 12; 273, 5; 308, 16; 391, 23.  
πωиk latitudo, intervallum 96, 3;  
242, 4; 243, 1; 269, 1; 307, 19;  
327, 5.  
πωиs percudere, separare 254, 19;  
308, 17; 391, 23.  
πωиs latitudo, intervallum 96, 3;  
242, 4; 243, 1; 269, 2; 307, 19;  
327, 5.  
πωиe percudere 327, 22.  
πωиe percudere, dividere 56, 4; 72,  
16; 75, 16; 76, 26; 121, 22;  
125, 18; 139, 16; 146, 16; 243,  
1; 266, 7; 272, 18; 273, 5; 308,  
16; 327, 2; 378, 27.  
πωиe scissura, secatus, trabs 57, 25;  
254, 14.  
πго facies 127, 4.

п

- п facere 187, 21.  
п facere 102, 17; 178, 17.  
пбноут obnoxius, subjectum esse  
155, 1; 186, 13.  
пбнпoc puer 186, 9.  
пк curvare 218, 4; 238, 5; 294, 20;  
299, 24.  
пк obliquus 237, 23; 238, 6; 240, 5.

- ράκτ curvare 184, 19; 195, 16; 218, 4; 238, 5; 240, 4; 299, 24; 336, 30.
- ράκτε macula 261, 13.
- ράμι piscis 140, 2; 303, 24.
- ράμπη annus, anulus 180, 10; 271, 13.
- ράп nomen 163, 16.
- ράп placere 294, 7.
- ρασ्तονът obnoxius, subjectum esse 155, 1; 186, 13.
- ρат pes 96, 6; 180, 13.
- ρау dividere 312, 18.
- ρауе gaudere, gaudium 186, 6; 204, 19.
- ρауи gaudere, gaudium 70, 16; 179, 16; 186, 6; 204, 19; 267, 19.
- ρаz percutere 232, 12.
- ρаzе splendidus 198, 14; 234, 18; 296, 15; 309, 13; 310, 6.
- ρаzт percutere 265, 19; 302, 13.
- ρаzт fullo 296, 16.
- ρаz lavare 50, 1; 296, 15.
- ρаzт percutere 68, 16; 302, 14.
- ρаzрex frendere 204, 22; 210, 16.
- ре sol 198, 14; 310, 6.
- ре facere 102, 17; 187, 21.
- рем homo 143, 22; 180, 2; 182, 23; 183, 7.
- ремпрауш mitis 180, 9.
- рен nomen, nominare 163, 16; 220, 12.
- рет cognatus 96, 5.
- реционът communis 388, 25.
- рециръе frustum 187, 7.
- рецескъсър remex 141, 7.
- рецесъкъ ипогъсър remex 141, 7; 165, 17.
- реzт percutere 199, 22; 228, 16; 234, 1.
- ри sol 198, 14; 310, 6.
- риm sentire 180, 5.
- риc vigilare 294, 8.
- риci pulvis 298, 7; 310, 18; 312, 21.
- риki inclinatio, transgressio 240, 5; 296, 2; 299, 25.
- риki querela 294, 13.
- риki flectere, vertere 228, 18; 240, 5; 254, 6; 255, 22.
- риme plorare 184, 1. 21; 187, 5.
- риm flere 180, 8; 213, 10; 282, 1; 294, 10; 303, 21.
- риm nomen 163, 16.
- ри vir 143, 22; 180, 2.
- риm lacrima 303, 22.
- риmе annus 144, 1; 293, 1.
- риmъ liber 294, 11.
- ри nomen 163, 16.
- ро os, janua 179, 18; 271, 7; 295, 2.
- ро pars 199, 22.
- роeic custodire 294, 9; 333, 9.
- роке inclinatum esse, favere 296, 3; 299, 25.
- рокъ urere 44, 7; 60, 2; 226, 15; 234, 15; 268, 20; 309, 12.
- ромпе annus 144, 1; 180, 10.
- ромпи annus 134, 18; 180, 10; 293, 1; 309, 3.
- роoзe stipula 172, 2.
- роoзи cura 62, 5; 70, 16; 179, 17; 186, 4.
- роuшн considerare 309, 15.
- роuшe vesper 180, 18; 234, 18.
- роuшi vesper 192, 9; 198, 20; 292, 13; 309, 14; 337, 3.
- роuшн combustio 44, 7.
- роuшрeу rubescere, rufus 210, 12; 268, 21; 329, 14.
- роx urere 247, 18.
- роuшрeу polire 180, 21.
- рpa rex 174, 18.
- рро rex 174, 18; 177, 2; 186, 12; 293, 14.
- рo faba 177, 1; 333, 7.
- рюкъ urere 55, 16; 80, 18; 81, 23; 179, 21; 199, 19; 247, 20; 289, 8.
- рюm lectulus 294, 12.
- рюmе vir 143, 22.
- рюmи vir 143, 22; 180, 2; 183, 7; 213, 12.
- рюoзt gaudium 161, 15.
- рюoзи cura 70, 17.
- рюt semen 243, 20.
- рюuшi videre 64, 2; 198, 17; 292, 12; 294, 4; 309, 16.
- рюuшi sterlus 296, 14.
- рюuшt sordes, sterlus 257, 17; 298, 10; 320, 20.

- ρωγτ percutere 54, 19; 178, 22; 232, 12; 302, 1; 354, 5.  
ρωρτ capere 291, 21; 292, 2.  
ρωτ lavare 296, 16; 318, 23.  
ρωτ percutere 54, 19; 69, 15; 228, 17; 234, 2; 292, 1; 301, 26; 354, 5.  
ρωτ cadere 291, 21.  
ρωχε urere 55, 16; 247, 18; 309, 12.
- c
- с ea 213, 18.  
с pulcher 175, 12; 177, 3; 215, 23; 254, 1.  
с potare 175, 9; 190, 6.  
сааа potare 175, 9; 190, 6.  
сааиу nutrire 109, 14; 166, 20; 259, 18; 282, 3.  
саа vices 118, 2; 149, 4; 350, 6.  
саа heri 130, 3.  
саа semel 146, 13.  
саае sapere, sapiens 110, 6; 112, 1; 118, 3; 154, 3. 4; 155, 2; 172, 23; 175, 1; 275, 7; 288, 19; 310, 21.  
сааem medicus 221, 9.  
сааip caseus 302, 18.  
сааepi stater 102, 8.  
сааем mandere 108, 19; 135, 13; 270, 3; 322, 20; 387, 11.  
саа pulcher 175, 11; 177, 3; 254, 1.  
саае pulcher 175, 11; 177, 3.  
сааи pulcher 175, 11; 177, 3.  
сааиоt pulcher 175, 11; 177, 3.  
сааeел consolari 180, 23; 210, 4.  
сааlwc calvus 209, 17; 262, 15.  
самаае vas 104, 13.  
самит occidens 311, 18.  
самic videre 37, 10; 109, 11; 119, 9; 145, 5; 297, 8; 311, 14; 336, 21.  
сам frater 149, 4.  
санаq secare, lanio 114, 6; 279, 18.  
санаq ligare 114, 10.  
санew nutrire 145, 1; 255, 9.  
саногt praeservare 166, 20.  
саниу nutrire 112, 19; 115, 1; 221, 10; 259, 5; 275, 15; 311, 22.
- сансhai tinctor 76, 5.  
саногt cognoscere 155, 2; 172, 7, 24.  
сан semel 146, 13.  
сан vices 149, 4; 350, 6.  
санic orare 108, 1.  
санt orare 257, 8.  
санасшoт lepus 117, 1.  
санем stercus 257, 16.  
санic saccharum 302, 20.  
санем stercus 296, 15; 320, 19.  
санотki calvus 53, 24; 209, 17; 262, 15.  
санt cornu 386, 7.  
санg verrere 257, 15; 320, 17; 329, 7.  
саниу septem 113, 11; 259, 6; 313, 4; 329, 9.  
санt cauda 96, 19.  
санте mandere 108, 19; 135, 13; 322, 19.  
санte ignis 96, 21.  
сантере stater 102, 8.  
санt nere 324, 9.  
санt potator 175, 9; 190, 6.  
санфаgот posterior 199, 7.  
саниу percutere 64, 6; 112, 23.  
саниу uleus 66, 21; 113, 22.  
саниу septem 130, 1.  
саниу amarus 78, 6; 113, 6; 302, 17.  
саниу septem 259, 6; 313, 4; 329, 9.  
саниу septem 64, 11; 113, 11; 130, 1; 259, 6; 313, 4; 329, 9.  
саниу septem 130, 1.  
саниу heri 130, 2; 279, 21; 285, 2.  
санg scriba 31 A 1; 41, 2; 50, 2.  
санg terebra 229, 4; 311, 3.  
санgem contundere 50, 3; 138, 17.  
сангит Aegyptus inferior 50, 4.  
санgот maledicere 190, 14.  
санgоти terrere 319, 6.  
санgоти intus 222, 8.  
санg verrere 190, 15; 257, 15; 320, 17.  
санgpe infra 104, 25.  
санgот fimus 190, 15; 296, 13.  
санgca conterere 199, 24; 205, 11; 229, 4; 236, 1; 311, 3.  
санgcoq ungere 106, 7.  
санgт contexere 236, 2; 266, 2; 311, 6.  
санgт flamma 113, 12.

- caꝝ flamma 113, 12.  
caꝝ secare, sculpere, scribere 41, 2;  
46, 4; 329, 20; 356, 4.  
caꝝem contundere, evellere 48, 20;  
50, 3; 101, 11; 106, 12; 138, 17.  
caꝝue evellere 106, 12.  
caꝝot gazophylacium 49, 1.  
caꝝe amarus 78, 6.  
caꝝe vocare 109, 5.  
caꝝi loqui 88, 15; 90, 17; 113, 17;  
200, 12; 302, 17.  
c̄b̄e abscindere 255, 6.  
c̄b̄n̄te spuma 115, 18.  
c̄b̄n̄te spuere, spuma 111, 4; 132, 4;  
163, 21; 168, 6; 324, 14.  
c̄b̄ok secatus 255, 6.  
c̄b̄ov̄ pravus 156, 10.  
c̄b̄o discere, scientia 154, 5; 172,  
24; 175, 3.  
c̄b̄uſe scutum 64, 4; 73, 3; 112, 6.  
ce utique 112, 4; 114, 22.  
ce bibere 190, 6.  
ce dolus 119, 5.  
ceſſe imminuere 119, 18.  
ceſſen ligamina 255, 7; 275, 10;  
328, 17.  
ceſſeal̄t̄ muri 102, 2.  
ceſſi circumcidere, abscindere 110, 11;  
135, 11; 255, 6; 256, 9; 275, 12.  
ceſſi arundo 225, 6.  
ceſſi ligamina 117, 3.  
ceſſew̄ acui 113, 20; 133, 21.  
ceſſe te parare 100, 9; 221, 17.  
ceſſet̄t̄ parare 100, 9.  
ceſſew̄ acui 113, 20.  
ceſſe superesse 113, 4; 221, 15;  
260, 18.  
ceſſiogi „Ackerfaden“ 101, 3.  
cei cedrus 175, 4; 295, 5.  
ceiωot̄ balneum 221, 14.  
cek colligere 115, 4; 205, 2.  
cek cribrare 236, 1.  
cekot̄oscp remex 141, 7; 165, 17.  
cekk̄ colligere 205, 2.  
ceλp̄ amputare 115, 20.  
ceλceλ̄ consolari 180, 23; 210, 4.  
ceλew̄ ornare 109, 20; 114, 7; 115,  
5; 253, 20.
- ceλx delere 114, 11; 243, 12; 260, 17.  
ceλi accusare 194, 15; 311, 15.  
ceλme accusare 119, 9; 311, 15.  
ceλme manifestare 311, 15.  
ceλmcm vocare, sonare 111, 6; 144,  
4; 301, 21.  
ceλmcm sesamum 207, 11; 311, 12.  
cen transgredi 221, 5  
cenq̄ ligare 185, 1.  
cenko nutrire 115, 1; 275, 15; 282,  
2; 311, 22.  
cenſen vocare, sonare 111, 6; 114,  
15; 118, 10; 144, 4; 229, 1;  
231, 25.  
cenſew̄ transgredi 221, 5.  
cen̄t̄ creare 220, 24; 270, 5; 285, 4.  
cenq̄ ligare 114, 10; 119, 22; 162,  
12; 186, 24; 220, 24; 275, 12;  
306, 23.  
cen̄ vices 221, 15, 16; 251, 19.  
cen̄ tingere 118, 15.  
cen̄ celeritas 73, 8.  
cen̄ superesse 251, 18.  
cen̄ orare, consolari 157, 12; 205,  
9; 229, 3.  
cenſew̄ orare 112, 20; 154, 6; 157,  
12; 190, 4; 205, 8.  
cenſew̄ decipere, fraus 119, 5; 122, 2.  
cep̄ scindere 110, 21; 117, 12, 14;  
118, 22; 190, 11; 243, 13; 255,  
14; 310, 20; 312, 9.  
cep̄ pandere 116, 14; 221, 18.  
cep̄he otium 129, 22.  
cep̄je otium 129, 22.  
cep̄ḡ haurire 115, 6.  
cep̄ḡ verrere 329, 7.  
cep̄pt̄ spicas colligere, collectio 213,  
17; 312, 12.  
ceſſaw̄ „Ackerfaden“ 101, 3.  
ceſſ sex 177, 3.  
ceſſḡ jungere, jugum 62, 10.  
ceſſḡ colligere 115, 4; 166, 18; 167,  
17; 175, 6.  
ceſſe plaga 113, 22.  
ceſſt̄ prohibere 113, 8.  
ceq̄ heri 130, 3.  
ceq̄ haurire 115, 6.  
ceq̄ verrere 329, 7.

- сερгωσ conterere 199, 23; 205, 11;  
254, 24; 256, 12; 311, 4.  
сεξη superesse 251, 18; 260, 13.  
сιβε gladius 110, 11; 122, 3; 133,  
21; 141, 21; 148, 5, 7; 275, 13;  
279, 19; 295, 15; 322, 17; 325, 18.  
сιβε cedrus 129, 19; 175, 4.  
сιβε arundo 225, 6.  
сιβε gladius 148, 5; 154, 2.  
сιβε arundo, papyrus 91, 6; 129, 18  
225, 6.  
сιβε parare 100, 9.  
сιμι medicus 221, 9.  
сιн† duo 172, 3.  
сιнот tempus 178, 1.  
сιрѣ otium 109, 18.  
си† cauda 96, 19.  
сите funis 103, 15; 324, 9.  
сит magis 115, 23.  
сит potari 175, 9.  
сит tempus 178, 1.  
си‡е gladius 133, 21; 259, 16.  
си‡е calamus 129, 18.  
си‡и gladius 110, 11; 133, 20; 141,  
21; 148, 5; 154, 2; 259, 16; 275,  
13; 279, 19; 322, 19; 325, 18.  
си‡и calamus, papyrus 91, 6; 129,  
18; 225, 6.  
си‡ texere 329, 20.  
си‡ парalyticus esse 86, 3.  
сөекөс тectum 87, 7.  
сөекөс tegmen 101, 2; 269, 24.  
сөертер turbare, tremere 113, 21;  
265, 2; 269, 20; 270, 7; 315, 2;  
320, 8.  
сөнм stibium 101, 18; 270, 2.  
сөр fornax 265, 5.  
сіѣ rubigo 113, 19; 118, 21.  
сіѣ cedrus 129, 19; 175, 4.  
сіѣ collis 106, 11; 190, 25.  
сіѣ molere 118, 5.  
сіѣ molere 118, 5.  
сім foenum 199, 2.  
сім sesamum 207, 11; 311, 12.  
сім mulier 116, 1.  
сім femina 199, 13.  
сіօօրи balneum 221, 14.  
сіօր stella 154, 3.
- сіт scorpius 324, 8.  
сі† ejicere 116, 2.  
сіје amarus, fel 64, 7; 113, 6.  
сії cedrus 129, 19; 175, 4.  
сії dementia 38, 12.  
сії paralyticus esse 86, 3.  
сіаи arare 46, 3; 70, 9; 236, 1.  
сіара folium 69, 12; 78, 10; 238,  
14; 239, 2; 248, 22; 316, 19.  
сіаզ arare 236, 1.  
сіеи arare 46, 3.  
сіеркеп volvere 211, 15; 235, 15.  
сіеркюр cavus 70, 13; 237, 18.  
сіим canities 44, 8.  
сіююг catena 254, 9.  
сіоркеп volvere 52, 8; 299, 19.  
сіркор volvere 209, 14.  
сіатлæт blanditiae 210, 5.  
сіаæлæт laevigare, glaber 80, 19;  
85, 9; 209, 17; 262, 15.  
сіаæлæт laevigare 56, 7; 114, 4;  
180, 21.  
сіаæлօз laevis 114, 4; 211, 15.  
сіаæлѡз laevigare, delicatus 56, 7;  
114, 4; 209, 18.  
сіи scorpio 86, 12; 106, 23; 114,  
12; 181, 1; 255, 17.  
сіօօл involvere 210, 17; 211, 5;  
216, 21; 300, 7.  
сіօօѡ involvere 210, 17; 216, 21;  
300, 6.  
сіօօлæт laevigare 262, 16.  
сіօօлæт laevigare 262, 16.  
сіօл concinnare 312, 16.  
сіօл consolari 180, 23.  
сіօօл consolari 205, 7.  
сіօօѡ laevigare 53, 24; 80, 19;  
85, 9.  
сіеø foenum 199, 2.  
сіи vox, vocare 32, 25; 116, 20.  
сіиme accusare 194, 15.  
сіиuit creare 285, 4.  
сіиоиut dispositum esse 285, 5.  
сіиоиut forma 311, 16.  
сіиоиut similitudo 311, 16.  
сіиօօи avis quaedam 220, 20.  
сіиат timere 151, 3.  
сіиаи duo 141, 22; 148, 5; 149, 4;

- 172, 3; 205, 5; 220, 23; 221, 1;  
254, 12; 275, 13; 285, 6.  
*снаꝝ* fratres 172, 6.  
*снаꝝ* vinculum 119, 22; 186, 24;  
254, 9; 257, 13; 306, 23.  
*снаꝝ* sanguis 129, 21; 151, 20.  
*снек* sugere 150, 18.  
*снеч* vinculum 186, 24.  
*снини* cogitare 113, 16.  
*снит* fratres 172, 6.  
*снит* fratres 172, 6.  
*сноѣ* sanguis 129, 21; 151, 20.  
*сноѹ* duo 172, 3.  
*сноѹ* duo 172, 3.  
*сноѹ* duo 172, 3.  
*сноѹ* annus superior 279, 20; 285, 2.  
*сноѹ* sanguis 129, 21; 151, 21.  
*снп* creare 285, 4; 312, 17.  
*сноѡq* sanguis 129, 21.  
*со* sex 108, 9; 177, 5.  
*со* potare 175, 8; 190, 6.  
*соѣ* fimbria 121, 24.  
*соѣ* immunuere, parvus 119, 19;  
328, 18.  
*соѣеѣ* decipere 122, 2.  
*соѣт* murus 96, 10; 102, 2; 109, 6;  
322, 15.  
*соѣте* construere 96, 17; 100, 9;  
102, 2; 122, 4.  
*соѣт* construere 96, 17; 102, 2; 116,  
22; 122, 4; 221, 17; 255, 7; 324, 4.  
*соѣт* murus 323, 20.  
*соѣт* excludere 323, 20.  
*сои҃ш* par 113, 3; 177, 5.  
*сои҃еq* telum 102, 4; 142, 2.  
*соѣ* lucerna 116, 3.  
*соѣк* scindere 110, 21; 255, 13; 260,  
17; 312, 13.  
*соѣп* amputare 302, 28.  
*соѣеѣ* consolari 180, 23.  
*соѣеѣ* praeclarus 254, 1.  
*соѣq* cribrare 186, 22; 302, 28.  
*соѣк* scindere 110, 22; 255, 13;  
312, 13.  
*сои* conculcare 118, 8.  
*сои* videre 218, 20; 310, 22; 311, 14.  
*сои* frater 149, 4; 172, 6; 220, 23.  
*сои* creare 285, 4.
- сои* thus 190, 3.  
*коо* sex 177, 5.  
*коон* scire, cognoscere 172, 23; 175, 2.  
*коот* sex 108, 6; 177, 5.  
*коот* scire, cognoscere 112, 1; 154,  
4; 172, 7. 23; 175, 2; 275, 7;  
288, 19; 310, 21.  
*кооти* scire, cognoscere 112, 1; 154,  
4; 155, 2; 172, 7. 23; 175, 2;  
275, 7; 288, 19; 310, 22.  
*кооти* dirigere 102, 3.  
*коот* colligere 115, 4; 166, 18;  
167, 17; 175, 6; 254, 23; 256,  
12; 311, 5.  
*кооq* violare 113, 9.  
*кои* vices 149, 4; 166, 14; 221, 15.  
16; 251, 19; 350, 6.  
*кои* orare 112, 20; 190, 4.  
*кои* scindere 108, 4; 109, 15; 260,  
17; 345, 8; 346, 3. 17.  
*кои* faex 254, 3.  
*кои* stercus 324, 12; 325, 17.  
*кои* telum, sagitta 102, 4; 129,  
24; 142, 2; 324, 5; 325, 19.  
*кои* sagitta 324, 7; 325, 20.  
*кои* filum 324, 9; 325, 21.  
*кои* audire 328, 20.  
*кои* eligere 323, 21.  
*кои* tremere 97, 3.  
*кои* colare 108, 23; 325, 17.  
*кои* ascia 324, 5; 325, 19.  
*кои* scire, cognoscere 112, 1; 172,  
23; 175, 2.  
*кои* stella 154, 3.  
*кои* timor 56, 16; 114, 14; 115, 3. 9.  
*кои* honestus 137, 13.  
*кои* cognoscere 172, 23.  
*кои* merces 221, 13.  
*кои* colligere 254, 23; 311, 4.  
*кои* volvere 109, 7; 210, 17;  
211, 5; 216, 21; 300, 6.  
*кои* scire, cognoscere 172, 23; 310,  
22. 23; 311, 14.  
*кои* meres 221, 13.  
*кои* scire 311, 14.  
*кои* frumentum 270, 20.  
*кои* aculeus 255, 14.  
*кои* percutere 154, 1.

- сօրօν momentum 204, 23.  
сօր separare 266, 13.  
сօրէօն ստան quintus dies mensis  
Tybi 100, 7.  
сօրէօն ստան quintus dies mensis  
Tybi 100, 6.  
сօրան dirigere 221, 20.  
сօրչէ crocodilus 155, 3.  
сօրան cognoscere 172, 7.  
сօչէ eroecilus 114, 18; 155, 3;  
257, 2.  
сօյմ deficere 258, 12.  
сօյդ humiliare 114, 13.  
сօլ potiones 123, 18; 171, 9; 175,  
8; 190, 7.  
сօշ stultus 58, 2.  
сօշեն unguentum 58, 3; 220, 15.  
сօշի reprobare 151, 3.  
сօտ unguentum 58, 3; 220, 15.  
сօտ stultus 58, 2.  
сօտ unguentum 58, 3; 220, 15.  
сօտи cogitare 113, 15.  
сոտօն labia 125, 21.  
сուան consolari 229, 3.  
сріт spicas legere 180, 22; 213, 17.  
срірѡм obtenebrari 109, 17.  
срѡм dormitare 210, 1.  
срѡрѡм obtenebrari 210, 1.  
срѡрѡм dormitare 210, 2.  
срѡрѡм obtenebrari 369, 17.  
срօքրի dejicere 129, 23; 210, 3;  
278, 20.  
срօքրէ dejicere 129, 23; 210, 3;  
278, 20.  
срվе otium 109, 18.  
с্তе revereri 151, 3.  
с্তէլլի lucere, stella 81, 21; 84, 20;  
94, 1; 261, 11; 386, 20.  
стілм stibium 96, 12; 101, 18; 270, 2.  
стініт obediens 199, 12.  
сто revertare 270, 12.  
сто tremere 97, 3.  
стրէр tremere 320, 8.  
сто tremere 97, 3; 320, 8.  
стсамен sesamum 311, 12.  
сփнի† spuere, spuma 115, 18; 132,  
4; 163, 21; 168, 6; 280, 4.  
сփнի† spuere, spuma 168, 6; 324, 13.
- сփօտօն labia 125, 21.  
сչձա arare 46, 3.  
сչհմ eanities 44, 8.  
сչմ canities 44, 8.  
сօլ potare 171, 9; 190, 6.  
сօնի fimbria 121, 24; 275, 9.  
сօկ colligere 115, 4; 175, 6; 311, 4.  
сօկ secare 107, 11; 256, 11; 311, 1;  
329, 20; 356, 4.  
сօկ involuerum 311, 6.  
сօկ absindere 116, 7.  
сօլու seindere 119, 11; 186, 21.  
сօլօс percutere, dividere 255, 13;  
312, 14.  
сօմու sugere 150, 18.  
сօմи frater 205, 5.  
сօնց ligare, jungere 86, 10; 112,  
13; 186, 24; 257, 11; 316, 12.  
сօօօնи scire 112, 1; 114, 23; 154,  
4; 155, 2; 172, 23; 175, 1; 275,  
7; 288, 19; 310, 22; 311, 14.  
сօօօնօն cognoscere 172, 23.  
сօօօնен dirigere 102, 3; 221, 20.  
сօօօնց colligere 167, 17.  
сօմ rebellis 154, 7.  
сօմ sinus, fimbria 107, 22; 121, 14;  
253, 13.  
сօմе orare 108, 1; 257, 8.  
сօմու electus 324, 1.  
сօմ distribuere 260, 18.  
сօմ collecta 260, 19; 312, 12.  
сօմք pars 108, 4; 243, 12; 260,  
18, 21; 312, 14.  
сօտ extendere 96, 20; 255, 2; 257,  
19; 266, 13.  
сօտ eligere 324, 1.  
сօտе eligere 324, 1.  
сօ† eligere 324, 1  
сօտем audire 328, 20.  
сօտем զնт obediens 199, 12.  
сօտи electus 324, 1.  
сօտց abstergere 324, 12.  
сօյց dedecet 113, 4.  
сօլ purgare, contaminare 32, 24;  
99, 8; 108, 22; 113, 9; 117, 7;  
130, 12; 175, 10; 213, 19; 324,  
11; 325, 16; 348, 21.

- сωψτ abstergere 324, 11; 325, 16.  
сωρ surdus 47, 7; 236, 3; 256, 13;  
313, 2.  
сωρε texere, textor 50, 5; 311, 5;  
329, 21.  
сωρι texere, textor 50, 5.  
сωρп superesse 113, 14; 221, 15.  
сүя decet 271, 11.  
сүе decet, oportet 113, 4; 214, 16;  
271, 11.  
сөя scribere 50, 2.  
сөиы femina 199, 13.  
сөтср terrere 319, 6.  
сөтср maledicere 38, 11.  
сөтср maledicere 190, 14.  
сөтср maledicere 38, 11; 190, 14.  
сөром dormitare 210, 1.  
сәя sculpere, scribere 46, 3; 50, 2.  
сәраqt quies 317, 21.  
сәреqt quies 56, 8; 57, 12, 15, 16;  
75, 19; 76, 7; 235, 21; 248, 2;  
250, 1; 268, 11; 317, 21; 320,  
14; 337, 28.  
сәа vulnus, plaga 113, 22; 250,  
17; 260, 6.  
сәиp navigare, proficisci 53, 1, 23;  
112, 8; 250, 21; 254, 7; 256, 7;  
260, 4; 301, 23.  
сәиp vectigal 54, 5.  
сәраqt quies 31 A 2; 53, 7; 54, 7;  
56, 8; 57, 12, 15, 16; 76, 1, 7;  
235, 21; 250, 1; 317, 21; 320,  
14; 337, 29.  
сәреqt quiescere 245, 22; 250, 1;  
317, 21.
- т
- т dare 169, 20.  
тa dare 97, 11; 168, 14; 169, 20;  
229, 11.  
тaа dare 83, 6; 229, 11; 250, 8;  
315, 5.  
тaаoт mittere 177, 6.  
тaаe desiderium 267, 1.  
тaат manus 80, 11.  
тaаq spuere 163, 20; 168, 7; 214, 5.  
тaе glorificare 172, 12.
- такр purus, purgare 81, 23; 241,  
22; 261, 12.  
такр urere 84, 18.  
такто restituere 119, 1.  
такр purus 257, 18.  
тaл collis 101, 12; 104, 15; 105,  
16, 20.  
тaлa holocaustum 178, 21; 179, 4.  
тaлe vallare 101, 26; 181, 6; 223, 10.  
тaлe ascendere 315, 18.  
тaлeq polluere, sordes 102, 16; 137,  
15; 140, 19.  
тaлo vallare 181, 6.  
тaлse finire 51, 17; 57, 21; 86, 14;  
92, 20; 268, 3.  
тaлso sanare 193, 24.  
тaмa ostendere 107, 20; 137, 14.  
тaмe ostendere 107, 20; 137, 14;  
165, 6; 173, 12.  
тaмсio creare 351, 2.  
тaмa creare 351, 3.  
тaмe construere 313, 15; 391, 8.  
тaмo facere 102, 14; 351, 2.  
тaмo nutrire 312, 6.  
тaмo ostendere 107, 20; 137, 14;  
172, 9; 173, 1, 12.  
тaмoт ostendere 173, 12.  
тaмc arripere 223, 19.  
тaмwot monstrare 173, 12.  
тaнai similiter 269, 8.  
тaнect credere 277, 19.  
тaо mittere 177, 6.  
тaоtе monstrare 173, 12.  
тaоtе mittere 177, 6.  
тaоtо mittere 177, 6.  
тaп cornu 93, 23; 97, 16.  
тaп cophinus 122, 7.  
тaпi cuminum 223, 9.  
тaпt mandere, gustare 84, 8; 108,  
19; 122, 8; 135, 13; 157, 5;  
158, 16; 170, 13; 322, 19.  
тap ramus, frons 187, 15; 238, 13;  
244, 23; 248, 21; 261, 20; 316,  
7; 337, 12.  
тap mons 82, 3; 84, 14, 16; 105,  
15, 18; 190, 24.  
тap dens accuminatus 263, 20.  
тap eupsis 260, 21.

- ταρπ diripere 302, 29.  
ταρπτurbare 264, 1; 314, 25; 320, 7.  
ταсс sex 108, 9.  
ταсeo statuere 106, 17; 115, 22; 119, 1; 270, 9.  
ταсee statuere 106, 17; 115, 22; 120, 5; 270, 9.  
ταсc gressus 92, 5.  
ταсci ingredi, vestigium, semita 54, 1; 55, 18; 81, 17; 86, 22; 85, 12; 103, 3; 270, 11.  
ταтg plumbeum 327, 13.  
ταтgо retinere, claustrum 91, 8; 214, 6; 268, 8.  
ταт mittere 177, 6.  
ταт mons 190, 24.  
ταтe retribuere 95, 17.  
ταтo dare, mittere 84, 5; 169, 19; 177, 6; 351, 2.  
ταтo serere 89, 6; 91, 7; 170, 19.  
ταтo ostendere 137, 14; 165, 6; 172, 9; 173, 1. 12.  
ταтo instigare 169, 21.  
ταш statuere 120, 5.  
τaq sputum 269, 10; 280, 4; 328, 12.  
τаgа statuere 115, 22; 120, 5.  
τаgе ineibriari 50, 6; 103, 1.  
τаgem vocare 103, 5.  
τаgемko affligere 304, 25.  
τаgno retinere 87, 1; 265, 9; 268, 9.  
τаgno appropinquare 261, 14.  
τаgо sumere 80, 15; 84, 26; 87, 1; 93, 17; 214, 6; 227, 13; 323, 17.  
τаgо turbare 320, 10.  
τаgо quiescere 320, 11.  
τаgс unguentum 220, 16.  
τаgт plumbum 327, 13.  
τаgтg miscere, turbare 47, 9; 50, 7; 326, 10.  
τаgтg inclinare 45, 4; 47, 8.  
τаzpe firmus 88, 6.  
τаzpo quies 268, 11; 317, 22.  
τаzpo fortis 268, 13.  
τаz frangere, fragmentum 86, 20; 88, 24.  
τаz massa 53, 25.  
τаzc agglutinare 90, 15.  
τаzce ingredi, vestigium 54, 1; 55,
- 18; 81, 17; 85, 12; 86, 22; 92, 5.  
τhа myrias 101, 4.  
τhе anulus 79, 13; 80, 7; 83, 11; 97, 14; 223, 16; 275, 18; 313, 6.  
τhеnг humilis 103, 24; 194, 24; 197, 16.  
τhнр saltare 130, 7; 329, 13.  
τhс instigare 169, 21.  
τhс perforare 272, 4.  
τhтwе facere, fingere 110, 13; 205, 12; 351, 1.  
τhq orare 329, 11.  
τhк digitus 82, 7; 84, 5; 86, 7; 161, 5; 168, 12; 169, 19; 172, 9; 200, 15; 205, 12; 351, 2.  
τhк claudere, signare 108, 10; 137, 17; 140, 17; 165, 6; 267, 15.  
τhкio humiliis, humiliare 103, 24; 246, 6.  
τhкiо humiliis esse 226, 9.  
τhкiи jumentum 110, 13.  
τhкe percutere, pungere 94, 15; 97, 15; 16; 101, 7; 110, 13; 130, 4; 161, 5; 205, 13; 213, 22; 263, 12.  
τhкe sigillum, anulus 80, 7; 83, 11; 97, 14; 223, 16; 267, 6; 313, 6.  
τhкt piscis 93, 21; 348, 26.  
τhq orare 257, 9.  
τei dare 97, 11; 168, 14; 229, 11.  
τei iste 168, 12.  
τeиl lucere 79, 20; 81, 21; 84, 18; 94, 1; 178, 20; 187, 10; 261, 11; 265, 6; 309, 21.  
τeиl stella 386, 20.  
τeиe mandere, gustus 266, 23; 322, 19.  
τeиeиl lucere 79, 21; 84, 18; 178, 20.  
τeиeиl stella 386, 20.  
τeиm extrahere 101, 11.  
τeк durus 62, 3.  
τeк urere, coquere 86, 18; 93, 8.  
τeиhл exultare, clamare 93, 22; 100, 24; 101, 13; 104, 20; 197, 21.  
τeиl lacrima 296, 9.  
τeиteиl stillare 89, 7; 102, 20; 178, 13; 216, 9.

- τελτιλ gutta 92, 11; 105, 13; 296, 9.  
τελφι lacerta 317, 10.  
τελφи lacerta 85, 18; 145, 9; 150,  
23; 232, 2.  
τεм conjungere 107, 18; 222, 22;  
229, 13; 262, 2; 281, 20; 304, 20.  
τεпац ҃ѡи 144, 14.  
τεпац мариа = τεпац мариа 147,  
13; 200, 19.  
τемоам mulus, equus 102, 7; 106,  
16; 20; 108, 18; 205, 4; 213,  
15; 228, 20; 269, 15; 311, 11.  
τемоам caligo 105, 10; 108, 17;  
110, 15; 269, 16.  
τемоам spissus 205, 19.  
τемоо edere, nutrire 223, 1; 270,  
3. 4; 312, 6; 387, 10.  
τемоо calefacere 94, 3; 101, 20;  
104, 2; 197, 18.  
τемоо contundere 283, 17.  
τемоам caligo 105, 10.  
τепоѡи adsimilare 269, 8.  
τепоѡи similem esse 206, 19.  
τепоѡи Tentyris 269, 19.  
τепоа percutere 81, 3; 229, 14; 282, 8.  
τепоа percutere 81, 3; 84, 2; 89,  
23; 93, 20; 229, 14; 269, 17;  
282, 8. 10; 283, 17; 313, 12;  
389, 6; 391, 13.  
τепоо confringere 282, 8.  
τепоо nunc 100, 10.  
τептѡи similem esse 206, 19.  
τептѡи Tentyris 269, 19.  
τептѡи Tentyris 269, 19.  
τенз ala 81, 8; 84, 3; 98, 3; 223,  
18; 245, 18; 248. 25; 250, 10;  
267, 14.  
τенз credere 277, 19; 307, 4.  
τенз credere 307, 4.  
τензо contundere 247, 6.  
τенз gustare 108, 19; 110, 19; 170,  
13; 266, 23.  
τенз tegumentum 97, 18.  
τер pars 108, 6; 190, 22; 243, 16;  
248, 17; 260, 20; 264, 6; 281,  
18; 314, 10; 345, 1; 346, 3. 15.  
τертѡр pungere 263, 18; 264, 5.  
τерш rufus 84, 23; 100, 20; 268, 19.
- τεпитром turbo 320, 12.  
τεց jungere, miscere 75, 23; 206, 1.  
τеви vocare 265, 12.  
τεгите hyaena 104, 8.  
τεгите timor 104, 6.  
τεց ungere 106, 7.  
τεց irrigare 222, 4.  
τεгтюг turbare 320, 10.  
ти tempus 97, 13.  
ти quinque 177, 22.  
ти digitus 165, 7.  
тие digitus 82, 8; 84, 5; 86, 7;  
101, 15.  
тие area 136, 17.  
тиибк retribuere 167, 7.  
ти induere 250, 8; 315, 15.  
ти acutus 98, 1; 281, 19; 283, 17;  
313, 11; 388, 8.  
тии magnus 223, 5; 268, 4; 313,  
16. 17.  
тиоу ventus 83, 9; 101, 8; 153, 18.  
тир terminus 86, 13; 87, 11; 92, 19.  
тир omnis 108, 6; 190, 22; 243, 16;  
248, 18; 260, 19; 261, 18; 264,  
6; 268, 3; 314, 11.  
тир orbis 191, 2.  
тиу ventus 153, 18; 262, 20; 320, 12.  
тиш statuere 106, 17.  
тисme herba 144, 19.  
тичи herba 144, 19.  
† dare 83, 6; 97, 11; 168, 13. 14;  
169, 20; 206, 16; 229, 11.  
† percutere 190, 23; 206, 5.  
† quinque 177, 22.  
ти quinque 177, 22.  
†леклок emollire 211, 14.  
†лозлai jubilare 197, 21.  
тие vicus 103, 12.  
тии vicus 103, 12.  
тиоуе splendere 159, 9  
тиакги pulsare 277, 8.  
тиоу nunc 100, 10.  
тиоу quinque 177, 22.  
† огбe contendere 333, 20.  
† огв splendere 172, 19.  
тие gustus 108, 19.  
тии gustus 108, 20; 266, 23; 322, 19.  
† co parcere 100, 11.

- †**ρε** ebrius 50, 6.  
†**ρελι** terrere 319, 6.  
†**ρεμμε** calefacere 94, 3; 101, 20;  
104, 2; 197, 18.  
†**ρον** discedere 147, 10; 149, 19.  
†**ρον** sedare 319, 15.  
†**ροπ** animare 314, 27.  
†**ρι** grus 49, 2.  
τλη stillare 89, 17; 102, 20; 296, 9.  
τληλ exultare 100, 24.  
τληл fornax 265, 4.  
τληк eveltere 210, 10; 211, 12.  
τλом sulcus 185, 8; 296, 10.  
τλη stillare 89, 17; 178, 13.  
τλω scalae 180, 14; 205, 22; 214,  
8; 315, 16.  
τμ non 107, 19; 222, 22; 313, 12;  
314, 5.  
τμа alere 270, 3.  
τмн lectulus 102, 13; 106, 19.  
τмм crinis, lana 83, 20; 107, 21;  
160, 18; 173, 11; 220, 17; 223, 2.  
τмо contundere 262, 2; 263, 3;  
267, 17; 281, 19; 296, 11; 304,  
20; 313, 12; 388, 8; 391, 11.  
τмо nutrire 223, 1.  
τмо calefacere 197, 18.  
τмо scindere, comminuere 242, 17;  
313, 11.  
τмтм scalpere 313, 11.  
τмг accendere 300, 20.  
τмпо scindere 267, 17; 282, 8; 296, 11.  
τиом sulcus 185, 8; 282, 9; 296, 10.  
тити adsimilare 269, 8.  
тити adsimilare 269, 8.  
то dare 83, 6; 169, 20.  
то orbis 101, 28; 191, 2.  
то pars 190, 23.  
то reddere 169, 19; 267, 2.  
тое ostendere 172, 9; 173, 1, 12.  
тое maculare, macula 102, 9; 206,  
14; 229, 9.  
тое тое maculatum esse 102, 9; 206,  
14; 229, 10.  
тое semita 55, 18; 103, 3; 270, 11.  
то dare 97, 11.  
тое fascia 86, 17.  
то repete 62, 2.
- тозмер extrahere 101, 11.  
този inquinare 102, 16; 137, 15;  
185, 10; 223, 7.  
тозма polluere 137, 15.  
тозм includere, murus 101, 16; 265, 16,  
тозм sepelire 101, 22.  
тозм nebula, obscuritas 83, 19; 109,  
10; 110, 15; 210, 23; 211, 8;  
263, 8; 269, 16.  
тоза valde 81, 5; 83, 22; 101, 23.  
тозо percutere 81, 2; 89, 23; 163, 19.  
тозо valde 81, 6; 83, 22.  
тозо valde 282, 11.  
тое retribuere 154, 9; 155, 4;  
167, 7.  
тое includere 101, 16; 107, 18;  
314, 1.  
тоот manus 80, 11; 84, 24; 229, 12.  
тоот ire 229, 8.  
тоот sedes 229, 7.  
тоот mons 157, 14.  
тоот calceus 154, 12.  
тоот mane 197, 1; 263, 1.  
то sinus 98, 12; 107, 22; 253, 13.  
тортр percutere 267, 22; 302, 9.  
торш ruber 191, 4; 210, 12; 329, 14.  
торз acutus 267, 23; 302, 9.  
тот manus 80, 11; 81, 16; 84, 24;  
229, 12.  
тот stratum lapideum 108, 8.  
тот spuere 168, 7.  
тот mons 190, 24; 288, 21.  
тоя limen 101, 9.  
точен mons 288, 21.  
точно retribuere 154, 9; 155, 4;  
167, 7; 168, 14.  
точн congregari 102, 24.  
точн instigare 161, 5.  
точн instigare 161, 5.  
точн instigare 161, 5.  
точо splendere 172, 19.  
точо ostendere 165, 6; 172, 9; 173,  
1, 12; 177, 6.  
точо sanare 193, 24.  
точо pungere 97, 15; 130, 4; 161,  
5; 213, 22; 261, 10.  
точ adhaerere 58, 4.  
точо sanare 193, 24.

- τοξον jungere 76, 17.  
τοσ jungere 58, 4; 75, 23; 76, 16;  
86, 20; 91, 15.  
τραпс acus 101, 23; 303, 1.  
τρε facere 102, 17.  
τρе avis 103, 22.  
τρεш rufus 329, 14.  
τρεшюш rubescere 210, 12.  
τρір fornax 84, 19; 90, 4; 92, 23;  
101, 25; 179, 22; 181, 5; 222,  
18; 265, 5.  
τρо facere 102, 17.  
τρоn percutere, ictus 81, 10; 86, 16;  
93, 16; 98, 15; 123, 14; 126, 2;  
134, 9; 181, 15; 183, 23; 303, 1.  
тρрc turbare, agitare 251, 21; 263,  
24; 314, 25; 320, 7.  
тρтωр infigi 206, 20.  
тсано ornare 253, 21; 254, 2.  
тсe potare 171, 9; 175, 9.  
тсci potare 171, 9; 175, 8.  
тсемко nutrire 255, 9.  
тсено lactare 150, 18.  
тсe potare 171, 9; 175, 9.  
темко nutrire 145, 1; 255, 9; 311, 22.  
тето revertere 270, 12.  
тew potare 171, 9.  
тwh retribuere, vicissim 83, 15; 100,  
22; 154, 9; 155, 4; 168, 14.  
тwh retribuere 167, 7.  
тwh orare 31 A 2; 108, 2; 257, 9;  
267, 1.  
тwh fascia 86, 17.  
тwh confidere 85, 10.  
тwh пгнt fiducia 85, 10.  
тwh scindere, amputare 84, 11; 108,  
6; 110, 23; 210, 10; 211, 11;  
248, 18; 261, 22; 267, 23; 314,  
6; 337, 14.  
тwh εкoλ evellere 82, 23.  
тwh inquinare 102, 16; 140, 19;  
137, 15; 296, 7.  
тwh infigi 110, 24; 206, 20; 267,  
23; 314, 10.  
тwh claudere 137, 17; 222, 20; 265,  
15; 297, 17; 314, 1.  
тwh jungere 98, 1; 102, 12; 107,
- 18; 144, 11; 205, 17; 222, 22;  
242, 16; 246, 16; 282, 11; 283,  
18; 313, 13; 389, 3.  
тwh stupescere 101, 14.  
тwh obturare 140, 17.  
тwh perficere 263, 5.  
тwh saccus 98, 5; 136, 17; 314, 2.  
тwh claudere 297, 17; 314, 1.  
тwh incidere 144, 17.  
тwh destruere 267, 10.  
тwh conjungere, socius 282, 12;  
389, 7.  
тwh incidere 98, 4; 144, 17; 262,  
2; 263, 4; 282, 11.  
тwh incidere 98, 9; 144, 17; 282, 10.  
тwh turbari 320, 12.  
тwh valde 101, 23; 313, 16.  
тwh mons 157, 14; 159, 1; 165,  
21; 166, 4; 190, 24; 288, 21.  
тwh sustinere 223, 21.  
тwh resurgere 288, 21.  
тwh surge 42, 14.  
тwh surgere 288, 22.  
тwh adhaerere 210, 11; 314, 8, 10.  
тwh salix 101, 24.  
тwh malleus 345, 10; 346, 4, 17.  
тwh malleus, securis 195, 9; 210,  
11; 213, 23; 264, 14; 298, 4;  
314, 10.  
тwh dos, merces 80, 22; 262, 5;  
265, 1; 317, 1.  
тwh consuere 101, 27; 303, 5.  
тwh diripere 302, 29.  
тwh scalae 102, 19; 180, 15; 205,  
22; 214, 8; 315, 16.  
тwh confidere 85, 10.  
тwh tremere 97, 9; 320, 8.  
тwh scalae 205, 22; 214, 8.  
тwh пгнt fiducia 85, 10.  
тwh scalae 315, 16.  
тwh sedes 98, 17.  
тwh reddere 167, 17; 169, 19;  
267, 2.  
тwh turbare, miscere 76, 16; 320, 10.  
тwh vocare 103, 5.  
тwh ungere 38, 13.  
тwh pungere 324, 7.  
тсемко affligere 33, 13; 304, 25.

τρεμμιο accendere 300, 17.  
τρι cadere facere 103, 16.  
τριме mulier 116, 1.  
τρимо calefacere 93, 4; 101, 20; 104,  
2; 197, 18.  
τρимо admovere 103, 19; 197, 22.  
τρо facies 265, 7; 319, 17.  
τρо malus 103, 23.  
τρо† timor 104, 6; 265, 8; 267, 24;  
319, 9.  
τρωи arcessere 103, 18.

Φ

φαιας pars Aegypti 100, 12; 103, 6.  
φαиа φ par Aegypti 103, 6.  
φαиат pars Aegypti 100, 12; 103, 6.  
φап judicium 127, 6.  
φат pes 81, 20; 83, 3; 88, 9; 125,  
10; 127, 21; 340, 22; 341, 11.  
φафe fabricare 124, 13.  
φаш laqueus 82, 10; 85, 7.  
φаш percutere, dividere 72, 16;  
76, 11; 82, 9; 125, 18; 128, 10;  
139, 16; 158, 19; 273, 6; 375,  
18; 379, 2; 387, 20; 390, 26.  
φаш dimidium 78, 7; 119, 18; 132,  
8; 133, 1; 286, 1.  
φаg scindere 41, 3; 60, 15; 75, 16;  
76, 11; 85, 7; 125, 12; 131, 21;  
133, 3, 16; 308, 17; 349, 12; 390, 21.  
φаk scindere 41, 3; 60, 15; 131,  
21; 133, 3, 16; 220, 8; 308, 17;  
390, 21.  
φаkri sanare 41, 1; 125, 17.  
φаkт dividere 85, 7.  
φаkti divisio, pars 78, 7; 82, 9; 349,  
15; 374, 22; 390, 27.  
φe coelum 124, 21;  
φеkроariос 126, 23.  
φei saltare 124, 22; 131, 16.  
φеlкse scissura 125, 1.  
φеlкsi scissura 181, 8.  
φен effluere 124, 17; 298, 22.  
φенfωи ebullire, effluere 124, 17;  
131, 17; 182, 18; 298, 22.  
φенq vertere 42, 12; 75, 15; 125,  
4; 131, 18.

φенq vertere 42, 12; 75, 15.  
φерi dealbare 125, 7.  
φерiωt splendere 125, 6; 133, 10.  
φерfωр ebullire, expandere 131, 19;  
132, 20; 271, 17; 272, 13; 309, 1.  
φерj sternere 64, 1; 78, 5.  
φерq dividere 88, 10; 92, 1; 123,  
14; 181, 7.  
φерq fissus labiis 126, 1.  
φес coquere 146, 21; 220, 7; 273,  
17; 309, 6.  
φег ire, pervenire 81, 20; 83, 3;  
132, 19.  
φег plenus 126, 16; 131, 23; 140, 5.  
φeз secare 40, 25; 125, 12; 150, 20.  
φeз percutere 308, 17; 390, 27.  
φи mus 125, 3; 163, 15.  
φиri oriri, splendere, florere 125, 6;  
7; 133, 10, 13; 134, 18; 272, 3;  
290, 7; 293, 3; 309, 2.  
φи† spuere, spuma 168, 6; 269, 12;  
280, 4; 324, 13.  
φo facies 124, 4.  
φoлg vulnerare 40, 5; 124, 23; 303, 4.  
φoи emanare 206, 21; 273, 12, 20.  
φoиk sculpere 150, 20.  
φoиce effluere 124, 17; 126, 9;  
131, 17; 206, 21; 273, 12, 20;  
298, 22.  
φoиce effluere 124, 17; 126, 9;  
131, 17; 206, 21; 273, 12, 20;  
298, 22.  
φoиce evellere 303, 2.  
φoи splendere 133, 10; 278, 16.  
φoи secare 58, 1; 126, 10; 303, 1.  
φoиeр expandere 124, 14; 135, 14;  
139, 18; 271, 17; 279, 9; 309, 1.  
φoиeр expandere 124, 14; 135, 14;  
139, 18; 210, 21; 271, 17; 273,  
13; 279, 9; 309, 1.  
φoи secare 56, 6; 58, 1.  
φoи lucens 349, 3.  
φoт contundere 126, 12; 149, 23;  
160, 15; 379, 3.  
φoиг percutere 150, 1; 379, 3.  
φoи serpens 127, 7; 249, 16.  
φoи pervenire 125, 15.  
φриш flavus 77, 31; 128, 7; 132,

- 10; 138, 22; 140, 6; 169, 4; 369, 19.  
Φρω hiems, tempestas 125, 5; 131, 20; 133, 9.  
Φωθ opus 127, 5.  
Φωτ pilus 126, 8.  
Φωλω gaudium 88, 4; 161, 15.  
Φωτω scindere 184, 3.  
Φωρω somniare 125, 8.  
Φωρω expandere 125, 9; 210, 21.  
Φωρω dividere 55, 19; 60, 11; 92, 25; 126, 1; 161, 21; 184, 3.  
Φωτ currere 126, 16; 127, 22; 132, 6.  
Φωτω sculpere 125, 11.  
Φωψω percutere, dividere 111, 22; 125, 14; 220, 9; 259, 12; 308, 17; 349, 12.  
Φωψωen ministrare 273, 3; 288, 25.  
Φωω scindere 31 A 1.  
Φωω scindere 38, 7; 46, 20; 126, 14; 128, 11; 349, 12; 374, 6. 22; 379, 2; 390, 29.  
Φωω validus 349, 15.  
Φωω scindere 31 A 1; 57, 25; 75, 16; 76, 11; 126, 17; 308, 17.

ꝝ

- ꝝ ponere 354, 10.  
ꝝ substantia, res 42, 23; 45, 11; 301, 18; 305, 15; 354, 22.  
ꝝ tenebrae 43, 5; 236, 18; 237, 8; 310, 12.  
ꝝ arundo 43, 13.  
ꝝ niger 43, 14; 228, 4; 234, 5; 300, 12; 355, 9.  
ꝝ рактос cancer 292, 20; 298, 15.  
ꝝ якоркы lacerta 298, 14.  
ꝝ etsi 43, 25.  
ꝝ мурмуре murmurare 237, 2.  
ꝝ revelare 157, 18.  
ꝝ trunkus 44, 2; 131, 13; 171, 3; 368, 20.  
ꝝ flamma 67, 10; 113, 12; 237, 6; 354, 11.  
ꝝ vis, ultio 43, 3; 59, 18; 74, 11; 165, 10; 239, 19; 276, 23; 354, 17.
- ꝝ refrigerare 43, 4.  
ꝝ requies 134, 1.  
ꝝ obseuritas 49, 10; 59, 9. 19; 139, 6; 355, 8.  
ꝝ adire 44, 20.  
ꝝ tegere, celare 51, 13; 71, 19; 73, 3; 122, 15; 133, 25; 161, 3; 227, 5; 323, 10; 350, 1.  
ꝝ umbra 49, 4; 354, 14.  
ꝝ percutere, ejicere 49, 12; 60, 19; 117, 13; 355, 1.  
ꝝ simulacrum 48, 4; 122, 11; 303, 4; 328, 2; 354, 26.  
ꝝ alius 43, 27.  
ꝝ χωμι alli 354, 21.  
ꝝ frigidus 91, 4; 245, 4; 299, 6.  
ꝝ ignis, caminus 282, 24; 355, 7.  
ꝝ operire 40, 7.  
ꝝ tectum 48, 15; 100, 27.  
ꝝ λαλ torquere, torques 43, 10. 11; 228, 8; 240, 18; 245, 15; 299, 21.  
ꝝ λολ vas 43, 23.  
ꝝ λολ corona 43, 12.  
ꝝ Panopolis 67, 11; 144, 22.  
ꝝ Panopolis 144, 22.  
ꝝ manipulus 43, 15.  
ꝝ mensis quartus 193, 11; 232, 9; 237, 10.  
ꝝ mensis quartus 193, 11; 232, 9; 237, 10.  
ꝝ foramen, caverna 59, 8; 70, 10. 13; 71, 13; 75, 3; 85, 13; 117, 12; 218, 1; 237, 18; 241, 21; 354, 8.  
ꝝ occultare 75, 9; 299, 15; 355, 6.  
ꝝ sanus 200, 2.  
ꝝ edulium 300, 24.  
ꝝ angulus 44, 1.  
ꝝ aemulari 60, 1; 237, 5; 354, 13.  
ꝝ tenebrae 59, 11; 70, 11; 71, 11; 75, 1; 210, 1; 369, 17.  
ꝝ caligo, fumus 43, 21; 59, 11; 188, 21.  
ꝝ gladius, culter 43, 19; 45, 1; 48, 7; 59, 21; 123, 2; 302, 22; 354, 24.  
ꝝ ignis 70, 11; 75, 1.  
ꝝ filii 49, 14; 50, 21; 355, 2.

- χροτρ rana 43, 22.  
χροψ furari, dolus 43, 18. 24; 54, 17.  
χρω uti 301, 16; 354, 22.  
χρωμ ignis 43, 20; 59, 10. 20;  
369, 18.  
χω impedire 52, 2.  
χωκ infirmus 42, 26; 57, 3; 59, 7.  
17; 60, 6; 73, 11; 354, 20.  
χωκ radere, decorticare 43, 6; 236,  
16; 244, 7; 247, 24; 354, 12.  
χωλεм festinare 44, 10; 49, 6.  
χωиc foetere, stercus 43, 16; 66,  
2; 70, 3; 291, 14; 298, 11.  
χωиc consumere 301, 3.  
χωп occultare 44, 18; 67, 21; 157, 17.  
χωп privare 71, 18.  
χωтeб eaedere 49, 18; 123, 3; 263,  
12; 323, 1; 324, 17; 355, 3. 16.  
χωg aemulari 43, 29.
- ω
- ω esse 173, 21; 187, 21.  
ω pignus 333, 11.  
ωb castigare 170, 21; 174, 24.  
ωbly oblivious 195, 8.  
ωi esse 173, 21; 187, 22.  
ωik panis 195, 14; 318, 14.  
ωim hamus 196, 3.  
ωit ros 168, 5; 174, 6.  
ωik panis 195, 14.  
ωik jurare 181, 21.  
ωik curvare 184, 20; 238, 5; 240;  
4; 294, 20.  
ωik invadere 244, 16.  
ωic lavare 228, 12; 241, 17.  
ωic lapis 162, 8; 291, 4.  
ωic lapis 162, 8; 281, 15; 289, 6;  
291, 5; 295, 11; 298, 16.  
ωic stupescere, stupor 141, 15;  
149, 1; 306, 1; 309, 9.  
ωic ostendere 288, 18.  
ωic vita, vivere 41, 4; 284, 12;  
293, 12; 305, 22.  
ωic gloria 172, 11.  
ωic numerare 215, 19.  
ωic ferre 161, 13; 308, 5.
- ωпij albus 112, 5; 155, 12; 174, 20;  
333, 26.  
ωрk jurare 181, 21.  
ωрk ligare 306, 3.  
ωрij frigere 239, 10.  
ωрk firmare 88, 6; 106, 6.  
ωрk claudere 228, 9; 240, 14; 294,  
26; 315, 14.  
ωрk repagula 228, 9.  
ωрk claudere 228, 9; 240, 14.  
ωрk includere 294, 26; 315, 14.  
ωcø metere, messis 46, 17; 311, 3;  
326, 15; 329, 19.  
ωcø metere 46, 17; 311, 3; 329,  
20; 356, 4.  
ωt pinguedudo 197, 2.  
ωt ros 168, 5; 174, 6.  
ωt ferre 161, 13; 308, 5.  
ωt elaudere 108, 10; 267, 5.  
ωij multus 73, 25.  
ωij frigere 72, 25; 79, 2. 19;  
299, 8.  
ωjcm deficere 63, 9; 258, 12.  
ωje castigare 170, 21; 174, 24.  
ωje castigare 170, 21; 174, 23.  
ωje grex 333, 3.  
ωje metere 329, 19.  
ωje frigere, frigidus 75, 18; 91, 3;  
130, 14; 206, 12.  
ωje cessare 260, 14.  
ωje suffocare 247, 22.  
ωje frigere 56, 9. 30; 72, 24; 79,  
2. 18; 130, 14; 206, 12; 245,  
3; 299, 7.  
ωje frigere 72, 24.  
ωje frigere, frigus, frigidus 56, 9.  
30; 75, 18; 79, 2. 19; 91, 3;  
130, 14; 245, 3; 299, 7.  
ωje tremere 320, 8.  
ωje suffocare 247, 22.
- ŋ
- ŋa usque 61, 1; 68, 17; 69, 16;  
82, 25.  
ŋa oriri 62, 11; 64, 12; 310, 9.  
ŋa particula verbalis 191, 13.  
ŋa nasus 191, 22.

- ѡѧ dies festus 310, 9.  
ѡѧӣт nasus 76, 28; 144, 20; 148,  
9; 149, 8; 191, 22; 282, 15;  
315, 21.  
ѡѧӣт aroma 221, 3.  
ѡѧӣр pellis 66, 15.  
ѡѧӣр scindere 68, 16; 69, 14; 81,  
13; 188, 9; 192, 1; 207, 16;  
251, 8; 252, 6.  
ѡѧӣр aestimare 192, 4; 301, 16.  
ѡѧӣт repetere 62, 2.  
ѡѧӣт mactare 97, 5.  
ѡѧӣи varius 122, 12; 133, 22.  
ѡѧӣи scabies 130, 22.  
ѡѧӣи desertum 126, 7; 132, 9.  
ѡѧӣи minister, ministerium 138, 1;  
273, 3; 288, 24.  
ѡѧӣи oriri 64, 12.  
ѡѧӣи nasus 191, 22.  
ѡѧӣи desertum 78, 16.  
ѡѧӣи gaudium 186, 7; 267, 19.  
ѡѧӣи gaudium 70, 17; 186, 6; 267, 19.  
ѡѧӣи rufus 210, 13; 329, 14.  
ѡѧӣи claudicare 77, 12.  
ѡѧӣи myrrha 65, 3; 181, 18.  
ѡѧӣи ramus 78, 9; 90, 8; 238, 13;  
239, 1; 244, 22; 316, 16.  
ѡѧӣи pedes 77, 13.  
ѡѧӣи sacrificatus 61, 14.  
ѡѧӣи deminuere 258, 13.  
ѡѧӣи tres 258, 9.  
ѡѧӣи tres 65, 12; 285, 9.  
ѡѧӣи usque ad 65, 14; 68, 17; 69, 16.  
ѡѧӣи nutritre 166, 20; 175, 14;  
255, 9.  
ѡѧӣи nutritre 145, 1; 166, 20;  
175, 14.  
ѡѧӣи nutritre 166, 20; 175, 14.  
ѡѧӣи nasus 65, 22; 148, 16.  
ѡѧӣи usque ad 151, 6.  
ѡѧӣи spina 96, 14.  
ѡѧӣи nutritre 109, 14; 112, 19; 221,  
10; 259, 5. 18; 282, 3; 311, 22.  
ѡѧӣи sumere, capere 72, 3. 12.  
ѡѧӣи varius 122, 12; 124, 7.  
ѡѧӣи mutus 133, 22.  
ѡѧӣи pellis 66, 15; 181, 17; 292, 6;  
295, 12.
- ѡѧӣи baculus 62, 21; 76, 20; 77,  
22; 193, 16.  
ѡѧӣи percutere 77, 8; 238, 10; 345,  
5. 15; 346, 16.  
ѡѧӣи percutere 77, 8.  
ѡѧӣи fames 192, 6; 232, 5; 233,  
6; 238, 1; 301, 13.  
ѡѧӣи primus 66, 16.  
ѡѧӣи fames, esurire 192, 6; 232,  
5; 233, 6; 301, 13.  
ѡѧӣи secare 68, 21; 91, 11; 97, 5;  
98, 21; 99, 15; 103, 7.  
ѡѧӣи repetere 62, 2.  
ѡѧӣи mensura 151, 17.  
ѡѧӣи usque 151, 6.  
ѡѧӣи impius 326, 1.  
ѡѧӣи utilis 62, 12; 172, 13; 173, 2;  
175, 15; 177, 8; 192, 4; 207, 7;  
214, 6; 301, 17.  
ѡѧӣи dividere 190, 11.  
ѡѧӣи magis 177, 10.  
ѡѧӣи modus, mensura 260, 21; 350, 8.  
ѡѧӣи abundare 350, 7.  
ѡѧӣи truncus 69, 20; 188, 9; 192, 2.  
ѡѧӣи caudex 171, 3.  
ѡѧӣи desertum 126, 7; 132, 9; 169, 2.  
ѡѧӣи percutere 61, 9; 64, 6; 112,  
23; 151, 16; 209, 20.  
ѡѧӣи ulcus 66, 21.  
ѡѧӣи aequare 61, 8; 67, 13.  
ѡѧӣи jungere 62, 10.  
ѡѧӣи amplificare 67, 5.  
ѡѧӣи plaga 113, 22.  
ѡѧӣи amarus 64, 7; 113, 6; 302, 17.  
ѡѧӣи plaga 113, 22.  
ѡѧӣи incidere 67, 18.  
ѡѧӣи lagena 64, 13.  
ѡѧӣи septem 64, 11; 113, 11; 259, 6;  
313, 5; 329, 9.  
ѡѧӣи scabies 130, 22.  
ѡѧӣи desertum 126, 7; 132, 9;  
169, 2.  
ѡѧӣи impius 103, 8.  
ѡѧӣи varius 130, 17; 133, 22.  
ѡѧӣи impius 67, 8; 103, 8; 154, 8;  
161, 7; 175, 17; 275, 22; 326, 1.  
ѡѧӣи ignis, flamma 62, 20; 67, 10;  
113, 12; 237, 6; 354, 11.

- պազպազ ardere 207, 18.  
պաթեմ polluere 241, 13; 296, 26.  
պառք res, aliquid 66, 22.  
պառք loqui 78, 17; 86, 15; 90, 17; 113, 17.  
պառք sordes 117, 7; 118, 15.  
պառք Persea 154, 16.  
պառք „Zweig“ 386, 20.  
պառք impurus 67, 6; 130, 11.  
պառք purgamentum 333, 26.  
պառքеը socius 190, 1.  
պառքеա retribuere 100, 22.  
պառքеа socius 132, 11; 140, 15; 190, 1.  
պառքеа granum 316, 6.  
պառքеа funiculus 217, 18.  
պառքеа fervor 299, 15; 329, 14.  
պառքеа guttur 61, 2; 154, 19; 225, 8; 270, 21; 275, 23; 316, 4.  
պառքеа baculus 193, 16; 368, 20.  
պէ filius 112, 3; 190, 10.  
պէ ictus 192, 2.  
պէ centum 60, 23.  
պէ lignum 64, 14.  
պէ utique 112, 4.  
պէթеа retribuere, miscere 100, 22; 323, 8; 389, 1.  
պէթеа varius 130, 17; 133, 22.  
պէթеа reddere, mutare 225, 3; 245, 5; 329, 22.  
պէթеа fraus 119, 5.  
պէթеа mutare 323, 8; 329, 22.  
պէթеа baculus 193, 16.  
պէթеа scutum 64, 4; 71, 19; 73, 3; 112, 6.  
պէթеаաк acuere 68, 12; 78, 18; 113, 20.  
պէթеал pellis 66, 15; 181, 17; 292, 6; 295, 12.  
պէթеаաк effodere 207, 10.  
պէթеа spoliare 76, 18; 78, 23.  
պէթеает sponsa 31 A 2.  
պէթеаем evaginare 181, 24.  
պէթеаи timor 239, 3.  
պէթеаи сibrare 181, 2.  
պէթеаи uva 65, 4; 74, 23.  
պէթеаи cupere 61, 6; 144, 21; 258, 14.  
պէթеаи peregrinus 225, 10; 297, 19.  
պէթеаи tres 285, 8.
- պեմպи servus 112, 11.  
պեմպи ministrare 228, 19.  
պես respirare 112, 16.  
պես nuntiare 225, 16.  
պեմбօն malus 225, 20.  
պեմփи respirare 112, 16.  
պեստ secare, dividere 99, 14; 151, 7; 172, 4; 220, 23; 388, 12; 389, 6.  
պեստ interrogare 92, 13.  
պեստ plectere 185, 15; 257, 12; 269, 6; 316, 11.  
պեստо sindon 99, 7; 329, 25.  
պեսու squama 130, 21.  
պեսօն explorare 73, 21.  
պես capere 66, 4; 67, 7; 71, 16; 18; 72, 12; 73, 1. 28; 76, 19; 77, 1. 7. 24; 82, 7; 84, 5; 86, 7; 122, 4; 141, 1; 169, 12; 171, 4; 176, 3; 242, 9; 272, 6; 276, 16; 280, 10; 325, 7.  
պես тondere 324, 3.  
պես capere 77, 7.  
պեսպոլ nutritre 68, 2.  
պեսպոլ nutritre 207, 14.  
պեսպոլ urere 207, 15; 350, 14.  
պեր effugere 61, 7; 62, 19; 229, 21.  
պերи scindere 117, 18; 207, 16; 239, 7.  
պերօն baculus 141, 3; 193, 16.  
պերպար percutere 207, 16; 312, 17.  
պեր percutere, secare 67, 2; 207, 6; 214, 13; 227, 16; 249, 9; 251, 1; 323, 1. 9; 324, 6; 325, 20.  
պետ fossa 251, 3.  
պետа capistrare 324, 8.  
պետպոլ percutere 67, 3; 68, 14; 70, 5. 20; 71, 3; 77, 20; 91, 11; 117, 15; 118, 19; 207, 6; 251, 1; 323, 2.  
պեր utilis 62, 12; 172, 14; 173, 2; 177, 8.  
պես amplificare 206, 22.  
պեսդ prohibere 113, 8.  
պեսզ violare 113, 9.  
պեսդ mutare, varius 124, 7; 130, 16; 323, 9.  
պեզ ignis 62, 20; 207, 18; 310, 10.  
պեզи res 66, 22.  
պեզи loqui 78, 17; 90, 17; 113, 17.

- պետε purpura 78, 22.  
պի lignum 64, 14.  
պինե rubigo 113, 19.  
պինե columnna 60, 21; 154, 18; 169, 23; 172, 21.  
պինլι percutere 69, 14.  
պինլι filia 181, 12.  
պինե rubigo 113, 19.  
պին profundus 55, 21; 77, 2.  
պին fractus 238, 10.  
պին tenuis, parvus 65, 7, 10.  
պին altus 166, 5.  
պին calidus, ardor 62, 17; 64, 8; 225, 12; 282, 22.  
պին comminuere 64, 9; 207, 12.  
պինըն comminuere 207, 12.  
պին arbor 64, 14; 214, 18; 225, 17; 387, 16.  
պինու altare 64, 16; 177, 12; 178, 2.  
պինու columna, altare 60, 21; 64, 16; 154, 18; 169, 23; 177, 12; 22; 178, 2.  
պինրі filius 181, 12; 190, 10.  
պինr utilis 172, 14; 173, 2.  
պինr altare 177, 12; 178, 2; 214, 11.  
պինr aequare, par 61, 8; 113, 3.  
պեալ claudere 67, 4.  
պեաн tunica 215, 7.  
պեօրթε turbare 113, 21; 263, 18; 264, 1; 269, 20; 270, 14; 314, 26; 320, 8.  
պիա longus 350, 9.  
պիե mutare, miscere 276, 5; 316, 9.  
պիեt mutare 130, 16.  
պիեt mutare 130, 16.  
պիк fossa 207, 10.  
պիе supere, interrogare 65, 15; 144, 21.  
պիи interrogare 65, 15.  
պիи disputare, plaga 65, 16.  
պիи pudor, opprobrium 31 A 2; 66, 8; 158, 5.  
պիи pudor, turpitude 66, 8, 9; 126, 3; 158, 5; 225, 21; 271, 9; 278, 11.  
պիе fames, esurire 192, 6; 232, 3; 233, 6; 238, 1; 301, 13; 318, 6.  
պիе restituere 119, 1.
- պիո olla, vas 55, 1; 64, 13.  
պիо lagena 207, 9; 214, 14.  
պիո vindicta 112, 24.  
պիո pulvis 79, 3; 238, 21.  
պիո потens 112, 24.  
պիռ clamor, clamare 61, 11; 72, 19; 237, 14; 240, 10; 299, 1.  
պիռկիл tintinnabulum 72, 14; 209, 11; 211, 8, 10.  
պիռկիл tintinnabulum 54, 3; 250, 19.  
պիռ spelunca, fissura 85, 13; 194, 3; 218, 1; 237, 18.  
պիռ spelunca, foramen 70, 10, 13; 71, 13; 75, 3; 85, 13; 117, 12; 218, 1; 237, 18; 354, 8.  
պիλ precari 238, 4.  
պիλաq foedus 77, 4.  
պիλազ timere 239, 3.  
պիλεq rivulus 181, 23; 239, 6.  
պիլεq ramus 316, 16.  
պիλուու jubilare 100, 24; 210, 14; 27; 211, 11; 267, 18.  
պիլі holocaustum 309, 23.  
պիլіt tridens, culter 77, 5; 93, 12; 181, 22; 187, 19; 251, 8; 252, 6; 316, 20.  
պիլіt tridens 93, 12; 187, 19; 251, 8; 252, 6; 316, 20.  
պիլіt tridens, culter 65, 11; 77, 5; 93, 12; 181, 22; 187, 19; 251, 8; 252, 6; 316, 20.  
պիլл precari 238, 4.  
պիլուց ramus 237, 17; 238, 13; 239, 1; 244, 22; 316, 16.  
պիլօλ dens 225, 9.  
պիլօլаi jubilare 62, 15; 195, 19.  
պիլօլ turpis 77, 4.  
պիլи fodere 194, 5.  
պիլօկс pungere 238, 11; 302, 14.  
պիլօ frons 69, 12; 78, 10; 244, 22; 248, 21.  
պիլօгε ramus 238, 20; 239, 1; 244, 22; 316, 16.  
պիм evanescere 165, 13.  
պիма comminuere 65, 9.  
պիմе octo 78, 11.  
պիմ nomen urbis 67, 11; 144, 22.  
պիմт tres 285, 8.

- պայց servus 112, 11.  
պայց servus 138, 2.  
պո interrogare 92, 13.  
պոնե squama, corium 130, 21; 276,  
6; 292, 6; 295, 13.  
պուր rete 146, 15; 290, 19.  
պուր interrogare 92, 13.  
պուրզ eorbis 66, 3; 67, 12; 81, 8;  
124, 8.  
պուր flagellum 219, 13.  
պուր sterlus, foetere 70, 3; 291,  
15; 298, 11.  
պուր squama, corium 130, 21; 292,  
6; 295, 13.  
պուրти 114, 22.  
պուր tondere 130, 10.  
պուրе jungere 316, 9.  
պուրе varius 130, 17; 323, 8.  
պուրт peccare 134, 6.  
պուրт derelinquere 278, 9.  
պուրш braeium 66, 12; 169, 11;  
174, 11; 350, 22.  
պուրք ferire 61, 12; 65, 1.  
պուրг sacrificium 177, 13.  
պուրг prehendere 132, 1.  
պուրг urere 78, 8; 82, 27; 84, 6;  
130, 20; 238, 25; 299, 16; 329,  
24; 350, 13.  
պուրг aridus 238, 23; 299, 17.  
պուրш pulvis 238, 21.  
պուր longus 350, 9.  
պուր profundus 77, 2.  
պուր capere 74, 19; 292, 1.  
պուր vindemia 301, 10.  
պուր fasciculus, fascia 237, 21; 239,  
21; 240, 19.  
պուրк plectere, flectere, plicare 69,  
5, 11; 72, 10; 73, 27; 77, 3;  
185, 15; 237, 20; 238, 8, 9; 240,  
19; 248, 5.  
պուրմес eulex 77, 15; 164, 2; 185, 14.  
պուրմес eulex 316, 1.  
պուրг ramus 238, 13; 316, 16.  
պուրգ cadaver 62, 13; 239, 4.  
պուր tenuis 65, 7, 10.  
պուր parvus 65, 7.  
պուրент tres 285, 8.  
պուրт tres 285, 8.  
պուրт tres 65, 12; 285, 8.  
պուրт tres 65, 12; 285, 9.  
պուրн nasus 65, 13; 72, 26; 77,  
25; 91, 9; 138, 12; 144, 20; 148,  
8, 17; 149, 8; 191, 22; 224, 9;  
251, 10; 252, 5; 282, 16; 315, 19.  
պուրի jungere 61, 4; 257, 13.  
պուրт irasci 222, 11.  
պուրт plectere 276, 2; 280, 9; 316, 11.  
պուրш putrescere, stercus 66, 1; 151,  
14; 291, 14.  
պուրյ jungere 61, 4; 119, 23; 276,  
1; 280, 6.  
պուրց demere, amovere 239, 5; 257,  
12; 276, 3; 316, 12.  
պուրамовere 239, 5; 280, 8; 316, 12.  
պուրе thus 64, 17.  
պուրе miserabilis 172, 14.  
պուրе aridus 238, 23; 299, 17.  
պուրше aridus 299, 17.  
պուր sumere, capere 72, 3, 12; 74,  
5, 12, 21; 78, 27; 123, 12; 134,  
6; 146, 14; 350, 20; 391, 22.  
պուր fieri 191, 10.  
պուրш brachium 239, 18.  
պուր capere 292, 1.  
պուր primus 66, 16; 71, 15; 77, 9;  
158, 6.  
պուր fascia 66, 19.  
պուրшер scindere 118, 22.  
պուր durus 62, 3.  
պուր mensura 151, 7.  
պուրем elaudere 314, 1.  
պուրшет pereutere 63, 14.  
պուր dignus 64, 18; 172, 14; 175,  
15; 192, 4; 271, 11.  
պուրе Persea 154, 16.  
պուրio aridus 238, 23.  
պուրit vacuus 169, 2; 189, 10.  
պուրо exsiccati 299, 16.  
պուրhi vas 65, 2; 181, 9.  
պուրше guttus 61, 2; 154, 19; 225,  
8; 275, 23; 316, 4.  
պուրшор aridus 238, 23.  
պուրшор uti, utilis 172, 13; 173, 2;  
175, 15; 177, 8; 207, 7; 301, 17.  
պուրшор urere, accendere 238, 25;  
310, 10.

- պօշտօս adorare 112, 20; 154, 6; 157, 12; 205, 8; 207, 8.  
պօշտօսայ օրարե 157, 12.  
պօշտ վիճե 72, 2; 78, 20.  
պօշտաօսայ սարսիւմ 177, 13; 178, 2.  
պօշտ ընկու 93, 4.  
պօշտ լագենա 64, 13; 207, 9; 214, 14.  
պօզ մատար 323, 8.  
պօզդ դերելինքեր 278, 9.  
պօզդ պէստատ 326, 2.  
պօզդ սրեր 329, 24.  
պօչ թէֆօդէր 91, 11.  
պօչնէ մէդիտաց 113, 15.  
պօչով սուպէսէ, թէլինքեր 251, 18; 260, 13; 272, 8.  
պօչտ սկլպէր 91, 11.  
պոն կապէր, սմէրե 72, 3. 12; 73, 1; 74, 5. 12.  
պուստապ ֆէտնար 66, 6; 73, 8; 77, 27; 78, 29; 273, 9; 316, 22.  
պուտ պудօր 225, 21.  
պրօ պորցաց 257, 18.  
պրօ իմմանդս 298, 10; 320, 20.  
պրպար սինդէր 118, 22.  
պէ իէտս 113, 22.  
պտա սիլվա 62, 7; 82, 12.  
պտամ կլաւդէր 140, 17; 297, 18; 314, 1.  
պտամբ էխլէդէր 297, 18.  
պտամիտ կլաւդէր 314, 2.  
պտամբ էխլէդէր 314, 2.  
պտամբօ էխլէդէր 297, 18.  
պտէ տրնէս, արբօր 82, 11.  
պտէմ կլաւդէր 67, 4.  
պտէրտիր տէրբուլէնտս 264, 11; 314, 26.  
պտէրթօր տէրբար 269, 20.  
պտէրտօր տէրբար 251, 21; 264, 1.  
պտին վէտիս 86, 21; 215, 7; 321, 18; 329, 25.  
պտիրտօր տրէմէր 320, 8.  
պտօ դէկմբէր 112, 22; 190, 13.  
պտօն կապիստր 140, 16.  
պտօրտիր տէրբար 269, 20.  
պտօն կապիստր 140, 16.  
պտրտօր տէրբար 269, 20.  
պփիր սօցիս 132, 11; 140, 15; 190, 1.
- պփիր պսդօր, օպրօբրիմ 78, 15; 126, 3; 225, 21; 271, 10; 278, 11.  
պփօս սկաբիս 130, 22.  
պա մոլտս 73, 25.  
պահ յոնցէր 316, 9.  
պահին յոնցէր 33, 3.  
պահէ պրէհենդէր 132, 1.  
պահէ բրահիւմ 66, 12; 239, 18; 350, 22.  
պահից բրահիւմ 74, 6; 122, 13; 239, 18.  
պահէց պէքքար 161, 7.  
պահէց դերելինքեր 278, 9.  
պառ ֆօդէր, պրֆունդս 194, 5; 233, 5.  
պառզ ֆօդէր 194, 5; 233, 5.  
պառ վինդէմիա, ֆրէքտս, պրэдէ, ասֆէր, դէնս մոլարիա 31A 2; 74, 8; 77, 11; 212, 13; 225, 9; 237, 15; 238, 19; 315, 23.  
պառլէմ օդօրար 65, 17; 77, 6; 185, 13; 282, 17.  
պառլէք պլեքտր 61, 15; 62, 14; 69, 6; 73, 5; 75, 4; 237, 20; 238, 10; 258, 1; 300, 4.  
պառլէմ օլֆաչէր 276, 14.  
պառլէս էւլէք 65, 19.  
պառլի րեվէլար 182, 11.  
պառզ րամուս 237, 16; 238, 19; 239, 1.  
պառ կալօր 64, 8.  
պառմէ պրէցիտիւմ 65, 6.  
պառ րէպէլլէր, ամօվեր 144, 23; 276, 2; 280, 8; 282, 20; 316, 12.  
պառին յոնցէր 33, 3; 75, 7; 112, 13; 117, 3; 119, 22; 130, 18; 140, 23; 144, 24; 148, 11; 276, 1; 280, 6; 282, 19; 316, 10; 329, 22; 389, 2; 391, 21.  
պառու մօրբս, աէգրոտս 221, 10; 275, 16.  
պառուս սթէրէս 291, 15; 298, 11.  
պառուտ րիքար 316, 21.  
պառուտ պլեքտր 280, 9.  
պառուց տրադէր 66, 7; 124, 1; 184, 16; 272, 7.  
պառուց սոնյոնցէր 75, 7; 112, 13; 117, 3; 119, 22; 130, 18; 140, 23; 148, 11; 276, 2; 280, 6. 8; 282, 19; 316, 10; 329, 22.

- պաօթ pati 77, 24.  
պաօթ occultare 67, 21; 299, 15.  
պաօթ aridus 189, 12.  
պաօթ stultus 112, 2; 275, 8; 310, 23.  
պաօթ aridus 238, 23; 299, 17.  
պատ sumere, percutere 77, 14; 229,  
18; 387, 21; 389, 1.  
պատ ire, commovere 62, 6; 66, 5.  
պառе commorari 316, 24.  
պառе commorari 62, 16.  
պառյ ren 66, 11.  
պառյ erus, braehium 66, 12; 122,  
13; 229, 19, 20; 316, 24  
պար separe 87, 10; 292, 4.  
պար diluculo 369, 18.  
պար dedecet 113, 4.  
պար percutere 32 A 1; 118, 19;  
266, 14,  
պար deficere 249, 7.  
պառե claudere 67, 4.  
պառյ peccatum 326, 2.  
պառт res sacrificata 67, 1.  
պառт desiderare 214, 15.  
պառсe vulnerare 54, 2.  
պառj effundere 79, 4; 111, 15.  
պառj par 113, 3.  
պառյen lilium 316, 26.  
պառq rubigo 113, 19; 118, 21.  
պառq ferire 64, 19; 70, 19; 78, 14;  
117, 9; 130, 10; 133, 24.  
պառj jungere 316, 9.  
պառе varius 124, 7; 130, 17.  
պառт peccatum 64, 20; 134, 6;  
161, 7.  
պառт pugillus 67, 7; 77, 28.  
պառеn urere 299, 10; 329, 24;  
350, 13.  
պառен urere 299, 10.  
պառе rixa 78, 19; 82, 6.  
պառп superesse 113, 4.  
պառе decet 113, 4; 214, 16; 271, 11.  
պառп arbor 64, 14; 214, 18; 225, 17.  
պառօթ cupere 63, 21.  
պառօթ desiderare, desiderium 77, 16;  
214, 15; 251, 4.  
պառе impurus, sordes 67, 6; 78, 21;  
117, 7; 118, 16; 130, 11; 326, 1;  
333, 27.
- պշեλ humor 68, 19; 238, 18; 252,  
18; 319, 23.  
պշիս pulvis 79, 3; 238, 21.  
պշիս pulvis 79, 3; 238, 21.  
պշելт humor 68, 19; 238, 18;  
252, 18.  
պշан impulsio 251, 15.  
պշе locusta 77, 17.  
պշе gramen 82, 12.  
պշе stipes 89, 5; 251, 13.  
պշемжом posse 210, 24; 211, 10;  
251, 14.  
պշом posse 67, 15; 78, 28.  
պշօс dorcus 72, 13; 77, 18; 242,  
21; 245, 7; 246, 8; 251, 17.  
պշа percutere, plaga 53, 22; 112,  
7; 113, 22; 250, 17; 260, 6.  
պշոր navigate 53, 23; 61, 22; 112,  
8; 250, 21; 256, 7; 260, 4;  
301, 23.  
պշոր vesticula 54, 5.  
պշամіл tintinnabulum 54, 3; 209,  
11; 250, 19.  
պշամіл tintinnabulum 72, 14.  
պշоми rixari 54, 4; 222, 11; 316, 21.  
պշом potestas, posse 60, 7; 76, 12;  
78, 28; 113, 21; 250, 20.  
պշօր merces 76, 4; 80, 22; 87, 5;  
250, 22; 262, 5; 265, 1; 317, 1.  
պշօր frangere 251, 1.  
պշօր anulus 61, 16; 72, 18; 73, 7;  
77, 19; 81, 11; 84, 9; 113, 25;  
191, 19; 237, 20; 251, 5; 254, 4.

¶

- զալ ferre 127, 23; 130, 23; 152, 4;  
159, 12; 160, 17.  
զազ praeputium 126, 14; 128, 11.  
զել ferre 127, 23; 159, 12; 160, 17.  
զելт vermis 128, 2; 131, 1; 183,  
15; 204, 9.  
զըտ abstergere 85, 7; 128, 8; 348, 17.  
զըх percutere 126, 17; 128, 14;  
349, 12; 379, 2.  
զըշ percutere, evellere 80, 20; 85,  
6; 93, 13; 126, 17; 128, 4, 16;  
308, 17; 327, 1; 349, 13.

- φι sustinere 130, 23.  
φιτ vermis 128, 2; 131, 1; 151, 10;  
183, 15; 187, 9.  
φο rivulus 188, 13.  
φορφερ effluere 126, 9; 273, 12, 20;  
298, 22.  
φοт abstergere, percutere 99, 12;  
126, 12; 379, 2; 390, 23.  
φοт abominari 207, 19; 269, 13.  
φοу abundantia 126, 16  
φοу privare, percutere, 59, 23; 71,  
18; 72, 9; 80, 20; 85, 6; 93,  
13; 131, 22; 242, 20; 327, 2.  
φοу repudiare 91, 12.  
φοу salire 56, 3; 86, 23; 91, 20;  
126, 18; 127, 20; 214, 2; 340, 22.  
φοу деjicere 242, 20.  
φοу fraudare 59, 23.  
φοу salire 56, 3; 86, 23; 91, 20;  
126, 18; 127, 20; 132, 6; 214, 2.  
φре granum, bacca 123, 17; 128, 5; 133,  
4. 12; 14; 290, 20; 294, 22; 295, 20.  
φтe quatuor 166, 22; 177, 14.  
φтe<sup>т</sup> quatuor 166, 22; 177, 14  
φтo quatuor 177, 14.  
φтoe quatuor 177, 14.  
φтoos quatuor 166, 22; 177, 14.  
φтo<sup>т</sup> quatuor 177, 14.  
φтoas quatuor 166, 22; 177, 14.  
φo coma 128, 1.  
φo coma 126, 8; 128, 1.  
φo ire 88, 9,  
φo abstergere, delere 126, 12; 150,  
5; 160, 1. 15; 242, 20.  
φo sudor, sordes 128, 8; 150, 5;  
163, 23; 174, 5; 269, 12; 348, 16.  
φo<sup>т</sup> sudor 128, 8; 150, 5; 168, 5;  
174, 5; 269, 12; 348, 17.  
φo<sup>т</sup> scindere 133, 3.  
φo<sup>т</sup> insilire 340, 22; 341, 15. 24.  
31; 342, 6.  
φo<sup>т</sup> evellere 80, 3; 85, 8.  
φo<sup>т</sup> evellere 80, 3; 85, 8.
- 2
- φa erga, contra 41, 5; 191, 12.  
φa<sup>т</sup> fluere 214, 9; 318, 19; 320, 2.
- φa<sup>т</sup>io<sup>т</sup> apis 47, 16.  
φa<sup>т</sup>o magus 42, 13; 195, 7.  
φa<sup>т</sup> ultimus 69, 16; 82, 26.  
φa<sup>т</sup> finis 41, 22.  
φa<sup>т</sup> pinguis 41, 20; 103, 9; 197, 2.  
φa<sup>т</sup>o mensis 195, 11.  
φa<sup>т</sup> maritus 168, 21; 170, 14; 173, 7.  
φa<sup>т</sup>ec sedere 122, 21; 139, 10.  
φa<sup>т</sup>ec umbra 41, 6; 49, 4; 195, 4;  
208, 12; 354, 14.  
φa<sup>т</sup>o atque 333, 5.  
φa<sup>т</sup>re stercus 58, 15; 192, 22; 175,  
24; 257, 16; 291, 15.  
φa<sup>т</sup>el<sup>т</sup> lacerta 317, 10.  
φa<sup>т</sup>el<sup>т</sup> lacerta 85, 18; 145, 9; 150,  
23; 232, 1.  
φa<sup>т</sup>ekel<sup>т</sup> lacerta 317, 10.  
φa<sup>т</sup>ekel<sup>т</sup> lacerta 145, 9; 150, 23;  
232, 1.  
φa<sup>т</sup>ekel<sup>т</sup> lacerta 85, 18.  
φa<sup>т</sup>l decipere 54, 10; 230, 3; 291,  
10; 319, 10.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> anulus 58, 12; 69, 10; 72,  
4. 10; 73, 26; 191, 19; 195, 16;  
235, 9; 245, 11; 248, 5; 254, 5;  
336, 28.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> avis 31A 2; 226, 1.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> malus 319, 10.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> avis 226, 1.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> stercus 296, 14.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> senectus 41, 25.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> stercus 257, 16; 291, 15;  
296, 14; 320, 19.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> caseus 195, 24; 302, 18.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> avium 226, 2.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> dulcis 56, 10; 58, 7; 80, 1;  
85, 20.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> ulna 196, 5.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> lacerta 145, 9; 150, 23.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> utinam 145, 17; 196, 1.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> lacerta 145, 9; 150, 23.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> proximus 50, 16.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> dies 176, 2.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> maritus 99, 19; 170, 14; 173, 7.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> judicium 40, 2; 127, 6.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> decet 158, 9.  
φa<sup>т</sup>l<sup>т</sup> festinare 58, 20; 73, 8; 75, 17;  
249, 12; 251, 15; 273, 9; 316, 22.

- გարეց curare 337, 3.  
გარմ nitrum 39, 7.  
გარց labor 41, 19.  
გარ excoriare 68, 21.  
გარ argentum 319, 20.  
გარե fluere 51, 1; 320, 2.  
გარე argentum 319, 20.  
გარիր malleus 151, 2; 159, 9; 264,  
14; 295, 6; 298, 3; 314, 10.  
გარიոր procella 104, 7; 178, 6.  
გარიոր procella 104, 7; 178, 6; 262,  
20; 320, 12.  
გარ timor 267, 25.  
გარ fluere, liquidus 48, 11; 51, 1;  
320, 3.  
გარე gemellus 264, 12; 314, 8.  
გარ malus 47, 14; 154, 20; 161, 9;  
175, 18; 177, 15; 319, 10.  
გარაն anchora 93, 15; 197, 3.  
გარაն anchora 93, 15.  
გარ apis, scarabaeus 48, 3; 115, 24;  
117, 20; 123, 8; 124, 2; 127,  
16; 132, 15; 197, 6; 199, 15;  
249, 13; 280, 16; 292, 17; 321, 3.  
გარլეძე lacerta 197, 9.  
გარ multus 73, 24; 230, 7.  
გარე coram 82, 4.  
გაրე protegere 40, 19; 196, 19.  
გარ collum 42, 1; 51, 7; 69, 2;  
71, 5; 82, 4; 252, 15.  
გარ febris 91, 13.  
გარ laqueus 93, 14; 196, 21; 323, 16.  
გარ laqueus 93, 14; 196, 21; 323, 16.  
გარ violentia 74, 11.  
გარ tristis 135, 22.  
გარ aratrum 38, 16; 48, 14; 214, 20;  
276, 10.  
გარ pejor 154, 20.  
გარ caligo 153, 19.  
გარте spuma 111, 5; 115, 18; 132,  
4; 168, 6; 324, 14.  
გარ serpens 131, 4.  
გარе vestis 350, 2.  
გარе vestis, vestire 108, 12; 276, 7;  
350, 2.  
გარ laeva manus 194, 26.  
გარе dejicere 210, 18.  
გარ тегere 41, 28; 46, 13; 51, 13;
- 121, 2; 131, 6; 133, 25; 141,  
17; 161, 3; 288, 18; 323, 10;  
332, 31; 350, 1.  
გარ lucerna 47, 17; 49, 3; 51, 10;  
139, 5; 153, 19.  
გარ vestis 131, 6; 326, 17; 350, 3.  
გარ sumere, furari 131, 2; 325, 7.  
გარ vestis 326, 16.  
გе modus 50, 8.  
გе atque, etiam 230, 7; 333, 5.  
გе cibus 192, 21.  
გе cadere 167, 11; 177, 17.  
გефіе caligo 299, 13.  
გефіи aratrum 38, 16; 48, 14; 214,  
20; 276, 10, 21; 308, 25; 322, 7.  
გефіи lugere 39, 11; 47, 13; 154, 13.  
გефіи tegere 40, 7; 173, 5; 326, 16;  
330, 5.  
გефіе lampas 40, 7.  
გефіи vestis 136, 6.  
გефіи sumere 74, 5. 13; 75, 24; 76,  
19; 161, 20; 350, 21.  
გе ბოн fames 318, 12.  
გе ცаде 167, 11; 177, 17.  
გе მარitus 168, 21; 170, 14.  
გе ყекутере 167, 8.  
გе სილა spoliare 75, 25; 76, 18.  
გе რадере, тонdere 85, 15; 252, 10.  
13; 317, 5.  
გе ვоларе 42, 8; 194, 14; 226, 1.  
გе ვеспертилио 58, 18.  
გе յуенис 187, 13.  
გе სиндере 346, 22.  
გе ალла senex 50, 11; 104, 19;  
187, 14.  
გе ალлот vallis 41, 10. 29.  
გе ალиц umbilicus 41, 11; 104, 4. 17.  
22; 115, 21.  
გе ალла anus 164, 10.  
გе ალиц juvenis 41, 8.  
გе აღვან ardere 309, 23.  
გе აღვან percutere 181, 19; 234, 1;  
239, 7; 345, 3; 346, 19.  
გе აღვან dilatare 112, 5.  
გе აღვან fuligo 309, 24.  
გе იрерe, accendere 41, 12; 46, 12;  
116, 9; 139, 8; 282, 22; 300, 16.  
გе რегере regere 145, 6; 148, 13; 194, 16.

- γεινο ardere, accendere 73, 18; 116, 9; 139, 8; 145, 11; 146, 4.  
γειс spica 50, 14.  
γемci sedere 104, 1; 139, 10; 142, 18; 147, 9; 149, 19.  
γемоу conculcare 208, 1.  
γен in 50, 15.  
γен ire, accedere, arcessere 39, 3; 103, 18, 19; 147, 10; 149, 18; 164, 12; 226, 21; 276, 17; 278, 3; 282, 21; 307, 11.  
γенеie gubernaculum 184, 10.  
γенt socius 282, 19.  
γенq sumere 45, 1; 123, 22; 124, 4; 276, 16; 307, 10.  
γеноу imperare 208, 4.  
γен tegere 48, 15; 124, 6.  
γен subducere 124, 4.  
γен sumere 325, 7.  
γен judicium 40, 2.  
γенq sumere 280, 10.  
γep juvenis 187, 13.  
γepi quiescere, quies 75, 19; 76, 1, 7; 116, 14; 208, 13; 227, 6; 234, 17; 235, 1; 245, 22; 248, 2; 250, 1; 268, 12; 317, 20; 319, 3; 337, 1, 28.  
γемап malum Punicum 196, 14.  
γеп aqua 62, 22; 157, 16; 184, 11.  
γепу percutere 239, 7; 345, 3; 346, 16, 19.  
γершнл juvenis 41, 8; 50, 9; 181, 11.  
γершнр juvenis 50, 9.  
γершнре juvenis 41, 8; 164, 11; 181, 12; 187, 13.  
γет terere 85, 15; 249, 10; 250, 12; 324, 20.  
γетер consentiens 314, 9.  
γети despondere 324, 18.  
γект sumere 74, 5; 131, 2; 161, 20; 350, 21.  
γex calvus 87, 16.  
γex laevigare 91, 14.  
γexрwa angustus 246, 10; 300, 10; 320, 23.  
γexзoз premere 91, 10.  
γexm extinguere 87, 3.  
γn modus 50, 8.
- γn principium 62, 11.  
γнбс lugere, luctus 38, 18; 39, 11; 114, 14; 136, 18.  
γнбс lucerna 47, 17; 49, 3; 51, 10.  
γнбс lugere 38, 18; 136, 18.  
γнбс lucerna, lux 47, 17; 49, 3, 16; 51, 10; 195, 3, 4.  
γнhi cadere 167, 11.  
γнi cadere 167, 11.  
γнбс umbra 49, 4; 195, 4; 354, 14.  
γнbi umbra 41, 6; 49, 4; 195, 4; 354, 14.  
γнbi tegere 41, 25; 46, 13; 51, 13; 73, 3; 155, 10; 323, 10; 326, 16.  
γнl abire 248, 3; 317, 23.  
γнl urere, calidus 49, 9; 62, 17; 64, 8; 101, 20; 104, 2; 138, 4; 228, 22.  
γнl pelicanus 47, 18.  
γнt movere, accedere 39, 3; 50, 16; 257, 21; 261, 14.  
γнt sulphur 103, 20; 104, 5; 145, 11; 162, 2; 300, 19.  
γнt admovere 99, 2; 103, 18; 197, 22.  
γнt occultum esse 121, 2; 135, 16; 325, 1; 330, 5.  
γнt domuncula, fovea 62, 16; 122, 21; 168, 19, 20; 170, 1, 17; 173, 5; 175, 23; 196, 12.  
γнt utilis 173, 2; 175, 15; 178, 4; 318, 11.  
γнт venter 50, 23.  
γнт cor 103, 11; 208, 14; 263, 23; 315, 1.  
γнтgнт interiora cordis 208, 14.  
γнт cadere 167, 11; 177, 17; 178, 5.  
γнт utilis, utilitas 62, 12; 156, 18; 167, 19; 173, 2; 178, 4.  
γнxi purpura 78, 22.  
γн cor 103, 11; 263, 23; 315, 1.  
γo equus 193, 4.  
γoр equi 193, 4.  
гi super 192, 12.  
гiawo avis 48, 2.  
гie via 248, 3.  
гieбрhз fulgurare 156, 19.  
гierit fovea 168, 19.  
гieлeл fulgere, lucere 81, 21; 84, 20;

- 94, 1; 116, 3; 195, 21; 198, 21;  
199, 17; 226, 14; 232, 17; 249,  
4; 265, 6; 309, 23.  
**χειρίς** fulgurare 156, 19.  
**χινή** unguis 194, 23; 295, 4.  
**χικ** daemon 42, 13; 195, 13.  
**χιμέ** mulier 116, 1.  
**χιμη** fluctus 145, 14; 283, 1; 317,  
19; 319, 1.  
**χιμη** femina 199, 13.  
**χιμη** gubernaculum 184, 10.  
**χιμη** dormire 47, 20; 138, 7; 276,  
13; 280, 17; 282, 14; 317, 13.  
**χιμη** dormire 138, 7; 141, 4; 276,  
13; 280, 17; 282, 14; 317, 13.  
**χιμη** dormire 138, 7; 141, 4; 276,  
13; 280, 17; 282, 14; 317, 13.  
**χιμη** dormire 47, 20; 138, 7; 141,  
4; 178, 8; 276, 13; 280, 17; 282,  
14; 317, 13.  
**χιον** percutere 158, 15; 167, 8;  
231, 20; 235, 7.  
**χιονε** impingere 39, 17.  
**χιονη** percutere 154, 15; 168, 23.  
**χισφης** fulgurare 156, 19.  
**χιτ** Ibis 38, 17; 48, 2; 194, 20.  
**χιπαχοτ** posterior 125, 16.  
**χιπεχοт** posterior 125, 16.  
**χιρ** via 50, 10.  
**χιρεи** super 192, 11; 291, 1; 298, 5.  
**χιрнии** ελφήνη 198, 2.  
**χири** super 192, 11; 291, 1; 298, 5.  
**χири** super 192, 11; 291, 1; 298, 5.  
**χири** super 291, 1.  
**χице** pati, labor 41, 19. 31; 116, 12.  
**χици** labor 41, 19.  
**χици** nere 326, 14.  
**χице** terere, excoriare 68, 21; 99,  
16. 20; 116, 2.  
**χитен** cum 145, 18.  
**χити** cum 145, 18.  
**χити** cum 145, 18.  
**χифахот** posterior 125, 16.  
**χиори** canalis 318, 22.  
**χиже** supra 82, 4.  
**χиозн** intus 224, 13.  
**χиωтеп** tremor 265, 2; 315, 2.  
**χиxeн** supra 145, 19.
- χιxи ad 145, 19.  
χиxи ad 145, 19.  
χиxиа ebrietas 199, 3.  
χиxиа ebrietas 199, 3.  
χиxи fames, esurire 38, 3. 21; 192,  
5; 301, 12; 318, 15.  
χиxиа esurire 192, 5; 301, 13.  
χиxие supremus 81, 2; 84, 13.  
χиxие facies 182, 6; 198, 19.  
χиxиlи flos 182, 8; 248, 22.  
χиxи aliquis 32, 24; 182, 3; 195, 15;  
296, 17.  
χиxи stridor 41, 18; 248, 4; 253, 3.  
χиxио falx 302, 15.  
χиxио senex 50, 11; 104, 3. 16. 19;  
185, 12.  
χиxио caligo, obscurus 40, 17; 54, 14;  
73, 16; 81, 21. 23; 84, 20; 94, 2,  
195, 21; 198, 21; 199, 18; 226;  
14; 232, 17; 309, 24.  
χиxио culex 164, 2.  
χиxио dulcis 56, 10; 248, 8; 250, 5;  
302, 19.  
χиxие umbilicus 303, 5.  
χиxио minimum 296, 17.  
χиxи in 145, 13; 147, 12; 149, 21.  
χиxио calidus esse 50, 13.  
χиxио febris 282, 23.  
χиxие pelicanus 47, 18.  
χиxие octoginta 41, 26.  
χиxие regere 194, 16.  
χиxио ardere, calidus esse 41, 13;  
49, 9; 50, 13; 101, 20; 282, 21;  
297, 2; 300, 18; 355, 7.  
χиxио ardere, calere 41, 13; 282,  
22; 297, 2; 300, 18.  
χиxио sedere 139, 10; 196, 6.  
χиxио sal 226, 18.  
χиxира coturnix 135, 15; 196, 4.  
χиxи spica 71, 2.  
χиxи aestus 282, 23.  
χиxио sedere 104, 1; 139, 10.  
χиxио destruere 40, 6.  
χиxио petulantia 145, 6; 148, 12.  
χиxио rugire 207, 23.  
χиxи in 41, 14; 46, 15; 145, 13; 147,  
12; 149, 21; 224, 10; 234, 11.  
χиxи consentire 226, 5.

- γνᾶς vas 175, 22; 208, 8; 226, 23; 235, 18.  
γνε consentire 226, 5.  
γνῦ dormire 178, 8; 219, 6; 276, 13.  
γνῆ cerevisia 150, 22.  
γνό vas 175, 22.  
γνῆ progredi 50, 17.  
γνε facies 192, 20; 198, 19; 265, 7; 319, 16.  
γνε malus 103, 23; 177, 15; 319, 11.  
γνε aqua 320, 4.  
γνε serpens 127, 19; 160, 14; 249, 16.  
γνε humilis 38, 19; 40, 15; 103, 24; 114, 13; 128, 17; 131, 4; 137, 22; 194, 24; 197, 16; 226, 8; 264, 6; 276, 8; 299, 5; 317, 8.  
γνε tegere, occultare 73, 22; 135, 16; 139, 5; 141, 14; 157, 17; 161, 3; 195, 6; 325, 1; 332, 31; 350, 1.  
γνε ardere 73, 20; 75, 18; 82, 7; 138, 29; 195, 1; 299, 12; 329, 24; 350, 13.  
γνε vestis 131, 6.  
γνε vas 40, 3.  
γνε grex 333, 3.  
γνειλε stercus 75, 13; 192, 22; 257, 16; 296, 13; 320, 16.  
γνεи fluctus 58, 9, 137, 23; 145, 14; 283, 1; 319, 1.  
γνеп impurus 175, 24.  
γн ager 39, 22.  
γн agger, acervus 192, 19; 318, 7.  
γнр sterlus 175, 24; 192, 22; 296, 13; 320, 16; 386, 4.  
γнр hyaena 104, 8.  
γн involvere 191, 8.  
γнр esurire, fames 192, 5; 232, 3; 233, 6; 252, 9; 301, 12.  
γнр esurire, fames 38, 3. 21; 62, 13; 238, 1; 318, 3.  
γнр putrescere, sterlus 182, 9; 239, 4; 320, 16.  
γнр plectere 69, 6; 302, 13.  
γнр plicatus, plexus 72, 4; 237, 21; 243, 18; 248, 5; 300, 4; 302, 12.  
γнр dulcis 45, 22; 56, 10; 58, 7; 80, 1; 85, 20; 182, 1; 248, 8; 250, 5; 302, 19.  
γнр plicare, amplecti 243, 18; 248, 5; 300, 5; 302, 12.  
γнр dulcis 58, 7; 80, 1; 85, 20; 182, 1; 248, 8.  
γнр aes 285, 10.  
γнр aes 285, 10.  
γнр aes 285, 10.  
γнр vociferare 265, 13.  
γн jungere 93, 19.  
γне fons 137, 23; 145, 15; 184, 11; 283, 1; 317, 18; 319, 1.  
γне fluctus 137, 23; 145, 14; 283, 1; 317, 19.  
γне tondere 244, 9; 317, 4.  
γне tondere 317, 4.  
γне canis 176, 20.  
γне malus 47, 14; 154, 20; 161, 8; 175, 17. 25; 177, 15; 319, 11.  
γне dies 176, 2; 192, 9; 198, 15; 234, 19; 310, 8; 319, 19; 338, 2.  
γне aqua 318, 21.  
γне maritus 99, 19.  
γн nuptiae 39, 17; 168, 22; 173, 7; 272, 19.  
γн tegere, abscondere 44, 18; 45, 9; 67, 21; 157, 17; 158, 11; 173, 5; 214, 21; 350, 1.  
γн aestimare 326, 7.  
γне operire 121, 2; 139, 5; 173, 5.  
γне corona 324, 22.  
γн mulgere 318, 18.  
γнр percutere 115, 20; 123, 1; 181, 3.  
γнр quiescere, tranquillus 39, 5; 234, 17; 235, 21; 245, 22; 248, 2; 317, 20; 353, 24.  
γнр sedare 264, 2; 319, 15.  
γнр dormire 138, 8.  
γнр visio 292, 10.  
γнр frigere 76, 3; 196, 18; 239, 10; 245, 12; 310, 1.  
γнс nitrum 311, 18.  
γнс nitrum 39, 7; 256, 14; 283, 3.  
γн scala 48, 10.  
γнр percute 239, 16.  
γне percute 239, 17.

- χοθες occidere 263, 12.  
χοθεс occidere 41, 23; 49, 18; 355, 3.  
χοтe timor, terrere 104, 6; 226, 6; 319, 8.  
χοтe interficere 41, 23.  
χοтe jungere 314, 8.  
χοтe timor, timere 104, 6; 226, 6; 230, 2; 265, 8; 267, 24; 319, 8.  
χοтi occultatio 214, 22; 325, 2.  
χοтi occidere 324, 17.  
χοтi corona 324, 22.  
χοтe conjunctum esse 264, 4.  
χοтe scrutari 41, 21; 51, 2; 208, 15.  
χοт aqua 44, 19; 192, 8; 252, 11; 319, 24; 320, 4.  
χοтa atque, quoque, magis 174, 9; 177, 16; 318, 11; 333, 4; 350, 8.  
χοтe melior, magis 154, 20; 333, 4.  
χοтi suere 325, 15.  
χοт aue pluvia 318, 21.  
χοтi intus, pars interior 49, 11; 222, 8; 224, 10; 227, 4; 234, 11.  
χοтo multus, magis 39, 23; 73, 24; 25; 74, 3; 115, 23; 153, 17; 174, 8; 177, 16; 318, 11; 350, 8.  
χοтe terrere 103, 17; 319, 6; 329, 15.  
χοтeate mercatores 196, 17.  
χοтe inopia 301, 11; 318, 4.  
χοтeωт tranquillus 39, 5; 353, 23.  
χοтe magis 333, 4.  
χοтe abortus 197, 14.  
χοt serpens 116, 14; 127, 7, 19; 131, 4; 197, 11; 249, 15; 280, 15; 292, 15; 321, 1.  
χοt tegere 124, 6; 131, 6; 133, 25; 161, 3; 288, 18; 350, 1.  
χοt tegere 124, 6; 133, 25; 155, 10; 161, 3; 323, 10; 325, 1; 350, 1.  
χοтi tegere 325, 2; 350, 2.  
χοтeа opprimere 31 A 1; 49, 26; 85, 17; 91, 10; 208, 7; 262, 12.  
χοтeа opprimere 79, 6; 85, 17.  
χοтe flaccescere 54, 6; 330, 2.  
χοтi abscindere 390, 32.  
χиот mensura 196, 13.  
χр negligere 208, 13.  
χра expellere 116, 15.
- χρа sub 51, 6.  
χра facies, supremus 82, 2; 84, 13; 182, 6; 192, 11, 20; 198, 19; 232, 18; 265, 7; 291, 1; 310, 4; 319, 6.  
χрai infra 40, 24.  
χрai supra 258, 7; 298, 5.  
χрa clamor 172, 16.  
χрb forma, simulacrum 48, 4; 122, 11; 303, 4; 328, 3; 354, 26.  
χрbаt baculus 62, 21; 75, 28; 76, 20; 77, 22; 138, 10; 141, 3; 193, 16; 302, 24.  
χрe cibus 41, 30; 50, 18; 192, 21; 301, 14.  
χрepe planta 318, 2.  
χрi cibus 50, 18; 237, 16; 318, 1.  
χрiij torquere 72, 11.  
χрiir flos 182, 8; 193, 1; 248, 22; 318, 2.  
χрiim lucere 319, 18.  
χрiij torquere 73, 26.  
χрiij torque 72, 5; 239, 11; 240, 18; 245, 15; 300, 5.  
χрijs frigere 73, 3; 77, 23; 239, 10; 245, 12; 250, 4; 310, 1.  
χрijs quiescere, quies 54, 7; 245, 23; 317, 20; 339, 29.  
χрoбrеt dejicere 278, 20.  
χрok sedare, quies 54, 7; 264, 2; 317, 20; 337, 29.  
χрooу sonare, clamor 41, 15; 50, 20; 155, 5; 172, 16.  
χрooз malus 319, 10.  
χрouрi expandere 210, 21.  
χрoт liberi 50, 21; 96, 5; 99, 4; 355, 2.  
χрouтa tonitru 54, 15; 135, 18; 155, 5; 271, 15.  
χрouтa tonitru 135, 18; 271, 15.  
χрouмe tonitru 54, 15; 135, 18; 271, 15.  
χрouт quiescere 196, 15; 227, 6; 235, 21; 245, 22; 317, 20; 337, 29.  
χрoз malus, impostor 230, 3; 319, 10.  
χрouтe frendere, stridere 204, 22; 210, 16; 248, 4; 253, 3.

- զբե quiescere 227, 6; 235, 21;  
245, 22; 317, 20; 319, 3: 337, 29.  
զբա fornax 245, 13; 268, 20; 296,  
12; 310, 2.  
զբամ fornax 268, 20; 296, 12;  
310, 2.  
զբառ stillare 157, 16; 318, 18.  
զբց stertere 50, 19; 207, 3; 248,  
4; 253, 4.  
զբցի quiescere 208, 13; 317, 21;  
319, 13; 337, 29.  
զե demetere 326, 14.  
զտա pinguis 103, 9; 197, 2.  
զտի cor 103, 11; 263, 23; 314, 27.  
զտաւում obscurari 210, 23; 263, 8.  
զտաւում caligo 108, 17.  
զտօ equus 193, 5; 264, 10.  
զտօւում caligo 211, 8.  
զտօօչե mane 197, 1; 263, 1.  
զտօր potestas 82, 21; 85, 22; 263,  
16, 22.  
զտօր pungere 263, 18.  
զտօր jungere 264, 4; 314, 8.  
զտօր par 97, 12.  
զտօր cor 314, 27.  
զտաօր equus 264, 10.  
զտաս somnus 178, 8.  
զտ atque, quoque 174, 9; 230, 7;  
333, 4.  
զտե utilis, utilitas 31 A 2; 62, 12;  
156, 18; 167, 19; 173, 2; 175,  
15; 178, 4.  
զտեկ opus 122, 20; 127, 5; 134, 4;  
142, 3; 194, 22; 351, 1.  
զտեկ colere terram 276, 20.  
զտեկ tegere 51, 14; 153, 11.  
զտեկ claudere 108, 11.  
զտեկ sumere 73, 28; 131, 8; 280,  
10; 323, 15; 325, 8.  
զտեկց̄ oblitio 195, 8.  
զտաս fluctus 145, 14.  
զտար excrementum 175, 24.  
զտք radere 46, 11; 116, 7; 236, 17;  
252, 13; 317, 5.  
զտքի percutere 116, 16; 118, 19.  
զտա dulcis 248, 8.  
զտա abjecere 276, 18.  
զտելու festinare 49, 6.
- զտելու rapere 138, 9.  
զտելու plectere, plexus, involutus 62,  
14; 69, 5, 6; 73, 5, 13; 75, 4;  
185, 17; 245, 11; 300, 4.  
զտելու laqueus, rete 54, 12; 243, 7.  
զտելու anulus 69, 11; 72, 4; 191, 20;  
197, 17; 235, 9; 239, 11.  
զտելու rapere 276, 18.  
զտելու amplecti 300, 5; 302, 12.  
զտելու adhaerere 75, 26.  
զտելու includere 73, 15; 245, 10.  
զտելու adhaerere 75, 26.  
զտա conculcare 118, 8; 208, 1.  
զտա contundere 40, 6; 50, 12; 76,  
2; 138, 17.  
զտա jubere 145, 8; 148, 13; 146,  
6; 184, 7; 208, 4; 222, 14.  
զտա oboedire 184, 8.  
զտա accedere 196, 8; 197, 22; 224,  
16; 265, 11.  
զտար vicinus 41, 27.  
զտար malus 154, 20; 161, 8; 165,  
17; 177, 15.  
զտօս aqua 252, 18; 318, 21; 319, 24.  
զտօսι cadere 165, 12, 22; 167, 11;  
177, 17; 178, 5; 235, 6.  
զտօստ mas, maritus 99, 19; 168, 22;  
170, 14; 173, 7.  
զտա tegere 122, 15; 158, 11; 299, 15.  
զտա cornu 93, 23; 196, 11.  
զտա despondere 324, 18.  
զտա occasus 325, 4.  
զտար conjungere 75, 8; 323, 3;  
324, 21.  
զտար occasus 325, 4.  
զտք agger 192, 19.  
զտքի percute 41, 16; 131, 9.  
զտքի stercus 175, 24; 298, 11;  
320, 16.  
զտքի insidiari 54, 11.  
զտքի sonare, sonus 41, 15; 54, 15;  
135, 18; 157, 15; 271, 15.  
զտքի percute 131, 9; 302, 24.  
զտք canere 108, 24; 227, 7; 236, 4.  
զտք funis 326, 14.  
զտք funis 326, 13.  
զտք occasus 325, 4.  
զտք facies 265, 7; 319, 16; 325, 3.

- ꝑωτ videre, scrutari 40, 9; 208, 15.  
ꝑωτ pinguetudo 197, 2.  
ꝑωτ uter 99, 6; 225, 1.  
ꝑωτικ interficere 156, 16; 323, 1.  
ꝑωτεικ interficere 41, 23; 51, 5; 263,  
11; 324, 18.  
ꝑωτειη conjungere 324, 21.  
ꝑωτειη occidere 263, 12.  
ꝑωτιк tempus opportunum 39, 1; 85,  
19; 193, 3; 264, 18; 325, 3.  
ꝑωт merces 76, 4; 87, 5.  
ꝑωти conjungere 75, 8; 263, 12;  
323, 3.  
ꝑωти compages 197, 4.  
ꝑωти occultare, occasus 31 A 1; 157,  
17; 214, 21; 325, 2. 4; 350, 2.  
ꝑωти interficere 51, 4; 123, 3; 263, 12.  
ꝑωωк radere 244, 7.  
ꝑωωлe evellere 40, 17; 302, 8.  
ꝑωωлe colligere 58, 19; 82, 22.  
ꝑωq opus, labor 127, 5; 134, 4;  
142, 3; 351, 1.  
ꝑωт sumere, furari 40, 7; 59, 23;  
131, 8; 139, 19; 236, 17; 280,  
10; 323, 15; 325, 8.  
ꝑωт nudare 244, 9.  
ꝑωг manus 74, 16; 325, 7; 350, 21.  
ꝑωг frigidus 91, 3.  
ꝑωг affigere 116, 12.  
ꝑωт marcescere 56, 11; 299, 5.  
ꝑωт refrigerari 299, 14.  
ꝑωтег tegere 323, 12; 330, 5.  
ꝑωтег claudere 108, 12; 267, 5.  
ꝑωтег absindere 308, 26; 324, 18;  
390, 32.  
ꝑωт deficere, infirmum esse, mar-  
cescere 56, 11; 58, 21; 245, 5;  
250, 18; 299, 4.  
ꝑωт urere 91, 4; 133, 7; 245, 2;  
299, 13; 350, 14.  
ꝑωт flaccescere 131, 10; 330, 2.  
ꝑωт deficere, marcescere 245, 5;  
299, 5.  
ꝑωт urere, aestus 91, 4; 133, 7;  
245, 2; 299, 14.  
ꝑωт flaccescere 54, 6; 131, 10.  
ꝑωт vestis 131, 6; 276, 7; 326, 17;  
350, 3.
- ꝑ
- ꝑа erga, contra 41, 5; 191, 12.  
ꝑа usque 62, 11; 68, 17; 69, 16.  
ꝑаe ultimus 41, 22; 69, 16.  
ꝑаe pinguis 41, 20.  
ꝑаθօтօ sinus 253, 13.  
ꝑаսուе octoginta 41, 26.  
ꝑասուի difficultas spirandi 49, 8.  
ꝑարակա tonitru 54, 15; 135, 18;  
155, 5; 167, 15.  
ꝑարաշաօրտ lepus 117, 1.  
ꝑաt pinguis 41, 20.  
ꝑաt excoriare 68, 21.  
ꝑաteկ occidere 263, 11.  
ꝑաt fluere 48, 11; 51, 1; 318, 19.  
ꝑաt collum 42, 1; 51, 7; 69, 2;  
71, 5; 82, 4; 252, 15.  
ꝑաt radere, tondere 46, 5; 252, 10;  
13; 317, 5.  
ꝑե modus 50, 8.  
ꝑե тondere 252, 10. 13.  
ꝑե тondere 252, 10.  
ꝑելմց lorica 200, 3.  
ꝑելմօ senex 41, 8; 50, 11; 104,  
16. 19; 164, 10; 185, 12; 187, 14.  
ꝑելմօт collis, vallis 32, 15; 41, 10;  
29; 82, 2; 84, 13; 102, 24; 104,  
15; 105, 20; 182, 4; 289, 12.  
ꝑելմեցі navis 164, 23.  
ꝑելմ umbilicus 41, 11; 104, 17. 22.  
ꝑելմյորі juvenis 50, 9; 181, 11;  
185, 11.  
ꝑելմյորі juvenis 164, 11.  
ꝑելմքел percutere 49, 13; 345, 5;  
346, 8.  
ꝑելմալ scindere, dimicare 207, 2;  
248, 11; 345, 5.  
ꝑեм urere, servidus 41, 12; 46, 12;  
49, 9; 225, 13; 300, 17.  
ꝑեմ spica 50, 14; 71, 2.  
ꝑեմշամ rumpere 50, 12.  
ꝑեп in 41, 14; 49, 11; 50, 15; 222,  
9; 224, 10; 226, 3. 4; 234, 11.  
ꝑեп accedere 257, 21.  
ꝑեпt progreedi 50, 17.  
ꝑեп proximus, intimus 50, 16.  
ꝑեп percutere, perdere 49, 12. 13;

- 60, 19; 181, 19; 207, 2; 345, 5; 346, 9. 15.  
Σερθερ stertere 50, 19; 207, 3; 248, 4.  
Σερθετ serutari 41, 21.  
Σερθωτ inquirere 71, 4.  
Σημειc lucerna 46, 7; 49, 3. 16; 51, 10; 139, 5; 195, 1.  
Σημειi tegere 41, 28; 46, 8. 13; 51, 13; 73, 3; 122, 15; 133, 25; 155, 10; 276, 6; 323, 10; 350, 2.  
Σημειi umbra 41, 6; 49, 4; 354, 14.  
Σηκ involvere 191, 8.  
Σηт venter 50, 4. 23; 82, 4.  
Σεаi pinguis 103, 9.  
Σip via 50, 10; 248, 3.  
Σипσip iris 209, 1; 232, 18; 310, 3.  
Σici pati, labor 41, 19. 31.  
Σиt curvare 46, 1. 9; 322, 22.  
Σко fames 41, 7; 252, 9.  
Σиtis stridor 253, 3.  
Σиom calere 41, 13; 50, 13; 225, 14; 282, 22; 300, 19.  
Σоkø radere 317, 5.  
Σоlθeλ caedere 233, 22.  
Σори pugillus 41, 16; 45, 21; 49, 7; 59, 24; 60, 11; 181, 13; 302, 25; 354, 24.  
Σорq frangere 60, 11.  
Σor uter 99, 6; 225, 1.  
Σor pinguis 103, 9.  
Σорθет quaeerere 51, 2.  
Σори in, pars interior 41, 14; 46, 15; 50, 15; 224, 10; 227, 4.  
Σpa vultus 198, 19; 209, 1; 232, 18; 310, 4.  
Σрaxрex mandere, frendere 204, 22; 210, 16.  
Σре cibus 41, 30; 50, 18; 301, 14.  
Σри cibus 318, 1.  
Σрhi sub 51, 6.  
Σrix frendor 41, 18; 204, 22; 207, 3; 210, 16; 253, 3.  
Σроt filii 41, 17; 49, 14; 50, 21; 99, 4; 355, 2.  
Σрωoт clamare, vox 41, 15; 50, 20; 155, 5; 157, 15.
- Σωk radere, tondere 46, 5; 49, 17; 233, 8; 244, 9.  
Σωki mordere 60, 13; 236, 7.  
Σωкg radere, tondere 46, 11; 233, 8; 236, 7; 244, 9; 252, 13.  
Σωкg cingere 244, 9.  
Σωλ scindere 46, 6; 346, 22.  
Σωλ raucescere 104, 21.  
Σωпt appropinquare, vicinus 41, 27; 257, 22; 261, 14.  
Σωoт malus 154, 20.  
Σωиh caedere 123, 3; 323, 1; 355, 3.  
Σωteλ interficere 41, 23; 49, 18; 51, 4; 156, 16; 239, 17; 324, 17.
- ¤
- Σа transmittere 88, 22.  
Σа dicere 89, 2.  
Σааp potentem esse 106, 5.  
Σааp solidus 314, 15.  
Σаh frigidus, frigus 56, 30; 72, 24; 79, 18; 83, 14; 206, 13; 299, 7.  
Σаhi timor 56, 16; 80, 7; 115, 3. 9.  
Σаеi desertum 78, 16.  
Σаi turpis 92, 2; 177, 19.  
Σаmee carbo 89, 9.  
Σаiе impurus 92, 2.  
Σаiе desertum 169, 2.  
Σаiωoт turpis 177, 19.  
Σаk percutere 112, 7.  
Σаk strepere 240, 9; 241, 11.  
Σаkem lavare 89, 14.  
Σаkseλ contundere 222, 16.  
Σаl deponere 56, 17.  
Σаl ramus, frons 78, 9; 90, 8; 184, 12; 185, 21; 187, 15; 238, 13; 239, 2; 244, 22; 248, 21; 316, 6; 337, 12.  
Σаlо constituere 314, 23.  
Σаlзeλ sepire 90, 10; 180, 24; 205, 20; 315, 11.  
Σаlзoт vespertilio 42, 8; 58, 18; 185, 19; 187, 16; 215, 5; 321, 17.  
Σаmee pugillus 391, 24.  
Σаmhi pugillus 93, 10; 304, 19.  
Σаmli pugillus 281, 19.  
Σаmоtλ camelus 52, 14.

- καμη cella 105, 5.  
κανο corbis 89, 25.  
κανικε festinare 56, 25; 58, 20;  
75, 17; 77, 27; 78, 29; 249, 12;  
251, 15; 316, 22.  
καπικη formica 131, 11; 134, 7;  
242, 10; 278, 21; 321, 5.  
καριп spelunca 214, 23; 321, 7.  
καсι altus 92, 26; 106, 13.  
καсe crescere 78, 13; 82, 11; 249, 7.  
καсe serpens 93, 8; 130, 5; 137,  
20; 140, 21.  
καсe serpens 93, 9; 137, 21.  
καсe consumere 170, 13.  
καсe mittere 177, 6.  
καq frigidus, frigus, frigere 56, 30;  
72, 24; 75, 18; 79, 18; 83, 14;  
91, 3; 133, 5; 206, 12; 224, 4;  
245, 3; 299, 6.  
καq gutta 55, 3; 91, 1; 132, 13; 206, 3.  
καпиq formica 131, 11; 134, 7;  
208, 24; 242, 10; 278, 21.  
καq linire 114, 21; 208, 25; 321, 11.  
καсe polluere 241, 13; 296, 26.  
καсe purus 208, 25; 321, 11.  
καсe strepere, frendor 208, 26;  
240, 9; 243, 4; 244, 21; 321, 10.  
καсe frendor 208, 26; 243, 4; 244,  
21; 321, 10.  
καсe passer 91, 19.  
καсe hostis 90, 21; 206, 6.  
καсe deficere 215, 4; 248, 15;  
321, 6.  
καсi hostis 90, 21; 206, 6.  
καпир spelunca 214, 23; 321, 7.  
καсo collum 69, 2.  
καсo sartago 93, 5, 6.  
καсo purus 208, 25; 321, 11.  
καсi debilis 79, 5; 243, 5.  
καи ultio 59, 18; 276, 23.  
καo brachium 57, 2; 132, 1; 229,  
19; 350, 22.  
κe dicere 55, 2; 78, 17; 79, 11;  
83, 7; 88, 20; 89, 2.  
κe utique, tum 104, 10; 112, 4;  
188, 19.  
κe acutus 78, 18.  
κe κe carbo 130, 9; 194, 17.
- κe lucerna, scintilla 51, 11; 79,  
12; 89, 9.  
κe carbo 194, 17.  
κe rubigo 113, 19.  
κe oliva 89, 1; 90, 20.  
κe delē vindemiare 82, 22; 84, 12;  
314, 19.  
κe dispergere 87, 12.  
κe lavare 296, 26.  
κe lavare 241, 13.  
κe consumiare 208, 16.  
κe induere, vestis 33, 4; 75, 20;  
182, 10; 230, 10; 246, 12; 249,  
19; 250, 7; 289, 14; 315, 10.  
κe accendere 80, 18; 209, 7; 309, 22.  
κe extendere 320, 22.  
κe vindemiare 58, 19; 73, 23;  
82, 22; 84, 12; 314, 23.  
κe extendere 241, 10; 246, 11;  
18; 300, 9; 320, 22.  
κe ramus 237, 16; 316, 16.  
κe accendere 92, 23.  
κe vespertilio 295, 21.  
κe stillare 89, 17; 92, 11.  
κe refrigeratio 209, 7.  
κe invenire 56, 29; 285, 17.  
κe pomus 90, 3; 125, 22; 135,  
17; 279, 6.  
κe obscuritas 49, 10; 59, 9, 19;  
72, 7; 73, 18; 116, 10; 139, 7.  
κe pomus 90, 3; 125, 22; 135,  
17; 279, 6.  
κe nasus 72, 26; 77, 25; 138,  
12; 148, 17; 149, 8; 251, 10;  
252, 5; 315, 19.  
κe posse 52, 11; 57, 7; 202, 21.  
κe extingui 290, 11.  
κe tectum 126, 5.  
κe tectum 42, 16; 126, 5.  
κe hora 73, 21; 78, 12; 147, 7.  
κe explorare 73, 21.  
κe pomus 90, 3; 125, 22; 135,  
17; 279, 6.  
κe explorare 90, 5; 183, 13; 230, 17.  
κe acrem esse 89, 15.  
κe urere 84, 19.  
κe dispergere 87, 12.  
κe delere 260, 17.

- αεραειτ superare 57, 6; 167, 12.  
αερε urere 55, 9, 16; 76, 3; 79, 20;  
80, 10, 18; 84, 19; 90, 4; 247,  
21; 265, 6; 290, 10.  
αερε stella 386, 19.  
αερе colligere 58, 19; 312, 16.  
αεро urere, accendere 92, 23; 178,  
20; 208, 22; 249, 3; 250, 2;  
309, 21.  
αερъ quaerere, precari 230, 12;  
238, 4.  
αερър accendere 208, 22; 309, 21.  
αεсe utique 114, 22.  
αet transmittere 38, 22.  
αетър serpens 80, 13; 84, 25; 130,  
5; 140, 21.  
αетъ mittere 177, 6.  
αев ungere 62, 24; 106, 7; 111, 15.  
αевър urere 208, 23; 218, 11;  
273, 17; 299, 11.  
αевър coquere 62, 24.  
αев unguere 106, 7.  
αевъ polluere 241, 13.  
αев secare 88, 24; 91, 15; 98, 21;  
116, 16; 302, 11.  
αевън capere 56, 23; 72, 9; 97, 20;  
134, 6; 161, 19; 215, 1; 242, 9;  
272, 8; 350, 20.  
αевъ hostis 206, 7.  
αевън lupus 241, 23.  
αи stipes 89, 5; 251, 13.  
αи acumen 113, 20.  
αибес carbo 89, 10.  
αибеси upupa 249, 18.  
αи stipes 89, 5; 251, 13.  
αи colligere 115, 4.  
αил componere, involvere 246, 19;  
300, 7.  
αилъ induere 239, 21; 246, 12;  
247, 4.  
αии adeps 55, 6; 115, 2; 284, 3.  
αии abundantia 91, 2; 123, 21;  
350, 7.  
αир explorare 90, 5.  
αире columna 90, 9.  
αири columna 90, 9.  
αиc agglutinare 90, 15.  
αиoу angustus 52, 1.
- αи pati 77, 24.  
αиq urere 72, 23; 75, 18; 79, 18;  
82, 28; 91, 3; 130, 8; 224, 4;  
245, 2; 299, 11; 350, 14.  
αиq desertum 132, 9; 169, 2.  
αиq tintetus 76, 5.  
αиq tinctus 76, 5.  
αиq paralyticus esse 86, 3.  
αиqе purpura 78, 22.  
αи sumere 32, 26; 74, 7; 92, 3;  
230, 15.  
αи dicere 79, 11; 89, 2.  
αиpic lupus 241, 23.  
αиi invenire 285, 17.  
αи моеит viam indicare 92, 8.  
αиi фе pomum 199, 4.  
αиi феq pomum 199, 4.  
αиi феq corruptio 279, 7.  
αи cantus 52, 20.  
αи adhuc 260, 12.  
αиi стерус 55, 7; 58, 15; 291,  
14; 386, 4.  
αиi феq corruptio 279, 7.  
αиi виа vita 41, 4.  
αиi ини inventio 285, 18.  
αиi вор talentum 57, 13; 243, 24;  
292, 19.  
αиoе auferre, furari 73, 1; 74, 6;  
78, 27; 92, 4, 6; 154, 10; 157,  
19; 161, 19; 350, 21.  
αир pisceulus quidam 55, 10.  
αир salsamentum 89, 15; 241, 19;  
302, 16.  
αиc dicere 79, 11; 90, 12. 13.  
αиc dorsum 56, 22.  
αиc melior 90, 14.  
αиci melior, altus 90, 14; 92, 26.  
αиc ии audire 209, 23.  
αиq avarus 74, 15.  
αиq сordes 78, 21.  
αиq saliva 242, 12.  
αиgpa garrire 292, 9.  
αиx malus 57, 19; 80, 11; 81, 16;  
84, 24; 230, 15.  
αиeи demere 154, 11; 215, 1.  
αиi malus 90, 18.  
αиo perficere 242, 1; 261, 17.  
αиaп scandalum 56, 21.

- ᾳλλε ramus, fructus 74, 23; 238, 14.  
ᾳλξι sepire 90, 10; 180, 24.  
ᾳλξολ sepire 87, 10; 91, 18.  
ᾳληνιс octo 78, 11.  
ᾳια percutere 57, 8; 79, 22; 81, 2;  
84, 1; 89, 23; 142, 11; 249, 1;  
267, 17.  
ᾳια accipere 245, 19; 248, 26;  
267, 15.  
ᾳιαστι piger 52, 16; 57, 9.  
ᾳιαστι gravari 89, 1; 227, 18.  
ᾳιασι braeium 56, 20; 81, 7; 84, 3;  
92, 15; 245, 18; 248, 25; 249,  
1; 250, 10; 267, 14.  
ᾳιε interrogare 92, 13.  
ᾳιо seiseitari 114, 23; 223, 20.  
ᾳιоор acervus 52, 17; 81, 4. 5;  
83, 22.  
ᾳιоρ corbis, saecus 67, 12; 71, 8;  
106, 8; 124, 8; 161, 6; 280, 18.  
ᾳιωи interrogare 92, 18; 208, 21.  
ᾳо sepes, paries 87, 18; 92, 17;  
190, 21; 193, 20; 261, 7; 315, 14.  
ᾳо dicere 89, 2; 224, 1.  
ᾳо semen 56, 12; 88, 18; 301, 10.  
ᾳоhe eurvare 59, 16; 79, 13; 80, 6;  
92, 10; 209, 2.  
ᾳо murus 190, 21.  
ᾳоri oliva 89, 1; 90, 20.  
ᾳоi sepes, murus 87, 18; 92, 17;  
190, 21; 261, 7.  
ᾳоi navis 88, 19; 254, 7.  
ᾳоk vertex 89, 13.  
ᾳоke acrem esse 250, 5; 302, 10. 16.  
ᾳоke stimulus 233, 10; 236, 6.  
ᾳоke mordere 302, 10.  
ᾳоkp acrem esse 89, 15; 241, 18;  
261, 16.  
ᾳоkp purgare 241, 22; 261, 12.  
ᾳоkq stimulus 279, 3.  
ᾳоkq seindere, mordere 60, 13; 208,  
17; 233, 9; 236, 6; 279, 3.  
ᾳоkq stimulus 233, 10; 236, 6;  
279, 4; 302, 11.  
ᾳоkqek contendere 82, 6; 205, 15;  
208, 17.  
ᾳоkqek contendere, rixa 78, 19;  
89, 12.
- ᾳολ circumdare 92, 21; 193, 20;  
264, 22; 294, 25; 315, 9.  
ᾳολ componere, ornare 109, 20;  
114, 7; 115, 5; 246, 10. 19; 247,  
3; 248, 9; 253, 20.  
ᾳολ paries 92, 17.  
ᾳολ rivus 82, 13.  
ᾳολ haustum 248, 19.  
ᾳολ negare 54, 10; 90, 2; 267, 11.  
ᾳολ foramen 59, 8; 70, 10; 71, 13;  
75, 3; 90, 11; 117, 12; 208, 19;  
354, 8.  
ᾳολк extendere 240, 12; 244, 12;  
300, 9.  
ᾳολс haustum 248, 19.  
ᾳολз induere, vestis 182, 10; 248,  
9; 315, 10.  
ᾳολз convalescere, fortis 200, 2;  
248, 14.  
ᾳοлъ parvus 248, 15. 17; 314, 20.  
ᾳοлъ seindere 302, 6; 346, 19. 22.  
ᾳοлъ haustum 248, 19.  
ᾳοлъхр vestis 182, 10; 247, 4;  
249, 19; 289, 14; 300, 8.  
ᾳοлъ adhaerere 75, 26; 314, 17.  
ᾳοлъхл circumdare, murus, clau-  
strum 190, 21; 205, 20; 208, 19;  
240, 15.  
ᾳοлъхл sepes, sepire 247, 3; 261, 7.  
ᾳοлъхл crebris foraminibus pertu-  
sum 208, 19; 247, 5; 314, 15.  
ᾳом potestas, vis 56, 18; 60, 7;  
76, 12; 78, 28; 113, 1; 145, 20;  
147, 21; 165, 15; 202, 22; 210,  
24; 251, 14.  
ᾳом alveus 89, 26.  
ᾳом vis, injuria 145, 20; 147, 21.  
ᾳоo loqui 224, 1.  
ᾳоohe depauperare 56, 14; 131, 12.  
ᾳоohe spoliare, vindemiare 56, 24;  
74, 19; 301, 10.  
ᾳоoп fortis 85, 22; 184, 5; 291, 19.  
ᾳоoп contundere 345, 6.  
ᾳоoп acutus 314, 14.  
ᾳоoс mittere 177, 7.  
ᾳоoв mittere 177, 6.  
ᾳоoв impurus 90, 19.  
ᾳоoв papyrus 91, 6.

- χοοցε plantare, planta 87, 9; 89, 7; 127, 12; 131, 13.  
χοոչեն festinare 75, 17; 88, 9.  
χոոչու festinare 56, 25; 58, 20; 73, 8; 77, 27; 78, 29; 273, 9.  
χօր acrem esse, acutus 89, 15; 241, 18; 248, 11; 250, 5; 261, 16; 267, 22; 302, 16.  
χօր fortis 82, 20; 85, 22; 88, 6; 92, 22; 106, 4; 230, 14; 248, 14; 268, 13; 291, 19.  
χօր contundere 314, 12; 345, 6; 346, 16. 19.  
χօր dissipare 116, 14.  
χօրկէс vas 57, 4; 79, 15; 83, 16; 137, 19; 385, 18.  
χօրի impingere 59, 24; 93, 16; 119, 11; 123, 1. 10; 126, 2; 134, 8; 181, 14; 186, 20; 302, 25.  
χօրզ deficere 106, 5; 215, 4; 248, 15; 301, 11; 321, 6.  
χօրզ nox 73, 16.  
χօրչ fortis 88, 6; 106, 5; 230, 14; 314, 16.  
χօс dicere 88, 20; 90, 12. 13.  
χօс dimidium 315, 7.  
χօсс excelsus 56, 26; 92, 26; 93, 1; 106, 13; 223, 12.  
χօсен tranquillitas 90, 16.  
χօсен carere 260, 14.  
χօт dicere 88, 20; 214, 1; 224, 1.  
χօт perfodere 266, 16; 302, 11; 315, 6.  
χօтշ vulnere 93, 8; 130, 4.  
χօтշ claudere 59, 13; 91, 8; 249, 6; 268, 8.  
χօтշет perforare 249, 8; 250, 11.  
χօրց fundere 87, 14.  
χօրցտ videre 72, 2; 78, 20.  
χօրց ardere 84, 7.  
χօրցк enicus 93, 4.  
χօրցքеց panis 105, 9.  
χօց urere 75, 18; 78, 8; 83, 14; 84, 7; 91, 3; 224, 3.  
χօրցքеց urere 55, 4; 72, 23; 79, 18; 133, 6; 206, 12; 309, 6.  
χօրցքеց urere 83, 14; 84, 7; 224, 3; 350, 14.  
χօց tangere 57, 20; 80, 14; 84, 26.  
χօց aemulari 60, 1; 237, 5.  
χօցի infirmitas 56, 15.  
χօցի infirmus 268, 17.  
χոн hora 78, 12.  
χուа gignere, serere 82, 7; 89, 6; 91, 7; 125, 23; 170, 19.  
χուе decet 271, 9.  
χուе gignere 280, 1; 330, 7; 351, 3.  
χուо gignere, serere 72, 3; 74, 14; 82, 7; 89, 6; 91, 7; 125, 23; 141, 1; 170, 19; 229, 18; 321, 8.  
χրդէт percussio 314, 16.  
χրօ fortis 92, 16. 22.  
χրօ percutere 314, 13.  
χրօи scandalum 56, 21.  
χրօи impingere 302, 25.  
χրօս semen 57, 14; 188, 18; 200, 7; 230, 11; 243, 20; 301, 9.  
χրօմ ignis 59, 10. 20; 75, 1; 369, 18.  
χրօս semen 230, 11.  
χփе gignere 91, 7; 280, 1.  
χփին† verecundia 78, 15.  
χփօ pudor 126, 3; 225, 21; 278, 12.  
χփօ gignere 74, 17; 125, 23; 141, 1; 330, 7; 351, 3.  
χփօи brachium 57, 2; 74, 16; 132, 1; 169, 11; 229, 19; 350, 22.  
χոо seminare 89, 3; 193, 8; 301, 9.  
χոо finis 69, 16; 72, 6; 82, 25; 83, 8.  
χոо vocare 55, 2; 78, 17.  
χոо calix 55, 1; 89, 4.  
χոо sepes, paries 193, 20; 315, 14.  
χոо ducere 56, 13; 92, 3.  
χոо altus, vastus 54, 25.  
χոо caput 206, 9.  
χօի перcutere 387, 21; 391, 23.  
χօի deficere, infirmus 56, 15; 57, 3; 58, 21; 59, 7. 17; 60, 6; 89, 8; 215, 2. 3; 227, 20; 242, 7; 246, 5; 250, 13; 268, 17; 278, 7.  
χօի folium 57, 1; 131, 13.  
χօիс infirmus 73, 11.  
χօи urceus 55, 1.  
χօи paries 315, 14.  
χօи oliva 89, 1; 90, 20.  
χօи perficere, finis 69, 16; 72, 6; 82, 25; 83, 8; 208, 16.

- ᾳωκ scindere 89, 11.  
ᾳωκεμ lavare 89, 14.  
ᾳωκι percutere 116, 7; 118, 19; 233, 9; 279, 3.  
ᾳωκι lavare 89, 14.  
ᾳωλ extendere 56, 19; 240, 12; 244, 11; 300, 9.  
ᾳωλ negare 54, 11; 267, 11.  
ᾳωλ circumdare, involvere 183, 20; 205, 21; 261, 8; 315, 9.  
ᾳωλ vindemia 74, 8.  
ᾳωλ componere 241, 10.  
ᾳωλ εθολ negare 90, 2.  
ᾳωλιк extendere 315, 13.  
ᾳωλοг haurire 115, 6.  
ᾳωλοг frons, ramus 69, 12; 78, 10; 238, 14; 239, 2; 248, 21; 316, 18.  
ᾳωλо amputare 60, 19; 312, 15; 337, 11.  
ᾳωλо pars 243, 14; 248, 11; 314, 19.  
ᾳωλо induere, vestis 73, 14; 75, 20; 236, 10; 249, 19; 250, 7; 289, 14; 300, 7.  
ᾳωλιк involvere 33, 5; 52, 8; 73, 14; 75, 20; 109, 7; 230, 10; 248, 9; 300, 7.  
ᾳωλи adhaerere 315, 11.  
ᾳωλеcl claustrum 315, 12.  
ᾳωм creare, generatio 89, 20; 283, 4; 351, 4.  
ᾳωм volumen, liber 79, 8. 25; 87, 21; 88, 16; 89, 19. 21; 105, 4. 22; 144, 15; 304, 15.  
ᾳωмe involvere, volumen 89, 18. 21; 105, 4; 144, 15.  
ᾳωит irasci 57, 11; 79, 1; 86, 1; 91, 23; 94, 19; 222, 11.  
ᾳωп indigens 215, 3.  
ᾳωρ fortis 263, 16.  
ᾳωρ acutus 302, 9.  
ᾳωρ seminare, semen 188, 18; 193, 8; 200, 8; 230, 11; 243, 20; 301, 9.  
ᾳωρe potentem esce, opprimere 82, 20; 90, 7; 106, 4.  
ᾳωρe ramus 337, 12.  
ᾳωрi opprimere 90, 7.  
ᾳωρo nox 57, 15; 249, 3; 250, 2.
- ᾳωρx laqueus, illaqueare 54, 12; 60, 9; 71, 12; 239, 23; 243, 7; 314, 17.  
ᾳωт miscere 266, 16; 315, 7.  
ᾳωтe perfodere 315, 6.  
ᾳωтo perfodere 249, 8; 250, 11; 266, 17.  
ᾳωт deficere 249, 7; 321, 6.  
ᾳωωкe pungere 105, 6. 11; 302, 10.  
ᾳωωлe fructus, vindemiare 212, 14; 248, 20.  
ᾳωωлo vindemiare 248, 20; 314, 19.  
ᾳωωмi liber 105, 4.  
ᾳωу effundere 79, 4; 209, 5.  
ᾳωу avarus 74, 15.  
ᾳωу urere 130, 8; 208, 23; 299, 11.  
ᾳωуe vastare 78, 14.  
ᾳωo tangere 57, 20; 80, 14; 84, 26; 93, 11. 17.  
ᾳωo tectum 87, 7.  
ᾳωo polluere 42, 2.  
ᾳωo coquere, urere 86, 18; 93, 3; 224, 2.  
ᾳωo panis 86, 8; 105, 9.  
ᾳωo caput 90, 22; 206, 9.  
ᾳωo scindere 55. 17; 89, 11.  
ᾳωo deficere 299, 4.  
ᾳωo eбdemere, deficere 58, 21; 215, 1. 3; 278, 7.  
ᾳωo i fodere 77, 2; 118, 19; 302, 12.  
ᾳωo e exelsum 90, 22; 93, 2.  
ᾳωo parere 321, 8.  
ᾳωo brachium 174, 11.  
ᾳωo dorcas 77, 18; 246, 8; 251, 17.

σ

- σа species 51, 19.  
σаeio impurus 92, 2.  
σаk clamare, strepere 52, 7; 72, 19; 240, 9; 241, 11; 298, 27.  
σаλ mentiri, mendacium 52, 25; 54, 10; 267, 12.  
σаλ deponere 56, 17.  
σаλ lac 59, 3.  
σаλ ramus 78, 9.  
σаλаr pedes 77, 13.  
σалаgт olla 53, 8; 179, 7.

- σαλε claudicare 77, 12.  
σαλος genu, femur 193, 21; 241, 1;  
243, 18; 300, 2.  
σαλп pugnus 52, 10; 59, 2. 5; 81,  
10; 302, 27.  
σαλω deponere 56, 17.  
σαλωл camelus 52, 14.  
σαла debilis 165, 23; 217, 1; 245, 16.  
σаи scapula 52, 4; 120, 20.  
σape scindere 81, 13.  
σари percutere, vindemiare 77, 8;  
84, 12; 314, 17.  
σаровъ baculus 77, 22; 138, 10;  
141, 3; 193, 16.  
σаты serpens 80, 13; 84, 25; 93, 8.  
σаты servus 172, 17; 177, 21.  
σато servus 172, 17; 177, 21; 273,  
4; 288, 24.  
σаты servus 172, 17; 177, 21;  
273, 4; 288, 24.  
σатоон servus 172, 17; 177, 21.  
σатоон servus 172, 17; 177, 21.  
σатоон servus 172, 17; 177, 21;  
288, 24.  
σауе debilis 79, 5.  
σаи vir autoritate praeditus 53, 14.  
σауем polluere 296, 26.  
σауеч frendor 243, 4.  
σауем polluere 241, 13.  
σах passer 91, 19.  
σауе debilis 79, 5; 243, 5.  
σауе balbus 93, 7.  
σауе inaures 55, 20; 77, 1; 191, 21.  
σауи formica 131, 11; 134, 7; 242,  
10; 278, 21; 321, 5.  
σауи formica 131, 11; 134, 7; 208,  
24; 242, 10; 278, 21; 321, 5.  
σауи pugillus 93, 10.  
σауе panis 86, 8; 105, 9.  
σауи vestis 86, 21; 215, 7;  
321, 18.  
σеебе debilem esse 250, 13; 268, 17;  
278, 8; 299, 3.  
σеoi brachium 57, 2; 74, 15; 132,  
1; 169, 11; 174, 11; 229, 19;  
350, 22.  
σеуя nasus 72, 26; 76, 28; 77, 25;
- 121, 4; 138, 12; 148, 8. 17; 149,  
7; 251, 10; 252, 5.  
σе alius, amplius 51, 20.  
σеебе demere, deficere 58, 21; 89, 8;  
215, 1; 227, 20; 245, 5.  
σеeme vertere 76, 2.  
σеет manere 53, 10; 81, 14. 24;  
86, 19; 229, 7.  
σеи colligere, vindemiare 58, 19;  
60, 10; 75, 25; 82, 22; 312, 16.  
σеи lac 59, 3.  
σеама vas 57, 4.  
σеама vas 57, 4; 86, 15; 137, 19.  
σеама vas 79, 10; 86, 15.  
σеи adhaerere 110, 24; 314, 21.  
σеиооl refrigerare 92, 12.  
σеиом posse 52, 11; 67, 15; 305, 2.  
σен invenire 285, 17.  
σен aqua, humidus 58, 9; 77, 26.  
σене piger, debilis 52, 16; 57, 9;  
217, 1.  
σено extingui 290, 11.  
σенюв acervus, multus 52, 17.  
σензело vespertilio 187, 16; 215, 5;  
295, 21; 321, 17.  
σензен cantare 58, 10.  
σен capere 52, 23; 71, 16; 73, 28;  
74, 15; 82, 7; 84, 4; 86, 7; 157,  
19; 161, 19; 276, 17; 325, 7;  
350, 20.  
σен festinare 56, 25; 58, 20; 73,  
8; 77, 27; 78, 29; 88, 9; 249,  
12; 273, 9; 316, 22.  
σене urere 55, 9; 76, 3; 79, 20;  
80, 10. 18; 84, 19; 92, 23; 250,  
2; 265, 5; 268, 19; 289, 8.  
σенит insidiator 314, 22.  
σено ardere 90, 4; 309, 22.  
σеноо baculus 138, 10; 141, 3; 193,  
16; 302, 26.  
σеноо rete 243, 6; 314, 22.  
σеноо baculus 75, 28; 76, 20; 93,  
16; 134, 8; 138, 10; 141, 3;  
302, 27.  
σеноо baculus 134, 8.  
σеноо vespertilio 185, 19; 187, 16;  
295, 21.  
σет manere 81, 14; 86, 19; 97, 10.

- σετσωτ scindere 53, 12; 77, 20; 86, 20; 118, 19; 206, 8; 214, 13; 246, 1; 249, 9; 266, 14; 321, 15; 324, 6.  
σετσωτε seindere 246, 1; 266, 14; 321, 15.  
σεψσωψ irrigare 53, 9.  
σεψσωψ effundere, irrigare 77, 29; 111, 14; 209, 5.  
σεψσψ irrigare 53, 9; 111, 14.  
σεξ seindere 209, 6; 321, 15; 324, 6.  
σεξσοξ pereutere 112, 7; 247, 23; 302, 12; 321, 15.  
σεξοξ sartago 93, 5. 6.  
σιι alias, etiam 51, 20; 73, 25.  
σιии manere 86, 19.  
σиои altus, mons 86, 6; 165, 21; 166, 4.  
σиии festinare 75, 17.  
σиии nubes 51, 16; 120, 10.  
σиии nubes 51, 16; 120, 10.  
σиии angustus 52, 1.  
σиии pati 77, 24.  
σи capere, ducere 56, 13; 74, 7; 83, 6; 92, 3; 176, 3; 230, 15.  
σи frustum 37, 6.  
σиии mutare, conjungere 316, 9; 323, 8.  
σииии frustum 52, 5; 308, 24.  
σииии percutere 388, 1; 391, 25.  
σиe hoedus 51, 18; 52, 3.  
σиии invenire 56, 29; 145, 22.  
σиии capere 139, 19; 141, 2.  
σи uort dirigere 92, 9.  
σии invenire 56, 29.  
σии capere 141, 1.  
σии invenire 145, 22; 285, 17.  
σииира cythara 52, 22.  
σииии cogitare 113, 15.  
σииии talentum 292, 19.  
σииио vespertilio 185, 19; 321, 17.  
σииии talentum 57, 13; 243, 24.  
σиои capere, furari 56, 23; 73, 1; 74, 6; 92, 4. 6; 176, 3; 350, 20.  
σиci dorsum 56, 22.  
σиci nodi digitorum 86, 17.  
σиci altus 92, 26; 93, 1.  
σиi capere 77, 7.
- σиx manus 57, 19; 80, 11; 81, 16; 84, 24.  
σи xam fluctuari 54, 22.  
σиио vespertilio 321, 17.  
σиио vespertilio 42, 8; 58, 18; 215, 5; 295, 21.  
σи scutum 53, 2.  
σи involvere 245, 9.  
σиаk torquere 58, 12; 72, 10; 73, 27; 77, 3; 238, 9; 240, 17; 245, 14; 300, 5; 321, 12.  
σиаq torqueret 240, 17; 245, 14; 321, 12.  
σиeииoи levis 262, 17.  
σиии scorpious 86, 12; 106, 23; 114, 12; 181, 1; 255, 17.  
σиии holocaustum 261, 13; 289, 7; 309, 23.  
σииии vas 137, 19; 181, 3.  
σиииии involvere 54, 8.  
σио sepire, sepcis 52, 9; 87, 10; 91, 18; 92, 18; 180, 24; 190, 20.  
σиииии volvere 209, 12; 210, 27.  
σииио scalae 180, 15.  
σииии jecur 290, 22.  
σииии pars 243, 14; 248, 18; 312, 15; 314, 19.  
σииии jecur 290, 22; 295, 15.  
σиоq turpis 77, 4.  
σио lectus 57, 5.  
σио lectus 57, 5.  
σио granum 301, 8.  
σио scalae 315, 16.  
σио humerus 87, 2; 186, 18.  
σио pallium 240, 19; 245, 9; 315, 11.  
σии capere 54, 12; 60, 10.  
σии flectere 69, 6; 193, 21; 243, 18.  
σиио trahere 321, 12.  
σиии foenum 199, 2.  
σииии generatio 283, 4; 351, 4.  
σииии posse 52, 11; 57, 7; 202, 21.  
σи accipere 245, 19; 248, 26; 267, 15.  
σииии vincula 86, 9.  
σииии brachium 56, 20; 81, 7; 84, 3; 92, 15; 245, 18; 248, 25; 250, 10; 267, 14.  
σииии debilis, piger 52, 16; 217, 1.  
σииии ulna, vincula 81, 7; 87, 2.

- σιασθ manus 87, 1; 245, 19; 248, 26.  
σιε subjicere 52, 18; 57, 8; 321, 13.  
σιετ ira 91, 24.  
σιεχω subjicere 321, 13.  
σιон mollis, humidus 52, 21; 77, 26; 227, 21.  
σион subjicere 52, 18; 321, 13.  
σион fortis 52, 19.  
σиот interrogare 92, 13; 208, 21.  
σиот capere 146, 14.  
σиоюж securis, malleus 86, 11; 92; 24; 114, 6; 123, 20; 183, 23; 186, 22; 272, 5.  
σиоюз trituratio 81, 3. 5.  
σиоюз acervus, mons 83, 22; 165, 21; 166, 4.  
σиен cantare 52, 20; 118, 10; 203, 1; 226, 13; 231, 24.  
σо semen, seminare 56, 12; 188, 18; 301, 10.  
σоic excelsus 93, 1.  
σоl mendacium, mentiri 52, 25; 54, 10; 267, 11; 291, 12.  
σоl obsidere 230, 16.  
σоl orbis 90, 11.  
σоl induere 250, 7; 315, 10.  
σоl vindemiare, capere 52, 24; 56, 24; 58, 19; 74, 19; 76, 18; 77, 11; 82, 22; 84, 12; 243, 6; 301, 10.  
σоlēt vestis 128, 18.  
σоlē induere 315, 10.  
σоlēt contrahere 244, 11; 315, 12; 321, 12.  
σоlēt extendere 56, 19; 209, 4; 240, 11; 246, 12. 18; 320, 22.  
σоlēt extendere 56, 19; 240, 11; 300, 9.  
σоlēt culex 77, 15.  
σоlēt fingere 121, 16; 123, 11; 128, 22; 186, 22; 303, 5.  
σоlēt mordere 302, 28.  
σоlēt adhaerere 75, 26; 243, 9; 244, 12.  
σоlēt contrahere 240, 12.  
σоlēt induere 243, 8.  
σоlēt apprehendere 243, 6.  
σоlēt scindere 110, 22.  
σоlēt expansio 209, 4; 240, 11; 315, 13.  
σоm potestas, vis, posse, potens 56, 18; 60, 7; 76, 12. 27; 78, 28; 113, 1; 135, 20; 145, 20. 22; 165, 15; 202, 22; 250, 20.  
σоmēt obscuritas 119, 8; 139, 7.  
σоm mollis 52, 21; 227, 21.  
σоm irasci 79, 1; 86, 1.  
σоoō debilitari 165, 13.  
σоoō involvere, vestis, ornare 52, 8; 73, 14; 75, 20; 109, 20; 114, 7; 115, 5; 236, 10; 240, 19; 243, 8; 244, 13; 245, 9; 248, 9; 253, 20; 289, 14; 300, 7.  
σоoōe volvere, vestis 109, 7; 245, 9.  
σоoōec vestis 73, 15; 75, 20; 243, 10.  
σоoōe laedere 140, 11.  
σоoōt saccus 106, 8; 161, 6; 280, 18; 288, 23.  
σоoōtē saccus 106, 8; 161, 6; 288, 23.  
σоn capere, sumere 56, 23; 73, 1; 74, 5. 12. 13. 21; 75, 24; 76, 19; 77, 1. 14. 28; 122, 14; 123, 12; 135, 20; 139, 19; 141, 1; 169, 12; 171, 4; 176, 3; 387, 21.  
σоnē scutum 71, 19; 73, 3; 112, 6.  
σоpē insidiari 314, 22.  
σоpē revelare 54, 18.  
σоpē culter 53, 6; 77, 5; 81, 13; 84, 22; 314, 18; 345, 7; 346, 17. 19.  
σоpēt scindere 53, 4; 119, 11; 128, 20; 186, 21.  
σоpēt sordes 320, 20.  
σоpēt insidiari, furari 53, 3; 54, 11; 230, 16; 314, 22.  
σоpēt jungere 314, 21.  
σоpēc furari 53, 3.  
σоcc excelsus 90, 14; 92, 26; 93, 1; 106, 13; 223, 12.  
σоci excelsus 56, 26; 90, 14; 92, 26; 106, 13.  
σоcm caligo 73, 18; 105, 10; 139, 7; 160, 8; 162, 6; 311, 19.  
σоcmēt saltare 56, 27; 57, 18; 212, 16; 244, 1. 10.

- σοεε saltare 56, 27; 203, 2; 212, 16; 244, 1. 10.  
σοεε saltare 57, 18.  
σοτ rumpere, perfodere 206, 8; 247, 23; 251, 1; 266, 15. 16; 302, 11; 387, 21.  
σοт species 53, 13.  
σοт aetas 86, 19.  
σοтι percutere 387, 21.  
σοтг perforare 266, 15.  
σοтсет percute 91, 16; 117, 15; 266, 15.  
σοтсет tonsura 266, 17.  
σοтс enicus 93, 4.  
σοтр scintilla 250, 3.  
σοузеу irrigare 111, 15.  
σоg discerpere 116, 16.  
σоg tangere 57, 20; 93, 11. 17.  
σоg deficere 321, 6.  
σоg caprea 245, 7.  
σоgеg stridor 244, 21.  
σоz rumpere 247, 23.  
σоz deficere, debilis 56, 15; 215, 3; 242, 7; 268, 17; 278, 7; 299, 4.  
σоz rumpere 247, 23.  
σоz decorticare 244, 6.  
σоzсes percute 91, 16; 117, 15; 118, 19; 209, 6.  
σоs coquere 77, 21; 93, 3.  
σpa finis, extremus 87, 11; 234, 23; 242, 1.  
σpa femur, genu 235, 11; 241, 1; 300, 2.  
σpeгt vestis 73, 13; 245, 10; 289, 14; 300, 8.  
σри scalpere 314, 17.  
σрногt superari 57, 6; 167, 12.  
σрнe sceptrum 53, 5; 302, 26.  
σрнn sceptrum 53, 5.  
σрнz dos 80, 22; 243, 22; 250, 22; 262, 5; 317, 1.  
σрнz dos 80, 22; 243, 22; 250, 22; 317, 1.  
σрнпyаn turtur 185, 20.  
σро fortis esse 82, 21; 92, 16. 22; 106, 5; 248, 15; 291, 19; 314, 18.  
σрнпyаl turtur 185, 20.  
σpooc semen 243, 20; 301, 9.  
σро scandalum 56, 21.  
σро impingere 302, 27.  
σроg inopia, carere 245, 20; 301, 11; 314, 20.  
σроz semen 243, 20.  
σроs semen 57, 14; 188, 18; 301, 8.  
σроw caminus 369, 18.  
σроw deminuere 314, 20.  
σроw fructus 212, 14.  
σw manere 52, 2; 199, 5; 229, 7; 246, 2.  
σwк infirmus, debilis 56, 15; 57, 3; 60, 6; 73, 11; 80, 6; 83, 10; 119, 19; 165, 22; 242, 7; 246, 5; 250, 13; 278, 7; 299, 3.  
σwк timor, timidus 56, 16; 114, 14; 115, 3. 9.  
σwke plantare 87, 9; 89, 7; 127, 12.  
σwкwke curvatus 92, 10; 209, 2.  
σwл erinis 86, 5.  
σwл fructus, vindemiare 56, 24; 74, 8. 20; 118, 20; 212, 13.  
σwле circumdare 90, 11; 92, 21; 240, 18; 261, 8; 264, 22.  
σwлem odorari 77, 6.  
σwлec induere 52, 8; 240, 18; 300, 8.  
σwлk fodere 194, 5.  
σwлk adstringere 315, 12.  
σwлll revelare 182, 11.  
σwлg vestis 73, 15.  
σwлx scindere \ adhaerere 32, 24; 114, 11; 243, 12; 260, 17; 312, 14; 315, 11.  
σwлs involvere 73, 5.  
σwл vinea 281, 24.  
σwлt ira, irasci 57, 11; 91, 23; 94, 19; 222, 11.  
σwлt spiritus 213, 16; 282, 18; 315, 22.  
σwлg jungere, ligare 86, 9; 114, 10; 119, 22; 161, 12; 186, 24; 247, 6. 16; 257, 11; 316, 13.  
σwл arctari 52, 1.  
σwп capere 56, 23; 72, 12; 73, 1; 123, 12; 176, 3; 229, 18; 391, 26.  
σwпe capere 77, 1.  
σwпi capere 72, 2; 74, 5. 12; 77, 1. 14; 78, 27.

- σωρ fumus 215, 6.  
σωρ talentum 243, 24; 245, 20; 292,  
19; 317, 2.  
σωραρ nox 57, 15; 245, 21.  
σωρε scindere 186, 21; 302, 26.  
σωρεμ sonus 54, 15; 135, 19; 271, 15.  
σωρη percutere 81, 10; 86, 16; 123,  
15; 126, 11; 134, 8; 182, 11;  
186, 21; 302, 25.  
σωρη percutere 123, 15; 126, 11;  
134, 8; 302, 26.  
σωρη nox 36, 22; 73, 16; 182, 19.  
σωρη laqueus 314, 21.  
σωρηc rete 54, 12; 60, 10; 243, 6;  
314, 22.  
σωτ puteus, fossa 53, 11; 251, 3;  
266, 15.  
σωτη percutere 249, 8; 250, 11.  
σωωκε folium 57, 1.  
σωωκε detorquere 52, 13.  
σωωκε fodere 105, 11; 194, 5; 209, 6.  
σωψι urere 77, 21; 86, 18.  
σωψι depauperare 56, 14; 131, 12.  
σωψη ferire 391, 26.  
σωρ tangere 80, 14; 84, 26.  
σωρ manere 199, 5; 246, 2.
- σωζεм polluere 42, 2.  
σωζк demere, capere 56, 23; 58, 21;  
74, 17; 154, 10; 215, 1; 242, 9;  
272, 8.  
σωζк humiliare 114, 13; 246, 5.  
σωζк parum 74, 3.  
σωζе fodere 55, 21; 77, 2.  
σωζе capere 72, 9; 161, 19.  
σωζп parum 328, 18.  
σωσ urere, coquere 86, 18; 93, 3;  
224, 2.  
σωσ effundere 77, 29; 79, 4.  
σωζк capere 350, 20.  
σωир navigare 61, 22; 256, 8; 260, 4.  
σωир anulus 73, 7; 77, 19; 81, 11;  
84, 9; 251, 5.  
σωс doreas 75, 21; 77, 18; 245, 7;  
246, 8; 251, 17.  
σхе locusta 77, 17.  
σхи saliva 242, 12.  
σхс doreas 72, 13; 75, 21; 77, 18;  
242, 11; 245, 7; 246, 8; 251, 17.  
σхор fumus 215, 6.  
σхор desiderium 77, 16; 214, 15;  
251, 4.

## Druckfehler, Zusätze und Berichtigungen.

S. 38, 7 hinter **neq**, **neq** füge hinzu: (**neq-q**, **neq-q?**).

S. 39, 11 füge hinzu  heb, luctus  heb, ludere.

— 14 füge hinzu   beh-a, currere     baķa, recumbere;   peh, currere, pervenire;   peh-rer, currere.

— 15 füge hinzu   bak-i, cingere, obtegere; S. **keq** curvare.

— 16 füge hinzu   peh, ruptura.

— 23 füge hinzu   qeb, multus;   hau, augere, magis.

S. 40, 1 füge hinzu   heb, luctus.

— 2 füge hinzu          kef-a, injuriam inferre, perdere;   hap, „Peitsche“, corrigia aurigalis.

— 4 füge hinzu       qah-a, ignis, lumen   kek, obscuritas.

— 5 füge hinzu            karp-u, abscindere; K. kop&-c;            hrp-u, gladius, culter.

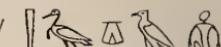
— 6 füge hinzu            hem, contundere.

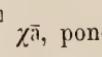
— 7 füge hinzu            kep, celare;       heb-s, involvere.

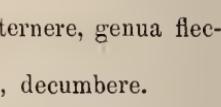
— 8 füge hinzu            qerqer, volvere.

— 9 füge hinzu            haut, ignis, lux.

S. 40, 15 füge hinzu  heb-n, repere, sc subjicere.

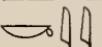
S. 42, 19 füge hinzu  beh-a, currere  bak-a, recumbere.

— 22 statt  χā, ponere, lies: .

— 26 füge hinzu  χab, se subjicere, prosternere, genua flectere  bak-a, recumbere, decumbere.

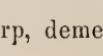
S. 43, 3 füge hinzu  kab-u,  χab-u, contundere, percutere.

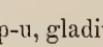
— 6 füge hinzu  χāq-u, radere.

— 7 füge hinzu  kī,  ke,  kī-ūā, alias.

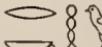
— 9 füge hinzu  Δ qerqer, volvere.

— 11 füge hinzu  Δ qerqer, volvere.

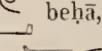
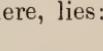
— 18 füge hinzu  χerp, demere  offerre.

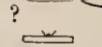
— 19 füge hinzu  herp-u, gladius;  karp-u, percutere.

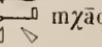
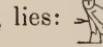
S. 44, 1 füge hinzu  qāh, angulus.

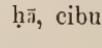
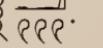
— 7 füge hinzu  rek-h-u, ignis, urere.

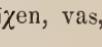
— 9 füge hinzu M. ῥαȝ-o prehendere.

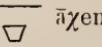
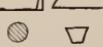
— 17 statt  behā, prehendere, lies: .

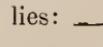
S. 45, 1 füge hinzu: ?  hrpu, .

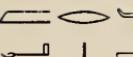
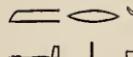
— 5 statt  mχāq, māχāq, lies: .

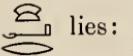
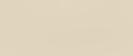
— 11 statt  hā, cibus, lies: .

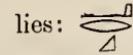
— 16 statt  āχen, vas, lies: .

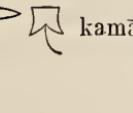
S. 46, 18 statt  āχem, lies: .

S. 49, 16 statt  āb, stella, lies: .

S. 49, 23 statt  lies: .

S. 50, 19 statt  lies: .

S. 51, 17 statt  ārq, cessare, lies: .

S. 52, 14 statt  kamāar, lies: 

S. 61, 18 füge hinzu: 

S. 83, 21 streiche 

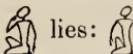
S. 85, 24 statt sterilis(?) lies: sterilis.

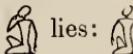
S. 86, 9 statt ti n-neḥ lies: ti-neḥ.

S. 95, 4 statt mett' lies: met't.

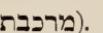
S. 103, 4 statt ath lies: ath.

S. 107, 11 fehlt V nach percutere.

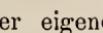
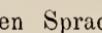
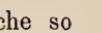
S. 109, 3 statt  lies: 

— 18 statt  lies: 

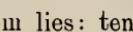
S. 117, 19 statt hef-t-i lies: hef-t-i.

S. 137, 3 statt mark-a-b-uθā lies: mārk-a-b-uθā (). Gleich anderen Worten derselben verdächtigen Abstammung ist dieser möglicherweise rein semitische Terminus im Text manchmal als solcher bezeichnet, manchmal nicht. Vom Doppelstandpunkt der semitisch-ägyptischen Wurzelverwandtschaft einerseits und der Geschichtsberührung andererseits ist es nicht immer leicht, eine Wurzel dem einen oder anderen Zweige vorzugsweise zuzuschreiben, auch wo die grammatische Weiterbildung dem einen oder anderen Zweige völlig oder vorzugsweise gehört. Bei

 mārkabuθā z. B. steht die

ebräische Wurzel  innerhalb ihrer eigenen Sprache so vereinzelt, dass, trotz der semitischen Weiterbildung und Schreibung,  und  und deren Verwandte wenigstens für einen ersten gemeinsamen Ursprung der Wurzel concurriend in Betracht kommen.

S. 137, 14 füge hinzu: M.  digitus.

— 16 statt  lies: 

S. 138, 23 füge hinzu   perš, flos.

S. 139, 3 siehe die Bemerkung zu S. 137, 3.

S. 169, 9 siehe die Bemerkung zu S. 137, 3.

S. 180, 25 statt √ lies: ∆.

S. 181, 5 statt ḥal-l lies: ḥál-l.

S. 182, 7 füge hinzu: ? .

S. 186, 9 streiche ḥeλ, novus; füge hinzu: ἀπολλε, juvencula, junior.

S. 190, 15 statt ∫  lies: ∫  .

S. 198, 17 statt ḥā, tempus, lies: ḥā, tempus ∆.

S. 210, 27 statt hebnbn lies: ḥebnbn.

S. 215, 6 statt σ-σ-op lies: σ-σop.

S. 216, 2 füge hinzu: ? vor S. ι-ατ-ε.

S. 219, 3 von nem-m, nem, miser streiche: nem.

S. 223, 7 steiche: ten-m.

S. 224, 5 streiche: tenem.

S. 228, 2 hinter bark-a-b-uθā, lacus, füge hinzu: vielleicht für:



S. 243, 10 hinter t'arīna füge hinzu: ? .

S. 247, 16 statt √ lies: ∨.

S. 248, 25 statt αηα-ρ lies: αη α-ρ.

S. 250, 10 statt αηα-ρ, σηη-ρ lies: αη-α-ρ, ση-α-ρ.

S. 251, 8 statt ψλι-σ lies: ψλ-i-σ.

S. 257, 14 statt 253 lies: 254.

S. 267, 9 statt  lies: β.

S. 270, 5 statt εηη-τ lies: εηη-τ.

S. 280, 10 statt զեղ lies: զեղ.

S. 284, 9 statt πօց lies: πօց.

— 17 zu յօմ vergl. den Nachtrag zu S. 137, 3.

S. 303, 6 statt √ lies: <.

— 23 zn յօմ vgl. den Nachtrag zu S. 137, 3.

S. 306, 6 statt   lies:  .

S. 311, 15 statt sam lies: sem.

S. 312, 10 statt  lies: .

S. 315, 1 statt ḥat lies: ḥāt.

S. 318, 10 statt haa lies: hāā.

S. 320, 2 statt ḥati lies: ḥāti.

— 10 statt τε-ξ-τωρ lies: τε-ξ-τωρ.

S. 323, 11 statt η lies: η.

S. 324, 21 statt η lies: η.

— 23 statt hat lies: ḥāt.

S. 325, 5 füge hinzu: cf. M. ρ-α, ρα, facies.

— 7 statt ρ-ω-ρ-η lies: ρ-ω-ρη.

S. 336, 7 nach „diese“ schalte ein: „und ähnliche“.

S. 337, 10 nach „annehmen lässt“ füge hinzu: Eine vollere Betrachtung lässt freilich auch andere Folgerungen zu. Man sehe: neb, malleus, M. bān, telum, hasta; neb-ṭ-t, injuriam inferre, nep-t, percutere, nefnef, refref, S. pectriq-ε, M. λεψιαq-ι, fragmentum neb-ṭ plectere, nub, construere, nef-r-t, funis; M. S. nef-a, nif, malus, peccatum, peccator M. nef-r, S. nef-p-ε, B. nef-λ-ι, S. π-α-πον, M. π-α-πε, bonus, utilis ben, M. malus ben, utilis, amoenus, dulcis, dactylus, M. ben-i, K. ξερ-ρωλ, ben-t, ben-r, dactylus.

S. 348, 4 statt „gesetzmässige“ lies: „nothwendige“.

S. 350, 11 statt Δ lies: Δ.

S. 354, 21 statt lies: .

S. 359, 16 statt „enspringenden“ lies: „entspringenden“.

S. 361, 16 statt „auseinander“ lies: „aus einander“.

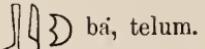
S. 372, 11 statt „Auslautmethathese“ lies: „Auslautmetathese“.

S. 378, 16 statt „hamitische“ lies: „semitische“.

S. 383, 33 hinter „Gegenlaut“ schalte ein: „meistens“.

S. 385, 17 statt „capsa,“ lies: „capsa;“.

S. 387, 20 statt „bit-i“ lies: „bi-tī“.

— füge hinzu: cf.  beh, percutere,  ba, malleus,  bā, telum.

S. 389, 18 statt „bat-va“ lies: „ba-tva“.

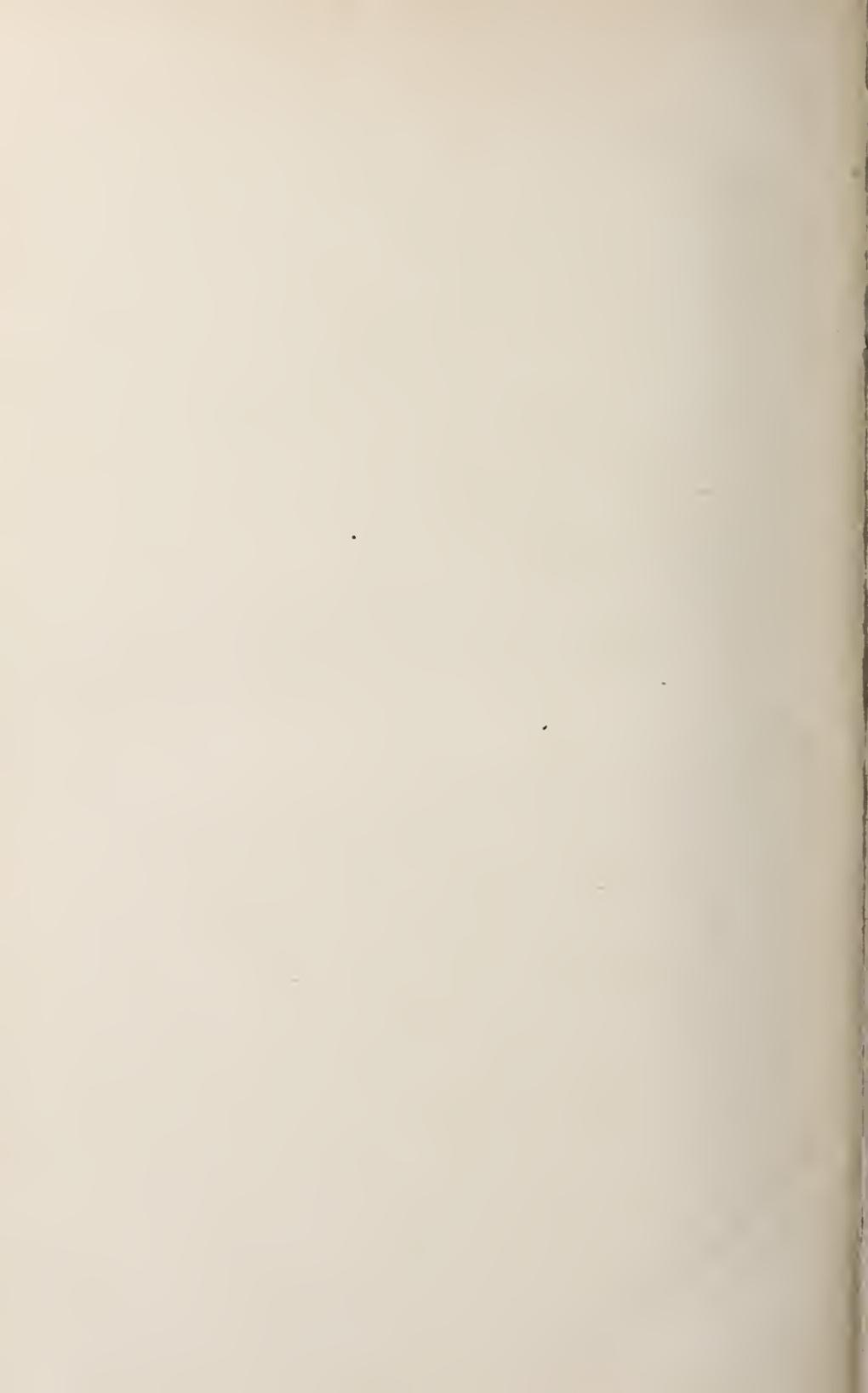


















PJ1350 .A13  
Einleitung in ein

Princeton Theological Seminary-Speer Library



1 1012 00027 2643